

2020



Rocznik Statystyczny Warszawy

Statistical Yearbook of Warsaw

Urząd Statystyczny w Warszawie Statistical Office in Warszawa

Warszawa Warsaw 2020

Zespół Redakcyjny Urzędu Statystycznego w Warszawie

Editorial Board of Statistical Office in Warszawa

Przewodniczący
President

Zofia Kozłowska

Członkowie
Members

Agnieszka Ajdyn, Anna Cacko, Tomasz Zegar

Opracowanie merytoryczne
Content – related works

Urząd Statystyczny w Warszawie, Mazowiecki Ośrodek Badań Regionalnych
Statistical Office in Warszawa, Mazovian Centre for Regional Surveys

pod kierunkiem
supervised by
Tomasza Zegara

Zespół autorski
Editorial team

Zespół Analiz i Opracowań Zbiorczych w Mazowieckim Ośrodku Badań Regionalnych
Analyses and Aggregated Studies Section, Mazovian Centre for Regional Surveys

pod kierunkiem
supervised by
Anny Cacko

Opracowanie redakcyjne i korekta
Editorial works and proof-reading

Małgorzata Bieńkowska, Joanna Podolska

Skład publikacji
Typesetting

Bożenna Kretkiewicz, Joanna Podolska

ISSN 1425-9486

Publikacja dostępna na stronie internetowej
Publication available on website

<http://warszawa.stat.gov.pl>

Przy publikowaniu danych US prosimy o podanie źródła
When publishing Statistical Office data – please indicate the source



Zakład Wydawnictw
Statystycznych

00-925 WARSZAWA, AL. NIEPODLEGŁOŚCI 208
Informacje w sprawach sprzedaży publikacji – tel.: (22) 608 32 10, 608 38 10
Zam.

PRZEDMOWA

Urząd Statystyczny w Warszawie przekazuje Państwu trzydziestą ósmą edycję Rocznika Statystycznego Warszawy. Publikacja zawiera zestaw informacji charakteryzujących warunki życia społeczeństwa i stan gospodarki m.st. Warszawy.

Szczegółowe dane statystyczne zgrupowano w 22 działach tematycznych poprzedzonych uwagami ogólnymi zawierającymi wyjaśnienia dotyczące terminologii, metodologii i zakresu informacji. Zamieszczony materiał statystyczny wzbogacono ilustracją graficzną, w formie wykresów i kartogramów. Publikację opracowano w polsko-angielskiej wersji językowej.

Przy przygotowywaniu poszczególnych działów korzystano z wyników badań statystycznych statystyki publicznej, jak również ze źródeł spoza resortu statystyki.

Jednocześnie Czytelników zainteresowanych danymi o dzielnicach m.st. Warszawy zachęcamy do zapoznania się z wydawaną co roku publikacją pt. „Panorama dzielnic Warszawy”, która stanowi uzupełnienie niniejszego opracowania.

Oddając do rąk Państwa „Rocznik Statystyczny Warszawy” dziękuję wszystkim osobom i instytucjom za przekazane informacje, które przyczyniły się do wzbogacenia jego treści.

Dyrektor
Urzędu Statystycznego
w Warszawie



Zofia Kozłowska

PREFACE


The Statistical Office in Warsaw is pleased to present the 38th edition of the Statistical Yearbook of Warsaw. The publication contains a comprehensive set of information characterising the living conditions of the society and the state of the economy of the Capital City of Warsaw in the Polish-English language version.

Detailed statistical data were grouped in 22 chapters, preceded by general notes explaining terminology, methodology and scope of information used in the publication. The published statistical material has been enriched mainly with charts and cartograms.

Survey results of public statistics as well as non-statistical sources of information have been used while compiling the publication.

At the same time we encourage Readers interested in data on Warsaw districts to study our publication „Panorama of Warsaw districts” published every year.

Presenting the Statistical Yearbook of Warsaw, I would sincerely like to thank all persons and institutions for the information they have provided that have contributed to the enrichment of its content.

Director
of the Statistical Office
in Warszawa

Zofia Kozłowska

SPIS TREŚCI

CONTENTS

		Str. Page
Przedmowa	Preface	3, 4
Spis tablic	List of tables	6
Spis wykresów	List of charts	18
Objaśnienia znaków umownych i ważniejsze skróty	Symbols and main abbreviations	19
Uwagi ogólne	General notes	21
TABLICE PRZEGLĄDOWE	REVIEW TABLES	
I. Ważniejsze dane o mieście (2000, 2005, 2010, 2014, 2015, 2016, 2017, 2018, 2019)	Major data regarding city (2000, 2005, 2010, 2014, 2015, 2016, 2017, 2018, 2019)	28
II. Ważniejsze dane o dzielnicach m.st. Warszawy w 2019 r.	Major data regarding districts of the Capital City of Warsaw in 2019	42
III. Ważniejsze dane o mieście w przeliczeniu na mieszkańca (2010, 2015, 2016, 2017, 2018, 2019)	Major data regarding city calculated per capita (2010, 2015, 2016, 2017, 2018, 2019)	58
IV. M.st. Warszawa na tle województwa mazowieckiego w 2019 r.	The Capital City of Warsaw against the background of mazowieckie voivodship in 2019	62
DZIAŁY	CHAPTERS	
I. Geografia. Stan i ochrona środowiska	Geography. Environmental protection	66
II. Samorząd terytorialny	Local government	86
III. Bezpieczeństwo publiczne	Public safety	90
IV. Ludność	Population	102
V. Rynek pracy	Labour market	122
VI. Wynagrodzenia	Wages and salaries	144
VII. Mieszkania. Infrastruktura komunalna	Dwellings. Municipal infrastructure	147
VIII. Edukacja i wychowanie	Education	154
IX. Ochrona zdrowia i pomoc społeczna	Health care and social welfare	176
X. Kultura. Turystyka. Sport	Culture. Tourism. Sport	193
XI. Nauka i technika	Science and technology	207
XII. Ceny	Prices	217
XIII. Przemysł i budownictwo	Industry and construction	224
XIV. Transport	Transport	232
XV. Handel i gastronomia	Trade and catering	241
XVI. Finanse przedsiębiorstw	Finances of enterprises	248
XVII. Finanse publiczne	Public finance	261
XVIII. Inwestycje. Środki trwałe	Investments. Fixed assets	268
XIX. Rachunki regionalne	Regional accounts	272
XX. Podmioty gospodarki narodowej	Entities of the national economy	275
XXI. M.st. Warszawa na tle kraju	The Capital City of Warsaw as compared with the rest of the country	290
XXII. M.st. Warszawa na tle wybranych stolic europejskich	The Capital City of Warsaw as compared with selected European Capital Cities	304

SPIS TABLIC

LIST OF TABLES

		Tabl. Table	Str. Page
DZIAŁ I. GEOGRAFIA. STAN I OCHRONA ŚRODOWISKA	CHAPTER I. GEOGRAPHY. ENVIRONMENTAL PROTECTION		
Uwagi ogólne	General notes	x	66
Geografia	Geography		
Położenie geograficzne m.st. Warszawy	Geographic location of the Capital City of Warsaw	1	73
Powiaty i gminy graniczące z m.st. Warszawą w 2019 r.	Powiats and gminas bordering with the Capital City of Warsaw in 2019	2	73
Podział administracyjny miasta w 2019 r.....	Administrative division of the city in 2019	3	74
Powierzchnia geodezyjna miasta według kierunków wykorzystania (2010, 2015, 2018, 2019)	Geodesic area of the city by land use (2010, 2015, 2018, 2019)	4	74
Temperatura powietrza (1971–2000, 2001–2005, 2006–2010, 2001–2010, 2019).....	Air temperature (1971–2000, 2001–2005, 2006–2010, 2001–2010, 2019)	5	76
Opady i zachmurzenie (1971–2000, 2001–2005, 2006–2010, 2001–2010, 2019)	Precipitation and cloudiness (1971–2000, 2001–2005, 2006–2010, 2001–2010, 2019)....	6	76
Miesięczna temperatura powietrza (1971–2000, 2001–2005, 2006–2010, 2001–2010, 2018, 2019)	Monthly air temperature (1971–2000, 2001–2005, 2006–2010, 2001–2010, 2018, 2019).....	7	76
Opady atmosferyczne (1971–2000, 2001–2005, 2006–2010, 2001–2010, 2018, 2019)	Atmospheric precipitation (1971–2000, 2001–2005, 2006–2010, 2001–2010, 2018, 2019)	8	77
Zachmurzenie (2010, 2015, 2018, 2019)	Cloudiness (2010, 2015, 2018, 2019)	9	77
Ustępnienie (2010, 2015, 2018, 2019)	Insolation (2010, 2015, 2018, 2019)	10	77
Stan i ochrona środowiska	Environmental protection		
Pobór wody na potrzeby gospodarki narodowej i ludności (2010, 2015, 2018, 2019)	Water withdrawal for needs of the national economy and population (2010, 2015, 2018, 2019)	11	78
Zużycie wody na potrzeby gospodarki narodowej i ludności (2010, 2015, 2018, 2019)	Water consumption for needs of the national economy and population (2010, 2015, 2018, 2019)	12	78
Pobór i zużycie wody w zakładach przemysłowych (2010, 2015, 2018, 2019)	Water withdrawal and water consumption in industrial plants (2010, 2015, 2018, 2019)	13	78
Ścieki przemysłowe i komunalne (2010, 2015, 2018, 2019)	Industrial and municipal wastewater (2010, 2015, 2018, 2019)	14	79
Ścieki odprowadzone przez zakłady przemysłowe (2010, 2015, 2018, 2019)	Wastewater discharged by industrial plants (2010, 2015, 2018, 2019)	15	79
Ładunki zanieczyszczeń w ściekach przemysłowych odprowadzonych do wód powierzchniowych lub do ziemi (2010, 2015, 2018, 2019)	Pollutants loads in industrial wastewater discharged into surface waters or into the ground (2010, 2015, 2018, 2019)	16	79
Oczyszczalnie ścieków (2010, 2015, 2018, 2019)	Wastewater treatment plants (2010, 2015, 2018, 2019)	17	80

	Tabl. Table	Str. Page	
Emisja i redukcja zanieczyszczeń powietrza z zakładów szczególnie uciążliwych dla czystości powietrza (2010, 2015, 2018, 2019)	Emission and reduction of air pollutants from plants of significant nuisance to air quality (2010, 2015, 2018, 2019)	18	80
Hałas przemysłowy (2010, 2015, 2018, 2019)	Industrial noise (2010, 2015, 2018, 2019)	19	81
Ochrona przyrody i krajobrazu (2010, 2015, 2018, 2019)	Nature and landscape protection (2010, 2015, 2018, 2019)	20	82
Tereny zieleni miejskiej ogólnodostępnej i osiedlowej (2010, 2015, 2018, 2019)	Generally accessible green areas and green areas of housing estates (2010, 2015, 2018, 2019)	21	82
Odpady wytworzone i dotychczas składowane (nagromadzone) oraz tereny ich składowania (2010, 2015, 2018, 2019)	Waste generated and landfilled up to now (accumulated) as well as their storage areas (2010, 2015, 2018, 2019)	22	83
Odpady (z wyłączeniem odpadów komunalnych) wytworzone (2015, 2018, 2019)	Waste (excluding municipal waste) generated (2015, 2018, 2019)	23	83
Odpady komunalne i nieczystości ciekłe (2010, 2015, 2018, 2019)	Municipal waste and liquid waste (2010, 2015, 2018, 2019)	24	83
Nakłady na środki trwałe służące ochronie środowiska i gospodarce wodnej (ceny bieżące) [2010, 2015, 2018, 2019]	Expenditures on fixed assets for environmental protection and water management (current prices) [2010, 2015, 2018, 2019]	25	84
Nakłady na środki trwałe służące ochronie środowiska i gospodarce wodnej według kierunków inwestowania (ceny bieżące) [2010, 2015, 2018, 2019]	Expenditures on fixed assets for environmental protection and water management by directions of investing (current prices) [2010, 2015, 2018, 2019]	26	85
DZIAŁ II. SAMORZĄD TERYTORIALNY	CHAPTER II. LOCAL GOVERNMENT		
Uwagi ogólne	General notes	x	86
Wybory radnych do organów jednostek samorządu terytorialnego (2010, 2014, 2018)	Elections of councillors to organs of local government units (2010, 2014, 2018)	1 (27)	87
Radni według płci i wieku (2010, 2015, 2018, 2019)	Councillors by sex and age (2010, 2015, 2018, 2019)	2 (28)	88
Radni według grup zawodów (2010, 2015, 2018, 2019)	Councillors by occupational groups (2010, 2015, 2018, 2019)	3 (29)	89
Radni według poziomu wykształcenia (2010, 2015, 2018, 2019)	Councillors by educational level (2010, 2015, 2018, 2019)	4 (30)	89
DZIAŁ III. BEZPIECZEŃSTWO PUBLICZNE	CHAPTER III. PUBLIC SAFETY		
Uwagi ogólne	General notes	x	90
Przestępstwa	Crimes		
Przestępstwa stwierdzone przez Policję w zakończonych postępowaniach przygotowawczych (2010, 2015, 2018, 2019)	Ascertained crimes by the Police in completed preparatory proceedings (2010, 2015, 2018, 2019)	1 (31)	93
Wskaźniki wykrywalności sprawców przestępstw stwierdzonych przez Policję (2010, 2015, 2018, 2019)	Rates of detectability of delinquents in ascertained crimes by the Police (2010, 2015, 2018, 2019)	2 (32)	93
Przestępstwa stwierdzone przez Policję w zakończonych postępowaniach przygotowawczych według rodzajów przestępstw (2010, 2015, 2018, 2019)	Ascertained crimes by the Police in completed preparatory proceedings by type of crime (2010, 2015, 2018, 2019)	3 (33)	94
Wskaźniki wykrywalności sprawców przestępstw stwierdzonych przez Policję według rodzajów przestępstw (2010, 2015, 2018, 2019)	Rates of detectability of delinquents in ascertained crimes by the Police by type of crime (2010, 2015, 2018, 2019)	4 (34)	96

	Tabl. Table	Str. Page
Straż Miejska m.st. Warszawy		
Municipal Police of the Capital City of Warsaw		
Zgłoszenia od nadawców do Straży Miejskiej według kategorii zdarzenia (2018, 2019)	5 (35)	98
Notifications from senders to the Municipal Police by the category of incident (2018, 2019)		
Podjęte czynności i nałożone sankcje podczas służb patrolowych Straży Miejskiej według kategorii zdarzenia (2018, 2019)	6 (36)	99
Actions taken and sanctions imposed on the Municipal Police patrol by the category of incident (2018, 2019)		
Państwowa Straż Pożarna		
State Fire Service		
Zarejestrowana działalność Komendy Miejskiej Państwowej Straży Pożarnej m.st. Warszawy (2010, 2015, 2018, 2019)	7 (37)	101
Registered activity of the Municipal Headquarters of State Fire Department of the Capital City of Warsaw (2010, 2015, 2018, 2019)		
DZIAŁ IV. LUDNOŚĆ		
CHAPTER IV. POPULATION		
Uwagi ogólne	x	102
General notes		
Ludność (1946-2019)	1 (38)	106
Population (1946-2019)		
Ludność według płci i grup wieku (2010, 2015, 2018, 2019)	2 (39)	108
Population by sex and age groups (2010, 2015, 2018, 2019)		
Ludność w wieku produkcyjnym i nieprodukcyjnym (2010, 2015, 2018, 2019)	3 (40)	108
Working and non-working age population (2010, 2015, 2018, 2019)		
Wydane orzeczenia według przyczyny niepełnosprawności w 2019 r.	4 (41)	109
Rulings by cause of disability in 2019		
Rezydenci (2010, 2015, 2018, 2019)	5 (42)	110
Usual residence population (2010, 2015, 2018, 2019)		
Rezydenci w wieku produkcyjnym i nieprodukcyjnym (2010, 2015, 2018, 2019)	6 (43)	110
Working and non-working age usual residence population (2010, 2015, 2018, 2019)		
Ruch naturalny ludności (2010, 2015, 2018, 2019)	7 (44)	110
Vital statistics (2010, 2015, 2018, 2019)		
Przeciętne dalsze trwanie życia (2010, 2015, 2018, 2019)	8 (45)	111
Life expectancy (2010, 2015, 2018, 2019)		
Małżeństwa zawarte według wieku nowożeńców (2018, 2019)	9 (46)	111
Marriages contracted by age of bridegrooms and brides (2018, 2019)		
Małżeństwa zawarte według poprzedniego stanu cywilnego nowożeńców (2018, 2019)	10 (47)	112
Marriages contracted by previous marital status of bridegrooms and brides (2018, 2019)		
Małżeństwa zawarte i rozwody (2010, 2015, 2018, 2019)	11 (48)	112
Marriages contracted and divorces (2010, 2015, 2018, 2019)		
Rozwody według wieku małżonków w momencie wniesienia powództwa (2018, 2019)	12 (49)	112
Divorces by age of spouses at the moment of filling petition for divorce (2018, 2019)		
Rozwody według liczby małoletnich dzieci w małżeństwie (2010, 2015, 2018, 2019)	13 (50)	113
Divorces by the number of underage children in the marriage (2010, 2015, 2018, 2019)		
Separacje orzeczone według wieku małżonków w momencie wniesienia powództwa (2018, 2019)	14 (51)	113
Separations by the age of spouses at the time of filling petition (2018, 2019)		
Urodzenia (2010, 2015, 2018, 2019)	15 (52)	113
Births (2010, 2015, 2018, 2019)		
Urodzenia żywe pojedyncze i wielorakie według wieku matki (2018, 2019)	16 (53)	114
Single and multiple live births by age of mother (2018, 2019)		
Płodność kobiet i współczynniki reprodukcji ludności (2010, 2015, 2018, 2019)	17 (54)	114
Female fertility and reproduction rates of population (2010, 2015, 2018, 2019)		

	Tabl. Table	Str. Page	
Zgony niemowląt według płci i wieku (2010, 2015, 2018, 2019)	Infant deaths by sex and age (2010, 2015, 2018, 2019)	18 (55)	115
Zgony według wybranych przyczyn (2010, 2015, 2018)	Deaths by selected causes (2010, 2015, 2018)	19 (56)	115
Zgony według płci i wieku zmarłych (2010, 2015, 2018, 2019)	Deaths by sex and age of deceased (2010, 2015, 2018, 2019)	20 (57)	117
Zamachy samobójcze zarejestrowane przez Policję (2018, 2019)	Suicides registered by the Police (2018, 2019)	21 (58)	117
Migracje wewnętrzne ludności na pobyt stały według płci i wieku (2010, 2015, 2018, 2019)	Internal migration of population for permanent residence by sex and age (2010, 2015, 2018, 2019)	22 (59)	118
Migracje wewnętrzne ludności na pobyt stały według stanu cywilnego i płci migrantów (2010, 2015, 2018, 2019)	Internal migration of population by marital status and sex of migrants (2010, 2015, 2018, 2019)	23 (60)	119
Migracje ludności Warszawy na pobyt stały według województw (2018, 2019)	Migration of population of Warsaw for permanent residence by voivodships (2018, 2019)	24 (61)	120
Prognoza ludności (2020, 2025, 2030)	Population projection (2020, 2025, 2030)	25 (62)	121
DZIAŁ V. RYNEK PRACY	CHAPTER V. LABOUR MARKET		
Uwagi ogólne	General notes	x	122
Pracujący	Employment		
Pracujący w m.st. Warszawie według sekcji (2010, 2015, 2018, 2019)	Employed persons in the Capital City of Warsaw by sections (2010, 2015, 2018, 2019)	1 (63)	129
Pracujący w m.st. Warszawie na tle województwa mazowieckiego i jego miast (2018, 2019)	Employed persons in the Capital City of Warsaw against the background of Mazowieckie Voivodship and its cities (2018, 2019)	2 (64)	130
Warunki pracy	Work conditions		
Zatrudnieni w warunkach zagrożenia według grup i nasilenia zagrożeń (2010, 2015, 2018, 2019)	Persons working in hazardous conditions by groups of factors and intensity of dangers (2010, 2015, 2018, 2019)	3 (65)	131
Zatrudnieni w warunkach zagrożenia czynnikami szkodliwymi i niebezpiecznymi dla zdrowia (2010, 2015, 2018, 2019)	Persons working in hazardous conditions by harmful and hazardous to health factors (2010, 2015, 2018, 2019)	4 (66)	131
Poszkodowani w wypadkach przy pracy (poza indywidualnymi gospodarstwami rolnymi) oraz liczba dni niezdolności do pracy spowodowanej wypadkami (2010, 2015, 2018, 2019)	Persons injured in accidents at work (excluding agriculture private farms) and the number of days incapacity to work caused by accidents (2010, 2015, 2018, 2019)	5 (67)	132
Bezrobocie	Unemployment		
Bezrobotni zarejestrowani, stopa bezrobocia oraz oferty pracy (2010, 2015, 2018, 2019)	Registered unemployed persons, unemployment rate and job offers (2010, 2015, 2018, 2019)	6 (68)	132
Bezrobotni zarejestrowani i oferty pracy według miesięcy (2018, 2019)	Registered unemployed persons and job offers by months (2018, 2019)	7 (69)	133
Napływ i odpływ bezrobotnych według miesięcy (2018, 2019)	Inflow to and outflow from unemployment by months (2018, 2019)	8 (70)	133
Bezrobotni zarejestrowani według wieku (2010, 2015, 2018, 2019)	Registered unemployed persons by age (2010, 2015, 2018, 2019)	9 (71)	134

	Tabl. Table	Str. Page	
Bezrobotni zarejestrowani według poziomu wykształcenia (2010, 2015, 2018, 2019)	Registered unemployed persons by educational level (2010, 2015, 2018, 2019)	10 (72)	134
Bezrobotni zarejestrowani według czasu pozostawania bez pracy (2010, 2015, 2018, 2019)	Registered unemployed persons by duration of unemployment (2010, 2015, 2018, 2019)	11 (73)	135
Bezrobotni zarejestrowani według stażu pracy (2010, 2015, 2018, 2019)	Registered unemployed persons by work seniority (2010, 2015, 2018, 2019)	12 (74)	135
Bezrobotni zarejestrowani korzystający z aktywnych form przeciwdziałania bezrobociu (2010, 2015, 2018, 2019)	Registered unemployed persons benefiting from labour market programme (2010, 2015, 2018, 2019)	13 (75)	136
Wybrane kategorie bezrobotnych zarejestrowanych (2010, 2015, 2018, 2019)	Selected categories of registered unemployed persons (2010, 2015, 2018, 2019) ...	14 (76)	136
Bezrobotni zarejestrowani do 25 roku życia według poziomu wykształcenia (2010, 2015, 2018, 2019)	Registered unemployed persons under 25 years old by educational level (2010, 2015, 2018, 2019)	15 (77)	137
Bezrobotni zarejestrowani do 25 roku życia według czasu pozostawania bez pracy (2010, 2015, 2018, 2019)	Registered unemployed persons under 25 years old by duration of unemployment (2010, 2015, 2018, 2019)	16 (78)	137
Bezrobotni zarejestrowani do 25 roku życia według stażu pracy (2010, 2015, 2018, 2019)	Registered unemployed persons up to 25 years of age by work seniority (2010, 2015, 2018, 2019)	17 (79)	138
Bezrobotni zarejestrowani powyżej 50 roku życia według poziomu wykształcenia (2010, 2015, 2018, 2019)	Registered unemployed persons aged 50 and more by educational level (2010, 2015, 2018, 2019)	18 (80)	138
Bezrobotni zarejestrowani powyżej 50 roku życia według czasu pozostawania bez pracy (2010, 2015, 2018, 2019)	Registered unemployed persons aged 50 and more by duration of unemployment (2010, 2015, 2018, 2019)	19 (81)	139
Bezrobotni zarejestrowani powyżej 50 roku życia według stażu pracy (2010, 2015, 2018, 2019)	Registered unemployed persons aged 50 and more by work seniority (2010, 2015, 2018, 2019)	20 (82)	139
Długotrwale bezrobotni według wieku (2010, 2015, 2018, 2019)	Long-term unemployed persons by age (2010, 2015, 2018, 2019)	21 (83)	140
Długotrwale bezrobotni według poziomu wykształcenia (2010, 2015, 2018, 2019)	Long-term unemployed persons by educational level (2010, 2015, 2018, 2019)	22 (84)	140
Długotrwale bezrobotni według czasu pozostawania bez pracy (2010, 2015, 2018, 2019)	Long-term unemployed persons by duration of unemployment (2010, 2015, 2018, 2019)	23 (85)	141
Długotrwale bezrobotni według stażu pracy (2010, 2015, 2018, 2019)	Long-term unemployed persons by work seniority (2010, 2015, 2018, 2019)	24 (86)	141
Niepełnosprawni bezrobotni według wieku (2010, 2015, 2018, 2019)	Disabled unemployed persons by age (2010, 2015, 2018, 2019)	25 (87)	142
Niepełnosprawni bezrobotni według poziomu wykształcenia (2010, 2015, 2018, 2019)	Disabled unemployed persons by educational level (2010, 2015, 2018, 2019)	26 (88)	142
Niepełnosprawni bezrobotni według czasu pozostawania bez pracy (2010, 2015, 2018, 2019)	Disabled unemployed persons by duration of unemployment (2010, 2015, 2018, 2019)	27 (89)	143
Niepełnosprawni bezrobotni według stażu pracy (2010, 2015, 2018, 2019)	Disabled unemployed persons by work seniority (2010, 2015, 2018, 2019)	28 (90)	143
DZIAŁ VI. WYNAGRODZENIA	CHAPTER VI. WAGES AND SALARIES		
Uwagi ogólne	General notes	x	144
Przeciętne miesięczne wynagrodzenia brutto w m.st. Warszawie (2018, 2019)	Average monthly gross wages and salaries in the Capital City of Warsaw (2018, 2019)	1 (91)	145
Odchylenia przeciętnych miesięcznych wynagrodzeń brutto od przeciętnego wynagrodzenia w m.st. Warszawie (2018, 2019)	Deviations of average monthly gross wages and salaries from the average wages and salaries in the Capital City of Warsaw (2018, 2019)	2 (92)	146

		Tabl. Table	Str. Page
DZIAŁ VII. MIESZKANIA. INFRASTRUKTURA KOMUNALNA	CHAPTER VII. DWELLINGS. MUNICIPAL INFRASTRUCTURE		
Uwagi ogólne	General notes	x	147
Zasoby mieszkaniowe (2010, 2015, 2018, 2019) ..	Dwelling stocks (2010, 2015, 2018, 2019)	1 (93)	150
Mieszkania w zasobach mieszkaniowych wy- posażone w instalacje (2010, 2015, 2018, 2019)...	Dwellings in dwelling stocks fitted with installations (2010, 2015, 2018, 2019)	2 (94)	150
Zasoby mieszkaniowe na podstawie spi- sów (2002, 2011)	Dwelling stocks based on census data (2002, 2011)	3 (95)	150
Nowe budynki mieszkalne oddane do użytkowania według form budownictwa (2010, 2015, 2018, 2019)	New buildings completed by forms of housing construction (2010, 2015, 2018, 2019)	4 (96)	151
Mieszkania oddane do użytkowania według form budownictwa (2010, 2015, 2018, 2019) ...	Completed dwellings by forms of hous- ing construction (2010, 2015, 2018, 2019) ..	5 (97)	151
Wodociągi i kanalizacja (2010, 2015, 2018, 2019)	Water supply and sewage systems (2010, 2015, 2018, 2019)	6 (98)	152
Ogrzewnictwo (2010, 2015, 2018, 2019)	House-heating (2010, 2015, 2018 2019)	7 (99)	152
Odbiorcy i zużycie energii elektrycznej w gospodarstwach domowych (2010, 2015, 2018, 2019)	Consumers and consumption of electrici- ty in households (2010, 2015, 2018, 2019)...	8 (100)	152
Sieć gazowa oraz odbiorcy i zużycie gazu z sieci w gospodarstwach domowych (2010, 2015, 2018, 2019)	Gas supply system as well as consumers and consumption of gas from gas supply system in households (2010, 2015, 2018, 2019)	9 (101)	153
Ludność korzystająca z sieci wodociągo- wej, kanalizacyjnej, i gazowej (2010, 2015, 2018, 2019)	Population using water supply, sewage and gas supply systems (2010, 2015, 2018, 2019)	10 (102)	153
DZIAŁ VIII. EDUKACJA I WYCHOWANIE	CHAPTER VIII. EDUCATION		
Uwagi ogólne	General notes	x	154
Edukacja według szczebli kształcenia (2010/11, 2015/16, 2018/19, 2019/20)	Education by level (2010/11, 2015/16, 2018/19, 2019/20)	1 (103)	159
Szkoły według organów prowadzących (2018/19, 2019/20)	Schools by school governing authority (2018/19, 2019/20)	2 (104)	160
Współczynnik skolaryzacji (2015/16, 2019/20)	Enrolment rate (2015/16, 2019/20)	3 (105)	161
Uczący się języków obcych w szkołach dla dzieci i młodzieży oraz policealnych (2015/16, 2018/19, 2019/20)	Pupils and students studying foreign lan- guages in schools for children and youth and post-secondary (2015/16, 2018/19, 2019/20)	4 (106)	162
Kształcenie osób ze specjalnymi potrze- bami edukacyjnymi (2015/16, 2018/19, 2019/20)	Education of people with special educa- tional need (2015/16, 2018/19, 2019/20) ...	5 (107)	163
Szkoły podstawowe (2010/11, 2015/16, 2018/19, 2019/20)	Primary schools (2010/11, 2015/16, 2018/19, 2019/20)	6 (108)	163
Gimnazja (2010/11, 2015/16, 2018/19, 2019/20)	Lower secondary schools (2010/11, 2015/16, 2018/19, 2019/20)	7 (109)	164
Szkoły specjalne przysposabiające do pra- cy (2010/11, 2015/16, 2018/19, 2019/20)	Special job-training schools (2010/11, 2015/16, 2018/19, 2019/20)	8 (110)	164
Branżowe szkoły I stopnia (2010/11, 2015/16, 2018/19, 2019/20)	Stage I sectoral vocational schools (2010/11, 2015/16, 2018/19, 2019/20)	9 (111)	164
Uczniowie branżowych szkół I stopnia oraz absolwenci zasadniczych szkół za- wodowych dla młodzieży według kie- runków kształcenia (2017/18, 2018/19, 2019/20)	Students of stage I sectoral vocational schools and graduates of basic voca- tional schools for youth by fields of ed- ucation (2017/18, 2018/19, 2019/20)	10 (112)	165

	Tabl. Table	Str. Page
Licea ogólnokształcące (2010/11, 2015/16, 2018/19, 2019/20)	General secondary schools (2010/11, 2015/16, 2018/19, 2019/20)	11 (113) 165
Technika (2010/11, 2015/16, 2018/19, 2019/20)	Technical secondary schools (2010/11, 2015/16, 2018/19, 2019/20)	12 (114) 166
Uczniowie i absolwenci techników i ogólnokształcących szkół artystycznych dla młodzieży według kierunków kształcenia (2017/18, 2018/19, 2019/20)	Students and graduates of technical secondary schools as well as general art schools for youth by fields of education (2017/18, 2018/19, 2019/20)	13 (115) 166
Szkoły artystyczne ogólnokształcące dla młodzieży dające uprawnienia zawodowe (2010/11, 2015/16, 2018/19, 2019/20) ...	General art schools for youth leading to professional certification (2010/11, 2015/16, 2018/19, 2019/20)	14 (116) 167
Szkoły policealne (2010/11, 2015/16, 2018/19, 2019/20)	Post-secondary schools (2010/11, 2015/16, 2018/19, 2019/20)	15 (117) 167
Uczniowie i absolwenci szkół policealnych według kierunków kształcenia (2017/18, 2018/19, 2019/20)	Students and graduates of post-secondary schools by fields of education (2017/18, 2018/19, 2019/20)	16 (118) 167
Uczelnie według faktycznej lokalizacji (2010/11, 2015/16, 2018/19, 2019/20)	Higher education institutions by actual residence (2010/11, 2015/16, 2018/19, 2019/20)	17 (119) 168
Uczelnie według typów instytucji szkolnictwa wyższego i nauki (2015/16, 2018/19, 2019/20)	Higher education institutions by type (2015/16, 2018/19, 2019/20)	18 (120) 168
Studenci według podgrup kierunków kształcenia (łącznie z cudzoziemcami) [2015/16, 2018/19, 2019/20]	Students by narrow fields of education (including foreigners) [2015/16, 2018/19, 2019/20]	19 (121) 169
Absolwenci według podgrup kierunków kształcenia (łącznie z cudzoziemcami) [2015/16, 2017/18, 2018/19]	Graduates by narrow fields of education (including foreigners) [2015/16, 2017/18, 2018/19]	20 (122) 170
Studia podyplomowe (2010/2011, 2015/16, 2018/19, 2019/20)	Non degree postgraduate programmes (2010/2011, 2015/16, 2018/19, 2019/20) ...	21 (123) 172
Doktoranci według typów instytucji systemu szkolnictwa wyższego i nauki (2010/2011, 2015/16, 2018/19, 2019/20)	Doctoral students by types of institutions of the system of higher education and science (2010/2011, 2015/16, 2018/19, 2019/20)	22 (124) 173
Domy i stołówki studenckie (2010/11, 2015/16, 2018/19, 2019/20)	Student dormitories and canteens (2010/11, 2015/16, 2018/19, 2019/20)	23 (125) 173
Internaty i bursy dla dzieci i młodzieży (bez szkół specjalnych) [2015/16, 2017/18, 2018/19]	Boarding schools and dormitories for children and youth (excluding special schools) [2015/16, 2017/18, 2018/19]	24 (126) 173
Specjalne ośrodki szkolno-wychowawcze, młodzieżowe ośrodki wychowawcze, młodzieżowe ośrodki socjoterapii oraz ośrodki rewalidacyjno-wychowawcze (2010, 2015, 2017, 2018)	Special education care centres, youth education centres, youth social therapy centres and rehabilitation - education centres (2010, 2015, 2017, 2018)	25 (127) 174
Wychowanie przedszkolne (2010/11, 2015/16, 2018/19, 2019/20)	Pre-primary education (2010/11, 2015/16, 2018/19, 2019/20)	26 (128) 175
DZIAŁ IX. OCHRONA ZDROWIA I POMOC SPOŁECZNA	CHAPTER IX. HEALTH CARE AND SOCIAL WELFARE	
Uwagi ogólne	General notes	x 176
Ochrona zdrowia	Health care	
Pracownicy medyczni (2015, 2018, 2019)	Medical personnel (2015, 2018, 2019)	1 (129) 182
Zarejestrowane praktyki pielęgniarerek/położnych (2014, 2015, 2018, 2019)	Registered nurses/midwives practices (2014, 2015, 2018, 2019)	2 (130) 182

	Tabl. Table	Str. Page	
Ambulatoryjna opieka zdrowotna (2014, 2015, 2018, 2019)	Out-patient health care (2014, 2015, 2018, 2019)	3 (131)	183
Szpitala ogólne (2014, 2015, 2018, 2019)	General hospitals (2014, 2015, 2018, 2019) ...	4 (132)	183
Dzieci i młodzież w wieku 0-18 lat będące pod opieką lekarza podstawowej opieki zdrowotnej według stwierdzonych schorzeń (2010, 2015, 2018, 2019)	Children and youth aged 0-18 granted by doctors of basic health care services by kind of stated illnesses (2010, 2015, 2018, 2019)	5 (133)	184
Osoby w wieku 19 lat i więcej będące pod opieką lekarza podstawowej opieki zdrowotnej według stwierdzonych schorzeń (2010, 2015, 2018, 2019)	Persons aged 19 and more granted by doctors of basic health care services by kind of stated illnesses (2010, 2015, 2018, 2019)	6 (134)	185
Ratownictwo medyczne i pomoc doraźna (2010, 2015, 2018, 2019)	Emergency medical services and first aid services (2010, 2015, 2018, 2019)	7 (135)	186
Apteki ogólnodostępne (2010, 2015, 2018, 2019)	Generally available pharmacies (2010, 2015, 2018, 2019)	8 (136)	186
Krwiodawstwo (2010, 2015, 2018, 2019)	Blood donation (2010, 2015, 2018, 2019)	9 (137)	187
Zachorowania na niektóre choroby zakaźne i zatrucia (2010, 2018, 2019)	Incidence of infectious diseases and poisonings (2010, 2018, 2019)	10 (138)	187
Żłobki i kluby dziecięce (2010, 2015, 2018, 2019)	Nurseries and children clubs (2010, 2015, 2018, 2019)	11 (139)	188
Pomoc społeczna	Social welfare		
Rodzinna piecza zastępcza (2015, 2018, 2019)	Family foster care (2015, 2018, 2019)	12 (140)	189
Instytucjonalna piecza zastępcza (2015, 2018, 2019)	Institutional foster care (2015, 2018, 2019) ..	13 (141)	189
Placówki wsparcia dziennego (2015, 2018, 2019)	Day-support centres (2015, 2018, 2019)	14 (142)	189
Świadczenie wychowawcze „Rodzina 500+” (2018, 2019)	Child raising benefit “Family 500+” (2018, 2019)	15 (143)	190
Domy i zakłady pomocy społecznej (2010, 2015, 2018, 2019)	Social welfare homes and facilities (2010, 2015, 2018, 2019)	16 (144)	190
Świadczenia pomocy społecznej (2015, 2018, 2019)	Social assistance benefits (2015, 2018, 2019)	17 (145)	191
DZIAŁ X. KULTURA. TURYSTYKA. SPORT	CHAPTER X. CULTURE. TOURISM. SPORT		
Uwagi ogólne	General notes	x	193
Kultura	Culture		
Książki i broszury wydane (2010, 2015, 2018, 2019)	Books and pamphlets published (2010, 2015, 2018, 2019)	1 (146)	196
Tytuły gazet i czasopism wydanych (2010, 2015, 2018, 2019)	Titles of newspapers and magazines published (2010, 2015, 2018, 2019)	2 (147)	196
Placówki biblioteczne (2010, 2015, 2018, 2019)	Library establishments (2010, 2015, 2018, 2019) ...	3 (148)	197
Muzea (2010, 2015, 2018, 2019)	Museums (2010, 2015, 2018, 2019)	4 (149)	197
Muzea według rodzajów (2010, 2015, 2018, 2019)	Museums by type (2010, 2015, 2018, 2019) ...	5 (150)	198
Zwiedzający instytucje paramuzealne (2010, 2015, 2018, 2019)	Visitors to para-museum institutions (2010, 2015, 2018, 2019)	6 (151)	199
Galerie sztuki (2010, 2015, 2018, 2019)	Art galleries (2010, 2015, 2018, 2019)	7 (152)	199
Kina stałe (2010, 2015, 2018, 2019)	Fixed cinemas (2010, 2015, 2018, 2019)	8 (153)	200
Teatry i instytucje muzyczne (2010, 2015, 2018, 2019)	Theatres and music institutions (2010, 2015, 2018, 2019)	9 (154)	200
Centra kultury, domy i ośrodki kultury, kluby, świetlice (2015, 2018, 2019)	Centres of culture, cultural centres and establishments, clubs and community centres (2015, 2018, 2019)	10 (155)	201

	Tabl. Table	Str. Page
Turystyka		
Baza noclegowa turystyki (2010, 2015, 2018, 2019)	11 (156)	202
Turyści zagraniczni korzystający z wybranych obiektów bazy noclegowej turystyki (2010, 2015, 2018, 2019)	12 (157)	203
Wykorzystanie bazy noclegowej turystyki (2010, 2015, 2018, 2019)	13 (158)	203
Sport		
Kluby sportowe (2010, 2014, 2016, 2018)	14 (159)	204
Wybrane dziedziny i rodzaje sportu w klubach sportowych w 2018 r.	15 (160)	204
Wybrane obiekty sportowe (2010, 2014, 2018)	16 (161)	206
DZIAŁ XI. NAUKA I TECHNIKA		
Uwagi ogólne	x	207
Podmioty oraz pracujący w działalności badawczej i rozwojowej w 2019 r.	1 (162)	211
Pracujący w działalności badawczej i rozwojowej według poziomu wykształcenia (2018, 2019)	2 (163)	211
Nakłady na działalność badawczą i rozwojową w 2019 r. (ceny bieżące)	3 (164)	212
Nakłady na działalność badawczą i rozwojową według dziedzin nauk (ceny bieżące) [2018, 2019]	4 (165)	212
Nakłady na działalność badawczą i rozwojową według źródeł finansowania w 2019 r. (ceny bieżące)	5 (166)	213
Nakłady na działalność badawczą i rozwojową według rodzajów działalności B+R (ceny bieżące) [2018, 2019]	6 (167)	213
Stopień zużycia aparatury naukowo-badawczej w działalności badawczej i rozwojowej (2018, 2019)	7 (168)	213
Przedsiębiorstwa innowacyjne w przemyśle według rodzajów wprowadzonych innowacji w latach 2017–2019	8 (169)	214
Udział przychodów netto ze sprzedaży produktów nowych lub ulepszonych w przychodach netto ze sprzedaży ogółem w przemyśle w 2019 r.	9 (170)	215
Nakłady na działalność innowacyjną w przemyśle (ceny bieżące) [2018, 2019]	10 (171)	216
DZIAŁ XII. CENY		
Uwagi ogólne	x	217
Ceny detaliczne niektórych towarów żywnościowych według miesięcy (2010, 2015, 2018, 2019)	1 (172)	218
Tourism		
Tourist accommodation establishments (2010, 2015, 2018, 2019)	11 (156)	202
Foreign tourists accommodated in selected tourist accommodation establishments (2010, 2015, 2018, 2019)	12 (157)	203
Occupancy in tourist accommodation establishments (2010, 2015, 2018, 2019)	13 (158)	203
Sport		
Sports clubs (2010, 2014, 2016, 2018)	14 (159)	204
Selected sports fields and kinds of sports in sports clubs in 2018	15 (160)	204
Selected sports facilities (2010, 2014, 2018)	16 (161)	206
CHAPTER XI. SCIENCE AND TECHNOLOGY		
General notes	x	207
Entities and internal personnel in research and development in 2019	1 (162)	211
Internal personnel in research and development by educational level (2018, 2019)	2 (163)	211
Expenditures on research and development in 2019 (current prices)	3 (164)	212
Expenditures on research and development by field of science (current prices) [2018, 2019]	4 (165)	212
Expenditures on research and development by sources of funds in 2019 (current prices)	5 (166)	213
Expenditures on research and development by type of R&D (current prices) [2018, 2019]	6 (167)	213
Degree of consumption of research equipment in research and development (2018, 2019)	7 (168)	213
Innovative enterprises in industry by type of introduced innovation during 2017–2019	8 (169)	214
Share of net revenues from sales of new or improved products in net revenues from sales in industry in 2019	9 (170)	215
Expenditures on innovation activity in industry (current prices) [2018, 2019]	10 (171)	216
CHAPTER XII. PRICES		
General notes	x	217
Retail prices of selected food products by months (2010, 2015, 2018, 2019)	1 (172)	218

	Tabl. Table	Str. Page
Ceny detaliczne niektórych towarów i usług konsumpcyjnych według miesięcy (2010, 2015, 2018, 2019)	Retail prices of selected consumer goods and services by months (2010, 2015, 2018, 2019)	2 (173) 222
DZIAŁ XIII. PRZEMYSŁ I BUDOWNICTWO	CHAPTER XIII. INDUSTRY AND CONSTRUCTION	
Uwagi ogólne	General notes	x 224
Przemysł	Industry	
Produkcja sprzedana przemysłu (ceny bieżące) [2010, 2015, 2018, 2019]	Sold production of industry (current prices) [2010, 2015, 2018, 2019]	1 (174) 226
Przeciętne zatrudnienie i przeciętne wynagrodzenia miesięczne brutto w przemyśle (2010, 2015, 2018, 2019)	Average paid employment and monthly gross wages and salaries in industry (2010, 2015, 2018, 2019)	2 (175) 227
Budownictwo	Construction	
Produkcja budowlano-montażowa (ceny bieżące) [2018, 2019]	Construction and assembly production (current prices) [2018, 2019]	3 (176) 228
Produkcja budowlano-montażowa według rodzajów obiektów budowlanych (ceny bieżące) [2018, 2019]	Construction and assembly production by type of constructions (current prices) [2018, 2019]	4 (177) 228
Budynki oddane do użytkowania według rodzajów budynków (2010, 2015, 2018, 2019)	Buildings completed by type (2010, 2015, 2018, 2019)	5 (178) 230
Przeciętne zatrudnienie i przeciętne miesięczne wynagrodzenia brutto w budownictwie (2010, 2015, 2018, 2019)	Average paid employment and average monthly gross wages and salaries in construction (2010, 2015, 2018, 2019)	6 (179) 231
DZIAŁ XIV. TRANSPORT	CHAPTER XIV. TRANSPORT	
Uwagi ogólne	General notes	x 232
Drogi publiczne (2010, 2015, 2018, 2019)	Public roads (2010, 2015, 2018, 2019)	1 (180) 234
Ruch samolotów w porcie lotniczym im. Fryderyka Chopina w Warszawie (2010, 2015, 2018, 2019)	Aircraft traffic at Warsaw Chopin airport (2010, 2015, 2018, 2019)	2 (181) 234
Ruch pasażerów w porcie lotniczym im. Fryderyka Chopina w Warszawie (2010, 2015, 2018, 2019)	Passenger traffic at Warsaw Chopin airport (2010, 2015, 2018, 2019)	3 (182) 235
Przetadunek ładunków w porcie lotniczym im. Fryderyka Chopina w Warszawie (2010, 2015, 2018, 2019)	Freight loaded and unloaded at Warsaw Chopin airport (2010, 2015, 2018, 2019)	4 (183) 235
Pojazdy samochodowe i ciągniki zarejestrowane (2010, 2015, 2018, 2019)	Registered road vehicles and tractors (2010, 2015, 2018, 2019)	5 (184) 236
Pojazdy samochodowe i ciągniki zarejestrowane po raz pierwszy (2010, 2015, 2018, 2019)	Road vehicles and tractors registered for the first time (2010, 2015, 2018, 2019)	6 (185) 236
Komunikacja miejska (2010, 2015, 2018, 2019) ...	Urban transport (2010, 2015, 2018, 2019)	7 (186) 237
Komunikacja podziemna – metro (2010, 2015, 2018, 2019)	Underground transport – metro (2010, 2015, 2018, 2019)	8 (187) 239
Wypadki drogowe (2015, 2018, 2019)	Road traffic accidents (2015, 2018, 2019)	9 (188) 239
Liczba wypadków i kolizji z udziałem rowerzystów (2010, 2015, 2018, 2019)	Number of accidents and collisions involving cyclists (2010, 2015, 2018, 2019)	10 (189) 240
Zdarzenia drogowe z udziałem rowerzystów w zależności od warunków oświetlenia (2015, 2018, 2019)	Road incidents involving cyclists depending on lighting conditions (2015, 2018, 2019)	11 (190) 240

		Tabl. Table	Str. Page
Rodzaje zdarzeń drogowych z udziałem rowerzystów (2015, 2018, 2019)	Types of road incidents involving cyclists (2015, 2018, 2019)	12 (191)	240
DZIAŁ XV. HANDEL I GASTRONOMIA	CHAPTER XV. TRADE AND CATERING		
Uwagi ogólne	General notes	x	241
Sklepy i stacje paliw według specjalizacji (2010, 2015, 2018, 2019)	Shops and petrol stations by specializa- tion (2010, 2015, 2018, 2019)	1 (192)	243
Sklepy i stacje paliw według form organi- zacyjnych (2018, 2019)	Shops and petrol stations by organiza- tional forms (2018, 2019)	2 (193)	246
Placówki gastronomiczne według sekto- rów (2018, 2019)	Catering establishments by sectors (2018, 2019)	3 (194)	246
Magazyny handlowe (2009, 2012, 2015, 2018)	Trade warehouses (2009, 2012, 2015, 2018)	4 (195)	247
Magazyny handlowe według rodzajów i sektorów (2015, 2018)	Trade warehouses by type and sectors (2015, 2018)	5 (196)	247
Targowiska (2010, 2015, 2018, 2019)	Marketplaces (2010, 2015, 2018, 2019)	6 (197)	247
DZIAŁ XVI. FINANSE PRZEDSIĘBIORSTW	CHAPTER XVI. FINANCES OF ENTERPRISES		
Uwagi ogólne	General notes	x	248
Przychody, koszty i wynik finansowy przedsiębiorstw według sektorów wła- sności (2010, 2018, 2019)	Revenues, costs and financial results of enterprises by ownership sectors (2010, 2018, 2019)	1 (198)	252
Przychody, koszty i wynik finansowy przedsiębiorstw według sekcji (2018, 2019)	Revenues, costs and financial results of enterprises by sections (2018, 2019)	2 (199)	253
Przedsiębiorstwa według uzyskanych wy- ników finansowych (2018, 2019)	Enterprises by obtained financial result (2018, 2019)	3 (200)	254
Relacje ekonomiczne w przedsiębio- rstwach (2018, 2019)	Economic relations in enterprises (2018, 2019)	4 (201)	255
Aktywa obrotowe przedsiębiorstw (2018, 2019)	Current assets of enterprises (2018, 2019) ..	5 (202)	256
Kapitały (fundusze) własne przedsiębio- rstw (2018, 2019)	Share equity (funds) of enterprises (2018, 2019)	6 (203)	258
Kapitał zakładowy spółek (2018, 2019)	Share capital of companies (2018, 2019)	7 (204)	259
Zobowiązania przedsiębiorstw (2018, 2019)	Liabilities of enterprises (2018, 2019)	8 (205)	260
DZIAŁ XVII. FINANSE PUBLICZNE	CHAPTER XVII. PUBLIC FINANCE		
Uwagi ogólne	General notes	x	261
Dochody budżetu m.st. Warszawy według rodzajów (2010, 2015, 2018, 2019)	Revenue of the Capital City of Warsaw budget by type (2010, 2015, 2018, 2019)	1 (206)	264
Wydatki budżetu m.st. Warszawy według rodzajów (2010, 2015, 2018, 2019)	Expenditure of the Capital City of Warsaw budget by type (2010, 2015, 2018, 2019)	2 (207)	265
Dochody i wydatki budżetu m.st. Warsza- wy według działów (2018, 2019)	Revenue and expenditure of the Capital City of Warsaw budget by division (2018, 2019)	3 (208)	265
Wydatki budżetu m.st. Warszawy w wybranych działach (2018, 2019)	Expenditure of the Capital City of War- saw budget in selected divisions (2018, 2019)	4 (209)	267

		Tabl. Table	Str. Page
DZIAŁ XVIII. INWESTYCJE. ŚRODKI TRWAŁE	CHAPTER XVIII. INVESTMENTS. FIXED ASSETS		
Uwagi ogólne	General notes	x	268
Inwestycje	Investments		
Nakłady inwestycyjne w przedsiębiorstwach (ceny bieżące) [2010, 2018, 2019] ..	Investment outlays in enterprises (current prices) [2010, 2018, 2019]	1 (210)	270
Środki trwałe	Fixed assets		
Wartość brutto środków trwałych w przedsiębiorstwach (bieżące ceny ewidencyjne) [2010, 2018, 2019]	Gross value of fixed assets in enterprises (current book-keeping prices) [2010, 2018, 2019]	2 (211)	271
DZIAŁ XIX. RACHUNKI REGIONALNE	CHAPTER XIX. REGIONAL ACCOUNTS		
Uwagi ogólne	General notes	x	272
Produkt krajowy brutto (ceny bieżące) [2015, 2018]	Gross domestic product (current prices) [2015, 2018]	1 (212)	274
Wartość dodana brutto według rodzajów działalności (ceny bieżące) [2015, 2018] ...	Gross value added by types of activities (current prices) [2015, 2018]	2 (213)	274
DZIAŁ XX. PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ W REJESTRZE REGON	CHAPTER XX. ENTITIES OF THE NATIONAL ECONOMY IN THE REGON REGISTER		
Uwagi ogólne	General notes	x	275
Podmioty gospodarki narodowej w rejestrze REGON według sektorów własności i wybranych form prawnych (2010, 2015, 2018, 2019)	Entities of the national economy in the REGON register by ownership sectors and selected legal status (2010, 2015, 2018, 2019)	1 (214)	277
Podmioty gospodarki narodowej w rejestrze REGON według wybranych sekcji PKD (2010, 2015, 2018, 2019)	Entities of the national economy in the REGON register by selected sections of PKD (2010, 2015, 2018, 2019)	2 (215)	277
Podmioty gospodarki narodowej w rejestrze REGON według wybranych form prawnych i rodzajów prowadzonej działalności w 2019 r.	Entities of the national economy in the REGON register by selected legal status and by kinds of conducted activity in 2019	3 (216)	278
Podmioty gospodarki narodowej w rejestrze REGON według liczby pracujących (2010, 2015, 2018, 2019)	Entities of the national economy in the REGON register by number of employed persons (2010, 2015, 2018, 2019)	4 (217)	288
Spółki handlowe (2010, 2015, 2018, 2019)	Commercial companies (2010, 2015, 2018, 2019)	5 (218)	288
Podmioty gospodarki narodowej nowo zarejestrowane i wyrejestrowane według sekcji (2010, 2015, 2018, 2019)	Entities of the national economy newly registered and removed from the register by sections (2010, 2015, 2018, 2019)	6 (219)	289
DZIAŁ XXI. M.ST. WARSZAWA NA TLE KRAJU	CHAPTER XXI. THE CAPITAL CITY OF WARSAW AS COMPARED WITH THE REST OF THE COUNTRY		
M.st. Warszawa na tle miast – siedzib wojewody i (lub) sejmiku województwa (2018, 2019)	The Capital City of Warsaw as compared with cities which are seats of the voivode and (or) voivodship regional council (2018, 2019)	1 (220)	290

	Tabl. Table	Str. Page
DZIAŁ XXII. M.ST. WARSZAWA NA TLE WYBRANYCH STOLIC EUROPEJSKICH		
Powierzchnia i ludność według grup wie- ku i płci w wybranych stolicach europej- skich w 2018 r.	Total area and population by age groups and sex in selected european capitals in 2018 1 (221)	304
Ruch naturalny w wybranych stolicach europejskich w 2018 r.	Vital statistics in selected european capi- tals in 2018 2 (222)	304
Migracje w wybranych stolicach europej- skich w 2018 r.	Migration in selected european capitals in 2018 3 (223)	305

SPIS WYKRESÓW**LIST OF CHARTS**

		Str. Page
1. Mapa administracyjna m.st. Warszawy w 2019 r.	Administrative map of the Capital City of Warsaw in 2019	146
2.. Ludność w latach 1339–2019	Population in years 1339–2019	146
3. Ludność według płci i wieku w 2019 r.	Population by sex and age in 2019	146
4. Migracje wewnętrzne ludności według płci i wieku w 2019 r.	Internal migration of population by sex and age in 2019	146
5. Bezrobotni zarejestrowani według płci i wieku w % ogółem w 2019 r.	Registered unemployed persons by sex and age in % of total in 2019	146
6. Bezrobotni na 1 oferowane miejsce pra- cy według miesięcy w 2019 r.	Unemployed persons per 1 job offer by months in 2019	146
7. Bezrobotni zarejestrowani według płci i stażu pracy w % ogółem w 2019 r.	Registered unemployed persons by sex and work seniority in % of total in 2019	146
8. Odchylenia względne przeciętnych mie- sięcznych wynagrodzeń brutto od przeciętnego wynagrodzenia w gospo- darce narodowej w 2019 r.	Relative deviations of average monthly gross wages and salaries from the aver- age wages and salaries in the national economy in 2019	146
9. Struktura dochodów i wydatków budżetu m. st. Warszawy według działów w 2019 r.	Structure of revenue and expenditure of the Capi- tal City of Warsaw budget by division in 2019	146
10. Struktura dochodów i wydatków budżetu m.st. Warszawy według rodzajów w 2019 r.	Structure of revenue and expenditure of the Capital City of Warsaw budget by type in 2019	146
11. Kobiety na 100 mężczyzn w wybranych stolicach europejskich w 2019 r.	Women for 100 men in selected european capitals in 2019	304
12. Struktura ludności według grup wieku w wybranych stolicach europejskich w 2019 r.	Structure of population by age groups in selected european capitals in 2019.....	304
13. Ludność według płci i grup wieku w % ogółem w wybranych stolicach euro- pejskich w 2019 r.	Population by sex and age groups in % of total in selected european capitals in 2019	304

OBJAŚNIENIA ZNAKÓW UMOWNYCH SYMBOLS

Kreska (—)	—	zjawisko nie wystąpiło. magnitude zero.
Zero: (0)	—	zjawisko istniało w wielkości mniejszej od 0,5; magnitude not zero, but less than 0,5 of a unit;
(0,0)	—	zjawisko istniało w wielkości mniejszej od 0,05. magnitude not zero, but less than 0,05 of a unit.
Kropka (.)	—	oznacza: brak informacji, konieczność zachowania tajemnicy statystycznej lub że wypełnienie pozycji jest niemożliwe albo niecelowe. data not available, classified data (statistical confidentiality) or providing data impossible or purposeless.
Znak Δ	—	oznacza, że nazwy zostały skrócone w stosunku do obowiązującej klasyfikacji; ich pełne nazwy podano w uwagach ogólnych do Rocznika, ust. 13 na str. 24. categories of applied classification are presented in abbreviated form; their full names are given in the general notes to the Yearbook, item 13 on page 24.
Znak *	—	oznacza, że dane zostały zmienione w stosunku do wcześniej opublikowanych. data revised.
„W tym” “Of which”	—	oznacza, że nie podaje się wszystkich składników sumy. indicates that not all elements of the sum are given.
Comma (,)	—	used in figures represents the decimal point.

WAŻNIEJSZE SKRÓTY MAIN ABBREVIATIONS

tys.	—	tysiąc thousand	km ²	—	kilometr kwadratowy square kilometre
mln	—	milion million	l	—	litr litre
zł PLN	—	złoty Polish zloty	m ³	—	metr sześcienny cubic metre
g	—	gram gram	dam ³	—	dekametr sześcienny cubic decametre
kg	—	kilogram kilogram	hm ³	—	hektometr sześcienny cubic hectometre
t	—	tona tonne	dok. cont.	—	dokończenie continued
mm	—	milimetr millimetre	egz.	—	egzemplarz copy
m	—	metr metre	szt. pcs	—	sztuka piece
km	—	kilometr kilometre	kWh	—	kilowatogodzina kilowatt-hour
m ²	—	metr kwadratowy square metre	GWh	—	gigawatogodzina gigawatt-hour
ha	—	hektar hectare	°C	—	stopień Celsjusza Centigrade

kJ	- kilodżul kilojoule	tzn. i.e.	- to znaczy that is
TJ	- teradżul terajoule	twz.	- tak zwany so called
dB	- decybel decibel	im.	- imienia
h	- godzina hour	i in.	- i inne and others
d 24 h	- doba 24 hours	pt.	- pod tytułem
r.	- rok year	ww.	- wyżej wymieniony above mentioned
m.st.	- miasto stołeczne Capital City	w.	- wiek century
art.	- artykuł article	ChZT COD	- chemiczne zapotrzebowanie tlenu chemical oxygen demand
cd. cont.	- ciąg dalszy continued	NSP	- Narodowy Spis Powszechny National Census
tj. i.e.	- to jest that is	GUS CSO	- Główny Urząd Statystyczny Statistics Poland
wol. vol.	- wolumin volume	US SO	- Urząd Statystyczny Statistical Office
kk	- Kodeks karny Criminal Code	EKG ECE	- Europejska Komisja Gospodarcza Economic Commission for Europe
BZT5	- pięciodniowe biochemiczne zapotrzebowanie tlenu	PKB	- produkt krajowy brutto
BOD	biochemical oxygen demand	GDP	gross domestic product
Lp. No.	- liczba porządkowa number	EUROSTAT	- Urząd Statystyczny Unii Europejskiej Statistical Office of the European Union
nr (Nr) No.	- numer number	ESA	- Europejski System Rachunków Narodowych i Regionalnych w Unii Europejskiej European System of National and Regional Accounts in the European Union
pkt	- punkt point; station		
poz.	- pozycja item		
str.	- strona page		
tabl.	- tablica table		
ust.	- ustęp item		
Dz.U.	- Dziennik Ustaw Journal of Laws		
itd.	- i tak dalej		
itp. etc.	- i tym podobne and the like		
m.in. i.a.	- między innymi among others		
np. e.g.	- na przykład for example		

UWAGI OGÓLNE

1. Z dniem 1 stycznia 2002 r. na mocy rozporządzenia Rady Ministrów z dnia 31 maja 2001 r. (Dz. U. Nr 62, poz. 631) gminy miejskie Sulejówek i Wesoła przeniesiono z powiatu mińskiego do powiatu warszawskiego; gminy te zachowały status odrębnych miast. **Z dniem 27 października 2002 r.** na mocy ustawy z dnia 15 marca 2002 r. (Dz. U. Nr 41, poz. 361) z późniejszymi zmianami oraz rozporządzenia Rady Ministrów z dnia 15 października 2002 r. (Dz. U. Nr 177, poz. 1459), zniesiono powiat warszawski, w miejsce którego **powołano gminę m.st. Warszawa** mającą status miasta na prawach powiatu; **gmina Wesoła** stanowi **jedną z 18-tu dzielnic m.st. Warszawy**. Gminę miejską Sulejówek przeniesiono z powiatu warszawskiego do powiatu mińskiego.

Dane o m.st. Warszawie podano w każdorazowym podziale administracyjnym.

2. Prezentowane w Roczniku dane — jeśli nie zaznaczono inaczej — dotyczą **całej gospodarki narodowej**.

3. Dane prezentuje się:

1) w układzie Polskiej Klasyfikacji Działalności — PKD 2007, opracowanej na podstawie Statystycznej Klasyfikacji Działalności Gospodarczej we Wspólnocie Europejskiej — Statistical Classification of Economic Activities in the European Community — NACE Rev. 2. PKD 2007 wprowadzona została z dniem 1 stycznia 2008 r. rozporządzeniem Rady Ministrów z dnia 24 grudnia 2007 r. (Dz. U. Nr 251, poz. 1885, z późn. zm.).

W ramach PKD 2007 dokonano dodatkowego grupowania, ujmując pod pojęciem „Przemysł” sekcje: „Górnictwo i wydobywanie”, „Przetwórstwo przemysłowe”, „Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną, gorącą wodę i powietrze do układów klimatyzacyjnych” oraz „Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami oraz działalność związana z rekultywacją”.

Pod pojęciem „Pozostałe usługi” ujęte są sekcje: „Działalność profesjonalna, naukowa i techniczna”, „Działalność w zakresie usług administrowania i działalność wspierająca”, „Administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe zabezpieczenia społeczne”, „Edukacja”, „Opieka zdrowotna i pomoc społeczna”, „Działalność związana z kulturą, rozrywką i rekreacją”, „Pozostała działalność usługowa” oraz „Gospodarstwa domowe zatrudniające pracowników; gospodarstwa domowe produkujące wyroby i świadczące usługi na własne potrzeby”;

2) według sektorów własności:

a) **sektor publiczny** — grupujący własność państwową (Skarbu Państwa i państwowych osób prawnych), własność jednostek samorządu terytorialnego oraz

GENERAL NOTES

1. On 1 January 2002 on the strength of regulation of the Council of Ministers dated 31 May 2001 (Journal of Laws No. 62, item 631), Sulejówek and Wesoła urban gminas were detached from Miński powiat and incorporated in Warszawski powiat; the status of those gminas as separate cities remained unchanged. **On 27 October 2002** on the strength of the Act of 15 March 2002 (Journal of Laws No. 41, item 361) with later amendments as well as regulation of the Council of Ministers dated 15 October 2002 (Journal of Laws No. 177, item 1459), **the Capital City of Warsaw was established** instead of previously existing Warszawski powiat. The Capital City Warszawa is a city with powiat status. **Wesoła gmina** is currently one **of 18 districts of the Capital City of Warsaw**. Sulejówek urban gmina has been detached from Warszawski powiat and incorporated in Miński powiat.

Data regarding the Capital City of Warsaw is presented according to administrative division in a given period.

2. Data presented in the Yearbook — unless otherwise indicated — concern the **entire national economy**.

3. Data are presented:

1) according to the **Polish Classification of Activities — PKD 2007**, compiled on the basis of the Statistical Classification of Economic Activities in the European Community — NACE Rev. 2. PKD 2007 was introduced on 1st January 2008 by the regulation of the Council of Ministers, dated 24 December 2007 (Journal of Laws No. 251, item 1885, with later amendments).

The item **“Industry”** was introduced, including NACE Rev. 2 sections: “Mining and quarrying”, “Manufacturing”, “Electricity, gas, steam and air conditioning supply” as well as “Water supply; sewerage, waste management and remediation activities”, as an additional grouping.

The item **“Other services”** was introduced including sections: “Professional, scientific and technical activities”, “Administrative and support service activities”, “Public administration and defence; compulsory social security”, “Education”, “Human health and social work activities”, “Arts, entertainment and recreation”, “Other service activities” as well as “Activities of households as employers; undifferentiated goods- and services-producing activities of households for own use”;

2) according to ownership sectors:

a) **public sector** — grouping state ownership (of the State Treasury and state legal persons), the ownership of local government units as well as “mixed ownership” with a predominance of capital (property) of public sector entities,

„własność mieszaną” z przewagą kapitału (mienia) podmiotów sektora publicznego,

- b) **sektor prywatny** – grupujący własność prywatną krajową (osób fizycznych i pozostałych jednostek prywatnych), własność zagraniczną (osób zagranicznych) oraz „własność mieszaną” z przewagą kapitału (mienia) podmiotów sektora prywatnego i brakiem przewagi sektorowej w kapitale (mieniu) podmiotu.

„Własność mieszaną” określana jest głównie dla spółek i wyznaczana na podstawie struktury kapitału (mienia) deklarowanego we wniosku rejestracyjnym spółki.

4. Prezentowane informacje zostały przedstawione stosownie do zakresu prowadzonych badań, uwzględniających podmioty klasyfikowane według kryterium **liczby pracujących** i – jeśli nie zaznaczono inaczej – obejmują podmioty o liczbie pracujących:

- do 9 osób,
- od 10 do 49 osób,
- 50 osób i więcej.

5. Dane w podziale według sekcji i działów PKD 2007 opracowano – jeśli nie zaznaczono inaczej – tzw. metodą przedsiębiorstw.

Metoda przedsiębiorstw (podmiotowa) oznacza przyjmowanie całych podmiotów gospodarki narodowej za podstawę grupowania wszystkich danych charakteryzujących ich działalność według poszczególnych poziomów klasyfikacyjnych i podziałów terytorialnych.

6. Przez **podmioty gospodarki narodowej** rozumie się jednostki prawne, tj.: osoby prawne, jednostki organizacyjne niemające osobowości prawnej oraz osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą, zarejestrowane w Krajowym Rejestrze Urzędowym Podmiotów Gospodarki Narodowej (REGON).

Pod pojęciem **podmiotów gospodarczych** rozumie się podmioty prowadzące działalność gospodarczą (produkcyjną i usługową) na własny rachunek w celu osiągnięcia zysku.

Informacje w rejestrze REGON tworzone są na podstawie danych zgłaszanych bezpośrednio przez podmioty, na których ciąży obowiązek rejestracji oraz dokonywania zmian cech objętych wpisem. Dane te nie podlegają dodatkowej weryfikacji.

7. Z ważniejszych klasyfikacji, według których prezentuje się dane w Roczniku – obok PKD 2007 – należy wymienić:

- 1) **Polską Klasyfikację Wyrobów i Usług – PKWiU 2015**, na podstawie której dokonuje się grupowania wyrobów i towarów; PKWiU 2015, opracowana na podstawie międzynarodowych klasyfikacji i nomenklatur, wprowadzona została z dniem 1 stycznia 2016 r. rozporządzeniem Rady Ministrów z dnia 4 września 2015 r. (Dz. U. poz. 1676) w miejsce PKWiU 2008 obowiązującej do 31 grudnia 2015 r.;
- 2) **Polską Klasyfikację Obiektów Budowlanych (PKOB)**, na podstawie której dokonuje się

- b) **private sector** – grouping private domestic ownership (of natural persons and other private entities), foreign ownership (of foreign persons) as well as “mixed ownership” with a predominance of capital (property) of private sector entities and lack of predominance of public or private sector in capital (property) of the entity.

“Mixed ownership” is defined mainly for companies and determined on the basis of the capital (property) structure as declared in a company’s registration application.

4. Information is presented in compliance with the scope of conducted surveys, considering entities classified according to the criterion of the **number of persons employed**, and – unless otherwise indicated – include entities employing:

- up to 9 persons,
- from 10 to 49 persons,
- 50 persons and more.

5. Data according to NACE Rev. 2 sections and divisions are compiled – unless otherwise indicated – using the enterprise method.

In the **enterprise (entity) method**, the entire organizational unit of entities in the national economy is the basis for grouping all data describing their activity according to individual classification levels and territorial divisions.

6. The term **entities of the national economy** is understood as legal entities, i.e.: legal persons, organizational entities without legal personality as well as natural persons conducting economic activity, registered in the Country Official Register of the Units of the National Economy (REGON).

The term **economic entities** is understood as entities conducting economic activity (production and services) on their own-account in order to earn a profit.

Information in REGON register is produced on the basis of data submitted directly by entities, which are obliged to register and report on changes in features required for the registration. The data are not further verified.

7. Other than NACE Rev. 2, among the more important classifications, according to which data are presented in the Yearbook, the following should be mentioned:

- 1) the **Polish Classification of Goods and Services – PKWiU 2015**, on the basis of which products and goods are grouped; compiled on the basis of international classifications and nomenclatures, was introduced on 1 January 2016 by the regulation of the Council of Ministers, dated 4 September 2015 (Journal of Laws item 1676) replacing the classification PKWiU 2008 valid until 31st December 2015;
- 2) the **Polish Classification of Types of Construction (PKOB)**, on the basis of which type of constructions are grouped; PKOB, compiled on the basis of the Classification

grupowania obiektów budowlanych; PKOB, opracowana na podstawie Klasyfikacji Obiektów Budowlanych (CC), wprowadzona została z dniem 1 stycznia 2000 r. rozporządzeniem Rady Ministrów z dnia 30 grudnia 1999 r. (Dz. U. Nr 112, poz. 1316, z późn. zm.);

- 3) **Klasyfikację Środków Trwałych (KŚT)**, na podstawie której dokonuje się grupowania środków trwałych według rodzajów; KŚT 2016 wprowadzona została z dniem 1 stycznia 2017 r. rozporządzeniem Rady Ministrów z dnia 3 października 2016 r. (Dz. U. 2016 poz. 1864), w miejsce obowiązującej do 31 grudnia 2016 r.

8. Dane w **cenach bieżących** odpowiadają uzyskanym dochodom, poniesionym wydatkom lub wartości wyrobów, usług itp. W tablicach w których nie określono cen, dane liczbowe wyrażono w cenach bieżących.

Do wyceny produkcji i wartości dodanej brutto przyjęto kategorię **ceny bazowej**, zastępując nią cenę producenta.

Cena bazowa definiowana jest jako kwota pieniędzy otrzymywana przez producenta (w tym także przez jednostkę handlową) od nabywcy za jednostkę produktu (wyrobu lub usługi), pomniejszona o podatki od produktu oraz o ewentualne rabaty i opusty, powiększona o dotacje otrzymywane do produktu.

Podatki od produktów obejmują: podatek od towarów i usług – VAT (od produktów krajowych i z importu), podatki i cła od importu (łącznie z podatkiem akcyzowym) oraz inne podatki od produktów, jak podatek akcyzowy od produktów krajowych i podatki od niektórych rodzajów usług (np. od gier losowych i zakładów wzajemnych oraz do 2010 r. zryczałtowany podatek od towarów i usług od okazjonalnych przewozów osób autobusami zarejestrowanymi za granicą).

9. **Liczby względne (wskaźniki, odsetki)** obliczono z reguły na podstawie danych bezwzględnych wyrażonych z większą dokładnością niż podano w tablicach.

Wskaźniki dynamiki – w przypadku zmian metodycznych, zmian kategorii ceny przyjmowanej do wyceny produkcji, zmian systemu cen stałych oraz zmian systemu wag do obliczania wskaźników cen w poszczególnych okresach – obliczono w warunkach porównywalnych. Wskaźniki jednopodstawowe obliczono metodą nawiązaną łańcuchowego.

10. Do przeliczeń danych według liczby ludności – jeżeli nie zaznaczono inaczej – przyjęto liczbę ludności według krajowej definicji zamieszkania, opracowaną metodą bilansową.

Przy **przeliczaniu na 1 mieszkańca (1000 ludności itp.)** danych według stanu w końcu roku (np. łóżka w szpitalach, środki trwałe) przyjęto liczbę ludności według stanu w dniu 31 grudnia, a przy przeliczaniu danych charakteryzujących wielkość zjawiska w ciągu roku (np. ruch naturalny ludności, produkcja, spożycie) – według stanu w dniu 30 czerwca.

Do przeliczeń przyjęto liczbę ludności opra-

of Types of Constructions (CC), was introduced on 1st January 2000 by the regulation of the Council of Ministers, dated 30 December 1999 (Journal of Laws No. 112, item 1316, with later amendments);

- 3) the **Classification of Fixed Assets (KŚT)**, on the basis of which fixed assets are grouped according to type; KŚT 2016 was introduced on 1 January 2017 by the regulation of the Council of Ministers, dated 3 October 2016 (Journal of Laws 2016 item 1864) replacing the classification valid until 31 December 2016.

8. Data in **current prices** correspond to obtained revenue, incurred expenditures or the value of products, services, etc. In tables in which prices are not defined, data are expressed in current prices.

In order to evaluate production and gross value added the **basic price** category was implemented, replacing the producer's category.

Basic price is defined as the amount of money received by a producer (trade entities included) from a buyer for a unit of product (good or service), decreased by the tax on the product as well as by applicable rebates and deductions, and increased by subsidies received for the product.

Taxes on products include: value added tax – VAT (on domestic products and on imports), taxes and customs duties on imports (including excise tax) as well as other taxes on products, such as excise tax on domestic products and taxes on selected types of services (e.g., on games of chance and mutual betting and until 2010 lump sum tax on goods and services from occasional transport of passengers in buses with foreign registration).

9. **Relative numbers (indices, percentages)** are, as a rule, calculated on the basis of absolute data expressed with higher precision than that presented in the tables.

Indices – in case of methodological changes, changes in price categories used in the evaluation of production, changes in the system of constant prices as well as changes in the system of weights for calculating price indices in individual periods – are calculated in comparable conditions. Single base indices are calculated using the chain-base index method.

10. For the purpose of calculating data by population number – unless otherwise indicated – the population number according to the national definition of residence, compiled using the balance method, was adopted.

When **computing per capita data (1000 population, etc.)** as of the end of a year (e.g., beds in hospitals, fixed assets), the population as of 31 December was adopted, whereas data describing the magnitude of a phenomenon within a year (e.g., vital statistics, production, consumption) – as of 30 June.

Calculations were based on the number of population calculated – if not indicated otherwise – for 2000 and 2005 on the basis of the

cowaną — jeżeli nie zaznaczono inaczej — dla lat 2000 i 2005 na bazie Narodowego Spisu Powszechnego Ludności i Mieszkań 2002, od 2010 r. — Narodowego Spisu Powszechnego Ludności i Mieszkań 2011.

11. Dane — jeśli nie zaznaczono inaczej — nie obejmują jednostek budżetowych prowadzących działalność w zakresie obrony narodowej i bezpieczeństwa publicznego.

12. Ze względu na zaokrąglenia danych, w niektórych przypadkach sumy składników mogą się nieznacznie różnić od podanych wielkości „ogółem”.

13. W Roczniku zastosowano skróty nazw niektórych poziomów klasyfikacyjnych; zestawienie zastosowanych skrótów i pełnych nazw podaje się poniżej:

results of the Population and Housing Census 2002, since 2010 — Population and Housing Census 2011.

11. Data — unless otherwise indicated — do not include the budgetary units conducting activity within the scope of national defence and public safety.

12. Due to the rounding of data processing, in some cases sums of components may slightly differ from the amount given in the item "total".

13. The names of some classification levels used in the Yearbook have been abbreviated; the list of abbreviations used and their full names are given below:

skrót abbreviation	pełna nazwa full name
MIĘDZYNARODOWA STATYSTYCZNA KLASYFIKACJA CHOROÓB I PROBLEMÓW ZDROWOTNYCH (X Rewizja) INTERNATIONAL STATISTICAL CLASSIFICATION OF DISEASES AND RELATED HEALTH PROBLEMS (ICD-10 Revision)	
Choroby krwi i narządów krwiotwórczych	Choroby krwi i narządów krwiotwórczych oraz wybrane choroby przebiegające z udziałem mechanizmów immunologicznych
Diseases of blood and blood-forming organs	Diseases of the blood and blood-forming organs and certain disorders involving the immune mechanism
Wady rozwojowe wrodzone	Wady rozwojowe wrodzone, zniekształcenia i aberracje chromosomowe
Congenital anomalies	Congenital malformations, deformations and chromosomal abnormalities
Objawy i stany niedokładnie określone	Objawy, cechy chorobowe oraz nieprawidłowe wyniki badań klinicznych i laboratoryjnych niesklasyfikowane gdzie indziej
Symptoms and ill-defined conditions	Symptoms, signs and abnormal clinical and laboratory findings, not elsewhere classified

POLSKA KLASYFIKACJA DZIAŁALNOŚCI — PKD 2007
STATISTICAL CLASSIFICATION OF ECONOMIC ACTIVITIES IN THE EUROPEAN COMMUNITY — NACE Rev. 2

skrót abbreviation	pełna nazwa full name
	sekcje sections
Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę	Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną, gorącą wodę i powietrze do układów klimatyzacyjnych
X	Electricity, gas, steam and air conditioning supply
Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja	Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami oraz działalność związana z rekultywacją
X	Water supply; sewerage, waste management and remediation activities

POLSKA KLASYFIKACJA DZIAŁALNOŚCI — PKD 2007 (cd.)
 STATISTICAL CLASSIFICATION OF ECONOMIC ACTIVITIES IN THE EUROPEAN COMMUNITY — NACE Rev. 2 (cont.)

skrót abbreviation	pełna nazwa full name
	sekcje sections
Handel; naprawa pojazdów samochodowych Trade; repair of motor vehicles	Handel hurtowy i detaliczny; naprawa pojazdów samochodowych, włączając motocykle Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles and motorcycles
Zakwaterowanie i gastronomia Accommodation and catering	Działalność związana z zakwaterowaniem i usługami gastronomicznymi Accommodation and food service activities
Obsługa rynku nieruchomości X	Działalność związana z obsługą rynku nieruchomości Real estate activities
Administrowanie i działalność wspierająca X	Działalność w zakresie usług administrowania i działalność wspierająca Administrative and food service activities
Gospodarstwa domowe zatrudniające pracowników oraz wytwarzające produkty na własne potrzeby Activities of households as employers and products-producing activities of households for own use	Gospodarstwa domowe zatrudniające pracowników; gospodarstwa domowe produkujące wyroby i świadczące usługi na własne potrzeby Activities of households as employers; undifferentiated goods — and services — producing activities of households for own use
	działy divisions
Uprawy rolne, chów i hodowla zwierząt, łowiectwo Crop and animal production, hunting	Uprawy rolne, chów i hodowla zwierząt, łowiectwo, włączając działalność usługową Crop and animal production, hunting and related service activities
Produkcja skór i wyrobów skórzanych X	Produkcja skór i wyrobów ze skór wyprawionych Manufacture of leather and related products
Produkcja wyrobów z drewna, korka, słomy i wikliny Manufacture of products of wood, cork, straw and wicker	Produkcja wyrobów z drewna oraz korka, z wyłączeniem mebli; produkcja wyrobów ze słomy i materiałów używanych do wyplatania Manufacture of wood and of products of wood and cork, except furniture; manufacture of articles of straw and plaiting materials
Produkcja koksu i produktów rafinacji ropy naftowej X	Wytwarzanie i przetwarzanie koksu i produktów rafinacji ropy naftowej Manufacture of coke and refined petroleum products
Produkcja wyrobów farmaceutycznych Manufacture of pharmaceutical products	Produkcja podstawowych substancji farmaceutycznych oraz leków i pozostałych wyrobów farmaceutycznych Manufacture of basic pharmaceutical products and pharmaceutical preparations

POLSKA KLASYFIKACJA DZIAŁALNOŚCI — PKD 2007 (cd.)

STATISTICAL CLASSIFICATION OF ECONOMIC ACTIVITIES IN THE EUROPEAN COMMUNITY — NACE Rev. 2 (cont.)

skrót abbreviation	pełna nazwa full name	działy divisions
Produkcja wyrobów z metali Manufacture of metal products	Produkcja metalowych wyrobów gotowych, z wyłączeniem maszyn i urządzeń Manufacture of fabricated metal products, except machinery and equipment	
Produkcja maszyn i urządzeń X	Produkcja maszyn i urządzeń, gdzie indziej niesklasyfikowana Manufacture of machinery and equipment n.e.c.	
Produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i naczep X	Produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i naczep, z wyłączeniem motocykli Manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers	
Gospodarka odpadami; odzysk surowców X	Działalność związana ze zbieraniem, przetwarzaniem i unieszkodliwianiem odpadów; odzysk surowców Waste collection, treatment and disposal activities; materials recovery	
Rekultywacja Remediation activities	Działalność związana z rekultywacją i pozostała działalność usługowa związana z gospodarką odpadami Remediation activities and other waste management services	
Budowa budynków X	Roboty budowlane związane ze wznoszeniem budynków Construction of buildings	
Budowa obiektów inżynierii lądowej i wodnej X	Roboty związane z budową obiektów inżynierii lądowej i wodnej Civil engineering	
Handel hurtowy i detaliczny pojazdami samochodowymi oraz ich naprawa X	Handel hurtowy i detaliczny pojazdami samochodowymi; naprawa pojazdów samochodowych Wholesale and retail trade and repair of motor vehicles and motorcycles	
Handel hurtowy Wholesale trade	Handel hurtowy, z wyłączeniem handlu pojazdami samochodowymi Wholesale trade, except of motor vehicles and motorcycles	
Handel detaliczny Retail trade	Handel detaliczny, z wyłączeniem handlu detalicznego pojazdami samochodowymi Retail trade, except of motor vehicles and motorcycles	
Transport lądowy i rurociągowy Land and pipeline transport	Transport lądowy oraz transport rurociągowy Land transport and transport via pipelines	
Gastronomia Catering	Działalność usługowa związana z wyżywieniem Food and beverage service activities	

POLSKA KLASYFIKACJA DZIAŁALNOŚCI — PKD 2007 (dok.)
 STATISTICAL CLASSIFICATION OF ECONOMIC ACTIVITIES IN THE EUROPEAN COMMUNITY — NACE Rev.2 (cont.)

skrót abbreviation	pełna nazwa full name
	działy divisions
Produkcja filmów, programów telewizyjnych i nagrań Motion, sound and music publishing activities	Działalność związana z produkcją filmów, nagrań wideo, programów telewizyjnych, nagrań dźwiękowych i muzycznych Motion picture, video and television programme production, sound recording and music publishing activities
Finansowa działalność usługowa Financial service activities	Finansowa działalność usługowa, z wyłączeniem ubezpieczeń i funduszy emerytalnych Financial service activities, except insurance and pension funding
Ubezpieczenia, reasekuracja i fundusze emerytalne Insurance, reinsurance and pension funding	Ubezpieczenia, reasekuracja oraz fundusze emerytalne, z wyłączeniem obowiązkowego ubezpieczenia społecznego Insurance, reinsurance and pension funding, except compulsory social security
Działalność firm centralnych; doradztwo w zarządzaniu X	Działalność firm centralnych (head offices); doradztwo związane z zarządzaniem Activities of head offices; management consultancy activities
Działalność związana z turystyką Tourism activities	Działalność organizatorów turystyki, pośredników i agentów turystycznych oraz pozostała działalność usługowa w zakresie rezerwacji i działalności z nią związane Travel agency, tour operator and other reservation service and related activities
Utrzymanie porządku w budynkach i zagospodarowanie zieleni X	Działalność usługowa związana z utrzymaniem porządku w budynkach i zagospodarowaniem terenów zieleni Services to building and landscape activities
Administracyjna obsługa biura; wspomaganie działalności gospodarczej Office administrative and business support	Działalność związana z administracyjną obsługą biura i pozostała działalność wspomagająca prowadzenie działalności gospodarczej Office administrative, office support and other business support activities

*
* *

Wyjaśnienia metodyczne dotyczące podstawowych pojęć i metod opracowania danych liczbowych zamieszczono w uwagach ogólnych do poszczególnych działów. Rozszerzone wyjaśnienia dotyczące poszczególnych dziedzin statystyki Czytelnik znajdzie w publikacjach tematycznych US i GUS oraz w serii „Metodologia badań statystycznych”.

Methodological explanations concerning basic definitions and methods of compiling statistical data are enumerated in the general notes to individual chapters. More detailed information pertaining to particular fields of statistics, can be found in subject matter publications SO and Statistics Poland as well as in the series “Statistical Research Methodology”.

I. **WAŻNIEJSZE DANE O MIEŚCIE**
MAJOR DATA REGARDING CITY

Lp. No.	WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2000	2005	2010
				POWIE AREA
1	Powierzchnia ^a w km ² (stan w dniu 1 I)	494,3	516,9	517,2
	Area ^a in km ² (as of 1 I)			
				LUD POPU
2	Ludność (stan w dniu 31 XII) w tys.	1672,4	1697,6	1700,1
	Population (as of 31 XII) in thousands			
3	w tym kobiety	897,7	915,3	919,8
	of which females			
4	Ludność (stan w dniu 30 VI) w tys.	1675,9	1694,8	1696,6
	Population (as of 30 VI) in thousands			
5	Ludność na 1 km ² (stan w dniu 31 XII)	3384	3284	3287
	Population per 1 km ² (as of 31 XII)			
6	Kobiety na 100 mężczyzn (stan w dniu 31 XII)	116	117	118
	Females per 100 males (as of 31 XII)			
7	Małżeństwa na 1000 ludności	4,8	5,0	5,3
	Marriages per 1000 population			
8	Urodzenia żywe na 1000 ludności	7,0	9,0	11,6
	Live births per 1000 population			
9	Zgony na 1000 ludności	10,6	10,5	10,4
	Deaths per 1000 population			
10	Przyrost naturalny na 1000 ludności	-3,6	-1,5	1,2
	Natural increase per 1000 population			
11	Zgony niemowląt na 1000 urodzeń żywych	7,0	4,4	3,8
	Infants deaths per 1000 live births			
12	Ogólne saldo migracji na pobyt stały ^b	3417	8282	3940
	Total net migration for permanent residence ^b			
				PRACU EMPLO
	Pracujący (stan w dniu 31 XII): Employed persons (as of 31 XII):			
13	w tysiącach	762,4	746,1	806,9
	in thousands			
14	na 1000 ludności	456	439	475
	per 1000 population			
15	Udział kobiet w procentach	50,7	50,3	52,0
	Share of women in %			

a Powierzchnię miasta podano łącznie z powierzchnią Wisły. Od 2002 r. obszar miasta powiększył się do 516,9 km² pierwszy ustalony zostały znacznie dokładniejszą metodą, opartą o aktualne dane komputerowej bazy Państwowego zagranicznych za 2014 r. c Według faktycznego (stałego) miejsca pracy; dane nie obejmują fundacji, stowarzyszeń, partii rolników indywidualnych, duchownych oraz podmiotów gospodarczych o liczbie pracujących do 9 osób.

a The area of Warsaw was given including Vistula river. Since 2002, the area of the city enlarged to 516,9 km² (gmina cause they have been fixed, for first time using more precise measuring methods based on the data existing in the State tional migration for 2014 were used. c By actual (permanent) place of work; data do not include foundations, associations, ment, individual farmers, clergy and economic entities employing up to 9 persons.

2014	2015	2016	2017	2018	2019	Lp. No.
RZCHNIA						
517,2	517,2	517,2	517,2	517,2	517,2	1
NOŚĆ LATION						
1735,4	1744,4	1754,0	1764,6	1778,0	1790,7	2
939,3	943,6	948,6	953,8	960,3	966,3	3
1729,1	1739,6	1748,9	1758,1	1769,5	1783,3	4
3355	3372	3391	3412	3437	3462	5
118	118	118	118	117	117	6
4,3	4,5	5,0	5,1	5,2	5,2	7
11,3	11,4	12,0	12,1	12,0	12,0	8
10,4	10,7	10,6	10,9	11,1	10,7	9
0,9	0,8	1,4	1,2	0,9	1,3	10
3,3	4,1	3,4	3,1	3,1	3,1	11
9033	8161	7615	7847	10903	10235	12
JĄCY ^c YMENT ^c						
833,5	848,3	896,4	934,3	953,0	982,1	13
480	486	511	529	536	548	14
53,4	53,3	53,0	52,9	52,9	53,0	15

(włączono gminę Wesola, jako jedną z dzielnic). Dane od 2006 r. różnią się od wykazanych w 2005 r., ponieważ po raz Rejestru Granic. b Do obliczenia salda za 2015 r. wykorzystano dane o migracjach wewnętrznych za 2015 r. i migracjach politycznych, związków zawodowych, organizacji pracodawców i społecznych, samorządu gospodarczego i zawodowego,

Wesola, was incorporated and became a district of Warsaw). Data since 2006 are different comparing to those in 2005 be-
Border Register data base. b For calculating net migration for 2015 data on internal migration for 2015 and data on interna-
political parties, trade unions, employers organizations, social organizations, economic and professional local govern-

I. **WAŻNIEJSZE DANE O MIEŚCIE (cd.)**
 MAJOR DATA REGARDING CITY (cont.)

Lp. No.	WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2000	2005	2010
				INWE INVE
1	Nakłady inwestycyjne (ceny bieżące) w mln zł Investment outlays (current prices) in PLN millions	24854,9	13195,3	19618,6
2	na 1 mieszkańca w zł per capita in PLN	14831,2	7785,6	11563,7
				PRZE INDU
3	Przeciętne zatrudnienie ^{ab} (grupowanie metodą przedsiębiorstw) w tys. Average paid employment ^{ab} (grouping by the enterprise method) in thousands	.	137,5	152,4
				BUDOW CONSTRU
4	Produkcja podstawowa przedsiębiorstw budowlano-montażowych mających siedzibę na terenie miasta (ceny bieżące) w mln zł Basic production of construction and assembly enterprises situated in area of city (current prices) in PLN millions	.	.	12621,6
5	Przeciętne zatrudnienie (grupowanie metodą przedsiębiorstw) w tys. Average paid employment (grouping by the enterprise method) in thousands	.	56,4	54,8
				MIESZKANIA. INFRASTRUKTURA DWELLINGS. MUNICIPAL
	Zasoby mieszkaniowe ^c (w 2000 r. zamieszkane; stan w dniu 31 XII): Dwelling stocks ^c (in 2000 – inhabited; as of 31 XII):			
6	mieszkania w tys. dwellings	652,6	753,2	850,9
7	izby w tys. rooms in thousands	1998,2	2366,3	2732,3
8	powierzchnia użytkowa mieszkań w tys. m ² useful floor area of dwellings in thousand m ²	33235,1	42376,1	49526,4
	Mieszkania oddane do użytkowania: Dwellings completed:			
	mieszkania: dwellings:			
9	w tysiącach in thousands	14,4	14,4	12,5
10	na 1000 ludności per 1000 population	8,6	8,5	7,3
11	na 1000 zawartych małżeństw per 1000 contracted marriages	1791	1723	1391

a Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób. b Bez zatrudnionych za granicą. c Na podstawie danych z Urzędu Gminy.

a Data concern economic entities employing more than 9 persons. b Excluding persons employed abroad. c Based on data from the Office of the Mayor.

2014	2015	2016	2017	2018	2019	Lp. No.
STYCJE ^a STMENTS ^a						
19994,9	22974,5	20021,7	24977,3	29056,7	31441,5	1
11563,6	13206,9	11448,1	14206,6	16420,6	17630,8	2
MYSŁ STRY						
173,4	172,7	171,2	178,8	184,4	173,7	3
NICTWO ^{ab} CTION ^{ab}						
13499,9	11630,3	11341,7	13724,3	14975,4	14382,0	4
52,3	50,1	50,8	50,2	52,5	52,9	5
KOMUNALNA INFRASTRUCTURE						
900,0	912,9	932,6	952,7	975,7	997,1	6
2871,1	2906,9	2959,5	3014,3	3077,2	3135,2	7
52939,5	53755,0	54916,0	56166,6	57531,7	58790,2	8
15,0	13,3	20,1	20,3	23,4	21,6	9
8,7	7,6	11,5	11,6	13,2	12,1	10
2008	1700	2304	2265	2557	2347	11

granicą. c Na podstawie bilansów.
balances.

I. **WAŻNIEJSZE DANE O MIEŚCIE (cd.)**
 MAJOR DATA REGARDING CITY (cont.)

Lp. No.	WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2000	2005	2010
MIESZKANIA. INFRASTRUKTURA DWELLINGS. MUNICIPAL.				
Mieszkania oddane do użytkowania (dok.): Dwellings completed (cont.):				
izby: rooms				
1	w tysiącach in thousands	50,7	41,7	36,8
2	na 1000 ludności per 1000 population	30,2	24,6	21,7
powierzchnia użytkowa mieszkań: useful floor area of completed dwellings:				
3	w tysiącach m ² in thousand m ²	1180,8	1047,2	919,1
4	na 1000 ludności w m ² per 1000 population in m ²	705	618	542
5	przeciętna 1 mieszkania w m ² average per dwelling in m ²	82,0	72,5	73,8
Sieć rozdzielcza (stan w dniu 31 XII) w km: Distribution network (as of 31 XII) in km:				
6	wodociągowa water supply	1849	2067	2097
7	kanalizacyjna (łącznie z kolektorami) sewage (including collectors)	1580	1761	1936
8	gazowa ^a gas supply ^a	2198	2501	2712
9	ciepłna ^b central heating ^b	608	1000	1085
Zużycie w gospodarstwach domowych: Consumption in households:				
10	wody z wodociągów w hm ³ water from water supply in hm ³	112,3	91,8	81,8
11	na 1 mieszkańca w m ³ per capita in m ³	67	54	48
12	energii elektrycznej w GWh electricity in GWh	1406,3	1546,8	1676,9
13	na 1 mieszkańca w kWh per capita in kWh	839	913	988
14	gazu sieciowego w GWh ^c gas from gas supply in GWh ^c	220,7	269,4	318,9
15	na 1 mieszkańca w kWh ^d per capita in kWh ^d	132	159	188

^a Na przestrzeni lat pomiędzy 2000–2003 wystąpiła zmiana klasyfikacji sieci gazowej, dlatego dane od 2003 r. nie są przepisach prawnych oraz klasyfikacji sieci, nie są w pełni porównywalne z danymi z lat poprzednich. c, d Do roku 2013

^a Between years 2000 and 2003, the classification of the gas supply system was changed and data since 2003 are not and classification of central heating system – are not fully comparable with data for previous years. c, d Until 2013, in na

2014	2015	2016	2017	2018	2019	Lp. No.
KOMUNALNA (dok.) INFRASTRUCTURE (cont.)						
41,7	37,3	53,7	55,9	64,0	59,1	1
24,1	21,4	30,7	31,8	36,2	33,2	2
989,8	852,3	1192,5	1282,0	1398,1	1289,5	3
572	490	682	729	790	723	4
66,1	64,1	59,3	63,1	59,7	59,7	5
2187	2335	2397	2455	2802	2852	6
2049	2097	2146	2445	2478	2512	7
2846	2858	2848	2842	2858	2881	8
1011	1182	1154	1179	1194	1224	9
79,1	80,8	81,5	81,4	84,1	84,3	10
46	46	47	46	47	47	11
1637,5	1597,4	1595,4	1601,5	1841,8	1826,4	12
947	918	912	911	1041	1024	13
3036,8	2598,4	3281,6	3139,9	3249,9	3031,8	14
1756	1494	1876	1786	1837	1700	15

w pełni porównywalne z danymi z lat poprzednich. b Dane od 2001 r. dotyczą sieci przesyłowej i z uwagi na zmiany w jednostkach naturalnych: c – hm³, d – m³.

fully comparable with data for previous years. b Data since 2001 concern transmission network and – due to changes in natural units: c – hm³, d – m³.

I. **WAŻNIEJSZE DANE O MIEŚCIE (cd.)**
 MAJOR DATA REGARDING CITY (cont.)

Lp. No.	WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2000	2005	2010
				EDUKACJA EDUCA
	Szkoły (stan na początku roku szkolnego): Schools (as of beginning of the school year):			
1	podstawowe primary	341	280	290
2	branżowe I stopnia ^{bc} stage I sectoral vocational ^{bc}	68	44	41
3	licea ogólnokształcące ^d general secondary ^d	213	270	228
4	technika ^e technical secondary ^e	201 ^f	133	77
5	artystyczne ogólnokształcące ^g general art ^g	.	9	9
6	policealne post-secondary	110	131	116
7	Uczelnie (stan w dniu 31 XII) Higher education institutions (as of 31 XII)	58 ^h	77 ^{hi}	81 ⁱ
	Uczniowie (stan na początku roku szkolnego) w tys.: Pupils (as of beginning of the school year) in thousands:			
8	szkół podstawowych of primary schools	91,3	78,3	80,7
9	branżowych I stopnia ^{bc} of stage I sectoral vocational ^{bc}	13,2	4,4	3,2
10	liceów ogólnokształcących ^d of general secondary schools ^d	69,5	61,7	52,6
11	techników ^e of technical secondary schools ^e	34,0 ^c	13,9	15,8
12	szkół artystycznych ogólnokształcących ^g general art ^g	.	0,8	0,8
13	szkół policealnych of post-secondary schools	12,0	15,4	14,7
	Absolwenci szkół w tys.: Graduates in thousands:			
14	podstawowych of primary schools	37,6 ^k	14,2	12,3
15	zasadniczych zawodowych ^c of basic vocational schools ^c	4,1	1,2	0,9
16	liceów ogólnokształcących ^d of general secondary schools ^d	15,2	18,5	16,1
17	techników ^e of technical secondary schools ^e	11,8 ^f	4,9	2,4
18	artystycznych ogólnokształcących ^g general art ^g	.	0,1	0,1
19	policealnych of post-secondary schools	7,1	5,0	3,8

a Patrz uwagi ogólne do działu „Edukacja i wychowanie”, na str. 154. b Do roku szkolnego 2016/17 zasadnicze szkoły uczniów w latach szkolnych 2017/18 i 2018/19 – z oddziałami zasadniczych szkół zawodowych. d W latach szkolnych 2005/06–2015/16 łącznie z technikami uzupełniającymi. f Szkoły średnie zawodowe (łącznie z artystycznymi dającymi uprawnień i administracji. i łącznie ze szkołami wyższymi, w których wykazano wyłącznie absolwentów z poprzedniego roku aka

a See general notes to the chapter „Education”, on page 154. b Until the 2016/17 school year, basic vocational and 2018/19 school years, including sections of basic vocational schools. d In the 2005/06–2013/14 school years in cluding supplementary technical schools. f Vocational secondary schools (including art leading to professional certifica try of the Interior and Administration. i Including tertiary schools, in which only graduates of the previous academic year

I. **WAŻNIEJSZE DANE O MIEŚCIE (cd.)**
 MAJOR DATA REGARDING CITY (cont.)

Lp. No.	WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2000	2005	2010
EDUKACJA EDUCA				
1	Studenci ^b uczelni w tys. (stan w dniu 31 XII) Students ^b of higher education institutions in thousands (as of 31 XII)	239,2 ^c	274,8 ^c	276,1
2	Absolwenci ^b uczelni w tys. Graduates ^b of higher education institutions in thousands	37,2 ^c	49,3 ^c	65,7
3	Placówki wychowania przedszkolnego (stan na początku roku szkolnego) Pre-primary education establishments (as of beginning of the school year)	526	625	777
4	Miejsca w przedszkolach (stan na początku roku szkolnego) w tys. Places in nursery schools (as of beginning of the school year) in thousands	38,0	42,3	52,1
5	Dzieci w placówkach wychowania przedszkolnego (stan na początku roku szkolnego) w tys. Children attending pre-primary education establishments (as of beginning of the school year) in thousands	39,4	45,0	59,3
OCHRONA ZDROWIA HEALTH CARE				
6	Lekarze ^d łącznie ze stażystami (stan w dniu 31 XII) ... Doctors ^d including interns (as of 31 XII)	8195	6584	7109
7	na 10 tys. ludności per 10 thousand population	49,0	38,8	41,8
8	Lekarze dentyści ^d (stan w dniu 31 XII) Dentists ^d (as of 31 XII)	1018	641	664
9	na 10 tys. ludności per 10 thousand population	6,1	3,8	3,9
10	Pielęgniarki ^{de} (stan w dniu 31 XII) Nurses ^{ae} (as of 31 XII)	11243	11349	12072
11	na 10 tys. ludności per 10 thousand population	67,2	66,9	71,0
12	Szpitala ogólne ^f (stan w dniu 31 XII) General hospitals ^f (as of 31 XII)	38	48	44
13	Łóżka w szpitalach ogólnych ^{fg} (stan w dniu 31 XII) Beds in general hospitals ^{fg} (as of 31 XII)	11090	10691	10347
14	na 10 tys. ludności per 10 thousand population	66,3	63,0	60,9
15	Porady ^f w mln Consultations ^f in millions	11,9 ^h	13,1	15,9
16	Apteki ogólnodostępne (stan w dniu 31 XII) Generally available pharmacies (as of 31 XII)	262	331	560
17	Żłobki łącznie z oddziałami (stan w dniu 31 XII) Nurseries including nursery wards (as of 31 XII)	41	42	53
18	Miejsca w żłobkach łącznie z oddziałami (stan w dniu 31 XII) Places in nurseries including nursery wards (as of 31 XII)	2730	3379	4192

a Patrz uwagi ogólne do działu „Edukacja i wychowanie”, na str. 154. b Bez cudzoziemców, bez filii i zamiejscowych podnistracji. d Od 2005 r. łącznie z indywidualnymi praktykami lekarskimi i pielęgniarskimi prowadzącymi praktykę w ramach narodowej oraz spraw wewnętrznych i administracji. g Bez łóżek dla noworodków i wcześniaków; od 2008 r. łącznie z miejscami matologicznej prowadzonej we własnych gabinetach w ramach działalności gospodarczej; łącznie z badaniami profilaktycznymi

a See general notes to the chapter „Education”, on page 154. b Excluding foreigners, sections and branch basic organization. d Since 2005, including individual medical practices and nurses conducting publicly funded practice. e Until 2005 Interior and Administration g Excluding beds for new-borns and prematurely born babies; since 2008, including places in private offices within the framework of activity; until 2003, including preventive examinations consultations provided

2014	2015	2016	2017	2018	2019	Lp. No.
I WYCHOWANIE^a (cd.)						
TION^a (cont.)						
228,3	221,2	215,2	203,9	191,0	189,2	1
60,8	56,0	52,8	55,4	47,0	45,0	2
978	926	1026	1077	1104	1131	3
63,0	65,6	68,4	75,9	79,5	65,6	4
69,3	64,1	73,0	78,1	80,9	81,6	5
I POMOC SPOŁECZNA						
AND SOCIAL WELFARE						
8613	8778	9338	8505	8898	8831	6
49,6	50,3	53,2	48,2	50,0	49,3	7
790	754	817	848	841	1054	8
4,6	4,3	4,7	4,8	4,7	5,9	9
14436	14389	14378	13929	14369	14323	10
83,2	82,5	82,0	78,9	80,8	80,0	11
58	52	49	57	56	51	12
12372	12044	12490	12377	12350	11970	13
71,3	69,0	71,2	70,1	69,5	66,8	14
20,5	21,1	21,9	22,6	22,7	23,5	15
622	639	653	658	634	616	16
183	219	249	288	321	366	17
7885	8653	9410	10926	12816	15462	18

stawowych jednostek organizacyjnych. c Bez szkół resortu obrony narodowej oraz resortu spraw wewnętrznych i administracji publicznych. e Do roku 2005 łącznie z asystentkami pielęgniarstwu. f Od 2012 r. łącznie z danymi resortów obrony scami (łóżkami, inkubatorami) dla noworodków na oddziałach neonatologicznych. h Bez prywatnej praktyki lekarskiej i stomii, do 2003 r. z poradami udzielonymi w izbach przyjęć szpitali ogólnych pacjentom niehospitalizowanym.

national units. c Excluding academies of the Ministry of National Defence and the Ministry of the Interior and Administration including nursing assistants. f Since 2012, including data of the Ministry of National Defence and the Ministry of the (beds and incubators) for newborns in neonatological wards. h Excluding private medical and dental practices conducted in admission rooms in general hospitals to non hospital patients.

I. **WAŻNIEJSZE DANE O MIEŚCIE (cd.)**
 MAJOR DATA REGARDING CITY (cont.)

Lp. No.	WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2000	2005	2010
				KULTURA. CULTURE.
	Tytuły: Titles of:			
1	książek i broszur wydanych books and pamphlets published	8873	7987	10768
2	gazet i czasopism wydanych newspapers and magazines published	2006	2214	2427
3	Biblioteki publiczne ^a (stan w dniu 31 XII) Public libraries ^a (as of 31 XII)	180	187	192
4	Księgozbiór bibliotek publicznych ^a (stan w dniu 31 XII) w tys. woluminów Collection of public libraries ^a (as of 31 XII) in thou- sand volumes	4798	5343	6174
5	Wypożyczenia księgozbioru z bibliotek publicz- nych ^{ab} na 1 czytelnika w wol. Public library loans per borrower ^{ab} in vol.	21,8	18,3	13,7
6	Kina stałe (stan w dniu 31 XII) Fixed cinemas (as of 31 XII)	35	30	24
7	Miejsca na widowni w kinach stałych (stan w dniu 31 XII) w tys. Seating in fixed cinemas (as of 31 XII) in thousands	26,5	30,5	30,0
8	na 1000 ludności per 1000 population	15,9	18,0	17,6
9	Widzowie w kinach stałych w mln Audience in fixed cinemas in millions	4,7	5,7	6,5
10	na 1000 ludności per 1000 population	2832	3377	3858
11	Teatry (stan w dniu 31 XII) Theatres (as of 31 XII)	23	23	25
12	Miejsca w teatrach ^c (stan w dniu 31 XII) w tys. Seating in theatres ^c (as of 31 XII) in thousands	8,7	8,6	9,5
13	na 1000 ludności per 1000 population	5,2	5,0	5,6
14	Widzowie w teatrach ^c w mln Audience in theatres ^c in millions	1,1	0,9	1,1
15	na 1000 ludności per 1000 population	634	502	662

a Łącznie z filiami. b Łącznie z punktami bibliotecznymi; od 2015 r. łącznie z wypożyczeniami międzybibliotecznymi c W a Including branches. b Including library service points; since 2015 including interlibrary lending. c In fixed halls.

2014	2015	2016	2017	2018	2019	Lp. No.
TURYSTYKA. SPORT						
TOURISM. SPORT						
11593	11846	12110	12940	11609	12321	1
2034	2079	2038	2077	2043	1948	2
196	201	201	203	204	205	3
6448	6539	6608	6632	6666	6685	4
14,2	14,2	14,4	14,2	13,9	14,2	5
27	25	31	28	30	30	6
29,1	28,9	30,3	31,7	33,0	34,1	7
16,8	16,6	17,3	17,9	18,6	19,0	8
6,6	6,7	7,5	7,8	8,0	8,2	9
3790	3849	4286	4464	4515	4576	10
24	27	29	29	28	26	11
9,2	9,7	10,6	10,1	11,3	11,6	12
5,3	5,6	6,0	5,7	6,4	6,5	13
1,3	1,4	1,5	1,7	1,6	2,7	14
749	824	864	940	879	1516	15

stałej sali.

I. **WAŻNIEJSZE DANE O MIEŚCIE (dok.)**
 MAJOR DATA REGARDING CITY (cont.)

Lp. No.	WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2000	2005	2010
				KULTURA. CULTURE.
1	Abonenci radiowi (stan w dniu 31 XII) w tys. Radio subscribers (as of 31 XII) in thousands	490	476	394
2	na 1000 ludności per 1000 population	293	280	232
3	Abonenci telewizyjni (stan w dniu 31 XII) w tys. Television subscribers (as of 31 XII) in thousands	475	455	376
4	na 1000 ludności per 1000 population	284	268	221
5	Muzea (łącznie z oddziałami; stan w dniu 31 XII) Museums (including branches; as of 31 XII)	50	56	61
6	Zwiedzający muzea w tys. Museum visitors in thousands	2055	2285	3887
7	Hotele ^a (stan w dniu 31 VII) Hotels ^a (as of 31 VII)	37	65	62
8	miejsca noclegowe (stan w dniu 31 VII) number of beds (as of 31 VII)	11218	18852	18778
9	korzystający z noclegów w tys. tourist accommodated in thousands	1009	1521	2067
10	udzielone noclegi w tys. nights spent in thousands	1863	2844	3325
				TRAN TRAN
	Długość stałych dziennych linii komunikacji miejskiej (stan w dniu 31 XII) w km: Length of day urban transportation lines (as of 31 XII) in km:			
11	tramwajowych ^b trams ^b	486	453	364
12	autobusowych ^c buses ^c	2812	3008	3238
	Tabor komunikacji miejskiej ^d (stan w dniu 31 XII): Fleet of urban transport ^d (as of 31 XII):			
13	tramwaje ^b trams ^b	710	714	786
14	autobusy ^c buses ^c	1438	1458	1516
15	Taksówki osobowe ^e (stan w dniu 31 XII) Passenger taxis ^e (as of 31 XII)	10177	7962	9414

a Dane od 2016 r. opracowano z uwzględnieniem imputacji dla jednostek, które odmówiły udziału w badaniu. nizowanego przez ZTM w imieniu i na rzecz m.st. Warszawy oraz gmin, które podpisały porozumienie w sprawie organizacji busowych łącznie z wozami przewoźników prywatnych jeżdżących na zlecenie ZTM. e Dane Urzędu m.st. Warszawy.

a Data since 2016 were compiled with consideration imputation for units, which refused to participate in the survey. and for Capital City of Warsaw as well as gminas, which signed the agreement on organisation of their suburb lines. by ZTM. e Data of the Warsaw City Hall.

2014	2015	2016	2017	2018	2019	Lp. No.
TURYSTYKA. SPORT (dok.)						
TOURISM. SPORT (cont.)						
399	397	398	398	393	384	1
230	227	227	225	221	215	2
378	375	375	375	371	362	3
218	215	214	213	209	202	4
59	71	70	66	67	69	5
8276	8558	9564	10020,8	10578,1	12059,6	6
70	73	85	86	94	98	7
21378	22281	23820	24280	26151	27868	8
2549	2700	2976	3135	3205	3346	9
4141	4494	4983	5252	5368	5490	10
SPORT						
SPORT						
395	377	345	360	355	377	11
2958	3520	3648	3909	3806	3772	12
787	838	841	792	808	810	13
1497	1509	1522	1607	1577	1542	14
10475	11079	11029	11647	11421	11473	15

b W granicach administracyjnych. c Dane dotyczą wszystkich linii autobusowych lokalnego transportu zbiorowego organizacji podmiejskich na ich terenie. d Liczba wozów w ruchu w szczyte porannym odpowiednio: tramwajowych oraz auto-

b Within administrative borders. c Data concern all bus lines of local communal transport organised by ZTM on behalf of d The number of active vehicles in the morning peak hours accordingly: trams, buses including private fleet contracted

II. **WAŻNIEJSZE DANE O DZIELNICACH M.ST. WARSZAWY W 2019 R.**
 MAJOR DATA REGARDING DISTRICTS OF THE CAPITAL CITY OF WARSAW IN 2019

Lp. No.	WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	M.st. Warszawa The Capital City of Warsaw	Be-mowo	Biało-łęka	Bielany	Moko-tów	Ochota	Praga-Pół-dnie	Praga-Północ
POWIE AREA									
1	Powierzchnia (stan w dniu 1 I) w ha Area (as of 1 I) in ha	51724	2495	7304	3234	3542	972	2238	1142
	w tym: of which:								
2	tereny mieszkaniowe residential areas	9935	569	1261	592	841	262	609	149
3	tereny przemysłowe industrial areas	2361	54	554	322	166	52	97	144
4	tereny rekreacyjno-wypoczynkowe recreational areas	1567	42	16	56	171	113	182	87
5	tereny komunikacyjne transport areas	8444	401	728	411	694	234	682	348
SAMORZĄD LOCAL									
6	Radni rad dzielnic ogółem (stan w dniu 31 XII) Total councillors of districts councils (as of 31 XII)	425	25	25	25	28	23	25	23
	z liczby ogółem: from the total number:								
7	kobiety females	181	10	8	12	15	9	12	11
8	w wieku 60 lat i więcej aged 60 years and more	88	6	-	6	3	5	7	5
9	z wykształceniem wyższym with tertiary education	352	21	22	18	22	16	21	19
BEZPIECZEŃSTWO PUBLIC									
10	Przestępstwa stwierdzone ^a Ascertained crimes ^a	50387 ^b	2196	2176	2324	4997	2802	5156	2793
11	w tym o charakterze kryminalnym of which of criminal nature	37413 ^b	1787	1694	1625	3715	2128	3810	2226
12	Wskaźnik wykrywalności sprawców przestępstw stwierdzonych ^a w % Rate of detectability of delinquents in ascertained crimes ^a in %	49,4 ^b	43,0	39,2	48,2	48,6	41,0	54,6	57,5
13	Zgłoszenia zdarzeń do Straży Miejskiej na 10 tys. ludności Notification to the Municipal Police per 10 thousand population	3585	1709	1966	2897	3613	4536	4466	4567

a Przez Policję w zakończonych postępowaniach przygotowawczych; bez czynów karalnych popełnionych przez nielet
 a By the Police in completed preparatory proceedings; excluding punishable acts committed by juveniles. b Including

Rembertów	Śródmieście	Targówek	Ursus	Ursynów	Wawer	Wesoła	Wilanów	Włochy	Wola	Żoliborz	Lp. No.
RZCHNIA											
1930	1557	2422	936	4379	7970	2294	3673	2863	1926	847	1
332	267	544	334	831	1525	387	418	407	390	217	2
172	55	143	103	83	51	7	80	128	145	5	3
13	301	39	15	236	18	2	15	22	81	158	4
206	399	470	180	618	750	224	303	935	635	226	5
TERYTORIALNY GOVERNMENT											
21	25	25	23	25	23	21	21	21	25	21	6
4	12	11	7	8	10	12	13	6	11	10	7
9	3	6	5	5	9	9	4	3	-	3	8
16	20	17	17	24	20	19	19	18	24	19	9
PUBLICZNE SAFETY											
387	10787	2298	926	2838	1382	368	559	1430	4829	1089	10
290	7810	1868	615	1761	1145	274	403	1165	3545	874	11
49,9	50,8	45,3	51,6	55,9	41,5	43,2	41,8	49,3	46,1	49,4	12
1968	8794	2477	2000	1723	2308	1493	3932	4171	5217	4791	13

nich. b łącznie z przestępstwami zgłoszonymi na dworcach, lotniskach, metrze, komisariacie rzeczonym.
crimes reported at railway stations, airports, metro, river police station.

II. **WAŻNIEJSZE DANE O DZIELNICACH M.ST. WARSZAWY W 2019 R. (cd.)**
 MAJOR DATA REGARDING DISTRICTS OF THE CAPITAL CITY OF WARSAW IN 2019 (cont.)

Lp. No.	WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	M.st. Warszawa The Capital City of Warsaw	Be-mowo	Biało-łęka	Bielany	Moko-tów	Ochota	Praga-Południe	Praga-Północ
									LUD POPULA
	Ludność ^a (stan w dniu 31 XII): Population ^a (as of 31 XII):								
1	w tysiącach in thousands	1790,7	125,1	129,1	131,6	218,3	82,5	180,8	63,5
2	na 1 km ² per 1 km ²	3462	5015	1768	4069	6162	8486	8078	5559
	w tym kobiety: of which females:								
3	w tysiącach in thousands	966,3	66,8	68,1	71,5	119,6	45,1	98,8	34,1
4	na 100 mężczyzn per 100 males	117	114	111	119	121	120	120	116
5	Ludność ^c w wieku nieprodukcyjnym na 100 osób w wieku produkcyjnym (stan w dniu 31 XII) .. Non-working age population ^c per 100 persons of working age (as of 31 XII)	75	79	61	80	81	73	76	67
6	Matrimonia zawarte na 1000 ludności Marriages contracted per 1000 population	5,16	4,06	5,62	4,17	5,28	5,00	5,24	5,97
7	Rozwody na 1000 ludności Divorces per 1000 population	1,93	2,05	1,78	1,47	1,85	1,55	1,91	2,54
8	Urodzenia żywe na 1000 ludności Live births per 1000 population	11,98	12,97	17,44	9,99	11,14	10,23	11,99	10,25
9	Zgony na 1000 ludności Deaths per 1000 population	10,70	7,17	4,55	11,89	13,31	13,85	11,75	13,72
10	Zgony niemowląt na 1000 urodzeń żywych Infant deaths per 1000 live births	3,14	1,86	4,08	4,56	2,89	5,91	2,78	7,66
11	Przyrost naturalny na 1000 ludności Natural increase per 1000 population	1,28	5,80	12,89	-1,90	-2,16	-3,62	0,24	-3,47
12	Saldo migracji wewnętrznych i zagranicznych na pobyt stały na 1000 ludności Internal and international net migration for permanent residence per 1000 population	5,74	3,96	26,99	-0,83	3,35	-0,33	5,12	-7,24

a Na podstawie bilansu.

a Based on balances

Rembertów	Śródmieście	Targówek	Ursus	Ursynów	Wawer	Wesoła	Wilanów	Włochy	Wola	Żoliborz	Lp. No.
NOŚĆ TION											
24,5	113,7	125,0	61,3	151,3	78,2	25,8	42,1	43,6	141,4	52,8	1
1270	7303	5161	6550	3455	982	1125	1447	1523	7342	6233	2
12,7	62,5	67,5	32,6	80,7	41,3	13,4	22,4	23,2	77,1	29,0	3
108	122	118	114	114	112	108	113	114	120	122	4
68	75	77	70	78	74	68	73	70	71	77	5
5,13	7,13	4,76	5,85	4,54	5,08	5,78	5,13	5,41	4,89	5,65	6
0,98	2,22	1,42	1,92	1,52	1,60	0,94	2,67	1,55	3,39	2,28	7
10,21	8,09	11,44	15,79	9,70	11,22	11,14	20,15	14,66	12,91	12,94	8
8,69	17,24	11,31	7,05	6,38	10,48	6,53	3,72	7,38	13,88	11,78	9
12,05	3,24	4,21	1,05	2,05	2,29	3,51	1,21	1,58	1,10	4,41	10
1,52	-9,15	0,13	8,74	3,32	0,75	4,61	16,43	7,28	-0,97	1,16	11
5,54	-5,26	5,39	10,79	1,39	13,54	10,55	36,45	10,77	3,44	8,28	12

II. **WAŻNIEJSZE DANE O DZIELNICACH M.ST. WARSZAWY W 2019 R. (cd.)**
 MAJOR DATA REGARDING DISTRICTS OF THE CAPITAL CITY OF WARSAW IN 2019 (cont.)

Lp. No.	WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	M.st. Warszawa The Capital City of Warsaw	Be-mowo	Biało-łęka	Bielany	Moko-tów	Ochota	Praga-Połu-dnie	Praga-Północ
RYNEK LABOUR									
1	Pracujący ^a (stan w dniu 31 XII): Employed persons ^a (as of 31 XII): w tys. in thousands	982,1	26,3	29,3	23,8	178,8	78,0	54,5	28,4
2	na 1000 ludności per 1000 population	548	210	227	181	819	946	301	448
3	Bezrobotni zarejestrowani (stan w dniu 31 XII): Registered unemployed persons (as of 31 XII): w liczbach bezwzględnych in absolute numbers	17367	954	981	1373	1874	742	2247	1090
4	na 1000 ludności w wieku produkcyjnym per 1000 persons at working age	16,9	13,7	12,2	18,8	15,5	15,6	21,9	28,8
5	na 1 ofertę pracy per job offer	19 ^b	23	35	60	23	27	38	273
6	W % bezrobotnych zarejestrowanych (stan w dniu 31 XII): In % of registered unemployed persons (as of 31 XII): kobiety females	49,4	51,6	55,0	47,1	50,3	46,8	48,2	49,2
7	posiadający prawo do zasiłku ... possessing benefit rights	17,3	20,1	23,2	16,8	16,5	17,1	16,2	12,3
8	z wykształceniem wyższym with tertiary education	34,6	45,5	43,2	32,0	37,0	34,8	32,1	18,2
9	pozostający bez pracy dłużej niż 1 rok remaining without job for more than a year	29,5	30,5	20,7	33,4	35,9	34,9	24,8	24,2
INFRASTRUKTURA KOMUNALNA. MUNICIPAL INFRASTRUCTURE.									
10	Powierzchnia parków, zielenic i terenów zieleni osiedlowej na 1 mieszkańca (stan w dniu 31 XII) w m ² Area of parks, lawns and estate green belts per resident (as of 31 XII) in m ²	18,5	13,7	10,5	14,6	27,8	32,8	18,8	10,3

a Według faktycznego miejsca pracy i rodzaju działalności; bez podmiotów gospodarczych o liczbie pracujących do 9
 a According to actual place of work and kind of activity; excluding economic entities employing up to 9 persons and

Rembertów	Śródmieście	Targówek	Ursus	Ursynów	Wawer	Wesoła	Wilanów	Włochy	Wola	Żoliborz	Lp. No.
PRACY MARKET											
5,0	246,0	25,7	10,7	49,3	21,3	4,5	13,4	62,7	104,6	19,7	1
206	2163	206	175	326	272	174	318	1438	740	374	2
247	1142	1348	541	941	782	230	218	407	1817	433	3
16,9	17,6	19,0	15,0	11,1	17,4	15,0	8,9	15,9	22,0	14,5	4
124	6	56	34	20	41	-	55	9	34	48	5
45,7	48,7	47,9	49,2	49,9	47,3	42,2	58,3	53,3	50,6	46,9	6
16,6	12,4	20,4	18,5	19,9	15,7	19,1	19,7	20,4	17,3	14,8	7
23,5	34,4	26,9	35,5	53,3	33,5	32,2	57,3	36,1	29,7	43,6	8
20,2	38,1	23,8	32,0	32,9	22,3	20,0	29,4	30,7	32,0	30,9	9
MIESZKANIA DWELLINGS											
1,0	24,9	15,4	14,2	20,5	2,4	6,6	27,9	37,3	15,3	24,5	10

osób oraz pracujących w indywidualnych gospodarstwach rolnych. b Łącznie z ofertami spoza terenu Warszawy.
Persons working in private farms in agriculture. b Including job offers from outside Warsaw.

II. **WAŻNIEJSZE DANE O DZIELNICACH M.ST. WARSZAWY W 2019 R. (cd.)**
 MAJOR DATA REGARDING DISTRICTS OF THE CAPITAL CITY OF WARSAW IN 2019 (cont.)

Lp. No.	WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	M.st. Warszawa The Capital City of Warsaw	Be-mowo	Biało-łęka	Bielany	Moko-tów	Ochota	Praga-Południe	Praga-Północ
INFRASTRUKTURA KOMUNALNA. MUNICIPAL INFRASTRUCTURE.									
Zasoby mieszkaniowe zamieszka- kane i niezamieszka ^a : Dwelling stocks inhabited and uninhabited ^a :									
mieszkania: dwellings:									
1	w liczbach bezwzględnych in absolute numbers	997054	60925	66166	70233	131896	49472	103722	35498
2	na 1000 ludności per 1000 population	556,8	486,9	512,5	533,7	604,3	599,8	573,7	559,2
3	przeciętna powierzchnia użyt- kowa 1 mieszkania w m ² average useful floor area of dwellings in m ²	59,0	60,9	65,1	53,6	56,4	51,4	52,8	45,2
Mieszkania oddane do użytkowa- nia: Completed dwellings:									
mieszkania: dwellings:									
4	w liczbach bezwzględnych in absolute numbers	21599	1240	3467	561	1352	370	1439	579
5	na 1000 ludności per 1000 population	12,1	10,0	27,4	4,3	6,2	4,5	8,0	9,1
6	na 1000 zawartych małżeństw per 1000 marriages contracted	2347	2455	4876	1022	1176	896	1523	1524
7	przeciętna powierzchnia użyt- kowa 1 mieszkania w m ² average useful floor area of dwellings in m ²	59,7	60,0	59,1	62,3	64,7	66,3	53,8	53,2
EDUKACJA EDUCA									
Dzieci w placówkach wychowania przedszkolnego: Children attending pre-primary education establishments:									
8	w liczbach bezwzględnych in absolute numbers	81557	6151	8721	5716	8624	3253	7209	1853
9	na 1000 dzieci w wieku 3-6 lat .. per 1000 children aged 3-6	1015	990	1046	1125	979	1034	979	811

a Na podstawie bilansu; stan w dniu 31 grudnia. b Stan na początku roku szkolnego.
 a Based on balances; as of 31 December. b As of beginning of school year.

Rembertów	Śródmieście	Targówek	Ursus	Ursynów	Wawer	Wesoła	Wilanów	Włochy	Wola	Żoliborz	Lp. No.
MIESZKANIA (dok.) DWELLINGS (cont.)											
10688	77208	60741	30376	74357	33598	9460	24694	25301	99012	33707	1
436,0	679,0	486,0	495,4	491,4	429,4	366,7	586,1	580,1	700,2	638,5	2
75,9	51,2	54,6	58,1	71,2	100,7	111,9	90,4	63,9	46,6	56,3	3
451	100	1039	1347	2033	735	166	723	869	4586	542	4
18,5	0,9	8,3	22,3	13,5	9,5	6,5	17,6	20,1	32,5	10,3	5
3608	122	1752	3805	2964	1861	1122	3427	3714	6656	1825	6
63,3	59,0	58,9	52,8	66,6	94,1	107,7	80,4	55,1	49,3	62,0	7
I WYCHOWANIE ^b TION ^b											
1217	3873	5142	3527	6920	4119	1492	3835	2482	5273	2150	8
1131	1025	1015	1042	1041	1088	1199	1121	1097	865	900	9

II. **WAŻNIEJSZE DANE O DZIELNICACH M.ST. WARSZAWY W 2019 R. (cd.)**
 MAJOR DATA REGARDING DISTRICTS OF THE CAPITAL CITY OF WARSAW IN 2019 (cont.)

Lp. No.	WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	M.st. Warszawa The Capital City of Warsaw	Be-mowo	Biało-łęka	Bielany	Moko-tów	Ochota	Praga-Południe	Praga-Północ
EDUKACJA EDUCA									
	Dzieci w przedszkolach: Children in nursery schools:								
1	w liczbach bezwzględnych in absolute numbers	70853	4796	7896	4968	7466	3050	6535	1676
2	na 1 przedszkole per nursery school	89	100	94	104	78	90	113	112
3	na 100 miejsc per 100 places	108	104	104	104	111	117	104	99
	Szkoły dla dzieci i młodzieży ^b : Schools for children and youth ^b :								
4	podstawowe primary	353	15	25	25	42	12	25	12
5	licea ogólnokształcące general secondary	170	5	1	12	27	9	12	8
6	zawodowe ^c basic vocational ^c	77	-	-	4	7	5	12	6
7	Szkoły policealne ^b Post-secondary schools ^b	82	-	-	1	3	2	9	11
	Uczniowie w szkołach dla dzieci i młodzieży ^b : Pupils in schools for children and youth ^b :								
8	podstawowych primary	142637	10280	14722	10164	15018	5009	12000	3501
9	liceach ogólnokształcących general secondary	60652	814	840	5920	9279	4456	4942	2486
10	zawodowych ^c basic vocational ^c	27208	-	-	1647	3511	2375	2829	2046
11	Uczniowie szkół policealnych ^b Pupils in post-secondary schools ^b	15281	-	-	64	182	724	756	1192
OCHRONA ZDROWIA HEALTH CARE									
12	Przychodnie (stan w dniu 31 XII) ... Out-patient departments (as of 31 XII)	1412	48	45	69	207	96	134	50
13	Ludność na 1 przychodnię (stan w dniu 31 XII) Population per out-patient department (as of 31 XII)	1268	2607	2869	1907	1054	859	1349	1270

a Stan na początku roku szkolnego; patrz uwagi ogólne do działu „Edukacja i wychowanie”, na str. 154. b Bez specjalnych. a As of beginning of school year; see general notes to the chapter “Education”, on page 154. b Excluding special national certification.

Rembertów	Śródmieście	Targówek	Ursus	Ursynów	Wawer	Wesoła	Wilanów	Włochy	Wola	Żoliborz	Lp. No.
I WYCHOWANIE ^a (dok.)											
TION ^a (cont.)											
1138	3536	4300	2842	6386	3449	1240	3258	2228	4225	1864	1
114	71	96	81	90	72	65	91	72	88	85	2
87	99	104	153	108	104	111	146	114	104	97	3
7	23	25	10	34	22	10	15	15	27	9	4
1	27	7	2	11	7	4	4	6	19	8	5
-	14	3	2	-	1	-	-	1	15	7	6
-	36	5	-	2	-	1	-	-	8	4	7
2376	7915	9436	6094	13817	8131	3007	5347	3980	8521	3319	8
498	11607	2870	402	2477	1353	569	498	1139	8095	2784	9
-	4870	1321	667	-	8	-	-	499	4845	2490	10
-	8716	787	-	123	-	3	-	-	2593	141	11
I POMOC SPOŁECZNA											
AND SOCIAL WELFARE											
7	211	60	32	126	42	16	43	22	153	51	12
3502	539	2083	1916	1201	1863	1612	980	1982	924	1035	13

c Branżowe szkoły I stopnia, technika oraz ogólnokształcące szkoły artystyczne dające uprawnienia zawodowe.
schools. c Stage I sectoral vocational schools, technical secondary schools and general art schools leading to profes-

II. **WAŻNIEJSZE DANE O DZIELNICACH M.ST. WARSZAWY W 2019 R. (cd.)**
 MAJOR DATA REGARDING DISTRICTS OF THE CAPITAL CITY OF WARSAW IN 2019 (cont.)

Lp. No.	WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	M.st. Warszawa The Capital City of Warsaw	Be-mowo	Biało-łęka	Bielany	Moko-tów	Ochota	Praga-Południe	Praga-Północ
OCHRONA ZDROWIA HEALTH CARE									
1	Apteki ogólnodostępne (stan w dniu 31 XII) Generally available pharmacies (as of 31 XII)	616	33	31	36	79	32	70	26
2	Ludność na 1 aptekę ogólnodostępną (stan w dniu 31 XII) Population per generally available pharmacy (as of 31 XII)	2907	3791	4165	3655	2763	2578	2583	2442
3	Dzieci w żłobkach i klubach dziecięcych na 100 miejsc (stan w dniu 31 XII) Children in nurseries and children's clubs per 100 places (as of 31 XII)	89	94	83	96	87	87	99	89
4	Domy i zakłady pomocy społecznej (stan w dniu 31 XII) Social welfare homes and facilities (as of 31 XII)	51	1	6	1	4	3	3	4
5	Mieszkańcy domów i zakładów pomocy społecznej na 10 tys. ludności (stan w dniu 31 XII) Residents of social welfare homes and facilities per 10 thousand population (as of 31 XII)	19	14	31	15	15	23	11	31
KULTU CULTU									
6	Ludność na 1 placówkę biblioteczną (stan w dniu 31 XII) Population per library establishment (as of 31 XII)	6809	12512	18444	8773	3358	6874	7860	7053
7	Księgozbiór bibliotek publicznych (łącznie z filiami; stan w dniu 31 XII) na 1000 ludności w wol. Collection of public libraries (including branches; as of 31 XII) per 1000 population in volumes	3733	1506	1581	3858	3010	3802	3568	4569
8	Czytelnicy (łącznie z filiami i punktami bibliotecznymi) na 1000 ludności Borrowers (including branches and library points) per 1000 population	247	190	176	221	170	353	269	182

Rember- tów	Śród- mieście	Targó- wek	Ursus	Ursynów	Wawer	Wesoła	Wilanów	Włochy	Wola	Żoliborz	Lp. No.
I POMOC SPOŁECZNA (dok.) AND SOCIAL WELFARE (cont.)											
8	65	37	13	52	28	7	14	12	55	18	1
3064	1749	3378	4716	2910	2794	3685	3010	3634	2571	2933	2
104	78	96	98	84	94	79	76	85	92	89	3
-	6	2	2	1	7	2	1	2	6	-	4
-	35	16	21	2	42	10	3	18	38	-	5
RA RE											
8171	2707	7352	15328	9457	11178	6450	10534	10903	8838	10558	6
3566	16772	2909	1931	2393	2610	1946	3302	2727	2812	2467	7
255	362	201	276	321	186	237	321	251	310	238	8

II. **WAŻNIEJSZE DANE O DZIELNICACH M.ST. WARSZAWY W 2019 R. (cd.)**
 MAJOR DATA REGARDING DISTRICTS OF THE CAPITAL CITY OF WARSAW IN 2019 (cont.)

Lp. No.	WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	M.st. Warszawa The Capital City of Warsaw	Be-mowo	Biało-łęka	Bielany	Moko-tów	Ochota	Praga-Południe	Praga-Północ
									KULTU CULTU
1	Wypożyczenia księgozbioru z bibliotek publicznych (łącznie z filiami i punktami bibliotecznymi) na 1 czytelnika w wol. Loans from public libraries (including branches and library points) per borrower in volumes	14,2	17,8	15,6	14,5	15,0	12,5	13,6	21,0
2	Miejsca na widowni w kinach stałych (stan w dniu 31 XII) na 1000 ludności Seats in fixed cinemas (as of 31 XII) per 1000 population	19,0	19,1	18,3	7,2	30,9	-	16,7	-
3	Muzea (łącznie z oddziałami; stan w dniu 31 XII) Museums (including branches; as of 31 XII)	69	-	1	-	7	4	-	3
4	Zwiedzający muzea w tys. Museum visitors in thousands	12059,6	-	3,0	-	222,3	11,4	-	105,9
5	Miejsca na widowni w stałej sali w teatrach ^a (stan w dniu 31 XII) na 1000 ludności Seats in fixed halls in theatres ^a (as of 31 XII) per 1000 population	9,0	-	-	-	6,1	1,5	5,1	-
									TURYSTY TOURI
6	Turystyczne obiekty noclegowe (stan w dniu 31 VII) Tourist accommodation establishments (as of 31 VII)	192	6	10	5	20	11	9	5
7	w tym hotele of which hotels	98	4	6	2	8	5	3	2
	Miejsca noclegowe na 10 tys. ludności: Number of beds per 10 thousand population:								
8	w turystycznych obiektach noclegowych in tourist accommodation establishments	195,4	39,3	70,4	35,7	159,6	295,1	62,6	61,4
9	w hotelach in hotels	156,3	30,8	50,8	16,5	121,6	233,2	38,4	35,3

a Dotyczy teatrów dramatycznych, lalkowych i muzycznych. b Dotyczy obiektów posiadających 10 i więcej miejsc nocle
 a Concerns dramatic, puppet and music theatres. b Data concerning facilities with 10 and more bed places.

Rembertów	Śródmieście	Targówek	Ursus	Ursynów	Wawer	Wesota	Wilanów	Włochy	Wola	Żoliborz	Lp. No.
RA (dok.) RE (cont.)											
18,3	12,9	14,1	13,8	11,8	13,8	14,9	14,1	14,9	13,3	17,7	1
-	67,8	22,0	10,3	18,6	2,4	-	-	1,4	6,8	65,7	2
-	36	1	-	1	-	-	4	-	7	5	3
-	7778,6	-	-	1,0	-	-	3208,1	-	637,0	92,3	4
-	110,9	3,4	-	-	-	-	-	-	-	13,5	5
KA ^b SM ^b											
2	50	1	3	9	17	2	3	20	17	2	6
-	28	1	-	5	4	2	2	16	10	-	7
48,4	1075,8	7,9	17,8	90,7	323,4	130,1	88,9	1128,8	239,9	13,7	8
-	924,9	7,9	-	82,2	143,8	130,1	69,0	1041,9	209,7	-	9

gowych. c Miejsca noclegowe według stanu w dniu 31 lipca; ludność według stanu w dniu 30 czerwca.
c Bed places as of 31 July; population as of 30 June.

II. **WAŻNIEJSZE DANE O DZIELNICACH M.ST. WARSZAWY W 2019 R. (dok.)**
 MAJOR DATA REGARDING DISTRICTS OF THE CAPITAL CITY OF WARSAW IN 2019 (cont.)

Lp. No.	WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	M.st. Warszawa The Capital City of Warsaw	Be-mowo	Biało-łęka	Bielany	Moko-tów	Ochota	Praga-Połu-dnie	Praga-Północ
									TRAN TRAN
1	Ścieżki rowerowe ^a (stan w dniu 31 XII) w km Cycle paths ^a (as of 31 XII) in km	644,87	35,34	37,47	50,46	70,03	34,18	45,53	25,31
2	Pojazdy samochodowe i ciągniki zarejestrowane ^b (stan w dniu 31 XII) na 1000 ludności Registered ^b road vehicles and tractors (as of 31 XII) per 1000 population	915	838	541	807	1398	1272	907	853
									FINANSE PUBLIC
3	Dochody części dzielnicowej budżetu miasta na 1 mieszkańca w zł Revenue of district part of city budget per capita in PLN	.	413	736	996	1558	1520	880	1544
4	Wydatki części dzielnicowej budżetu miasta na 1 mieszkańca w zł Expenditure of district part of city budget per capita in PLN	.	3704	5508	4602	4388	5086	4555	6564
									PODMIOTY GOSPODARKI ENTITIES OF THE NATIONAL
5	Podmioty gospodarki narodowej (stan w dniu 31 XII) Entities of the national economy (as of 31 XII)	456338 ^d	22783	22441	24442	61145	23885	38447	11590
6	Podmioty gospodarki narodowej na 1000 ludności (stan w dniu 31 XII) Entities of the national economy per 1000 population (as of 31 XII)	255	182	174	186	280	290	213	183
7	Podmioty gospodarki narodowej na 1 km ² Entities of the national economy per 1 km ²	882	913	307	756	1726	2457	1718	1015
8	Osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą na 100 osób w wieku produkcyjnym (stan w dniu 31 XII) Natural persons conducting economic activity per 100 persons of working age (as of 31 XII)	24,7	24,7	20,7	24,5	27,1	23,9	25,0	18,9

a Bez tras nieoznakowanych jako drogi dla rowerów. b Łącznie z pojazdami posiadającymi pozwolenia czasowe (na budżetu m.st. Warszawy za 2019 r.", https://bip.warszawa.pl/Menu_przedmiotowe/budzet_polityka_finansowa_v2/wykroczenia_o_podmiocie_nie_wystepuje_w_rejestrze_REGON.

a Excluding routes that are not marked as cycle paths. b Including vehicles having temporary permission (for the „Sprawozdanie z wykonania budżetu m.st. Warszawy za 2019 r.", https://bip.warszawa.pl/Menu_przedmiotowe/budzet_polityka_informacja_o_podmiocie_nie_wystepuje_w_rejestrze_REGON information about the entities does not exist in the REGON register.

Rembertów	Śródmieście	Targówek	Ursus	Ursynów	Wawer	Wesoła	Wilanów	Włochy	Wola	Żoliborz	Lp. No.
SPORT											
SPORT											
11,39	63,14	41,24	20,61	57,56	26,57	11,62	27,46	25,37	32,20	29,39	1
962	1396	686	647	625	785	625	625	1250	809	1021	2
PUBLICZNE ^c											
FINANCE ^c											
536	4020	757	511	642	664	355	622	1829	1796	1039	3
5099	6895	4771	5074	4203	4986	5327	7048	5303	5117	5273	4
NARODOWEJ											
ECONOMY											
4252	72795	21391	10100	32221	18120	5403	12871	13211	43211	14028	5
173	640	171	165	213	232	209	305	303	306	266	6
220	4675	883	1079	736	227	236	350	461	2244	1656	7
20,7	26,7	21,3	20,7	26,3	27,9	25,4	33,2	25,4	24,2	29,5	8

okres 30 dni) wydane w końcu roku. c Dane obliczono na podstawie informacji z publikacji „Sprawozdanie z wykonania nanie_budzetu/default.htm, 3 czerwca 2020 r. d W podziale według dzielnic bez podmiotów, dla których pełna informa-

period of 30 days) issued at the end of the year. c Data were calculated on the basis of information from the publication finansowa_v2/wykonanie_budzetu/default.htm, 3 June 2020. d In division by districts excluding entities for which the full

III. **WAŻNIEJSZE DANE O MIEŚCIE W PRZELICZENIU NA MIESZKAŃCA**
 MAJOR DATA REGARDING CITY CALCULATED PER CAPITA

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2010	2015	2017	2018	2019
Powierzchnia na 1 mieszkańca w ha (stan w dniu 31 XII) . Area per capita in ha (as of 31 XII)	0,03	0,03	0,03	0,03	0,03
Kobiety na 100 mężczyzn (stan w dniu 31 XII) Females per 100 males (as of 31 XII)	118	118	118	117	117
Małżeństwa na 1000 ludności Marriages per 1000 population	5,3	4,5	5,1	5,2	5,2
Rozwody na 1000 ludności Divorces per 1000 population	2,0	2,2	2,0	2,0	1,9
Urodzenia żywe na 1000 ludności Live births per 1000 population	11,6	11,4	12,1	12,0	12,0
Zgony na 1000 ludności Deaths per 1000 population	10,4	10,7	10,9	11,1	10,7
Zgony niemowląt na 1000 urodzeń żywych Infants deaths per 1000 live births	3,8	4,1	3,1	3,1	3,1
Saldo migracji na 1000 ludności Net migration per 1000 population	2,3	4,7 ^a	4,5	6,2	5,7
Przyrost naturalny na 1000 ludności Natural increase per 1000 population	1,2	0,8	1,2	0,9	1,3
Pracujący ^b na 1000 ludności (stan w dniu 31 XII) Employed persons ^b per 1000 population (as of 31 XII)	475	486	529	536	548
Nakłady inwestycyjne ^c na 1 mieszkańca (ceny bieżące) w zł Investments outlays ^c per capita (current prices) in PLN	11564	13207	14207	16421	17631
Przeciętne zatrudnienie w przemyśle ^c (grupowanie me- todą przedsiębiorstw) na 1000 ludności Average paid employment in industry ^c (grouping by the enterprise method) per 1000 population	90	99	102	104	97
Samochody osobowe zarejestrowane ^d na 1000 ludności (stan w dniu 31 XII) w szt. Registered passenger cars ^d per 1000 population (as of 31 XII) in pieces	544	642	706	739	765
Zużycie w gospodarstwach domowych na 1 mieszkańca: Consumption in households per capita:					
wody z wodociągów w m ³ water from water supply system in m ³	48,2	46,5	46,3	47,5	47,3
energii elektrycznej w kWh electricity in kWh	988,4	918,2	910,9	1040,9	1024,2
gazu sieciowego w kWh gas from gas supply system in kWh	188,0 ^e	1493,7	1785,9	1836,6	1700,1

a Do obliczenia salda za 2015 r. wykorzystano dane o migracjach wewnętrznych za 2015 r. i migracjach zagranicznych za 2014 r. b Według faktycznego (stałego) miejsca pracy; dane nie obejmują: fundacji, stowarzyszeń, partii politycznych, związków zawodowych, organizacji pracodawców i społecznych, samorządu gospodarczego i zawodowego, rolników indywidualnych, duchownych oraz podmiotów gospodarczych o liczbie pracujących do 9 osób. c Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób. d Od 2011 r. łącznie z posiadającymi pozwolenia czasowe (na okres 30 dni) wydane w końcu roku. e W 2010 r. w przeliczeniu na jednostki naturalne w m³.

a For calculating net migration for 2015, data on internal migration for 2015 and data on international migration for 2014 were used. b By actual (permanent) place of work; data do not include: foundations, associations, political parties, trade unions, employers organizations, social organizations, economic and professional local government, individual farmers, clergy and economic entities employing up to 9 persons. c Data concern economic entities employing more than 9 persons. d Since 2011, including cars having temporary permission (for the period of 30 days) issued at the end of the year. e In 2010, calculated in natural units in m³.

III. **WAŻNIEJSZE DANE O MIEŚCIE W PRZELICZENIU NA MIESZKAŃCA (cd.)**
 MAJOR DATA REGARDING CITY CALCULATED PER CAPITA (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2010	2015	2017	2018	2019
Zasoby mieszkaniowe ^a (stan w dniu 31 XII) na 1000 ludności: Dwelling stocks ^a (as of 31 XII) per 1000 population:					
mieszkania dwellings	500	523	540	549	557
izby rooms	1607	1666	1708	1731	1751
powierzchnia użytkowa mieszkań w m ² useful floor area of dwellings in m ²	29131	30817	31829	32358	32832
Oddane do użytkowania: Completed dwellings:					
mieszkania: dwellings:					
na 1000 ludności per 1000 population	7,3	7,6	11,6	13,2	12,1
na 1000 zawartych małżeństw per 1000 marriages contracted	1391	1700	2265	2557	2347
izby mieszkalne: rooms in dwellings:					
na 1000 ludności per 1000 population	21,7	21,4	31,8	36,2	33,2
Powierzchnia użytkowa mieszkań oddanych do użytkowania w m ² na 1000 ludności Useful floor area of completed dwellings in m ² per 1000 population	542	490	729	790	723
Uczniowie ^b szkół dla dzieci i młodzieży (bez specjalnych) na 1000 ludności: Pupils ^b of schools for children and youth (excluding special) per 1000 population:					
szkół podstawowych primary	46,8	64,1	69,5	79,2	79,7
liceów ogólnokształcących ^c general secondary ^c	23,8	21,0	21,4	22,5	33,9
szkół zawodowych ^{de} Vocational ^{de}	11,2	10,9	11,0	11,4	15,2
Studenci uczelni ^f na 1000 ludności (stan w dniu 31 XII) Students of higher education institutions ^f per 1000 population (as of 31 XII)	164,7	129,7	118,2	109,9	108,7

a Na podstawie bilansów. b Stan na początku roku szkolnego. c W roku szkolnym 2010/11 łącznie z uzupełniającymi. d Szkół branżowych I stopnia, techników, ogólnokształcących szkół artystycznych dających uprawnienia zawodowe oraz w roku szkolnym 2010/11 techników uzupełniających i liceów profilowanych. e Do roku szkolnego 2016/17 łącznie z zasadniczymi szkołami zawodowymi; w latach szkolnych 2017/18 i 2018/19 łącznie z oddziałami zasadniczych szkół zawodowych. f Według faktycznej lokalizacji uczelni/jednostki zamiejscowej, bez jednostek zamiejscowych polskich uczelni za granicą, bez cudzoziemców; patrz uwagi ogólne do działu „Edukacja i wychowanie” ust. 8 na str. 156 oraz ust. 16, pkt 2) na str. 157.

a Based on balances. b As of beginning of the school year. c In 2010/11 school year, including supplementary. d Stage I sectoral vocational schools, technical secondary schools, general art schools leading to professional certification as well as in 2010/11 school year supplementary technical secondary schools and specialized secondary schools. e Until 2016/17 school year, including basic vocational schools; in the 2017/18 and 2018/19 school years, including basic vocational school sections. f By actual residence of higher education institution/organizational units in another location, excluding organizational units of Polish higher education institution operating abroad, excluding foreigners; see general notes to the chapter “Education” item 8 on page 156 and item 16, point 2) on page 157.

III. WAŻNIEJSZE DANE O MIEŚCIE W PRZELICZENIU NA MIESZKAŃCA (cd.)
MAJOR DATA REGARDING CITY CALCULATED PER CAPITA (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2010	2015	2017	2018	2019
Absolwenci na 1000 ludności: Graduates per 1000 population:					
szkół zawodowych ^{ab} (dla młodzieży, bez specjalnych) . vocational schools ^{ab} (for youth, excluding special)	1,9	2,1	2,1	2,1	2,1
uczelnic ^c higher education institutions ^c	39,0	32,7	32,3	27,2	26,0
Dzieci w placówkach wychowania przedszkolnego ^d na 1000 dzieci w wieku 3–6 lat Children attending pre-primary education establish- ments ^d per 1000 children aged 3–6	900	.	1000	1026	1015
Księgozbiór bibliotek publicznych ^e na 1000 ludności (stan w dniu 31 XII) w woluminach Collection of public libraries ^e per 1000 population (as of 31 XII) in volumes	3632	3749	3758	3749	3733
Czytelnicy bibliotek publicznych ^{ef} na 1000 ludności Borrowers of public libraries ^{ef} per 1000 population	271	253	244	242	247
Wypożyczenia księgozbiorów z bibliotek publicznych^{ef} w wol.: Loans from public libraries ^{ef} in vol.:					
na 1000 ludności per 1000 population	3719	3579	3464	3382	3515
na 1 czytelnika per borrower	13,7	14,2	14,2	13,9	14,2
Miejsca na widowni w kinach na 1000 ludności (stan w dniu 31 XII) Seats in fixed cinemas per 1000 population (as of 31 XII)	17,6	16,6	17,9	18,6	19,0
Widzowie w kinach na 1000 ludności Audience in fixed cinemas per 1000 population	3858	3849	4464	4515	4576
Miejsca w teatrach ^g na 1000 ludności (stan w dniu 31 XII) Seats in theatres ^g per 1000 population (as of 31 XII)	5,6	5,6	5,7	6,4	6,5
Widzowie w teatrach ^g na 1000 ludności Audience in theatres ^g per 1000 population	662	824	940	879	1516

a Szkół branżowych I stopnia, techników w, ogólnokształcących szkół artystycznych dających uprawnienia zawodowe oraz w roku szkolnym 2010/11 techników uzupełniających i liceów profilowanych. b Do roku szkolnego 2018/19 łącznie z zasadniczymi szkołami zawodowymi. c Według faktycznej lokalizacji uczelni/jednostki zamiejscowej, bez jednostek zamiejscowych polskich uczelni za granicą, bez cudzoziemców; patrz uwagi ogólne do działu „Edukacja i wychowanie” ust. 8 na str. 156 oraz ust. 16, pkt 2) na str. 157. d Stan na początku roku szkolnego. e łącznie z filiami. f łącznie z punktami bibliotecznymi; od 2015 r. łącznie z wypożyczeniami międzybibliotecznymi. g W stałej sali.

a Stage I sectoral vocational schools, technical secondary schools, general art schools leading to professional certification as well as in 2010/11 school year, supplementary technical secondary schools and specialized secondary schools. b Until 2018/19 school year, including basic vocational schools. c By actual residence of higher education institution/organizational units in another location, excluding organizational units of Polish higher education institution operating abroad, excluding foreigners; see general notes to the chapter “Education” item 8 on page 156 and item 16, point 2) on page 157. d As of beginning of the school year. e Including branches. f Including library service points; since 2015, including interlibrary lending. g In fixed halls.

III. **WAŻNIEJSZE DANE O MIEŚCIE W PRZELICZENIU NA MIESZKAŃCA (dok.)**
 MAJOR DATA REGARDING CITY CALCULATED PER CAPITA (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2010	2015	2017	2018	2019
Personel medyczny zatrudniony ^{ab} na 10 tys. ludności (stan w dniu 31 XII): Medical personnel ^{ab} per 10 thousand population (as of 31 XII):					
lekarze doctors	41,8	50,3	48,2	50,0	49,3
lekarze dentyści dentists	3,9	4,3	4,8	4,7	5,9
farmaceuci pharmacists	11,0	11,4	11,4	11,3	11,1
pielęgniarki nurses	71,0	82,5	78,9	80,8	80,0
położne ^c midwives ^c	15,2	17,4	17,2	18,6	19,5
Łóżka w szpitalach ogólnych ^{bd} na 10 tys. ludności (stan w dniu 31 XII) Beds in general hospitals ^{bd} per 10 thousand population (as of 31 XII)	60,9	69,0	70,1	69,5	66,8
Porady ^b udzielone w zakresie ambulatoryjnej opieki zdrowotnej na 1 mieszkańca Consultations ^b provided in out-patient health care per capita	9,4	12,1	12,9	12,8	13,2
Liczba ludności na 1 aptekę ogólnodostępną (stan w dniu 31 XII) w tys. Population per pharmacy (as of 31 XII) in thousands	3,0	2,7	2,7	2,8	2,9
Dzieci w placówkach sprawujących opiekę nad dziećmi do lat 3 na 100 miejsc (stan w dniu 31 XII) Children in establishments providing care for children up to 3 years of age per 100 places (as of 31 XII)	100	94	94	91	89
Obiekty noclegowe turystyki ^e : Accommodation facilities ^e :					
miejsca noclegowe (stan w dniu 31 VII) number of beds (as of 31 VII)	23858	26651	31021	33402	34849
na 10 tys. ludności per 10 thousand population	140,6	153,2	176,4	188,8	195,4
korzystający z noclegów na 1 miejsce noclegowe tourists accommodated per bed	98,9	113,0	114,7	109,2	109,3

a Łącznie z indywidualnymi praktykami lekarskimi i pielęgniarskimi zarejestrowanymi w Okręgowych Izbach Lekarskich i Pielęgniarskich, które realizują świadczenia zdrowotne w ramach środków publicznych. b Od 2012 r. łącznie z danymi resortów obrony narodowej oraz spraw wewnętrznych i administracji. c Wskaźnik obliczono na 10 tys. kobiet. d Łącznie z miejscami (łożkami i inkubatorami) dla noworodków na oddziałach neonatologicznych. e Dane od 2016 r. opracowano z uwzględnieniem imputacji dla jednostek, które odmówiły udziału w badaniu.

a Including individual medical practices and nurses registered at Districts Chamber of Physicians and Nurses only providing publicly funded services. b Since 2012, including data of the Ministry of National Defence and the Ministry of the Interior and Administration. c Ratio calculated per 10 thousand women. d Including places (beds and incubators) for newborns in neonatological wards. e Since 2016, data were compiled with consideration imputation for units, which refused to participate in the survey.

IV. **M.ST. WARSZAWA NA TLE WOJEWÓDZTWA MAZOWIECKIEGO W 2019 R.**
THE CAPITAL CITY OF WARSAW AGAINST THE BACKGROUND OF MAZOWIECKIE VOIVODSHIP IN 2019

WYSZCZEGÓLNIENIE	Województwo Voivodship	M.st. Warszawa The Capital City of Warsaw		SPECIFICATION
	ogółem total		województwo=100 voivod- ship=100	

POWIERZCHNIA AREA

Powierzchnia w km ² (stan w dniu 1 I)	35558	517	1,5	Area in km ² (as of 1 I)
--	-------	-----	-----	-------------------------------------

STAN I OCHRONA ŚRODOWISKA ENVIRONMENTAL PROTECTION

Emisja zanieczyszczeń powietrza z zakładów szczególnie uciążliwych dla czystości powietrza w tys. t:				Emission of air pollutants from plants of significant nuisance to air quality in thousand tonnes:
pyłowych	2,4	0,4	16,3	particulates
gazowych (łącznie z dwutlenkiem węgla)	32541	5637,9	17,3	gases (including carbon dioxide)
Przemysłowe oczyszczalnie ścieków (stan w dniu 31 XII)	109	3	2,8	Industrial waste water treatment plants (as of 31 XII)
w tym biologiczne	79	1	1,3	of which biological
Komunalne oczyszczalnie ścieków ^a (stan w dniu 31 XII)	329	4	1,2	Municipal waste water treatment plants ^a (as of 31 XII)
w tym biologiczne	261	1	0,4	of which biological
Odpady wytworzone (w ciągu roku; z wyłączeniem odpadów komunalnych) w tys. t	5893,9	3158,5	53,6	Generated waste (during the year; excluding municipal waste) in thousand tonnes
Odpady komunalne zebrane ^{bc} (w ciągu roku) w tys. t	1248,8	539,5	43,2	Municipal waste collected ^{bc} (during the year) in thousand tonnes
Nakłady na środki trwałe (ceny bieżące):				Fixed assets outlays (current prices):
służące ochronie środowiska w milionach złotych	2381,1	1312,5	55,1	on environmental protection in million PLN
służące gospodarce wodnej w milionach złotych	392,4	151,5	38,6	on water management in million PLN

BEZPIECZEŃSTWO PUBLICZNE PUBLIC SAFETY

Przestępstwa stwierdzone przez Policję w zakończonych postępowaniach przygotowawczych ^d :				Ascertained crimes by the Police in completed preparatory proceedings ^d :
w liczbach bezwzględnych	114957	50387	43,8	in absolute numbers
na 10 tys. ludności	212	283	.	per 10 thousand population
Wskaźnik wykrywalności sprawców przestępstw stwierdzonych przez Policję ^d w %	62,7	49,4	.	Rate of detectability of delinquents in ascertained crimes by the Police ^d in %

LUDNOŚĆ POPULATION

Ludność (stan w dniu 31 XII) w tys.	5423,2	1790,7	33,0	Population (as of 31 XII) in thousands
w tym kobiety	2828,1	966,3	34,2	of which females
Ludność na 1 km ² powierzchni ogólnej (stan w dniu 31 XII)	153	3462	.	Population per 1 km ² of total area (as of 31 XII)
Ludność w wieku nieprodukcyjnym na 100 osób w wieku produkcyjnym (stan w dniu 31 XII)...	70	75	.	Non-working age population per 100 persons of working age (as of 31 XII)

a Pracujące na sieci kanalizacyjnej. b Pozycja obejmuje odpady odebrane od wszystkich właścicieli nieruchomości i uznawana jest za odpady wytworzone ze względu na objęcie od 1 lipca 2013 r. przez gminy systemem gospodarowania odpadami komunalnymi wszystkich właścicieli nieruchomości. c Dane nie obejmują odpadów komunalnych zebranych selektywnie. d Bez czynów karalnych popełnionych przez nieletnich.

a Working on sewage network. b Includes waste collected from all inhabitants and is considered to be waste generated because of covering by gminas since 1 July 2013 all real-estate owners with municipal waste management system. c Data do not include municipal waste collected separately. d Excluding punishable acts committed by juveniles.

IV. **M.ST. WARSZAWA NA TLE WOJEWÓDZTWA MAZOWIECKIEGO W 2019 R. (cd.)**

THE CAPITAL CITY OF WARSAW AGAINST THE BACKGROUND OF MAZOWIECKIE VOIVODSHIP IN 2019 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE	Województwo Voivodship	M.st. Warszawa The Capital City of Warsaw		SPECIFICATION
	ogółem total		województwo=100 voivodship=100	
LUDNOŚĆ (dok.) POPULATION (cont.)				
Przyrost naturalny na 1000 ludności	0,35	1,28	.	Natural increase per 1000 population
Saldo migracji wewnętrznych i zagranicznych na pobyt stały na 1000 ludności	3,34	5,74	.	Internal and international net migration for permanent residence per 1000 population
RYNEK PRACY. WYNAGRODZENIA LABOUR MARKET. WAGES AND SALARIES				
Pracujący ^a (stan w dniu 31 XII) w tys.	1715,4	982,1	57,3	Employed persons ^a (as of 31 XII) in thousands
Przeciętne miesięczne wynagrodzenie brutto ^b w zł	6248,47	6802,60	108,9	Average monthly gross wages and salaries ^b in PLN
Bezrobotni zarejestrowani (stan w dniu 31 XII) w tys.	123,2	17,4	14,1	Registered unemployed persons (as of 31 XII) in thousands
Stopa bezrobocia rejestrowanego (stan w dniu 31 XII) w %	4,4	1,3	.	Registered unemployment rate (as of 31 XII) in %
INFRASTRUKTURA KOMUNALNA. MIESZKANIA MUNICIPAL INFRASTRUCTURE. DWELLINGS				
Długość sieci (stan w dniu 31 XII) w km:				Network (as of 31 XII) in km:
wodociągowej rozdzielczej	46568,1	2852,2	6,1	water supply distribution
kanalizacyjnej ^c	16920,9	2511,8	14,8	sewage ^c
gazowej rozdzielczej	15545,1	2880,6	18,5	gas supply distribution
Zasoby mieszkaniowe ^d (stan w dniu 31 XII):				Dwelling stocks ^d (as of 31 XII)
mieszkania:				dwelling:
w tysiącach	2344,4	997,1	42,5	in thousands
na 1000 ludności	432,3	556,8	.	per 1000 population
izby:				rooms:
w tysiącach	8483,1	3135,2	37,0	in thousands
na 1000 ludności	1564	1751	.	per 1000 population
powierzchnia użytkowa mieszkań w m ² :				useful floor area of dwellings in m ² :
w tysiącach	169833,1	58790,2	34,6	in thousands
na 1000 ludności	31316	32832	.	per 1000 population
Mieszkania oddane do użytkowania:				Dwellings completed:
w tysiącach	43,2	21,6	50,0	in thousands
na 1000 ludności:				per 1000 population:
mieszkania	8,0	12,1	.	dwelling
izby	27,8	33,2	.	rooms
powierzchnia użytkowa mieszkań w m ²	656	723	.	useful floor area of dwellings in m ²

a Według faktycznego miejsca pracy i rodzaju działalności; bez podmiotów gospodarczych o liczbie pracujących do 9 osób oraz pracujących w indywidualnych gospodarstwach rolnych; bez fundacji, stowarzyszeń, partii politycznych, związków zawodowych, organizacji społecznych, organizacji pracodawców, samorządu gospodarczego i zawodowego oraz duchownych. b Bez podmiotów gospodarczych o liczbie pracujących do 9 osób, fundacji, stowarzyszeń, partii politycznych, związków zawodowych, organizacji społecznych, organizacji pracodawców, samorządu gospodarczego i zawodowego; bez zatrudnionych za granicą. c Łącznie z kolektorami. d Na podstawie bilansów zasobów mieszkaniowych.

a By actual place of work and kind of activity; excluding economic entities employing up to 9 persons, persons employed in private farms; employees in foundations, associations, political parties, trade unions, social organizations, employer organizations, economic and professional local government and clergy. b Excluding economic entities employing up to 9 persons, employees in foundations, associations, political parties, trade unions, social organizations, employer organizations, economic and professional local government; excluding persons employed abroad. c Including collectors. d Based on balances of dwellings stocks.

IV. **M.ST. WARSZAWA NA TLE WOJEWÓDZTWA MAZOWIECKIEGO W 2019 R. (cd.)**

THE CAPITAL CITY OF WARSAW AGAINST THE BACKGROUND OF MAZOWIECKIE VOIVODSHIP IN 2019 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE	Województwo Voivodship	M.st. Warszawa The Capital City of Warsaw		SPECIFICATION
	ogółem total		województwo=100 voivod- ship=100	
EDUKACJA I WYCHOWANIE^a – stan na początku roku szkolnego EDUCATION^a – as of beginning of the school year				
Uczniowie ^b w szkołach w tys.:				Pupils ^b and students in schools in thousands:
podstawowych	467,4	145,2	31,1	primary
branżowych I stopnia ^c	19,9	3,2	16,2	stage I sectoral vocational ^c
liceach ogólnokształcących	118,9	61,2	51,5	general secondary
technikach	80,2	24,1	30,0	technical secondary
artystycznych ogólnokształcących ^d	1,5	0,8	54,8	general art ^d
policealnych	29,4	15,3	52,0	post-secondary
Dzieci w placówkach wychowania przedszkolnego:				Children attending pre-primary education establishments:
w tysiącach	227,6	81,6	35,8	in thousands
na 1000 dzieci w wieku 3–5 lat	935	1022	.	per 1000 children aged 3–5
OCHRONA ZDROWIA^e I POMOĆ SPOŁECZNA – stan w dniu 31 XII HEALTH CARE^e AND SOCIAL WELFARE – as of 31 XII				
Przychodnie	3096	1412	45,6	Out-patient departments
Porady udzielone w zakresie ambulatoryjnej opieki zdrowotnej na 1 mieszkańca	9,2	13,2	.	Consultations provided within out-patient health care per resident
Łóżka w szpitalach ogólnych ^f na 10 tys. ludności	44,3	66,8	.	Beds in general hospitals ^f per 10 thousand population
Apteki ogólnodostępne	1682	616	36,6	Generally available pharmacies
KULTURA. TURYSTYKA CULTURE. TOURISM				
Biblioteki publiczne (łącznie z filiami; stan w dniu 31 XII)	958	205	21,4	Public libraries (including branches; as of 31 XII)
Księgozbiór bibliotek publicznych (stan w dniu 31 XII) w tys. woł.	17665,5	6684,8	37,8	Public library collections (as of 31 XII) in thousand volumes
Muzea (łącznie z oddziałami; stan w dniu 31 XII)	143	69	48,3	Museums (including branches; as of 31 XII)
Zwiedzający muzea i wystawy w tys.	13118,8	12059,6	91,9	Museum and exhibition visitors in thousands
Kina stałe (stan w dniu 31 XII)	85	30	35,3	Fixed cinemas (as of 31 XII)
Widzowie w kinach stałych w tys.	11813,2	8160,1	69,1	Audience in fixed cinemas in thousands
Turystyczne obiekty noclegowe w tys.:				Tourist accommodation establishments in thousands:
miejsca noclegowe (stan w dniu 31 VII)	64,4	34,8	54,1	number of beds (as of 31 VII)
korzystający z noclegów	5536,2	3807,5	68,8	tourists accommodated

a Patrz uwagi ogólne do działu „Edukacja i wychowanie” na str. 154. b Bez szkół dla dorosłych, z wyjątkiem szkół policealnych. c łącznie z uczniami szkół specjalnych przysposabiających do pracy. d Dających uprawnienia zawodowe. e łącznie z danymi resortu obrony narodowej oraz spraw wewnętrznych i administracji. f łącznie z łóżkami i inkubatorami dla noworodków na oddziałach neonatologicznych.

a See general notes to the chapter „Education” on page 154. b Excluding schools for adults, except for post-secondary schools. c Including pupils and students of special job-training schools. d Leading to professional certification. e Including data of the Ministry of National Defence and the Ministry of the Interior and Administration. f Including beds and incubators for newborns in neonatological wards.

IV. **M.ST. WARSZAWA NA TLE WOJEWÓDZTWA MAZOWIECKIEGO W 2019 R. (dok.)**
THE CAPITAL CITY OF WARSAW AGAINST THE BACKGROUND OF MAZOWIECKIE VOIVODSHIP IN 2019 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE	Województwo Voivodship	M.st. Warszawa The Capital City of Warsaw		SPECIFICATION
	ogółem total		województwo=100 voivodship=100	
PRZEMYSŁ I BUDOWNICTWO INDUSTRY AND CONSTRUCTION				
Produkcja sprzedana przemysłu ^a (ceny bieżące):				Sold production of industry ^a (current prices):
w milionach złotych	296450,3	130084,5	43,9	in PLN millions
na 1 mieszkańca w zł	54782	72945	133,2	per capita in PLN
Sprzedaż produkcji budowlano- montażowej ^{ab} (ceny bieżące):				Sales of construction and assem- bly production ^{ab} (current prices):
w milionach złotych	23985,2	14382,0	60,0	in PLN millions
na 1 mieszkańca w zł	4432	8065	182,0	per capita in PLN
INWESTYCJE. ŚRODKI TRWAŁE INVESTMENT. FIXED ASSETS				
Nakłady inwestycyjne w przedsię- biorstwach ^c (ceny bieżące) w mln zł	46116,8	31441,5	68,2	Investment outlays in enter- prises ^c (current prices) in PLN millions
Wartość brutto środków trwałych w przedsiębiorstwach ^a (stan w dniu 31 XII; bieżące ceny ewi- dencyjne) w mln zł	565349,2	376890,5	66,7	Gross value of fixed assets in en- terprises ^a (as of 31 XII; current book-keeping prices) in PLN millions
PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ ENTITIES OF THE NATIONAL ECONOMY				
Podmioty gospodarki narodowej w rejestrze REGON ^d (stan w dniu 31 XII)	854457	456338	53,4	Entities of the national economy in the REGON ^d register (as of 31 XII)
sektor publiczny	12101	4521	37,4	public sector
sektor prywatny	812195	426583	52,5	private sector
RACHUNKI REGIONALNE W 2018 R. REGIONAL ACCOUNTS IN 2018				
Produkt krajowy brutto (ceny bie- żące):				Gross domestic product (current prices):
w milionach złotych	477857	289091	60,5	in PLN millions
na 1 mieszkańca w zł	88626	163372	184,3	per capita in PLN
Wartość dodana brutto (ceny bie- żące):				Gross value added (current prices):
w milionach złotych	418378	253107	60,5	in PLN millions
na 1 pracującego ^e w zł	159749	195837	122,6	per employed person ^e in PLN

a Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób. b Wykonanej przez przedsiębiorstwa mające siedzibę zarządu na terenie województwa mazowieckiego bądź m.st. Warszawy, siłami własnymi (bez podwykonawców). c Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób; według lokalizacji inwestycji. d Bez osób prowadzących gospodarstwa indywidualne w rolnictwie; dane o liczbie podmiotów w podziale według sektorów własności nie obejmują podmiotów, dla których informacja o formie własności nie występuje w rejestrze REGON. e Do przeliczeń przyjęto przeciętną w roku liczbę pracujących.

a Data concern economic entities employing more than 9 persons. b Realized by enterprises which have a seat of board in the Mazowieckie voivodship or in the Capital City of Warsaw (without subcontractors participation). c Data concern economic entities employing more than 9 persons; according to investment location. d Excluding persons tending private farms in agriculture; data on the number of entities by ownership sectors do not include entities for which information on ownership form does not exist in the REGON register. e For calculations, the annual average number of employed persons was applied.

Uwagi ogólne

General notes

Geografia

Geography

1. Z dniem 27 października 2002 r. (na mocy ustawy o ustroju miasta stołecznego Warszawy z dnia 15 marca 2002 r., Dz. U. Nr 41, poz. 361, z późn. zm.) zniesiony został powiat warszawski oraz gminy warszawskie i dzielnice w gminie Warszawa-Centrum. **M.st. Warszawa stanowi obecnie jedną gminę, mającą jednocześnie status miasta na prawach powiatu, podzieloną na 18 dzielnic.**

Dane o dzielnicach m.st. Warszawy przedstawione zostały w publikacji pt. „Panorama dzielnic Warszawy w 2019 r.” opracowanej i wydanej w formie książkowej przez Urząd Statystyczny w Warszawie, jak również zamieszczonej na stronie internetowej urzędu: <http://warszawa.stat.gov.pl>.

2. Dane o **powierzchni jednostek podziału terytorialnego** podane zostały w hektarach i pełnych kilometrach kwadratowych według stanu w dniu 1 stycznia 2019 r. na podstawie Państwowego Rejestru Granic i Powierzchni Jednostek Podziału Terytorialnego Kraju, który prowadzony jest w Głównym Urzędzie Geodezji i Kartografii.

Dane te w znacznym stopniu różnią się od wykazanych według stanu w dniu 1 stycznia 2005 r., ponieważ ustalone zostały znacznie dokładniejszą metodą, opartą o aktualne dane komputerowej bazy Państwowego Rejestru Granic. Przyjęcie takiej metody spowodowało, że w stosunku do 2005 r. i lat poprzednich nastąpiły zmiany powierzchni prawie wszystkich jednostek podziału terytorialnego.

3. Informacje o **stanie geodezyjnym i kierunkach wykorzystania powierzchni** przedstawione są w oparciu o ewidencję gruntów wprowadzoną rozporządzeniem Ministra Rozwoju Regionalnego i Budownictwa z dnia 29 marca 2001 r. w sprawie ewidencji gruntów i budynków (Dz. U. z 2019 r. poz. 393). Zaliczanie gruntów do poszczególnych użytków gruntowych określa załącznik nr 6 do rozporządzenia.

4. Dane meteorologiczne prezentowane w rozdziale obrazują w ogólnym zarysie warunki naturalne panujące na terenie Warszawy. Dane otrzymywane są z Instytutu Meteorologii i Gospodarki Wodnej — Państwowego Instytutu Badawczego, dysponującego siecią obserwacyjno-

1. On 27 October 2002 (by virtue of the Act of 15 March 2002 on the System of the Capital City of Warsaw, Journal of Laws No. 41 item 361, with later amendments) warszawski powiat, gminas of warszawski powiat and districts of Warszawa-Centrum gmina have been cancelled. **The Capital City of Warsaw currently constitutes one gmina, treated also as a city with powiat status, with 18 districts.**

Data on Warsaw districts are presented in the publication „Panorama of Warsaw districts in 2019”, issued and available in both forms: as a book and on the website of the Statistical Office in Warszawa: <http://warszawa.stat.gov.pl/en/>.

2. Data on **territorial units area**, in hectares or in full square kilometres, as of 1 January 2019 are given on the basis of the State Border and State Territorial Units Area Register maintained by the Head Office of Geodesy and Cartography.

The data are considerably different comparing to those, as of 1 January 2005. They have been fixed, for the first time, using more precise measuring methods based on the data existing in the State Border Register data base. It caused the area corrections for almost all territorial units in comparison with 2005 and the previous years.

3. Information regarding the **geodesic status and directions of land use** is classified according to the land evidence included in the land register as a result of the Regulation of the Minister of Regional Development and Construction of 29 March 2001 in regard to the registration of land and buildings (Journal of Laws 2019 item 393).

4. Meteorological data presented in this chapter in general illustrate natural conditions in Warsaw. The data are received from the Institute of Meteorology and Water Management — National Research Institute having in disposal observational and measurement network. Meteorological and hydrological and meteorological stations are components of this network.

Average annual air temperatures were determined on the basis of average daily values cal-

pomiarową. W skład sieci wchodzi stacje meteorologiczne i hydrologiczno-meteorologiczne.

Średnie roczne temperatury powietrza zostały wyznaczone na podstawie średnich dobowych wartości liczonych z ośmiu obserwacji na stacjach synoptycznych IMGW, które odzwierciedlają przebieg parametrów meteorologicznych na obszarze Polski.

Roczne sumy opadu atmosferycznego zostały obliczone na podstawie sum dobowych w oparciu o wybrane stacje i posterunki IMGW, które oddają przestrzenne zróżnicowanie przebiegu sum opadu atmosferycznego w kraju.

Wykaz stacji meteorologicznych, z których zaprezentowano dane meteorologiczne uwzględnia stacje IMGW wchodzące w skład Regionalnej Bazowej Sieci Synoptycznej (RBSN) w Europie.

Stan i ochrona środowiska

1. Informacje o poborze wody dotyczą:

- a) w pozycji „na cele produkcyjne (poza rolnictwem, leśnictwem, łowiectwem i rybacstwem)” – jednostek organizacyjnych wnoszących opłaty za pobór z ujęć własnych rocznie 5 dam³ i więcej wody podziemnej albo 20 dam³ i więcej wody powierzchniowej lub odprowadzających rocznie 20 dam³ i więcej ścieków. Dane o poborze wody na potrzeby gospodarki narodowej i ludności nie obejmują wód pochodzących z odwadniania zakładów górniczych oraz obiektów budowlanych odprowadzonych do odbiornika bez wykorzystania;
- b) w pozycji „eksploatacja sieci wodociągowej” – wszystkich jednostek nadzorujących pracę sieci wodociągowej (w tym również spółdzielni mieszkaniowych, spółek wodnych, zakładów usług wodnych, zakładów pracy itp.).

2. Dane o **ściekach** dotyczą ścieków odprowadzonych do wód lub do ziemi przez jednostki określone w ust. 1, pkt a) i b).

Jako **ścieki wymagające oczyszczenia** przyjęto wody odprowadzane siecią kanałów lub rowów otwartych bezpośrednio do wód lub do ziemi albo do sieci kanalizacyjnej z jednostek produkcyjnych (łącznie z zanieczyszczonymi wodami z odwadniania zakładów górniczych i chłodniczymi), z innych jednostek oraz z gospodarstw domowych.

Wody chłodnicze są to ścieki o podwyższonej temperaturze powstałe w wyniku użycia wód do celów chłodniczych w procesach technologicznych.

Za **wody chłodnicze niewymagające oczyszczenia** uznaje się wody, które spełniają następujące warunki:

- są odprowadzane do wód oddzielnym systemem kanalizacji,
- ilości zanieczyszczeń w wodach chłodniczych po procesie produkcyjnym nie są większe od ilości zanieczyszczeń w wodach pobranych do celów chłodzenia,

culated on the basis of eight observations at Institute of Meteorology and Water Management (IMGW) synoptic stations, which reflect the situation of meteorological parameters in Poland.

Annual atmospheric precipitation total was calculated on the basis of daily data from selected stations and posts of the Institute, which reflect geographical diversity of precipitation in Poland.

A list of meteorological stations, from which the meteorological data were taken, includes IMGW stations covered by Regional Basic Synoptic Network in Europe.

Environmental protection

1. Information regarding **water withdrawal** concern:

- a) in the item “for production purposes (excluding agriculture, forestry, hunting and fishing)” – organizational entities making payments for the annual withdrawal of 5 dam³ or more of underground water, or 20 dam³ or more of surface water from their own sources, or discharging 20 dam³ or more of waste water annually. Data regarding water withdrawal for needs of the national economy and population do not include water coming from draining of mines and construction facilities, which is discharged to reservoir without further use;
- b) in the item “exploitation of water supply network” – all units supervising water supply network (including housing cooperatives, water companies, waterworks and workplaces etc.).

2. Data regarding wastewater concern wastewater discharged into waters or into the ground by entities described in item 1, points a) and b).

Wastewater requiring treatment is understood as water discharged by means of open channel or ditch systems directly into waters or into the ground or sewage network of entities engaged in production (including contaminated drainage water from mines and cooling water), by other entities as well as households.

Cooling water comprises wastewater with an increased temperature created in the process of using water for cooling purposes during technological processes.

Cooling water not requiring treatment is water which meets the following conditions:

- is discharged in waters by a separate sewage system,
- the quantity of pollutants in cooling water after the production process is not greater than the amount of pollutants in water withdrawn for cooling purposes,

- temperatura wód chłodniczych odprowadzonych do jezior oraz ich dopływów nie przekracza 26°C, a do pozostałych wód, z wyjątkiem morza terytorialnego, nie przekracza 35°C.

Dane o **ściekach oczyszczanych** dotyczą ścieków oczyszczanych mechanicznie, chemicznie, biologicznie oraz z podwyższonym usuwaniem biogenów i odprowadzonych do wód lub do ziemi.

Przez **ścieki oczyszczane mechanicznie** rozumie się ścieki poddane procesowi usuwania jedynie zanieczyszczeń nierozpuszczalnych, tj. ciał stałych i tłuszczów ulegających osadzeniu lub flotacji.

Chemiczne oczyszczanie ścieków polega na wytrącaniu niektórych związków rozpuszczalnych względnie ich neutralizacji metodami chemicznymi, takimi jak koagulacja, sorpcja na węglu aktywnym itp.

Biologiczne oczyszczanie ścieków następuje w procesie mineralizacji przez drobnoustroje w środowisku wodnym w sposób naturalny (np. poprzez rolnicze wykorzystanie ścieków, zraszanie pól, stawy rybne) lub w urządzeniach sztucznych (złóża biologiczne, osad czynny) i polega na usuwaniu ze ścieków zanieczyszczeń organicznych oraz związków biogenych i refrakcyjnych.

Kilkustopniowe oczyszczanie odprowadzanych ścieków, np. biologiczne z podwyższonym usuwaniem biogenów lub mechaniczno-chemiczno-biologiczne, zakwalifikowano do najwyższego stopnia oczyszczania (z podwyższonym usuwaniem biogenów, biologicznego lub chemicznego).

Dane o **ludności korzystającej z oczyszczalni ścieków** podano na podstawie badań Głównego Urzędu Statystycznego, w oparciu o szacunek liczby ludności obsługiwanej przez oczyszczalnię pracującą na sieci kanalizacyjnej.

Ładunki zanieczyszczeń w ściekach to masa zanieczyszczeń zawartych w ściekach dopływających do urządzeń oczyszczalni w jednostce czasu, równa iloczynowi natężenia przepływu ścieków i stężenia zawartych w nim zanieczyszczeń. Wyrażane są głównie wskaźnikami BZT₅, ChZT i zawiesiną.

Biochemiczne zużycie tlenu (BZT₅) jest to ilość tlenu zużyta w ciągu 5 dni w procesie biochemicznego utleniania substancji (głównie organicznych) zawartych w ściekach, przy użyciu żywych bakterii i enzymów pozakomórkowych. Pięciodniowe dlatego, że procesy mineralizacji intensywnie przebiegają w ciągu pierwszych 5 dni.

Chemiczne zużycie tlenu (ChZT) jest to ilość tlenu pobrana w procesie chemicznego utleniania ścieków.

Zawiesiny w ściekach to nierozpuszczalne, zawieszane substancje i materiały o różnym stopniu rozdrobnienia.

3. Przez **zanieczyszczanie powietrza** rozumie się wprowadzanie przez człowieka, bezpośrednio lub pośrednio, do powietrza substancji stałych, ciekłych lub gazowych w takich ilościach, które mogą zagrażać zdrowiu człowieka, ujemnie wpływać na klimat, przyrodę żywą, glebę lub wodę, a także spowodować inne szkody w środowisku.

- the temperature of cooling water discharged into lakes and their inflows does not exceed 26°C as well as other waters, except territorial sea, does not exceed 35°C.

Data regarding **treated wastewater** concern wastewater treated mechanically, chemically, biologically, and with increased biogene removal, discharged into waters or into the ground.

Mechanical treatment of wastewater is understood as the process of removing only non-soluble pollutants, i.e., solid bodies and fats subject to settlement or floatation.

Chemical treatment of wastewater consists in precipitating certain soluble compounds, or their neutralization through chemical methods, such as coagulation, sorption on active carbon, etc.

Biological treatment of wastewater occurs through mineralization processes caused by microorganisms in the natural water environment (e.g. through agricultural use of wastewater, field irrigation, fish ponds) or in artificial facilities (biofilters, activated sludge) and consists in the removal of organic pollutants or biogenous and refractive compounds from wastewater.

A few steps treatment of discharged wastewater, e.g. biological with increased biogene removal or mechanical, chemical and biological, was classified as the highest degree of the treatment process (with increased biogene removal, biological or chemical).

Data concerning **the population connected to wastewater treatment plants** is given on the basis of surveys Statistics Poland based on estimates of population served by wastewater treatment plants working on sewage network.

Pollutants loads are pollutants mass in wastewater discharged to wastewater treatment plant devices in time unit equalling a product of intensity of wastewater flow and concentration of pollutants in it. Pollutant loads can be expressed in e.g. BZT₅, ChZT and suspension factors.

Biochemical oxygen demand (BOD) refers to the amount of oxygen used within 5 days' time for the aerobic oxidation of organic matter, contained in water or sewage, by live bacteria and extracellular enzymes. Biochemical oxidation of organic matters takes about 20 days, and it is the most intensive during the first five days.

Chemical oxygen demand (COD) is a conventional concept referring to the amount of oxygen used in the chemical process of oxidization of wastewater by using potassium dichromate.

Suspensions in wastewater means non-dissolved, suspended substances and materials of different degree of break-up.

3. **Air pollution** means direct or indirect release of solid, liquid or gaseous substances into the atmosphere by human in quantities which may threaten human life, affect climate, animate nature, soil or water or cause other harm to the environment.

Air pollution emission source means a place, where release (emission) of pollutants to the air

Przez **źródło emisji zanieczyszczeń powietrza** należy rozumieć miejsce, w którym następuje wprowadzenie (wyemitowanie) do powietrza substancji zanieczyszczających. Źródłami zanieczyszczeń są: zakłady energetyczne (elektrownie i elektrociepłownie), zakłady przemysłowe, kociołownie komunalne, paleniska indywidualne (domowe), środki transportu, źródła wtórne powstałe w wyniku wydalania oraz utylizacji ścieków i odpadów (np. hałdy lub wysypiska), rolnictwo (np. rozsiwanie nawozów sztucznych czy stosowanie środków ochrony roślin), a także przemiany i reakcje chemiczne zachodzące w zanieczyszczonej atmosferze oraz źródła naturalne (np. pożary lasów, burze pyłowe, pyły kosmiczne).

Wielkości emisji z poszczególnych źródeł i rodzajów zanieczyszczeń (określonych prawnie) może być ustalona albo na drodze pomiarów, albo na drodze obliczeń z bilansu surowcowo-paliwowego w oparciu o wskaźniki emisji zanieczyszczeń dla charakterystycznych procesów technologicznych.

Informacje o **emisji i redukcji zanieczyszczeń powietrza** z zakładów szczególnie uciążliwych dla czystości powietrza dotyczą jednostek organizacyjnych ustalonych przez Ministra Ochrony Środowiska i Zasobów Naturalnych na podstawie określonej wysokości opłat wniesionych w 1986 r. za roczną emisję substancji zanieczyszczających powietrze według stawek określonych w rozporządzeniu Rady Ministrów z dnia 22 grudnia 2017 r. w sprawie opłat za gospodarce korzystanie ze środowiska i wprowadzanie w nim zmian (Dz. U. poz. 2490).

Ustalona zbiorowość badanych jednostek utrzymywana corocznie, co zapewnia m.in. porównywalność wyników badań, może być powiększana jedynie w szczególnych przypadkach, np. o jednostki nowo uruchomione lub rozbudowane o wysokiej skali progowej emisji zanieczyszczeń.

Dane o emisji z zakładów szczególnie uciążliwych dla czystości powietrza dotyczą zanieczyszczeń wprowadzonych w sposób zorganizowany (tzn. z wszelkiego rodzaju urządzeń technologicznych i ogrzewczych za pośrednictwem emitorów-kominów, wyrzutni wentylacyjnych) lub w sposób niezorganizowany (z hałd, składowisk, w toku przeładunku substancji sypkich lub lotnych, z hal produkcyjnych itp.).

Dane o **emisji pyłów** dotyczą: pyłów ze spalania paliw, cementowo-wapienniczych i materiałów ogniotrwałych, krzemowych, nawozów sztucznych, węglowo-grafitowych, sadzy oraz innych rodzajów zanieczyszczeń pyłowych.

Dane o **emisji gazów** dotyczą: dwutlenku siarki, tlenku węgla, dwutlenku węgla, tlenków azotu, węglowodorów oraz innych rodzajów zanieczyszczeń gazowych (bez dwutlenku węgla).

Dane o emisji pyłów i gazów obejmują emisję zorganizowaną oraz niezorganizowaną.

Zakłady będące źródłami zanieczyszczeń mają prawny obowiązek stosowania metod, technologii i środków technicznych chroniących powietrze przed nadmiernym zanieczyszczeniem. Dane o ilo-

takes place. The pollution sources include: energy plants (power plants and heat and power plants), industrial plants, municipal boiler houses, home furnaces, means of transport, secondary sources created as a result of disposal or treatment of wastewater and wastes (e.g. heaps, landfills) agriculture (e.g. chemical fertilizers or crop protection products) as well as chemical conversions and reactions taking place in the polluted atmosphere and natural sources (e.g. forest fires, dust storms, cosmic dust).

Volume of emission from particular sources and types of pollutions (specified in regulations) may be fixed or determined through measurements or through calculations of raw materials and fuels balance, on the basis of the indices of pollution emission for characteristic technological processes.

Information regarding **emission and reduction of air pollutants** from plants of significant nuisance to air quality concern organizational entities established by the Minister of Environmental Protection and Natural Resources on the basis of the defined amount of fees submitted in 1986 for the annual emission of substances polluting the air, according to rates defined in the regulation of the Council of Ministers of 22 December 2017, regarding payments for economic use of the environment and modifications to it (Journal of Laws item 2490).

A fixed set of reporting units maintained annually enables to preserve comparability of data. The set may be enlarged only in particular cases, e.g. newly launched or expanded entities of a high threshold pollution emission.

Emission figures regarding enterprises particularly noxious to environment concern both technology-related (pollutions from technical devices, chimneys, exhausters, etc.) and other (waste dumps, reloading of loose and volatile substances) discharges.

Data regarding **particulate emissions** concern: particulates from the combustion of fuels, particulates from cement and lime, fire-resistant materials, silicates, artificial fertilizers, carbon and graphite, soot, as well as other types of particulates.

Data regarding **gas emissions** concern: sulphur dioxide, carbon monoxide, carbon dioxide, nitrogen oxides, hydrocarbons, as well as other types of gaseous pollutants (excluding carbon dioxide).

Data regarding particulate and gas emissions include organized and disorganized emissions.

Enterprises being sources of pollution are legally compelled to use air protection measures, technologies and technical means. The data on absorbed and neutralised dusts and gases is a measure of reduction of pollutants by air protection devices installed in enterprises especially noxious to environment.

Efficiency of purifying devices is the per cent proportion of contaminants absorbed by the given device in the total of contaminants intro-

ści zatrzymanych i neutralizowanych zanieczyszczeń pyłowych oraz gazowych obrazują rozmiary zanieczyszczeń zredukowane w urządzeniach do ochrony powietrza, zainstalowanych w zakładach uznanych za szczególnie uciążliwe dla atmosfery.

Skuteczność działania urządzeń oczyszczających, określana jako **stopień redukcji zanieczyszczeń**, jest wielkością charakterystyczną dla urządzeń i wskazuje, jaki procent całkowitej ilości danego zanieczyszczenia wprowadzonego do urządzenia został przez nie zatrzymany. Wskaźnik ten wyraża się procentowym stosunkiem ilości zanieczyszczenia zatrzymanego do ilości wytworzonego, tj.: zatrzymanego i wyemitowanego. Wartość tego wskaźnika może wahać się od 0 do 100%. Im bliższa jest 100%, tym większy jest potencjał ochronny danego źródła zanieczyszczeń.

Pod pojęciem **imisja** (stężenie zanieczyszczeń) należy rozumieć ilość danego zanieczyszczenia pyłowego lub gazowego w jednostce objętości powietrza.

4. **Hałas** definiowany jest jako dowolny niepożądany lub szkodliwy dla zdrowia ludzkiego dźwięk. W zależności od miejsca występowania i źródła różni się hałas osiedlowy, przemysłowy, komunikacyjny (drogowy, kolejowy, lotniczy) oraz domowy.

Do obiektywnej, a zarazem skorelowanej z subiektywnymi odczuciami ludzi, oceny hałasu emitowanego przez różne źródła stosuje się pojęcie ekwiwalentnego (równoważnego) poziomu dźwięku. Wyraża ono w decybelach A [dB(A)] średnią wartość poziomu dźwięku w rozważanym czasie obserwacji, obliczoną na podstawie wyników pomiarów w sposób określony polskimi normami.

Poziom równoważny określony jest oddzielnie dla pory dziennej (godz. 6–22) i pory nocnej (godz. 22–6).

Pomiary hałasu przemysłowego są wykonywane wyłącznie dla podmiotów, dla których zostały ustalone decyzją dopuszczalne poziomy hałasu w środowisku.

5. **Ochrona przyrody** polega na zachowaniu, zrównoważonym użytkowaniu oraz odnawianiu zasobów, tworów i składników przyrody (m.in. dziko występujących oraz objętych ochroną gatunkową roślin, zwierząt i grzybów, zwierząt prowadzących wędrowny tryb życia, siedlisk przyrodniczych). Formami ochrony przyrody są: parki narodowe, rezerваты przyrody, parki krajobrazowe, obszary chronionego krajobrazu, stanowiska dokumentacyjne, użytki ekologiczne, zespoły przyrodniczo-krajobrazowe, pomniki przyrody.

Z dniem 1 sierpnia 2009 r. weszła w życie ustawa z dnia 23 stycznia 2009 r. o zmianie niektórych ustaw w związku ze zmianami w organizacji i podziale zadań administracji publicznej w województwie (Dz. U. poz. 753, z późn. zm.). W ustawie z dnia 16 kwietnia 2004 r. o ochronie przyrody (Dz. U. z 2018 r. poz. 1614) wprowadzono zmiany dotyczące kompetencji części jednostek odnośnie powoływania niektórych form ochrony przyrody. Obszary chronionego krajobrazu przeszły w kompetencje sejmików województw, które to sejmiki wykazują od 2009 r. wszystkie obszary chronionego krajobrazu. Pozostałe formy ochrony przyrody, tj.: stanowiska doku-

duced in the device. The indicator is represented as a percentage ratio of the volume of produced pollution i.e. retained and emitted. The value of this indicator ranges from 0 to 100%. The closer to 100% is the value, the bigger is the protection potential of a particular source of pollution.

Ambient concentration means the amount of the particulate or gas pollutant per volume unit of air (also known as pollution concentration).

4. **Noise** is defined as a sound that is unwanted or harmful to the human health. There are various kinds of noise: appearing in living quarters, industrial, transport (traffic, railway or aircraft) and household.

An estimation of noise level that is both objective and correlated with human perception is given by equivalent noise level. It is a time average of the results of measurement calculated in a way corresponding with Polish norms, expressed in dB (A) [A decibels].

Equivalent noise levels are given for day (6 a.m.–10 p.m.) and night-time (10 p.m.–6 a.m.) separately.

Industrial noise measurements are made only for entities for which permissible levels of noise in the environment have been determined by decision.

5. **Nature protection** consists in maintaining, sustainable utilisation and renovation of nature resources, objects and elements (among others, plants, animals and fungi originally existing in environment as well as subjected to species protection, wandering and migratory animals, habitats). Forms of nature protection are: national parks, nature reserves, landscape parks, protected landscape areas, documentation sites, ecological arable lands, landscape-nature complexes, monuments of nature.

On 1 August 2009 the Act of 23 January 2009 on changing some acts due to the changes in organization and task distribution of public administration in the voivodship (Journal of Laws of 2009 No. 92, item 753, with later amendments) came into effect. The Act of 16 April 2004 on the Nature Protection (Journal of Laws 2018 item 1614, with later amendments) introduced changes concerning responsibilities of some of the units to set up certain forms of nature protection. Protected landscape areas were transferred to responsibility of voivodship regional councils, which have shown since 2009 all protected landscape areas. The rest of the forms of nature protection, i.e.: documentation sites, ecological areas, landscape-nature complexes, monuments of nature were transferred to responsibilities of gminas' offices, which have shown since 2009 all forms of nature protection on SG-01 form.

Nature reserves include areas having essential value for the environmental, scientific, cultural and landscape reasons in natural or slightly changed state, ecosystems, refuges and natural sites. They also protect habitats of plants, animals, fungi and formations and elements of inanimate nature.

mentacyjne, użytki ekologiczne, zespoły przyrodniczo-krajobrazowe, pomniki przyrody, przeszły w kompetencje urzędów gmin, które to urzędy wykazują od 2009 r. wszystkie formy ochrony przyrody na sprawozdaniu SG-01.

Rezerwaty przyrody obejmują wyróżniające się szczególnymi wartościami przyrodniczymi, naukowymi, kulturowymi lub walorami krajobrazowymi obszary zachowane w stanie naturalnym lub mało zmienionym, ekosystemy, ostoje i siedliska przyrodnicze, a także siedliska roślin, siedliska zwierząt i siedliska grzybów oraz twory i składniki przyrody nieożywionej.

Parki krajobrazowe obejmują obszary chronione ze względu na wartości przyrodnicze, historyczne i kulturowe oraz walory krajobrazowe w celu zachowania i popularyzacji tych wartości w warunkach zrównoważonego rozwoju.

Obszary chronionego krajobrazu obejmują tereny chronione ze względu na wyróżniający się krajobraz o zróżnicowanych ekosystemach, wartościowe ze względu na możliwość zaspokajania potrzeb związanych z turystyką i wypoczynkiem lub pełniącej funkcję korytarzy ekologicznych.

Pomniki przyrody są to pojedyncze twory przyrody żywej i nieożywionej lub ich skupiska o szczególnej wartości przyrodniczej, naukowej, kulturowej, historycznej lub krajobrazowej oraz odznaczające się indywidualnymi cechami, wyróżniającymi je wśród innych tworów, okazałych rozmiarów drzewa, krzewy gatunków rodzimych lub obcych, źródła, wodospady, wywierzyska, skałki, jary, głązy narzutowe oraz jaskinie.

6. **Parki spacerowo-wypoczynkowe** są to tereny zieleni o powierzchni co najmniej 2 ha, urządzone i konserwowane z przeznaczeniem na cele wypoczynkowe ludności, wyposażone w drogi, place, aleje spacerowe, ławki itp.

Zieleńce są to obiekty o powierzchni poniżej 2 ha, w których funkcji dominuje wypoczynek.

Tereny zieleni osiedlowej występują przy zabudowie mieszkaniowej, pełnią funkcję wypoczynkową, izolacyjną.

7. **Odpady** oznaczają każdą substancję lub przedmiot, których posiadacz pozbysła się, zamierza pozbyć się lub do których pozbycia się jest zobowiązany.

Dane o odpadach do 2012 r. opracowano w oparciu o Ustawę z dnia 27 kwietnia 2001 r. o odpadach (Dz. U. z 2010 r. poz. 1243), natomiast dane od 2013 r. opracowano według Ustawy o odpadach z dnia 14 grudnia 2012 r. (Dz. U. z 2013 r. poz. 21, z późn. zm.).

Prezentowane rodzaje odpadów są zgodne z katalogiem odpadów wprowadzonym rozporządzeniem Ministra Środowiska z dnia 9 grudnia 2014 r. (Dz. U. poz. 1923).

Informacje o **ilości i rodzajach odpadów** dotyczą zakładów, które wytworzyły w ciągu roku powyżej 1 tys. t odpadów lub nagromadziły 1 mln t i więcej odpadów (z wyłączeniem odpadów komunalnych).

Przez **odzysk odpadów** rozumie się jakikolwiek proces, którego głównym wynikiem jest to, aby odpady służyły użytecznemu zastosowaniu przez za-

Landscape parks are areas protected for natural, historical and cultural values, as well as for landscape features. The aim of landscape park's creation is preservation, popularisation and dissemination of these values in conditions of sustainable development.

Protected landscape areas include areas protected for the sake of distinguishing landscape characterised by various ecosystem types. These areas are valuable because of their functions satisfying the needs of tourism or recreation or functions of ecological corridors.

Monuments of nature are individual objects of animate and inanimate nature, or their clusters, of special environmental, scientific, cultural, historical or landscape value and of distinctive individual features such as trees of impressive size, bushes of native or alien species, sources, waterfalls, exsurgents, stones, ravines, erratic boulders and caves.

6. **Strolling and recreational parks** are green areas of at least 2 ha in size, maintained for the recreational needs of the population, featuring roads, squares, walkways, benches, etc.

Lawns are areas of less than 2 ha in size, in which recreational activity dominates.

Green areas of housing estates are located in residential areas and are used for the purposes of recreation and isolation.

7. **Waste** shall mean any substance or object which the holder discards or intends or is required to discard.

Data on waste until 2012 have been elaborated on the basis of the Act of 27 April 2001 on Waste (Journal of Laws 2010 No. 185, item 1243), whereas data since 2013 r. have been elaborated on the basis of the Act of 14 December 2012 on Waste (Journal of Laws 2013 item 21, with later amendments).

Types of waste presented are consistent with the waste catalogue introduced by the Regulation of the Minister of the Environment of 9 December 2014 (Journal of Laws item 1923).

Information regarding the **quantity and type of waste** concerns plants which generated over 1 thousand tonnes of waste in the course of the year or accumulated 1 million tonnes of waste and more (excluding municipal waste).

Recovery of waste shall mean any operation the principal result of which is waste serving a useful purpose by replacing other materials. Full definition of waste recovery is included in the Act of 14 December 2012 (Journal of Laws of 2013 item 21, with later amendments).

Disposal of waste shall mean any operation which is not recovery even where the operation has as a secondary consequence the reclamation of substances or energy.

Waste storage mean a temporary waste, which includes: preliminary storage of waste by its producer, temporary storage of waste by the unit collecting waste, storage of waste by the unit processing waste.

stąpienie innych materiałów. Pełna definicja odzysku odpadów zawarta jest w ustawie z dnia 14 grudnia 2012 r. (Dz. U. z 2013 r. poz. 21, z późn. zm.).

Przez **unieszkodliwianie odpadów** rozumie się proces niebędący odzyskiem, nawet jeżeli wtórnym skutkiem takiego procesu jest odzysk substancji lub energii.

Magazynowanie odpadów to czasowe przechowywanie odpadów, które obejmują: wstępne magazynowanie odpadów przez ich wytwórcę, tymczasowe magazynowanie odpadów przez prowadzącego zbieranie odpadów, magazynowanie odpadów przez prowadzącego przetwarzanie odpadów.

Przez **odpady składowane** należy rozumieć odpady umieszczone na składowiskach i w obiektach unieszkodliwiania odpadów (w tym hałdach, stawach osadowych własnych i innych).

Dane o **odpadach dotychczas składowanych (nagromadzonych)** dotyczą ilości odpadów zdeponowanych na terenach własnych zakładów w wyniku składowania w roku sprawozdawczym i w latach poprzednich.

8. Dane o **odpadach komunalnych** dotyczą odpadów powstających w gospodarstwach domowych, z wyłączeniem pojazdów wycofanych z eksploatacji, a także u innych wytwórców odpadów (bez odpadów niebezpiecznych), które ze względu na swój charakter lub skład są podobne do odpadów powstających w gospodarstwach domowych.

Informacje o odpadach komunalnych do 2014 r. podaje się zgodnie z katalogiem odpadów wprowadzonym rozporządzeniem Ministra Środowiska z dnia 27 września 2001 r. (Dz. U. poz. 1206), a od 2015 r. z dnia 9 grudnia 2014 r. (Dz. U. poz. 1923).

Dane o **nieczystościach ciekłych** dotyczą nieczystości, wywiezionych do oczyszczalni ścieków lub stacji zlewnych, pochodzących z gospodarstw domowych, budynków użyteczności publicznej oraz budynków jednostek prowadzących działalność gospodarczą – w przypadku gdy nie są odprowadzane siecią kanalizacyjną.

9. Dane o **nakładach na środki trwałe służące ochronie środowiska i gospodarce wodnej** prezentuje się zgodnie z Polską Klasyfikacją Statystyczną dotyczącą Działalności i Urzędzeń Związanych z Ochroną Środowiska, wprowadzoną rozporządzeniem Rady Ministrów z dnia 2 marca 1999 r. (Dz. U. poz. 218). Klasyfikacja ta opracowana została na podstawie Międzynarodowej Standardowej Statystycznej Klasyfikacji EKG/ONZ dotyczącej Działalności i Urzędzeń Związanych z Ochroną Środowiska i Europejskiego Systemu Zbierania Informacji Ekonomicznych dotyczących Ochrony Środowiska (SERIEE) wdrożonego przez Unię Europejską.

Fundusze ochrony środowiska i gospodarki wodnej – są to fundusze tworzone m.in. z: opłat za korzystanie ze środowiska (tj. kwot pieniężnych pobieranych m.in. za: emisję zanieczyszczeń powietrza, umieszczanie odpadów na składowisku oraz pobór i korzystanie z wód i wprowadzanie ścieków do wód lub do ziemi), kar za naruszenie wymagań w zakresie ochrony środowiska, spłat pożyczek udzielonych inwestorom.

Landfilled waste is understood as waste transferred to landfill areas and waste facilities (including on own and other landfills heaps, setting ponds).

Data regarding **waste landfilled up to now (accumulated)** concern the quantity of waste deposited on the grounds of the plants generating it as a result depositing it during the reporting and previous years.

8. Data on **municipal waste** concern the waste produced in households, excluding discarded vehicles, and also at other waste producers (excluding hazardous waste), which in respect of its character or composition is similar to the waste produced in households.

Information on municipal waste until 2014 is quoted according to Regulation of the Minister of Environment of 27 September 2001 on Catalogue of Waste (Journal of Laws No.112, item 1206), since 2015 of 9 December 2014 (Journal of Laws item 1923).

Data on **liquid waste** concern waste, removed to wastewater treatment plants or dump stations, which comes from households, public buildings and buildings of units conducting economic activity – in the case they are not discharged by sewage system.

9. Data regarding **outlays on fixed assets expenditures and tangible effects in environmental protection and water management** are presented in accordance with the Polish Statistical Classification of Environmental Protection and Facilities, introduced on the basis of the Regulation of the Council of Ministers of 2 March 1999 (Journal of Laws No. 25, item 218). This classification was compiled on the basis of ECE/UN Single European Standard Statistical Classification of Environmental Protection Activities and Facilities as well as with European System for the collection of Economic Information on the Environment (SERIEE), implemented by the European Union.

Environmental protection and water management funds – are funds created from income originating i.e. from: the payments for use of natural environment (i.e.: payments collected i.a. for: emission of air pollutants, placement of waste in the landfill as well as withdrawal and releasing wastewater into water or the ground), the fines for violating environmental protection requirements, the repayments of loans granted for investors.

Geografia

Geography

TABL. 1. **POŁOŻENIE GEOGRAFICZNE M.ST. WARSZAWY**
GEOGRAPHIC LOCATION OF THE CAPITAL CITY OF WARSAW

WYSZCZEGÓLNIENIE	W stopniach, minutach i sekundach In degrees, minutes and seconds	W km In km	SPECIFICATION
Najdalej wysunięte punkty granicy m.st. Warszawy:			Furthest extended points of the Capital City of Warsaw border:
na północ (szerokość geograficzna północna)	52°22'05"	.	in the north (northern geographic latitude)
na południe (szerokość geograficzna północna)	52°05'52"	.	in the south (northern geographic latitude)
na zachód (długość geograficzna wschodnia)	20°51'06"	.	in the west (eastern geographic longitude)
na wschód (długość geograficzna wschodnia)	21°16'16"	.	in the east (eastern geographic longitude)
Rozciągłość:			Extent:
z południa na północ	0°16'13"	30	from south to north
z zachodu na wschód	0°25'10"	29	from west to east

Ź r ó ł o: dane Urzędu Miasta Stołecznego Warszawy.

S o u r c e: data of Warsaw City Hall.

TABL. 2. **POWIATY I GMINY GRANICZĄCE Z M.ST. WARSZAWĄ W 2019 R.**
Stan w dniu 1 stycznia
POWIATS AND GMINAS BORDERING WITH THE CAPITAL CITY OF WARSAW IN 2019
As of 1 January

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Powierzchnia w km ² Area in km ²	Ludność (stan w dniu 31 XII) Population (as of 31 XII)	
		ogółem total	na 1 km ² per 1 km ²
w. – gmina wiejska rural gmina			
m. – gmina miejska urban gmina			
m-w. – gmina miejsko-wiejska urban-rural gmina			
Powiat legionowski	390	118585	303
w tym gminy: of which gminas:			
w. Jabłonna	65	19659	303
w. Nieporęt	96	14687	153
Powiat miński	1164	154526	133
w tym gmina: of which gmina:			
m. Sulejów	19	19838	1027
Powiat otwocki	616	124352	209
w tym gminy: of which gminas:			
m. Józefów	24	20724	867
w. Wiązowna	102	13108	128
Powiat piaseczyński	621	188281	303
w tym gminy: of which gminas:			
m-w. Piaseczno	128	85226	664
m-w. Konstancin-Jeziorna	79	24726	315
w. Lesznowola	69	28500	411
Powiat pruszkowski	246	165912	674
w tym gminy: of which gminas:			
m. Piastów	6	22679	3937
w. Michałowice	35	18321	528
w. Raszyn	44	21845	497
Powiat warszawski zachodni	534	118613	222
w tym gminy: of which gminas:			
m-w. Łomianki	39	27203	701
m-w. Ożarów Mazowiecki	71	25440	357
w. Stare Babice	63	19279	304
w. Izabelin	65	10572	163
Powiat wołomiński	954	249299	261
w tym gminy: of which gminas:			
m. Marki	26	35461	1356
m. Żąbki	11	37818	3444
m. Zielonka	79	17560	221

TABL. 3. **PODZIAŁ ADMINISTRACYJNY MIASTA W 2019 R.**
Stan w dniu 1 stycznia
ADMINISTRATIVE DIVISION OF THE CITY IN 2019
As of 1 January

DZIELNICE DISTRICTS	Powierzchnia Area	
	w km ² in km ²	w odsetkach in percent
M.ST. WARSZAWA	517,2	100,0
THE CAPITAL CITY OF WARSAW		
Bemowo	25,0	4,8
Białołęka	73,0	14,1
Bielany	32,3	6,3
Mokotów	35,4	6,9
Ochota	9,7	1,9
Praga-Południe	22,4	4,3
Praga-Północ	11,4	2,2
Rembertów	19,3	3,7
Śródmieście	15,6	3,0
Targówek	24,2	4,7
Ursus	9,4	1,8
Ursynów	43,8	8,5
Wawer	79,7	15,4
Wesoła	22,9	4,4
Wilanów	36,7	7,1
Włochy	28,6	5,6
Wola	19,3	3,7
Żoliborz	8,5	1,6

TABL. 4. **POWIERZCHNIA GEODEZYJNA MIASTA^a WEDŁUG KIERUNKÓW WYKORZYSTANIA**
Stan w dniu 1 stycznia
GEODESIC AREA OF THE CITY^a BY LAND USE
As of 1 January

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2010	2015	2018	2019
	w hektarach		in hectares	
OGÓŁEM	51724	51724	51724	51724
TOTAL				
Użytki rolne	12783	11689	11782 ^b	11573 ^b
Agricultural land				
w tym: of which:				
grunty orne	9495	8703	8403	8234
arable land				
sady	271	219	200	199
orchards				
łąki i pastwiska trwałe	2295	2176	2135	2107
permanent meadows and pa- stures				
grunty rolne zabudowane	551	470	462	452
agricultural built-up areas				
grunty pod stawami i rowami	171	121	114	116
lands under ponds and ditches				

a Patrz uwagi ogólne, ust. 2 i 3 na str. 66. b łącznie z gruntami zakrzewionymi i zadrzewionymi na użytkach rolnych, ujmowanych do 2016 r. w pozycji „grunty leśne oraz zadrzewione i zakrzewione”.

a See general notes, item 2 and 3 on page 66. b Including woody and bushy land on agricultural land, classified until 2016 in the items “forest land as well as woody and bushy land”.

TABL. 4. **POWIERZCHNIA GEODEZYJNA MIASTA^a WEDŁUG KIERUNKÓW WYKORZYSTANIA (dok.)**
Stan w dniu 1 stycznia
GEODESIC AREA OF THE CITY^a BY LAND USE (cont.)
As of 1 January

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2010	2015	2018	2019
	w hektarach		in hectares	
Grunty leśne oraz zadrzewione i zakrzewione	8689	8773	8265	8212
Forest land as well as woody and bushy land				
lasy	7978	8032	8017	7964
forests				
grunty zadrzewione i zakrzewione	711	741	248	248
woody and bushy land				
Grunty pod wodami	1696	1755	1756	1757
Lands under waters				
Grunty zabudowane i zurbanizowane	27716	28765	29192	29456
Built-up and urbanized areas				
tereny mieszkaniowe	9011	9528	9823	9935
residential areas				
tereny przemysłowe	2713	2532	2393	2361
industrial areas				
inne tereny zabudowane	5559	5853	5937	5936
other built-up areas				
tereny zurbanizowane niezabudowane	1060	1110	1178	1213
urbanized non-built-up areas				
tereny rekreacji i wypoczynku ...	1581	1572	1567	1567
recreational areas				
tereny komunikacyjne	7788	8170	8294 ^c	8444 ^c
transport areas				
w tym:				
of which:				
drogi	5750	6215	6276	6289
roads				
kolejowe	1369	1335	1318	1301
railway				
inne ^d	669	620	623	625
others ^d				
użytki kopalne	4	-	-	-
minerals				
Użytki ekologiczne	13	13	13	13
Ecological areas				
Nieużytki	425	379	370	371
Wasteland				
Tereny różne ^e	402	350	346	342
Miscellaneous land ^e				

a Patrz uwagi ogólne, ust. 2 i 3 na str. 66. c Łącznie z gruntami przeznaczonymi na budowę dróg publicznych lub linii kolejowych. d Porty lotnicze, urządzenia portowe, przystanie, obiekty i budowle służące komunikacji wodnej, naziemne obiekty itp. e Grunty przeznaczone do rekultywacji oraz niezagospodarowane grunty zrekultywowane, wały ochronne nieprzystosowane do ruchu kołowego.

Źródło: dane Urzędu Marszałkowskiego Województwa Mazowieckiego opracowane przez Główny Urząd Geodezji i Kartografii.

a See general notes, item 2 and 3 on page 66. c Including areas used for public road construction or railways. d Airports, airport devices, harbours, buildings and other objects of water communication, terrestrial objects, etc. e Lands designated for reclamation and unused reclaimed lands, embankments not designated for car traffic.

Source: data of the Marshal's Office of Mazowieckie Voivodship elaborated by the Head Office of Geodesy and Cartography.

TABL. 5. TEMPERATURA POWIETRZA
AIR TEMPERATURE

STACJA METEOROLOGICZNA METEOROLOGICAL STATION	Wzniesienie stacji nad poziom morza w m Station elevation above the sea level in m	Temperatury w °C Temperatures in °C							Amplitudy temperatur skrajnych Amplitude of extreme temperatures
		średnie ^a average ^a					skrajne extreme		
		1971— —2000	2001— —2005	2006— —2010	2001— —2010	2019	maksimum maximum	minimum minimum	
		1971—2019							
Warszawa-Okęcie	106	8,1	8,6	9,1	8,8	10,9	37,0	-30,7	67,7

a Dane za okresy wieloletnie dotyczą średnich rocznych z tych okresów.

a Data for multi-year periods include annual averages from these periods.

TABL. 6. OPADY I ZACHMURZENIE
PRECIPITATION AND CLOUDINESS

STACJA METEOROLOGICZNA METEOROLOGICAL STATION	Roczne sumy opadów w mm Total annual precipitation in mm					Średnia prędkość wiatru w m/s Average wind velocity in m/s	Ustę- pcznienie w h Insola- tion in h	Średnie zachmu- rzenie w oktan- tach ^b Average cloudi- ness in oc- tants ^a
	średnie ^b average ^b				2019			
	1971— —2000	2001— —2005	2006— —2010	2001— —2010				
Warszawa-Okęcie	519	529	614	571	390	3,6	1651	5,1

a Stopień zachmurzenia nieba: od 0 (niebo bez chmur) do 8 (niebo całkowicie pokryte chmurami). b Dane za okresy wieloletnie dotyczą średnich rocznych z tych okresów.

a Degree of cloudiness: from 0 (no clouds) to 8 (total cloud cover). b Data for multi-year periods include annual averages from these periods.

TABL. 7. MIESIĘCZNA TEMPERATURA POWIETRZA^a
MONTHLY AIR TEMPERATURE^a

LATA YEARS STACJA METEOROLOGICZNA METEOROLOGICAL STATION	Średnia miesięczna temperatura w °C Average monthly temperature in °C												
	01	02	03	04	05	06	07	08	09	10	11	12	
Warszawa-Okęcie	1971—2000	-2,2	-1,2	2,6	7,9	13,7	16,5	18,1	17,7	13,0	8,1	2,8	-0,4
	2001—2005	-1,7	-1,0	2,4	8,4	14,7	16,5	20,1	19,1	13,8	8,6	3,7	-1,7
	2006—2010	-2,8	-0,7	3,4	9,8	14,2	18,0	20,7	18,8	14,0	8,4	4,9	-0,2
	2001—2010	-2,3	-0,9	2,9	9,1	14,5	17,3	20,4	18,9	13,9	8,5	4,3	-0,9
	2018	0,8	-3,2	0,9	13,7	18,3	19,7	21,4	21,1	16,2	10,4	4,4	1,6
	2019	-1,7	3,2	6,1	10,6	13,6	22,9	19,3	21,2	14,7	11,3	6,3	3,3

a Dane za okresy wieloletnie dotyczą średnich miesięcznych z tych okresów.

a Data for multi-year periods include monthly averages from these periods.

TABL. 8. **OPADY ATMOSFERYCZNE^a**
ATMOSPHERIC PRECIPITATION^a

L A T A Y E A R S S T A C J A METEOROLOGICZNA METEOROLOGICAL STATION	Miesięczne sumy opadów w mm Monthly precipitation in mm											
	01	02	03	04	05	06I	07	08	09	10	11	12
Warszawa-Okęcie 1971–2000	22	22	28	35	51	71	73	59	49	38	36	34
2001–2005	29	37	30	37	50	46	92	60	41	41	33	33
2006–2010	42	31	29	25	62	81	72	103	50	32	53	31
2001–2010	36	34	30	31	56	64	82	81	46	37	43	32
2018	30	7	19	13	35	22	85	63	45	52	11	51
2019	34	31	28	3	79	18	37	34	60	16	13	38

a Dane za okresy wieloletnie dotyczą średnich miesięcznych z tych okresów.
a Data for multi-year periods include monthly averages from these periods.

TABL. 9. **ZACHMURZENIE**
CLOUDINESS

L A T A Y E A R S S T A C J A METEOROLOGICZNA METEOROLOGICAL STATION	Średnie miesięczne zachmurzenie w oktantach ^a Average monthly cloudiness in octants ^a											
	01	02	03	04	05	06I	07	08	09	10	11	12
Warszawa-Okęcie 2010	6,1	6,6	5,2	4,7	6,0	4,2	4,1	4,7	5,1	3,6	6,6	6,7
2015	6,6	5,4	4,9	4,7	5,4	4,2	4,1	2,9	5,1	5,2	6,0	5,7
2018	6,5	6,1	5,5	3,8	3,2	4,2	4,6	3,6	3,9	4,2	5,6	7,0
2019	6,8	5,6	5,4	3,4	5,8	3,4	4,8	4,1	4,8	4,8	6,6	5,9

a Stopień zachmurzenia nieba: od 0 (niebo bez chmur) do 8 (niebo całkowicie pokryte chmurami).
a Degree of cloudiness: from 0 (no clouds) to 8 (total cloud cover).

TABL. 10. **USŁONECZNIENIE**
INSOLATION

L A T A Y E A R S S T A C J A METEOROLOGICZNA METEOROLOGICAL STATION	Usłonecznienie w h Insolation in h											
	01	02	03	04	05	06I	07	08	09	10	11	12
Warszawa-Okęcie 2010	48	76	191	238	214	336	351	302	186	190	46	27
2015	26	56	152	201	180	262	273	346	153	139	60	68
2018	37	56	96	239	285	216	184	245	180	132	66	15
2019	28	84	92	238	135	320	192	228	136	121	36	41

Stan i ochrona środowiska

Environmental protection

TABL. 11. **POBÓR WODY NA POTRZEBY GOSPODARKI NARODOWEJ I LUDNOŚCI**
WATER WITHDRAWAL FOR NEEDS OF THE NATIONAL ECONOMY AND POPULATION

WYSZCZEGÓLNIENIE	2010	2015	2018	2019	SPECIFICATION
	w dam ³		in dam ³		
OGÓŁEM	312568	251591	259175	241413	TOTAL
Na 1 km ²	604,6	486,6	501,3	466,9	Per 1 km ²
z ogółem na cele:					of total for purposes of:
Produkcyjne (poza rolnictwem, leśnictwem, łowiectwem i rybacstwem) — z ujęć własnych	202875	156998	161538	145399	Production (excluding agriculture, forestry, hunting and fishing) — from own intakes
w tym wody:					of which waters:
powierzchniowe	199737	154600	159044	143259	surface
podziemne	2496	2073	2036	1818	underground
Eksploatacji sieci wodociągowej ^a	109693	94593	97637	96014	Exploitation of water supply network ^a
wody:					waters:
powierzchniowe	106884	91506	94659	92916	surface
podziemne	2809	3087	2978	3098	underground

a Pobór wody na ujęciach, przed wtłoczeniem do sieci.

a Water withdrawal by intakes before entering the water network.

TABL. 12. **ZUŻYCIE WODY NA POTRZEBY GOSPODARKI NARODOWEJ I LUDNOŚCI**
WATER CONSUMPTION FOR NEEDS OF THE NATIONAL ECONOMY AND POPULATION

WYSZCZEGÓLNIENIE	2010	2015	2018	2019	SPECIFICATION
	W DEKAMETRACH SZEŚCIENNYCH		IN CUBIC DECATMETRES		
OGÓŁEM	312431	261994	270123	255415	TOTAL
Przemysł	202702	157373	161865	145843	Industry
Eksploatacja sieci wodociągowej ^a	109729	104621	108258	109572	Exploitation of water supply network ^a
	W ODSETKACH		IN PERCENT		
Przemysł	64,9	60,1	59,9	57,1	Industry
Eksploatacja sieci wodociągowej ^a	35,1	39,9	40,1	42,9	Exploitation of water supply network ^a

a Bez zużycia wody na cele technologiczne przez wodociągi stanowiące własność gmin, wojewódzkich zakładów usług wodnych i spółek wodnych.

a Excluding consumption of water for industrial purposes by water supply networks owned by gminas, voivodship waterworks and water companies.

TABL. 13. **POBÓR I ZUŻYCIE WODY W ZAKŁADACH PRZEMYSŁOWYCH^a**
WATER WITHDRAWAL AND WATER CONSUMPTION IN INDUSTRIAL PLANTS^a

WYSZCZEGÓLNIENIE	2010	2015	2018	2019	SPECIFICATION
	w dam ³		in dam ³		
Pobór wód z ujęć własnych	202233	156998	161538	145399	Water withdrawal from own intakes
w tym:					of which:
wód podziemnych	2496	2073	2036	1818	underground
wód powierzchniowych	199737	154600	159044	143259	surface
Zakup wody	1186	944	790	849	Purchase water
w tym z sieci wodociągowej na cele produkcyjne	418	171	96	149	of which from public water — pipe system for production purposes
Zużycie wody na potrzeby zakładów	202702	157373	161865	145843	Water consumption for needs
w tym do produkcji	200,5	155394	159644	143770	plants
					of which for production

a Dane dotyczą zakładów przemysłowych według stanu w dniu 31 grudnia: w 2010 r. — 43 zakłady, w 2015 r. — 40, w 2018 r. — 41 i w 2019 r. — 37.

a Data concern industrial plants as of 31 December: in 2010 — 43 plants, in 2015 — 40, in 2018 — 41 and in 2019 — 37.

TABL. 14. **ŚCIEKI PRZEMYSŁOWE I KOMUNALNE^a**
INDUSTRIAL AND MUNICIPAL WASTEWATER^a

WYSZCZEGÓLNIENIE	2010	2015	2018	2019	SPECIFICATION
Ścieki wymagające oczyszczenia w dam ³	144222	105344	106338	111036	Wastewater requiring treatment in dam ³
oczyszczone	93748	102474	106326	107391	treated
nieoczyszczone	50474	2870	12	3645	untreated
w tym odprowadzone siecią kanalizacyjną w % ścieków nieoczyszczanych	100,0	100,0	-	99,9	of which discharged by sewage network in % of wastewater untreated

a Odprowadzone do wód lub do ziemi.

a Discharged into waters or into the ground.

TABL. 15. **ŚCIEKI ODPROWADZONE PRZEZ ZAKŁADY PRZEMYSŁOWE**
WASTEWATER DISCHARGED BY INDUSTRIAL PLANTS

WYSZCZEGÓLNIENIE	2010	2015	2018	2019	SPECIFICATION
	w dam ³		in dam ³		
Ścieki odprowadzone	204022	149972	158782	142549	Wastewater discharged
do kanalizacji miejskiej	4298	2918	2771	2535	into sewage network
do wód powierzchniowych lub do ziemi ^a	199724	147054	156011	140014	into surface waters or into the ground ^a
W tym oczyszczone odprowadzone bezpośrednio do wód lub do ziemi	4879	1733	1893	2018	Of which treated discharged directly into surface waters
mechanicznie	6	-	-	-	mechanically
chemicznie	4773	1703	1878	2018	chemically
biologicznie	100	30	15	-	biologically

a łącznie z wodami chłodniczymi.

a Including cooling water.

TABL. 16. **ŁADUNKI ZANIECZYSZCZEŃ W ŚCIEKACH PRZEMYSŁOWYCH ODPROWADZONYCH DO WÓD POWIERZCHNIOWYCH LUB DO ZIEMI**
POLLUTANTS LOADS IN INDUSTRIAL WASTEWATER DISCHARGED INTO SURFACE WATERS OR INTO THE GROUND

WYSZCZEGÓLNIENIE	2010	2015	2018	2019	SPECIFICATION
	w kg na rok		in kg per year		
Biochemiczne zużycie tlenu (BZT ₅)	423	101	212	30	Biochemical oxygen demand (BOD)
Chemiczne zużycie tlenu (ChZT)	3149	2868	1159	75	Chemical oxygen demand (COD)
Zawiesina	753	157	147	63	Suspension

TABL. 17. **OCZYSZCZALNIE ŚCIEKÓW**
Stan w dniu 31 grudnia
WASTEWATER TREATMENT PLANTS
As of 31 December

WYSZCZEGÓLNIENIE	2010	2015	2018	2019	SPECIFICATION
Oczyszczalnie ścieków przemysłowych					Industrial wastewater treatment plants
liczba	9	5	4	3	number
przepustowość w m ³ /d	24690	29238	10236	11376	capacity in m ³ /24 h
W tym biologiczne					Of which biological
liczba	5	1	1	–	number
przepustowość w m ³ /d	858	150	140	–	capacity in m ³ /24 h
Oczyszczalnie ścieków komunalnych^a					Municipal^a wastewater treatment plants
liczba	5	5	4	4	number
przepustowość w m ³ /d	521700	523225	522725	522725	capacity in m ³ /24 h
Biologiczne					Biological
liczba	2	2	1	1	number
przepustowość ^b w m ³ /d	4300	4300	3800	3800	capacity ^b in m ³ /24 h
Z podwyższonym usuwaniem biogenów					With increased biogene removal
liczba	3	3	3	3	number
przepustowość w m ³ /d	517400	518925	518925	518925	capacity in m ³ /24 h
Ludność korzystająca z oczyszczalni ścieków w % ludności ogółem^c	51,6	98,6	98,7	98,3	Population connected to wastewater treatment plants in % of total population^c

a Pracujące na sieci kanalizacyjnej. b Dotyczy urządzeń do biologicznego oczyszczania. c Ludność korzystająca z oczyszczalni ścieków – dane szacunkowe, ludność ogółem – na podstawie bilansów.

a Working on sewage system. b Refers to equipment for biological treatment. c Population connected to wastewater treatment plants – estimated data, total population – based on balances.

TABL. 18. **EMISJA I REDUKCJA ZANIECZYSZCZENIA POWIETRZA Z ZAKŁADÓW SZCZEGÓLNIIE UCIAŹLIWYCH DLA CZYSTOŚCI POWIETRZA**
EMISSION AND REDUCTION OF AIR POLLUTANTS FROM PLANTS OF SIGNIFICANT NUISANCE TO AIR QUALITY

WYSZCZEGÓLNIENIE	2010	2015	2018	2019	SPECIFICATION
Zakłady szczególnie uciążliwe dla czystości powietrza ^a (stan w dniu 31 XII)	22	16	15	15	Plants of significant nuisance to air quality ^a (as of 31 XII)
w tym wyposażone w urządzenia do redukcji zanieczyszczeń:					of which possessing systems to reduce the emission of:
pyłowych	11	8	6	6	particulates
gazowych	6	4	3	3	gases
w tym nieposiadające wyników pomiarów:					of which without the results of measurements of:
emisji:					emission:
pyłów	9	5	.	.	particulates
gazów	5	3	.	.	gases
emisji	19	.	.	.	ambient concentration
pyłów .....	.	16	.	.	particulates
gazów .....	.	13	.	.	gases

a Emitujące pyły, gazy lub równocześnie pyły i gazy.

a Emitting particulates, gases or particulates and gases.

TABL. 18. **EMISJA I REDUKCJA ZANIECZYSZCZEŃ POWIETRZA Z ZAKŁADÓW SZCZEGÓLNIIE UCIAŹLIWYCH DLA CZYSTOŚCI POWIETRZA (dok.)**
EMISSION AND REDUCTION OF AIR POLLUTANTS FROM PLANTS OF SIGNIFICANT NUISANCE TO AIR QUALITY (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE	2010	2015	2018	2019	SPECIFICATION
Emisja zanieczyszczeń w t:					Emission of pollutants in t:
pyłowych	962	677	456	395	particulates
w tym pyły ze spalania paliw	924	652	432	371	of which particulates from the combustion of fuels
gazowych (bez dwutlenku węgla)	43852	21780	16244	15353	gases (excluding carbon dioxide)
w tym:					of which:
dwutlenek siarki	23791	11564	7583	6781	sulphur dioxide
tlenek węgla	2036	1699	1568	1322	carbon oxide
tlenki azotu	11978	6049	4911	5126	nitrogen oxides
Zanieczyszczenia zatrzymane w urządzeniach do redukcji zanieczyszczeń w % zanieczyszczeń wytworzonych:					Pollutants retained in pollutant reduction systems in % of pollutants produced:
pyłowych	99,8	99,9	99,9	99,9	particulates
gazowych (bez dwutlenku węgla)	26,7	59,6	63,1	64,6	gases (excluding carbon dioxide)

TABL. 19. **HAŁAS PRZEMYSŁOWY**
INDUSTRIAL NOISE

WYSZCZEGÓLNIENIE	2010	2015	2018	2019	SPECIFICATION
	OBIEKTY FACILITIES				
Zakłady skontrolowane emitujące hałas	5 ^a	10	9	6	Controlled plants emitting noise
w tym przekraczające dopuszczalne normy	1	3	3	3	of which exceeding the permissible norms
1– 5 dB (A)	1	1	2	2	1– 5 dB (A)
5–10 dB (A)	–	–	–	1	5–10 dB (A)
10–15 dB (A)	–	1	1	–	10–15 dB (A)
powyżej 15 dB (A)	–	1	–	–	above 15 dB (A)
	EFEKTY POKONTROLNE POST-CONTROL EFFECTS				
Liczba punktów pomiarowych.....	8	12	14	10	Number of measurement points
Zakłady dostosowane do poziomów dopuszczalnych	1	4	5	1	Plants adapted to the permissible levels
Liczba decyzji o karze łącznej	1	3	3	4	Decisions concerning total fines
Kwota kar uprawomocnionych w złotych	1791	27936	36328	19843	Sum of fines implemented in PLN

a W 1 zakładzie przeprowadzono pomiary dwukrotnie, pierwsza kontrola wykazała przekroczenia poziomów dopuszczalnych, powtórna kontrola nie wykazała przekroczeń.

Ź r ó d ł o: dane Mazowieckiego Wojewódzkiego Inspektoratu Ochrony Środowiska w Warszawie, w zakresie badań i pomiarów hałasu wykonane na zlecenie przez Centralne Laboratorium Badawcze w Głównym Inspektoracie Ochrony Środowiska.

a In 1 plant measurements were carried out twice, first control revealed exceeding the permissible norms, repeated control did not reveal exceeding.

S o u r c e: data of the Mazovian Voivodship Inspectorate for Environmental Protection in Warsaw, in the field of tests and measurements of noise, commissioned by the Central Research Laboratory at the Chief Inspectorate for Environmental Protection.

TABL. 20. **OCHRONA PRZYRODY I KRAJOBRAZU**
Stan w dniu 31 grudnia
NATURE AND LANDSCAPE PROTECTION
As of 31 December

WYSZCZEGÓLNIENIE	2010	2015	2018	2019	SPECIFICATION
Powierzchnia o szczególnych walorach przyrodniczych prawnie chroniona ^a :					Area of special natural value under legal protection ^a :
w ha	12194,9	12216,8	12226,0	12226,1	in ha
w % powierzchni ogólnej	23,6	23,6	23,6	23,6	in % of grand total areas
w tym:					of which:
rezerваты przyrody ^b w ha	1796,7	1796,5	1798,4	1798,4	nature reserves ^b in ha
parki krajobrazowe ^{bc} w ha	2422,2	2422,2	2422,2	2422,2	landscape parks ^{bc} in ha
obszary chronionego krajobrazu ^{cd} w ha	7879,7	7901,8	7909,2	7909,2	protected landscape areas ^{cd} in ha
Pomniki przyrody ^d	487	482	487	495	Monuments of nature ^d

a łącznie z obiektami utworzonymi na mocy uchwał rad. b Bez otuliny. c Bez powierzchni rezerwatów przyrody i innych form ochrony przyrody położonych na ich terenie. d Patrz uwagi ogólne ust. 5 na str. 70.

a Including those created on the basis of gmina resolutions. b Excluding the buffer zones. c Excluding nature reserves and other forms of nature protection located within those areas. d See general notes item 5 on page 70.

TABL. 21. **TERENY ZIELENI MIEJSKIEJ^a OGÓLNODOSTĘPNEJ I OSIEDLWEJ**
Stan w dniu 31 grudnia
GENERALLY ACCESSIBLE^a GREEN AREAS AND GREEN AREAS OF HOUSING ESTATES
As of 31 December

WYSZCZEGÓLNIENIE	2010	2015	2018	2019	SPECIFICATION
Parki spacerowo-wypoczynkowe	86	88	85	87	Strolling recreational parks
powierzchnia w ha	925,8	931,7	918,3	926,2	area in ha
przeciętna powierzchnia 1 obiektu w ha	10,8	10,6	10,8	10,6	average area of a facility in ha
Zieleńce	221	244	258	287	Lawns
powierzchnia w ha	199,8	203,2	234,6	234,8	area in ha
przeciętna powierzchnia 1 obiektu w ha	0,9	0,8	0,9	0,8	average area of a facility in ha
Zieleń uliczna w ha	1065,8	1191,1	1447,4	1439,4	Street greenery in ha
Tereny zieleni osiedlowej w ha	1884,0	1902,2	2155,7	2155,9	Green areas of housing estates in ha
Powierzchnia parków, zieleńców i terenów zieleni osiedlowej w ha	3009,6	3037,1	3308,6	3316,8	Area of parks, lawns and green areas of housing estates in ha
Żywopłaty w metrach bieżących	516291	593148	690945	732424	Hedges in meters
Nasadzenia (w ciągu roku) w szt.:					Planted (in a year) in units:
drzew	2225	5697	7718	7292	trees
krzewów	106563	161727	154950	114786	bushes
Ubytki (w ciągu roku) w szt.:					Loss (in a year) in units:
drzew	4979	6962	5353	5142	trees
krzewów	13659	7268	3965 ^b	4381 ^b	bushes
Lasy gminne w ha	187,1	128,9	119,9	117,6	Gmina forests in ha

a W każdorazowym podziale administracyjnym m.st. Warszawy. b Ubytki krzewów w m².

a In accordance with respective administrative division of the Capital City of Warsaw. b Loss bushes in m².

TABL. 22. **ODPADY^a WYTWORZONE I DOTYCHCZAS SKŁADOWANE (nagromadzone) ORAZ TERENY ICH SKŁADOWANIA**
WASTE^a GENERATED AND LANDFILLED UP TO NOW (accumulated) AS WELL AS THEIR STORAGE AREA

WYSZCZEGÓLNIENIE	2010	2015	2018	2019	SPECIFICATION
Odpady wytworzone (w ciągu roku):					Waste generated (during the year):
w tys. t	2133,1	3278,6	3373,7	3164,1	in thousand tonnes
na 1 km ² w t	4125,9	6341,6	6525,5	6120,1	per 1 km ² in tonnes
Odpady dotychczas składowane (nagromadzone ^b ; stan w końcu roku):					Waste landfilled up to now (accumulated ^b ; as of the end of year):
w tys. t	4808,5	3887,6	3887,6	3887,6	in thousand tonnes
na 1 km ² w tys. t	9,3	7,5	7,5	7,5	per 1 km ² in thousand tonnes
Tereny składowania odpadów niezrekultywowane (stan w końcu roku) w ha	123,0	40,5	40,5	40,5	Storage area, non-reclaimed (as of the end of year) in ha

a Z wyłączeniem odpadów komunalnych. b Na składowiskach (hałdach, stawach osadowych).

a Excluding municipal waste. b On own landfills (heaps, setting ponds).

TABL. 23. **ODPADY (z wyłączeniem odpadów komunalnych) WYTWORZONE**
WASTE (excluding municipal waste) GENERATED

WYSZCZEGÓLNIENIE	2015	2018	2019		SPECIFICATION
	w tysiącach ton in thousand tonnes		w odsetkach in percent		
OGÓŁEM	3278,6	3373,7	3164,1	100,0	TOTAL
Poddane odzyskowi ^a	6,1	9,1	0,6	0,0	Recovered ^a
Unieszkodliwione ^a	2260,6	2380,0	2303,3	72,8	Treated ^a
w tym termicznie	55,7	134,7	5,0	0,2	of which thermic
Przekazane innym odbiorcom	987,4	934,2	815,3	25,8	Passed to other recipients
Magazynowane czasowo	24,5	50,4	44,9	1,4	Temporarily stored

a We własnym zakresie przez wytwórcę.

a By the producer on his own.

TABL. 24. **ODPADY KOMUNALNE^a I NIECZYSTOŚCI CIEKŁE**
MUNICIPAL WASTE^a AND LIQUID WASTE

WYSZCZEGÓLNIENIE	2010	2015	2018	2019	SPECIFICATION
Zebrane odpady komunalne zmieszane w tys. t	676,9 ^b	599,0	591,0	539,5	Mixed municipal waste collected in thousand tonnes
w tym z gospodarstw domowych w tys. t	394,9	586,1	532,3	483,5	of which from households in thousand tonnes
na 1 mieszkańca w kg	233	337	301	271	per capita in kg
Odpady komunalne zebrane selektywnie w tys. t .....	.	.	168,2	129,1	Municipal waste collected separately in thousand tonnes
w tym					of which
papier i tektura .....	.	.	0,7	15,0	paper and cardboard
szkło .....	.	.	14,0	17,1	glass
tworzywa sztuczne i metale .....	.	.	0,7	0,2	plastic and metals
wielkogabarytowe .....	.	.	33,9	17,8	largesize
biodegradowalne .....	.	.	34,0	27,1	biodegradable
Nieczystości ciekłe wywiezione ^{bc} w dam ³	1231,9	1254,1	1311,3	1414,8	Liquid waste ^{bc} removed in dam ³
w tym z gospodarstw domowych w dam ³	788,0	862,5	.	.	of which from households in dam ³

a Od 2014 r. pozycja obejmuje odpady odebrane od wszystkich właścicieli nieruchomości i uznawana jest za odpady wytworzone ze względu na objęcie od 1 lipca 2013 r. przez gminy systemem gospodarowania odpadami komunalnymi wszystkich właścicieli nieruchomości. b Dane szacunkowe. c Gromadzone przejściowo w zbiornikach bezodpływowych; dane dotyczą ścieków bytowych.

a Since 2014 includes waste collected from all inhabitants and is considered to be waste generated because of covering by gminas since 1 July 2013 all real-estate owners with municipal waste management system. b Estimated data. c Stored temporarily in septic tanks; data concern domestic wastewater.

TABL. 25. **NAKŁADY NA ŚRODKI TRWAŁE SŁUŻĄCE OCHRONIE ŚRODOWISKA I GOSPODARCE WODNEJ (ceny bieżące)**
EXPENDITURES ON FIXED ASSETS FOR ENVIRONMENTAL PROTECTION AND WATER MANAGEMENT (current prices)

WYSZCZEGÓLNIENIE	2010	2015	2018	2019	SPECIFICATION
OCHRONA ŚRODOWISKA ENVIRONMENTAL PROTECTION					
OGÓŁEM w tys. zł	23774,0	478539,0	362050,7	1312545,5	TOTAL in PLN thousands
Na 1 mieszkańca w zł	140,1	275,1	204,6	736,0	Per capita in PLN
Źródła finansowania w tys. zł:					Sources of financing in PLN thousands:
Środki własne	217443,7	312726,2	174157,3	432066,1	Own funds
Środki z budżetu centralnego	1404,0	2784,8	278,5	716,5	Funds from the central budget
Środki z budżetu województwa	-	446,6	1399,0	-	Funds from the voivodship budget
Środki z budżetu powiatu	-	-	-	-	Funds from the powiat budget
Środki z budżetu gminy	17389,0	2625,0	739,3	917,5	Funds from the gmina budget
Środki z zagranicy ^a	-	92288,4	96544,6	96977,3	Foreign funds ^a
Fundusze ekologiczne (pożyczki, kredyty i dotacje)	1537,3	14806,6	4568,9	15168,4	Ecological funds (loans, credits and allocations)
Kredyty i pożyczki krajowe ^b	-	-	58192,4	731277,4	Country credits and loans ^b
Inne środki w tym nakłady niesfinansowane	-	52861,4	26170,7	35422,3	Other funds of which non-financial outlays
GOSPODARKA WODNA WATER MANAGEMENT					
OGÓŁEM w tys. zł	263150,7	166715,5	85874,1	151490,1	TOTAL in PLN thousands
Na 1 mieszkańca w zł	155,1	95,8	48,5	85,0	Per capita in PLN
Źródła finansowania w tys. zł:					Sources of financing in PLN thousands:
Środki własne	145401,8	82618,6	68938,9	116005,6	Own funds
Środki z budżetu centralnego	340,7	-	-	-	Funds from the central budget
Środki z budżetu województwa	-	-	-	-	Funds from the voivodship budget
Środki z budżetu powiatu	-	-	-	-	Funds from the powiat budget
Środki z budżetu gminy	-	-	-	-	Funds from the gmina budget
Środki z zagranicy ^a	85989,2	67853,8	4521,2	16345,2	Foreign funds ^a
Fundusze ekologiczne (pożyczki, kredyty i dotacje)	112,6	-	919,0	-	Ecological funds (loans, credits and allocations)
Kredyty i pożyczki krajowe ^b	21149,9	-	995,0	-	Country credits and loans ^b
Inne środki w tym nakłady niesfinansowane	10156,5	16243,1	10499,3	19139,3	Other funds of which non-financial outlays

^a Środki bezzwrotne i zwrotne uzyskane w ramach międzynarodowych programów, funduszy pomocowych (w tym Fundusz Spójności), funduszy strukturalnych, pomocy bilateralnej, ekokonwersji. ^b Łącznie z bankowymi.

^a Non-returnable and returnable funds received from international programs, assistance funds (including Cohesion Fund), structural funds, bilateral assistance, ecological conversion. ^b Including banking.

TABL. 26. **NAKŁADY NA ŚRODKI TRWAŁE SŁUŻĄCE OCHRONIE ŚRODOWISKA I GOSPODARCE WODNEJ^a WEDŁUG KIERUNKÓW INWESTOWANIA (ceny bieżące)**
EXPENDITURES ON FIXED ASSETS FOR ENVIRONMENTAL PROTECTION AND WATER MANAGEMENT^a BY DIRECTIONS OF INVESTING (current prices)

WYSZCZEGÓLNIENIE	2010	2015	2018	2019	SPECIFICATION
	w tysiącach zł in PLN thousands				
OCHRONA ŚRODOWISKA ENVIRONMENTAL PROTECTION					
OGÓŁEM	237774,0	478539,0	362050,7	1312545,5	TOTAL
Ochrona powietrza atmosferycznego i klimatu	170020,8	211843,8	124255,6	1331272,0	Protection of air and climate
w tym:					of which:
zapobieganie zanieczyszczeniom	3507,4	113161,4	122706,2	1155421,0	prevention of pollutants
w tym nowe techniki i technologie spalania paliw oraz modernizacja kotłowni i ciepłowni	-	111361,2	122179,4	950576,8	of which new fuel combustion technologies and technique as well as the modernization of boiler and thermal energy plants
redukcja zanieczyszczeń	164821,6	95732,2	623,7	6279,2	reduction pollutants
Gospodarka ściekowa i ochrona wód	22660,4	209386,8	199994,9	295646,4	Wastewater management and protection of waters
w tym:					of which:
sieć kanalizacyjna odprowadzająca:					sewage network for the transport of:
ścieki	520,8	193285,6	188078,4	247117,5	wastewater
wody opadowe	2538,1	2645,2	7076,7	21221,9	precipitation water
oczyszczanie ścieków	89,0	13364,2	2090,3	8031,0	wastewater treatment
w tym komunalnych	-	10530,9	2017,8	6810,2	of which municipal
Gospodarka odpadami, ochrona i przywrócenie wartości użytkowej gleb, ochrona wód podziemnych i powierzchniowych	17816,7	29126,9	27911,8	122855,1	Waste management, protection and recovery of soils, protection of underground and surface waters
w tym:					of which:
zbieranie odpadów ^b i ich transport	8956,1	27030,0	19116,9	116580,0	waste collection ^b and transportation
usuwanie i unieszkodliwianie odpadów ^b	-	-	6082,0	5714,9	removal and treatment of waste ^b
ochrona gleby, wód podziemnych i powierzchniowych	1298,3	50,0	1599,2	3360,0	protection of soils, underground and surface waters
w tym zapobieganie infiltracji zanieczyszczeń	1122,6	50,0	506,2	3350,0	of which prevention of pollutants infiltration
Zmniejszanie hałasu i wibracji	21276,8	20033,2	1666,6	17619,4	Noise and vibration reduction
Ochrona różnorodności biologicznej i krajobrazu	-	2,5	4410,2	4,5	Protection of biodiversity and landscape
Pozostała działalność związana z ochroną środowiska	5999,3	8145,8	3811,6	12605,0	Other environmental protection activity
GOSPODARKA WODNA WATER MANAGEMENT					
OGÓŁEM	263150,7	166715,5	85874,1	151490,1	TOTAL
Ujęcia i doprowadzenia wody	135420,2	58044,6	77116,3	120511,7	Water intakes and systems
Stacje uzdatniania wody	127730,5	105893,6	8757,8	12636,8	Water treatment plants
Zbiorniki i stopnie wodne	-	2777,3	-	-	Water reservoirs and falls
Regulacja i zabudowa rzek i potoków	-	-	-	18341,6	Regulation and management of rivers and streams
Obwałowania przeciwpowodziowe i stacje pomp	-	-	-	-	Flood embankments and pump stations

^a Według lokalizacji inwestycji; nakłady te uwzględniono również w nakładach inwestycyjnych we właściwych sekcjach gospodarki narodowej. ^b Przemysłowych i komunalnych.

^a By investments locations; these outlays are included in the appropriate sections of the national economy. ^b Industrial and municipal.

DZIAŁ II SAMORZĄD TERYTORIALNY

Uwagi ogólne

Rada m.st. Warszawy jest organem stanowiącym i kontrolnym, a jej kadencja trwa 5 lat (do 2018 r. – 4 lata), licząc od dnia wyborów.

Zadania Rady określone zostały w art. 18 ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym (Dz. U. z 2019 r. poz. 506, z późn. zm.) i w art. 12 ustawy z dnia 5 czerwca 1998 r. o samorządzie powiatowym (Dz. U. z 2019 r. poz. 511, z późn. zm.) oraz w ustawie z dnia 15 marca 2002 r. o ustroju miasta stołecznego Warszawy (Dz. U. z 2018 r. poz. 1817).

Dzielnice są jednostkami pomocniczymi m.st. Warszawy. Organami wykonawczymi w dzielnicach są zarządy dzielnic, a organami stanowiącymi i kontrolnymi rady dzielnic.

W skład **rad dzielnic** wchodzi radni, powołani w wyborach do rad dzielnic, w liczbie od piętnastu do dwudziestu ośmiu w zależności od liczby mieszkańców dzielnicy. Kadencja rady dzielnicy rozpoczyna się w dniu wyborów i upływa w dniu poprzedzającym następne wybory. Ze swego grona rada wybiera przewodniczącego rady, który stoi na czele i kieruje pracami rady oraz od jednego do trzech wiceprzewodniczących. Decyzje rady w formie uchwał zapadają na sesjach rady, które odbywają się nie rzadziej niż raz na kwartał.

Wybory do rad dzielnic przeprowadza się łącznie z wyborami do Rady m.st. Warszawy, do których stosuje się odpowiednio przepisy ustawy z dnia 5 stycznia 2011 r. – Kodeks wyborczy (Dz. U. z 2019 r. poz. 684, z późn. zm.), dotyczące wyboru radnych do rady gminy oraz do rady miasta na prawach powiatu. Wybory do rad dzielnic są powszechne, równe, bezpośrednie i odbywają się w głosowaniu tajnym.

Nie można jednocześnie kandydować do rady dzielnicy i do Rady m.st. Warszawy. Można być radnym tylko jednej z rad.

Charakterystykę demograficzno-zawodową radnych w jednostkach samorządu terytorialnego dla 2010 r. oparto o wyniki sprawozdawczości za rok 2010, aktualizującej dane o radnych zawarte w obwieszczeniach terytorialnych komisji wyborczych z wyborów samorządowych w dniu 21 listopada 2010 r., dla 2015 r. o wyniki sprawozdawczości za rok 2015 aktualizującej dane o radnych zawarte w obwieszczeniach terytorialnych komisji wyborczych z wyborów samorządowych w dniu 16 listopada 2014 r., natomiast dla lat 2018 i 2019 o wyniki sprawozdawczości za lata 2018, 2019 aktualizującej dane zawarte w obwieszczeniach terytorialnych komisji wyborczych z wyborów samorządowych w dniu 21 października 2018 r.

CHAPTER II LOCAL GOVERNMENT

General notes

The Council of the Capital City of Warsaw is establishing and supervising body, and its term of office is 5 years (until 2018 – 4 years), counting from the day of election.

The tasks of the Council are described in Art. 18 of the Act of 8 March 1990 on gmina government (Journal of Laws 2019 item 506, with later amendments) and in Art. 12 of the Act of 5 June 1998 on powiat government (Journal of Laws 2019 item 511, with later amendments) and in the Act of 15 March 2002 on structure of the Capital City of Warsaw (Journal of Laws 2018 item 1817).

Districts are auxiliary entities of the Capital City of Warsaw. The districts performing bodies are the districts performing boards while the districts councils are the establishing and supervising bodies.

The members of **district councils** are councillors appointed in election, a team of fifteen to twenty eight, depending on the number of inhabitants in the district. The district council term of office starts on the day of election and ends on the day preceding the next election. The members of a district council select the council chairman, who is the leader managing council work, and one up to three vice-chairmen. Council decisions in the form of resolutions are made on council sessions, which take place at least once a quarter.

The elections of district councils are held together with the election of the Council of the Capital City of Warsaw. For districts council election appropriately applied provisions are used as it is described in the Act of 5 January 2011 – electoral regulations (Journal of Laws of 2019, item 684, with later amendments), concerning election of councillors for a council in a city with powiat status. The general, equal and direct election of district councils are voted by secret ballot.

It is not possible to stand as a candidate to a district council and to the Council of the Capital City of Warsaw at the same time. One can be a councillor of one of the councils only.

The demographic and professional characteristics of councillors in local government units for 2010 was based on reporting results for 2010, updating information concerning councillors included in announcements of local election commissions of the elections held on 21 November 2010, for 2015 on reporting results for 2015 updating the data on councillors included in the announcements of territorial election committees from the local elections on 16 November 2014, while for 2018 and 2019 on reporting results for

Grupowania radnych organów jednostek samorządu terytorialnego według grup zawodów dokonano na podstawie klasyfikacji zawodów i specjalności dla potrzeb rynku pracy wprowadzonej rozporządzeniem: Ministra Pracy i Polityki Społecznej z dnia 27 kwietnia 2010 r. (Dz. U. z 2014 r. poz. 760, z późn. zm.) dla 2010 roku oraz z dnia 7 sierpnia 2014 r. (Dz. U. z 2018 r. poz. 227) dla lat 2015–2019.

the years 2018 and 2019 updating the data contained in the announcements of the territorial election commissions from the local elections on 21 October 2018.

The grouping of councillors of local government units by occupational groups was made on the basis of the occupations and specializations classification for the needs of the labour market introduced by: the Regulation of the Minister of Labour and Social Policy of 27 April 2010 (Journal of Laws 2014 item 760, with later amendments) for 2010 and of 7 August 2014 (Journal of Laws 2018 item 227) for the years 2015–2019.

TABL. 1 (27). **WYBORY^a RADNYCH DO ORGANÓW JEDNOSTEK SAMORZĄDU TERYTORIALNEGO**
ELECTIONS^a OF COUNCILLORS TO ORGANS OF LOCAL GOVERNMENT UNITS

WYSZCZEGÓLNIENIE	Rada m.st. Warszawy Council of the Capital City of Warsaw	Rady dzielnic m.st. Warszawy District councils of the Capital City of Warsaw	SPECIFICATION	
Liczba mandatów	2010 2014 2018	60 60 60	409 423 425	Number of mandates
Liczba zarejestrowanych kandydatów na radnych:				Number of registered candidates for councillors:
w liczbach bezwzględ- nych	2010 2014 2018	1037 1122 972	3200 4726 3261	in absolute numbers
na 1 mandat	2010 2014 2018	17,3 18,7 16,2	7,8 11,2 7,7	per mandate
Uprawnieni do głosowa- nia w tysiącach	2010 2014 2018	1341,8 1338,6 1345,7	1339,3 1335,7 1343,8	Persons entitled to vote in thou- sands
Oddane głosy: w tys.	2010 2014 2018	647,8 633,5 895,8	647,0 632,6 894,7	Votes cast: in thousands
w % uprawnionych	2010 2014 2018	48,3 47,3 66,6	48,3 47,4 66,6	in % of entitled voters
w tym głosy ważne:				of which valid votes:
w tysiącach	2010 2014 2018	619,4 591,2 874,2	625,0 599,5 877,6	in thousands
w % głosów oddanych	2010 2014 2018	95,6 93,3 97,6	96,6 94,8 98,1	in % of votes cast

^a Wybory odbyły się: w 2010 r. – 21 listopada, w 2014 r. – 16 listopada, w 2018 r. – 21 października.
Źródło: dane Państwowej Komisji Wyborczej.

a Elections took place: in 2010 – 21 November, in 2014 – 16 November, in 2018 – 21 October.

Source: data of the National Electoral Commission.

TABL. 2 (28). **RADNI WEDŁUG PŁCI I WIEKU**
Stan w dniu 31 grudnia
COUNCILLORS BY SEX AND AGE
As of 31 December

WYSZCZEGÓLNIENIE	2010	2015	2018	2019	SPECIFICATION
o – ogółem					o – total
w – Rada m.st. Warszawy					w – Council of the Capital City of Warsaw
d – rady dzielnic					d – district councils

OGÓŁEM TOTAL

OGÓŁEM	o	464	481	475	485	TOTAL
	w	60	59	60	60	
	d	404	422	415	425	
w wieku:						aged:
24 lata i mniej	o	18	10	18	12	24 and less
	w	1	1	1	–	
	d	17	9	17	12	
25–29	o	63	45	41	32	25–29
	w	7	4	8	4	
	d	56	41	33	28	
30–39	o	127	139	139	130	30–39
	w	18	15	14	14	
	d	109	124	125	116	
40–59	o	185	177	191	216	40–59
	w	23	26	31	35	
	d	162	151	160	181	
60 lat i więcej	o	71	110	86	95	60 and more
	w	11	13	6	7	
	d	60	97	80	88	

W TYM KOBIETY OF WHICH FEMALES

RAZEM	o	193	199	200	209	TOTAL
	w	27	28	28	28	
	d	166	171	172	181	
w wieku:						aged:
24 lata i mniej	o	4	1	5	5	24 and less
	w	1	–	–	–	
	d	3	1	5	5	
25–29	o	20	15	14	7	25–29
	w	3	3	4	1	
	d	17	12	10	6	
30–39	o	49	47	57	50	30–39
	w	8	6	6	6	
	d	41	41	51	44	
40–59	o	84	76	78	95	40–59
	w	8	11	14	17	
	d	76	65	64	78	
60 lat i więcej	o	36	60	46	52	60 and more
	w	7	8	4	4	
	d	29	52	42	48	

TABL. 3 (29). **RADNI WEDŁUG GRUP ZAWODÓW**
Stan w dniu 31 grudnia
COUNCILLORS BY OCCUPATIONAL GROUPS
As of 31 December

WYSZCZEGÓLNIENIE o – ogółem w – Rada m.st. Warszawy d – rady dzielnic	2010	2015	2018	2019	SPECIFICATION o – total w – Council of the Capital City of Warsaw d – district councils
OGÓŁEM	464	481	475	485	TOTAL
	60	59	60	60	
	404	422	415	425	
w tym:					of which:
Przedstawiciele władz publicznych, wyżsi urzęd- nicy i kierownicy	o 84 w 21 d 63	108 18 90	115 35 80	116 33 83	Managers
Specjaliści	o 250 w 31 d 219	252 18 234	254 23 231	265 25 240	Professionals
Technicy i inny średni per- sonel	o 20 w – d 20	32 7 25	16 – 16	16 – 16	Technicians and associate professionals
Pracownicy biurowi	o 47 w 4 d 43	40 3 37	52 1 51	51 1 50	Clerical support workers
Pracownicy usług i sprze- dawcy	o 11 w – d 11	15 5 10	15 1 14	17 1 16	Service and sales workers

TABL. 4 (30). **RADNI WEDŁUG POZIOMU WYKSZTAŁCENIA**
Stan w dniu 31 grudnia
COUNCILLORS BY EDUCATIONAL LEVEL
As of 31 December

WYSZCZEGÓLNIENIE o – ogółem w – Rada m.st. Warszawy d – rady dzielnic	2010	2015	2018	2019	SPECIFICATION o – total w – Council of the Capital City of Warsaw d – district councils
OGÓŁEM	464	481	475	485	TOTAL
	60	59	60	60	
	404	422	415	425	
wykształcenie:					education:
Wyższe	o 379 w 51 d 328	408 55 353	402 58 344	410 58 352	Tertiary
Policealne	o 8 w – d 8	6 – 6	5 – 5	5 – 5	Post-secondary
Średnie	o 70 w 7 d 63	61 3 58	62 2 60	65 2 63	Secondary
Zasadnicze zawodowe	o 7 w 2 d 5	4 1 3	4 – 4	4 – 4	Basic vocational
Gimnazjalne i podstawowe ...	o – w – d –	2 – 2	2 – 2	1 – 1	Lower secondary and primary

Uwagi ogólne

General notes

Przestępstwa

Crimes

1. Dane o przestępstwach stwierdzonych podano według klasyfikacji Kodeksu karnego z 1997 r., obowiązującego od 1 września 1998 r. (ustawa z dnia 6 czerwca 1997 r., Dz. U. z 2018 r. poz. 1600, z późn. zm.), Kodeksu karnego skarbowego obowiązującego od 17 października 1999 r. (ustawa z dnia 10 września 1999 r., Dz. U. z 2018 r. poz. 1958, z późn. zm.) lub innych ustaw szczególnych.

Przestępstwo stwierdzone jest to zdarzenie, co do którego w zakończonym postępowaniu przygotowawczym potwierdzono, że jest przestępstwem. Przestępstwo — zgodnie z Kodeksem karnym z 1997 r. — jest to zbrodnia lub występki ścigany z oskarżenia publicznego lub z oskarżenia prywatnego, zgodnie z Kodeksem karnym skarbowym — jest to przestępstwo skarbowe.

Przestępstwo stwierdzone w zakończonym postępowaniu przygotowawczym, w którym ustalono przynajmniej jednego podejrzanego jest to **przestępstwo wykryte**.

Informacje o przestępstwach stwierdzonych i wskaźnikach wykrywalności sprawców przestępstw pobrano z Krajowego Systemu Informacji Policji. Od 2013 r. dane o przestępstwach stwierdzonych oraz wskaźnikach wykrywalności sprawców przestępstw obliczane są z wyłączeniem informacji statystycznych o śledztwach i dochodzeniach własnych prokuratora i powierzonych do prowadzenia uprawnień organom innym niż Policja.

Od 2014 r. dane o przestępstwach stwierdzonych nie obejmują czynów karalnych popełnionych przez nieletnich. Zgodnie z obowiązującą metodologią stwierdzenie popełnienia czynów karalnych przez nieletnich dokonywane jest w postępowaniu sądowym po uprzednim przekazaniu przez Policję akt w sprawach nieletnich do sądu rodzinnego. **Dane nie są w pełni porównywalne z danymi za lata wcześniejsze.**

Wskaźnik wykrywalności sprawców przestępstw jest to stosunek liczby przestępstw wykrytych w danym roku (łącznie z wykrytymi po podjęciu z umorzenia) do liczby przestępstw stwierdzonych w danym roku, powiększonej o liczbę przestępstw stwierdzonych w podjętych postępowaniach, a umorzonych w latach poprzednich z powodu niewykrycia sprawców.

1. Data concerning ascertained crimes are given according to the classification of the Criminal Code of 1997, valid since 1 September 1998 (the Act of 6 June 1997, Journal of Laws 2018 item 1600, with later amendments), the Penal Fiscal Code valid since 17 October 1999 (the Act of 10 September 1999, Journal of Laws 2018 item 1958, with later amendments) or other specific laws.

An ascertained crime is an event, which after the completion of preparatory proceedings was confirmed as a crime. Under the Criminal Code of 1997 crime is a felony or misdemeanour prosecuted upon by public accusation or private accusation, under the Penal Fiscal Code — is a fiscal offence.

An ascertained crime in completed preparatory proceeding, in which at least one suspect was found is a **detected crime**.

Information regarding ascertained crimes and rates of detectability of delinquents in ascertained crimes come from the National Police Information System. Since 2013, data on ascertained crimes and rate of detectability of delinquents have been calculated excluding statistical information on own investigations conducted by prosecutors and entrusted to entitled authorities other than the Police.

Since 2014, data about ascertained crimes do not include punishable acts committed by juveniles; in accordance with the existing methodology, the specification of the number of juveniles committing punishable acts takes place during court proceedings after the Police provides records in juveniles cases to the family court. **Data are not fully comparable with data for previous years.**

The rate of detectability of delinquents is the relation of the number of detected crimes in a given year (including those detected after resumption following discontinuance) to the total number of crimes ascertained in a given year, plus the number of crimes recorded in commenced proceedings and discontinued in previous years due to undetected delinquents.

Straż Miejska m. st. Warszawy

1. **Straż Miejska m.st. Warszawy** powołana została na mocy uchwały Nr XII/54/91 Rady Miasta Stolecznego Warszawy z dnia 21 stycznia 1991 r., jako formacja kontynuująca działania Miejskiej Służby Porządkowej.

Straż Miejska działa na podstawie ustawy z dnia 29 sierpnia 1997 r. o strażach gminnych (Dz. U. z 2018 r. poz. 928, z późn. zm.) i innych powszechnie obowiązujących aktów prawnych i podlega Prezydentowi m.st. Warszawy.

Do zadań Straży Miejskiej należy w szczególności: ochrona spokoju i porządku w miejscach publicznych, czuwanie nad porządkiem ruchu drogowego i jego kontrola, pomoc w usuwaniu awarii technicznych i skutków klęsk żywiołowych oraz innych miejscowych zagrożeń, zabezpieczenie miejsca przestępstwa, katastrofy lub innego podobnego zdarzenia przed dostępem osób postronnych lub zniszczeniem śladów i dowodów, do momentu przybycia właściwych służb, a także ochrona obiektów komunalnych i urządzeń użyteczności publicznej.

Zadaniem Straży Miejskiej jest również: współdziałanie w ochronie porządku podczas zgromadzeń i imprez publicznych, doprowadzanie osób nietrzeźwych do izby wytrzeźwień lub miejsca ich zamieszkania (jeżeli osoby te zachowaniem swoim dają powód do zgorzienia w miejscu publicznym, znajdują się w okolicznościach zagrażających ich życiu lub zdrowiu albo zagrażają życiu i zdrowiu innych osób), informowanie społeczności lokalnej o stanie i rodzajach zagrożeń, działalność prewencyjna i profilaktyczna.

Strażnik wykonując swoje zadania ma prawo do udzielania pouczeń, wydawania poleceń, legitymowania osób, ujęcia i niezwłocznego doprowadzenia do najbliższej jednostki Policji osób stwarzających bezpośrednie zagrożenie dla życia lub zdrowia ludzkiego, a także dla mienia, nakładania grzywien za wykroczenia.

Państwowa Straż Pożarna

1. **Państwowa Straż Pożarna** powołana została na mocy ustawy z dnia 24 sierpnia 1991 r. o Państwowej Straży Pożarnej (Dz. U. z 2018 r. poz. 1313, z późn. zm.) jako zawodowa, umundurowana i wyposażona w specjalistyczny sprzęt formacja, przeznaczona do walki z pożarami, klęskami żywiołowymi i innymi miejscowymi zagrożeniami.

Dane o działalności Państwowej Straży Pożarnej podano zgodnie z „Zasadami ewidencjonowania zdarzeń w Systemie Wspomagania Decyzji Państwowej Straży Pożarnej” opracowanymi w związku

Municipal Police of the Capital City of Warsaw

1. **The Municipal Police of the Capital City of Warsaw** was set out on the basis of the resolution No. XII/54/91 of the Municipal Council of 21 January 1991, as a continuation of the Municipal Security Service.

The Municipal Police operates on the basis of the Act of 29 August 1997 on Communities Guards (Journal of Laws 2018 item 928, with later amendments) and other commonly binding legal acts and is subordinated to the President of the Capital City of Warsaw.

The duties of the Municipal Police are: protecting the peace and order in public places, watching and monitoring of road traffic, assisting in removing the technical accidents and the consequences of the natural disasters as well as other regional threats, protecting place of crime, natural disaster and other similar incidents from access of outsiders and securing traces and evidences of an offence, until the arrival of the proper services, protecting municipal objects and public utility installations.

The duties of the Municipal Police include also: cooperation in providing public peace and order during public gatherings or events, escorting persons under influence of alcohol to sobering chambers or to their homes (when such persons are causing outrage in public place, their life or health is endangered or they are causing danger to another's persons' life and health), informing local community about threats, preventive and prophylactic activity.

While on duty, the Municipal Police Officer is entitled to: give a warning and instruction, check identification card, apprehend persons causing danger to another person's life, health and property, and take them to the nearest Police Station, and to impose fines for offences.

State Fire Service

1. **State Fire Service** appointed by the Act of 24 August 1991 on State Fire Service (Journal of Laws 2018 item 1313, with later amendments), the professional, uniformed and provided with special equipment unit, given for fighting against the fire, environmental disasters and other local threats.

Data concerning activity of the State Fire Service are given according to "Rules of keeping a record of incidents in a Decision Support System of the State Fire Service" compiled due to coming into effect of the regulation of the Minister of the

z wejściem w życie rozporządzenia Ministra Spraw Wewnętrznych i Administracji z dnia 18 lutego 2011 r. w sprawie szczegółowych zasad organizacji krajowego systemu ratowniczo-gaśniczego (Dz. U. Nr 46, poz. 239).

Pożar jest to niekontrolowany proces palenia, w miejscu do tego nieprzeznaczonym.

Miejscowe zagrożenie jest to inne niż pożar zdarzenie wynikające z rozwoju cywilizacyjnego, działań człowieka lub naturalnych sił przyrody, stwarzające zagrożenie dla życia, zdrowia, mienia lub środowiska.

Fałszywe alarmy są to wezwania podmiotów krajowego systemu ratowniczo-gaśniczego lub innych jednostek ochrony przeciwpożarowej do zdarzeń, które faktycznie nie miały miejsca.

Interior and Administration of 18 February 2011 on rules of organization of the national system of rescue and fire extinguishing (Journal of Laws No. 46, item 239).

Fire is out-of-control burning process in places not suitable for this.

Local threat is event different from fire being a result of civilization development, human activity and forces of nature, creating threat to live, health, property and environment.

False alarms are calls of national system of rescue and fire extinguishing entities or other fire protection entities to incidents which actually have not occurred.

Przestępstwa

Crimes

Uwaga do tablic 1–4

Dane o przestępstwach stwierdzonych od 2014 r. nie obejmują czynów karalnych popełnionych przez nieletnich; patrz uwagi ogólne, ust. 1 na str. 90.

Note to tables 1–4

Data on ascertained crimes since 2014 do not include punishable acts committed by juveniles; see general notes, item 1 on page 90.

TABL. 1 (31). PRZESTĘPSTWA STWIERDZONE PRZEZ POLICJĘ W ZAKOŃCZONYCH POSTĘPOWANIACH PRZYGOTOWAWCZYCH
ASCERTAINED CRIMES BY THE POLICE IN COMPLETED PREPARATORY PROCEEDINGS

WYSZCZEGÓLNIENIE	2010 ^a	2015	2018	2019	SPECIFICATION
OGÓŁEM	57302	48982	47102	50387	TOTAL
o charakterze kryminalnym	47422	38491	35618	37413	of criminal nature
o charakterze gospodarczym	4120	7201	8531	9776	of economic nature
drogowe	3755	2139	1890	2118	road
inne	2005	1151	1063	1080	others
Na 10 tys. ludności	338	282	266	283	Per 10 thousand population

^a łącznie z przestępstwami stwierdzonymi przez prokuraturę.

Źródło: dane Komendy Stołecznej Policji i Komendy Głównej Policji.

^a Including ascertained crimes by the prosecutor's office.

Source: data of the Metropolitan Police Headquarters and the National Police Headquarters.

TABL. 2 (32). WSKAŹNIKI WYKRYWALNOŚCI SPRAWCÓW PRZESTĘPSTW STWIERDZONYCH PRZEZ POLICJĘ
RATES OF DETECTABILITY OF DELINQUENTS IN ASCERTAINED CRIMES BY THE POLICE

WYSZCZEGÓLNIENIE	2010 ^a	2015	2018	2019	SPECIFICATION
	w % in %				
OGÓŁEM	46,3	39,3	48,8	49,4	TOTAL
w tym:					of which:
O charakterze kryminalnym	37,1	31,2	41,7	42,0	Of criminal nature
O charakterze gospodarczym	85,5	57,9	63,0	63,0	Of economic nature
Drogowe	98,2	96,9	95,4	96,0	Road

^a łącznie z przestępstwami stwierdzonymi przez prokuraturę.

Źródło: dane Komendy Stołecznej Policji i Komendy Głównej Policji.

^a Including ascertained crimes by the prosecutor's office.

Source: data of the Metropolitan Police Headquarters and the National Police Headquarters.

TABL. 3 (33). **PRZESTĘPSTWA STWIERDZONE PRZEZ POLICJĘ W ZAKOŃCZONYCH POSTĘPOWANIACH PRZYGOTOWAWCZYCH WEDŁUG RODZAJÓW PRZESTĘPSTW**

ASCERTAINED CRIMES BY THE POLICE IN COMPLETED PREPARATORY PROCEEDINGS BY TYPE OF CRIME

WYSZCZEGÓLNIENIE	2010 ^a	2015	2018	2019	SPECIFICATION
O G Ó Ł E M	57302	48982	47102	50387	T O T A L
w tym:					of which:
Przeciwko życiu i zdrowiu — art. 148—162 kk	1100	648	839	526	Against life and health — Art. 148—162 Criminal Code
w tym:					of which:
Zabójstwo — art. 148 kk	36	18	22	25	Homicide — Art. 148 Criminal Code
Uszczerbek na zdrowiu — art. 156 i 157 kk	517	342	355	266	Damage to health — Art. 156 and 157 Criminal Code
Udział w bójce lub pobiciu — art. 158 i 159 kk	432	191	157	120	Participation in violence or assault — Art. 158 and 159 Criminal Code
Przeciwko bezpieczeństwu powszechnemu i bezpieczeństwu w komunikacji — art. 163—180 kk	3775	2585	2252	2413	Against public safety and safety in transport — Art. 163—180 Criminal Code
W tym prowadzenie pojazdu na drodze przez osobę w stanie nietrzeźwym lub pod wpływem środka odurzającego — art. 178a kk	3207	1700	1305	1470	Of which operating a motor vehicle while under the influence of alcohol or other intoxicant — Art. 178a Criminal Code
Przeciwko wolności, wolności sumienia i wyznania — art. 189—196 kk	1359	914	1248	1225	Against freedom, freedom conscience and religion — Art. 189—196 Criminal Code
Przeciwko wolności seksualnej i obyczajności — art. 197—205 kk	174	118	166	237	Against sexual freedom and morals — Art. 197—205 Criminal Code
W tym zgwałcenie — art. 197 kk	77	46	56	68	Of which rape — Art. 197 Criminal Code
Przeciwko rodzinie i opiece — art. 206—211 kk	1061	591	2185	1931	Against family and guardianship — Art. 206—211 Criminal Code
W tym znęcanie się nad członkiem rodziny lub inną osobą zależną lub bezradną — art. 207 kk	587	286	359	388	Of which cruelty to family member or to other dependent or helpless person — Art. 207 Criminal Code
Przeciwko czci i nietykalności cielesnej — art. 212—217 kk	181	78	149	151	Against good name and personal integrity — Art. 212—217 Criminal Code
Przeciwko działalności instytucji państwowych oraz samorządu terytorialnego — art. 222—231 kk^b	1903	1387	1087	1219	Against the activities of state institutions and local government — Art. 222—231 Criminal Code^b
w tym:					of which:
Naruszenie nietykalności cielesnej lub czynna napaść na funkcjonariusza publicznego — art. 222 i 223 kk	444	362	281	218	Battery or active assault on a public official — Art. 222 and 223 Criminal Code
Wywieranie wpływu na funkcjonariusza publicznego lub na czynności organu administracji rządowej, samorządowej lub państwowej bądź spowodowanie ciężkiego uszczerbku na zdrowiu funkcjonariusza publicznego podczas wykonywania przez niego czynności służbowych — art. 224 kk	289	141	98	119	Exerting influence on a public official or on the activity of an organ of the government administration, local government or state administration, or causing severe harm to the health of a public official during the performance of official duties — Art. 224 Criminal Code

a łącznie z przestępstwami stwierdzonymi przez prokuraturę. b łącznie z przestępstwami z art. 250a kk (korupcja wyborcza) z rozdziału „Przeciwko wyborom i referendum” oraz z art. 296a (korupcja na stanowisku kierowniczym) i 296b (korupcja sportowa) z rozdziału „Przeciwko obrotowi gospodarczemu”.

a Including ascertained crimes by the prosecutor's office. b Including Art. 250a (corruption concerning elections) in the section “Against election and referendum” and Art. 296a (corruption on the managing post) and 296b (corruption in sport) in the section “Against economic activity” of the Criminal Code.

TABL. 3 (33). PRZESTĘPSTWA STWIERDZONE PRZEZ POLICJĘ W ZAKOŃCZONYCH POSTĘPOWANIACH PRZYGOTOWAWCZYCH WEDŁUG RODZAJÓW PRZESTĘPSTW (dok.)

ASCERTAINED CRIMES BY THE POLICE IN COMPLETED PREPARATORY PROCEEDINGS BY TYPE OF CRIME (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE	2010 ^a	2015	2018	2019	SPECIFICATION
Przeciwko działalności instytucji państwowych oraz samorządu terytorialnego – art. 222–231 kk^b (dok.)					Against the activities of state institutions and local government – Art. 222–231 Criminal Code^b (cont.)
Znieważenie funkcjonariusza publicznego albo znieważenie lub poniżenie organu konstytucyjnego RP – art. 226 kk	864	541	420	337	Insulting a public official or belittling or insulting a constitutional body of the Republic of Poland – Art. 226 Criminal Code
Przestępstwa korupcyjne – art. 228–231, 250a, 296a i 296b kk	306	276	238	469	Corruption – Art. 228–231, 250a, 296a and 296b Criminal Code
Przeciwko wymiarowi sprawiedliwości – art. 232–247 kk	732	581	527	524	Against the judiciary – Art. 232–247 Criminal Code
Przeciwko porządkowi publicznemu – art. 252–264 kk	796	495	348	519	Against public order – Art. 252–264 Criminal Code
Przeciwko wiarygodności dokumentów – art. 270–277 kk	1928	1485	1977	1832	Against the reliability of documents – Art. 270–277 Criminal Code
Przeciwko mieniu – art. 278–295 kk	38179	33571	30329	32906	Against property – Art. 278–295 Criminal Code
w tym:					of which:
Kradzież rzeczy – art. 275 §1, 278 i 279 ^c kk	19077	15609	13457	14387	Property theft – Art. 275 §1, 278 and 279 ^c Criminal Code
w tym kradzież samochodu	2154	1958	2167	2477	of which automobile theft
Kradzież z włamaniem – art. 279 ^d kk	6599	5073	4031	3960	Burglary – Art. 279 ^d Criminal Code
Rozbój – art. 280 kk	1109	416	267	274	Robbery – Art. 280 Criminal Code
Kradzież rozbójnicza – art. 281 kk	60	57	67	50	Theft with assault – Art. 281 Criminal Code
Wymuszenie rozbójnicze – art. 282 kk	230	35	23	24	Criminal coercion – Art. 282 Criminal Code
Oszustwo – art. 286 i 287 kk	3639	6573	7271	8669	Fraud – Art. 286 and 287 Criminal Code
Krótkotrwały zabór pojazdu – art. 289 kk	115	134	242	271	Wilful short-term theft of automobile – Art. 289 Criminal Code
Przeciwko obrotowi gospodarczemu – art. 296^e –309 kk	594	415	413	505	Against economic activity – Art. 296^e –309 Criminal Code
Przeciwko obrotowi pieniędzmi i papierami wartościowymi – art. 310–315 kk	724	1777	669	511	Against money and securities trading – Art. 310–315 Criminal Code
Przestępstwa z ustaw szczególnych:					Crimes by specific laws:
O wychowaniu w trzeźwości i przeciwdziałaniu alkoholizmowi (Dz. U. z 2018 r. poz. 2137, z późn. zm.)	36	7	12	19	On Sobriety and Alcohol Education (Journal of Laws of 2018 item 2137, with later amendments)
O prawie autorskim i prawach pokrewnych (Dz. U. z 2017 r. poz. 880 z późn. zm.)	92	435	426	331	On Copyright and Related Laws (Journal of Laws of 2017 item 880, with later amendments)
O przeciwdziałaniu narkomanii (Dz. U. z 2018 r. poz. 1030, z późn. zm.)	3641	2648	3255	3993	On Counteracting Drug Addiction (Journal of Laws 2018 item 1030, with later amendments)
Przestępstwa skarbowe – kks	25	74	92	82	Fiscal offences – Penal Fiscal Code
W tym akcyza	8	30	30	28	Of which excise

a–b Notki patrz na str. 94. c Wyłącznie w zakresie kradzieży samochodu poprzez włamanie, d, e Z wyłączeniem: d – kradzieży samochodu poprzez włamanie, e – przestępstw korupcyjnych z art. 296a i 296b kk.

Ź r ó d ł o: dane Komendy Stołecznej Policji i Komendy Głównej Policji.

a–b See footnotes on page 94. c Exclusively in regard to automobile theft by burglary, d, e Excluding: d – automobile theft by burglary, e – corruption under Art. 296a and 296b the Criminal Code.

S o u r c e: data of the Metropolitan Police Headquarters and the National Police Headquarters.

TABL. 4 (34). **WSKAŹNIKI WYKRYWALNOŚCI SPRAWCÓW PRZESTĘPSTW STWIERDZONYCH PRZEZ POLICJĘ WEDŁUG RODZAJÓW PRZESTĘPSTW**
RATES OF DETECTABILITY OF DELINQUENTS IN ASCERTAINED CRIMES BY THE POLICE BY TYPE OF CRIME

WYSZCZEGÓLNIENIE	2010 ^a	2015	2018	2019	SPECIFICATION
	w %		in %		
O G Ó Ł E M	46,3	39,3	48,8	49,4	TOTAL
w tym:					of which:
Przeciwko życiu i zdrowiu – art. 148–162 kk	77,9	71,0	79,1	71,3	Against life and health – Art. 148–162 Criminal Code
w tym:					of which:
Zabójstwo – art. 148 kk	94,4	61,1	90,9	92,0	Homicide – Art. 148 Criminal Code
Uszczerbek na zdrowiu – art. 156 i 157 kk	78,4	72,4	75,6	74,2	Damage to health – Art. 156 and 157 Criminal Code
Udział w bójce lub pobiciu – art. 158 i 159 kk	80,3	77,5	73,2	70,5	Participation in violence or assault – Art. 158 and 159 Criminal Code
Przeciwko bezpieczeństwu powszechnemu i bezpieczeństwu w komunikacji – art. 163–180 kk	98,0	97,2	95,7	96,2	Against public safety and safety in transport – Art. 163–180 Criminal Code
W tym prowadzenie pojazdu na drodze przez osobę w stanie nietrzeźwym lub pod wpływem środka odurzającego – art. 178a kk	99,9	99,6	99,9	99,7	Of which operating a motor vehicle while under the influence of alcohol or other intoxicant – Art. 178a Criminal Code
Przeciwko wolności, wolności sumienia i wyznania – art. 189–196 kk	86,1	74,4	76,9	71,3	Against freedom, freedom of conscience and religion – Art. 189–196 Criminal Code
Przeciwko wolności seksualnej i obyczajności – art. 197–205 kk	73,7	69,5	64,7	65,8	Against sexual freedom and morals – Art. 197–205 Criminal Code
W tym zgwałcenie – art. 197 kk	67,9	63,0	53,6	39,7	Of which rape – Art. 197 Criminal Code
Przeciwko rodzinie i opiece – art. 206–211 kk	100,0	98,8	99,8	99,5	Against family and guardianship – Art. 206–211 Criminal Code
W tym znęcanie się nad członkiem rodziny lub inną osobą zależną lub bezradną – art. 207 kk	100,0	98,6	98,6	98,2	Of which cruelty to family member or to other dependent or helpless person – Art. 207 Criminal Code
Przeciwko czci i nietykalności cielesnej – art. 212–217 kk	96,1	56,4	60,7	60,3	Against good name and personal integrity – Art. 212–217 Criminal Code
Przeciwko działalności instytucji państwowych oraz samorządu terytorialnego – art. 222–231 kk^b	99,0	91,9	95,2	94,5	Against the activities of state institutions and local government – Art. 222–231 Criminal Code^b
w tym:					of which:
Naruszenie nietykalności cielesnej lub czynna napaść na funkcjonariusza publicznego – art. 222 i 223 kk	99,3	98,6	97,2	99,1	Battery or active assault on a public official – Art. 222 and 223 Criminal Code
Wywieranie wpływu na funkcjonariusza publicznego lub na czynności organu administracji rządowej, samorządowej lub państwowej bądź spowodowanie ciężkiego uszczerbku na zdrowiu funkcjonariusza publicznego podczas wykonywania przez niego czynności służbowych – art. 224 kk	99,7	98,6	98,0	95,8	Exerting influence on a public official or on the activity of an organ of the government administration, local government or state administration, or causing severe harm to the health of a public official during the performance of official duties – Art. 224 Criminal Code

a łącznie z przestępstwami stwierdzonymi przez prokuraturę. b łącznie z przestępstwami z art. 250a kk (korupcja wyborcza) z rozdziału „Przeciwko wyborom i referendum” oraz z art. 296a (korupcja na stanowisku kierowniczym) i 296b (korupcja sportowa) z rozdziału „Przeciwko obrotowi gospodarczemu”.

a Including ascertained crimes by the prosecutor's office. b Including Art. 250a (corruption concerning elections) in the section “Against election and referendum” and Art. 296a (corruption on the managing post) and 296b (corruption in sport) in the section “Against economic activity” of the Criminal Code.

TABLE 4 (34). WSKAŹNIKI WYKRYWALNOŚCI SPRAWCÓW PRZESTĘPSTW STWIERDZONYCH PRZEZ POLICJĘ WEDŁUG RODZAJÓW PRZESTĘPSTW (dok.)
RATES OF DETECTABILITY OF DELINQUENTS IN ASCERTAINED CRIMES BY THE POLICE BY TYPE OF CRIME (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE	2010 ^a	2015	2018	2019	SPECIFICATION
	w %		in %		
Przeciwko działalności instytucji państwowych oraz samorządu terytorialnego – art. 222–231 kk^b (dok.)					Against the activities of state institutions and local government – Art. 222–231 Criminal Code^b (cont.)
Znieważenie funkcjonariusza publicznego albo znieważenie lub poniżenie organu konstytucyjnego RP – art. 226 kk	99,7	98,5	98,8	98,8	Insulting a public official or belittling or insulting a constitutional body of the Republic of Poland – Art. 226 Criminal Code
Przestępstwa korupcyjne – art. 228–231, 250a, 296a i 296b kk	96,3 ^c	97,8	99,2	100,0	Corruption – Art. 228–231, 250a, 296a and 296b Criminal Code
Przeciwko wymiarowi sprawiedliwości – art. 232–247 kk	99,2	96,6	98,3	97,9	Against the judiciary – Art. 232–247 Criminal Code
Przeciwko porządkowi publicznemu – art. 252–264 kk	92,8	26,9	31,3	65,1	Against public order – Art. 252–264 Criminal Code
Przeciwko wiarygodności dokumentów – art. 270–277 kk	69,9	56,8	72,0	70,9	Against the reliability of documents – Art. 270–277 Criminal Code
Przeciwko mieniu – art. 278–295 kk	25,6	24,8	30,9	32,2	Against property – Art. 278–295 Criminal Code
w tym:					of which:
Kradzież rzeczy – art. 275 §1, 278 i 279 ^d kk	17,1	15,8	20,1	19,4	Property theft – Art. 275 §1, 278 and 279 ^d Criminal Code
w tym kradzież samochodu	11,3	9,4	7,7	5,3	of which automobile theft
Kradzież z włamaniem – art. 279 ^e kk	13,9	15,3	21,4	25,1	Burglary – Art. 279 ^e Criminal Code
Rozbój – art. 280 kk	45,2	44,9	49,8	47,7	Robbery – Art. 280 Criminal Code
Kradzież rozbójnicza – art. 281 kk	75,0	73,7	71,6	78,0	Theft with assault – Art. 281 Criminal Code
Wymuszenie rozbójnicze – art. 282 kk	93,5	83,3	78,3	87,5	Criminal coercion – Art. 282 Criminal Code
Oszustwo – art. 286 i 287 kk	59,8	49,3	56,2	58,7	Fraud – Art. 286 and 287 Criminal Code
Krótkotrwały zabór pojazdu – art. 289 kk	22,4	6,7	5,3	3,0	Wilful short-term theft of automobile – Art. 289 Criminal Code
Przeciwko obrotowi gospodarczemu – art. 296^f–309 kk	96,8	91,1	94,9	96,0	Against economic activity – Art. 296^f–309 Criminal Code
Przeciwko obrotowi pieniędzmi i papierami wartościowymi – art. 310–315 kk	2,2	1,3	2,2	0,8	Against money and securities trading – Art. 310–315 Criminal Code
Przestępstwa z ustaw szczególnych:					Crimes by specific laws:
O wychowaniu w trzeźwości i przeciwdziałaniu alkoholizmowi (Dz. U. z 2018 r. poz. 2137, z późn. zm)	100,0	100,0	91,7	78,9	On Sobriety and Alcohol Education (Journal of Laws of 2018 item 2137, with later amendments)
O prawie autorskim i prawach pokrewnych (Dz. U. z 2017 r. poz. 880, z późn. zm.)	78,3	11,3	9,2	8,8	On Copyright and Related Laws (Journal of Laws of 2017 item 880, with later amendments)
O przeciwdziałaniu narkomanii (Dz. U. z 2018 r. poz. 1030, z późn. zm.)	97,1	96,0	97,1	97,1	On Counteracting Drug Addiction (Journal of Laws 2018 item 1030, with later amendments)
Przestępstwa skarbowe – kks	96,0	96,0	97,8	96,3	Fiscal offences – Penal Fiscal Code
W tym akcyza	100,0	93,3	93,3	92,9	Of which excise

a–b Notki patrz na str. 96. c Dotyczy art. 228–231 kk. d Wyłącznie w zakresie kradzieży samochodu poprzez włamanie. e, f Z wyłączeniem: e – kradzieży samochodu poprzez włamanie, f – przestępstw korupcyjnych z art. 296a i 296b kk. Ź r ó d ł o: dane Komendy Stołecznej Policji i Komendy Głównej Policji.

a–b See footnotes on page 96. c Concerns Art. 228–231 Criminal Code. d Exclusively in regard to automobile theft by burglary. e, f Excluding: e – automobile theft by burglary, f – corruption under Art. 296a and 296b the Criminal Code. S o u r c e: data of the Metropolitan Police Headquarters and the National Police Headquarters.

Straż Miejska m.st. Warszawy

Municipal Police of the Capital City of Warsaw

TABL. 5 (35). **ZGŁOSZENIA OD NADAWCÓW DO STRAŻY MIEJSKIEJ WEDŁUG KATEGORII ZDARZENIA**
 NOTIFICATIONS FROM SENDERS TO THE MUNICIPAL POLICE BY THE CATEGORY OF INCIDENT

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION		Ogółem Total	Mieszkańców Citizens	Policji Police	Własne Own	Innych instytucji Other institutions
O G Ó Ł E M	2018	627663	500618	5754	100098	21193
TOTAL	2019	639251	521838	5241	93353	18819
Awarie techniczne	2018	6696	3846	4	2692	154
Technical faults	2019	6385	3576	2	2666	141
Bezpieczeństwo i utrzymanie porządku w miejscach publicznych	2018	148094	102396	5310	27498	12890
Safety and maintaining order in public places	2019	135556	94545	4929	24057	12025
Niezdgodne z prawem i obyczajnością zdarzenia w instytucjach	2018	5167	877	7	3993	290
Illegal and indecent occurrences in institutions	2019	5300	655	9	4328	308
Czystość i porządek w obiektach komunalnych i użyteczności publicznej oraz zdarzenia związane z zagrożeniem środowiska	2018	57969	37450	57	20001	461
Cleanliness and public order in communal and public utility units and events connected with a threat to the environment	2019	57479	40593	44	16511	331
Porządek w ruchu drogowym.....	2018	370579	320569	72	43888	6050
Order in road traffic	2019	395757	346736	88	43927	5006
Zagrożenia (katastrofy, pożarowe, pogodowe)	2018	1404	996	2	346	60
Threats (disasters, fire, weather)	2019	1714	1309	1	364	40
Zdarzenia dotyczące zwierząt	2018	35933	33353	268	1090	1222
Incidents concerning animals	2019	35046	33137	156	854	899
Inne (kategorie specyficzne niesklasyfikowane)	2018	1821	1131	34	590	66
Other (specific, not classified categories)	2019	2014	1287	12	646	69

Źródło: dane Straży Miejskiej m.st. Warszawy.

Source: data of the Municipal Police of the Capital City of Warsaw.

TABL. 6 (36). **PODJĘTE CZYNNOŚCI I NAŁOŻONE SANKCJE PODCZAS SŁUŻB PATROLOWYCH STRAŻY MIEJSKIEJ WEDŁUG KATEGORII ZDARZENIA**

ACTIONS TAKEN AND SANCTIONS IMPOSED DURING THE MUNICIPAL POLICE PATROL BY THE CATEGORY OF INCIDENT

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION		Ogółem Grand total	Awarie techniczne Technical faults	Bezpieczeństwo i utrzymanie porządku publicznego Safety and maintaining order in public places	Niezgodne z prawem i obyczajnością zdarzenia w instytucjach Illegal and indecent occurrences in institutions	Czystość i porządek ^a Cleanliness and public order ^a	Porządek w ruchu drogowym Order in road traffic	Zagrożenia (katastrofy, pożary, pogodowe) Threats (disasters, fire, weather)	Zdarzenia dotyczące zwierząt Incidents concerning animals	Inne (kategorie specyficzne niesklasyfikowane) Others (specific, not classified categories)
OGÓŁEM	2018	839199	6075	210033	37836	67983	480292	1711	32981	2288
TOTAL	2019	811253	6933	189699	38941	70892	469019	2175	30693	2901
Blokada kół samochodu Car-wheels locking	2018	18872	-	6	-	-	18866	-	-	-
	2019	27056	-	23	-	-	27033	-	-	-
Brak podstaw prawnych do podjęcia interwencji Lack of legal grounds for intervention	2018	13894	13	1478	48	2003	10095	6	235	16
	2019	9214	14	927	11	1868	6165	6	199	24
Czynności dotyczące osób bezdomnych Actions concerning homeless persons	2018	7925	-	7905	-	18	-	-	-	2
	2019	9639	3	9607	1	25	-	-	1	2
Działania na rzecz innych instytucji Actions taken for other institutions	2018	264	-	-	210	-	48	-	1	5
	2019	431	1	2	373	1	47	-	-	7
Działania na rzecz ochrony środowiska Actions taken for environmental protection	2018	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	2019	2166	-	2	-	2164	-	-	-	-
Działania na rzecz zwierząt Actions taken for animals	2018	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	2019	30143	32	1028	43	309	98	146	28433	54
Działania wobec nieletnich Actions concerning juveniles	2018	2793	-	1731	1053	7	2	-	-	-
	2019	2760	-	1927	819	9	4	-	-	1
Inne środki wychowawcze Other educational measures	2018	9635	4	5640	5	793	3045	3	136	9
	2019	15182	8	6811	14	1200	7069	2	52	26
Kontrola bezpieczeństwa szkół School safety control	2018	24243	-	47	24138	1	3	-	-	54
	2019	33936	42	177	33559	20	30	-	18	90
Kontrola gromadzenia odpadów Control of waste collection	2018	9057	-	7	-	9034	11	-	4	1
	2019	12595	-	3	6	12584	1	-	-	1
Kontrola miejsc zagrożonych Control of unsafe places	2018	32417	14	27111	795	1172	2399	68	780	78
	2019	32577	1148	25187	1027	636	3897	158	-	524

a W obiektach komunalnych i użyteczności publicznej oraz zdarzenia związane z zagrożeniem środowiska.

a In communal and public utility units and events connected with a threat to the environment.

TABL. 6 (36). **PODJĘTE CZYNNOŚCI I NAŁOŻONE SANKCJE PODCZAS SŁUŻB PATROLOWYCH STRAŻY MIEJSKIEJ WEDŁUG KATEGORII ZDARZENIA (dok.)**

ACTIONS TAKEN AND SANCTIONS IMPOSED DURING THE MUNICIPAL POLICE PATROL BY THE CATEGORY OF INCIDENT (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION		Ogółem Grand total	Awarie techniczne Technical faults	Bezpieczeństwo i utrzymanie porządku publicznego Safety and maintaining order in public places	Nie-zgodne z prawem i obyczajnością zdarzenia w instytucjach i w miejscach publicznych Illegal and indecent occurrences in institutions	Czystość i porządek Cleanliness and public order ^a	Porządek w ruchu drogowym Order in road traffic	Zagrożenia (katastrofy, pożary, pogodowe) Threats (disasters, fire, weather)	Zdarzenia dotyczące zwierząt Incidents concerning animals	Inne (kategorie specyficzne niesklasyfikowane) Others (specific, not classified categories)
Kontrola osobista/ Przejrzenie bagaży Personal control/Overview of luggage	2018 2019	10522 -	- -	10509 -	2 -	6 -	2 -	- -	1 -	2 -
Nałożone mandaty karne Imposed fines	2018 2019	44762 56182	7 11	13932 15891	12 16	3280 2932	27387 37262	- 1	131 57	13 12
Podjęcie osób nietrzeźwych Actions concerning intoxicated persons	2018 2019	15867 18615	- -	15858 18607	- -	2 2	4 2	- 1	1 3	2 -
Pouczenie	2018 2019	31919 37935	4 6	16955 16278	2 10	1700 1499	12587 19525	10 11	645 581	16 25
Pozostałe czynności	2018 2019	214160 80079	3384 2772	50754 34336	9800 1034	25000 19715	112257 20457	643 658	11428 647	894 460
Procedura holowania	2018 2019	16893 27655	- -	94 68	- -	2459 2878	14339 24709	1 -	- -	- -
Przekazano innym służbom lub podmiotom do realizacji Forwarded to other services or entities	2018 2019	20077 16187	1544 1645	3952 4326	94 297	6348 8181	1136 1046	445 509	6441 4	117 179
Realizacja własna	2018 2019	48477 36889	623 726	20760 16665	1605 1650	4199 4878	15284 10771	320 380	4856 691	830 1128
Ujęcia osób	2018 2019	426 403	- -	373 321	5 4	1 8	44 66	- 1	1 2	2 1
Wezwanie do stawiennictwa Writ of summons	2018 2019	160636 179650	2 1	178 134	3 1	45 104	160403 179407	- -	2 -	3 3
Sporządzenie notatki do wniosku o ukaranie Preparing a supporting note on a motion for penalty	2018 2019	2295 1897	- 2	1507 889	3 1	56 49	715 948	- -	13 5	1 3
Wycinka drzew	2018 2019	87 90	- -	1 2	- -	86 88	- -	- -	- -	- -
Niepotwierdzenie zgłoszonego zdarzenia Unconfirmed notification	2018 2019	153978 179972	480 522	31235 36488	61 75	11773 11742	101665 130482	215 302	8306 -	243 361

a W obiektach komunalnych i użyteczności publicznej oraz zdarzenia związane z zagrożeniem środowiska.

Źródło: dane Straży Miejskiej m.st. Warszawy.

a In communal and public utility units and events connected with a threat to the environment.

Source: data of the Municipal Police of the Capital City of Warsaw.

Państwowa Straż Pożarna

State Fire Service

TABL. 7 (37). **ZAREJESTROWANA DZIAŁALNOŚĆ KOMENDY MIEJSKIEJ PAŃSTWOWEJ STRAŻY POŻARNEJ M.ST. WARSZAWY**
 REGISTERED ACTIVITY OF THE MUNICIPAL HEADQUARTERS OF STATE FIRE DEPARTMENT OF THE CAPITAL CITY OF WARSAW

WYSZCZEGÓLNIENIE	2010	2015	2018	2019	SPECIFICATION
Liczba zdarzeń (akcji ratowniczych)	16013	14542	16310	17726	Number of events (rescue operations)
Pożary	4434	4906	4480	4455	Fires
małe	4384	4824	4438	4404	small
średnie	49	80	40	48	middle
duże	1	1	2	1	big
bardzo duże	-	1	-	2	huge
w tym:					of which:
obiektów użyteczności publicznej	178	223	232	212	general purpose public buildings
obiektów mieszkalnych	1531	1396	1436	1277	residential buildings
obiektów produkcyjnych i magazynowych	74	80	43	64	manufacturing and warehouse facilities
lasów	50	173	95	83	forests
Miejsowe zagrożenia	8973	6675	7952	9342	Local threats
małe	1774	1513	1911	2453	small
lokalne	7190	4922	5791	6580	local
średnie	7	237	244	308	middle
duże	2	3	6	1	big
w tym spowodowane przez:					of which caused by:
katastrofy naturalne ^a	4183	1212	1190	1710	natural catastrophes ^a
awarie techniczne ^b	496	505	538	565	technical failures ^b
środki transportu ^c	1262	1119	1497	1803	transport equipment ^c
w tym:					of which:
obiektów użyteczności publicznej	910	391	540	720	general purpose public buildings
obiektów mieszkalnych	3424	3231	3779	4251	residential buildings
obiektów produkcyjnych i magazynowych	72	59	46	66	manufacturing and warehouse facilities
lasów	16	21	29	25	forests
Wyjazdy do fałszywych alarmów	2606	2961	3878	3929	False alarms
złośliwych	157	118	86	139	malicious
w dobrej wierze	1062	1063	1030	1142	in good faith
z instalacji wykrywania	1387	1780	2762	2648	from detection installation
Ratownicy biorący udział w akcjach ratowniczych	83330	83154	96238	123446	Rescue personnel participating in rescue operations
Pożary	30851	40089	46137	41028	Fires
Miejsowe zagrożenia	52479	43065	50101	82418	Local threats
Wypadki z ludźmi	1556	1029	1151	1118	Casualties
ofiary śmiertelne ^d	60	70	56	56	Fatalities ^d
ranni i poparzeni	1496	959	1095	1062	injured and burned victims
w tym ratownicy	16	29	16	27	of which rescue personnel
W tym przy pożarach	169	181	151	126	Of which during fires
ofiary śmiertelne ^d	10	19	23	10	Fatalities ^d
ranni i poparzeni	159	162	128	116	injured and burned victims
w tym ratownicy	11	20	19	14	of which rescue personnel

a Silne wiatry, przybory wód, opady deszczu. b Dotyczy głównie: chemicznych, budowlanych, ekologicznych, radiologicznych, infrastruktury komunalnej. c Wypadki w komunikacji: drogowej, kolejowej, lotniczej. d Wśród ofiar śmiertelnych nie było ratowników.

Źródło: w 2010 r. dane Komendy Wojewódzkiej Państwowej Straży Pożarnej w Warszawie, od 2011 r. dane Komendy Miejskiej Państwowej Straży Pożarnej m.st. Warszawy.

a Strong winds, water jets, rainfall. b Primarily involve: chemical, building, environmental, radiological, municipal infrastructure. c Transportation accidents: road, rail and air transport. d There were no rescue personnel among fatalities.

Source: in 2010 data of the Voivodship Headquarter of State Fire Service in Warsaw, since 2011, data of the Municipal Headquarter of State Fire Service of the Capital City of Warsaw.

Uwagi ogólne

1. Dane o ludności w poszczególnych latach prezentowane są w każdorazowym podziale administracyjnym m.st. Warszawy.

Tablice działu opracowano na podstawie:

- 1) bilansów stanu i struktury **ludności** na terenie gminy. Bilanse ludności sporządza się dla okresów międzypisowych w oparciu o wyniki ostatniego spisu powszechnego przy uwzględnieniu zmian w danym okresie spowodowanych ruchem naturalnym (urodzenia, zgony) i migracjami ludności (zameldowania i wymeldowania z innych gmin i z zagranicy na pobyt stały oraz czasowy), a także przesunięciami adresowymi ludności z tytułu zmian administracyjnych;
- 2) rejestrów Ministerstwa Cyfryzacji — o migracjach wewnętrznych i zagranicznych ludności na pobyt stały;
- 3) sprawozdawczości urzędów stanu cywilnego — o zarejestrowanych małżeństwach, urodzeniach i zgonach;
- 4) sprawozdawczości sądów — o prawomocnie orzeczonych separacjach i rozwodach.

2. Bilans ludności jest opracowywany dla dwóch kategorii zamieszkania — według **krajowej** oraz **międzynarodowej definicji zamieszkania**. Różnica dotyczy kryteriów w zakresie migracji czasowych uwzględnianych w każdym z bilansów — w przypadku:

- 1) **krajowej definicji zamieszkania** — uwzględniane są migracje czasowe wewnętrzne, tj. różnica między liczbą osób, które czasowo wyjechały z gminy na ponad 3 miesiące (do 2005 r. — ponad 2 miesiące) do innego miejsca w kraju a liczbą osób przybyłych z innego miejsca w kraju na okres ponad 3 miesiące (do 2005 r. — ponad 2 miesiące). Do ludności gminy nie są zatem zaliczani imigranci przebywający w Polsce czasowo, natomiast są zaliczani stali mieszkańcy Polski przebywający czasowo za granicą (bez względu na okres ich czasowego przebywania/nieobecności);
- 2) **międzynarodowej definicji zamieszkania (rezydenci)** — uwzględniane są długookresowe migracje czasowe zarówno wewnętrzne, jak i zagraniczne, tj. różnica między liczbą osób, które wyjechały z gminy na co najmniej 12 miesięcy do innego miejsca w kraju lub za granicę a liczbą osób przybyłych do gminy z innego miejsca w kraju lub z zagranicy na co najmniej 12 miesięcy. Do rezydentów gminy zalicza się zatem wszystkie osoby mieszkające lub zamierzające mieszkać na jej terenie nie krócej niż 1 rok. Rezydenci (ludność rezydująca)

General notes

1. Data on population for particular years has been presented according to the administrative division of the Capital City of Warszawa.

Chapter tables were compiled on the basis of:

- 1) the balances of the size and structure of the **population** in a gmina. Population balances are compiled in for periods between censuses on the basis of the last census, taking into account changes in a given period connected with vital statistics (births, deaths) and migration of the population (registrations and de-registrations for permanent as well as temporary residence from other gminas and from abroad) as well as address changes of the population due to changes in the administrative division;
- 2) the registers of the Ministry of Digital Affairs on internal and international migration of population for permanent residence;
- 3) documentation of Civil Status Offices regarding registered marriages, births and deaths;
- 4) documentation of courts — regarding legally valid decisions in actions for separations and divorces.

2. The balance of the population is being developed for the two categories of residence — according to **national** and **international definition of residence**. The difference concerns the criteria for the migration for temporary stay taken into account in each of the balance sheets — in the case of:

- 1) **national definition of residence** — it includes internal migration for temporary stay, i.e. the difference between the number of persons who temporarily left the gmina for more than 3 months (until 2005 — more than 2 months) to another place in the country and the number of persons who arrived from somewhere else in the country for more than 3 months (until 2005 — more than 2 months). For the population of the gmina therefore are not counted immigrants staying in Poland temporarily, but are counted Polish permanent residents temporarily staying abroad (regardless of the period of their temporary presence/absence);
- 2) **the international definition of residence (residents)** — it includes long-term temporary migration both — internal and international, i.e. the difference between the number of persons who left the gmina for at least 12 months to another place in the country or abroad and

to kategoria stanu ludności opracowana na potrzeby statystyki międzynarodowej zgodnie z rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1260/2013 z dnia 20 listopada 2013 r. w sprawie statystyk europejskich w dziedzinie demografii.

Prezentowane w dziale dane o ludności i w zakresie współczynników demograficznych opracowano zgodnie z krajową definicją zamieszkania – z wyjątkiem tabl. 5(42), 6(43), które dotyczą rezydentów.

3. **Dane o ludności** oraz współczynniki demograficzne, a także przeliczenia na 1 mieszkańca (1000 ludności itp.) – według każdorazowego podziału administracyjnego – opracowano przy przyjęciu liczby ludności zbilansowanej:

- dla lat 2000 i 2005 – w oparciu o wyniki Narodowego Spisu Powszechnego Ludności i Mieszkań z 20 maja 2002 r.,
- od 2010 r. – w oparciu o wyniki Narodowego Spisu Powszechnego Ludności i Mieszkań z 31 marca 2011 r.

4. Przez **ludność w wieku produkcyjnym** rozumie się ludność w wieku zdolności do pracy. Dla mężczyzn przyjęto wiek 18–64 lata, dla kobiet 18–59 lat. Wśród ludności w wieku produkcyjnym wyróżnia się ludność w wieku **mobilnym**, tj. w wieku 18–44 lata i **niemobilnym**, tj. mężczyźni – 45–64 lata, kobiety – 45–59 lat. Przez **ludność w wieku nieprodukcyjnym** rozumie się ludność w wieku **przedprodukcyjnym**, tj. do 17 lat oraz **ludność w wieku poprodukcyjnym**, tj. mężczyźni – 65 lat i więcej, kobiety – 60 lat i więcej.

5. **Osobą niepełnosprawną prawnie** jest osoba, która posiada odpowiednie orzeczenie wydane przez organ do tego uprawniony.

Osobom powyżej 16 roku życia ustalono trzy stopnie niepełnosprawności:

- znaczny – orzekany w stosunku do osoby z naruszoną sprawnością organizmu, niezdolną do pracy albo zdolną do pracy jedynie w warunkach pracy chronionej i wymagającą, w celu pełnienia ról społecznych, stałej lub długotrwałej opieki i pomocy innych osób w związku z niezdolnością do samodzielnej egzystencji;
- umiarkowany – orzekany w stosunku do osoby z naruszoną sprawnością organizmu, niezdolną do pracy albo zdolną do pracy jedynie w warunkach pracy chronionej lub wymagającą czasowej lub częściowej pomocy innych osób w celu pełnienia ról społecznych;
- lekki – orzekany w stosunku do osoby z naruszoną sprawnością organizmu, powodującej w sposób istotny obniżenie zdolności do wykonywania pracy, w porównaniu do zdolności, jaką wykazuje osoba o podobnych kwalifikacjach zawodowych z pełną sprawnością psychiczną i fizyczną, lub mającą ograniczenia w pełnieniu ról społecznych dające się kompensować przy pomocy wyposażenia w przedmioty ortopedyczne, środki pomocnicze lub środki techniczne.

6. Dane o **ruchu naturalnym ludności** w podziale terytorialnym opracowano:

- małżeństwa – według miejsca zamieszkania męża przed ślubem (w przypadku, gdy mąż

the number of persons who arrived to the community from elsewhere in the country or from abroad for at least 12 months. For residents of the gmina, therefore, are included all persons living or intending to live in the area of gmina not less than 1 year. Residents (resident population) is the category of the state population developed for international statistics in accordance with Regulation of the European Parliament and of the Council (EU) No. 1260/2013 of 20 November 2013 on European statistics on demography.

Presented in the chapter data on the population in terms of demographic rates are developed according to the national definition of residence – with the exception of tables 5(42), 6(43), which relate to the residents.

3. Data regarding population and all demographic indices as well as indicators per capita (per 1000 population etc.) – according to administrative division – have been compiled taking into account the number of population balanced:

- for 2000 and 2005 – based on the results of Population and Housing Census as of 20 May 2002,
- since 2010 – based on the results of Population and Housing Census as of 31 March 2011.

4. The **working age** population refers to males, aged 18–64, and females, aged 18–59. In this category the age groups of **mobility** (i.e. 18–44) and **non-mobility** (i.e. 45–64 for males and 45–59 for females) are distinguished. The **non-working age** population is defined as the **pre-working age** population, i.e., up to the age of 17 and the **post-working age** population, i.e., 65 and more for males and 60 and more for females.

5. A **legally disabled person** is a person who holds a relevant certificate issued by an authorized body.

Three disability grades are set for persons aged over 16:

- severe level – a person with an impairment, unable to work or able to work only within the system of supported employment. Such a person requires, in order to fulfil their social roles, permanent or long-term care and assistance because of inability to live independently;
- moderate level – a person with an impairment, unable to work or able to work only within the system of supported employment, or requiring temporary or partial assistance in order to fulfil their social roles;
- mild level – a person with an impairment which reduces their ability to work significantly compared to abilities of a person with similar professional qualifications and full mental and physical well-being, or a person having limits when fulfilling their social roles what can be compensated with orthopedic, auxiliary or technical equipment.

6. Data regarding the **vital statistics** according to territorial division were compiled as follows:

- marriages – according to the husband's place of residence before the marriage (in cases when the husband lived abroad before the

- przed ślubem mieszkał za granicą, przyjmuje się miejsce zamieszkania żony przed ślubem);
- separacje — według miejsca zamieszkania osoby wnoszącej powództwo (w przypadku, gdy osoba wnosząca powództwo mieszka za granicą, przyjmuje się miejsce zamieszkania współmałżonka);
 - rozwody — według miejsca zamieszkania osoby wnoszącej powództwo (w przypadku gdy osoba wnosząca powództwo mieszka za granicą, przyjmuje się miejsce zamieszkania współmałżonka);
 - urodzenia — według miejsca zamieszkania matki noworodka;
 - zgony — według miejsca zamieszkania osoby zmarłej.

Przyrost naturalny ludności stanowi różnicę między liczbą urodzeń żywych i zgonów w danym okresie.

Przez **niemowlęta** rozumie się dzieci w wieku poniżej 1 roku.

Informacje o urodzeniach i zgonach (w tym zgonach niemowląt) prezentowane są według kryteriów definicji urodzenia i zgonu noworodka rekomendowanej przez Światową Organizację Zdrowia.

7. Dane o **małżeństwach** uwzględniają związki małżeńskie zawarte w formie przewidzianej prawem w urzędach stanu cywilnego. Na mocy ustawy z dnia 24 lipca 1998 r. (Dz. U. Nr 117, poz. 757) w urzędach stanu cywilnego rejestrowane są także małżeństwa podlegające prawu wewnętrznemu Kościoła lub Związku Wyznaniowego zawarte w obecności duchownego. Małżeństwo zawarte w tej formie podlega prawu polskiemu i podlega za sobą takie same skutki cywilnoprawne, jak małżeństwo zawarte przed kierownikiem urzędu stanu cywilnego.

Małżeństwa wyznaniowe mogą być zawierane jedynie w dziesięciu Kościołach i Związku Wyznaniowym: Kościół Katolicki, Polski Autokefaliczny Kościół Prawosławny, Kościół Ewangelicko-Augsburski, Kościół Ewangelicko-Reformowany, Kościół Ewangelicko-Methodystyczny, Kościół Chrześcijan Baptystów, Kościół Adwentystów Dnia Siódmego, Kościół Polskokatolicki, Związek Gmin Wyznaniowych Żydowskich, Kościół Starokatolicki Mariawitów, Kościół Zielonoświątkowy.

8. Do 2014 r. **źródłem danych o urodzeniach żywych i martwych** był, wykorzystywany wtórnie przez statystykę publiczną, dokument Ministerstwa Zdrowia podstawowy dla akt stanu cywilnego „Pisemne zgłoszenie urodzenia dziecka”. W latach 2015–2017 źródłem danych medycznych o urodzeniach żywych był dokument Ministerstwa Zdrowia „Karta urodzenia”, a o urodzeniach martwych — sprawozdanie o działalności szpitala ogólnego (o symbolu MZ-29) zawierające ogólne informacje, tj. dotyczące liczby urodzeń martwych w podziale na ciężar urodzeniowy dziecka i województwo porodu (umiejscowienie szpitala).

Od roku 2018 źródłem danych medycznych o urodzeniach żywych i martwych są dokumenty Ministerstwa Zdrowia „Karta urodzenia” i „Karta martwego urodzenia”, natomiast dane demograficzno-społeczne pochodzą z rejestru stanu cywilnego oraz rejestru PESEL. Na nowych wzorach

marriage, the wife's place of residence before the marriage is used);

- separations — according to the plaintiff's place of residence (in case when person filling petition is residing aboard, place of residence of a spouse has been taken);
- divorces — according to the plaintiff's place of residence (in case when person filling petition is residing aboard, place of residence of a spouse has been taken);
- births — according to the mother's place of residence;
- deaths — according to the place of residence of the deceased.

Natural increase of the population means the difference between the number of live births and deaths in a given period.

Infant is a child under the age of 1.

Information on births and deaths (including infant deaths) is presented according to criteria of the definition of infant births and deaths recommended by the World Health Organization (WHO).

7. The data on **marriages** refers to marriages contracted according to lawful rules at the civil status offices. On the basis of the Act of 24 July 1998 (Journal of Laws, No. 117, item 757) in the local civil status offices in Poland are registered all marriages, including those based on the internal law of the Churches or the Religious Associations. Marriages contracted (on the basis of canon law marriages) subordinate the civil Polish laws and induce due to the same civil and law consequences as marriages contracted in the local civil status offices.

The religious marriages may be contracted in the ten Churches and Religious Associations: Kościół Katolicki, Polski Autokefaliczny Kościół Prawosławny, Kościół Ewangelicko-Augsburski, Kościół Ewangelicko-Reformowany, Kościół Ewangelicko-Methodystyczny, Kościół Chrześcijan Baptystów, Kościół Adwentystów Dnia Siódmego, Kościół Polskokatolicki, Związek Gmin Wyznaniowych Żydowskich, Kościół Starokatolicki Mariawitów, Kościół Zielonoświątkowy.

8. Until 2014, **the source of data on live birth and stillbirth** was the document of the Ministry of the Health "Notification of birth". In 2015–2017 the source of medical data about live birth was document of the Ministry of the Health "Birth certificate" and about stillbirth — hospital's report (symbol MZ-29) containing general information, i.e. the number of stillbirths by birthweight and voidship of delivery (location of the hospital). Since 2018, the source of medical data on live and stillbirths are document of the Ministry of Health "Birth certificate" and "Stillbirth certificate", while socio-demographic data come from the registry of civil status and the PESEL register. On the new birth certificate templates introduced by the Ministry of Health, notation concerning the number of children born by the mother was changed, which caused serious problems with the correct completion of this information by physicians. As a consequence, it is not possible to present data on births according to the birth order for 2018.

kart urodzeń wprowadzonych przez Ministerstwo Zdrowia zmieniono zapisy dotyczące liczby dzieci urodzonych przez matkę, co spowodowało poważne problemy z prawidłowym wypełnianiem tych informacji przez lekarzy. W konsekwencji nie jest możliwa prezentacja danych o urodzeniach według kolejności urodzenia dziecka za rok 2018.

9. **Płodność kobiet** mierzy się współczynnikiem obliczonym jako iloraz liczby urodzeń żywych i liczby kobiet w wieku rozrodczym (15–49 lat). Oprócz ogólnych współczynników płodności podaje się również współczynniki grupowe (częstkowe), obliczone jako ilorazy liczby urodzeń żywych z kobiet w danej grupie wieku i liczby kobiet w tej samej grupie wieku. Urodzenia z matek w wieku poniżej 15 lat zalicza się do grupy 15–19 lat; urodzenia z matek w wieku 50 lat i więcej zalicza się do grupy 45–49 lat.

Współczynniki reprodukcji ludności:

- **współczynnik dzieciności** oznacza liczbę dzieci, które urodziłyby przeciętnie kobieta w ciągu całego okresu rozrodczego (15–49 lat) przy założeniu, że w poszczególnych fazach tego okresu rodziłyby z intensywnością obserwowaną w danym roku, tzn. przy przyjęciu cząstkowych współczynników płodności z tego okresu za niezmiennie,
- **współczynnik reprodukcji brutto** przedstawia liczbę córek urodzonych przeciętnie przez kobietę przy założeniu, że kobieta w wieku rozrodczym będzie rodzić z częstością, jaką charakteryzują się wszystkie kobiety rodzące w roku, dla którego oblicza się współczynnik reprodukcji (niezmiennie współczynniki płodności),
- współczynnik **dynamiki demograficznej** jest to stosunek liczby urodzeń żywych do liczby zgonów w danym okresie.

10. **Przeciętne dalsze trwanie życia** wyraża średnią liczbę lat, jaką ma jeszcze do przeżycia osoba w wieku x lat, przy założeniu stałego poziomu umieralności z okresu, dla którego opracowano tablice trwania życia.

11. Dane o **migracjach wewnętrznych ludności** opracowano na podstawie informacji ewidencyjnych gmin/dzielnicy o zameldowaniach osób na pobyt stały. Informacje te nie uwzględniają zmian adresu w obrębie tej samej gminy (miasta). Przez określenie „napływ” rozumie się nowe zameldowania na pobyt stały, przez „odpływ” – wymeldowania z pobytu stałego (tj. zameldowania w innej jednostce na pobyt stały).

12. Współczynniki dotyczące ruchu naturalnego i migracji ludności obliczono jako iloraz liczby faktów określonego rodzaju i liczby ludności według stanu w dniu 30 czerwca.

13. **Prognoza ludności** gmin na lata 2017–2030 opracowana została w 2017 r. na podstawie stanu ludności z dnia 31 grudnia 2016 r. (zgodnie z obowiązującym wówczas podziałem administracyjnym).

Prognoza ludności została opracowana w oparciu o długoterminowe założenia Prognozy Ludności Polski na lata 2014–2050 oraz Prognozy dla powiatów i miast na prawie powiatu na lata 2014–2050.

9. **Female fertility rate** is calculated as the ratio of the number of live births and the number of women at the reproductive age (15–49). Besides total rate, age-specific fertility rates are published, that are calculated as the ratios of the number of live births from women and the number of these women in the same age group. Births from mothers at the age under 15 are counted to the group 15–19 and from the mothers at the age 50 and over – to the group 45–49.

Reproduction rates:

- **total fertility rate** refers to the average number of children that would be born to a woman during the course of her entire reproductive period (15–49 years of age) assuming that in particular phases of this period she would give births with an intensity observed during a given year, i.e., in assuming age-specific fertility rates for this period to be constant,
- **gross reproduction rate** refers to the average number of daughters that would be born to a woman assuming that a woman during her reproductive age will give births with an intensity which is characteristic for all women giving births in the year for which the reproduction rate is calculated (constant fertility rates),
- **demographic dynamics rate** is the ratio of the number of live births to the number of deaths in a given period.

10. **Life expectancy** is expressed by the average number of years that a person at the exact age x still has to live, assuming a fixed mortality level from the period for which life expectancy tables were compiled.

11. Data regarding **internal migration of the population** were compiled on the basis of gmina/districts documentation regarding the registration for permanent residence. This information does not include changes of address within the same gmina (town). The “inflow” refers to new registrations for permanent residence, the “outflow” – deregistrations from permanent residence (i.e. registrations in other unit for permanent residence).

12. Vital statistics and migration rates were calculated as a ratio of the number of events of particular type and number of population as of 30 June.

13. **Population projection** of gminas for the years 2017–2030 was elaborated in 2017 on the basis of the population state as of 31 December 2016 (according to the current administrative division).

Population projection was elaborated on the basis of long-term assumptions of Poland's population projection for 2014–2050 as well as projection for powiats and cities with powiat status for 2014–2050.

Uwaga do tablic 1–24.

Dane za lata 2000–2009 opracowano w oparciu o wyniki NSP 2002. Począwszy od danych za 2010 r. bilans stanu i struktury ludności oraz wszystkie współczynniki demograficzne opracowano w oparciu o wyniki NSP 2011.

Note to tables 1–24.

Data for 2000–2009 were compiled on the basis of the Population and Housing Census 2002. As from data for 2010, size and structure of population as well as all demographic rates are compiled according to results of the Population and Housing Census 2011.

TABL. 1 (38). **LUDNOŚĆ^a**
POPULATION^a

LATA YEARS	Ogółem Total	Mężczyźni Males	Kobiety Females	Kobiety na 100 mężczyzn Females per 100 males	Ludność na 1 km ² Population per 1 km ²
	w tysiącach in thousands				
1946	478,8	198,8	280,0	141	3550
1947	576,0	249,6	326,4	131	4270
1948	604,9	263,3	341,6	130	4490
1949	638,0	279,9	358,1	128	4730
1950 ^b	803,8	353,8	450,0	127	1953
1951	864,9	392,2	472,7	121	2100
1952	913,4	417,0	496,4	119	2210
1953	958,5	441,9	516,6	117	2320
1954	981,4	452,6	528,8	117	2380
1955	1001,0	460,9	540,1	117	2430
1956	1030,2	476,3	553,9	116	2500
1957	1077,0	498,7	578,3	116	2500
1958	1095,6	508,5	587,1	116	2500
1959	1116,8	518,8	598,0	115	2590
1960	1136,0	519,7	616,3	119	2600
1961	1171,4	543,2	628,2	116	2720
1962	1189,6	551,6	638,0	116	2760
1963	1221,9	566,4	655,5	116	2840
1964	1241,0	575,2	665,8	116	2880
1965	1252,6	580,7	671,9	116	2900
1966	1267,8	587,7	680,1	116	2940
1967	1266,7	585,7	681,0	116	2940
1968	1278,8	591,3	687,5	116	2970
1969	1288,4	595,9	692,5	116	2990
1970	1315,6	607,1	708,5	116	3060
1971	1333,4	615,1	718,3	116	3100
1972	1356,9	625,7	731,2	117	3154
1973	1387,8	641,5	746,3	116	3226
1974	1410,4	652,3	758,1	116	3278
1975	1436,1	664,2	771,9	116	3338
1976	1463,4	676,9	786,5	116	3402
1977	1532,1	709,8	822,3	116	3267
1978	1556,8	725,9	830,9	114	3320
1979	1576,6	735,2	841,4	114	3362
1980	1596,1	744,3	851,8	114	3404

a Liczba ludności według stanu w dniu 31 grudnia zbilansowana w oparciu o wyniki spisów z lat: 1946, 1960, 1978, 1984 (spis metodą reprezentacyjną), 1988, 2002, 2011; do 1995 r. gęstość zaludnienia przeliczona została na powierzchnię miasta bez powierzchni Wisły, a od 1996 r. łącznie z powierzchnią Wisły. b Liczba ludności według spisu w dniu 3 grudnia 1950 r. w granicach administracyjnych z 1951 r.

a Population as of 31 December was balanced based on results of censuses from the years: 1946, 1960, 1978, 1984 (based on sample survey), 1988, 2002, 2011; until 1995 in calculation of population density Vistula river area was excluded from the Warsaw area; since 1996 area of Vistula river is included in the Warsaw area. b Population based on census as of 3 December 1950 within administrative borders as of 1951.

TABL. 1 (38). **LUDNOŚĆ^a (dok.)**
POPULATION^a (cont.)

L A T A Y E A R S	Ogółem Total	Mężczyźni Males	Kobiety Females	Kobiety na 100 mężczyzn Females per 100 males	Ludność na 1 km ² Population per 1 km ²
	w tysiącach in thousands				
1981	1611,6	752,4	859,2	114	3437
1982	1628,9	760,9	868,0	114	3474
1983	1641,3	766,7	874,6	114	3500
1984	1649,1	770,6	878,5	114	3517
1985	1659,4	776,8	882,6	114	3539
1986	1664,7	779,2	885,5	114	3550
1987	1671,4	782,5	888,9	114	3564
1988	1651,2	772,3	878,9	114	3521
1989	1651,2	772,4	878,8	114	3521
1990	1655,7	773,1	882,6	114	3531
1991	1653,3	771,9	881,4	114	3526
1992	1644,5	763,3	881,2	115	3436
1993	1642,7	762,3	880,4	116	3432
1994	1640,7	760,7	880,0	116	3428
1995	1635,1	757,9	877,2	116	3416
1996	1628,5	754,2	874,3	116	3295
1997	1624,8	752,2	872,6	116	3287
1998	1618,5	748,5	870,0	116	3274
1999	1615,4	747,2	868,2	116	3268
2000	1672,4	774,7	897,7	116	3384
2001	1671,7	773,8	898,0	116	3382
2002	1688,2	780,9	907,3	116	3266
2003	1689,6	780,4	909,2	117	3269
2004	1692,9	781,6	911,3	117	3275
2005	1697,6	782,3	915,3	117	3284
2006	1702,1	783,5	918,7	117	3291
2007	1706,6	784,8	921,8	117	3300
2008	1709,8	786,3	923,5	117	3306
2009	1714,4	787,9	926,5	118	3315
2010	1700,1	780,3	919,8	118	3287
2011	1708,5	783,8	924,7	118	3303
2012	1715,5	786,9	928,6	118	3317
2013	1724,4	791,2	933,2	118	3334
2014	1735,4	796,2	939,3	118	3355
2015	1744,4	800,8	943,6	118	3372
2016	1754,0	805,4	948,6	118	3391
2017	1764,6	810,8	953,8	118	3412
2018	1778,0	817,7	960,3	117	3437
2019	1790,7	824,3	966,3	117	3462

^a Liczba ludności według stanu w dniu 31 grudnia zbilansowana w oparciu o wyniki spisów z lat: 1946, 1960, 1978, 1984 (spis metodą reprezentacyjną), 1988, 2002, 2011; do 1995 r. gęstość zaludnienia przeliczona została na powierzchnię miasta bez powierzchni Wisły, a od 1996 r. łącznie z powierzchnią Wisły.

^a Population as of 31 December was balanced based on results of censuses from the years: 1946, 1960, 1978, 1984 (based on sample survey), 1988, 2002, 2011; until 1995 in calculation of population density Vistula river area was excluded from the Warsaw area; since 1996 area of Vistula river is included in the Warsaw area.

TABL. 2 (39). **LUDNOŚĆ^a WEDŁUG PŁCI I GRUP WIEKU**
Stan w dniu 31 grudnia
POPULATION^a BY SEX AND AGE GROUPS
As of 31 December

GRUPY WIEKU AGE GROUPS	2010	2015	2018	2019		
				ogółem total	w tym kobiety of which females	
					w tysiącach in thousands		na 100 mężczyzn per 100 males
O G Ó Ł E M TOTAL	1700,1	1744,4	1778,0	1790,7	966,3	117
0– 4 lata	93,9	95,9	102,9	104,9	50,8	94
5– 9	67,5	93,0	96,0	95,0	46,0	94
10–14	59,4	66,9	82,1	87,5	42,7	95
15–19	71,6	60,0	62,5	65,0	32,0	97
20–24	108,8	72,3	63,4	62,0	30,5	97
25–29	148,6	123,0	98,0	92,4	48,6	111
30–34	159,2	170,0	160,0	152,7	81,9	116
35–39	132,6	165,7	174,6	177,9	93,8	111
40–44	94,6	133,2	157,7	163,3	85,8	111
45–49	91,3	93,4	113,7	122,9	63,7	107
50–54	124,0	88,9	86,8	88,2	45,8	108
55–59	140,6	118,5	94,4	89,3	48,1	117
60–64	114,6	131,8	125,3	119,5	67,4	129
65–69	70,7	105,2	116,4	119,6	69,2	137
70–74	71,9	63,6	82,6	88,2	53,0	151
75–79	67,7	62,1	55,6	55,2	34,8	171
80 lat i więcej and more	83,1	100,7	105,9	107,0	72,2	208

a Patrz uwagi ogólne, ust. 1 na str. 102 i ust. 3 na str. 103.
a See general notes, item 1 on page 102 and item 3 on page 103.

TABL. 3 (40). **LUDNOŚĆ W WIEKU PRODUKCYJNYM I NIEPRODUKCYJNYM¹**
Stan w dniu 31 grudnia
WORKING AND NON-WORKING AGE POPULATION¹
As of 31 December

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION		2010	2015	2018	2019
o – ogółem	total				
m – mężczyźni	males				
k – kobiety	females				
		w tysiącach in thousands			
O G Ó Ł E M	o	1700,1	1744,4	1778,0	1790,7
TOTAL	m	780,3	800,8	817,7	824,3
	k	919,8	943,6	960,3	966,3
Wiek przedprodukcyjny	o	260,3	291,8	319,1	327,8
Pre-working age	m	133,1	149,6	163,8	168,4
	k	127,2	142,2	155,3	159,4
0– 2 lata	o	59,3	57,6	63,7	64,1
	m	30,7	29,6	32,8	33,2
	k	28,7	28,0	30,9	30,9
3– 6	o	64,2	78,1	76,7	78,3
	m	32,7	40,4	39,5	40,2
	k	31,4	37,7	37,2	38,2
7–14	o	97,3	120,2	140,6	145,1
	m	49,5	61,3	72,2	74,7
	k	47,8	58,8	68,4	70,4
15–17 lat	o	39,5	36,0	38,1	40,3
	m	20,2	18,3	19,3	20,4
	k	19,3	17,7	18,8	19,9
Wiek produkcyjny	o	1081,5	1046,6	1027,6	1025,6
Working age	m	538,6	526,7	517,1	515,2
	k	542,9	519,9	510,5	510,3
Wiek poprodukcyjny	o	358,3	405,9	431,2	437,3
Post-working age	m	108,6	124,5	136,7	140,7
	k	249,7	281,4	294,5	296,6
Ludność w wieku nieprodukcyjnym na 100 osób w wieku produkcyj- nym	o	57,2	66,7	73,0	74,6
	m	44,9	52,0	58,1	60,0
	k	69,4	81,5	88,1	89,3
Non-working age population per 100 persons of working age					

1 Patrz uwagi ogólne, ust. 4 na str. 103.
1 See general notes, item 4 on page 103.

TABL. 4 (41). **WYDANE ORZECZENIA WEDŁUG PRZYCZYNY NIEPEŁNOSPRAWNOŚCI^a W 2019 R.**
RULINGS BY CAUSE OF DISABILITY^a IN 2019

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogół- tem Total	W tym Of which								
		02-P	04-O	05-R	07-S	08-T	09-M	10-N	11-I	
OSOBY DO 16 ROKU ŻYCIA PERSONS UP TO 16 YEARS OF AGE										
OGÓŁEM TOTAL	2383	66	31	95	66	39	30	328	342	
mężczyźni males	1598	43	22	46	42	22	21	178	177	
kobiety females	785	23	9	49	24	17	9	150	165	
Według wieku: By age:										
0– 7 lat	1431	17	20	47	51	31	24	217	201	
8–16 lat	952	49	11	48	15	8	6	111	141	
OSOBY POWYŻEJ 16 ROKU ŻYCIA PERSONS OVER 16 YEARS OF AGE										
OGÓŁEM TOTAL	13842	1730	321	4155	1900	548	815	2534	931	
mężczyźni males	6490	871	130	1551	1181	291	215	1276	445	
kobiety females	7352	859	191	2604	719	257	600	1258	486	
Według wieku: By age:										
16–25 lat	1045	161	38	106	27	27	6	146	135	
26–40	1692	502	21	344	79	66	75	273	184	
41–59	4094	704	51	1302	484	177	325	575	297	
60 lat i więcej and more	7011	363	211	2403	1310	278	409	1540	315	
Według stopnia niepełnospraw- ności: According to level of disability:										
lekki light	3504	173	96	1490	425	121	122	289	446	
umiarkowany moderate	7279	1381	137	2142	1044	271	515	1012	358	
znaczący substantial	3059	176	88	523	431	156	178	1233	127	

a 02-P – choroby psychiczne, 04-O – choroby narządu wzroku, 05-R – upośledzenie narządu ruchu, 07-S – choroby układów oddechowego i krążenia, 08-T – choroby układu pokarmowego, 09-M – choroby układu moczowo-płciowego, 10-N – choroby neurologiczne, 11-I – inne, w tym schorzenia: endokrynologiczne, metaboliczne, zaburzenia enzymatyczne, choroby zakaźne i odzwierzęce, zeszpecenia, choroby układu krwiotwórczego.

Źródło: dane Miejskiego Zespołu do Spraw Orzekania o Niepełnosprawności w Warszawie.

a 02-P – mental health disabilities, 04-O – vision impairment, 05-R – physical impairment, 07-S – respiratory and circulatory system disorders, 08-T – nutritional system diseases, 09-M – urogenitally diseases, 10-N – neurological disorders, 11-I – other diseases, of which: endocrinologic, metabolic, enzymatical system, infections and enzootic, deformations, hematopoietic system diseases.

Source: data of the Municipal Group for Disability Assessment in Warsaw.

TABL. 5 (42). **REZYDENCI^a**
Stan w dniu 31 grudnia
USUAL RESIDENCE POPULATION^a
As of 31 December

WYSZCZEGÓLNIENIE	2010	2015	2018	2019	SPECIFICATION
O G Ó Ł E M w tys.	1693,0	1740,2	1776,0	1789,8	T O T A L in thousands
Mężczyźni w tys.	778,1	799,9	818,0	825,3	Males in thousands
Kobiety:					Females:
w tysiącach	914,9	940,3	957,9	964,5	in thousands
na 100 mężczyzn.....	117,6	117,5	117,1	116,9	per 100 males

a Patrz uwagi ogólne, ust. 2 na str. 102.
a See general notes, item 2 on page 102.

TABL. 6 (43). **REZYDENCI^a W WIEKU PRODUKCYJNYM I NIEPRODUKCYJNYM**
Stan w dniu 31 grudnia
WORKING AND NON-WORKING AGE USUAL RESIDENCE POPULATION^a
As of 31 December

WYSZCZEGÓLNIENIE	2010	2015	2018	2019	SPECIFICATION
	w tys. in thousands				
O G Ó Ł E M	1693,0	1740,2	1776,0	1789,8	T O T A L
W wieku przedprodukcyjnym	260,1	291,4	319,2	327,9	Pre-working age
Mężczyźni	133,1	149,3	163,9	168,5	Males
Kobiety	127,1	142,1	155,3	159,4	Females
W wieku produkcyjnym	1074,5	1043,1	1026,3	1025,4	Working age
w tym w wieku mobilnym	669,5	685,2	677,4	673,5	of which of mobility age
Mężczyźni	536,3	526,0	517,6	516,3	Males
w tym w wieku mobilnym	323,6	328,1	323,4	321,4	of which of mobility age
Kobiety	538,2	517,1	508,7	509,1	Females
w tym w wieku mobilnym	345,8	357,1	354,0	352,0	of which of mobility age
W wieku poprodukcyjnym	358,4	405,6	430,5	436,5	Post-working age
Mężczyźni	108,7	124,5	136,5	140,5	Males
Kobiety	249,7	281,1	293,9	296,0	Females

a Patrz uwagi ogólne, ust. 2 na str. 102.
a See general notes, item 2 on page 102.

TABL. 7 (44). **RUCH NATURALNY LUDNOŚCI**
VITAL STATISTICS

WYSZCZEGÓLNIENIE	2010	2015	2018	2019	SPECIFICATION
W LICZBACH BEZWZGLĘDNYCH IN ABSOLUTE NUMBERS					
Małżeństwa zawarte	8961	7829	9164	9202	Marriages contracted
Rozwody	3391	3910	3594	3436	Divorces
Urodzenia żywe	19680	19905	21276	21364	Live births
Zgony	17668	18592	19673	19083	Deaths
w tym niemowląt	74	81	65	67	of which infants
Przyrost naturalny	2012	1313	1603	2281	Natural increase

TABL. 7 (44). **RUCH NATURALNY LUDNOŚCI (dok.)**
VITAL STATISTICS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE	2010	2015	2018	2019	SPECIFICATION
	NA 1000 LUDNOŚCI ^{ab}		PER 1000 POPULATION ^{ab}		
Małżeństwa zawarte	5,3	4,5	5,2	5,2	Marriages contracted
Rozwody	2,0	2,2	2,0	1,9	Divorces
Urodzenia żywe	11,6	11,4	12,0	12,0	Live births
Zgony	10,4	10,7	11,1	10,7	Deaths
w tym niemowląt	3,8	4,1	3,1	3,1	of which infants
Przyrost naturalny	1,2	0,8	0,9	1,3	Natural increase

a W przypadku zgonów niemowląt – na 1000 urodzeń żywych. b Patrz uwaga do tablic na str. 106.
a Infant deaths are presented per 1000 live births. b See note to the tables on page 106.

TABL. 8 (45). **PRZECIĘTNE DALSZE TRWANIE ŻYCIA**
LIFE EXPECTANCY

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION		Przeciętna liczba lat dalszego trwania życia dla osób w wieku lat Life expectancy at age specified				
		0	15	30	45	60
Mężczyźni	2010	75,3	60,7	46,2	32,1	20,4
	2015	76,1	61,5	47,0	33,0	20,7
	2018	76,0	61,4	47,0	33,0	20,7
	2019	76,7	62,0	47,6	33,5	21,0
Kobiety	2010	81,6	67,1	52,3	37,7	24,3
	2015	82,3	67,8	52,9	38,3	24,7
	2018	82,9	68,2	53,4	38,8	25,2
	2019	82,9	68,3	53,5	38,9	25,2

TABL. 9 (46). **MAŁŻEŃSTWA ZAWARTE WEDŁUG WIEKU NOWOŻEŃCÓW**
MARRIAGES CONTRACTED BY AGE OF BRIDEGROOMS AND BRIDES

LATA YEARS MĘŻCZYŹNI W WIEKU MALES AT AGE		Ogółem Total	Kobiety w wieku Females at age							
			19 lat i mniej and less	20–24	25–29	30–34	35–39	40–49	50–59	60 lat i więcej and more
OGÓŁEM	2018	9164	24	900	3517	2455	996	740	272	260
	2019	9202	30	854	3547	2423	1069	757	258	264
19 lat i mniej	2018	11	5	6	–	–	–	–	–	–
	2019	3	1	2	–	–	–	–	–	–
20–24	2018	474	13	304	138	17	2	–	–	–
	2019	390	21	271	78	16	3	1	–	–
25–29	2018	2740	4	431	1949	308	37	11	–	–
	2019	2784	5	431	1982	311	40	14	1	–
30–34	2018	2741	1	114	1095	1301	190	38	2	–
	2019	2765	1	117	1118	1258	215	53	3	–
35–39	2018	1380	1	30	253	597	386	110	3	–
	2019	1440	2	22	269	597	447	98	3	2
40–49	2018	1018	–	13	76	206	317	371	32	3
	2019	1050	–	11	90	220	311	381	32	5
50–59	2018	372	–	2	4	23	48	155	115	25
	2019	336	–	–	8	18	41	149	98	22
60 lat i więcej	2018	428	–	–	2	3	16	55	120	232
	2019	434	–	–	2	3	12	61	121	235

TABL 10 (47). MAŁŻEŃSTWA ZAWARTE WEDŁUG POPRZEDNIEGO STANU CYWILNEGO NOWOŻEŃCÓW
MARRIAGES CONTRACTED BY PREVIOUS MARITAL STATUS OF BRIDEGROOMS AND BRIDES

POPZEDNI STAN CYWILNY MĘŻCZYŹN PREVIOUS MARITAL STATUS OF MALES	Ogółem Total	Poprzedni stan cywilny kobiet Previous marital status of females		
		panny single	wdowy widows	rozwidzione divorced
OGÓŁEM 2018	9164	7798	151	1215
TOTAL 2019	9202	7835	131	1236
Kawalerowie 2018	7503	7005	25	473
Single 2019	7549	7003	28	518
Wdowcy 2018	140	36	43	61
Widowers 2019	133	32	36	65
Rozwiedzeni 2018	1521	757	83	681
Divorced 2019	1520	800	67	653

TABL 11 (48). MAŁŻEŃSTWA ZAWARTE I ROZWODY^a
MARRIAGES CONTRACTED AND DIVORCES^a

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2010	2015	2018	2019
Małżeństwa zawarte 8961		7829	9164	9202
Marriages contracted				
na 1000 ludności 5,3		4,5	5,2	5,2
per 1000 population				
Rozwody 3391		3910	3594	3436
Divorces				
na 1000 ludności 2,0		2,2	2,0	1,9
per 1000 population				
na 1000 zawartych małżeństw 378		499	392	373
per 1000 marriages contracted				

a Patrz uwaga do tablic na str. 106.
a See note to the tables on page 106.

TABL 12 (49). ROZWODY WEDŁUG WIEKU MAŁŻONKÓW W MOMENCIE WNIESIENIA POWÓDZTWA
DIVORCES BY AGE OF SPOUSES AT THE MOMENT OF FILING PETITION FOR DIVORCE

LATA YEARS MĘŻCZYŹNI W WIEKU MALES AT AGE	Ogółem Total	Kobiety w wieku Females at age							
		19 lat i mniej and less	20–24	25–29	30–34	35–39	40–49	50–59	60 lat i wię- cej and more
OGÓŁEM 2018	3594	2	50	393	729	817	1045	380	178
TOTAL 2019	3436	2	53	322	690	816	1048	342	163
19 lat i mniej 2018	–	–	–	–	–	–	–	–	–
and less 2019	1	1	–	–	–	–	–	–	–
20–24 2018	13	1	8	3	–	1	–	–	–
..... 2019	23	1	14	7	–	1	–	–	–
25–29 2018	241	–	27	164	37	7	6	–	–
..... 2019	184	–	28	118	30	6	2	–	–
30–34 2018	636	–	12	161	371	77	14	1	–
..... 2019	570	–	6	142	346	61	13	2	–
35–39 2018	787	–	1	45	238	402	94	6	1
..... 2019	758	–	2	38	223	405	89	1	–
40–49 2018	1182	–	2	19	78	303	736	41	3
..... 2019	1208	–	3	15	84	315	753	37	1
50–59 2018	485	–	–	1	3	23	172	265	21
..... 2019	461	–	–	1	7	24	171	238	20
60 lat i więcej 2018	250	1	–	–	2	4	23	67	153
and more 2019	231	–	–	1	–	4	20	64	142

TABL. 13 (50). **ROZWODY WEDŁUG LICZBY MAŁOLETNI^a DZIECI W MAŁŻEŃSTWIE**
 DIVORCES BY THE NUMBER OF UNDERAGE^a CHILDREN IN THE MARRIAGE

WYSZCZEGÓLNIENIE	2010	2015	2018	2019	SPECIFICATION
OGÓŁEM	3391	3910	3594	3436	TOTAL
rozwoy małżeństw:					divorces:
Bez dzieci	1735	1931	1728	1622	Marriages without children
Z dziećmi.....	1656	1979	1866	1814	Marriages with children
o liczbie dzieci:					by number of children:
1	1152	1304	1178	1104	1
2	455	593	618	662	2
3	38	73	58	40	3
4 i więcej	11	9	12	8	4 and more
a Poniżej 18 lat. a Bellow age 18.					

TABL. 14 (51). **SEPARACJE ORZECZONE WEDŁUG WIEKU MAŁŻONKÓW W MOMENCIE WNIESIENIA POWÓDZTWA**
 SEPARATIONS BY THE AGE OF SPOUSES AT THE TIME OF FILING PETITION

LATA YEARS MĘŻCZYŹNI W WIEKU MALES AT AGE	Ogółem Total	Kobiety w wieku Females at age					
		29 lat i mniej and less	30–34	35–39	40–49	50–59	60 lat i więcej and more
OGÓŁEM	2018 41	2	4	3	8	15	9
TOTAL	2019 39	4	1	4	11	12	7
20–29	2018 2	2	–	–	–	–	–
	2019 1	–	1	–	–	–	–
30–34	2018 4	–	4	–	–	–	–
	2019 4	4	–	–	–	–	–
35–39	2018 3	–	–	3	–	–	–
	2019 2	–	–	2	–	–	–
40–49	2018 6	–	–	–	5	1	–
	2019 8	–	–	2	6	–	–
50–59	2018 12	–	–	–	3	9	–
	2019 13	–	–	–	4	8	1
60 lat i więcej	2018 14	–	–	–	–	5	9
and more	2019 11	–	–	–	1	4	6

TABL. 15 (52). **URODZENIA**
 BIRTHS

WYSZCZEGÓLNIENIE	2010	2015	2018	2019	SPECIFICATION
Urodzenia żywe	19680	19905	21276	21364	Live births
Chłopcy	10235	10247	11023	11088	Males
Dziewczynki	9445	9658	10253	10276	Females
w % urodzeń żywych	48,0	48,5	48,2	48,1	in % of live births
na 100 chłopców	92	94	93	93	per 100 males
Urodzenia martwe	65	.	51	52	Still births

TABL. 16 (53). **URODZENIA ŻYWE POJEDYNCZE I WIELORAKIE WEDŁUG WIEKU MATKI**
SINGLE AND MULTIPLE LIVE BIRTHS BY AGE OF MOTHER

LATA YEARS WIEK MATKI AGE OF MOTHER		Ogółem Total	Urodzenia pojedyncze Single births	Bliźnięta Twins	Trojaczki Triplets
OGÓŁEM	2018	21276	20677	583	16
TOTAL	2019	21364	20729	626	9
19 lat i mniej	2018	195	193	2	-
and less	2019	159	157	2	-
20–24	2018	1176	1146	30	-
.....	2019	1142	1120	22	-
25–29	2018	5172	5055	111	6
.....	2019	5126	5029	94	3
30–34	2018	9091	8834	253	4
.....	2019	8984	8716	268	-
35–39	2018	4657	4514	137	6
.....	2019	4924	4719	199	6
40–44	2018	923	881	42	-
.....	2019	977	944	33	-
45 lat i więcej	2018	62	54	8	-
and more	2019	52	44	8	-

TABL. 17 (54). **PŁODNOŚĆ KOBIET I WSPÓŁCZYNNIKI REPRODUKCJI LUDNOŚCI^a**
FEMALE FERTILITY AND REPRODUCTION RATES OF POPULATION^a

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2010	2015	2018	2019
PŁODNOŚĆ FERTILITY				
Urodzenia żywe na 1000 kobiet w wieku 15–49 lat Live births per 1000 women aged 15–49	47,16	46,84	49,46	49,18
15–19	7,62	8,19	6,43	5,06
20–24	25,37	89,59	37,15	36,92
25–29	83,71	77,26	96,36	102,37
30–34	95,73	95,92	104,82	107,38
35–39	46,95	45,60	51,48	53,02
40–44	8,87	11,18	11,39	11,59
45–49 lat	0,29	0,70	1,10	0,85
WSPÓŁCZYNNIKI REPRODUKCJI REPRODUCTION RATES				
Dzietności ogólnej	1,323	1,319	1,528	1,567
Total fertility				
Reprodukcji brutto	0,635	0,640	0,736	0,753
Gross reproduction				
Dynamiki demograficznej	1,114	1,071	1,081	1,120
Demographic dynamics				

^a Patrz uwaga do tablic na str. 106.
a See note to the tables on page 106.

TABL. 18 (55). ZGONY NIEMOWLĄT WEDŁUG PŁCI I WIEKU
INFANT DEATHS BY SEX AND AGE

WIEK ZMARŁYCH AGE OF DECEASED	2010	2015	2018	2019
OGÓŁEM	74	81	65	67
TOTAL				
chłopcy	36	46	44	34
males				
dziewczeta	38	35	21	33
females				
Wiek w dniach: Age in days:				
w tym: of which:				
0–27	44	62	46	55
0– 6	31	46	35	39
w tym 0 ^a	18	32	24	23
of which 0 ^a				
7–13	7	6	6	11
14–27	6	10	5	5
Wiek w miesiącach: Age in months:				
1– 3	15	11	5	5
4–11	14	8	14	7

a Noworodki żywo urodzone, które nie przeżyły 24 godzin.
a Live born infants, who did not survive 24 hours.

TABL. 19 (56). ZGONY WEDŁUG WYBRANYCH PRZYCZYŃ
DEATHS BY SELECTED CAUSES

PRZYCZYNY ZGONÓW ^a CAUSES OF DEATHS ^a	Ogółem Total	Na 100 tys. ludności ^b Per 100 thousand population ^b	Z liczby ogółem Of total number	
			mężczyźni males	kobiety females
OGÓŁEM				
TOTAL				
2010	17668	1041,4	8550	9118
2015	18592	1068,8	8829	9763
2018	19673	1111,8	9421	10252
w tym: of which:				
Choroby zakaźne i paso- żytnicze	2010 274	16,2	143	131
Infectious and parasitic diseases	2015 89	5,1	51	38
2018 133		7,5	56	77
w tym gruźlica układu oddechowego	2010 21	1,2	18	3
of which tuberculosis of the respiratory system	2015 22	1,3	16	6
2018 15		0,8	13	2
Nowotwory	2010 4775	281,5	2368	2407
Neoplasms	2015 5504	316,4	2677	2827
2018 5272		297,9	2572	2700
Choroby krwi i narządów krwiotwórczych	2010 15	0,9	6	9
Diseases of blood and blood-forming organs	2015 5	0,3	2	3
2018 20		1,1	11	9
Cukrzyca	2010 252	14,9	103	149
Diabetes mellitus	2015 302	17,4	136	166
2018 310		17,5	158	152
Choroby układu nerwo- wego	2010 240	14,1	93	147
Diseases of the nervous system	2015 232	13,3	101	131
2018 334		18,9	145	189

a Zgodnie z Międzynarodową Statystyczną Klasyfikacją Chorób i Problemów Zdrowotnych (X Rewizja). b Patrz uwaga do tablic na str. 106.

a In accordance with the International Statistical Classification of Diseases and Related Health Problems (ICD – 10 Revision). b See note to the tables on page 106.

TABL. 19 (56). ZGONY WEDŁUG WYBRANYCH PRZYCZYŃ (dok.)
DEATHS BY SELECTED CAUSES (cont.)

PRZYCZYNY ZGONÓW ^a CAUSES OF DEATHS ^a	Ogółem Total	Na 100 tys. ludności ^b Per 100 thousand population ^b	Z liczby ogółem Of total number	
			mężczyźni males	kobiety females
Choroby układu krążenia Diseases of the circulatory system	2010 7791 2015 8437 2018 6101	459,2 485,0 344,8	3631 3800 2684	4160 4637 3417
w tym: of which:				
choroba nadciśnieniowa hypertensive diseases	2010 382 2015 409 2018 377	22,5 23,5 21,3	153 139 146	229 270 231
choroba niedokrwienna serca ischaemic heart diseases	2010 1967 2015 1845 2018 1130	115,9 106,1 63,9	942 1061 625	1025 784 505
choroby naczyń mózgowych cerebrovascular diseases	2010 1613 2015 1629 2018 1247	95,1 93,6 70,5	643 640 514	970 989 733
miażdżycy atherosclerosis	2010 323 2015 165 2018 454	19,0 9,5 25,7	118 52 159	205 113 295
Choroby układu oddechowego Diseases of the respiratory system	2010 1371 2015 1790 2018 1934	80,8 102,9 109,3	674 834 988	697 956 946
Choroby układu trawiennego Diseases of the digestive system	2010 918 2015 781 2018 855	54,1 44,9 48,3	473 414 477	445 367 378
w tym choroby wątroby of which liver diseases	2010 342 2015 243 2018 252	20,2 14,0 14,2	224 166 222	118 77 130
Choroby układu moczowo-płciowego Diseases of the genitourinary system	2010 406 2015 208 2018 244	23,9 12,0 13,8	182 84 114	224 124 130
Stany rozpoczynające się w okresie okołoporodowym Conditions originating in the perinatal period	2010 39 2015 40 2018 34	2,3 2,3 1,9	20 29 23	19 11 11
Wady rozwojowe wrodzone Congenital anomalies	2010 25 2015 44 2018 31	1,5 2,5 1,8	8 17 18	17 27 13
Objawy i stany niedokładnie określone Symptoms and ill-defined conditions	2010 683 2015 206 2018 3649	40,3 11,8 206,2	288 84 1694	395 122 1955
Zewnętrzne przyczyny zgonu External causes of deaths	2010 822 2015 851 2018 575	48,5 48,9 32,5	534 569 398	288 282 177
w tym zamierzone samookaleczenie of which selfinflicted injury	2010 124 2015 156 2018 134	7,3 9,0 7,6	106 127 110	18 29 24

a Zgodnie z Międzynarodową Statystyczną Klasyfikacją Chorób i Problemów Zdrowotnych (X Rewizja). b Patrz uwaga do tablic na str. 106.

a In accordance with the International Statistical Classification of Diseases and Related Health Problems (ICD – 10 Revision). b See note to the tables on page 106.

TABL. 20 (57). **ZGONY WEDŁUG PĘCI I WIEKU ZMARŁYCH**
DEATHS BY SEX AND AGE OF DECEASED

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION		2010	2015	2018	2019
o – ogółem	total				
m – mężczyźni	males				
k – kobiety	females				
OGÓŁEM	o	17668	18592	19673	19083
TOTAL	m	8550	8829	9421	8992
	k	9118	9763	10252	10091
w wieku:					
at age:					
0– 4 lata	o	85	92	78	78
	m	42	51	51	43
	k	43	41	27	35
5– 9	o	7	7	5	3
	m	4	1	4	2
	k	3	6	1	1
10–14	o	7	6	13	7
	m	4	2	7	3
	k	3	4	6	4
15–19	o	20	22	22	19
	m	13	16	14	15
	k	7	6	8	4
20–29	o	117	81	99	92
	m	84	65	74	63
	k	33	16	25	29
30–39	o	254	286	281	265
	m	181	214	204	198
	k	73	72	77	67
40–49	o	526	479	574	529
	m	370	337	396	352
	k	156	142	178	177
50–59	o	1958	1339	1138	1038
	m	1299	879	789	688
	k	659	460	349	350
60–69	o	2525	3306	3380	3292
	m	1495	1922	2100	2032
	k	1030	1384	1280	1260
70 lat i więcej	o	12169	12974	14083	13760
and more	m	5058	5342	5782	5596
	k	7111	7632	8301	8164

TABL. 21 (58). **ZAMACHY SAMOBÓJCZE^a ZAREJESTROWANE PRZEZ POLICJĘ**
SUICIDES^a REGISTERED BY THE POLICE

WYSZCZEGÓLNIENIE	2018	2019	SPECIFICATION
OGÓŁEM	278	270	TOTAL
w tym dokonane	210	207	of which committed
Wiek samobójców:			Age of suicidal persons:
12 lat i mniej	–	1	12 and less
13–18	16	20	13–18
19–24	28	24	19–24
25–29	23	30	25–29
30–49	107	103	30–49
50–69	70	61	50–69
70 lat i więcej	32	30	70 and more

a Usiłowane i dokonane; w podziale według wieku nie uwzględniono samobójców w nieustalonym wieku.
Źródło: dane Krajowego Systemu Informacji Policji (KSIP).

a Attempted and committed; data by age of suicidal persons exclude cases for which age is unknown.
Source: data of the National Police Information System (KSIP).

TABL. 22 (59). **MIGRACJE WEWNĘTRZNE^a LUDNOŚCI NA POBYT STAŁY WEDŁUG PĘCI I WIEKU**
INTERNAL MIGRATION^a OF POPULATION FOR PERMANENT RESIDENCE BY SEX AND AGE

LATA YEARS GRUPY WIEKU AGE GROUPS		Napływ ^b Inflow ^b			Odptyw ^c Outflow ^c			Saldo Net migration		
		ogółem total	męż- czyźni males	kobiety females	ogółem total	męż- czyźni males	kobiety fema- les	ogółem total	męż- czyźni males	kobiety fema- les
OGÓŁEM TOTAL	2010	18738	7895	10843	15246	7356	7890	3492	539	2953
	2015	20057	8894	11163	11939	5753	6186	8118	3141	4977
	2018	24188	10901	13287	14458	6851	7607	9730	4050	5680
	2019	24684	11166	13518	15764	7490	8274	8920	3676	5244
0– 4 lata	2018	1681	856	825	1646	853	793	35	3	32
	2019	1639	856	783	1872	980	892	-233	-124	-109
5– 9	2018	909	475	434	1350	693	657	-441	-218	-223
	2019	928	466	462	1457	723	734	-529	-257	-272
10–14	2018	525	268	257	656	314	342	-131	-46	-85
	2019	558	297	261	767	378	389	-209	-81	-128
15–19	2018	552	257	295	397	203	194	155	54	101
	2019	614	307	307	476	240	236	138	67	71
20–24	2018	1417	510	907	397	179	218	1020	331	689
	2019	1374	499	857	414	174	240	960	325	635
25–29	2018	5644	2168	3476	1098	425	673	4546	1743	2803
	2019	5825	2231	3594	1113	430	683	4712	1801	2911
30–34	2018	5869	2689	3180	1782	792	990	4087	1897	2190
	2019	6018	2755	3263	1854	763	1091	4164	1992	2172
35–39	2018	3098	1566	1532	1790	826	964	1308	740	568
	2019	3237	1565	1672	2032	969	1063	1205	596	609
40–44	2018	1545	779	766	1294	642	652	251	137	114
	2019	1536	799	737	1413	706	707	123	93	30
45–49	2018	799	439	360	756	400	356	43	39	4
	2019	835	475	360	897	461	436	-62	14	-76
50–54	2018	427	233	194	555	287	268	-128	-54	-74
	2019	418	211	207	563	304	259	-145	-93	-52
55–59	2018	355	153	202	545	288	257	-190	-135	-55
	2019	354	175	179	563	287	276	-209	-112	-97
60–64	2018	417	159	258	763	348	415	-346	-189	-157
	2019	347	140	207	781	368	413	-434	-228	-206
65 lat i więcej and more	2018	950	349	601	1429	601	828	-479	-252	-227
	2019	1001	390	611	1562	707	855	-561	-317	-244

a Bez przemieszczeń ludności w granicach Warszawy. b Zameldowania. c Wymeldowania.
a Excluding relocation within Warsaw. b Registrations. c Deregistrations.

TABL. 23 (60). MIGRACJE WEWNĘTRZNE^a LUDNOŚCI NA POBYT STAŁY WEDŁUG STANU CYWILNEGO I PŁCI MIGRANTÓW
INTERNAL MIGRATION^a OF POPULATION BY MARITAL STATUS AND SEX OF MIGRANTS

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION		Napływ ^b Inflow ^b			Odptyw ^c Outflow ^c			Saldo migracji Net migration
		ogółem total	z miast from urban areas	ze wsi from rural areas	ogółem total	do miast to urban areas	na wieś to rural areas	
OGÓŁEM	2010 ^d	18738	13385	5353	15246	7817	7429	3492
TOTAL	2015 ^d	20057	13569	6488	11939	6295	5644	8118
	2018 ^d	24188	16218	7970	14458	7415	7043	9730
	2019^d	24684	16484	8200	15764	8056	7708	8920
Kawalerowie (panny)	2010	6414	4523	1891	5917	3004	2913	497
Single	2015	7959	5311	2648	4874	2605	2269	3085
	2018	9857	6536	3321	5952	3079	2873	3905
	2019	10241	6809	3432	6630	3455	3175	3611
Żonaci (zameżne)	2010	9684	6821	2863	7521	3721	3800	2163
Married	2015	9695	6445	3250	5541	2776	2765	4154
	2018	11318	7432	3886	6692	3271	3421	4626
	2019	11339	7392	3947	7190	3486	3704	4149
Wdowcy (wdowy)	2010	272	213	59	442	258	184	-170
Widowed	2015	288	232	56	405	237	168	-117
	2018	336	245	91	454	270	184	-118
	2019	358	250	108	464	264	200	-106
Rozwiedzeni (rozwi- dzione)	2010	904	668	236	1100	659	441	-196
Divorced	2015	943	670	273	942	560	382	1
	2018	1179	811	368	1154	668	486	25
	2019	1226	875	351	1257	717	540	-31
Mężczyźni	2010 ^d	7895	5840	2055	7356	3786	3570	539
Males	2015 ^d	8894	6071	2823	5753	3008	2745	3141
	2018 ^d	10901	7511	3390	6851	3446	3405	4050
	2019^d	11166	7710	3456	7490	3799	3691	3676
Kawalerowie	2010	2894	2096	798	3107	1575	1532	-213
Single	2015	3641	2444	1197	2446	1310	1136	1195
	2018	4545	3081	1464	2982	1500	1482	1563
	2019	4657	3203	1454	3287	1694	1593	1370
Żonaci	2010	3962	2914	1048	3534	1777	1757	428
Married	2015	4363	2956	1407	2701	1354	1347	1662
	2018	5157	3514	1643	3180	1568	1612	1977
	2019	5298	3588	1710	3443	1680	1763	1855
Wdowcy	2010	37	26	11	74	44	30	-37
Widowed	2015	47	39	8	93	61	32	-46
	2018	55	36	19	97	50	47	-42
	2019	53	34	19	89	49	40	-36
Rozwiedzeni	2010	376	291	85	503	298	205	-127
Divorced	2015	375	260	115	433	227	206	-58
	2018	480	338	142	503	284	219	-23
	2019	484	355	129	573	323	250	-89
Kobiety	2010 ^d	10843	7545	3298	7890	4031	3859	2953
Females	2015 ^d	11163	7498	3665	6186	3287	2899	4977
	2018 ^d	13287	8707	4580	7607	3969	3638	5680
	2019^d	13518	8774	4744	8274	4257	4017	5244
Panny	2010	3520	2427	1093	2810	1429	1381	710
Single	2015	4318	2867	1451	2428	1295	1133	1890
	2018	5312	3455	1857	2970	1579	1391	2342
	2019	5584	3606	1978	3343	1761	1582	2241
Zameżne	2010	5722	3907	1815	3987	1944	2043	1735
Married	2015	5332	3489	1843	2840	1422	1418	2492
	2018	6161	3918	2243	3512	1703	1809	2649
	2019	6041	3804	2237	3747	1806	1941	2294
Wdowy	2010	235	187	48	368	214	154	-133
Widowed	2015	241	193	48	312	176	136	-71
	2018	281	209	72	357	220	137	-76
	2019	305	216	89	375	215	160	-70
Rozwiedzone	2010	528	377	151	597	361	236	-69
Divorced	2015	568	410	158	509	333	176	59
	2018	699	473	226	651	384	267	48
	2019	742	520	222	684	394	290	58

a Bez przemieszczeń ludności w granicach Warszawy. b Zameldowania. c Wymeldowania. d Łącznie ze stanem cywilnym nieustalonym.

a Excluding relocation within Warsaw. b Registrations. c Deregistrations. d Including unknown marital status.

TABL. 24 (61). **MIGRACJE LUDNOŚCI WARSZAWY^a NA POBYT STAŁY WEDŁUG WOJEWÓDZTW**
 MIGRATION OF POPULATION OF WARSAW^a FOR PERMANENT RESIDENCE BY VOIVODSHIPS

WOJEWÓDZTWA VOIVODSHIPS		Napływ ^b do m.st. Warszawy Inflow ^b to the Capital City of Warsaw	Odptyw ^c z m.st. Warszawy Outflow ^c from the Capital City of Warsaw	Saldo migracji Net migration
OGÓŁEM	2018	24188	14458	9730
TOTAL	2019	24684	15764	8920
Dolnośląskie	2018	594	251	343
	2019	590	292	298
Kujawsko-pomorskie	2018	745	169	576
	2019	788	146	642
Lubelskie	2018	3000	447	2553
	2019	3163	426	2737
Lubuskie	2018	226	64	162
	2019	228	52	176
Łódzkie	2018	1420	383	1037
	2019	1535	330	1205
Małopolskie	2018	744	294	450
	2019	830	285	545
Mazowieckie	2018	9604	11028	-1424
	2019	9566	12236	-2670
Opolskie	2018	195	42	153
	2019	180	50	130
Podkarpackie	2018	985	168	817
	2019	902	166	736
Podlaskie	2018	1486	264	1222
	2019	1475	266	1209
Pomorskie	2018	726	379	347
	2019	644	426	218
Śląskie	2018	1055	239	816
	2019	1056	297	759
Świętokrzyskie	2018	1097	164	933
	2019	1306	146	1160
Warmińsko-mazurskie ...	2018	1128	269	859
	2019	1108	298	810
Wielkopolskie	2018	675	145	530
	2019	762	190	572
Zachodniopomorskie	2018	508	152	356
	2019	551	158	393

a Migracje wewnętrzne bez przemieszczeń w granicach Warszawy. b Zameldowania. c Wymeldowania.
 a Internal migration excluding relocation within Warsaw. b Registrations. c Deregistrations.

TABL. 25 (62). **PROGNOZA LUDNOŚCI^a**
Stan w dniu 31 grudnia
POPULATION PROJECTION^a
As of 31 December

WYSZCZEGÓLNIENIE	2020	2025	2030	SPECIFICATION
W TYSIĄCACH IN THOUSANDS				
OGÓŁEM	1790,7	1823,4	1843,9	TOTAL
Mężczyźni	823,4	840,4	851,8	Males
Kobiety	967,3	983,0	992,2	Females
W wieku przedprodukcyjnym	332,2	345,4	329,1	Pre—working age
Mężczyźni	170,6	177,7	169,2	Males
Kobiety	161,7	167,6	160,0	Females
W wieku produkcyjnym	1016,2	1027,4	1064,9	Working age
Mężczyźni	508,4	507,1	526,8	Males
Kobiety	507,8	520,4	538,1	Females
W wieku poprodukcyjnym	442,2	450,6	449,9	Post—working age
Mężczyźni	144,4	155,6	155,8	Males
Kobiety	297,8	295,0	294,1	Females

LUDNOŚĆ W WIEKU NIEPRODUKCYJNYM NA 100 OSÓB W WIEKU PRODUKCYJNYM
NON-WORKING AGE POPULATION PER 100 PERSONS OF WORKING AGE

OGÓŁEM	76,2	77,5	73,2	TOTAL
Mężczyźni	62,0	65,7	61,7	Males
Kobiety	90,5	88,9	84,4	Females

a Patrz uwagi ogólne, ust. 13 na str. 105.
a See general notes, item 13 on page 105.

DZIAŁ V RYNEK PRACY

Uwagi ogólne

Pracujący

1. Dane o **pracujących** dotyczą osób wykonujących pracę przynoszącą im zarobek lub dochód; do pracujących zalicza się:

- 1) osoby zatrudnione na podstawie stosunku pracy (umowa o pracę, powołanie, mianowanie, wybór lub stosunek służbowy);
- 2) pracodawców i pracujących na własny rachunek, a mianowicie:
 - a) właścicieli i współwłaścicieli (łącznie z pomagającymi członkami ich rodzin; z wyłączeniem wspólników spółek, którzy nie pracują w spółce) podmiotów prowadzących działalność gospodarczą **poza gospodarstwami indywidualnymi w rolnictwie**,
 - b) inne osoby pracujące na własny rachunek, np. osoby wykonujące wolne zawody;
- 3) osoby wykonujące pracę nakładczą;
- 4) agentów;
- 5) członków spółdzielni produkcji rolnej (rolniczych spółdzielni produkcyjnych i spółdzielni zajmujących się produkcją rolną oraz spółdzielni kółek rolniczych).

Do **osób wykonujących pracę nakładczą** zalicza się osoby, z którymi zawarto umowę na wykonywanie określonych czynności na rzecz jednostki zlecającej pracę poza jej terenem.

2. **Pełnozatrudnieni** są to osoby zatrudnione w pełnym wymiarze czasu pracy obowiązującym w danym zakładzie pracy lub na danym stanowisku pracy, w tym również osoby, które zgodnie z obowiązującymi przepisami pracują w skróconym czasie pracy, np. z tytułu warunków szkodliwych dla zdrowia lub przedłużonym czasie pracy, np. dozorczy mienia; **niepełnozatrudnieni** są to osoby, które zgodnie z umową o pracę pracują stale w niepełnym wymiarze czasu pracy. Niepełnozatrudnieni w głównym miejscu pracy są to osoby, które oświadczyły, że dany zakład jest ich głównym miejscem pracy.

3. Dane dotyczące **pracujących według stanu w dniu 31 grudnia** podano bez przeliczenia niepełnozatrudnionych na pełnozatrudnionych przy przyjęciu zasady jednorazowego ujmowania tych osób w **głównym miejscu pracy**.

Dane prezentowane są w tablicach według **faktycznego (statego) miejsca pracy** pracownika i również rodzaju działalności.

CHAPTER V LABOUR MARKET

General notes

Employment

1. Data regarding **employment** concern persons performing work providing earnings or income and include:

- 1) employees hired on the basis of an employment contract (labour contract, posting, appointment, election or service relation);
- 2) employers and own-account workers, i.e.:
 - a) owners and co-owners (including contributing family workers; excluding partners in companies who do not work in them) of entities conducting economic **activity excluding private farms in agriculture**,
 - b) other self-employed persons, e.g., persons practising learned professions;
- 3) outworkers;
- 4) agents;
- 5) members of agricultural production cooperatives (agricultural producers' cooperatives and other cooperatives engaged in agricultural production as well as farmers' cooperatives).

Outworkers are persons who are bound by a contract defining the scope of activity to be performed for the entity providing the work and which is performed outside its facilities.

2. **Full-time paid employees** are employed persons on a full-time basis, as defined by a given company or for a given position, as well as persons who, in accordance with regulations, work a shortened work-time period, e.g. due to hazardous conditions, or a longer work-time period, e.g. property caretaker. **Part-time paid employees** are persons who, in accordance with labour contracts, regularly work on a part-time basis. Part-time paid employees in the main workplace are persons who declared that the given workplace is their main workplace.

3. Data concerning **employment as of 31 December** are presented without converting part-time paid employees into full-time paid employees, each person being listed once according to the **main job**.

Data regarding employment are presented by **actual (permanent) place of work** of employed person and kind of activity.

Data regarding employment **do not include**: foundations, associations, political parties, trade

Dane o pracujących nie obejmują: fundacji, stowarzyszeń, partii politycznych, związków zawodowych, organizacji społecznych, organizacji pracodawców, samorządu gospodarczego i zawodowego, rolników indywidualnych, duchownych, jednostek budżetowych prowadzących działalność w zakresie obrony narodowej i bezpieczeństwa publicznego oraz podmiotów gospodarczych o liczbie pracujących do 9 osób.

W liczbie pracujących ujęto zarówno obywateli polskich pracujących za granicą, jak i cudzoziemców pracujących w Polsce.

Za **osoby zatrudnione za granicą**, zaliczone do pracujących, przyjęto osoby wykonujące pracę poza granicami kraju na rzecz krajowych jednostek, w których zostały zatrudnione, np. jako pracownicy polskich przedstawicielstw dyplomatycznych, a także osoby skierowane za granicę w celach szkoleniowych i badawczych.

Cudzoziemcy zaliczeni do pracujących w Polsce to osoby, które zgodnie z ustawą z dnia 20 kwietnia 2004 r. o promocji zatrudnienia i instytucjach rynku pracy (Dz. U. z 2019 r. poz. 1482, z późn. zm.) zostały zatrudnione przez zakłady pracy lub osoby fizyczne.

Warunki pracy

1. **Warunki pracy** jest to zespół czynników występujących w środowisku pracy wynikających z procesu pracy oraz czynników związanych z wykonywaniem pracy.

Informacje o **zatrudnionych w warunkach zagrożenia** czynnikami szkodliwymi dla zdrowia opracowano na podstawie sprawozdawczości, przy czym:

- 1) dane obejmują zatrudnionych w jednostkach zaliczanych do sekcji: „Rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo” (bez gospodarstw indywidualnych w rolnictwie, łowiectwa i pozyskiwania zwierząt townych, włączając działalność usługową oraz bez rybołówstwa w wodach morskich), „Górnictwo i wydobywanie”, „Przetwórstwo przemysłowe”, „Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną, gorącą wodę i powietrze do układów klimatyzacyjnych”, „Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami oraz działalność związana z rekultywacją”, „Budownictwo” (bez realizacji projektów budowlanych związanych ze wznoszeniem budynków), „Handel hurtowy i detaliczny; naprawa pojazdów samochodowych, włączając motocykle”, „Transport i gospodarka magazynowa”, „Informacja i komunikacja” (bez działalności związanej z produkcją filmów, nagrań wideo, programów telewizyjnych, nagrań dźwiękowych i muzycznych oraz pozostałej działalności usługowej w zakresie informacji), „Działalność profesjonalna,

unions, social organizations, employers organizations, economic and professional local government, individual farmers, clergy, budgetary entities conducting activity within the scope of national defence and public safety as well as economic entities employing up to 9 persons.

Data on employment include both: Polish citizens employed abroad and foreigners employed in Poland.

Persons working abroad, classified as the employed, are persons working abroad for Polish enterprises in which they were employed, e.g. diplomats as well as people sent abroad for training and research purposes.

Foreigners counted as the employed in Poland comprise persons who, in accordance with the Act of 20 April 2004 on Promotion of Employment and Labour Market Institutions (Journal of Laws 2019 item 1482, with later amendments) were employed by the establishment or natural persons on the basis of the permit granted by the voivode to the employer for a definite period.

Work conditions

1. **Work conditions** include a group of factors appearing in the working environment deriving from the process of work and factors connected with performing work.

Information regarding **persons working in hazardous conditions** i.e., with substances hazardous to health, is compiled on the basis of reports:

- 1) data concern persons employed by entities included in the sections: „Agriculture, forestry and fishing” (excluding private farms in agriculture, hunting, trapping and related service activities as well as fishing), „Mining and quarrying”, „Manufacturing”, „Electricity, gas, steam and air conditioning supply”, „Water supply; sewerage, waste management and remediation activities”, „Construction” (excluding development of building projects), „Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles and motorcycles”, „Transportation and storage”, „Information and communication” (excluding motion picture, video and television programme production, sound recording and music publishing activities as well as other information service activities), „Professional, scientific and technical activities” (in the scope scientific research and development as well as veterinary activities), „Administrative and support service activities” (in the scope rental and leasing activities, travel agency, tour operator as well as other reservation service and related activities and other

naukowa i techniczna" (w zakresie badań naukowych i prac rozwojowych oraz działalności weterynaryjnej), „Działalność w zakresie usług administrowania i działalność wspierająca" (w zakresie wynajmu i dzierżawy, działalności organizatorów turystyki, pośredników i agentów turystycznych oraz pozostałej działalności usługowej w zakresie rezerwacji i działalności z nią związanej oraz pozostałego sprzętania), „Edukacja" (w zakresie szkół wyższych), „Opieka zdrowotna i pomoc społeczna" (w zakresie opieki zdrowotnej), „Pozostała działalność usługowa" (w zakresie naprawy i konserwacji komputerów i artykułów użytku osobistego i domowego);

- 2) dane dotyczą osób narażonych na działanie czynników związanych: **ze środowiskiem pracy** (substancje chemiczne, pyły przemysłowe, hałas, wibracje, gorący lub zimny mikroklimat itp.), **z uciążliwością pracy** (wymuszona pozycja ciała, nadmierne obciążenie fizyczne itp.) oraz **z czynnikami mechanicznymi** związanymi z maszynami szczególnie niebezpiecznymi.

2. Informacje o **wypadkach przy pracy** obejmują wszystkie wypadki przy pracy, jak również wypadki traktowane na równi z wypadkami przy pracy niezależnie od tego, czy wykazana została niezdolność do pracy. Informacje o wypadkach przy pracy w jednostkach budżetowych prowadzących działalność w zakresie obrony narodowej i bezpieczeństwa publicznego dotyczą tylko pracowników cywilnych.

3. Za **wypadek przy pracy** uważa się nagłe zdarzenie wywołane przyczyną zewnętrzną powodujące uraz lub śmierć, które nastąpiło w związku z pracą:

- 1) podczas lub w związku z wykonywaniem przez pracownika zwykłych czynności lub poleceń przełożonych oraz czynności na rzecz pracodawcy, nawet bez polecenia;
- 2) w czasie pozostawania pracownika w dyspozycji pracodawcy w drodze między siedzibą pracodawcy a miejscem wykonywania obowiązku wynikającego ze stosunku pracy.

Na równi z wypadkiem przy pracy, w zakresie uprawnienia do świadczeń określonych w ustawie o ubezpieczeniu społecznym z tytułu wypadków przy pracy i chorób zawodowych, traktuje się wypadek, któremu pracownik uległ:

- 1) w czasie podróży służbowej;
- 2) podczas szkolenia w zakresie powszechnej samoobrony;
- 3) przy wykonywaniu zadań zleconych przez działającą u pracodawcy organizację związkową.

Za **wypadek przy pracy** uważa się również nagłe zdarzenie powodujące uraz lub śmierć, które nastąpiło w okresie ubezpieczenia wypadkowego podczas:

- 1) uprawiania sportu w trakcie zawodów i treningów przez osobę pobierającą stypendium sportowe;
- 2) wykonywania odpłatnie pracy w czasie odbywania kary pozbawienia wolności lub tymczasowego aresztowania;

cleaning activities), „Education" (only tertiary education), „Human health and social work activities" (in the scope human health activities), „Other service activities" (in the scope repair of computers and personal and household goods);

- 2) data concern persons exposed to factors connected with the **work environment** (chemical substances, industrial dusts, noise, vibrations, hot or cold micro-climate, etc.), **strenuous work conditions** (forced body positioning, excessive physical exertion, etc.) as well as **mechanical factors** connected with particularly dangerous machinery.

2. Information regarding **accidents at work** includes all accidents at work as well as accidents treated equally to accidents at work, regardless of proved inability to work. Information regarding accidents at work in budgetary entities conducting activity within the scope of national defence and public safety concerns only civilian employees.

3. **Accident at work** is understood as a sudden event caused by external reason which leads to injury or death, which happened in connection with work:

- 1) during or in connection with performance of ordinary activities or instructions by the employee and activities for the employer, even without instructions;
- 2) when the employee remains at the disposal of the employer on the way between the seat of the employer and the place of performing the duty, which is a result of work relations.

Every accident is treated **equally to accident at work**, as regards entitlement to benefits defined in the law on social insurance by virtue of accidents at work and occupational diseases if the employee had such accident:

- 1) during a business trip;
- 2) during a training within the scope of common self-defence;
- 3) at performing tasks ordered by trade union organizations, functioning at the employer.

Accident at work is also understood as a sudden incident causing injury or death, which happened within the term of accident insurance during:

- 1) practising sports during competitions and trainings by a person receiving sport scholarship;
- 2) performance of paid work in the time of serving imprisonment sentences or temporary detentions;
- 3) carrying out a mandate by members of parliament or senate, who receive salaries;
- 4) serving the mandate of the European Parliament member elected in the Republic of Poland;
- 5) stay – on the basis of appointment issues by powiat labour office or other supervising entity – at a training or internship connected with a scholarship received by school-leavers;

- 3) pełnienia mandatu posła lub senatora, pobierającego uposażenie;
- 4) sprawowania mandatu posła do Parlamentu Europejskiego wybranego w Rzeczypospolitej Polskiej;
- 5) odbywania – na podstawie skierowania wydanego przez powiatowy urząd pracy lub inny podmiot kierujący – szkolenia lub stażu związanego z pobieraniem przez absolwenta stypendium;
- 6) wykonywania przez członka rolniczej spółdzielni produkcyjnej, spółdzielni kółek rolniczych oraz przez inną osobę traktowaną na równi z członkiem spółdzielni, pracy na rzecz tych spółdzielni;
- 7) wykonywania lub współpracy przy wykonywaniu pracy na podstawie umowy agencyjnej, umowy zlecenia lub umowy o świadczenie usług;
- 8) wykonywania zwykłych czynności związanych z prowadzeniem lub współpracą przy prowadzeniu działalności pozarolniczej;
- 9) wykonywania przez osobę duchowną czynności religijnych lub czynności związanych z powierzonymi funkcjami duszpasterskimi lub zakonnymi;
- 10) odbywania zastępczych form służby wojskowej;
- 11) nauki w Krajowej Szkole Administracji Publicznej przez słuchaczy pobierających stypendium.

Za jeden wypadek przy pracy liczy się wypadek każdej pracującej osoby poszkodowanej zarówno w wypadku indywidualnym, jak również w wypadku zbiorowym.

Za **zbiorowy wypadek przy pracy** traktuje się wypadek, któremu, w wyniku tego samego zdarzenia w danym zakładzie, uległy co najmniej 2 osoby.

Za **śmiertelny wypadek przy pracy** uważa się wypadek, w wyniku którego nastąpiła śmierć osoby poszkodowanej na miejscu wypadku lub w okresie 6 miesięcy od chwili wypadku.

Za **ciężki wypadek przy pracy** uważa się wypadek, w wyniku którego nastąpiło ciężkie uszkodzenie ciała, a mianowicie: utrata wzroku, słuchu, mowy, zdolności płodzenia lub inne uszkodzenie ciała albo rozstrój zdrowia, naruszające podstawowe funkcje organizmu, a także choroba nieuleczalna lub zagrażająca życiu, trwała choroba psychiczna, trwała, całkowita lub znaczna niezdolność do pracy w zawodzie albo trwałe poważne zeszpecenie lub zniekształcenie ciała.

- 6) performance of work, by members of agricultural producers' cooperatives, agricultural farmers' cooperatives and by other persons treated equally to members of cooperatives, for the benefit of these cooperatives;
- 7) performance or cooperation at performance of work on the basis of agency agreements, contracts of mandate or contracts of services;
- 8) performance of ordinary activities connected with conducting non-agricultural economic activities or cooperation at conducting them;
- 9) performance of religious activities or activities connected with entrusted pastoral or monastic functions by clergymen;
- 10) serving supplementary forms of military service;
- 11) education at the National School of Public Administration by student who receive scholarships.

Each accident, regardless whether the person injured was injured during an individual or a mass accident, is counted as a single accident at work.

Mass accident at work is an accident in which at least two people were injured as a result of the same event in a given workplace.

A fatal accident at work is an accident during which the person injured dies at the site of the accident or within a period of 6 months from the date of the accident.

A serious accident at work is an accident which results in serious bodily harm, i.e., loss of sight, hearing, speech, fertility, or which results in other bodily harm or in health-related problems, disrupting primary bodily functions, as well as which results in incurable and life-threatening diseases, permanent mental illness, a permanent, total or significant inability to work in the profession or in a permanent significant disfigurement or distortion of the body.

Bezrobocie

1. Pod pojęciem **bezrobotnego** (ustawa z dnia 20 kwietnia 2004 r. o promocji zatrudnienia i instytucjach rynku pracy, obowiązująca od 1 czerwca 2004 r. – Dz. U. z 2019 r. poz. 1482, z późn. zm.) należy rozumieć osobę niezatrudnioną i niewykonywającą innej pracy zarobkowej, zdolną i gotową do podjęcia zatrudnienia w pełnym wymiarze czasu

Unemployment

1. An **unemployed person** (the Act of 20 April 2004 on Promoting Employment and Labour Market Institution, in force since 1 June 2004 – Journal of Laws 2019 item 1482 with later amendments) is understood as a person not employed and not performing any other kind of paid work who is capable of work and ready to take full-

pracy (bądź jeśli jest to osoba niepełnosprawna – zdolna i gotowa do podjęcia zatrudnienia co najmniej w połowie tego wymiaru czasu pracy), nieuczącą się w szkole, z wyjątkiem szkół dla dorosłych (lub przystępującą do egzaminu eksternistycznego z zakresu tej szkoły) lub szkół wyższych w systemie studiów niestacjonarnych, zarejestrowaną we właściwym dla miejsca zameldowania (stałego lub czasowego) powiatowym urzędzie pracy oraz poszukującą zatrudnienia lub innej pracy zarobkowej, jeżeli m.in.:

- 1) ukończyła 18 lat i nie osiągnęła wieku emerytalnego;
- 2) nie nabyła prawa do emerytury lub renty z tytułu niezdolności do pracy, renty szkoleniowej, renty socjalnej, renty rodzinnej w wysokości przekraczającej połowę minimalnego wynagrodzenia za pracę albo po ustaniu zatrudnienia, innej pracy zarobkowej, zaprzestaniu prowadzenia pozarolniczej działalności, nie pobiera nauczycielskiego świadczenia kompensacyjnego, nie pobiera: świadczenia lub zasiłku przedemerytalnego, świadczenia rehabilitacyjnego, zasiłku chorobowego, macierzyńskiego lub zasiłku w wysokości zasiłku macierzyńskiego;
- 3) nie jest właścicielem lub posiadaczem (samodzielnym lub zależnym) nieruchomości rolnej o powierzchni użytków rolnych powyżej 2 ha przeliczeniowych, nie podlega ubezpieczeniu emerytalnemu i rentowemu z tytułu stałej pracy jako współmałżonek lub domownik w gospodarstwie rolnym o powierzchni użytków rolnych przekraczającej 2 ha przeliczeniowe;
- 4) nie złożyła wniosku do ewidencji działalności gospodarczej albo po złożeniu wniosku o wpis zgłosiła do ewidencji działalności gospodarczej wniosek o zawieszenie wykonywania działalności gospodarczej i okres zawieszenia jeszcze nie upłynął albo nie upłynął jeszcze okres do – określonego we wniosku o wpis do ewidencji działalności gospodarczej – dnia podjęcia działalności gospodarczej;
- 5) nie jest tymczasowo aresztowana lub nie odbywa kary pozbawienia wolności, z wyjątkiem kary pozbawienia wolności odbywanej poza zakładem karnym w systemie dozoru elektronicznego;
- 6) nie uzyskuje miesięcznie przychodu w wysokości przekraczającej połowę minimalnego wynagrodzenia za pracę, z wyłączeniem przychodów uzyskanych z tytułu odsetek lub innych przychodów od środków pieniężnych zgromadzonych na rachunkach bankowych;
- 7) nie pobiera, na podstawie przepisów o pomocy społecznej, zasiłku stałego;
- 8) nie pobiera, na podstawie przepisów o świadczeniach rodzinnych, świadczenia pielęgnacyjnego lub dodatku do zasiłku rodzinnego z tytułu samotnego wychowywania dziecka i utraty prawa do zasiłku dla bezrobotnych na skutek upływu ustawowego okresu jego pobierania;

time employment obligatory for a given job or service (or in case he/she is a disabled person – capable and ready to take work comprising no less than a half of working time), not attending a school with the exception of schools for adults (or taking extra curriculum exam within the scope of this school programme), or tertiary schools in part-time programme, looking for employment or other kind of paid work and registered in a powiat labour office, appropriate for his/her permanent stay, if he/she fulfilled among others, the following conditions:

- 1) is aged 18 or more and has not reached retirement age;
- 2) did not acquire the right to retirement pay or pension resulting from an inability to work, pension due to training, social-welfare pension or dependent's pension exceeding half of the minimum wage, or after termination of employment or other paid work or a person, who after completing employment, other gainful work, or after ceasing to carry out non-agricultural economic activity did not collect teacher's compensation benefit, do not receive a pre-retirement benefit or allowance, rehabilitation allowance, sick benefit, maternity benefit or benefit equal to maternity benefit;
- 3) is not owner or holder (sole or dependent) of agricultural real estate with an area of arable land exceeding 2 convertible ha; is not subject to retirement and pension insurance from full-time work due to being a spouse or a member of an agricultural household with an area of arable land exceeding 2 convertible ha;
- 4) the person has not submitted an application for entry to the economic activity register or after its submission the person submitted to the economic activity register an application for suspension of the economic activity and the period of suspension has not yet expired; or the period to commence economic activity defined in the application for entry to the economic activity register has not yet lapsed;
- 5) is not temporarily under arrest or serving a prison sentence, except for a sentence of imprisonment served outside a penitentiary establishment under a system of electronic monitoring;
- 6) do not receive monthly income exceeding half of the minimum wage, excluding income generated from interests or other monetary means gathered on bank accounts;
- 7) do not receive, on the basis of the regulation concerning social welfare, a permanent social benefit;
- 8) do not receive, on the basis of regulations concerning family allowances, a nursing allowance or allowance supplementary to family benefit due to single parenthood and loss of the rights to unemployment benefit because of the expiry of its legal duration;

9) nie pobiera po ustaniu zatrudnienia świadczenia szkoleniowego.

2. **Stopę bezrobocia rejestrowanego** obliczono jako stosunek liczby bezrobotnych zarejestrowanych do liczby cywilnej ludności aktywnej zawodowo, tj. bez pracowników jednostek budżetowych prowadzących działalność w zakresie obrony narodowej i bezpieczeństwa publicznego.

Stopę bezrobocia podaje się z uwzględnieniem pracujących w gospodarstwach indywidualnych w rolnictwie (będących składową cywilnej ludności aktywnej zawodowo) wyszacowanych na podstawie wyników spisów.

Dane od 2010 r. (opracowane z uwzględnieniem wyników Powszechnego Spisu Rolnego 2010) nie są w pełni porównywalne z danymi za lata poprzednie.

Dane o bezrobotnych oraz pracujących wykorzystywane do obliczania stopy bezrobocia pochodzą ze źródeł różniących się metodą zbierania, co może powodować pewne nieścisłości, zwłaszcza w przypadku stopy bezrobocia ustalonej dla powiatów. Dla bezrobotnych – miejscem lokalizacji jest ich miejsce zamieszkania lub pobytu, zaś dla pracujących lokalizacja miejsca pracy.

3. **Napływ bezrobotnych** oznacza liczbę osób zarejestrowanych w ciągu miesiąca, kwartału i roku w powiatowych urzędach pracy.

4. **Odptyw bezrobotnych** oznacza liczbę osób, które w ciągu roku zostały wykreślone z ewidencji urzędów pracy z różnych przyczyn m.in. w związku z podjęciem pracy stałej, sezonowej, interwencyjnej lub robót publicznych, w wyniku niepotwierdzenia gotowości do pracy, podjęcia nauki, nabycia praw emerytalnych itd.

5. **Osoby poprzednio pracujące** są to osoby, które kiedykolwiek wykonywały pracę na podstawie stosunku pracy, stosunku służbowego, umowy o pracę nakładczą oraz inną pracę zarobkową, a także prowadziły pozarolniczą działalność.

6. **Bezrobotni zwolnieni z przyczyn dotyczących zakładów pracy (tzn. zwolnieni grupowo)** są to osoby zwolnione zgodnie z przepisami ustawy z dnia 13 marca 2003 r. o szczególnych zasadach rozwiązywania z pracownikami stosunków pracy z przyczyn niedotyczących pracowników (Dz. U. Nr 90, poz. 844, z późn. zm).

Przepisy ustawy stosuje się w razie konieczności rozwiązania przez pracodawcę stosunków pracy (zatrudnienia z pracownikami), wypowiedzenia dokonane przez pracodawcę, a także na mocy porozumienia stron, w okresie nie przekraczającym 30 dni. Dotyczy to zakładów pracy, w których następuje zmniejszenie zatrudnienia z przyczyn ekonomicznych lub w związku ze zmianami organizacyjnymi, produkcyjnymi albo technologicznymi, a także w przypadku ogłoszenia upadłości zakładów lub ich likwidacji.

7. **Oferty pracy** (wolne miejsca pracy i miejsca aktywizacji zawodowej) jest to zgłoszone przez pracodawców do powiatowego urzędu pracy:

- co najmniej jedno wolne miejsce zatrudnienia lub innej pracy zarobkowej (tj. wykonywanie pracy lub świadczenia usług na podstawie

9) do not receive a training allowance after termination of employment.

2. The **registered unemployment rate** is calculated as the relation of the number of registered unemployed persons to the economically active civilian population, i.e., excluding employees of budgetary entities conducting activity within the scope of national defence and public safety.

The unemployment rate is given including persons working on private farms in agriculture (comprising a part of economically active civilian population) estimated on the basis of the result of censuses.

Since 2010 data (estimated on the basis of the Agricultural Census 2010) are not fully comparable with the data for the previous years.

The data on unemployment and employment used for calculation of the unemployment rate come from the sources varied in respect to the method of data collection, which may lead to some inaccuracies, particularly in case of unemployment rates by powiats. The unemployed are localized according to their place of residence or stay, while the employed-according to the address of their place of work.

3. **Inflow to unemployment** – means the number of persons, who were registered in powiat labour offices during a month, quarter and year.

4. **Outflow from unemployment** – means the number of persons, who within a year were withdrawn from labour office registers, due to different reasons, i.e. taking permanent or seasonal job, starting interventional or public work, as a result of not confirming readiness to work, entering education, acquiring pension rights, etc.

5. **Persons previously in employment** include persons who have performed any work on the basis of labour contract, posting, appointment, contract for outwork or any other earning generating work, or conducted their own economic activity outside agriculture.

6. **The unemployed persons terminated for company reasons (i.e. mass dismissals)** are persons dismissed according to the regulations dated 13 March 2003 on particular rules of dissolving contracts with workers because of reasons not related to employed persons (Journal of Laws No. 90 item 844, with later amendments).

The rules of this regulations are applied by employer to terminate employment relationship by pronouncement or mutual agreement in period not exceeded 30 days. Regulations concern companies in which a decrease in employment is caused by economic reasons or organizational changes, changes in production or technological ones and also in cases of bankruptcy or liquidation of companies.

7. **Job offers** (vacancies and places of occupational activation) comprise vacant jobs and places for on a job training reported by employers to labour offices:

- at least one vacant place of employment or other paid work (i.e. performing work or

umów cywilnoprawnych), w określonym zawodzie lub specjalności w celu uzyskania pomocy w znalezieniu odpowiedniego pracownika,

- miejsce aktywizacji zawodowej, przyjęte do realizacji, takiego jak staż, przygotowanie zawodowe dorosłych, praca społecznie użyteczna.

8. **Aktywne formy pomocy bezrobotnym** są to działania zmierzające do ograniczenia wielkości bezrobocia na danym terenie. Wśród nich wyróżnia się w szczególności: szkolenia, staż u pracodawcy, prace interwencyjne i roboty publiczne.

- szkolenia oznaczają pozaszkolne zajęcia edukacyjne mające na celu uzyskanie, uzupełnienie lub doskonalenie umiejętności i kwalifikacji zawodowych oraz ogólnych potrzebnych do wykonywania pracy, w tym umiejętności poszukiwania zatrudnienia.
- **staż u pracodawcy** oznacza nabywanie umiejętności praktycznych do wykonywania pracy przez wykonywanie zadań w miejscu pracy bez nawiązywania stosunku pracy z pracodawcą.
- **prace interwencyjne** oznaczają zatrudnienie bezrobotnego przez pracodawcę, które nastąpiło w wyniku umowy zawartej ze starostą i ma na celu wsparcie osób bezrobotnych.
- **roboty publiczne** są to prace organizowane dla bezrobotnych przez organy samorządu terytorialnego, administracji rządowej lub instytucje użyteczności publicznej na okres nie dłuższy niż 12 miesięcy.

providing services on the basis of the civil-legal contracts), in a particular occupation or speciality, in order to find an appropriate employee,

- place of occupational activation, adopted to implementation, such as traineeship, occupational preparation of adults, social utility work.

8. **Labour market programmes** comprise activities – directed at diminishing the size of unemployment in a given region. In particular, there can be distinguished: trainings, traineeship with the employer, intervention works.

- **training** – means vocational training, retraining, vocational skills development or learning how to look for and find employment.
- **traineeship with the employer** – means acquisition by a school-leaver of practical skills by means of performing tasks at work place without conclusion of the employment relationship with the employer.
- **intervention works** – means employment of an unemployed person by employer as the result of a contract signed with the starost (the President of the powiat authorities), with targeted at supporting unemployed persons.
- **public works** – means work organized for the unemployed by local government bodies, government administration or public utility institutions for a period not exceeding 12 months.

Pracujący Employment

TABL. 1 (63). **PRACUJĄCY^a W M.ST. WARSZAWIE WEDŁUG SEKCJI**
Stan w dniu 31 grudnia
EMPLOYED PERSONS^a IN THE CAPITAL CITY OF WARSAW BY SECTIONS
As of 31 December

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2010	2015	2018	2019	
				ogółem total	w tym kobiety of which women
O G Ó Ł E M TOTAL	806885	848321	952983	982128	520768
sektor publiczny public sector	292807	293950	307814	314069	193560
sektor prywatny private sector	514078	554371	645169	668059	327208
Rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo Agriculture, forestry and fishing	647	1178	830	811	382
Przemysł Industry	76322	70071	84567	85222	30910
w tym przetwórstwo przemy- słowe of which manufacturing	61133	55982	70230	70134	26134
Budownictwo Construction	39820	36930	44718	46617	9975
Handel; naprawa pojazdów sa- mochodowych ^a Trade; repair of motor vehicles ^a	128192	132295	153740	157294	82739
Transport i gospodarka magazy- nowa Transportation and storage	53339	54195	61165	62323	20217
Zakwaterowanie i gastronomia ^a ... Accommodation and catering ^a	21680	18688	22997	23390	13477
Informacja i komunikacja Information and communication	62659	62119	68856	72796	31576
Działalność finansowa i ubezpie- czeniowa Financial and insurance activities	79357	92579	98597	98153	55105
Obsługa rynku nieruchomości ^a Real estate activities	24624	24218	26700	26745	16051
Działalność profesjonalna, nau- kowa i techniczna Professional, scientific and tech- nical activities	73525	84508	95921	101411	60403
Administrowanie i działalność wspierająca ^a Administrative and support ser- vice activities	44653	51434	61773	66543	30335
Administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe zabez- pieczenia społeczne Public administration and defence; compulsory social security	72199	75516	79138	81307	52133
Edukacja Education	66900	78339	84248	86723	63018
Opieka zdrowotna i pomoc spo- łeczna Human health and social work activities	42728	46364	48539	51016	41740
Działalność związana z kulturą, rozrywką i rekreacją Arts, entertainment and recrea- tion	16054	14892	16203	16625	9484
Pozostała działalność usługowa Other service activities	4186	4995	4991	5152	3223

a Patrz uwagi ogólne, ust. 1 na str. 122.
a See general notes, item 1 on page 122.

TABL. 2 (64). PRACUJĄCY^a W M.ST. WARSZAWIE NA TLE WOJEWÓDZTWA MAZOWIECKIEGO I JEGO MIAST
 Stan w dniu 31 grudnia
 EMPLOYED PERSONS^a IN THE CAPITAL CITY OF WARSAW AGAINST THE BACKGROUND OF MAZOWIECKIE
 VOIVODSHIP AND ITS CITIES
 As of 31 December

SEKCJE SECTIONS		Wojewódz- two Voivodship	W tym miasta Of which cities		M.st. Warszawa The Capital City of Warsaw	
			razem total	w tym m.st. Warszawa of which the Capital City of Warsaw	województwo= =100 voivodship= =100	miasta=100 cities=100
OGÓŁEM	2018	1671700	1426876	952983	57,0	66,8
TOTAL	2019	1715434	1463441	982128	57,3	67,1
Rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo	2018	7622	2287	830	10,9	36,3
Agriculture, forestry and fishing	2019	7594	2346	811	10,7	34,6
Przemysł	2018	297399	219103	84567	28,4	38,6
Industry	2019	299857	220699	85222	28,4	38,6
w tym przetwórstwo przemy- słowe	2018	261271	189402	70230	26,9	37,1
of which manufacturing	2019	262395	189763	70134	26,7	37,0
Budownictwo	2018	79045	67964	44718	56,6	65,8
Construction	2019	81367	69950	46617	57,3	66,6
Handel; naprawa pojazdów sa- mochodowych ^A	2018	277623	232719	153740	55,4	66,1
Trade; repair of motor vehicles ^A	2019	284488	237261	157294	55,3	66,3
Transport i gospodarka magazynowa	2018	122744	97421	61165	49,8	62,8
Transportation and storage	2019	127723	100432	62323	48,8	62,1
Zakwaterowanie i gastronomia ^A	2018	32126	28116	22997	71,6	81,8
Accommodation and catering ^A	2019	33325	29095	23390	70,2	80,4
Informacja i komunikacja	2018	73965	73256	68856	93,1	94,0
Information and communication	2019	77842	77222	72796	93,5	94,3
Działalność finansowa i ubezpie- czeniowa	2018	108268	106452	98597	91,1	92,6
Financial and insurance activities	2019	107771	105922	98153	91,1	92,7
Obsługa rynku nieruchomości ^A	2018	36507	35008	26700	73,1	76,3
Real estate activities	2019	36722	35274	26745	72,8	75,8
Działalność profesjonalna, nau- kowa i techniczna	2018	111359	106229	95921	86,1	90,3
Professional, scientific and tech- nical activities	2019	117777	112500	101411	86,1	90,1
Administrowanie i działalność wspierająca ^A	2018	84310	78318	61773	73,3	78,9
Administrative and support ser- vice activities	2019	89577	82965	66543	74,3	80,2
Administracja publiczna obrona narodowa; obowiązkowe zabez- pieczenia społeczne	2018	125907	116541	79138	62,9	67,9
Public administration and defe- nce; compulsory social security	2019	128397	119065	81307	63,3	68,3
Edukacja	2018	181392	143062	84248	46,4	58,9
Education	2019	186280	147389	86723	46,6	58,8
Opieka zdrowotna i pomoc społeczna	2018	101287	91391	48539	47,9	53,1
Human health and social work activities	2019	103219	93179	51016	49,4	54,8
Działalność związana z kulturą, rozrywką i rekreacją	2018	24601	22326	16203	65,9	72,6
Arts, entertainment and recrea- tion	2019	25206	22850	16625	66,0	72,8
Pozostała działalność usługowa	2018	7545	6683	4991	66,1	74,7
Other service activities	2019	8289	7292	5152	62,2	70,7

a Patrz uwagi ogólne, ust. 1 na str. 122.

a See general notes, item 1 on page 122.

Warunki pracy

Work conditions

TABL.3 (65). **ZATRUDNIENI^a W WARUNKACH ZAGROŻENIA WEDŁUG GRUP I NASILENIA ZAGROŻEŃ**
Stan w dniu 31 grudnia
PERSONS WORKING^a IN HAZARDOUS CONDITIONS BY GROUPS OF FACTORS AND INTENSITY OF DANGERS
As of 31 December

WYSZCZEGÓLNIENIE	2010	2015	2018	2019	SPECIFICATION
O G Ó Ł E M	25193	32304	28068	27599	TOTAL
w tym przez jedną grupę czynników	23299	28438	26164	25134	of which one group of factors
Zagrożenia związane:					Hazard connected with:
ze środowiskiem pracy	8261	9430	8766	7619	work environment
w tym przez jedną grupę czynników	7376	6747	7598	6283	of which one group of factors
z uciążliwością pracy	14059	13971	10109	9536	strenuous conditions
w tym przez jedną grupę czynników	13518	13423	9803	8939	of which one group of factors
z czynnikami mechanicznymi związanymi z maszynami szczególnie niebezpiecznymi	2873	8903	9193	10444	connected with mechanical factors related to particularly dangerous machinery
w tym przez jedną grupę czynników	2405	8268	8763	9912	of which one group of factors

a Liczeni tylko jeden raz w grupie czynnika przeważającego, tzn. mającego największe szkodliwe znaczenie na danym stanowisku pracy; dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób.

a Listed only once by predominant factor, i.e., the factor having the most hazardous effect at a given work station; data concern economic entities employing more than 9 persons.

TABL. 4 (66). **ZATRUDNIENI^a W WARUNKACH ZAGROŻENIA CZYNNIKAMI SZKODLIWYMI I NIEBEZPIECZNYMI DLA ZDROWIA**
Stan w dniu 31 grudnia
PERSONS WORKING^a IN HAZARDOUS CONDITIONS BY HARMFUL AND HAZARDOUS TO HEALTH FACTORS
As of 31 December

WYSZCZEGÓLNIENIE	2010	2015	2018	2019	SPECIFICATION
Zagrożenia związane:					Hazard connected with:
ze środowiskiem pracy	9158	10371	9353	8245	work environment
w tym:					of which:
substancje chemiczne	223	1330	237	196	chemical substances
pyły przemysłowe	1436	757	172	282	industrial dusts
hałas	5597	4514	6147	5380	noise
wibracje	404	387	1097	408	vibrations
mikroklimat gorący	210	645	354	343	hot microclimate
mikroklimat zimny	649	1651	652	220	cold microclimate
z uciążliwością pracy	15277	14643	11375	10492	strenuous conditions
z czynnikami mechanicznymi związanymi z maszynami szczególnie niebezpiecznymi	3027	9071	9335	10528	connected with mechanical factors related to particularly dangerous machinery

a Liczeni tyle razy, na ile czynników szkodliwych są narażeni; dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób.

a Counted as many times as many hazards they are exposed to; data concern economic entities employing more than 9 persons.

TABL. 5 (67). **POSZKODOWANI W WYPADKACH PRZY PRACY^a (poza indywidualnymi gospodarstwami rolnymi) ORAZ LICZBA DNI NIEZDOLNOŚCI DO PRACY SPOWODOWANEJ WYPADKAMI**
PERSONS INJURED IN ACCIDENTS AT WORK^a (excluding private farms in agriculture) AND THE NUMBER OF DAYS OF INABILITY TO WORK CAUSED BY ACCIDENTS

WYSZCZEGÓLNIENIE	2010	2015	2018	2019	SPECIFICATION
Poszkodowani	7228	5592	5458	5853	Persons injured
w wypadkach:					in accidents:
śmiertelnych	66	8	9	11	fatal
ciężkich	40	22	30	9	serious
z innym skutkiem	7122	5562	5419	5833	with other effect
w tym kobiety	2543	2303	2331	2554	of which females
Liczba dni niezdolności do pracy	273967	209323	182387	204688	Number of days of inability to work
na 1 poszkodowanego ^b	38,2	37,5	33,5	35,0	per one person injured ^b

a Zgłoszone w danym roku. b Bez osób poszkodowanych w wypadkach śmiertelnych oraz bez liczby dni niezdolności do pracy dla tych osób.

a Registered in a given year. b Excluding persons injured in fatal accidents and without the number of days of inability to work for these persons.

Bezrobocie Unemployment

TABL. 6 (68). **BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI, STOPA BEZROBOCIA ORAZ OFERTY PRACY**
 Stan w dniu 31 grudnia
 REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS, UNEMPLOYMENT RATE AND JOB OFFERS
 As of 31 December

WYSZCZEGÓLNIENIE	2010	2015	2018	2019	SPECIFICATION
Bezrobotni zarejestrowani ogółem	38640	39724	19382	17367	Total registered unemployed persons
w tym kobiety	18451	19212	9707	8573	of which females
Z liczby ogółem – bezrobotni:					Of total number – unemployed persons:
dotychczas niepracujący	4912	4060	1556	1403	previously not employed
poprzednio pracujący	33728	35664	17826	15964	previously employed
w tym zwolnieni z przyczyn dotyczących zakładu pracy	2462	2300	621	575	of which terminated for company reasons
posiadający prawo do zasiłku ...	6378	5374	3043	3001	possessing benefit rights
Stopa bezrobocia ^a rejestrowanego w %	3,5	3,3	1,5	1,3	Registered unemployment rate ^a in %
Oferty pracy	1031	3256	1547	915	Job offers
Liczba bezrobotnych na 1 ofertę pracy	37	12	13	19	Number of unemployed persons per 1 job offer

a Obliczona jako stosunek liczby bezrobotnych zarejestrowanych do liczby cywilnej ludności aktywnej zawodowo, tj. bez pracowników jednostek budżetowych prowadzących działalność w zakresie obrony narodowej i bezpieczeństwa publicznego.

a Calculated as the relation of the number of unemployed persons to the number of economically active civilian population, i.e., excluding employees of budgetary entities conducting activity within the scope of national defence and public safety.

TABL. 7 (69). BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI I OFERTY PRACY WEDŁUG MIESIĘCY
Stan w końcu miesiąca
REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS AND JOB OFFERS BY MONTHS
As of the end of month

LATA YEARS MIESIĄCE MONTHS	Bezrobotni Unemployed persons		Oferty pracy Job offers	Bezrobotni na 1 oferowane miejsce pracy Unemployed persons per 1 job offer
	ogółem total	w tym kobiety of which females		
Styczeń 2018	26404	13199	4054	7
January 2019	20071	10011	2557	8
Luty 2018	26075	12959	2951	9
February 2019	19913	9970	2250	9
Marzec 2018	25272	12587	3095	8
March 2019	19699	9747	1551	13
Kwiecień 2018	24422	12231	3438	7
April 2019	19194	9477	2008	10
Maj 2018	23406	11769	3414	7
May 2019	18924	9379	2782	7
Czerwiec 2018	22792	11524	2850	8
June 2019	18563	9237	2381	8
Lipiec 2018	22324	11448	3143	7
July 2019	18490	9326	1952	9
Sierpień 2018	22032	11414	3442	6
August 2019	18555	9497	1567	12
Wrzesień 2018	21190	10876	2385	9
September 2019	18169	9174	1635	11
Październik 2018	20216	10277	2682	8
October 2019	17455	8738	1413	12
Listopad 2018	19826	10015	2886	7
November 2019	17730	8796	1607	11
Grudzień 2018	19382	9707	1547	13
December 2019	17367	8573	915	19

TABL. 8 (70). NAPŁYW I ODPŁYW BEZROBOTNYCH WEDŁUG MIESIĘCY
W miesiącu sprawozdawczym

INFLOW TO AND OUTFLOW FROM UNEMPLOYMENT BY MONTHS
In reporting month

LATA YEARS MIESIĄCE MONTHS	Napływ Inflow	Odpływ Outflow		Przyrost lub ubytek bezrobotnych w sto- sunku do miesiąca poprzedniego Increase or decrease of unem- ployed persons as compared to the previous month
		ogółem total	w tym bezrobotni, którzy podjęli pracę of which unem- ployed persons who received jobs	
Styczeń 2018	3550	3202	1735	348
January 2019	3380	2691	1357	689
Luty 2018	2942	3271	1748	-329
February 2019	2690	2848	1383	-158
Marzec 2018	3055	3858	1748	-803
March 2019	2860	3074	1478	-214
Kwiecień 2018	2779	3629	1786	-850
April 2019	2582	3087	1498	-505
Maj 2018	2587	3603	1596	-1016
May 2019	2601	2871	1292	-270
Czerwiec 2018	2706	3320	1514	-614
June 2019	2389	2750	1275	-361
Lipiec 2018	2965	3433	1374	-468
July 2019	2997	3070	1354	-73
Sierpień 2018	2750	3042	1422	-292
August 2019	2571	2506	1106	65
Wrzesień 2018	2925	3767	1884	-842
September 2019	2736	3122	1687	-386
Październik 2018	2991	3965	1955	-974
October 2019	2831	3545	1674	-714
Listopad 2018	2889	3279	1566	-390
November 2019	2660	2385	1224	275
Grudzień 2018	2453	2897	1449	-444
December 2019	2135	2498	1443	-363

TABL. 9 (71). **BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI WEDŁUG WIEKU**
Stan w dniu 31 grudnia
REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS BY AGE
As of 31 December

LATA YEARS PŁEĆ SEX	Ogółem Total	W wieku By age					
		24 lata i mniej 24 years and less	25–34	35–44	45–54	55 lat i więcej 55 years and more	
OGÓŁEM	2010	38640	3452	11671	7382	9126	7009
TOTAL	2015	39724	2086	9403	10074	7757	10404
	2018	19382	815	4114	5383	3978	5092
	2019	17367	736	3582	5025	3734	4290
Mężczyźni	2010	20189	1643	5232	3606	4779	4929
Males	2015	20512	933	4048	4663	4028	6840
	2018	9675	265	1394	2247	2123	3646
	2019	8794	289	1237	2151	1993	3124
Kobiety	2010	18451	1809	6439	3776	4347	2080
Females	2015	19212	1153	5355	5411	3729	3564
	2018	9707	550	2720	3136	1855	1446
	2019	8573	447	2345	2874	1741	1166

TABL. 10 (72). **BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI WEDŁUG POZIOMU WYKSZTAŁCENIA**
Stan w dniu 31 grudnia
REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS BY EDUCATIONAL LEVEL
As of 31 December

LATA YEARS PŁEĆ SEX	Ogółem Total	Z wykształceniem With education					
		wyższym tertiary	policeal- nym oraz średnim zawodo- wym post-seco- ndary and vocational secondary	średnim ogólno- kształcą- cym general secondary	zasadni- czym zawo- dowym basic voca- tional	gimnazjal- nym, pod- stawowym i niepeł- nym pod- stawowym lower se- condary, primary and incom- plete pri- mary	
OGÓŁEM	2010	38640	9120	9712	4350	6162	9296
TOTAL	2015	39724	11271	9190	4461	5272	9530
	2018	19382	6419	4126	2206	2179	4452
	2019	17367	6012	3531	2011	1888	3925
Mężczyźni	2010	20189	3629	4940	1887	4191	5542
Males	2015	20512	4551	4618	1999	3595	5749
	2018	9675	2591	2151	920	1495	2518
	2019	8794	2383	1928	911	1323	2249
Kobiety	2010	18451	5491	4772	2463	1971	3754
Females	2015	19212	6720	4572	2462	1677	3781
	2018	9707	3828	1975	1286	684	1934
	2019	8573	3629	1603	1100	565	1676

TABL. 11 (73). **BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI WEDŁUG CZASU POZOSTAWANIA BEZ PRACY^a**
 Stan w dniu 31 grudnia
 REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS BY DURATION OF UNEMPLOYMENT^a
 As of 31 December

LATA YEARS PŁEĆ SEX	Ogółem Total	Czas pozostawania bez pracy Duration of unemployment						
		1 miesiąc i mniej 1 month and less	1–3	3–6	6–12	12–24	powyżej 24 miesiące more than 24 months	
OGÓŁEM	2010	38640	3301	7420	6001	7343	11688	2887
	2015	39724	3140	5918	6250	7361	7302	9753
	2018	19382	2164	3852	3198	3335	2765	4068
	2019	17367	2002	3696	3134	3418	2476	2641
Mężczyźni	2010	20189	1849	3631	2918	3916	6393	1482
	2015	20512	1708	3096	3116	3705	3688	5199
	2018	9675	1222	2018	1538	1596	1234	2067
	2019	8794	1099	1930	1506	1685	1169	1405
Kobiety	2010	18451	1452	3789	3083	3427	5295	1405
	2015	19212	1432	2822	3134	3656	3614	4554
	2018	9707	942	1834	1660	1739	1531	2001
	2019	8573	903	1766	1628	1733	1307	1236

^a Od momentu rejestracji w urzędzie pracy; przedziały zostały domknięte prawostronnie, np. w przedziale 3–6 uwzględniono osoby, które pozostawały bez pracy 3 miesiące i 1 dzień do 6 miesięcy.

^a From the date of registering in a labour office; intervals were shifted upward, e.g., in the interval 3–6 months, persons remaining unemployed from 3 months and 1 day up to 6 months were included.

TABL. 12 (74). **BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI WEDŁUG STAŻU PRACY**
 Stan w dniu 31 grudnia
 REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS BY WORK SENIORITY
 As of 31 December

LATA YEARS PŁEĆ SEX	Ogółem Total	Bez stażu pracy No work seniority	Ze stażem pracy ^a With work seniority ^a						
			1 rok i mniej 1 year and less	1–5	5–10	10–20	20–30	powyżej 30 lat more than 30 years	
OGÓŁEM	2010	38640	4912	7198	7259	5024	5921	5898	2428
	2015	39724	4060	8232	6606	5767	6734	5867	2458
	2018	19382	1556	4405	3424	3030	3430	2653	884
	2019	17367	1403	3984	3277	2534	3138	2288	743
Mężczyźni	2010	20189	2609	3764	3647	2358	2888	3276	1647
	2015	20512	2229	4487	3266	2586	3152	3179	1613
	2018	9675	727	2273	1497	1308	1681	1533	656
	2019	8794	703	2098	1495	1134	1498	1307	559
Kobiety	2010	18451	2303	3434	3612	2666	3033	2622	781
	2015	19212	1831	3745	3340	3181	3582	2688	845
	2018	9707	829	2132	1927	1722	1749	1120	228
	2019	8573	700	1886	1782	1400	1640	981	184

^a Przedziały zostały domknięte prawostronnie, np. w przedziale 1–5 uwzględniono osoby, które pracowały 1 rok i 1 dzień do 5 lat.

^a Intervals were shifted upward, e.g., in the interval 1–5 persons who worked 1 year and 1 day to 5 years were included.

TABL. 13 (75). **BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI KORZYSTAJĄCY Z AKTYWNYCH FORM PRZECIWDZIAŁANIA BEZROBOCIU^a**
 REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS BENEFITTING FROM LABOUR MARKET PROGRAMME^a

WYSZCZEGÓLNIENIE	2010	2015	2018	2019	SPECIFICATION
Podejmujący zatrudnienie przy pracach interwencyjnych	109	178	162	67	Persons undertaking employment in intervention works
w tym kobiety	59	104	91	42	of which females
Podejmujący zatrudnienie przy robotach publicznych	156	82	22	19	Persons undertaking employment in public works
w tym kobiety	119	55	16	14	of which females
Rozpoczynający szkolenie i staż	4655	2416	1475	1328	Persons starting training and traineeship
w tym kobiety	2406	1426	878	801	of which females

a W ciągu roku.
 a During the year.

TABL. 14 (76). **WYBRANE KATEGORIE BEZROBOTNYCH ZAREJESTROWANYCH**
 Stan w dniu 31 grudnia
 SELECTED CATEGORIES OF REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS
 As of 31 December

LATA YEARS P Ł Ę Ć SEX	Ogółem Total	Z liczby ogółem bezrobotni Of total number of unemployed persons							
		do 25 roku ży- cia up to 25 years old	długo- trwale bezro- botni long- term un- em- ployed	powyżej 50 roku życia aged 50 and more	bez kwalifi- kacji zawodo- wych without occupa- tional qualifi- cations	bez do- świadczenia zawodo- wego without work expe- rience	posia- dający co naj- mniej 1 dziecko do 6 roku ży- cia with at least one child aged 6 and less	niepeł- no- sprawni disa- bled	
OGÓŁEM TOTAL	2010	38640	3452	17602	12701	10596	7352	3252 ^a	1908
	2015	39724	2086	21872	14596	11631	6366	3736	2050
	2018	19382	815	9057	7000	5208	2650	2677	1383
	2019	17367	736	7001	6052	4526	2391	2142	1444
Mężczyźni	2010	20189	1643	9514	7892	5535	3860	382 ^a	1015
	2015	20512	933	11583	9045	6057	3482	499	1088
	2018	9675	265	4521	4702	2432	1264	260	802
	2019	8794	289	3615	4102	2164	1207	209	885
Kobiety	2010	18451	1809	8088	4809	5061	3492	2870 ^a	893
	2015	19212	1153	10289	5551	5574	2884	3237	962
	2018	9707	550	4536	2298	2776	1386	2417	581
	2019	8573	447	3386	1950	2362	1184	1933	559

a Samotnie wychowujący co najmniej jedno dziecko do 18 roku życia.
 a Single parents with at least one child under 18 years of age.

TABL. 15 (77). **BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI DO 25 ROKU ŻYCIA WEDŁUG POZIOMU WYKSZTAŁCENIA**
Stan w dniu 31 grudnia
REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS UNDER 25 YEARS OLD BY EDUCATIONAL LEVEL
As of 31 December

LATA YEARS PŁEĆ SEX	Ogółem Total	Z wykształceniem With education					gimnazjalnym, podstawowym i niepełnym podstawowym lower second- ary, primary and incom- plete primary
		wyższym tertiary	policealnym oraz średnim zawodowym post-second- ary and voca- tional sec- ondary	średnim ogólnokształ- cącym general sec- ondary	zasadni- czym za- wodowym basic vo- cational		
OGÓŁEM TOTAL	2010	3452	501	545	940	257	1209
	2015	2086	228	448	496	129	785
	2018	815	70	163	177	32	373
	2019	736	61	146	168	48	313
Mężczyźni Males	2010	1643	179	315	431	127	591
	2015	933	77	240	239	56	321
	2018	265	28	75	66	8	88
	2019	289	20	65	80	24	100
Kobiety Females	2010	1809	322	230	509	130	618
	2015	1153	151	208	257	73	464
	2018	550	42	88	111	24	285
	2019	447	41	81	88	24	213

TABL. 16 (78). **BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI DO 25 ROKU ŻYCIA WEDŁUG CZASU POZOSTAWANIA BEZ PRACY^a**
Stan w dniu 31 grudnia
REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS UP TO 25 YEARS OLD BY DURATION OF UNEMPLOYMENT^a
As of 31 December

LATA YEARS PŁEĆ SEX	Ogółem Total	Czas pozostawania bez pracy Duration of unemployment					powyżej 24 miesiące more than 24 months	
		1 miesiąc i mniej 1 month and less	1–3	3–6	6–12	12–24		
OGÓŁEM TOTAL	2010	3452	482	1157	629	465	661	58
	2015	2086	376	639	447	333	214	77
	2018	815	183	248	116	123	108	37
	2019	736	133	299	110	90	78	26
Mężczyźni Males	2010	1643	265	565	278	202	320	13
	2015	933	211	305	213	124	64	16
	2018	265	93	126	22	18	5	1
	2019	289	74	148	39	21	7	-
Kobiety Females	2010	1809	217	592	351	263	341	45
	2015	1153	165	334	234	209	150	61
	2018	550	90	122	94	105	103	36
	2019	447	59	151	71	69	71	26

a Od momentu rejestracji w urzędzie pracy; przedziały zostały domknięte prawostronnie, np. w przedziale 3–6 uwzględniono osoby, które pozostawały bez pracy 3 miesiące i 1 dzień do 6 miesięcy.

a From the date of registering in the labour office; intervals were shifted upward, e.g., in the interval 3–6 persons remaining unemployed from 3 months and 1 day to 6 months were included.

TABL. 17 (79). **BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI DO 25 ROKU ŻYCIA WEDŁUG STAŻU PRACY**

Stan w dniu 31 grudnia

REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS UP TO 25 YEARS OLD BY WORK SENIORITY

As of 31 December

LATA YEARS P Ł E Ć SEX	Ogółem Total	Bez stażu pracy No work seniority	Ze stażem pracy ^a With work seniority ^a			
			1 rok i mniej 1 year and less	1–5	5–10	
OGÓŁEM	2010	3452	1839	1047	560	6
TOTAL	2015	2086	1038	854	193	1
	2018	815	339	390	85	1
	2019	736	300	344	92	–
Mężczyźni	2010	1643	931	449	260	3
Males	2015	933	489	369	75	–
	2018	265	122	119	23	1
	2019	289	137	113	39	–
Kobiety	2010	1809	908	598	300	3
Females	2015	1153	549	485	118	1
	2018	550	217	271	62	–
	2019	447	163	231	53	–

a Przedziały zostały domknięte prawostronnie, np. w przedziale 1–5 uwzględniono osoby, które pracowały 1 rok i 1 dzień do 5 lat.

a Intervals were shifted upward, e.g., in the interval 1–5 persons who worked 1 year and 1 day to 5 years were included.

TABL. 18 (80). **BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI POWYŻEJ 50 ROKU ŻYCIA WEDŁUG POZIOMU WYKSZTAŁCENIA**

Stan w dniu 31 grudnia

REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS AGED 50 AND MORE BY EDUCATIONAL LEVEL

As of 31 December

LATA YEARS P Ł E Ć SEX	Ogółem Total	Z wykształceniem With education					
		wyższym tertiary	policealnym oraz śred- nim zawo- dowym post-sec- ondary and vocational secondary	średnim ogólno- kształcącym general secondary	zasadni- czym zawo- dowym basic vocational	gimnazjal- nym, pod- stawowym i niepełnym podstawo- wym lower se- condary, primary and incomplete primary	
OGÓŁEM	2010	12701	1754	3999	886	2756	3306
TOTAL	2015	14596	2661	4524	1074	2719	3618
	2018	7000	1611	2035	518	1170	1666
	2019	6052	1479	1687	438	1033	1415
Mężczyźni	2010	7892	1098	2205	353	2039	2197
Males	2015	9045	1586	2481	427	2081	2470
	2018	4702	1028	1238	262	939	1235
	2019	4102	884	1090	232	848	1048
Kobiety	2010	4809	656	1794	533	717	1109
Females	2015	5551	1075	2043	647	638	1148
	2018	2298	583	797	256	231	431
	2019	1950	595	597	206	185	367

TABL. 19 (81). **BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI POWYŻEJ 50 ROKU ŻYCIA WEDŁUG CZASU POZOSTAWANIA BEZ PRACY^a**
Stan w dniu 31 grudnia
REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS AGED 50 AND MORE BY DURATION OF UNEMPLOYMENT^a
As of 31 December

LATA YEARS P Ł Ę Ć SEX	Ogółem Total	Czas pozostawania bez pracy Duration of unemployment						
		1 miesiąc i mniej 1 month and less	1–3	3–6	6–12	12–24	powyżej 24 mie- sięcy more than 24 months	
OGÓŁEM	2010	12701	798	1671	1656	2648	4369	1559
	2015	14596	711	1419	1795	2540	3070	5061
	2018	7000	528	949	911	1170	1129	2313
	2019	6052	472	890	922	1189	981	1598
Mężczyźni	2010	7892	516	966	975	1689	2798	948
	2015	9045	436	889	1053	1559	1856	3252
	2018	4702	367	641	616	753	749	1576
	2019	4102	324	576	587	807	696	1112
Kobiety	2010	4809	282	705	681	959	1571	611
	2015	5551	275	530	742	981	1214	1809
	2018	2298	161	308	295	417	380	737
	2019	1950	148	314	335	382	285	486

^a Od momentu rejestracji w urzędzie pracy; przedziały zostały domknięte prawostronnie, np. w przedziale 3–6 uwzględniono osoby, które pozostawały bez pracy 3 miesiące i 1 dzień do 6 miesięcy.

^a From the date of registering in a labour office; intervals were shifted upward, e.g., in the interval 3–6 persons remaining unemployed from 3 months and 1 day to 6 months were included.

TABL. 20 (82). **BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI POWYŻEJ 50 ROKU ŻYCIA WEDŁUG STAŻU PRACY**
Stan w dniu 31 grudnia
REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS AGED 50 AND MORE BY WORK SENIORITY
As of 31 December

LATA YEARS P Ł Ę Ć SEX	Ogółem Total	Bez stażu pracy No work seniority	Ze stażem pracy ^a With work seniority ^a					powyżej 30 lat more than 30 years	
			1 rok i mniej 1 year and less	1–5	5–10	10–20	20–30		
OGÓŁEM	2010	12701	399	1497	925	892	2066	4531	2391
	2015	14596	517	1872	1099	1192	2557	4919	2440
	2018	7000	296	1052	577	675	1319	2200	881
	2019	6052	258	951	550	557	1146	1850	740
Mężczyźni	2010	7892	281	1045	637	567	1144	2591	1627
	2015	9045	375	1371	771	722	1435	2766	1605
	2018	4702	210	814	400	452	830	1341	655
	2019	4102	183	725	396	382	729	1130	557
Kobiety	2010	4809	118	452	288	325	922	1940	764
	2015	5551	142	501	328	470	1122	2153	835
	2018	2298	86	238	177	223	489	859	226
	2019	1950	75	226	154	175	417	720	183

^a Przedziały zostały domknięte prawostronnie, np. w przedziale 1–5 uwzględniono osoby, które pracowały 1 rok i 1 dzień do 5 lat.

^a Intervals were shifted upward, e.g., in the interval 1–5 persons who worked 1 year and 1 day to 5 years were included.

TABL. 21 (83). **DŁUGOTRWALE BEZROBOTNI WEDŁUG WIEKU**
Stan w dniu 31 grudnia
LONG-TERM UNEMPLOYED PERSONS BY AGE
As of 31 December

LATA YEARS PŁEĆ SEX	Ogółem Total	W wieku By age					
		24 lata i mniej 24 years and less	25–34	35–44	45–54	55 lat i więcej 55 years and more	
OGÓŁEM	2010	17602	884	4543	3379	4730	4066
TOTAL	2015	21872	500	3924	5524	4821	7103
	2018	9057	213	1315	2197	2062	3270
	2019	7001	136	980	1790	1608	2487
Mężczyźni	2010	9514	400	2073	1647	2525	2869
Males	2015	11583	178	1600	2509	2520	4776
	2018	4521	16	280	771	1088	2366
	2019	3615	16	204	673	864	1858
Kobiety	2010	8088	484	2470	1732	2205	1197
Females	2015	10289	322	2324	3015	2301	2327
	2018	4536	197	1035	1426	974	904
	2019	3386	120	776	1117	744	629

TABL. 22 (84). **DŁUGOTRWALE BEZROBOTNI WEDŁUG POZIOMU WYKSZTAŁCENIA**
Stan w dniu 31 grudnia
LONG-TERM UNEMPLOYED PERSONS BY EDUCATIONAL LEVEL
As of 31 December

LATA YEARS PŁEĆ SEX	Ogółem Total	Z wykształceniem With education					
		wyższym tertiary	policealnym oraz średnim zawodowym post-second- ary and voca- tional sec- ondary	średnim ogólno- kształcą- cym general secondary	zasadni- czym zawo- dowym basic voca- tional	gimnazjal- nym, podsta- wowym i niepełnym podstawo- wym lower second- ary, primary and incom- plete primary	
OGÓŁEM	2010	17602	3656	4704	1827	3055	4360
TOTAL	2015	21872	5378	5502	2302	3312	5378
	2018	9057	2746	2146	994	1095	2076
	2019	7001	2260	1566	757	871	1547
Mężczyźni	2010	9514	1637	2350	756	2187	2584
Males	2015	11583	2362	2778	969	2284	3190
	2018	4521	1219	1098	381	734	1089
	2019	3615	997	862	317	619	820
Kobiety	2010	8088	2019	2354	1071	868	1776
Females	2015	10289	3016	2724	1333	1028	2188
	2018	4536	1527	1048	613	361	987
	2019	3386	1263	704	440	252	727

TABL. 23 (85). **DŁUGOTRWALE BEZROBOTNI WEDŁUG CZASU POZOSTAWANIA BEZ PRACY^a**
Stan w dniu 31 grudnia
LONG-TERM UNEMPLOYED PERSONS BY DURATION OF UNEMPLOYMENT^a
As of 31 December

LATA YEARS PŁEĆ SEX	Ogółem Total	Czas pozostawania bez pracy Duration of unemployment						
		1 miesiąc i mniej 1 month and less	1–3	3–6	6–12	12–24	powyżej 24 miesiący more than 24 months	
OGÓŁEM	2010	17602	223	977	691	1165	11681	2865
	2015	21872	482	964	1335	2045	7300	9746
	2018	9057	278	535	593	851	2746	4054
	2019	7001	215	385	468	841	2466	2626
Mężczyźni	2010	9514	138	517	343	655	6389	1472
	2015	11583	264	566	719	1151	3687	5196
	2018	4521	150	305	314	465	1227	2060
	2019	3615	110	209	256	475	1167	1398
Kobiety	2010	8088	85	460	348	510	5292	1393
	2015	10289	218	398	616	894	3613	4550
	2018	4536	128	230	279	386	1519	1994
	2019	3386	105	176	212	366	1299	1228

^a Od momentu rejestracji w urzędzie pracy; przedziały zostały domknięte prawostronnie, np. w przedziale 3–6 uwzględniono osoby, które pozostawały bez pracy 3 miesiące i 1 dzień do 6 miesięcy.

^a From the date of registering in a labour office; intervals were shifted upward, e.g., in the interval 3–6 persons remaining unemployed from 3 months and 1 day to 6 months were included.

TABL. 24 (86). **DŁUGOTRWALE BEZROBOTNI WEDŁUG STAŻU PRACY**
Stan w dniu 31 grudnia
LONG-TERM UNEMPLOYED PERSONS BY WORK SENIORITY
As of 31 December

LATA YEARS PŁEĆ SEX	Ogółem Total	Bez stażu pracy No work senio- rity	Ze stażem pracy ^a With work seniority ^a						
			1 rok i mniej 1 year and less	1–5	5–10	10–20	20–30	powyżej 30 lat more than 30 years	
OGÓŁEM	2010	17602	1967	3576	3069	2174	2848	2944	1024
	2015	21872	2021	4435	3504	3059	3890	3591	1372
	2018	9057	729	2148	1406	1295	1612	1408	459
	2019	7001	557	1681	1167	970	1266	1031	329
Mężczyźni	2010	9514	1040	1932	1639	1045	1435	1669	754
	2015	11583	1056	2427	1800	1413	1897	2022	968
	2018	4521	294	1049	574	566	835	838	365
	2019	3615	225	841	501	445	701	633	269
Kobiety	2010	8088	927	1644	1430	1129	1413	1275	270
	2015	10289	965	2008	1704	1646	1993	1569	404
	2018	4536	435	1099	832	729	777	570	94
	2019	3386	332	840	666	525	565	398	60

^a Przedziały zostały domknięte prawostronnie, np. w przedziale 1–5 uwzględniono osoby, które pracowały 1 rok i 1 dzień do 5 lat.

^a Intervals were shifted upward, e.g., in the interval 1–5 persons who worked 1 year and 1 day to 5 years were included.

TABL. 25 (87). NIEPEŁNOSPRAWNI BEZROBOTNI WEDŁUG WIEKU

Stan w dniu 31 grudnia
 DISABLED UNEMPLOYED PERSONS BY AGE
 As of 31 December

LATA YEARS PŁEĆ SEX	Ogółem Total	W wieku By age					
		24 lata i mniej 24 years and less	25–34	35–44	45–54	55 lat i więcej 55 years and more	
OGÓŁEM TOTAL	2010	1908	67	234	275	650	682
	2015	2050	49	235	309	515	942
	2018	1383	29	155	255	341	603
	2019	1444	38	150	272	367	617
Mężczyźni Males	2010	1015	36	116	137	301	425
	2015	1088	24	120	146	225	573
	2018	802	16	67	122	169	428
	2019	885	26	73	136	193	457
Kobiety Females	2010	893	31	118	138	349	257
	2015	962	25	115	163	290	369
	2018	581	13	88	133	172	175
	2019	559	12	77	136	174	160

TABL. 26 (88). NIEPEŁNOSPRAWNI BEZROBOTNI WEDŁUG POZIOMU WYKSZTAŁCENIA

Stan w dniu 31 grudnia
 DISABLED UNEMPLOYED PERSONS BY EDUCATIONAL LEVEL
 As of 31 December

LATA YEARS PŁEĆ SEX	Ogółem Total	Z wykształceniem With education					
		wyższym tertiary	policeal- nym oraz średnim zawodo- wym post-sec- ondary and vocational secondary	średnim ogólno- kształcą- cym general secondary	zasadniczym zawodowym basic voca- tional	gimnazjalnym, podstawowym i niepełnym podstawowym lower sec- ondary, primary and incom- plete primary	
OGÓŁEM TOTAL	2010	1908	171	504	174	515	544
	2015	2050	304	564	222	430	530
	2018	1383	220	339	138	290	396
	2019	1444	256	367	156	295	370
Mężczyźni Males	2010	1015	80	247	69	313	306
	2015	1088	149	266	89	260	324
	2018	802	112	186	70	188	246
	2019	885	125	222	82	204	252
Kobiety Females	2010	893	91	257	105	202	238
	2015	962	155	298	133	170	206
	2018	581	108	153	68	102	150
	2019	559	131	145	74	91	118

TABL. 27 (89). **NIEPEŁNOSPRAWNI BEZROBOTNI WEDŁUG CZASU POZOSTAWANIA BEZ PRACY^a**

Stan w dniu 31 grudnia

DISABLED UNEMPLOYED PERSONS BY DURATION OF UNEMPLOYMENT^a

As of 31 December

LATA YEARS PŁEĆ SEX	Ogółem Total	Czas pozostawania bez pracy Duration of unemployment						
		1 miesiąc i mniej 1 month and less	1–3	3–6	6–12	12–24	powyżej 24 miesiący more than 24 months	
OGÓŁEM	2010	1908	110	244	258	336	576	384
TOTAL	2015	2050	115	231	246	359	425	674
	2018	1383	85	194	186	239	256	423
	2019	1444	82	186	169	258	265	484
Mężczyźni	2010	1015	64	122	127	181	317	204
Males	2015	1088	67	125	132	181	222	361
	2018	802	53	116	101	134	132	266
	2019	885	48	117	94	156	171	299
Kobiety	2010	893	46	122	131	155	259	180
Females	2015	962	48	106	114	178	203	313
	2018	581	32	78	85	105	124	157
	2019	559	34	69	75	102	94	185

a Od momentu rejestracji w urzędzie pracy; przedziały zostały domknięte prawostronnie, np. w przedziale 3–6 uwzględniono osoby, które pozostawały bez pracy 3 miesiące i 1 dzień do 6 miesięcy.

a From the date of registering in a labour office; intervals were shifted upward, e.g., in the interval 3–6 persons remaining unemployed from 3 months and 1 day to 6 months were included.

TABL. 28 (90). **NIEPEŁNOSPRAWNI BEZROBOTNI WEDŁUG STAŻU PRACY**

Stan w dniu 31 grudnia

DISABLED UNEMPLOYED PERSONS BY WORK SENIORITY

As of 31 December

LATA YEARS PŁEĆ SEX	Ogółem Total	Bez stażu pracy No work seniority	Ze stażem pracy ^a With work seniority ^a						
			1 rok i mniej 1 year and less	1–5	5–10	10–20	20–30	powyżej 30 lat more than 30 years	
OGÓŁEM	2010	1908	179	389	287	203	311	407	132
TOTAL	2015	2050	160	419	320	216	357	432	146
	2018	1383	115	338	243	177	218	233	59
	2019	1444	138	364	259	162	244	219	58
Mężczyźni	2010	1015	101	241	161	109	129	192	82
Males	2015	1088	92	258	188	100	158	211	81
	2018	802	72	205	142	80	123	140	40
	2019	885	82	230	153	92	153	131	44
Kobiety	2010	893	78	148	126	94	182	215	50
Females	2015	962	68	161	132	116	199	221	65
	2018	581	43	133	101	97	95	93	19
	2019	559	56	134	106	70	91	88	14

a Przedziały zostały domknięte prawostronnie, np. w przedziale 1–5 uwzględniono osoby, które pracowały 1 rok i 1 dzień do 5 lat.

a Intervals were shifted upward, e.g., in the interval 1–5 persons who worked 1 year and 1 day to 5 years were included.

DZIAŁ VI WYNAGRODZENIA

Uwagi ogólne

1. **Wynagrodzenia** obejmują wypłaty pieniężne oraz wartość świadczeń w naturze bądź ich ekwiwalenty należne pracownikom z tytułu pracy.

Dane nie obejmują wynagrodzeń pracowników jednostek budżetowych prowadzących działalność w zakresie obrony narodowej i bezpieczeństwa publicznego, a ponadto nie obejmują wynagrodzeń pracowników fundacji, stowarzyszeń, partii politycznych, związków zawodowych, organizacji społecznych, organizacji pracodawców, samorządu gospodarczego i zawodowego.

Dane o wynagrodzeniach podaje się w **ujęciu brutto**, tj. łącznie z zaliczkami na poczet podatku dochodowego od osób fizycznych oraz od 1999 r. ze składkami na obowiązkowe ubezpieczenia społeczne (emerytalne, rentowe i chorobowe) płaconymi przez ubezpieczonego pracownika.

Składnikami wynagrodzeń są: wynagrodzenia osobowe, wypłaty z tytułu udziału w zysku i w nadwyżce bilansowej w spółdzielniach, dodatkowe wynagrodzenia roczne dla pracowników jednostek sfery budżetowej, wynagrodzenia bezosobowe, wynagrodzenia agencyjno-prowizyjne, honoraria.

Do wynagrodzeń osobowych zalicza się m.in.: wynagrodzenia zasadnicze, premie i nagrody, dodatki (np. za pracę w warunkach szkodliwych dla zdrowia, za staż pracy, za pełnienie funkcji kierowniczych), wynagrodzenia za pracę w godzinach nadliczbowych, wynagrodzenia za czas nie wykonywania pracy (prześcieje płatne, urlopy, choroby), świadczenia deputatowe i odszkodowawcze. Wynagrodzenia osobowe dotyczą osób zatrudnionych na podstawie stosunku pracy, osób wykonujących pracę nakładczą oraz uczniów, którzy zawarli z zakładem pracy umowę o pracę w celu przygotowania zawodowego.

Przeciętne miesięczne wynagrodzenie (nominalne) przypadające na 1 zatrudnionego obliczono przyjmując:

- wynagrodzenia osobowe, bez wynagrodzeń osób wykonujących pracę nakładczą oraz uczniów, a także osób zatrudnionych za granicą,
- wypłaty z tytułu udziału w zysku i w nadwyżce bilansowej w spółdzielniach,
- dodatkowe wynagrodzenia roczne dla pracowników jednostek sfery budżetowej,
- honoraria wypłacone niektórym grupom pracowników za prace wynikające z umowy o pracę, np. dziennikarzom, realizatorom filmów, programów radiowych i telewizyjnych.

CHAPTER VI WAGES AND SALARIES

General notes

1. **Wages and salaries** include monetary payments as well as the value of benefits in kind or their equivalents due to employees for work performed.

Data do not include wages and salaries of employees in budgetary entities conducting activity within the scope of national defence and public safety, as well as wages and salaries of employees in foundations, associations, political parties, trade unions, social organizations, employers organizations, economic and professional local government.

Data regarding wages and salaries are given in **gross terms**, i.e. including deductions for personal income taxes and since 1999, also employee's contributions to compulsory social security (retirement, pension and illness).

Components of wages and salaries are: personal wages and salaries, payments from profit and balance surplus in co-operatives, annual extra wages and salaries for employees of budgetary sphere entities, impersonal wages and salaries, agency commission wages and salaries, fees.

Personal wages and salaries comprise, among others: basic wages and salaries, premiums and prizes, bonuses (e.g., for working in unhealthy conditions, for seniority, for serving in management positions), wages and salaries for working overtime, wages and salaries for time off (paid lay-offs, holidays, illness) and allowances and claim benefits. Personal wages and salaries concern employees hired on the basis of employment contracts, persons engaged in outwork as well as apprentices, who concluded a labour contract with an employer for the purpose of vocational training.

The average monthly (nominal) wages and salaries per paid employee were calculated assuming:

- personal wages and salaries, excluding wages and salaries of persons engaged in outwork as well as apprentices and persons employed abroad,
- payments from profit and balance surplus in co-operatives,
- annual extra wages and salaries for employees of budgetary sphere entities,
- fees paid to selected groups of employees for performing work in accordance with a labour contract, e.g., to journalists, film producers, radio and television programme producers.

Dane o przeciętnych wynagrodzeniach dotyczą pełnozatrudnionych oraz niepełnozatrudnionych w przeliczeniu na pełnozatrudnionych.

Data regarding average wages and salaries concern full-time paid employees as well as part-time paid employees converted into full-time paid employees.

TABL. 1 (91). PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYNAGRODZENIA BRUTTO^a W M. ST. WARSZAWIE
AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES^a IN THE CAPITAL CITY OF WARSAW

WYSZCZEGÓLNIENIE		Ogółem Total	W tym bez wypłat z zysku i rocznego wynagrodzenia pracowników sfery budżetowej Of which excluding payments from profit and annual extra wages and salaries for employees at budgetary sphere	SPECIFICATION
		w zł	in PLN	
O G Ó Ł E M	2018 2019	6432,78 6802,60	6396,18 6764,29	TOTAL
Rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo	2018 2019	4422,98 4707,88	4337,90 4633,35	Agriculture, forestry and fishing
Przemysł	2018 2019	5948,83 6340,05	5942,51 6332,46	Industry
w tym przetwórstwo przemysłowe	2018 2019	5618,40 6055,81	5610,50 6046,74	of which manufacturing
Budownictwo	2018 2019	6737,57 7000,24	6733,40 6995,71	Construction
Handel; naprawa pojazdów samochodowych ^A	2018 2019	6406,44 6792,77	6406,17 6792,65	Trade; repair of motor vehicles ^A
Transport i gospodarka magazynowa	2018 2019	5025,38 5280,68	5023,68 5278,75	Transportation and storage
Zakwaterowanie i gastronomia ^A	2018 2019	4011,11 4297,94	4006,25 4294,96	Accommodation and catering ^A
Informacja i komunikacja	2018 2019	9280,02 9563,86	9278,42 9560,20	Information and communication
Działalność finansowa i ubezpieczeniowa	2018 2019	9396,10 9710,26	9395,00 9709,00	Financial and insurance activities
Obsługa rynku nieruchomości ^b	2018 2019	7245,93 7785,04	7198,57 7734,21	Real estate activities
Działalność profesjonalna, naukowa i techniczna	2018 2019	8223,02 8759,80	8217,66 8753,24	Professional, scientific and technical activities
Administrowanie i działalność wspierająca ^A	2018 2019	3848,30 4210,98	3847,78 4210,18	Administrative and support service activities
Administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe zabezpieczenia społeczne	2018 2019	6853,18 7271,21	6519,21 6937,22	Public administration and defence; compulsory social security
Edukacja	2018 2019	5147,75 5587,85	5000,54 5431,49	Education
Opieka zdrowotna i pomoc społeczna	2018 2019	5402,03 5894,92	5358,88 5849,27	Human health and social work activities
Działalność związana z kulturą, rozrywką i rekreacją	2018 2019	5480,01 5738,57	5398,30 5651,65	Arts, entertainment and recreation
Pozostała działalność usługowa	2018 2019	5333,78 5629,18	5327,42 5622,30	Other service activities

a Bez podmiotów gospodarczych o liczbie pracujących do 9 osób; bez zatrudnionych za granicą.

a Excluding economic entities employing up to 9 persons; excluding persons employed abroad.

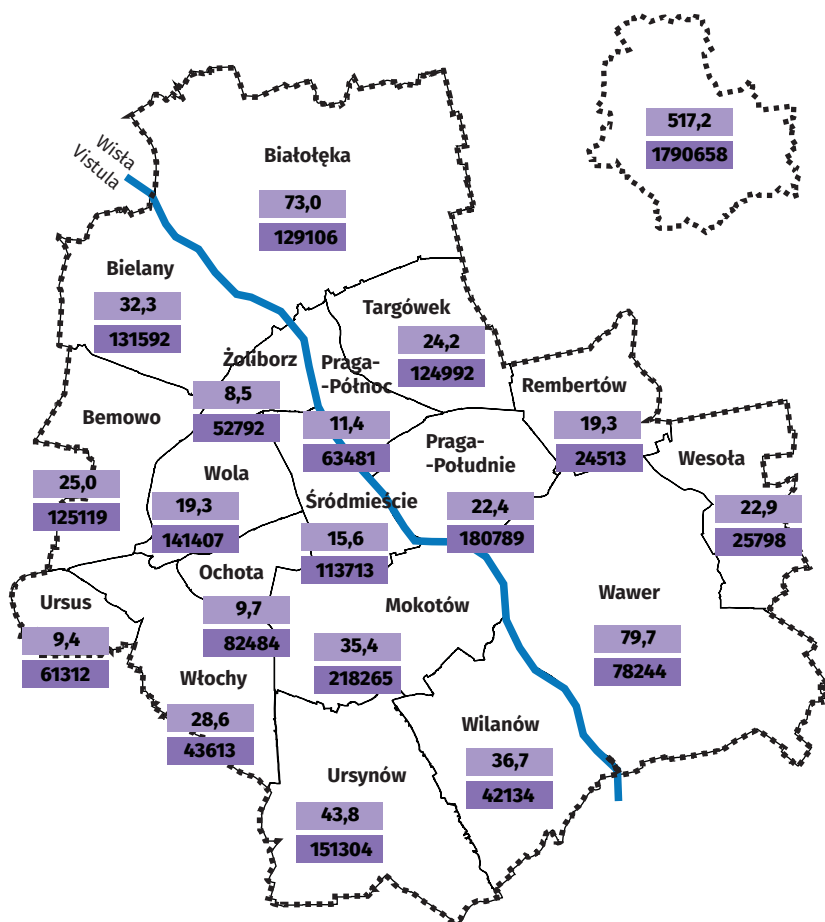
MAPA ADMINISTRACYJNA M.ST. WARSZAWY W 2019 R.


Ludność - stan w dniu 31 grudnia
Powierzchnia - stan w dniu 1 stycznia


ADMINISTRATIVE MAP OF THE CAPITAL CITY OF WARSAW IN 2019


Population - as of 31 December

Area - as of 1 January



 Powierzchnia w km²
Area in km²

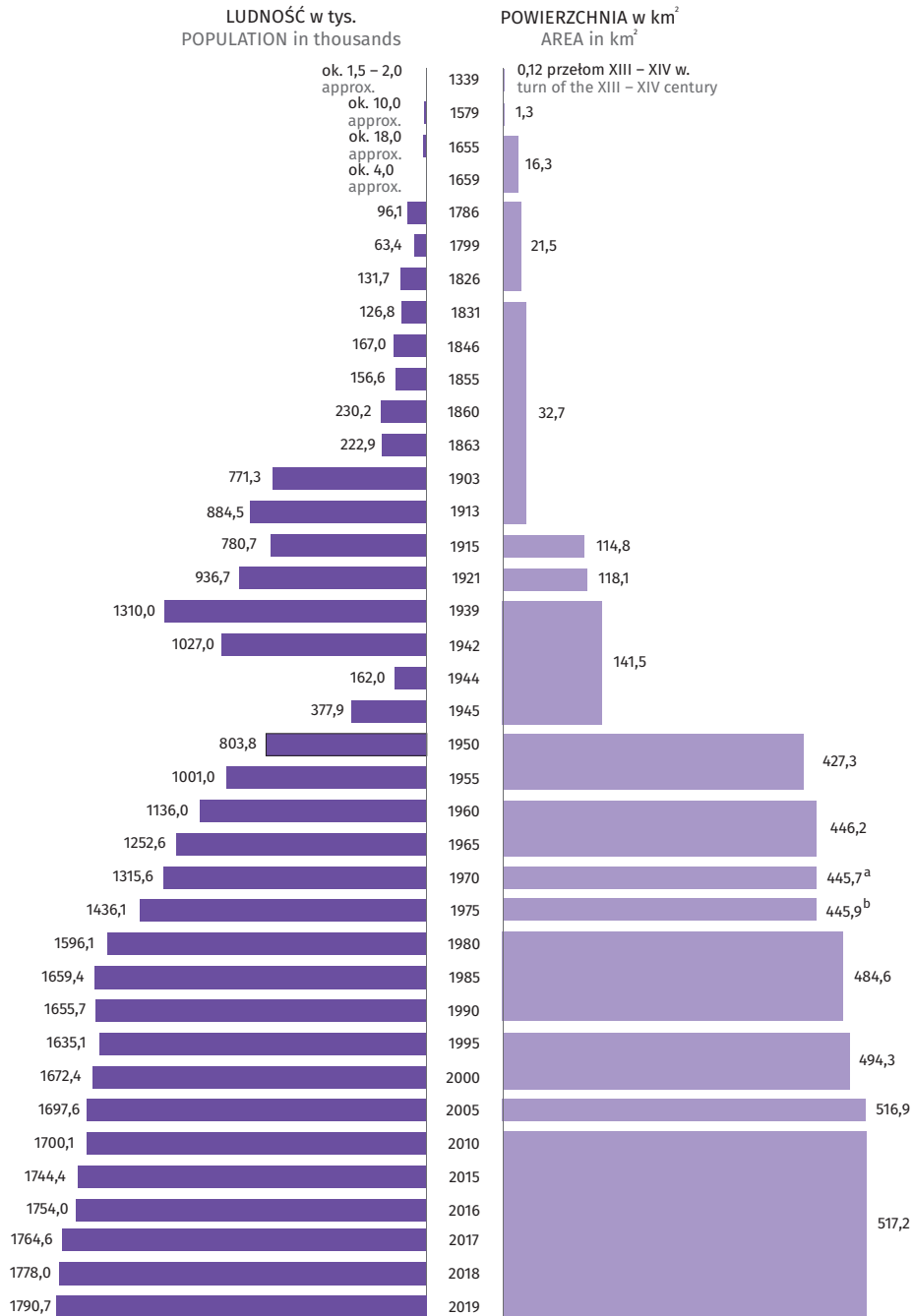
 Ludność
Population

 Granice dzielnic
Borders of districts

 Granice miasta
Borders of city

POWIERZCHNIA I LUDNOŚĆ W LATACH 1339-2019

AREA AND POPULATION IN YEARS 1339-2019



a, b Według skorygowanych danych: a – z dnia 1 stycznia 1969 r. b – z dnia 1 stycznia 1971 r.

U w a g a. Od 1939 r. powierzchnia Warszawy podana jest łącznie z powierzchnią Wisty.

a, b According to revised data: a – of 1 January 1969, b – of 1 January 1971.

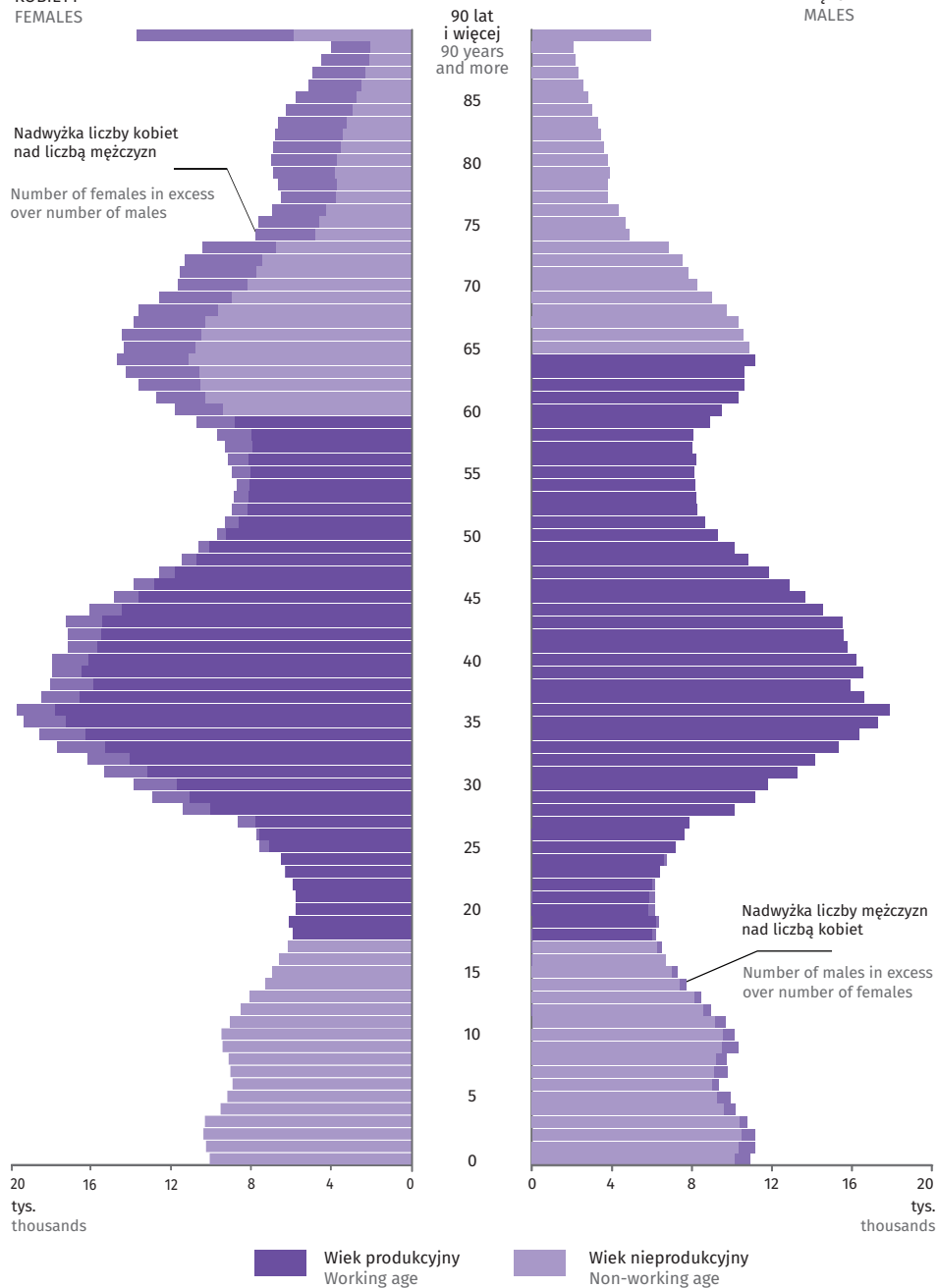
N o t e. Since 1939 the area of Warsaw is given with Vistula river surface area.

LUDNOŚĆ WEDŁUG PŁCI I WIEKU W 2019 R.

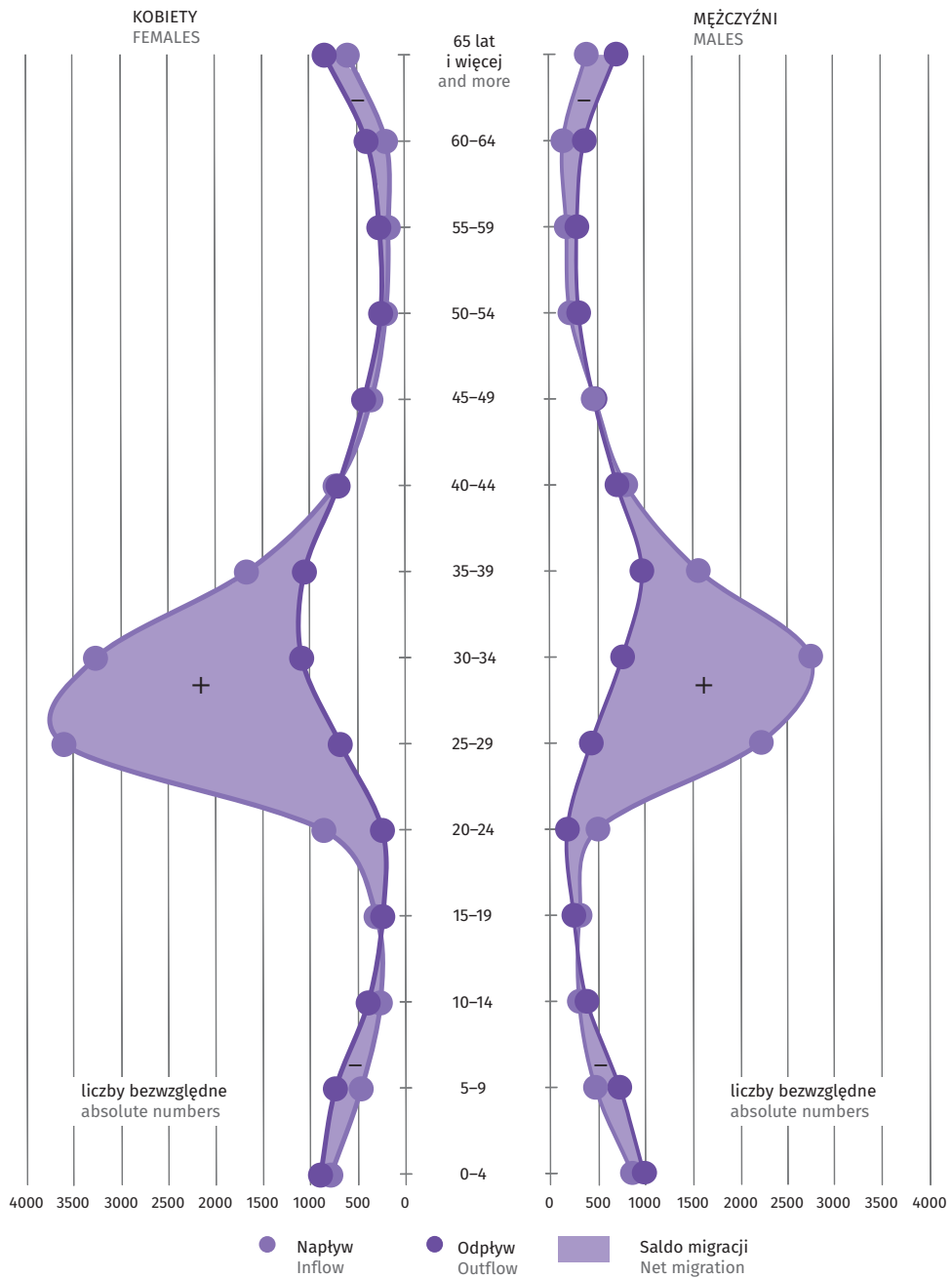
Stan w dniu 31 grudnia
POPULATION BY SEX AND AGE IN 2019
As of 31 December

KOBIETY
FEMALES

MĘŻCZYŹNI
MALES



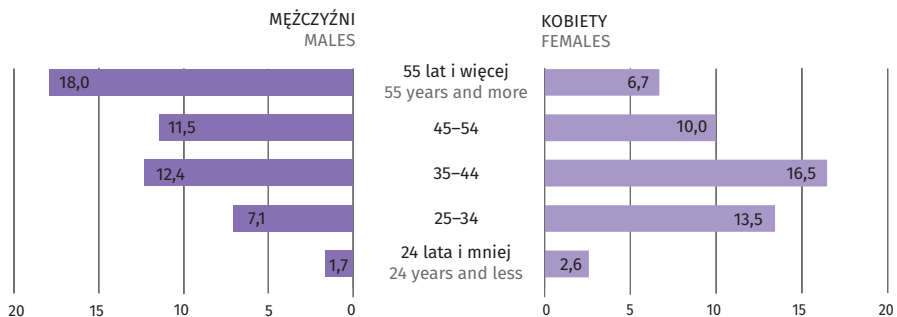
MIGRACJE WEWNĘTRZNE^a LUDNOŚCI WEDŁUG PŁCI I WIEKU W 2019 R.
INTERNAL MIGRATION^a OF POPULATION BY SEX AND AGE IN 2019



^a Bez przemieszczeń ludności w granicach Warszawy.
^a Excluding relocation within Warsaw.

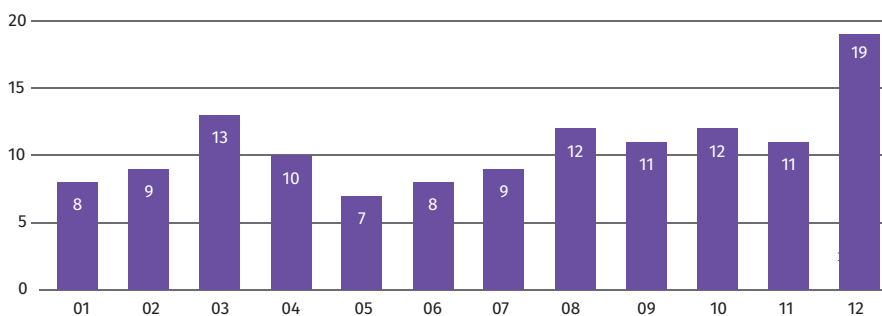
BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI WEDŁUG PŁCI I WIEKU W % OGÓŁEM W 2019 R.

Stan w dniu 31 grudnia
REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS BY SEX AND AGE IN % OF TOTAL IN 2019
As of 31 December



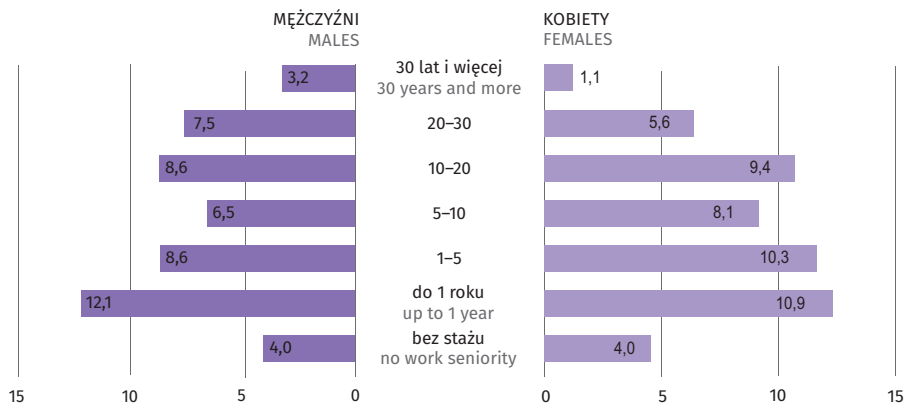
BEZROBOTNI NA 1 OFEROWANE MIEJSCE PRACY WEDŁUG MIESIĄCY W 2019 R.

Stan w końcu miesiąca
UNEMPLOYED PERSONS PER 1 JOB OFFER BY MONTHS IN 2019
As of end of month



BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI WEDŁUG PŁCI I STAŻU PRACY W % OGÓŁEM W 2019 R.

Stan w dniu 31 grudnia
REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS BY SEX AND WORK SENIORITY IN % OF TOTAL IN 2019
As of 31 December



**ODCHYLENIA WZGLĘDNE PRZECIĘTNYCH MIESIĘCZNYCH WYNAGRODZEŃ^a BRUTTO
OD PRZECIĘTNEGO WYNAGRODZENIA W GOSPODARCE NARODOWEJ^b W 2019 R.**

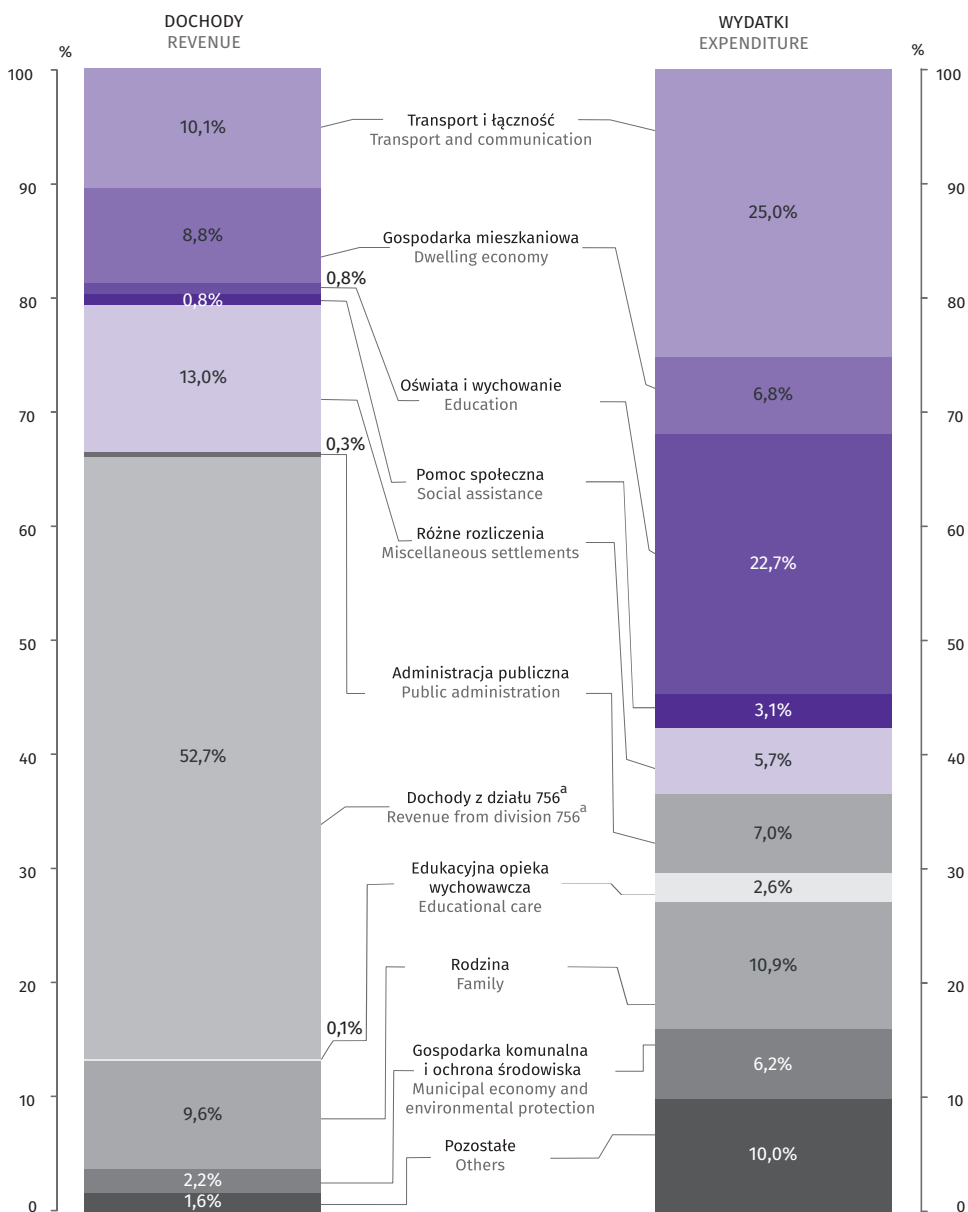
RELATIVE DEVIATIONS OF AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES^a
FROM THE AVERAGE WAGES AND SALARIES^b IN THE NATIONAL ECONOMY IN 2019



a Bez podmiotów gospodarczych o liczbie pracujących do 9 osób. b Przeciętne miesięczne wynagrodzenie brutto w m.st. Warszawie w 2019 r. wynosiło 6802,60 zł.

a Excluding economic entities employing up to 9 persons. b Average monthly gross wages and salaries in the Capital City of Warsaw in 2019 amounted to 6802,60 PLN.

STRUKTURA DOCHODÓW I WYDATKÓW BUDŻETU M.ST. WARSZAWY WEDŁUG DZIAŁÓW W 2019 R.
 STRUCTURE OF REVENUE AND EXPENDITURE OF THE CAPITAL CITY OF WARSAW BUDGET BY DIVISION IN 2019

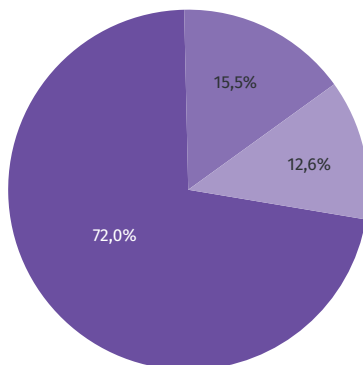


^a Dochody od osób prawnych, od osób fizycznych i od innych jednostek nieposiadających osobowości prawnej oraz wydatki związane z ich poborem.

^a Income from legal persons, from individuals and other entities without legal personality and expenses associated with their collecting.

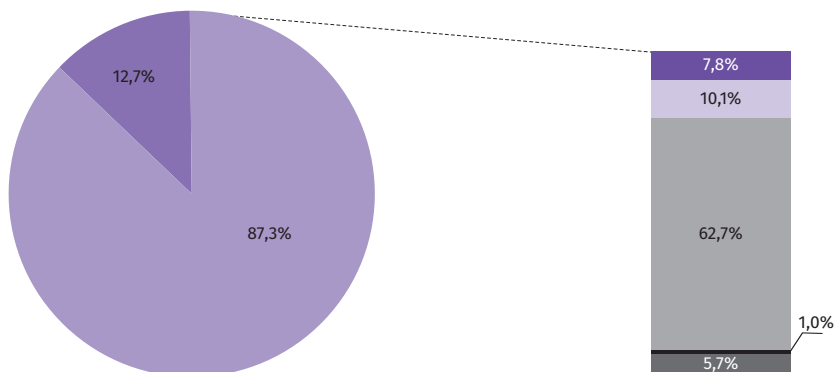
**STRUKTURA DOCHODÓW I WYDATKÓW BUDŻETU M.ST. WARSZAWY
WEDŁUG RODZAJÓW W 2019 R.**
STRUCTURE OF REVENUE AND EXPENDITURE OF THE CAPITAL CITY OF WARSAW
BUDGET BY TYPE IN 2019

**DOCHODY
REVENUE**



- Dochody własne
Own revenue
- Dotacje
Grants
- Subwencja ogólna z budżetu państwa
General subvention from the state budget

**WYDATKI
EXPENDITURE**



- Wydatki majątkowe**
Property expenditure
- Wydatki bieżące**
Current expenditure
 - dotacje
grants
 - świadczenia na rzecz osób fizycznych
benefits for natural persons
 - wydatki bieżące jednostek budżetowych
current expenditure of budgetary units
 - obsługa długu publicznego
public debt servicing
 - pozostałe
others

TABLE 2 (92). **ODCHYLENIA PRZECIĘTNYCH MIESIĘCZNYCH WYNAGRODZEŃ BRUTTO^a OD PRZECIĘTNEGO WYNAGRODZENIA W M. ST. WARSZAWIE**

DEVIATIONS OF AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES^a FROM THE AVERAGE WAGES AND SALARIES IN THE CAPITAL CITY OF WARSAW

WYSZCZEGÓLNIENIE	Ogółem Total	W tym bez wypłat z zysku i rocznego wynagrodzenia pracowników sfery budżetowej Of which excluding payments from profit and annual extra wages and salaries for employees at budgetary sphere		SPECIFICATION
		w zł	in PLN	
Rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo	2018 2019	-2009,80 -2094,72	-2058,28 -2130,94	Agriculture, forestry and fishing
Przemysł	2018 2019	-483,95 -462,55	-453,67 -431,83	Industry
w tym przetwórstwo przemysłowe	2018 2019	-814,38 -746,79	-785,68 -717,55	of which manufacturing
Budownictwo	2018 2019	+304,79 +197,64	+337,22 +231,42	Construction
Handel; naprawa pojazdów samochodowych ^Δ	2018 2019	-26,34 -9,83	+9,99 +28,36	Trade; repair of motor vehicles ^Δ
Transport i gospodarka magazynowa	2018 2019	-1407,40 -1521,92	-1372,50 -1485,54	Transportation and storage
Zakwaterowanie i gastronomia ^Δ	2018 2019	-2421,67 -2504,66	-2389,93 -2469,33	Accommodation and catering ^Δ
Informacja i komunikacja	2018 2019	+2847,24 +2761,26	+2882,24 +2795,91	Information and communication
Działalność finansowa i ubezpieczeniowa	2018 2019	+2963,32 +2907,66	+2998,82 +2944,71	Financial and insurance activities
Obsługa rynku nieruchomości ^Δ	2018 2019	+813,15 +982,44	+802,39 +969,92	Real estate activities
Działalność profesjonalna, naukowa i techniczna	2018 2019	+1790,24 +1957,20	+1821,48 +1988,95	Professional, scientific and technical activities
Administrowanie i działalność wspierająca ^Δ	2018 2019	-2584,48 -2591,62	-2548,40 -2554,11	Administrative and support service activities
Administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe zabezpieczenia społeczne	2018 2019	+420,40 +468,61	+123,03 +172,93	Public administration and defence; compulsory social security
Edukacja	2018 2019	-1285,03 -1214,75	-1395,64 -1332,80	Education
Opieka zdrowotna i pomoc społeczna	2018 2019	-1030,75 -907,68	-1037,30 -915,02	Human health and social work activities
Działalność związana z kulturą, rozrywką i rekreacją	2018 2019	-952,77 -1064,03	-997,88 -1112,64	Arts, entertainment and recreation
Pozostała działalność usługowa	2018 2019	-1099,00 -1173,42	-1068,76 -1141,99	Other service activities

a Bez podmiotów gospodarczych o liczbie pracujących do 9 osób; bez zatrudnionych za granicą.
a Excluding economic entities employing up to 9 persons; excluding persons employed abroad.

Uwagi ogólne

1. Informacje o **zasobach mieszkaniowych i mieszkaniach oddanych do użytkowania** dotyczą mieszkań, a także izb i powierzchni użytkowej w tych mieszkaniach, znajdujących się w budynkach mieszkalnych i niemieszkalnych. Dane nie obejmują lokali zbiorowego zamieszkania (hotelu pracowniczych, domów studenckich i internatów, domów opieki społecznej i in.) i pomieszczeń nieprzeznaczonych na cele mieszkalne, a z różnych względów zamieszkanymi (pomieszczeń inwentarskich, barakowozów, statków, wagonów i in.).

Mieszkanie jest to lokal składający się z jednej lub kilku izb łącznie z pomieszczeniami pomocniczymi, wybudowany lub przebudowany dla celów mieszkalnych, konstrukcyjnie wydzielony (trwałymi ścianami) w obrębie budynku, do którego to lokalu prowadzi niezależne wejście z klatki schodowej, ogólnego korytarza, wspólnej sieni bądź bezpośrednio z ulicy, podwórza lub ogrodu.

Izba jest to pomieszczenie w mieszkaniu oddzielone od innych pomieszczeń stałymi ścianami, o powierzchni co najmniej 4 m², z bezpośrednim oświetleniem dziennym, tj. oknem lub oszklonymi drzwiami w ścianie zewnętrznej budynku. Za izbę uważa się zarówno pokój, jak i kuchnię — jeśli odpowiada warunkom określonym w definicji.

Dane o **liczbie izb w mieszkaniach** uwzględniają także izby wykorzystywane wyłącznie do prowadzenia działalności gospodarczej, jeżeli izby te znajdowały się w obrębie mieszkania konstrukcyjnego i nie miały dodatkowego, oddzielnego wejścia z ulicy, podwórza lub z ogólnie dostępnej części budynku.

Powierzchnia użytkowa mieszkania jest to łączna powierzchnia pokoi, kuchni, przedpokoi, łazienek i wszystkich innych pomieszczeń wchodzących w skład mieszkania.

2. Dane o **zasobach mieszkaniowych** opracowano na podstawie bilansu zasobów mieszkaniowych — według stanu w dniu 31 grudnia.

Informacje o zasobach mieszkaniowych dla lat międzypisowych sporządza się **metodą bilansową** przyjmując wyniki spisu powszechnego jako bazę wyjściową do ich obliczenia; dla lat 2010—2019 przyjęto wyniki Narodowego Spisu Powszechnego Ludności i Mieszkań 2011.

Prezentowane dane dotyczą zasobów mieszkaniowych zamieszkanymi i niezamieszkanymi.

3. Informacje o **mieszkaniach, powierzchni użytkowej mieszkań oraz o izbach oddanych do**

General notes

1. Information on **dwelling stocks and dwellings completed** concerns dwellings, as well as rooms and the useful floor area in these dwellings, located in residential and non-residential buildings. Data do not include collective accommodation facilities (employee hostels, student dormitories and boarding schools, social welfare homes and others) and spaces not designed for residential purposes, but which for various reasons are inhabited (animal accommodations, caravans, ships, wagons and others).

Dwelling is a premise comprising one or several rooms including auxiliary spaces, built or remodelled for residential purposes, structurally separated (by permanent walls) within a building, into which a separate access leads from a staircase, passage, common hall or directly from the street, courtyard or garden.

Room is a space in a dwelling separated from other spaces by permanent walls, with an area of at least 4 m², with direct day lighting, i.e., with a window or door containing a glass element in an external wall of the building. A kitchen area is treated as a room if it meets the conditions described in the definition.

Data regarding the **number of rooms in dwellings** also include rooms used exclusively for conducting economic activity, if they are located within a construction of dwelling and do not have an additional, separate access from the street, courtyard or from a common space in the building.

Useful floor area of a dwelling is the total useful floor area of the rooms, kitchens, foyers, bathrooms, and all other spaces comprising the dwelling.

2. Data regarding **dwelling stocks** have been compiled on the basis of the balance of dwelling stocks, as of 31 December.

For the years between censuses, information about dwelling stocks assumes as a basis data of the national census and then counting data by **balance method**; for 2010—2019 the basis were the results of the Population and Housing Census 2011.

Presented data concern inhabited and uninhabited dwelling stocks.

3. Information on **dwellings, useful floor area of dwellings** as well as rooms completed concerns dwellings in newly built and expanded buildings (the enlarged part) as well as dwellings

użytkowania dotyczą mieszkań w budynkach nowo wybudowanych i rozbudowanych (w części stanowiącej rozbudowę) oraz uzyskanych w wyniku przebudowy pomieszczeń niemieszkalnych.

W tabl. 5 (97) informacje o efektach:

- **budownictwa indywidualnego** dotyczą mieszkań oddanych do użytkowania przez osoby fizyczne, fundacje, kościoły i związki wyznaniowe, z przeznaczeniem na użytek własny inwestora;
- **budownictwa przeznaczonego na sprzedaż lub wynajem** dotyczą mieszkań oddanych do użytkowania przez różnych inwestorów w celu osiągnięcia zysku;
- **budownictwa spółdzielczego** dotyczą mieszkań oddanych do użytkowania przez spółdzielnie mieszkaniowe, z przeznaczeniem dla osób będących członkami tych spółdzielni;
- **budownictwa komunalnego (gminnego)** dotyczą mieszkań realizowanych w całości z budżetu gminy (głównie o charakterze socjalnym lub interwencyjnym);
- **budownictwa społecznego czynszowego** dotyczą mieszkań realizowanych przez towarzystwa budownictwa społecznego (działające na zasadzie non profit), z wykorzystaniem kredytu z Banku Gospodarstwa Krajowego;
- **budownictwa zakładowego** dotyczą mieszkań oddanych do użytkowania przez zakłady pracy (sektora publicznego i prywatnego), z przeznaczeniem na zaspokojenie potrzeb mieszkaniowych pracowników tych zakładów.

W informacjach o podziale według form własności uwzględniono inwestora, a nie właściciela lub użytkownika.

4. W związku ze **zmianą metodologiczną**, od 2018 r. dane o efektach budownictwa „indywidualnego” realizowanego z przeznaczeniem na sprzedaż lub wynajem w celu osiągnięcia zysku, zostały włączone do formy budownictwa „przeznaczone na sprzedaż lub wynajem”. Dane o **mieszkania, powierzchni użytkowej oraz izbach oddanych do użytkowania przeliczono** zgodnie z nowo obowiązującą metodologią.

5. Dane o **urządzeniach komunalnych** dotyczą urządzeń czynnych.

6. Informacje o **długości sieci wodociągowej i gazowej** dotyczą sieci rozdzielczej bez przyłączy prowadzących do budynków mieszkalnych i innych obiektów.

Dane o **długości sieci kanalizacyjnej**, oprócz przewodów ulicznych, uwzględniają kolektory, tj. przewody odbierające ścieki z sieci ulicznej; nie uwzględniono natomiast kanałów przeznaczonych wyłącznie do odprowadzania wód opadowych.

Przez **przyłącza wodociągowe, kanalizacyjne i gazowe** prowadzące do budynków mieszkalnych (łącznie z budynkami zbiorowego zamieszkania, jak np. hotele pracownicze, domy studenckie i internaty, domy opieki społecznej) rozumie się odgałęzienia łączące poszczególne budynki z siecią rozdzielczą lub w przypadku kanalizacji – z siecią ogólnospławną.

obtained as a result of adapting non-residential spaces.

In table 5 (97) information regarding the results of:

- **private construction** concerns dwellings completed by natural persons, foundations, churches and religious associations, intended for the own use of the investor
- **construction for sale or rent** concerns dwellings completed by various investors in order to achieve a profit;
- **cooperative construction** concerns dwellings completed by housing cooperatives, designed for persons being members of these cooperatives;
- **municipal (gmina) construction** concerns dwellings realised entirely from the gmina budget (primarily with a public assistance or intervention character);
- **public building society** concerns dwellings built by public building societies (operating on a non-profit basis) using credit from the state bank BGK;
- **company construction** concerns dwellings completed by companies (of the public and private sectors), intended for meeting the residential needs of the employees of these companies.

Information about dwelling owners relate to the investor.

4. Due to **methodological change**, since 2018, data regarding results of “private construction” realised for sale or rent in order to achieve a profit are included into the form of construction “for sale or rent”. Data on **dwellings, useful floor area and rooms completed are recalculated** according to the new methodology.

5. Data regarding **municipal installations** concern operative installations.

6. Information regarding the **length of the water supply and gas supply systems** concerns distribution network, excluding connections leading to residential buildings and other constructions.

Data regarding the **length of the sewage system**, apart from street conduits, include collectors, i.e., conduits receiving sewerage from the street network; while they do not include sewers designed exclusively for draining run-off.

Water supply, sewage and gas supply connections leading to residential buildings (including buildings with multiple residents e.g. employee boarding houses, student dormitories and boarding school, social welfare homes) are understood as branches linking individual buildings with the distribution system or, in the case of the sewerage system, with the main drainage system.

7. **Street outlet** is the equipment connected with street water supply conduit used by population as direct source of water supply.

Data regarding consumption of water in households include quantity of water collected from water supply system by facilities installed in building.

7. **Zródł uliczny** jest to urządzenie zainstalowane do ulicznego przewodu wodociągowego, służące do pobierania wody przez ludność bezpośrednio z tego przewodu.

Dane o zużyciu wody z wodociągów w gospodarstwach domowych obejmują ilość wody pobranej z sieci wodociągowej za pomocą urządzeń zainstalowanych w budynku.

8. Dane o **korzystających z wodociągu i kanalizacji** obejmują ludność zamieszkałą w budynkach mieszkalnych dotychczasowych do określonej sieci.

Dane o **korzystających z gazu** dotyczą ludności w mieszkaniach wyposażonych w instalacje gazu z sieci.

Dane o **korzystających z wodociągu, kanalizacji i gazu** obejmują również ludność w budynkach zbiorowego zamieszkania.

9. Dane o **liczbie odbiorców i zużyciu energii elektrycznej** od 2005 r. obejmują gospodarstwa domowe, których głównym źródłem utrzymania jest dochód z użytkowanego gospodarstwa indywidualnego w rolnictwie.

Dane o **zużyciu gazu** odnoszą się do wszystkich gospodarstw domowych.

Dane o **zużyciu energii elektrycznej i gazu z sieci** w gospodarstwach domowych (w tym również zużycie w gospodarstwach domowych prowadzących drobną działalność usługową) ustalono w oparciu o zaliczkowy system opłat.

10. Informacje z zakresu **ciepłownictwa** obejmują budynki mieszkalne oraz budynki urzędów i instytucji ogrzewane centralnie za pośrednictwem sieci przesyłowej rozumianej jako układ instalacji połączonych i współpracujących ze sobą, służących do przesyłania lub dystrybucji czynnika grzejącego do odbiorcy zgodnie z ustawą z dnia 10 kwietnia 1997 r. Prawo energetyczne (Dz. U. Nr 54, poz. 348, z późn. zm.).

Dane dotyczą budynków i lokali ogrzewanych przy pomocy urządzeń jednostek gospodarki komunalnej i mieszkaniowej oraz spółdzielni mieszkaniowych i zakładów pracy, niezależnie od źródeł wytwarzania energii cieplnej (własnych lub obcych).

Kotłownia to budynek lub pomieszczenie wraz z ustawionymi w nim kotłami oraz urządzeniami służącymi do wytwarzania energii cieplnej na cele grzewcze lub ogrzewania i równoczesnego dostarczania ciepłej wody.

8. Data regarding the **users of water supply systems and sewage systems** include the population living in residential buildings connected to a defined system.

Data regarding the **gas users** concern the population in dwellings equipped with gas installations connected to the gas supply system.

Data regarding the **population using the water supply system**, the sewage system and the gas supply system also include the population in collective accommodation facilities.

9. Data regarding the **number of consumers and the consumption of electricity** from 2005 include households, in which the main source of maintenance was income from a private farm in agriculture.

Data regarding the **consumption of gas from gas supply** concern all the households.

Data regarding the **consumption of electricity and gas from the gas supply system** in households (as is consumption in households conducting small-scale service activity) is established on the basis of an estimated system of payments.

10. Information within the range of **heating** regards dwellings as well as offices and institutions with central heating within transmission thermal-line – with is considered as a system of connected and collaborating conduits leading heating medium to distribution line according to the Act of 10 April 1997 on Energetic Law (Journal of Laws No. 54, item 348, with later amendments).

Data apply to the buildings and premises heated by installations operated by communal and housing organizations and by housing cooperatives or enterprises, regardless of the sources supplying the thermal energy (own and other).

Boiler-house is a building or space with boilers and installations used for production of thermal energy to heating or both heating and supplying warm water.

TABL. 1 (93). **ZASOBY MIESZKANIOWE^a**
 Stan w dniu 31 grudnia
 DWELLING STOCKS^a
 As of 31 December

WYSZCZEGÓLNIENIE	2010	2015	2018	2019	SPECIFICATION
Mieszkania	850904	912867	975731	997054	Dwellings
Izby w mieszkaniach	2732309	2906928	3077208	3135183	Rooms in dwellings
Powierzchnia użytkowa mieszkań w m ²	49526351	53755013	57531713	58790151	Useful floor area of dwellings in m ²
Przeciętna w zasobach:					Dwellings stocks, average:
liczba izb w mieszkaniu	3,21	3,18	3,15	3,14	number of rooms in a dwelling
powierzchnia użytkowa 1 mieszkania w m ²	58,2	58,9	59,0	59,0	useful floor area per dwelling in m ²
liczba osób na 1 izbę	0,62	0,60	0,58	0,57	number of persons per room

a Na podstawie bilansu zasobów mieszkaniowych, patrz uwagi ogólne, ust. 2 na str.147.
 a Based on balance of net dwelling stocks, see general notes, item 2 on page 147.

TABL. 2 (94). **MIESZKANIA W ZASOBACH MIESZKANIOWYCH WYPOSAŻONE W INSTALACJE¹**
 Stan w dniu 31 grudnia
 DWELLINGS IN DWELLING STOCKS FITTED WITH INSTALLATIONS¹
 As of 31 December

WYSZCZEGÓLNIENIE a – w liczbach bezwzględnych b – w % ogółu mieszkań	2010	2015	2018	2019	SPECIFICATION a – in absolute number b – in % of total dwellings
Mieszkania wyposażone w:					Dwellings fitted with:
wodociąg a	847463	909575	972836	994160	water supply system
b	99,6	99,6	99,7	99,7	
ustęp a	843635	905855	968932	990260	lavatory
b	99,1	99,2	99,3	99,3	
łazienkę a	833367	895478	958583	979920	bathroom
b	97,9	98,1	98,2	98,3	
gaz z sieci a	692531	711636	718351	722802	gas from gas supply system
b	81,4	78,0	73,6	72,5	
centralne ogrzewanie a	807064	870730	935332	956673	central heating
b	94,8	95,4	95,9	95,9	

1 Na podstawie bilansu zasobów mieszkaniowych, patrz uwagi ogólne, ust. 2 na str. 147.
 1 Based on balance of net dwelling stocks, see general notes, item 2 on page 147.

TABL. 3 (95). **ZASOBY MIESZKANIOWE NA PODSTAWIE SPISÓW**
 DWELLING STOCKS BASED ON CENSUS DATA

WYSZCZEGÓLNIENIE	20 V 2002	31 III 2011	SPECIFICATION
Mieszkania w tys.	654,1	851,9	Dwellings in thousands
Przeciętna liczba izb w mieszkaniu	3,17	3,18	Average number of rooms per dwelling
Przeciętna powierzchnia użytkowa 1 mieszkania w m ²	54,7	55,9	Average useful floor area in m ²
Mieszkania – w % ogółu mieszkań – wyposażone w:			Dwellings – in % of total dwellings – fitted with:
wodociąg	99,4	99,8	water supply system
ustęp sptukiwany	98,4	99,7	lavatory rinsed off
łazienkę	96,3	99,6	bathroom
ciepłą wodę	95,7	96,4	hot water
gaz z sieci	91,2	95,2	gas from gas supply system
centralne ogrzewanie	93,6	94,4	central heating

TABL. 4 (96). **NOWE BUDYNKI MIESZKALNE^a ODDANE DO UŻYTKOWANIA WEDŁUG FORM BUDOWNICTWA**
NEW BUILDINGS COMPLETED^a BY FORMS OF HOUSING CONSTRUCTION

WYSZCZEGÓLNIENIE	2010	2015	2018	2019	SPECIFICATION
OGÓŁEM	1138	1110	1309	1230	TOTAL
Indywidualne	662	481	542	472	Private
Przeznaczone na sprzedaż lub wynajem	444	619	760	751	For sale or rent
Spółdzielcze	29	6	1	6	Cooperative
Komunalne (gminne)	3	2	3	1	Municipal (gmina)
Spółeczne czynszowe	-	1	2	-	Public building society
Zakładowe	-	1	1	-	Company

^a Bez domów letnich i domków wycieczkowych oraz rezydencji wiejskich nieprzystosowanych do stałego zamieszkania oraz budynków zbiorowego zamieszkania.

^a Excluding summer homes, holiday cottages and rural residences not adapted for permanent residence as well as collective living quarters.

TABL. 5 (97). **MIESZKANIA ODDANE DO UŻYTKOWANIA WEDŁUG FORM BUDOWNICTWA**
COMPLETED DWELLINGS BY FORMS OF HOUSING CONSTRUCTION

WYSZCZEGÓLNIENIE	2010	2015	2018	2019	SPECIFICATION
Mieszkania	12462	13306	23430	21599	Dwellings
Indywidualne ^a	768	589	615	534	Private ^a
Przeznaczone na sprzedaż lub wynajem ^b	10717	12136	22552	20682	For sale or rent ^b
Spółdzielcze	831	401	138	353	Cooperative
Komunalne (gminne)	146	120	68	12	Municipal (gmina)
Spółeczne czynszowe	-	45	56	-	Public building society
Zakładowe	-	15	1	18	Company
Izby	36800	37293	63980	59122	Rooms
Indywidualne ^a .....	.	3327	3416	3031	Private ^a
Przeznaczone na sprzedaż lub wynajem ^b .....	.	32592	59916	55018	For sale or rent ^b
Spółdzielcze	2366	1056	398	1017	Cooperative
Komunalne (gminne)	255	209	124	32	Municipal (gmina)
Spółeczne czynszowe	-	80	115	-	Public building society
Zakładowe	-	29	11	24	Company
Powierzchnia użytkowa mieszkań w tys. m²	919,1	852,3	1398,1	1289,5	Useful floor area of dwellings in thousand m²
Indywidualne ^a	145,1	109,9	118,3	103,4	Private ^a
Przeznaczone na sprzedaż lub wynajem ^b	717,2	710,9	1264,9	1164,8	For sale or rent ^b
Spółdzielcze	52,3	23,9	7,9	20,3	Cooperative
Komunalne (gminne)	4,6	5,0	3,5	0,5	Municipal (gmina)
Spółeczne czynszowe	-	2,0	3,1	-	Public building society
Zakładowe	-	0,6	0,3	0,6	Company
Przeciętna powierzchnia użytkowa 1 mieszkania w m²	73,8	64,1	59,7	59,7	Average useful floor area per dwelling in m²
Indywidualne ^a	189,0	186,6	192,3	193,6	Private ^a
Przeznaczone na sprzedaż lub wynajem ^b	66,9	58,6	56,1	56,3	For sale or rent ^b
Spółdzielcze	62,9	59,6	57,5	57,5	Cooperative
Komunalne (gminne)	31,3	41,7	52,1	40,8	Municipal (gmina)
Spółeczne czynszowe	-	43,5	55,9	-	Public building society
Zakładowe	-	40,2	338,0	34,1	Company

^a Przeznaczone na użytek własny inwestora (dane za lata 2010–2017 zmieniono). ^b Łącznie z budownictwem indywidualnym przeznaczonym na sprzedaż lub wynajem (dane za lata 2010–2017 zmieniono); patrz uwagi ogólne, ust. 4 na str. 148.

^a Intended for the own use of the investor (data for 2010–2017 were changed). ^b Including private construction intended for sale or rent (data for 2010–2017 were changed); see general notes, item 4 on page 148.

TABL. 6 (98). WODOCIĄGI I KANALIZACJA
Stan w dniu 31 grudnia
WATER SUPPLY AND SEWAGE SYSTEMS
As of 31 December

WYSZCZEGÓLNIENIE	2010	2015	2018	2019	SPECIFICATION
Sieć rozdzielcza w km:					Distribution network in km:
wodociągowa	2097,1	2335,3	2801,8	2852,2	water supply
kanalizacyjna ^a	1936,0	2096,7	2477,8	2511,8	sewage ^a
Przyłącza prowadzące do budynków mieszkalnych w szt.:					Connections leading to residential buildings in pcs:
wodociągowe	56708	64673	71219	72872	water supply system
kanalizacyjne	34780	42658	67864	69507	sewage system
Zużycie wody z wodociągów w gospodarstwach domowych (w ciągu roku) w dam ³	81750,2	80829,6	84051,9	84334,8	Consumption of water from water supply systems in households (during the year) in dam ³
na 1 mieszkańca w m ³	48,2	46,5	47,5	47,3	per capita in m ³
Ścieki bytowe odprowadzone siecią kanalizacyjną (w ciągu roku) w dam ³	139335,0	100551,7	104841,4	105780,5	Household wastewater discharged by sewage system (during the year) in dam ³
Zdroje uliczne	51	37	30	30	Street outlets

a łącznie z kolektorami.
a Including collectors.

TABL. 7 (99). OGRZEWNICTWO
Stan w dniu 31 grudnia
HOUSE-HEATING
As of 31 December

WYSZCZEGÓLNIENIE	2010	2015	2018	2019	SPECIFICATION
Sieć ciepła przesyłowa w km	1085,0	1181,9	1194,2	1224,1	Heating transmission network in km
Kotłownie	256	464	431	752	Boiler rooms
Sprzedaż energii cieplnej (w ciągu roku) w TJ	33596	24794	27506	26443	Sale of heating energy (during the year) in TJ
Kubatura budynków ogrzewanych centralnie w dam ³	270822	327015	341270	.	Cubature of buildings with central heating in dam ³
w tym budynków mieszkalnych	180752	218496	228577	.	of which residential buildings

TABL. 8 (100). ODBIORCY I ZUŻYCIE ENERGII ELEKTRYCZNEJ W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH
CONSUMERS AND CONSUMPTION OF ELECTRICITY IN HOUSEHOLDS

WYSZCZEGÓLNIENIE	2010	2015	2018	2019	SPECIFICATION
Odbiorcy (stan w dniu 31 XII) w tys.	838,5	879,4	964,8	983,6	Consumers of electricity (as of 31 XII) in thousands
Zużycie energii elektrycznej (w ciągu roku):					Consumption of electricity (during the year):
w GWh	1676,9	1597,4	1841,8	1826,4	in GWh
na 1 mieszkańca w kWh	988,4	918,2	1040,9	1024,2	per capita in kWh
na 1 odbiorcę ^a w kWh	1999,9	1816,3	1909,0	1857,0	per consumer ^a in kWh

a Do przeliczeń przyjęto liczbę odbiorców według stanu w dniu 31 grudnia.
Źródło: dane Ministerstwa Klimatu.

a The number of consumers as of 31 December was used in calculations.
Source: data of the Ministry of Climate.

TABL. 9 (101). SIEĆ GAZOWA ORAZ ODBIORCY I ZUŻYCIE GAZU Z SIECI W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH
 Stan w dniu 31 grudnia
 GAS SUPPLY SYSTEM AS WELL AS CONSUMERS AND CONSUMPTION OF GAS FROM GAS SUPPLY SYSTEM
 IN HOUSEHOLDS
 As of 31 December

WYSZCZEGÓLNIENIE	2010	2015	2018	2019	SPECIFICATION
Sieć gazowa rozdzielcza ^a w km.....	2711,8	2857,8	2858,1	2880,6	Distribution gas network ^a in km
Przyłącza prowadzące do budynków mieszkalnych i niemieszkalnych w szt.	93580	100569	90355	91498	Connections leading to residential and non-residential buildings in pcs
Odbiorcy gazu z sieci ^b	653235	640592	677064*	673374	Consumers of gas from gas supply system ^b
Zużycie gazu z sieci (w ciągu roku):					Consumption of gas from gas supply system (during the year):
w GWh ^c	318,9	2598,4	3249,9	3031,8	in GWh ^c
na 1 odbiorcę w kWh ^d	488,2	4056,3	4800,0*	4502,4	per consumer in kWh ^d
na 1 mieszkańca w kWh ^d	188,0	1493,7	1836,6	1700,1	per capita in kWh ^d

a Bez połączeń prowadzących do budynków i innych obiektów. b Łącznie z odbiorcami korzystającymi z gazomierzy zbiorczych. c, d W roku 2010 w jednostkach naturalnych: c – hm³, d – m³.

a Excluding connections leading to buildings and other constructions. b Including consumers using collective gasmeters. c, d In 2010 in natural units: c – hm³, d – m³.

TABL. 10 (102). LUDNOŚĆ KORZYSTAJĄCA Z SIECI WODOCIĄGOWEJ, KANALIZACYJNEJ I GAZOWEJ
 POPULATION USING WATER SUPPLY, SEWAGE AND GAS SUPPLY SYSTEMS

WYSZCZEGÓLNIENIE	2010	2015	2018	2019	SPECIFICATION
Ludność w tys. – korzystająca ^a z:					Population in thousands – using ^a :
wodociągu.....	1619,0	1670,6	1710,1	1722,3	water supply system
kanalizacji	1559,5	1625,7	1685,7	1697,8	sewage system
gazu	1453,1	1359,2	1307,4	1301,0	gas supply system
Ludność – w % ogółu ludności – korzystająca ^a z:					Population – in % of total population ^b – using ^a :
wodociągu.....	95,2	95,8	96,2	96,2	water supply system
kanalizacji	91,7	93,2	94,8	94,8	sewage system
gazu	85,5	77,9	73,5	72,7	gas supply system

a Dane szacunkowe; od 2014 r. dane dotyczące ludności korzystającej z wodociągu i kanalizacji nieporównywalne ze względu na zmianę metody szacowania. b Na podstawie bilansów.

a Estimated data; since 2014 data concerning population using water supply and sewage systems are incomparable due to change of estimation method. b Based on balances.

DZIAŁ VIII EDUKACJA I WYCHOWANIE

Uwagi ogólne

1. System edukacji w Polsce funkcjonuje zgodnie z ustawą z dnia 14 grudnia 2016 r. Prawo oświatowe (Dz. U. z 2019 r. poz. 1148, z późn. zm.), ustawą o systemie oświaty z dnia 7 września 1991 r. (Dz. U. z 2019 r. poz. 1481) oraz ustawą z dnia 20 lipca 2018 r. – Prawo o szkolnictwie wyższym i nauce (Dz. U. poz. 1668, z późn. zm.).

W roku szkolnym 2019/20 dzieci 6-letnie są objęte obowiązkiem odbycia rocznego przygotowania przedszkolnego w placówkach wychowania przedszkolnego, zaś dzieci 7-letnie obowiązkiem szkolnym. Nauka jest obowiązkowa do ukończenia 18 roku życia.

Od 1 września 2017 r. rozpoczęto reformę systemu edukacji, która wprowadziła 8-letnią szkołę podstawową, 4-letnie liceum ogólnokształcące, 5-letnie technikum, 3-letnią branżową szkołę I stopnia, 2-letnią branżową szkołę II stopnia oraz zlikwidowała gimnazja.

W wyniku wdrożenia nowego systemu edukacji w roku szkolnym 2019/20 w klasie pierwszej szkół ponadpodstawowych naukę rozpoczęli absolwenci gimnazjów realizujący 3-letni program nauczania w liceach ogólnokształcących (4-letni w technikum) oraz absolwenci szkół podstawowych realizujący 4-letni program nauczania w liceach ogólnokształcących (5-letni w technikum).

2. Prezentowane w dziale dane dotyczą:
 - 1) placówek wychowania przedszkolnego;
 - 2) szkół dla dzieci i młodzieży oraz dla dorosłych:
 - a) podstawowych,
 - b) gimnazjów,
 - c) ponadpodstawowych;
 - 3) szkół policealnych;
 - 4) uczelni;
 - 5) specjalnych ośrodków szkolno-wychowawczych, młodzieżowych ośrodków wychowawczych, młodzieżowych ośrodków socjoterapii, ośrodków rewalidacyjno-wychowawczych.

3. Dane obejmują szkoły i placówki prowadzone przez jednostki administracji centralnej (rządowej), jednostki samorządu terytorialnego (gminy, powiaty i województwa) oraz inne osoby prawne i fizyczne.

4. Szkoły (z wyjątkiem uczelni) i placówki mogą być publiczne, niepubliczne oraz niepubliczne o uprawnieniach szkół publicznych. Szkoła niepubliczna może uzyskać uprawnienia szkoły publicznej, jeżeli realizuje minimum programowe oraz stosuje zasady klasyfikowania i promowania

CHAPTER VIII EDUCATION

General notes

1. The educational system in Poland functions according to the Act of 14 December 2016, Law on School Education (Journal of Laws 2019 item 1148, with later amendments), the Act of 7 September 1991 on the Education System (Journal of Laws 2019 item 1481) and the Act of 20 July 2018, Law on Higher Education and Science (Journal of Laws item 1668, with later amendments).

In the 2019/20 school year, 1 year pre-primary education in pre-primary education establishments is compulsory for children aged 6, while children aged 7 have been subjected to full-time compulsory education which lasts until the age of 18.

Since 1 September 2017, the new school system has been implemented, introducing 8-year primary school, 4-year general secondary school, 5-year technical secondary school, 3-year stage I sectoral vocational school, 2-year stage II sectoral vocational school. Lower secondary schools have been abolished.

As a result of implementing the new education system in the 2019/20 school year, the lower secondary school graduates following the 3-year curriculum in general secondary schools (4-year in technical secondary schools) and the primary school graduates following 4-year curriculum in general secondary schools (5-year in technical secondary schools) pursued their education in grade 1 of post-primary schools.

2. Data presented in the chapter concern:
 - 1) pre-primary education establishments;
 - 2) schools for children and youth as well as adults:
 - a) primary schools,
 - b) lower secondary schools,
 - c) post-primary schools;
 - 3) post-secondary schools;
 - 4) higher education institutions;
 - 5) special education care centres, youth education centres, youth social therapy centres and rehabilitation-education centres.

3. Data include schools and establishments managed by central (government) administration units and local government units (gminas, powiats and voivodships) as well as by other legal and natural persons.

4. Schools (with the exception of higher education institutions) and establishments can be public, non-public and non-public with the competence of a public school. A non-public school can

uczniów ustalone przez Ministra Edukacji Narodowej, umożliwiające uzyskanie świadectw lub dyplomów państwowych. Jednostki administracji centralnej (rządowej) i jednostki samorządu terytorialnego mogą prowadzić tylko szkoły publiczne. Szkoły podstawowe i gimnazja mogą być tylko publiczne lub niepubliczne o uprawnieniach szkół publicznych.

Uczelnie mogą być publiczne i niepubliczne; uczelnie niepubliczne tworzone są na podstawie zezwolenia Ministra Nauki i Szkolnictwa Wyższego.

5. **Placówki wychowania przedszkolnego** są to placówki przeznaczone dla dzieci w wieku od lat 3 do rozpoczęcia przez nie nauki w szkole podstawowej, zapewniające dzieciom opiekę oraz mające na celu przygotowanie ich do nauki w szkole. Do placówek wychowania przedszkolnego zaliczane są przedszkola (łącznie ze specjalnymi), oddziały przedszkolne w szkołach podstawowych, zespoły wychowania przedszkolnego i punkty przedszkolne. Od roku szkolnego 2004/05 dzieci 6-letnie są objęte obowiązkiem odbycia rocznego przygotowania przedszkolnego w placówkach wychowania przedszkolnego, z wyjątkiem lat szkolnych 2011/12–2015/16, w których dotyczyło to dzieci 5-letnich.

6. **Szkoły dla dzieci i młodzieży** (łącznie ze specjalnymi) obejmują:

- 1) szkoły podstawowe, w tym szkoły sportowe i mistrzostwa sportowego, szkoły filialne, szkoły artystyczne niedające uprawnień zawodowych, realizujące jednocześnie program szkoły podstawowej;
- 2) gimnazja;
- 3) szkoły ponadpodstawowe:
 - a) 3-letnie szkoły specjalne przysposabiające do pracy;
 - b) 3-letnie branżowe szkoły I stopnia (do roku szkolnego 2016/17 2–3-letnie zasadnicze szkoły zawodowe);
 - c) 4-letnie licea ogólnokształcące, w tym szkoły sportowe i mistrzostwa sportowego (do roku szkolnego 2018/19 szkoły 3-letnie);
 - d) 5-letnie technika (do roku szkolnego 2018/19 szkoły 4-letnie);
 - e) ogólnokształcące szkoły artystyczne dające uprawnienia zawodowe (bez szkół specjalnych), które prezentuje się z wyłączeniem szkół realizujących wyłącznie kształcenie artystyczne;
 - f) funkcjonujące do roku szkolnego 2013/14 3-letnie licea profilowane oraz 2-letnie uzupełniające licea ogólnokształcące i 3-letnie technika uzupełniające dla absolwentów zasadniczych szkół zawodowych.

7. **Szkoły policealne** – kształcące w formie dziennej, wieczorowej, zaocznej i stacjonarnej – obejmują:

- 1) szkoły policealne (1-, 1,5-letnie lub 2-letnie), łącznie ze szkołami specjalnymi;
- 2) kolegia pracowników służb społecznych (3-letnie);

obtain the competence of a public school, if it implements the minimum programme as well as applies the principles of classifying and promoting pupils and students as established by the Minister of National Education, allowing students to obtain state certificates or diplomas. Central (government) administration units and local government units can administer public schools only. Primary and lower secondary schools can be public schools or non-public schools with the competence of public schools only.

Higher education institutions can be public and non-public; non-public higher education institutions are established on the basis of a permit of the Minister of Science and Higher Education.

5. **Pre-primary education establishments** are facilities for children from age 3 years until primary school enrolment, providing care and preparing for learning at school. Pre-primary establishments include: nursery schools (including special nursery schools), pre-primary sections of primary schools, pre-primary education groups and pre-primary points. Since the 2004/05 school year 6-year old children have been covered by compulsory 1 year introductory pre-primary education establishments, with the exception of the 2011/12–2015/16 school years when it concerned children aged 5.

6. **Schools for children and youth** (including special schools) comprise:

- 1) primary schools, of which sports schools and athletic schools, branch schools, art schools not leading to professional certification simultaneously conducting a primary school curriculum;
- 2) lower secondary schools;
- 3) post-primary schools:
 - a) 3-year special job-training schools;
 - b) 3-year stage I sectoral vocational schools (until the 2016/17 school year 2–3-year basic vocational schools);
 - c) 4-year general secondary schools, of which sports schools and athletic schools (until the 2018/19 school year 3-year schools);
 - d) 5-year technical secondary schools (until the 2018/19 school year 3-year schools);
 - e) general art schools leading to professional certification (excluding special schools) excluding schools providing art education only;
 - f) operating until the 2013/14 school year 3-year specialized secondary schools as well as 2-year supplementary general secondary schools and 3-year supplementary technical schools for graduates of basic vocational schools.

7. **Post-secondary schools** – educating in day, evening, weekend and full-time programmes form – include:

- 1) post-secondary schools (1-, 1,5- or 2-year), including special schools;
- 2) colleges of social work (3-year);
- 3) operating until the 2015/16 school year 3-year: foreign language teacher training colleges, teacher training colleges, in which graduates did not receive the title of licentiate.

3) funkcjonujące do roku szkolnego 2015/16 3-letnie: nauczycielskie kolegia języków obcych, kolegia nauczycielskie, w których absolwentom nie nadawano tytułu licencjata.

8. **Uczelnie** realizują kształcenie w formie studiów stacjonarnych i niestacjonarnych. Informacje z zakresu szkolnictwa wyższego:

- 1) do roku akademickiego 2015/16 podawano łącznie z nauczycielskimi kolegiami języków obcych i kolegiami nauczycielskimi, w których absolwentom nadawano tytuł licencjata;
- 2) obejmują cudzoziemców studiujących w Polsce (w tym studiujących w jednostkach zamiejscowych polskich uczelni za granicą);
- 3) nie obejmują Polaków studiujących za granicą (z wyjątkiem osób studiujących w jednostkach zamiejscowych polskich uczelni za granicą);
- 4) obejmują uczelnie resortów obrony narodowej oraz spraw wewnętrznych i administracji.

Informacje dotyczące studentów, absolwentów oraz nauczycieli wykazano zgodnie z siedzibą poszczególnych uczelni łącznie z filiami i zamiejscowymi podstawowymi jednostkami organizacyjnymi z wyjątkiem tablicy 17., gdzie są oni wykazani według faktycznej lokalizacji uczelni/jednostki zamiejscowej. Zamiejscowe jednostki organizacyjne polskich uczelni za granicą zostały wykazane w miejscu siedziby uczelni macierzystej.

Podział uczelni według typów instytucji systemu szkolnictwa wyższego i nauki, z wyjątkiem uczelni prowadzonych przez kościoły i inne związki wyznaniowe, opracowano na podstawie ich organów nadzorujących.

9. **Szkoły dla dorosłych** – kształtące w formie stacjonarnej, zaocznej oraz na odległość – obejmują:

- 1) szkoły podstawowe dla dorosłych;
- 2) gimnazja dla dorosłych;
- 3) szkoły ponadgimnazjalne:
 - a) 3-letnie licea ogólnokształcące dla dorosłych;
 - b) funkcjonujące do roku szkolnego:
 - 2013/14 – 2-letnie uzupełniające licea ogólnokształcące dla dorosłych dla absolwentów zasadniczych szkół zawodowych,
 - 2014/15 – 2–3-letnie zasadnicze szkoły zawodowe dla dorosłych oraz 3-letnie licea profilowane dla dorosłych,
 - 2015/16 – 4-letnie technika dla dorosłych oraz 3-letnie technika uzupełniające dla dorosłych na podbudowie programowej zasadniczej szkoły zawodowej.

10. **Szkoły specjalne** organizowane są dla dzieci i młodzieży ze specjalnymi potrzebami edukacyjnymi, w tym dla młodzieży niepełnosprawnej. Kształcenie może być realizowane w systemie szkolnym lub w formie indywidualnej. Kształcenie specjalne odbywa się w szkołach ogólnodostępnych (w których tworzone są oddziały specjalne lub klasy integracyjne i ogólnodostępne), w funkcjonujących samodzielnie szkołach specjalnych oraz w specjalnych ośrodkach szkolno-wychowawczych, innych placówkach oświatowo-wychowawczych,

8. **Higher education institutions** provide full-time and part-time programmes of education. Data regarding tertiary education:

- 1) until the 2015/16 academic year, include foreign language teacher training colleges and teacher training colleges which conferred the Bachelor's degree;
- 2) include foreigners studying in Poland (of which studying at organizational units of Polish higher education institutions operating abroad);
- 3) do not include Poles studying abroad (with an exception of persons at organizational units of Polish higher education institutions operating abroad);
- 4) include higher schools of the Ministry of National Defence and the Ministry of the Interior and Administration.

Information concerning students, graduates and teachers are shown according to the seats of higher education institutions including branch sections and basic organizational units in another location, excluding table 17., where they are shown according to the actual residence of a school/faculty. Organizational units in another location of Polish higher education institutions abroad were shown according to the seat of a higher education institution.

The division of higher education institutions (HEI) according to types of institutions of the system of higher education and science, except for those run by churches and other religious associations, was developed on the basis of their supervisory bodies.

9. **Schools for adults** – educating in full-time, extramural and in distance form – comprise:

- 1) primary schools for adults;
- 2) lower secondary schools for adults;
- 3) upper secondary schools:
 - a) 3-year general secondary schools for adults;
 - b) operating until the school year:
 - 2013/14 – 2-year supplementary general secondary schools for adults for graduates of basic vocational schools,
 - 2014/15 – 2–3-year basic vocational schools for adults and 3-year specialized secondary schools for adults,
 - 2015/16 – 4-year technical secondary schools for adults and 3-year supplementary technical schools for adults following basic vocational schools.

10. **Special schools** are organized for disabled children and youth with special educational needs. Education may be conducted within the school system or individually. Education occurs in mainstream schools (in which special or integrational and mainstream sections are established), in special schools operating independently as well as in special educational care centres, other educational institutions or the units performing health care activities (including health resorts treatment).

wawczych lub w placówkach wykonujących działalność leczniczą (łącznie z zakładami lecznictwa uzdrowiskowego).

11. **Specjalne ośrodki szkolno-wychowawcze** są to placówki dla dzieci i młodzieży niepełnosprawnej w wieku 3 lat i więcej, które z racji niepełnosprawności nie mogą uczęszczać do przedszkola lub szkoły.

12. **Młodzieżowe ośrodki wychowawcze** przeznaczone są dla młodzieży niedostosowanej społecznie. Zadaniem ośrodków jest eliminowanie przyczyn i przejawów niedostosowania społecznego oraz przygotowanie wychowanków do samodzielnego życia, zgodnie z normami prawnymi i społecznymi.

13. **Młodzieżowe ośrodki socjoterapii** są placówkami dla młodzieży niedostosowanej społecznie, z zaburzeniami zachowania i zagrożonej uzależnieniem w stopniu utrudniającym realizację zadań życiowych bez udzielania specjalnej pomocy.

14. **Ośrodki rewalidacyjno-wychowawcze** są placówkami umożliwiającymi dzieciom i młodzieży z niepełnosprawnością intelektualną w stopniu głębokim realizację obowiązku szkolnego poprzez uczestnictwo w zajęciach rewalidacyjno-wychowawczych.

15. Dane o **nauczycielach**, poza nauczycielami akademickimi, dotyczą nauczycieli (łącznie z nauczycielami religii) zatrudnionych przy realizacji obowiązkowych zajęć edukacyjnych, tj. bez wychowawców świetlic, bibliotekarzy, prowadzących wyłącznie zajęcia pozalekcyjne itp.

Dane o nauczycielach akademickich dotyczą zatrudnionych na stanowiskach: profesora, profesora uczelni, adiunkta, asystenta i innych.

Dane o nauczycielach dotyczą pełnozatrudnionych i niepełnozatrudnionych w przeliczeniu na pełnozatrudnionych.

16. Dane dotyczące:

- 1) wychowania przedszkolnego, szkół (poza uczelniami) oraz specjalnych ośrodków szkolno-wychowawczych, młodzieżowych ośrodków wychowawczych, młodzieżowych ośrodków socjoterapii, ośrodków rewalidacyjno-wychowawczych oraz internatów i burs podano według stanu na początku roku szkolnego; dane o absolwentach – na koniec roku szkolnego;
- 2) uczelni prezentuje się według stanu w dniu 31 grudnia (do roku akademickiego 2017/18 – w dniu 30 listopada); studenci są wykazywani tyle razy, na ilu kierunkach studiują; dane o absolwentach dotyczą osób, które uzyskały dyplomy ukończenia studiów w okresie od 1 stycznia do 31 grudnia 2019 r. (do roku akademickiego 2017/18 absolwenci wykazywani byli z danego roku akademickiego).

17. Absolwenci eksterni występują wyłącznie w szkołach dla dorosłych.

18. **Współczynnik skolaryzacji:**

- 1) **brutto** – jest to relacja liczby osób uczących się (stan na początku roku szkolnego) na danym poziomie kształcenia (niezależnie od wieku) do liczby ludności (stan w dniu 31 grudnia) w grupie wieku określonej

11. **Special education care centres** are facilities for disabled children and youth, aged 3 and more who, for reasons of their disability cannot attend regular nursery schools or schools.

12. **Youth education centres** are intended for socially maladjusted youth. The task of the centres is to eliminate the causes and manifestations of the social maladjustment as well as to prepare the young persons for independent life, compliant with legal and social norms.

13. **Youth social therapy centres** are centres intended for socially maladjusted youth having behavioural disorders and susceptible to addiction to a degree affecting performance of life tasks without receiving special assistance.

14. **Rehabilitation-education centres** are facilities making it possible for children and youth with a profound intellectual disability to meet their obligation to receive an education through participating in rehabilitation-education classes.

15. Data regarding **teachers**, excluding academic teachers, concern teachers (including teachers of religion) employed in obligatory teaching programmes, i.e., excluding community centre educators and librarians conducting exclusively extracurricular activities, etc.

Data on academic teachers concern the positions of: professor, associate professor, assistant professor and assistant lecturer and others.

Data regarding teachers concern full-time and part-time paid employees in terms of full-time paid employees.

16. Data regarding:

- 1) pre-primary education, schools (excluding higher education institutions) as well as special education care centres, youth education centres, youth social therapy centres and rehabilitation-education centres as well as boarding-schools and dormitories concern the beginning of the school year; data concerning graduates – the end of the school year;
- 2) higher education institutions are presented as of 31 December (until the 2018/19 academic year – as of 30 November); students are indicated correspondingly on the number of fields of education which they study; data regarding graduates concern persons who obtained higher education diplomas between 1 January and 31 December 2019 (until the 2018/19 academic year, graduates were shown as of a given academic year).

17. Extramural graduates occur only in schools for adults.

18. **Enrolment rate:**

- 1) **gross** – is the relation of the number of people studying (as of the beginning of the school year) at a given educational level (regardless of age) to the population (as of 31st December) in the age group defined as corresponding to this educational level;
- 2) **net** – is the relation of the number of people studying (as of the beginning of the school year) at a given educational level (within a given age group) to the population (as of 31st December) in the age group

jako odpowiadająca temu poziomowi nau-
czania;

- 2) **netto** – jest to relacja liczby osób uczących się (stan na początku roku szkolnego) na danym poziomie kształcenia (w danej grupie wieku) do liczby ludności (stan w dniu 31 grudnia) w grupie wieku określonej jako odpowiadająca temu poziomowi nau-
czania.

19. **Internat** to placówka opiekuńczo-wychowawcza przeznaczona dla młodzieży uczęszczającej do szkół ogólnokształcących i zawodowych zlokalizowanych poza stałym miejscem zamieszkania. **Bursa** to międzyszkolna placówka pełniąca funkcję internatu.

20. Prezentowane informacje, z wyjątkiem danych o uczelniach, opracowano na podstawie systemu informacji oświatowej administrowanego przez Ministerstwo Edukacji Narodowej.

Od roku akademickiego 2017/18 dane o uczelniach, z wyjątkiem danych o części uczelni prowadzonych przez kościoły i inne związki wyznaniowe, opracowano na podstawie Zintegrowanego Systemu Informacji o Nauce i Szkolnictwie Wyższym POL-on administrowanego przez Ministerstwo Nauki i Szkolnictwa Wyższego.

defined as corresponding to this educational level.

19. A **boarding school** is a foster and educational facility designated for youth attending general and vocational schools located outside their place of permanent residence. A **dormitory** is an interschool facility serving as a boarding school.

20. The information presented, excluding the data on higher education institutions, has been completed on the basis of the Educational Information System administered by the Ministry of National Education.

Since the 2017/18 academic year, data on higher education institutions, excluding the data on some higher schools of theology have been completed on the basis of POL-on the Integrated System of Information on Science and Higher Education administered by the Ministry of Science and Higher Education.

TABL. 1 (103). EDUKACJA WEDŁUG SZCZEBLI KSZTAŁCENIA^a
EDUCATION BY LEVEL^a

WYSZCZEGÓLNIENIE	2010/11	2015/16	2018/19	2019/20	SPECIFICATION
SZKOŁY SCHOOLS					
Szkoły:					Schools:
podstawowe	290	330	402	405	primary
gimnazja	233	248	49	2	lower secondary
specjalne przysposabiające do pracy	9	11	11	12	special job-training
branżowe I stopnia ^b	32	25	22	27	stage I sectoral vocational ^b
licea ogólnokształcące ^c	228	172	194	209	general secondary ^c
technika ^d	77	56	54	54	technical secondary ^d
artystyczne ogólnokształcące ^e ...	9	7	6	6	general art ^e
policealne	116	89	97	83	post-secondary
Uczelnie	81 ^f	76 ^f	71	68	Higher education institutions
NAUCZYCIELE TEACHERS					
Szkoły:					Schools:
podstawowe .....	.	8337	11566	12186	primary
gimnazja .....	.	3927	1630	.	lower secondary
branżowe I stopnia ^{bg} .....	.	297	306	390	stage I sectoral vocational ^{bg}
licea ogólnokształcące .....	.	3040	3452	4596	general secondary
technika ^{dh} .....	.	1566	1646	2015	technical secondary ^{dh}
policealne .....	.	373	363	242	post-secondary
Uczelnie ⁱ	16622	15661	15303	15452	Higher education institutions ⁱ
UCZNIOWIE I STUDENCI PUPILS AND STUDENTS					
Szkoły:					Schools:
podstawowe	80741	112997	143068	145475	primary
gimnazja	40754	42510	16239	50	lower secondary
specjalne przysposabiające do pracy	214	292	289	331	special job-training
branżowe I stopnia ^b	2949	2085	1958 ^k	2891	stage I sectoral vocational ^b
licea ogólnokształcące ^c	52578	43984	46645	66586	general secondary ^c
technika ^d	15840	16636	17949	24067	technical secondary ^d
artystyczne ogólnokształcące ^e	835	735	796	801	general art ^e
policealne	14715	13545	16285	15288	post-secondary
Uczelnie ^l	300595	250312	224745	224276	Higher education institutions ^l
ABSOLWENCI GRADUATES					
Szkoły:					Schools:
podstawowe	12350	15260	16825	.	primary
gimnazja	12813	12787	14900	.	lower secondary
specjalne przysposabiające do pracy	41	66	87	.	special job-training
zasadnicze zawodowe	836	509	453	.	basic vocational
licea ogólnokształcące ^c	16149	12784	13084	.	general secondary ^c
technika ^d	2718	3286	3321	.	technical secondary ^d
artystyczne ogólnokształcące ^e	146	115	89	.	general art ^e
policealne	3981	4164	3262	.	post-secondary
Uczelnie ^l	72348	58293	51197	.	Higher education institutions ^l

a łącznie ze szkolnictwem specjalnym i dla dorosłych. b Do roku szkolnego 2015/16 zasadnicze szkoły zawodowe. c W roku szkolnym 2010/11 łącznie z liceami uzupełniającymi i liceami profilowanymi. d Do roku szkolnego 2015/16 łącznie z uzupełniającymi. e Dające uprawnienia zawodowe. f łącznie ze szkołami wyższymi, w których wykazano wyłącznie absolwentów z poprzedniego roku akademickiego. g łącznie ze szkołami specjalnymi przysposabiającymi do pracy. h łącznie z ogólnokształcącymi szkołami artystycznymi dającymi uprawnienia zawodowe. i Nauczyciele akademicy. k łącznie z uczniami oddziałów zasadniczych szkół zawodowych. l łącznie z cudzoziemcami.

a Including special schools and adult education. b Until the 2015/16 school year, basic vocational schools. c In the school year 2010/11 including supplementary schools and specialized secondary schools. d Until the 2015/16 school year, including supplementary schools. e Leading to professional certification. f Including tertiary education institutions, in which only graduates of the previous academic year have been shown. g Including special job-training schools. h Including general art schools leading to professional certification. i Academic teachers. k Including students of basic vocational schools sections. l Including foreigners.

TABL. 2 (104). SZKOŁY^a WEDŁUG ORGANÓW PROWADZĄCYCH
SCHOOLS^a BY SCHOOL GOVERNING AUTHORITY

WYSZCZEGÓLNIENIE	2018/19	2019/20	2018/19	2019/20	2018/19 absol- wenci gradu- ates	SPECIFICATION
	szkoły schools		uczniowie i studenci pupils and stu- dents			
Szkoły podstawowe^b	402	405	143068	145475	16825	Primary schools^b
Jednostki administracji central- nej (rządowej)	7	6	820	895	44	Central (government) administra- tion units
Jednostki samorządu terytorial- nego	260	260	120667	121836	14264	Local government units
Stowarzyszenia i inne organizacje społeczne	31	31	7146	7309	1073	Social organizations and associa- tions
Organizacje wyznaniowe	12	13	2607	2767	324	Religious organizations
Pozostałe	92	95	11828	12668	1120	Others
Gimnazja^b	49	2	16239	50	14900	Lower secondary schools^b
Jednostki administracji central- nej (rządowej)	2	-	7	-	16	Central (government) administra- tion units
Jednostki samorządu terytorial- nego	-	2	13715	50	13022	Local government units
Stowarzyszenia i inne organizacje społeczne	19	-	964	-	758	Social organizations and associations
Organizacje wyznaniowe	2	-	401	-	399	Religious organizations
Pozostałe	26	-	1152	-	705	Others
Branżowe szkoły I stopnia^{bc}	33	39	2247^d	3222	540^e	Stage I sectoral vocational schools^{bc}
Jednostki administracji central- nej (rządowej)	1	1	3	8	-	Central (government) administra- tion units
Jednostki samorządu terytorial- nego	29	34	2205	3159	529	Local government units
Stowarzyszenia i inne organizacje społeczne	2	3	28	44	4	Social organizations and associa- tions
Pozostałe	1	1	11	11	7	Others
Licea ogólnokształcące	194	209	46645	66586	13084	General secondary schools
Jednostki administracji central- nej (rządowej)	1	3	41	230	18	Central (government) administra- tion units
Jednostki samorządu terytorial- nego	109	112	37873	55033	10686	Local government units
Stowarzyszenia i inne organizacje społeczne	19	22	1876	2804	534	Social organizations and associa- tions
Organizacje wyznaniowe	3	4	408	573	116	Religious organizations
Pozostałe	62	68	6447	7946	1730	Others
Technika^f	60	60	18745	24868	3410	Technical secondary schools^f
Jednostki administracji central- nej (rządowej)	6	6	796	801	89	Central (government) administra- tion units
Jednostki samorządu terytorial- nego	47	47	17666	23479	3271	Local government units
Stowarzyszenia i inne organizacje społeczne	1	1	111	190	23	Social organizations and associa- tions
Pozostałe	6	6	172	398	27	Others

a łącznie ze szkołami specjalnymi i dla dorosłych. b Patrz uwagi ogólne, ust. 1 na str. 154. c łącznie ze szkołami specjalnymi przysposabiającymi do pracy. d łącznie z uczniami oddziałów zasadniczych szkół zawodowych. e Absolwenci zasadniczych szkół zawodowych f łącznie z ogólnokształcącymi szkołami artystycznymi dającymi uprawnienia zawodowe.

a Including special schools and schools for adults. b See general notes, item 1 on page 154. c Including special job training schools. d Including students of basic vocational schools sections. e Graduates of basic vocational schools. f Including general art schools leading to professional certification.

TABL. 2 (104). SZKOŁY^a WEDŁUG ORGANÓW PROWADZĄCYCH (dok.)
SCHOOLS^a BY SCHOOL GOVERNING AUTHORITY (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE	2018/19	2019/20	2018/19	2019/20	2018/19 absolwenci graduates	SPECIFICATION
	szkoły schools		uczniowie i studenci pupils and students			
Szkoły policealne	97	83	16285	15288	3262	Post-secondary schools
Jednostki administracji centralnej (rządowej)	2	1	31	23	–	Central (government) administration units
Jednostki samorządu terytorialnego	10	9	781	656	209	Local government units
Stowarzyszenia i inne organizacje społeczne	4	2	58	12	24	Social organizations and associations
Pozostałe	81	71	15415	14597	3029	Others
Uczelnie^g	71	68	224745	224276	51197	Higher education institutions^g
Jednostki administracji centralnej (rządowej)	15	16	143882	137599	36965	Central (government) administration units
Organizacje wyznaniowe	5	5	1032	1186	124	Religious organizations
Pozostałe	51	47	79831	85491	14108	Others

a łącznie ze szkołami specjalnymi i dla dorosłych. g łącznie z cudzoziemcami.

a Including special schools and schools for adults. g Including foreigners

TABL. 3 (105). WSPÓŁCZYNNIK SKOLARYZACJI
ENROLMENT RATE

WYSZCZEGÓLNIENIE	Grupy wieku Age groups	2015/16			2019/20			SPECIFICATION
		ogółem total	mężczy- źni males	kobiety females	ogółem total	mężczy- źni males	kobiety females	
		w %			in %			

BRUTTO GROSS

Szkoły:								Schools:
podstawowe	7–14 ^a	97,9	97,5	98,2	100,3	100,9	99,6	primary
branżowe I stopnia ^{cd}	15–17 ^b	6,7	8,2	5,1	8,0	10,2	5,7	stage I sectoral vocational ^{cd}
licea ogólnokształcące	15–18 ^b	124,0	111,7	136,7	126,9	109,9	144,4	general secondary
technika ^e	15–19 ^b	49,0	60,6	37,0	38,3	48,4	27,9	technical secondary ^e
policealne	19–21	35,4	22,7	48,5	42,0	29,6	54,9	post-secondary

NETTO NET

Wychowanie przedszkolne	6 ^f	103,8	103,5	104,1	99,1	100,1	98,0	Pre-primary education
Szkoły:								Schools:
podstawowe	7–14 ^a	97,2	96,6	97,8	98,4	98,8	97,9	primary
branżowe I stopnia ^{cd} ...	15–17 ^b	4,4	5,4	3,5	4,6	5,8	3,4	stage I sectoral vocational ^{cd}
licea ogólnokształcące	15–18 ^b	101,6	86,5	117,2	104,4	89,4	119,9	general secondary
technika ^e	15–19 ^b	36,1	45,2	26,7	34,7	44,4	24,8	technical secondary ^e
policealne	19–21	11,5	7,1	16,2	8,7	5,1	12,5	post-secondary

ab W roku szkolnym 2015/16 grupa wieku: a – 6–12 lat, b – 16–18 lat. c W roku szkolnym 2015/16 zasadnicze szkoły zawodowe. d łącznie ze szkołami specjalnymi przysposabiającymi do pracy. e łącznie z ogólnokształcącymi szkołami artystycznymi dającymi uprawnienia zawodowe oraz w roku szkolnym 2015/16 – technikami uzupełniającymi. f W roku szkolnym 2015/16 dotyczyło dzieci w wieku 5 lat, objętych obowiązkową edukacją w placówkach wychowania przedszkolnego.

ab In the 2015/16 school year concern children at the age group: a – 6–12, b – 16–18. c In the 2015/16 school year basic vocational schools. d Including special job-training schools. e Including general art schools leading to professional certification and in the 2015/16 school year – supplementary technical secondary schools. f In the 2015/16 school year concern children at the age of 5 attending obligatory pre-primary education establishments.

Uwaga do tablicy 4

W podziale według języków obcych jedna osoba może być wykazana więcej niż jeden raz. Do roku szkolnego 2018/19 – nauczanie obowiązkowe, w roku szkolnym 2019/20 łącznie obowiązkowe i dodatkowe nauczanie języków.

Notes to table 4

In the division by foreign languages one person may be indicated more than once. Until the 2018/19 school year – compulsory education, in the 2019/20 school year a total of compulsory and additional language teaching.

TABL. 4 (106). UCZĄCY SIĘ JĘZYKÓW OBCYCH W SZKOŁACH DLA DZIECI I MŁODZIEŻY ORAZ POLICEALNYCH

PUPILS AND STUDENTS STUDYING FOREIGN LANGUAGES IN SCHOOLS FOR CHILDREN AND YOUTH AND POST-SECONDARY

LATA YEARS JĘZYKI OBCE FOREIGN LANGUAGES	Ogółem Grand total	W % ogółu uczniów w szkołach In % of total pupils and students in schools					
		podsta- wowych primary	branžo- wych I stopnia ^a stage I sec- toral voca- tional ^a	liceach ogólno- kształcą- cych general secondary	techni- kach ^b technical secondary ^b	policeal- nych ^c post-sec- ondary ^c	
Angielski English	2015/16	206895	97,3	92,1	99,2	99,9	64,2
	2018/19	216867	97,4	88,4	99,6	99,8	63,1
	2019/20	241240	98,3	89,4	97,4	99,5	76,2
Francuski French	2015/16	12680	1,7	.	17,3	2,3	0,5
	2018/19	12537	2,8	-	16,0	3,1	0,1
	2019/20	18921	3,9	-	20,4	2,9	-
Niemiecki German	2015/16	46868	3,7	2,4	38,5	61,9	0,9
	2018/19	47988	11,1	-	37,4	58,5	-
	2019/20	68932	15,9	1,3	46,4	70,2	-
Rosyjski Russian	2015/16	8448	0,1	7,9	10,6	11,2	0,1
	2018/19	7568	0,5	10,0	8,7	13,2	0,0
	2019/20	12039	1,0	6,7	11,4	14,1	-
Hiszpański Spanish	2015/16	17816	2,1	-	17,7	4,1	-
	2018/19	29061	9,4	-	25,1	8,4	-
	2019/20	46938	15,8	-	34,3	11,9	-
Włoski Italian	2015/16	1553	0,0	-	3,2	0,7	-
	2018/19	1251	0,1	-	2,2	1,1	-
	2019/20	3073	0,2	-	3,8	1,9	-
Inne Others	2015/16	1483	0,2	-	3,4	-	0,5
	2018/19	1668	0,2	-	3,4	-	0,1
	2019/20	2807	0,2	0,4	4,1	0,1	-

a W roku szkolnym 2015/16 zasadnicze szkoły zawodowe. b łącznie z ogólnokształcącymi szkołami artystycznymi dającymi uprawnienia zawodowe. c Bez kolegów pracowników służb społecznych oraz w roku 2015/16 – kolegów nauczycielskich i nauczycielskich kolegów języków obcych.

a In the 2015/16 school year, basic vocational schools; in the school years 2018/19 and 2019/20 including students of basic vocational schools sections. b Including general art schools leading to professional certification. c Excluding colleges of social work and in the school year 2015/16 – teacher training colleges and foreign language teacher training colleges.

TABLE 5 (107). **KSZTAŁCENIE OSÓB ZE SPECJALNYMI POTRZEBAMI EDUKACYJNYMI^a**
EDUCATION OF PEOPLE WITH SPECIAL EDUCATIONAL NEEDS^a

WYSZCZEGÓLNIENIE	2015/16 | 2018/19 | 2019/20			2015/16 | 2018/19		SPECIFICATION
	uczniowie pupils and students			absolwenci graduates		
Szkoły podstawowe	3507	6411	.	530	.	Primary schools
w tym specjalne	1149	1971	2540	148	264	of which special
Gimnazja	2042	838	.	645	.	Lower secondary schools
w tym specjalne	1151	397	.	371	.	of which special
Specjalne szkoły przysposabia- jące do pracy	292	289	331	66	87	Special job-training schools
Branżowe szkoły I stopnia ^b	383	429 ^c	590	86 ^{de}	.	Stage I sectoral vocational schools ^b
w tym specjalne	354	364 ^c	482	86 ^d	.	of which special
Licea ogólnokształcące	774	1038	1525	237	.	General secondary schools
w tym specjalne	380	451	553	112	.	of which special
Technika ^f	162	247	357	19 ^e	.	Technical secondary schools ^f
w tym specjalne	51	59	69	11	.	of which special
Szkoły policealne	29	14	18	22 ^e	.	Post-secondary schools
w tym specjalne	29	8	7	22	.	of which special

a Patrz uwagi ogólne, ust. 10 na str. 156. b W roku szkolnym 2015/16 zasadnicze szkoły zawodowe. c Łącznie z uczniami oddziałów zasadniczych szkół zawodowych. d Absolwenci zasadniczych szkół zawodowych. e W przypadku szkół ogólnodostępnych dane dotyczą absolwentów posiadających orzeczenie o potrzebie kształcenia specjalnego, którzy zdali egzamin potwierdzający kwalifikacje zawodowe lub kwalifikacje w zawodzie. f Łącznie z ogólnokształcącymi szkołami artystycznymi dającymi uprawnienia zawodowe.

a See general notes, item 10 on page 156. b In the school year 2015/16, basic vocational schools. c Including students of basic vocational schools sections. d Graduates of basic vocational schools. e In the case of mainstream schools data concern graduates with statement of special education needs, who passed examination confirming vocational qualifications (carried out both on the basis of the former and the new care curriculum for vocational education). f Including general art schools leading to professional certification.

TABLE 6 (108). **SZKOŁY PODSTAWOWE^a**
PRIMARY SCHOOLS^a

WYSZCZEGÓLNIENIE	2010/11	2015/16	2018/19	2019/20	SPECIFICATION
OGÓŁEM TOTAL					
Szkoły	290	330	402	405	Schools
Uczniowie	80741	112997	143068	145475	Pupils
Absolwenci	12350	15260	16825	.	Graduates
DLA DZIECI I MŁODZIEŻY FOR CHILDREN AND YOUTH					
Szkoły	290	330	398	400	Schools
Uczniowie	80741	112997	142847	145177	Pupils
Absolwenci	12350	15260	16789	.	Graduates
w tym SPECJALNE of which SPECIAL					
Szkoły	37	32	44	47	Schools
Uczniowie	1098	1149	1971	2540	Pupils
Absolwenci	169	148	264	.	Graduates
DLA DOROSŁYCH FOR ADULTS					
Szkoły	-	-	4	5	Schools
Uczniowie	-	-	221	298	Pupils
Absolwenci	-	-	36	.	Graduates

a Patrz uwagi ogólne, ust. 1 na str. 154.

a See general notes, item 1 on page 154.

TABL. 7 (109). **GIMNAZJA^a**
LOWER SECONDARY SCHOOLS^a

WYSZCZEGÓLNIENIE	2010/11	2015/16	2018/19	2019/20	SPECIFICATION
OGÓŁEM TOTAL					
Szkoły	233	248	49	2	Schools
Uczniowie	40754	42510	16239	50	Pupils
Absolwenci	12813	12787	14900	.	Graduates
DLA DZIECI I MŁODZIEŻY FOR CHILDREN AND YOUTH					
Szkoły	225	241	47	-	Schools
Uczniowie	39435	41455	15832	-	Pupils
Absolwenci	12650	12614	14777	.	Graduates
w tym SPECJALNE of which SPECIAL					
Szkoły	41	38	1	-	Schools
Uczniowie	1424	1151	397	-	Pupils
Absolwenci	419	371	358	.	Graduates
DLA DOROSŁYCH FOR ADULTS					
Szkoły	8	7	2	2	Schools
Uczniowie	1319	1055	407	50	Pupils
Absolwenci	163	173	123	.	Graduates

a Patrz uwagi ogólne, ust. 1 na str. 154.
a See general notes, item 1 on page 154.

TABL. 8 (110). **SZKOŁY SPECJALNE PRZYSPOSABIAJĄCE DO PRACY**
SPECIAL JOB-TRAINING SCHOOLS

WYSZCZEGÓLNIENIE	2010/11	2015/16	2018/19	2019/20	SPECIFICATION
Szkoły	9	11	11	12	Schools
Uczniowie	214	292	289	331	Students
Absolwenci	41	66	87	.	Graduates

TABL. 9 (111). **BRANŻOWE SZKOŁY I STOPNIA^a**
STAGE I SECTORAL VOCATIONAL SCHOOLS^a

WYSZCZEGÓLNIENIE	2010/11 ^b	2015/16	2018/19	2019/20	SPECIFICATION
OGÓŁEM TOTAL					
Szkoły	32	25	22	27	Schools
Uczniowie	2949	2085	1958	2891	Students
Absolwenci ^c	836	509	453	.	Graduates ^c
W TYM SPECJALNE OF WHICH SPECIAL					
Szkoły	7	7	6	8	Schools
Uczniowie	359	354	364	482	Students
Absolwenci ^c	97	86	113	.	Graduates ^c

a Do roku szkolnego 2015/16 zasadnicze szkoły zawodowe. b Łącznie z 4 szkołami dla dorosłych (156 uczniów i 51 absolwentów). c Absolwenci zasadniczych szkół zawodowych.

a Until the 2015/16 school year, basic vocational schools; in 2018/19 and 2019/20 school years, including basic vocational school sections. b Including 4 schools for adults (156 students and 51 graduates). c Graduates of basic vocational schools.

TABL. 10 (112). **UCZNIOWIE BRANŻOWYCH SZKÓŁ I STOPNIA ORAZ ABSOLWENCI ZASADNICZYCH SZKÓŁ ZAWODOWYCH DLA MŁODZIEŻY WEDŁUG KIERUNKÓW KSZTAŁCENIA**
STUDENTS OF STAGE I SECTORAL VOCATIONAL SCHOOLS AND GRADUATES OF BASIC VOCATIONAL SCHOOLS FOR YOUTH BY FIELDS OF EDUCATION

PODGRUPY KIERUNKÓW KSZTAŁCENIA ^a	2018/19 ^b	2019/20	2017/18 ^c	2018/19	NARROW FIELDS OF EDUCATION ^a
	Uczniowie Students		absolwenci graduates		
OGÓŁEM	1958	.	436	453	TOTAL
Artystyczna	117	.	13	37	Arts
Biznesu i administracji	79	.	6	13	Business and administration
Inżynierjno-techniczna	580	.	62	122	Engineering and engineering trade
Produkcji i przetwórstwa	304	.	61	71	Manufacturing and processing
Architektury i budownictwa.....	77	.	12	13	Architecture and building
Rolnicza	24	.	1	8	Agriculture
Usług dla ludności	777	.	136	189	Personal services

a Zgodnie z Międzynarodową Klasyfikacją Kierunków Kształcenia ISCED-F 2013. b łącznie z uczniami oddziałów zasadniczych szkół zawodowych. c W podziale według podgrup kierunków kształcenia dane dotyczą absolwentów, którzy zdali egzamin potwierdzający kwalifikacje zawodowe lub kwalifikacje w zawodzie.

a According to the International Classification of Fields of Education and Training ISCED-F 2013. b Including students of basic vocational schools sections. c In the division by the narrow fields of education, data concern the graduates who passed examination confirming vocational qualifications (carried out both on the basis of the former and the new care curriculum for vocational education).

TABL. 11 (113). **LICEA OGÓLNOKSZTAŁCĄCE^a**
GENERAL SECONDARY SCHOOLS^a

WYSZCZEGÓLNIENIE	2010/11	2015/16	2018/19	2019/20	SPECIFICATION
OGÓŁEM TOTAL					
Szkoły	228	172	194	209	Schools
Uczniowie	52578	43984	46645	66586	Students
Absolwenci	16149	12784	13084	.	Graduates
DLA MŁODZIEŻY FOR YOUTH					
Szkoły	162	136	159	179	Schools
Uczniowie	41981	36948	40475	61205	Students
Absolwenci	13795	11164	11414	.	Graduates
w tym SPECJALNE of which SPECIAL					
Szkoły	8	9	9	9	Schools
Uczniowie	422	380	451	553	Students
Absolwenci	125	112	113	.	Graduates
DLA DOROSŁYCH FOR ADULTS					
Szkoły	66	36	35	30	Schools
Uczniowie	10597	7036	6170	5381	Students
Absolwenci	2354	1620	1670	.	Graduates

a W roku szkolnym 2010/11 łącznie z liceami uzupełniającymi oraz liceami profilowanymi.

a In the 2010/11 school year, including supplementary general secondary schools and specialized secondary schools.

TABL. 12 (114). **TECHNIKA^a**
TECHNICAL SECONDARY SCHOOLS^a

WYSZCZEGÓLNIENIE	2010/11	2015/16	2018/19	2019/20	SPECIFICATION
OGÓŁEM TOTAL					
Szkoły	77	56	54	54	Schools
Uczniowie	15840	16636	17949	24067	Students
Absolwenci	2718	3286	3321	.	Graduates
DLA MŁODZIEŻY FOR YOUTH					
Szkoły	52	54	54	54	Schools
Uczniowie	14727	16620	17949	24067	Students
Absolwenci	2475	3286	3321	.	Graduates
w tym SPECJALNE of which SPECIAL					
Szkoły	2	2	2	2	Schools
Uczniowie	32	51	59	69	Students
Absolwenci	7	11	9	.	Graduates
DLA DOROSŁYCH FOR ADULTS					
Szkoły	25	2	.	.	Schools
Uczniowie	1113	16	.	.	Students
Absolwenci	243	-	.	.	Graduates

a W latach szkolnych 2010/11 i 2015/16 łącznie z technikami uzupełniającymi.

a In the 2010/11 and 2015/16 school years, including supplementary technical secondary schools.

TABL. 13 (115). **UCZNIOWIE I ABSOLWENCI TECHNIKÓW I OGÓLNOKSZTAŁCĄCYCH SZKÓŁ ARTYSTYCZNYCH^a DLA MŁODZIEŻY WEDŁUG KIERUNKÓW KSZTAŁCENIA**
STUDENTS AND GRADUATES OF TECHNICAL SECONDARY SCHOOLS AND GENERAL ART SCHOOLS^a FOR YOUTH BY FIELDS OF EDUCATION

PODGRUPY KIERUNKÓW KSZTAŁCENIA ^b	2018/19	2019/20	2017/18 ^c	2018/19	NARROW FIELDS OF EDUCATION ^b
	uczniowie pupils and students		absolwenci graduates		
OGÓŁEM	18745	.	3395	3410	TOTAL
w tym:					of which:
Artystyczna	1166	.	124	109	Arts
Społeczna	1186	.	159	209	Social and behavioural sciences
Biznesu i administracji	1663	.	171	266	Business and administration
Fizyczna ^d	21	.	-	14	Physical science ^d
Technologii teleinformatycznych ...	4209	.	580	763	Information and communication technologies
Inżynierijno-techniczna	3838	.	625	785	Engineering and engineering trade
Produkcji i przetwórstwa	137	.	26	49	Manufacturing and processing
Architektury i budownictwa	1425	.	229	278	Architecture and building
Rolnicza	65	.	3	17	Agriculture
Weterynaryjna	218	.	-	10	Veterinary
Medyczna	151	.	15	17	Health
Usług dla ludności	3939	.	570	740	Personal services
Ochrony i bezpieczeństwa	70	.	-	-	Security services
Usług transportowych	657	.	32	153	Transport services

a Dających uprawnienia zawodowe. b Zgodnie z Międzynarodową Klasyfikacją Kierunków Kształcenia ISCED-F 2013. c W podziale według podgrup kierunków kształcenia dane dotyczą absolwentów, którzy zdali egzamin potwierdzający kwalifikacje zawodowe lub kwalifikacje w zawodzie. d Między innymi: fizyka, chemia, geologia.

a Leading to professional certification. b According to the International Classification of Fields of Education and Training ISCED-F 2013. c In the division by the narrow fields of education the data concern graduates who passed examination confirming vocational qualifications (carried out both on the basis of the former and the new care curriculum for vocational education). d Among others: physics, chemistry, geology.

TABL. 14 (116). **SZKOŁY ARTYSTYCZNE OGÓLNOKSZTAŁCĄCE DLA MŁODZIEŻY DAJĄCE UPRAWNIENIA ZAWODOWE**
GENERAL ART SCHOOLS FOR YOUTH LEADING TO PROFESSIONAL CERTIFICATION

WYSZCZEGÓLNIENIE	2010/11	2015/16	2018/19	2019/20	SPECIFICATION
Szkoły	9	7	6	6	Schools
Uczniowie	835	735	796	801	Students
Absolwenci	146	115	89	.	Graduates

TABL. 15 (117). **SZKOŁY POLICEALNE**
POST-SECONDARY SCHOOLS

WYSZCZEGÓLNIENIE	2010/11	2015/16	2018/19	2019/20	SPECIFICATION
OGÓŁEM TOTAL					
Szkoły	116	89	97	83	Schools
Uczniowie	14715	13545	16285	15288	Students
Absolwenci	3981	4164	3262	.	Graduates
w tym SPECJALNE of which SPECIAL					
Szkoły	1	1	1	1	Schools
Uczniowie	32	29	8	7	Students
Absolwenci	15	22	-	.	Graduates

TABL. 16 (118). **UCZNIOWIE I ABSOLWENCI SZKÓŁ POLICEALNYCH WEDŁUG KIERUNKÓW KSZTAŁCENIA**
STUDENTS AND GRADUATES OF POST-SECONDARY SCHOOLS BY FIELDS OF EDUCATION

PODGRUPY KIERUNKÓW KSZTAŁCENIA ^a	2018/19	2019/20	2017/18 ^b	2018/19	NARROW FIELDS OF EDUCATION ^a
	uczniowie pupils and students		absolwenci graduates		
OGÓŁEM	16285	.	3593	3262	TOTAL
w tym:					of which:
Artystyczna.....	1772	.	221	261	Arts
Spółeczna	169	.	56	28	Social and behavioural sciences
Dziennikarstwa i informacji	86	.	7	22	Journalism and information
Biznesu i administracji	2929	.	105	340	Business and administration
Technologii teleinformacyjnych	1579	.	74	161	Information and communication technologies
Architektury i budownictwa.....	-	.	-	-	Architecture and building
Weterynaryjna	499	.	63	125	Veterinary
Medyczna	5108	.	1072	1269	Health
Opieki społecznej	200	.	59	60	Social services
Usług dla ludności	2031	.	286	399	Personal services
Higieny i bezpieczeństwa pracy.....	1180	.	31	253	Hygiene and occupational health services
Ochrony i bezpieczeństwa	130	.	12	28	Security services
Usług transportowych	97	.	4	19	Transport services

^a Zgodnie z Międzynarodową Klasyfikacją Kierunków Kształcenia ISCED-F 2013. b W podziale według podgrup kierunków kształcenia dane dotyczą absolwentów, którzy zdali egzamin potwierdzający kwalifikacje zawodowe lub kwalifikacje w zawodzie.

^a According to the International Classification of Fields of Education and Training ISCED-F 2013. b In the division by the narrow fields of education data concern the graduates who passed examination confirming vocational qualifications (carried out both on the basis of the former and the new care curriculum for vocational education).

TABL. 17 (119). **UCZELNIE WEDŁUG FAKTYCZNEJ LOKALIZACJI^a**
HIGHER EDUCATION INSTITUTIONS BY ACTUAL RESIDENCE^a

WYSZCZEGÓLNIENIE	2010/11	2015/16	2018/19	2019/20	SPECIFICATION
Uczelnie	81	76 ^b	71	68	Higher education institutions
Jednostki zamiejscowe	3	2	4	4	Organisational units in another location
Studenci	285975	243679 ^c	220072 ^c	219335	Students
Absolwenci	68733	56574 ^c	50621	.	Graduates

^a Patrz uwagi ogólne, ust. 8 na str. 156. ^b Łącznie z uczelniami, w których wykazano wyłącznie absolwentów z poprzedniego roku akademickiego. ^c Łącznie ze studentami/absolwentami zamiejscowych jednostek organizacyjnych za granicą, wykazanymi w miejscu siedziby uczelni macierzystej.

^a See general notes, item 8 on page 156. ^b Including higher education institutions, in which only graduates of the previous academic year have been shown. ^c Including students/graduates in branch sections located abroad, reported in a place of residence of home institution.

TABL. 18 (120). **UCZELNIE^a WEDŁUG TYPÓW INSTYTUCJI SZKOLNICTWA WYŻSZEGO I NAUKI**
HIGHER EDUCATION INSTITUTIONS^a BY TYPE

WYSZCZEGÓLNIENIE	Uczelnie Higher educa- tion in- stitu- tions	Nauczy- ciele aka- demicy ^b Academic teachers ^b	Studenci Students	Absolwen- ci ^c Graduates ^c	SPECIFICATION
O G Ó Ł E M 2015/16	76 ^d	15661	250312	58293	T O T A L
2018/19	71	15303	224745	51197	
2019/20	68	15452	224276	.	
Uczelnie nadzorowane przez Mi- nisterstwo Nauki i Szkolnictwa Wyższego ^d	55	11559	196961	44030	Higher education institutions su- pervised by Ministry of Science and Higher Education ^d
Uczelnie nadzorowane przez Mi- nisterstwo Zdrowia.....	1	1570	9874	2121	Higher education institutions su- pervised by Ministry of Health
Uczelnie nadzorowane przez Mi- nisterstwo Kultury i Dziedzictwa Narodowego.....	3	860	2963	872	Higher education institutions su- pervised by Ministry of Culture and National Heritage
Uczelnie nadzorowane przez Mi- nisterstwo Obrony Narodowej ...	2	1208	11065	3360	Higher education institutions su- pervised by Ministry of National Defence
Uczelnie nadzorowane przez Mi- nisterstwo Spraw Wewnętrz- nych i Administracji.....	1	137	2177	690	Higher education institutions su- pervised by Ministry of Interior and Administration
Uczelnie nadzorowane przez Mi- nisterstwo Sprawiedliwości	1	30	50	-	Higher education institutions su- pervised by Ministry of Justice
Uczelnie prowadzone przez ko- ścioły i inne związki wyzna- niowe	5	88	1186	124	Higher education institutions carried by churches and other religious communities

^a Według siedziby uczelni; patrz uwagi ogólne, ust. 8 na str. 156. ^b Pełnozatrudnieni i niepełnozatrudnieni w przeliczeniu na pełnozatrudnionych; nauczyciele zatrudnieni w pełnym wymiarze godzin w więcej niż w jednej szkole wyższej wykazani zostali w każdym miejscu pracy. ^c W podziale według organów nadzorujących — osoby, które uzyskały dyplomy ukończenia studiów wyższych w okresie od 1 grudnia 2017 r. do 31 grudnia 2018 r. ^d Łącznie z uczelniami, w których wykazano wyłącznie absolwentów z poprzedniego roku akademickiego.

^a By place of residence; see general notes, item 8 on page 156. ^b Full-time employees and part-time employees calculated as full-time employees; teachers employed full-time in more than one institution have been shown in all work-places. ^c According to supervisory authority — persons who obtained higher education diplomas between 1 December 2017 and 31 December 2018. ^d Including higher education institutions, in which only graduates of the previous academic year have been shown.

TABL. 19 (121). **STUDENCI^a WEDŁUG PODGRUP KIERUNKÓW KSZTAŁCENIA^b (łącznie z cudzoziemcami)**
 STUDENTS^a BY NARROW FIELDS OF EDUCATION^b (including foreigners)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	W tym kobiety Of which females	Z liczby ogółem na studiach Of grand total number of study forms				
			stacjonarnych full-time programmes		niestacjonarnych part-time programmes		
			razem total	w tym kobiety of which females	razem total	w tym kobiety of which females	
OGÓŁEM	2015/16	250312	141036	149225	83004	101087	58032
TOTAL	2018/19	224745	124914	137028	75353	87717	49561
	2019/20	224276	122893	136504	74268	87772	48625
w tym cudzoziemcy of which foreigners	2015/16	16628	8648	14675	7431	1953	1217
	2018/19	22819	11620	19198	9436	3621	2184
	2019/20	23116	10670	20087	9565	3029	1105
Pedagogiczna		13791	10816	6416	4775	7375	6041
Education							
Artystyczna		8073	5489	5581	3812	2492	1677
Arts							
Humanistyczna (z wyłączeniem języków)		4554	2022	3160	1279	1394	743
Humanities (except languages)							
Językowa		8276	6578	6259	4969	2017	1609
Languages							
Spółeczna		33852	22450	20154	12968	13698	9482
Social and behavioura sciences							
Dziennikarstwa i informacji		3691	2538	2359	1629	1332	909
Journalism and information							
Biznesu i administracji		44254	24949	20784	10905	23470	14044
Business and administration							
Prawna		10135	5532	4935	2732	5200	2800
Law							
Biologiczna		1129	852	1094	830	35	22
Biological and related sciences							
Nauk o środowisku		624	391	513	348	111	43
Environment							
Fizyczna		2856	1566	2682	1424	174	142
Physical sciences							
Matematyczna i statystyczna		1144	450	1091	423	53	27
Mathematics and statistics							
Technologii teleinformacyjnych		5567	808	4003	565	1564	243
Information and Communication Technologies							
Inżynierijno-techniczna		17209	4166	14079	3711	3130	455
Engineering and engineering trades							
Produkcji i przetwórstwa		3023	1947	2461	1604	562	343
Manufacturing and processing							
Architektury i budownictwo		8764	4074	5941	3018	2823	1056
Architecture and construction							
Rolnicza		2208	1266	1676	1043	532	223
Agriculture							
Leśna		828	285	536	203	292	82
Forestry							
Weterynaryjna		1227	975	987	772	240	203
Veterinary							
Medyczna		15192	10876	11636	8478	3556	2398
Health							

a Patrz uwagi ogólne, ust. 8 na str. 156. b Zgodnie z Międzynarodową Klasyfikacją Kierunków Kształcenia (ISCED-F 2013).
 a See general notes, item 8 on page 156. b According to the International Classification of Fields of Education and Training (ISCED-F 2013).

TABL. 19 (121). **STUDENCI^a WEDŁUG PODGRUP KIERUNKÓW KSZTAŁCENIA^b (dok.)**
STUDENTS^a BY NARROW FIELDS OF EDUCATION^b (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	W tym kobiety Of which females	Z liczby ogółem na studiach Of grand total number of study forms			
			stacjonarnych full-time programmes		niestacjonarnych part-time programmes	
			razem total	w tym kobiety of which females	razem total	w tym kobiety of which females
Opieki społecznej..... Welfare	603	483	384	296	219	187
Usług dla ludności..... Personal services	5318	4047	3422	2314	1896	1733
Ochrony i bezpieczeństwa..... Security services	7263	2577	3007	1241	4256	1336
Usług transportowych..... Transport services	2375	606	1138	363	1237	243
Interdyscyplinarne programy i kwalifikacje oraz programy i kwalifikacje nieokreślone oraz gdzie indziej niesklasyfikowane Interdisciplinary programmes and qualifications and pro- grammes and qualifications not further defined and not else- where classified	22320	7150	12206	4566	10114	2584

a Patrz uwagi ogólne, ust. 8 na str. 156. b Zgodnie z Międzynarodową Klasyfikacją Kierunków Kształcenia (ISCED-F 2013).
a See general notes, item 8 on page 156. b According to the International Classification of Fields of Education and Training (ISCED-F 2013).

TABL. 20 (122). **ABSOLWENCI^a WEDŁUG PODGRUP KIERUNKÓW KSZTAŁCENIA^b (łącznie z cudzoziemcami)**
GRADUATES^a BY NARROW FIELDS OF EDUCATION^b (including foreigners)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	W tym kobiety Of which females	Z liczby ogółem na studiach Of grand total number of study forms				
			stacjonarnych full-time programmes		niestacjonarnych part-time programmes		
			razem total	w tym kobiety of which females	razem total	w tym kobiety of which females	
OGÓŁEM	2015/16	58293	36687	33921	20709	24372	15978
TOTAL	2017/18	53104	32565	33397	19988	19707	12577
	2018/19	51197	31227	33007	19860	18190	11367
w tym cudzoziemcy of which foreigners	2015/16	2666	1599	2306	1340	360	259
	2017/18	3636	2155	3252	1886	384	269
	2018/19	3746	2180	3355	1913	391	267
Pedagogiczna..... Education		3933	3257	2152	1754	1781	1503
Artystyczna..... Arts		1689	1137	1218	814	471	323
Humanistyczna (z wyłączeniem języków) Humanities (except languages)		646	267	507	191	139	76
Językowa..... Languages		1857	1576	1336	1136	521	440
Społeczna..... Social and behavioura sciences		6786	4789	4439	3090	2347	1699
Dziennikarstwa i informacji..... Journalism and information		889	633	644	461	245	172

a Patrz uwagi ogólne, ust. 8 na str. 156 oraz ust. 16, pkt 2) na str. 157. b Zgodnie z Międzynarodową Klasyfikacją Kierunków Kształcenia (ISCED-F 2013).

a See general notes, item 8 on page 156 and item 16, point 2) on page 157. b According to the International Classification of Fields of Education and Training (ISCED-F 2013).

TABL. 20 (122). **ABSOLWENCI^a WEDŁUG PODGRUP KIERUNKÓW KSZTAŁCENIA^b (dok.)**
 GRADUATES^a BY NARROW FIELDS OF EDUCATION^b (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	W tym kobiety Of which females	Z liczby ogółem na studiach Of grand total number of study forms			
			stacjonarnych full-time programmes		niestacjonarnych part-time programmes	
			razem total	w tym kobiety of which females	razem total	w tym kobiety of which females
Biznesu i administracji..... Business and administration	12071	7637	6140	3695	5931	3942
Prawna Law	1640	1074	891	561	749	513
Biologiczna..... Biological and related sciences	358	290	353	287	5	3
Nauk o środowisku Environment	183	119	160	108	23	11
Fizyczna..... Physical sciences	678	392	677	391	1	1
Matematyczna i statystyczna Mathematics and statistics	260	114	259	114	1	-
Technologii teleinformacyjnych Information and Communication Technologies	1975	290	1386	215	589	75
Inżynieryjno-techniczna Engineering and engineering trades	4381	1314	3817	1212	564	102
Produkcji i przetwórstwa..... Manufacturing and processing	1374	945	1095	774	279	171
Architektury i budownictwo Architecture and construction	2632	1404	1839	1043	793	361
Rolnicza Agriculture	657	393	511	337	146	56
Leśna Forestry	234	85	154	62	80	23
Weterynaryjna..... Veterinary	184	146	161	125	23	21
Medyczna..... Health	3618	2664	2647	2041	971	623
Opieki społecznej..... Welfare	146	137	69	64	77	73
Usług dla ludności Personal services	1184	929	715	505	469	424
Ochrony i bezpieczeństwa Security services	2311	868	1036	457	1275	411
Usług transportowych..... Transport services	450	197	312	157	138	40
Interdyscyplinarne programy i kwalifikacje oraz programy i kwalifikacje nieokreślone oraz gdzie indziej niesklasyfikowane Interdisciplinary programmes and qualifications and pro- grammes and qualifications not further defined and not else- where classified	1061	570	489	266	572	304

a Patrz uwagi ogólne, ust. 8 na str. 156 oraz ust. 16, pkt 2) na str. 157.

a See general notes, item 8 on page 156 and item 16, point 2) on page 157.

TABL. 21 (123). **STUDIA PODYPLOMOWE**
NON DEGREE POSTGRADUATE PROGRAMMES
A. OGÓŁEM
TOTAL

WYSZCZEGÓLNIENIE	2010/11	2015/16	2018/19	2019/20	SPECIFICATION
Słuchacze (stan w dniu 31 XII) ^a	52732	52483	55504	59663	Students (as of 31 XII) ^a
w tym kobiety	34664	33817	34923	36736	of which females
Wydane świadectwa	45829	44534	50506	.	Certificates issued
w tym kobiety	28243	28660	31310	.	of which females

B. WEDŁUG KIERUNKÓW KSZTAŁCENIA
BY FIELDS OF EDUCATION

PODGRUPY KIERUNKÓW KSZTAŁCENIA ^b	2018/19	2019/20	2018/19	NARROW FIELDS OF EDUCATION ^b
	słuchacze students		świadectwa wydane słuchaczom certificates issued to students	
OGÓŁEM	55504	59663	50506	TOTAL
Pedagogiczna	31950	2503	1622	Education
Artystyczna	369	240	215	Arts
Humanistyczna (z wyłączeniem języków)	819	684	324	Humanities (except languages)
Językowa	475	442	266	Languages
Spółeczna	4200	3911	2724	Social and behavioura sciences
Dziennikarstwa i informacji	185	193	134	Journalism and information
Biznesu i administracji	9396	9232	6640	Business and administration
Prawna	2045	1980	1816	Law
Biologiczna	68	78	104	Biological and related sciences
Nauk o środowisku	145	4	107	Environment
Fizyczna	104	97	47	Physical sciences
Matematyczna i statystyczna	139	53	69	Mathematics and statistics
Technologii teleinformatycznych	975	1123	835	Information and Communication Technologies
Inżynierjno-techniczna	381	638	543	Engineering and engineering trades
Produkcji i przetwórstwa	146	158	78	Manufacturing and processing
Architektury i budownictwo	376	507	425	Architecture and construction
Rolnicza	290	161	229	Agriculture
Leśna	20	48	48	Forestry
Weterynaryjna	223	260	65	Veterinary
Medyczna	828	32866	31394	Health
Opieki społecznej	42	67	64	Welfare
Usług dla ludności	265	269	166	Personal services
Higieny i bezpieczeństwa pracy ...	189	147	110	Hygiene and occupational health services
Ochrony i bezpieczeństwa	754	587	565	Security services
Usług transportowych	86	107	83	Transport services
Interdyscyplinarne programy i kwalifikacje oraz programy i kwalifikacje nieokreślone oraz gdzie indziej niesklasyfikowane	1034	3308	1833	Interdisciplinary programmes and qualifications and pro- grammes and qualifications not further defined and not else- where classified

a W roku akademickim 2010/11 dla studiów trwających do 1 roku – stan w dniu rozpoczęcia zajęć. b Zgodnie z Międzynarodową Klasyfikacją Kierunków Kształcenia (ISCED-F 2013).

a In the 2010/11 academic year, for programmes lasting up to one year on the course start date. b According to the International Classification of Fields of Education and Training (ISCED-F 2013)

TABL. 22 (124). **DOKTORANCI WEDŁUG TYPÓW INSTYTUCJI SYSTEMU SZKOLNICTWA WYŻSZEGO I NAUKI^a**
DOCTORAL STUDENTS BY TYPES OF INSTITUTIONS OF THE SYSTEM OF HIGHER EDUCATION AND SCIENCE^a

WYSZCZEGÓLNIENIE	Doktoranci Doctoral students				SPECIFICATION	
	na studiach doktoranckich in doctoral programmes		w szkołach doktorskich in doctoral schools			
	ogółem total	w tym kobiety of which females	ogółem total	w tym kobiety of which females		
OGÓŁEM	2010/11	10263	5080	.	.	TOTAL
	2015/16	10496	5409	.	.	
	2018/19	9575	4910	.	.	
	2019/20	7247	3741	882	428	

^a Łącznie z uczestnikami studiów doktoranckich w Centrum Medycznym Kształcenia Podyplomowego, instytutach naukowych Polskiej Akademii Nauk oraz instytutach badawczych.

^a Including doctoral students of Medical Center for Postgraduate Education, scientific institutes of the Polish Academy of Sciences as well as research institutes.

TABL. 23 (125). **DOMY I STOŁÓWKI STUDENCKIE**
STUDENT DORMITORIES AND CANTEENS

WYSZCZEGÓLNIENIE	2010/11	2015/16	2018/19	2019/20	SPECIFICATION
DOMY STUDENCKIE STUDENT DORMITORIES					
Domy	67	85	79	74	Dormitories
Miejsca	18589	18158	17540	17064	Beds
Korzystający studenci					Students boarding
w liczbach bezwzględnych	17229	15591	13023	14048	in absolute numbers
w % ogółu studentów	5,7	6,2	5,8	6,3	in % of total students
STOŁÓWKI STUDENCKIE STUDENT CANTEENS					
Stołówki	20	17	13	10	Canteens
Miejsca	1936	1630	1066	1104	Places

TABL. 24 (126). **INTERNATY I BURSY DLA DZIECI I MŁODZIEŻY (bez szkół specjalnych)**
BOARDING SCHOOLS AND DORMITORIES FOR CHILDREN AND YOUTH (excluding special schools)

WYSZCZEGÓLNIENIE	Placówki Estab- lishments	Miejsca Beds	Korzystający Boarders		SPECIFICATION	
			ogółem total	na 100 miejsc per 100 beds		
OGÓŁEM	2015/16	16	1567	1413	90,2	TOTAL
	2017/18	17	1618	1523	94,1	
	2018/19	19	1674	1554	92,8	
Internaty:						Boarding schools:
liceów ogólnokształ- cących	2015/16	7	607	500	82,4	of general secondary schools
	2017/18	7	601	537	89,4	
	2018/19	7	577	537	93,1	
szkół średnich za- wodowych	2015/16	1	66	66	100,0	of vocational secondary schools
	2017/18	1	66	66	100,0	
	2018/19	1	66	66	100,0	
Bursy	2015/16	8	894	847	94,7	Dormitories
	2017/18	9	951	9201	96,7	
	2018/19	11	1031	951	92,2	

TABL. 25 (127). **SPECJALNE OŚRODKI SZKOLNO-WYCHOWAWCZE, MŁODZIEŻOWE OŚRODKI WYCHOWAWCZE, MŁODZIEŻOWE OŚRODKI SOCJOTERAPII ORAZ OŚRODKI REWALIDACYJNO-WYCHOWAWCZE**
SPECIAL EDUCATION CARE CENTRES, YOUTH EDUCATION CENTRES, YOUTH SOCIAL THERAPY CENTRES AND REHABILITATION-EDUCATION CENTRES

WYSZCZEGÓLNIENIE	2010	2015	2017	2018	SPECIFICATION
SPECJALNE OŚRODKI SZKOLNO-WYCHOWAWCZE^a SPECIAL EDUCATION CARE CENTRES^a					
Ośrodki	8	9	9	9	Centres
Miejsca	567	484	445	419	Places
Wychowankowie	424	387	358	335	Residents
w tym:					of which:
niewidomi i słabo widzący	45	35	38	27	blind and sight impaired
niestyszący i słabo słyszący	144	152	143	140	deaf and hearing impaired
z niepełnosprawnością ruchową i afazją	20 ^b	23	25	22	motor-skill impaired and with aphasia
z niepełnosprawnością intelektualną.....	83	55	45	39	mentally disabled
zagrożeni niedostosowaniem społecznym	-	41	31	37	socially maladjusted
MŁODZIEŻOWE OŚRODKI WYCHOWAWCZE YOUTH EDUCATION CENTRES					
Ośrodki	4	4	4	4	Centres
Miejsca	232	223	226	200	Places
Wychowankowie	225	186	163	174	Residents
MŁODZIEŻOWE OŚRODKI SOCJOTERAPII YOUTH SOCIAL THERAPY CENTRES					
Ośrodki	8	7	7	7	Centres
Miejsca	688	652	698	740	Places
Wychowankowie	686	674	702	710	Residents
OŚRODKI REWALIDACYJNO-WYCHOWAWCZE REHABILITATION-EDUCATION CENTRES					
Ośrodki	3	3	3	3	Centres
Miejsca	133	137	147	146	Places
Wychowankowie	132	133	127	126	Residents
w tym:					of which:
z niepełnosprawnością intelektualną w stopniu głębokim	118	108	106	103	mental retardation-profound
z niepełnosprawnościami sprzężonymi	14	25	21	23	associated with defects

a Łącznie ze specjalnymi ośrodkami wychowawczymi (w 2018 r. – 3 ośrodki ze 113 wychowankami). b Dotyczy wychowanków z niepełnosprawnością ruchową.

a Including special educational centres (in 2018 – 3 centres with 113 residents). b Concerns motor-skill impaired residents.

TABL. 26 (128). **WYCHOWANIE PRZEDSZKOLNE**
PRE-PRIMARY EDUCATION

WYSZCZEGÓLNIENIE	2010/11 ^a	2015/16	2018/19	2019/20	SPECIFICATION
PLACÓWKI ESTABLISHMENTS					
OGÓŁEM	777	926	1104	1131	TOTAL
Przedszkola	546	692	780	798	Nursery schools
w tym specjalne.....	9	10	13	16	of which special
Oddziały przedszkolne w szkołach podstawowych	195	123	226	233	Pre-primary sections of primary schools
Zespoły wychowania przedszkolnego	4	4	2	1	Pre-primary education groups
Punkty przedszkolne	32	107	96	99	Pre-primary points
MIEJSCA PLACES					
Przedszkola	52095	65629	79494	65630	Nursery schools
w tym specjalne	294	341	419	438	of which special
Zespoły wychowania przedszkolnego	110	77	27	15	Pre-primary education groups
Punkty przedszkolne	807	2609	2418	1376	Pre-primary points
DZIECI CHILDREN					
OGÓŁEM	59338	64107	80915	81557	TOTAL
w tym w wieku:					of which aged:
5 lat	15076	20697	19600	20350	5
6 lat	10993	3713 ^b	18698	18149	6
Przedszkola	50017	57903	70231	70853	Nursery schools
w tym specjalne	272	272	332	475	of which special
Oddziały przedszkolne w szkołach podstawowych	8817	4553	9070	9080	Pre-primary sections of primary schools
Zespoły wychowania przedszkolnego	71	48	16	9	Pre-primary education groups
Punkty przedszkolne	433	1603	1598	1615	Pre-primary points
WYBRANE WSKAŹNIKI SELECTED INDICATORS					
Dzieci w placówkach wychowania przedszkolnego na 1000 dzieci w wieku:					Children attending pre-primary education establishments per 1000 children aged:
3-6 lat	900	.	1026	1015	3-6
3-5 lat	938	1007	1040	1022	3-5
5 lat	989	1038	1062	1062	5
6 lat	767	.	983	991	6
Dzieci w przedszkolach na:					Children attending nursery school per:
1000 dzieci w wieku:					1000 children aged:
3-6 lat	757	.	894	885	3-6
3-5 lat	913	944	993	972	3-5
1 przedszkole	92	84	90	89	nursery school
100 miejsc	96	88	88	108	100 places

a Bez wychowania przedszkolnego w placówkach wykonujących działalność leczniczą. b Dotyczy dzieci, którym odroczono spełnianie obowiązku szkolnego po zasięgnięciu opinii poradni psychologiczno-pedagogicznej.

a Excluding pre-primary education in the units performing health care activities. b Concern children obliged to attend the primary school who received opinion of the psychological and educational clinic about lack of school readiness.

DZIAŁ IX OCHRONA ZDROWIA I POMOC SPOŁECZNA

Uwagi ogólne

Ochrona zdrowia

1. Prezentowane w dziale dane o opiece zdrowotnej nie obejmują informacji dotyczących ochrony zdrowia w zakładach karnych.

2. Dane o ochronie zdrowia — jeśli nie zaznaczono inaczej podaje się łącznie z danymi o placówkach podległych resortom obrony narodowej, spraw wewnętrznych i administracji (do 15 listopada 2015 r. spraw wewnętrznych) oraz do 2011 r. — Agencji Bezpieczeństwa Wewnętrznego.

3. Podstawę prezentowanych w dziale danych stanowią:

1) ustawa z dnia 15 kwietnia 2011 r. o działalności leczniczej (Dz. U. z 2018 r. poz. 2190), która zastąpiła ustawę o zakładach opieki zdrowotnej. Ustawa określa m.in. zasady wykonywania działalności leczniczej oraz zasady funkcjonowania placówek leczniczych.

Prezentowane w dziale dane dotyczą placówek (do 2011 r. — zakłady opieki zdrowotnej) wykonujących działalność leczniczą w zakresie:

- a) ambulatoryjnej opieki zdrowotnej (przychodnie łącznie z: ośrodkami zdrowia, poradniami, ambulatoriami i izbami chorych oraz zakładami badań diagnostycznych i medycznymi laboratoriami diagnostycznymi),
- b) stacjonarnej opieki zdrowotnej (szpitale — ogólne, psychiatryczne i uzdrowiskowe, ośrodki leczenia odwykowego, ośrodki rehabilitacyjne dla narkomanów, regionalne ośrodki psychiatrii sądowej, zakłady opiekuńczo-lecznicze i pielęgnacyjno-opiekuńcze, hospicja, sanatoria oraz od 2014 oddziały opieki paliatywnej).

Na mocy wymienionej ustawy działalność lecznicza może być też wykonywana przez praktyki zawodowe (indywidualne lub grupowe) — lekarzy, lekarzy dentyistów oraz pielęgniarów lub położnych;

2) ustawa z dnia 15 lipca 2011 r. o zawodach pielęgniarów i położnych (Dz. U. z 2019 r. poz. 576);

CHAPTER IX HEALTH CARE AND SOCIAL WELFARE

General notes

Health care

1. The data presented in this chapter do not include information concerning health care in prisons.

2. The data concerning health care — unless otherwise stated — are given including health care units subordinated to the Ministry of National Defence, the Ministry of the Interior and Administration (until 15 November 2015, the Ministry of the Interior) and until 2011 — the Internal Security Agency.

3. The basis of data presented in this chapter are provided by:

1) the Act of 15 April 2011 on Health Care Activities (Journal of Laws 2018 item 2190), replacing the Act on Care Health Facilities. The Act specifies, among others, the rules of performing health care activities and of the functioning of health care units.

Data presented in the chapter concerns the units (until 2011 — health care facilities) performing health care activities in the following areas:

- a) out-patient health care (out-patients departments including: health centres, clinics, ambulatory departments and infirmaries, diagnostic facilities and medical diagnostic laboratories),
- b) in-patient health care (hospitals — general, psychiatric and health resorts, detoxification centres, addiction recovery centres, regional centres of forensic psychiatry, chronic medical care homes, nursing homes, hospices, sanatoria and since 2014, palliative care wards).

Under that said law, health care activity can be carried out also by professional practices (individual or group) — doctors, dentists and nurses or midwives;

2) the Act of 15 July 2011 on the Nursing and Midwifing Professions (Journal of Laws 2019 item 576);

- 3) ustawa z dnia 5 grudnia 1996 r. o zawodach lekarza i lekarza dentyisty (Dz. U. z 2019 r. poz. 573);
- 4) ustawa z dnia 27 sierpnia 2004 r. o świadczeniach opieki zdrowotnej finansowanych ze środków publicznych (Dz. U. z 2019 r. poz. 1373), która reguluje warunki udzielania i zakres świadczeń zdrowotnych, zasady i tryb ich finansowania oraz działalność Narodowego Funduszu Zdrowia.
- 5) ustawa z dnia 8 września 2006 r. o Państwowym Ratownictwie Medycznym (Dz. U. 2019 poz. 993), która określa zasady organizacji, funkcjonowania i finansowania systemu Państwowego Ratownictwa Medycznego);

4. Dane o **pracownikach medycznych** dotyczą pracujących w: placówkach wykonujących działalność leczniczą, praktykach zawodowych, aptekach oraz domach i zakładach pomocy społecznej, żłobkach i klubach dziecięcych.

Dane dotyczą pracujących bezpośrednio z pacjentem, tj. bez osób, dla których głównym miejscem pracy jest uczelnia, jednostka administracji państwowej lub samorządu terytorialnego albo NFZ.

Dane obejmują osoby pracujące w wymiarze pełnego etatu, w wymiarze godzin przekraczającym pełny etat oraz w niepełnym wymiarze godzin w stosunku do czasu pracy określonego obowiązującymi przepisami dla danego rodzaju pracy, w przypadku jeśli ta praca ma dla nich charakter podstawowy, łącznie z osobami odbywającymi staż. Osoby te niezależnie od wymiaru czasu pracy są liczone raz.

Przez pielęgniarkę należy rozumieć też pielęgniarkę, a przez położną — również położną.

5. Dane o **szpitalach** obejmują placówki medyczne, które do 2011 r. były traktowane jako filie.

Dane dotyczące stacjonarnej opieki zdrowotnej nie obejmują opieki dziennej.

6. Dane o **łóżkach w placówkach stacjonarnej opieki zdrowotnej** dotyczą łóżek znajdujących się stale w salach dla chorych, zajętych przez chorych lub przygotowanych na ich przyjęcie.

Dane o **łóżkach w szpitalach ogólnych** nie obejmują miejsc dziennych na oddziałach szpitalnych oraz do 2007 r. miejsc (łóżek i inkubatorów) dla noworodków.

7. Informacje dotyczące leczonych przez lekarzy POZ według stwierdzonych schorzeń (tabl. 5 i 6) obejmują wyłącznie osoby, które z powodu choroby przewlekłej, narażenia na działanie czynników szkodliwych lub stanu fizjologicznego, wymagają systematycznej kontroli lekarskiej. Do 2017 r. dane nie obejmowały podmiotów leczniczych podległych Ministerstwu Spraw Wewnętrznych i Administracji oraz Ministerstwu Sprawiedliwości.

8. Dane dotyczące **ratownictwa medycznego i pomocy doraźnej** obejmują działalność jednostek zgłoszonych do systemu Państwowe Ratownictwo Medyczne (zespoły ratownictwa medycznego, szpitalne oddziały ratunkowe, lotnicze gotowie ratunkowe, izby przyjęć).

3) the Act of 5 December 1996 on the Occupations of Doctor and Dentist (Journal of Laws 2019 item 573);

4) the Act of 27 August 2004 on Health Care Services Financed from Public Funds (Journal of Laws 2019 item 1373), governing the provision conditions and the scope of health services, the rules and the method of their financing and the activities of the National Health Fund.

5) the Act of 8 September 2006 on the State Emergency Medical Services (Journal of Laws 2019 item 993), specifying the organizational rules, the functioning and financing of the State Emergency Medical Services);

4. Data regarding **medical personnel** concerns persons employed in: units engaged health care activities, professional practices, pharmacies, and social welfare homes and facilities, nurseries and children's clubs.

Data concern working directly with a patient, i.e., excluding persons for whom the primary workplace is university, units of state or local government administration and the National Health Fund.

Data includes persons working full-time, over-time as well as part-time in relation to work time defined in the obligatory regulations for a given type of work, when this work has a basic character, including persons undergoing internships. These people regardless of their working hours are counted once.

A nurse should be understood also as a male nurse and midwife — also as a male midwife.

5. Data on **hospitals** comprises health care units, which until 2011 were treated as hospital branches.

Data concerning in-patient health care do not include day-care.

6. Data regarding **beds in in-patient health care units** concern permanent beds in patient wards, either occupied or prepared to receive patients.

Data regarding beds in general hospitals do not include day places in hospital wards and until 2007 places (beds and incubators) for newborns.

7. Information on patients treated by basic health care doctors by confirmed diseases (table 5 and 6) cover exclusively persons, who due to chronic disease, exposure to harmful agents or physiological condition require regular medical supervision. Until 2017, the data did not include medicinal entities reporting to the Ministry of the Interior and Administration and the Ministry of Justice.

8. Data concerning **emergency medical services and first-aid** includes units covered by the State Emergency Medical Services system (ambulance emergency rescue teams, hospital emergency wards, medical air rescue, admission rooms).

Hospital emergency wards operate on the basis of the Regulation of the Ministry of Health of 27 June 2019 (Journal of Laws item 1213); previously,

Szpitalne oddziały ratunkowe funkcjonują na podstawie rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 27 czerwca 2019 r. (Dz. U. poz. 1213); wcześniej, do 2011 r. były komórkami organizacyjnymi szpitali, działały na podstawie przepisów o zakładach opieki zdrowotnej.

9. Działalność **aptek ogólnodostępnych** unormowana jest ustawą z dnia 6 września 2001 r. Prawo farmaceutyczne (Dz. U. z 2019 r., poz. 499).

Dane o aptekach ogólnodostępnych nie obejmują aptek działających w strukturze i na potrzeby szpitali.

10. Dane o **opiece nad dziećmi do lat 3** prezentuje się zgodnie z ustawą z dnia 4 lutego 2011 r. (Dz. U. z 2019 r. poz. 409), na podstawie której opieka może być organizowana w formie żłobka, klubu dziecięcego, sprawowana przez dziennego opiekuna oraz nianię.

Żłobek, klub dziecięcy — jednostka organizacyjna sprawująca opiekę nad dziećmi do lat 3, realizująca funkcje opiekuńcze, wychowawcze i edukacyjne oraz wpisana do rejestru prowadzonego przez wójta, burmistrza, prezydenta miasta. Opieka w żłobku jest sprawowana nad dziećmi w wieku od ukończenia 20 tygodnia życia — do 10 godzin dziennie, a w klubie dziecięcym od ukończenia 1 roku życia — do 5 godzin dziennie.

Pomoc społeczna

1. Karta Dużej Rodziny na mocy ustawy z dnia 5 grudnia 2014 r. o Karcie Dużej Rodziny (Dz. U. z 2019 poz. 1390) przysługuje, niezależnie od dochodów, rodzinom z co najmniej trójką dzieci:

- 1) poniżej 18 lat,
- 2) poniżej 25 lat, w przypadku gdy dziecko uczy się w szkole lub w szkole wyższej,
- 3) bez ograniczeń wiekowych w przypadku dziecka posiadającego orzeczenie o niepełnosprawności.

Karta wydawana jest bezpłatnie każdemu członkowi rodziny (również rodziny zastępczej i rodzinnego domu dziecka) spełniającej wymienione warunki. Posiadacze karty mają zapewnione zniżki, przede wszystkim, przy zakupie towarów i usług konsumpcyjnych.

2. Dane dotyczące **wspierania rodziny oraz pieczy zastępczej** prezentowane są zgodnie z ustawą z dnia 9 czerwca 2011 r. o wspieraniu rodziny oraz systemie pieczy zastępczej (Dz. U. z 2019 r. poz. 1111, z późn. zm.).

3. Świadczenie wychowawcze „Rodzina 500+” od 1 kwietnia 2016 r. przysługuje osobom uprawnionym na mocy ustawy z dnia 11 lutego 2016 r., o pomocy państwa w wychowaniu dzieci (Dz. U. z 2019 r. poz. 2407, z późn. zm.); od 1 lipca 2019 r. świadczenie wychowawcze przysługuje na każde dziecko do ukończenia 18 roku życia, bez względu

until 2011, they were organizational units of hospitals and operated on the basis of the regulation on health care facilities.

9. The activity of **generally available pharmacies** is normalized by the Pharmaceutical Law of 6 September 2001 (Journal of Laws 2019 item 499).

The data concerning generally available pharmacies do not include pharmacies, which operate in the structure and for needs of hospitals.

10. Data on **childcare for children up to the age of 3** are presented according to the Act of 4 February 2011 (Journal of Laws 2019 item 409), according to which care may be organized in nurseries, kids clubs, provided by a day curator and nanny.

Nursery, children's club — organizational unit providing care for children up to the age of 3, giving care and education and recorded in a register conducted by a village mayor, mayor or president of city. Care in a nursery is provided for children until 20th week of life — up to 10 hours a day, and in a children's club until 1 year of age — up to 5 hours a day.

Social welfare

1. The Large Family Card based on the Act of 5 December 2014 on Large Family Card (Journal of Laws 2019 item 1390) is granted, regardless of the received income, to families with at least three children:

- 1) up to the age of 18,
- 2) up to the age of 25 in the case when children learn at school or higher education institution,
- 3) without age limits in the case of children with legal confirmation of disability.

The Card is issued free of charge to each member of the family (including foster family and foster home) meeting the conditions specified. The holders of the Card can take advantage of discounts while purchasing consumer goods and services.

2. Data concerning **family support** and **foster care** are presented according to the Act of 9 June 2011 on Family Support and Foster Care System (Journal of Laws 2019 item 1111, with later amendments).

3. Since 1 April 2016, the child-raising benefit „Family 500+” has been designated to persons authorised on the basis of the Act of 11 February 2016 on State Aid in Raising Children (Journal of Laws 2019 item 2407, with later amendments); since 1 July 2019, the child-raising benefit has been

na dochód osiągną przez rodzinę. Świadczenie finansowane jest z budżetu państwa i nie podlega opodatkowaniu z tytułu podatku dochodowego od osób fizycznych.

4. **Rodzinną pieczę zastępczą** jest sprawowana w przypadku niemożności zapewnienia dziecku opieki i wychowania przez rodziców. Zapewnia pracę z rodziną umożliwiającą powrót dziecka do rodziny lub gdy jest to niemożliwe – dążenie do przysposobienia dziecka, przygotowanie dziecka do samodzielnego i odpowiedzialnego życia, zaspokojenie potrzeb emocjonalnych dzieci ze szczególnym uwzględnieniem potrzeb bytowych, zdrowotnych, edukacyjnych, kulturalno-rekreacyjnych i religijnych.

Formami rodzinnej pieczy zastępczej są:

- 1) **rodzina zastępcza**
 - spokrewniona,
 - niezawodowa – umieszcza się w tym samym czasie nie więcej niż 3 dzieci (z wyjątkiem liczego rodzeństwa),
 - zawodowa – umieszcza się w tym samym czasie nie więcej niż 3 dzieci (z wyjątkiem liczego rodzeństwa).
- 2) **rodzinny dom dziecka** – w tym samym czasie, może w nim przebywać łącznie nie więcej niż 8 dzieci (z wyjątkiem liczego rodzeństwa).

5. **Institutionalna pieczę zastępcza** jest sprawowana m.in. w formie placówki opiekuńczo-wychowawczej, która jest prowadzona jako placówka typu:

- 1) interwencyjnego – zapewnia doraźną opiekę nad dzieckiem w czasie trwania sytuacji kryzysowej, w szczególności placówka jest obowiązana przyjąć dziecko w przypadkach wymagających natychmiastowego zapewnienia mu opieki,
- 2) rodzinnego – wychowuje dzieci w różnym wieku, w tym dorastające i usamodzielniające się; umożliwia wspólne wychowanie i opiekę licznemu rodzeństwu; współpracuje z koordynatorem rodzinnej pieczy zastępczej i asystentem rodziny,
- 3) socjalizacyjnego – zapewnia dziecku całodobową opiekę i wychowanie oraz zaspokaja jego niezbędne potrzeby, w szczególności emocjonalne, rozwojowe, zdrowotne, bytowe, społeczne i religijne; realizuje przygotowany we współpracy z asystentem rodziny plan pomocy dziecku; umożliwia kontakt dziecka z rodzicami i innymi osobami bliskimi, podejmuje działania w celu powrotu dziecka do rodziny; zapewnia dziecku dostęp do kształcenia dostosowanego do jego wieku i możliwości rozwojowych; obejmuje dziecko działaniami terapeutycznymi, zapewnia korzystanie z przysługujących świadczeń zdrowotnych,
- 4) specjalistyczno-terapeutycznego – sprawuje opiekę nad dzieckiem o indywidualnych potrzebach, w szczególności: legitymującym się orzeczeniem o niepełnosprawności albo orzeczeniem o umiarkowanym lub znacznym stopniu niepełnosprawności; wymagającym stoso-

granted to every child up to 18 years of age, regardless of family income. The benefit is financed from the state budget and is not subject to personal income tax.

4. **Family foster care** shall be exercised in the case when it is impossible for the parents to provide care and education for a child. It guarantees a work with a family to make possible for a child to return to the family, or when it is impossible – efforts aimed at child's adoption; preparation of a child to live an independent and responsible life; satisfaction of children's emotional needs, in particular the needs related to welfare, healthcare, education, culture, recreation and religious.

The forms of family foster care are the following:

- 1) **foster family**
 - related,
 - not-professional – in which not more than 3 children may be placed at the same time (except for numerous siblings),
 - professional – in which not more than 3 children may be placed at the same time (except for numerous siblings).
- 2) **foster home** – in which not more than 8 children may be placed at the same time (except for numerous siblings).
5. **Institutional foster care** shall be exercised in the form of care and education centre, shall be exercised in the form of:

- 1) an intervention – provides immediate care for a child in the crisis situation, especially if it is required for the centre to place the child under immediate care,
- 2) a family – educates children of various age groups, including adolescents and those becoming independent; enables common education and care for numerous siblings; cooperates with a family foster care coordinator and a family assistant,
- 3) a socialisation – provides a child with full-time care and education, and fulfils its needs, especially emotional, development, health, living, social and religious needs, implements a child assistance plan prepared in cooperation with a family assistant, enables contacts with parents and other close persons, unless otherwise decided by a court, takes actions aimed at the child's return to a family, provides a child with access to education adjusted to the age and development skills, provides a child with therapeutic actions, provides access to eligible healthcare services,
- 4) a specialist therapy – provides care for a child with individual needs, in particular: a child with a legal confirmation of disability or a legal confirmation of high or moderate level of disability, a child requiring the application of special education methods and specialist therapy, a child requiring dealing with their developmental and emotional retardation. The centre provides educational, socio-therapeutic, corrective, compensating, speech therapy, and therapeutic activities compensating for lacks

wania specjalnych metod wychowawczych i specjalistycznej terapii; wymagającym wyrównywania opóźnień rozwojowych i edukacyjnych. Placówka, zapewnia zajęcia wychowawcze, socjoterapeutyczne, korekcyjne, kompensacyjne, logopedyczne, terapeutyczne, rekompensujące braki w wychowaniu w rodzinie i przygotowujące do życia społecznego, a dzieciom niepełnosprawnym także odpowiednią rehabilitację i zajęcia rewalidacyjne.

6. **Placówka wsparcia dziennego** wspiera funkcje opiekuńcze i wychowawcze rodziny. Może być prowadzona w formie:

- 1) opiekuńczej, w tym kół zainteresowań, świetlic, klubów i ognisk wychowawczych, zapewnienia dziecku: opiekę i wychowanie, pomoc w nauce, organizację czasu wolnego, zabawę i zajęcia sportowe oraz rozwój zainteresowań,
- 2) specjalistycznej – organizuje zajęcia socjoterapeutyczne, terapeutyczne, korekcyjne, kompensacyjne oraz logopedyczne; realizuje indywidualny program korekcyjny, program psychokorekcyjny lub psychoprofilaktyczny, w szczególności terapię pedagogiczną, psychologiczną i socjoterapię,
- 3) pracy podwórkowej – realizowanej przez wychowawcę, polegającej na działaniach animacyjnych i socjoterapeutycznych,
- 4) w połączonych formach, tj. łączących zadania placówek opiekuńczych, specjalistycznych i pracy podwórkowej.

7. Dane o **domach i zakładach pomocy społecznej** dotyczą placówek, dla których organami prowadzącymi są: jednostki samorządu terytorialnego, stowarzyszenia, organizacje społeczne, kościoły i związki wyznaniowe, fundacje, inne osoby prawne oraz osoby fizyczne.

Rodzaje domów i zakładów pomocy społecznej prezentuje się zgodnie z ustawą o pomocy społecznej z dnia 12 marca 2004 r. (Dz. U. z 2019 r. poz. 1507, z późn. zm.).

8. Dane o **świadczeniach pomocy społecznej** prezentuje się zgodnie z ustawą o pomocy społecznej z dnia 12 marca 2004 r., według której dokonano podziału na świadczenia pieniężne i niepieniężne.

Dane o udzielonych **świadczeniach pieniężnych i niepieniężnych** dotyczą zadań zleconych gminom, zadań własnych gmin oraz zadań realizowanych przez powiatowe centra pomocy rodzinie łącznie z zadaniami z zakresu administracji rządowej.

W niniejszej publikacji do danych o świadczeniach pomocy społecznej nie zostały wliczone wielkości dotyczące: pomocy cudzoziemcom, o których mowa w art. 5a ustawy o pomocy społecznej oraz cudzoziemcom, którzy uzyskali zgodę na pobyt tolerowany na terytorium RP, a także wynagrodzenia należnego opiekunowi z tytułu sprawowania opieki przyznanego przez sąd i odpłatności gminy za pobyt w domu pomocy społecznej.

Pomoc pieniężna obejmuje: zasiłki stałe, zasiłki okresowe, zasiłki celowe na pokrycie wydatków na świadczenia zdrowotne osobom niemającym

in upbringing in a family and preparing for social life, as well as proper rehabilitation for disabled children.

6. **Day-support centre** – supports the family in its care and education functions. It may be operated in the form of:

- 1) care centre, including interest circles, day-rooms, clubs, educational centres – provides a child with: care and education, assistance in learning, organisation of leisure time, entertainment and sport classes and development of interests,
- 2) specialised centre – organises socio-therapeutic, therapeutic, corrective, compensating and speech therapy classes, implements an individual corrective programme, a psychocorrective or psychopreventive programme, in particular pedagogic, psychological and sociotherapy,
- 3) street work – carries out motivating and sociotherapeutic activities,
- 4) in mixed forms i.e. combining tasks of the general care, specialised and street work centres.

7. Data concerning **social welfare homes and facilities** are related to the institutions for which the founding bodies are: local government units, associations, social organizations, churches and religious associations, foundations, natural and legal persons.

Types of social welfare homes and facilities are presented in accordance with the Law on Social Assistance, dated 12 March 2004 (Journal of Laws 2018 item 1508, with later amendments).

8. Data on **social assistance benefits** are presented according to the Act of 12 March 2004 on Social Assistance, according to which the division into monetary and non-monetary assistance was made.

Data regarding **monetary and non-monetary assistance benefits** concern tasks commissioned to gminas, gminas own tasks, and tasks realized by powiat family assistance centres together with central (government) administration tasks.

This data does not concern the size of assistance to foreigners defined in article 5a of the Act on Social Assistance or foreigners granted tolerated stay on the territory of the Republic of Poland or the payment for carer granted by the court on the grounds of providing care, or the costs of caring facility covered by the gmina.

Monetary assistance includes: permanent benefits, temporary benefits, appropriated benefits for covering expenditures on health treatment for persons who do not possess income and cannot receive assistance benefits based on health insurance in National Health Fund, appropriated benefits for covering expenditures which incurred as a result of an accident other appropriated benefits, assistance for reaching financial independence in form of benefit or loan, monetary assistance for reaching independence or continuing education and monetary assistance for livelihood and covering expenditures on

dochodu i możliwości uzyskania świadczeń na podstawie przepisów o powszechnym ubezpieczeniu w NFZ, zasiłki celowe na pokrycie wydatków powstałych w wyniku zdarzenia losowego, inne zasiłki celowe, pomoc na ekonomiczne usamodzielnienie w formie zasiłku lub pożyczki, pomoc pieniężna na usamodzielnienie lub na kontynuowanie nauki oraz świadczenie pieniężne na utrzymanie i pokrycie wydatków związanych z nauką języka polskiego dla cudzoziemców, którzy uzyskali status uchodźcy lub ochronę uzupełniającą.

Do **pomocy niepieniężnej** wliczane są następujące formy pomocy: specjalistyczne usługi opiekuńcze w miejscu zamieszkania dla osób z zaburzeniami psychicznymi, schronienie, posiłki, ubranie, inna pomoc rzeczowa, usługi opiekuńcze, zasiłki celowe w formie biletu kredytowanego, sprawienie pogrzebu, pomoc na ekonomiczne usamodzielnienie w naturze, uzyskanie odpowiednich warunków mieszkaniowych i pomoc na zagospodarowanie w formie rzeczowej (w ramach pomocy na usamodzielnienie).

Zasiłek stały przysługuje osobie całkowicie niezdolnej do pracy z powodu wieku lub niepełnosprawności.

Zasiłek okresowy przysługuje osobie lub rodzinie ze względu na długotrwałą chorobę, niepełnosprawność, bezrobocie, możliwość utrzymania lub nabycia uprawnień do świadczeń z innych systemów zabezpieczenia społecznego.

Zasiłek celowy przyznawany jest w celu zaspokojenia niezbędnych potrzeb bytowych, w szczególności na pokrycie części lub całości wydatków na świadczenia zdrowotne, zakupu leków, żywności, opatu, odzieży, niezbędnych przedmiotów użytku domowego, wykonania drobnych remontów i napraw w mieszkaniu, pokrycia kosztów pogrzebu. Może być przyznany również osobie lub rodzinie, które poniosły straty w wyniku zdarzenia losowego, klęski żywiołowej lub ekologicznej.

Z powodu niemożności wydzielenia „innej pomocy rzeczowej” (zaliczanej do pomocy niepieniężnej) z „innych zasiłków celowych”, w niniejszej publikacji ta pozycja została włączona do zasiłków celowych w ramach pomocy pieniężnej.

Informacje o korzystających z pomocy dotyczą rzeczywistej liczby osób objętych pomocą społeczną. Oznacza to, że osoba która otrzymała pomoc w różnych formach została wykazana tylko raz.

Począwszy od 2012 r. zmianie uległ zakres prezentowanych danych poprzez wyłączenie informacji na temat pomocy społecznej dla rodzin zastępczych oraz rodzinnych i socjalizacyjnych placówek opiekuńczo-wychowawczych, która jest od 2012 r. regulowana przez ustawę o wspieraniu rodziny i systemie pieczy zastępczej.

learning Polish language for foreigners who received refugee status or subsidiary protection.

Non-monetary assistance includes the following forms of assistance: specialised attendance services in a place of residence for persons with mental disorders, shelter, meal, clothing, other material assistance, attendance services, assistance for reaching financial independence in kind, for adequate housing conditions and material assistance for establishing own household (within assistance for reaching independence).

A person entirely incapable of working due to age or disability is entitled to **permanent benefit**.

A person or a family is entitled to **temporary benefit** due to long illness, disability, unemployment, perspective of remaining or becoming entitled to benefits from other systems of social security.

Appropriated benefit is offered in order to fulfil a necessary livelihood need, covering part or whole of expenditures on health treatment on purchase of medicines, food, liquid or solid fuels, clothing, necessary household goods, making small repairs in a dwelling, covering burial costs. It may be also given to a person or a family that incurred losses as a result of an accident, or natural or ecological disaster.

Due to the fact that it was not possible to derive the item “other material assistance” (which is included in non-monetary assistance) from “other appropriated benefits”, in this publication this item was included into the appropriated benefits within the scope of monetary assistance.

Information about recipients of assistance refers to the actual number of persons covered by social assistance. It means that a person who received many forms of assistance was counted only once.

Since 2012, the scope of presented data has been changed by excluding information on social assistance for foster families and family or socialization care and education centres for children and young people which, since 2012, is regulated by the Act on Family Support and Foster Care System.

Ochrona zdrowia

Health care

TABL. 1 (129). PRACOWNICY MEDYCYNIA^a
 Stan w dniu 31 grudnia
MEDICAL PERSONNEL^a
 As of 31 December

WYSZCZEGÓLNIENIE	2015	2018	2019	SPECIFICATION
Lekarze	8778	8898	8831	Doctors
Lekarze dentyści	754	841	1054	Dentists
Farmaceuci	1986	2007	1995	Pharmacists
Pielęgniarki	14389	14369	14323	Nurses
w tym magistry pielęgniarstwa	2063	2578	2935	of which masters of nursing
Położne	1643	1787	1888	Midwives
w tym magistry położnictwa	370	447	581	of which masters of obstetrics

^a łącznie z osobami, dla których głównym miejscem pracy jest indywidualna praktyka lekarska lub pielęgnarska zarejestrowana w Okręgowych Izbach Lekarskich, Pielęgniarskich, która realizuje świadczenia zdrowotne w ramach środków publicznych; dane dotyczą pracujących bezpośrednio z pacjentem, tj. bez osób, dla których głównym miejscem pracy jest uczelnia, jednostka administracji państwowej lub samorządu terytorialnego albo NFZ.

^a Including persons for whom the main workplace are individual medical or nurses practices registered at Districts Chamber of Physicians and Chambers of Nurses providing publicly funded medical services; data concern working directly with a patient, i.e., excluding persons for whom the primary workplace are university, units of state or local government administration and National Health Fund.

TABL. 2 (130). ZAREJESTROWANE PRAKTYKI PIELĘGNIAREK/POŁOŻNYCH^a
 Stan w dniu 31 grudnia
REGISTERED NURSES/MIDWIVES PRACTICES^a
 As of 31 December

WYSZCZEGÓLNIENIE	2014	2015	2018	2019	SPECIFICATION
PRAKTYKI INDYWIDUALNE INDIVIDUAL MEDICAL PRACTICES					
Pielęgniarek	913	1376	176	209	Nurses
Położnych	73	151			Midwives
PRAKTYKI SPECJALISTYCZNE SPECIALIZED MEDICAL PRACTICES					
Pielęgniarek	46	104	31	40	Nurses
Położnych	3	8			Midwives
PRAKTYKI GRUPOWE GROUP PRACTICES					
Pielęgniarek	2	1	-	-	Nurses
Położnych	1	1			Midwives
Pielęgniarsko-położnicze	1	1	-	-	Nursing and midwives

^a Ze względu na brak wskazanego podziału w Centralnym Rejestrze Pielęgniarek i Położnych, w latach 2018–2019 dane dotyczą łącznej liczby praktyk pielęgniarek i położnych.

^a Źródło: dane Warszawskiej Okręgowej Izby Pielęgniarek i Położnych.

^a Due to the lack of the indicated division in the Central Register of Nurses and Midwives, in the years 2018 and 2019 data concern the total number of practices of nurses and midwives.

^a Source: data of District Chamber of Nursing and Midwives.

TABLE 3 (131). **AMBULATORIJA OPIEKA ZDROWOTNA^a**
OUT-PATIENT HEALTH CARE^a

WYSZCZEGÓLNIENIE	2014	2015	2018	2019	SPECIFICATION
Przychodnie (stan w dniu 31 XII) ..	1106	1169	1362	1412	Out-patient departments (as of 31 XII)
Praktyki lekarskie ^b (stan w dniu 31 XII)	29	20	20	16	Medical practices ^b (as of 31 XII)
Porady udzielone ^c w tys.	20479,4	21127,1	22665,5	23465,5	Consultations provided ^c in thousands
lekarskie	17921,8	18469,4	19645,4	20362,3	doctors
stomatologiczne	2557,6	2657,7	3020,1	3103,2	stomatological
Porady udzielone na 1 mieszkańca	11,8	12,1	12,8	13,2	Consultations provided per capita
lekarskie	10,4	10,6	11,1	11,4	doctors
stomatologiczne	1,5	1,5	1,7	1,7	stomatological

a Patrz uwagi ogólne, ust. 2 na str. 176. b Dane obejmują praktyki, które podpisały kontrakty z NFZ lub z przychodniami. c Łącznie z poradami finansowanymi przez pacjentów (środki niepubliczne).

Źródło: dane Ministerstwa Zdrowia, Ministerstwa Spraw Wewnętrznych i Administracji oraz Głównego Urzędu Statystycznego.

a See general notes, item 2 on page 176. b Data concern medical practices that have signed contract with National Health Fund or out-patients departments. c Including consultations paid by patients (non-public funds).

Source: data of the Ministry of Health, the Ministry of the Interior and Administration and the Central Statistical Office.

TABLE 4 (132). **SZPITALA OGÓLNE^a**
GENERAL HOSPITALS^a

WYSZCZEGÓLNIENIE	2014	2015	2018	2019	SPECIFICATION
Szpitala (stan w dniu 31 XII)	58	52	56	51	Hospitals (as of 31 XII)
Łóżka ^{bc} (stan w dniu 31 XII)	12372	12044	12350	11970	Beds ^{bc} (as of 31 XII)
Na 1000 ludności	7,1	6,9	6,9	6,7	Per 1000 population
Ruch chorych					Patients
Leczeni ^d : w tys.	642,6	621,7	620,0	607,4	In-patients ^d : in thousands
na 1000 ludności	371,6	357,4	350,4	340,6	per 1000 population
Przeciętny pobyt chorego w dniach	5,2	5,1	5,0	4,9	Average patient stay in days
Przeciętne wykorzystanie łóżka w dniach	270	259	250	248	Average bed use in days

a Patrz uwagi ogólne, ust. 5 i 6 na str. 177. b Łącznie z łóżkami udostępnionymi klinikom. c Łącznie z łóżkami i inkubatorami dla noworodków na oddziałach neonatologicznych. d Bez międzyoddziałowego ruchu chorych; łącznie z noworodkami na oddziałach neonatologicznych.

Źródło: dane Ministerstwa Zdrowia, Ministerstwa Obrony Narodowej oraz Ministerstwa Spraw Wewnętrznych i Administracji.

a See general notes, item 5 and 6 on page 177. b Including beds accessible to clinics. c Including places (beds and incubators) for newborns in neonatological wards. d Excluding inter-ward patient transfers; including newborns in neonatological wards.

Source: data of the Ministry of Health, the Ministry of National Defence and the Ministry of the Interior and Administration.

TABL. 5 (133). **DZIECI I MŁODZIEŻ^a W WIEKU 0–18 LAT BĘDĄCE POD OPIEKĄ LEKARZA PODSTAWOWEJ OPIEKI ZDROWOTNEJ WEDŁUG STWIERDZONYCH SCHORZEŃ**
Stan w dniu 31 grudnia
CHILDREN AND YOUTH^a AGED 0–18 UNDER THE CARE OF DOCTORS OF PRIMARY HEALTH CARE BY KIND OF STATED ILLNESSES
As of 31 December

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	W wieku At age					Z liczby ogółem osoby, u których stwierdzono scho- rzenia po raz pierwszy w danym roku Of total persons with the stated ill- nesses for the first time in a given year	
		0–2 lata	3–4	5–9	10–14	15–18 lat		
OGÓŁEM	2010	41392	8644	6929	9324	8918	7577	8328
TOTAL	2015	63415	13268	7966	15218	14508	12455	16417
	2018	80960	16676	9977	21733	19783	12791	21616
	2019	83189	17317	10087	65796	20331	13922	28730
w tym: of which:								
Nowotwory	2413	296	187	523	796	611		861
Neoplasms								
Niedokrwistości	3946	1194	428	1064	722	538		1300
Anaemia								
Choroby tarczycy	1607	49	77	205	559	717		515
Thyroid diseases								
Cukrzyca	570	6	13	99	239	213		112
Diabetes mellitus								
Niedożywienie	81	15	8	18	22	18		23
Malnutrition								
Otyłość	1707	41	71	341	652	602		530
Obesity								
Padaczka	848	47	62	267	263	209		241
Epilepsy								
Zaburzenia refrakcji i akomodacji oka	3106	26	108	661	1216	1095		603
Eye refraction and accommoda- tion disorder								
Choroba nadciśnieniowa	382	17	6	42	103	214		111
Hypertensive disease								
Alergie	14303	3343	2541	3974	2846	1599		3866
Allergies								
Zniekształcenia kręgosłupa	5133	41	137	1043	2197	1715		1489
Spine deformations								
Choroby układu moczowego	892	140	125	262	225	140		267
Diseases of urinary tract								
Wady rozwojowe	3106	754	445	783	629	495		947
Malformations								
Zaburzenia rozwoju	4150	1687	640	1069	540	214		1481
Grown disorders								

^a Patrz uwagi ogólne, ust. 7 na str. 177; osoby w podziale według stwierdzonych schorzeń mogą być wykazane kilkakrotnie.

Źródło: dane Wydziału Zdrowia Mazowieckiego Urzędu Wojewódzkiego.

a See general notes, item 7 on page 177; persons by kind of illnesses may be shown several times.

Source: data of Social Policy Department of Mazovian Voivodship Office.

TABL. 6 (134). **OSOBY^a W WIEKU 19 LAT I WIĘCEJ BĘDĄCE POD OPIEKĄ LEKARZA PODSTAWOWEJ OPIEKI ZDROWOTNEJ WEDŁUG STWIERDZONYCH SCHORZEŃ**
 Stan w dniu 31 grudnia
 PERSONS^a AGED 19 AND MORE UNDER THE CARE OF DOCTORS OF PRIMARY HEALTH CARE BY KIND OF STATED ILLNESSES
 As of 31 December

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	W wieku At age				Z liczby ogółem osoby, u których stwierdzono scho- rzenia po raz pierw- szy w danym roku Of total persons with the stated illnesses for the first time in a given year	
		19–34 lata	35–54	55–64	65 lat i więcej 65 years and more		
OGÓŁEM	2010	629261	63459	143898	176896	245008	91224
TOTAL	2015	688296	85933	147392	163854	291117	125690
	2018	826385	101641	192663	168738	363343	212383
	2019	802583	96686	188807	157397	359693	238282
w tym: of which:							
Gruźlica	287	24	68	78	117		84
Tuberculosis							
Nowotwory	47498	4072	9137	9370	24919		17519
Neoplasms							
Choroby tarczycy	62574	8808	15228	12762	25776		17301
Thyroid diseases							
Cukrzyca	72994	2034	8435	15343	47182		16223
Diabetes mellitus							
Choroba nadciśnieniowa	249455	4872	36092	55064	153427		47104
Hypertensive disease							
Niedokrwienność serca	44776	168	2470	7629	34509		9934
Ischaemic heart disease							
w tym przebyty zawał serca	2984	18	234	759	1973		686
of which after heart – attack							
Choroby naczyń mózgowych	15734	191	1197	2413	11933		4323
Cerebrovascular disease							
Przewlekłe choroby układu tra- wiennego	103002	16451	26052	18548	41951		33392
Chronic diseases of the digestive system							
Choroby układu mięśniowo-kost- nego i tkanki łącznej	247143	22302	55439	53292	116110		75051
Diseases of the musculoskeletal system and connective tissue							

a Patrz uwagi ogólne, ust. 7 na str. 177; osoby w podziale według stwierdzonych schorzeń mogą być wykazane kilkakrotnie.

Źródło: dane Wydziału Zdrowia Mazowieckiego Urzędu Wojewódzkiego.

a See general notes, item 7 on page 177; persons by kind of illnesses may be shown several times.

Source: data of Social Policy Department of Mazovian Voivodship Office.

TABL. 7 (135). RATOWNICTWO MEDYCZNE I POMOC DORAŻNA^a
 Stan w dniu 31 grudnia
 EMERGENCY MEDICAL SERVICES AND FIRST AID SERVICES^a
 As of 31 December

WYSZCZEGÓLNIENIE	2010	2015	2018	2019	SPECIFICATION
Zespoły ratownictwa medycznego	50	47	50	51	Ambulance emergency rescue teams
Szpitalne oddziały ratunkowe	8	10	11	12	Hospital emergency wards
Lotnicze pogotowie ratunkowe ^b ...	-	1	1	1	Medical air rescue ^b
Wyjazdy na miejsca zdarzenia ^c (w ciągu roku):					Calls to the occurrence places ^c (during the year):
w tysiącach	161,1	184,2	169,2	153,9	in thousands
na 1000 ludności	94,9	105,9	95,6	86,3	per 1000 population
Osoby, którym udzielono świadczenia zdrowotnego ^c (w ciągu roku):					Person who received health care benefits ^c (during the year):
w tysiącach	161,8	184,2	169,2	153,9	in thousands
w tym:					of which:
dzieci i młodzież w wieku do 18 lat	9,1	10,3	10,5	9,1	children and youth up to 18 years of age
w wieku 65 lat i więcej	45,5	74,7	76,9	72,8	aged 65 and more
na 1000 ludności	95,4	105,9	95,6	86,3	per 1000 population

a Patrz uwagi ogólne, ust. 8 na str. 177. b Samolot lub śmigłowiec wraz z załogą, tj. pilotem i osobami udzielającymi pierwszej pomocy lub podejmującymi medyczne działania ratunkowe. c W danych nie ujęto osób, którym udzielono świadczenia zdrowotnego w nagłych wypadkach w trybie ambulatoryjnym (w izbie przyjęć lub szpitalnym oddziale ratunkowym).

a See general notes, item 8 on page 177. b Airplane or helicopter, including crew, i.e. pilot and people giving first aid or acting as medical rescue. c Excluding incidence of people who received health care benefits in emergency accidents in ambulatory mode (in admission room or in hospital emergency ward).

TABL. 8 (136). APTEKI OGÓLNODOSTĘPNE^a
 Stan w dniu 31 grudnia
 GENERALLY AVAILABLE PHARMACIES^a
 As of 31 December

WYSZCZEGÓLNIENIE	2010	2015	2018	2019	SPECIFICATION
Apteki	331	639	634	616	Pharmacies
w tym prywatne	331	630	630	616	of which private
Farmaceuci	1075	1731	1725	1702	Pharmacists
w tym w aptekach prywatnych ..	1075	1713	1716	1702	of which in private pharmacies
Liczba ludności na 1 aptekę	5129	2730	2804	2907	Population per pharmacy

a Patrz uwagi ogólne, ust. 9 na str. 178.
 a See general notes, item 9 on page 178.

TABLE 9 (137). **KRWIODAWSTWO^a**
BLOOD DONATION^a

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2010	2015	2018	2019
Regionalne Centrum Krwiodawstwa i Krwiolecznictwa (stan w dniu 31 XII)	1	1	1	1
Regional Blood Collection Centre (as of 31 XII)				
Liczba Oddziałów ^b (stan w dniu 31 XII)	3	3	3	3
Number of Branches ^b (as of 31 XII)				
Krwiodawcy ^c	39673	41883	43623	43675
Blood donors ^c				
w tym honorowi	39530	41866	43612	43672
of which voluntary				
Pobrana krew pełna (liczba donacji) ^d	60500	71434	72414	75066
Whole blood taken (number of collected donations) ^d				
Wyprodukowana liczba jednostek: Number of prepared units:				
koncentratu krwinek czerwonych (KKCz) ^e	60409	70187	71368	74099
red blood cell concentrate (RBCc) ^e				
świeżo mrożonego osocza (FFP) ^f	61146	70162	74754	84263
fresh frozen plasma (FFP) ^f				

a Bez danych Ministerstwa Obrony Narodowej i Ministerstwa Spraw Wewnętrznych i Administracji. b Dane dotyczą Oddziałów znajdujących się na terenie m.st. Warszawy. c Dane dotyczą krwiodawców, którzy oddali krew i jej składniki. d Donacja jest to pobranie krwi lub jej składnika do celów klinicznych, diagnostycznych lub produkcyjnych. e Jedna jednostka koncentratu krwinek czerwonych równa się w przybliżeniu 280 ml, jeden litr koncentratu krwinek czerwonych równa się w przybliżeniu 3,5 jednostkom. f Jedna jednostka świeżo mrożonego osocza równa się 200 ml, jeden litr osocza równa się 5 jednostkom.

Źródło: dane Regionalnego Centrum Krwiodawstwa i Krwiolecznictwa w Warszawie.

a Excluding data of the Ministry of National Defence and the Ministry of the Interior. b Data concern wards located in the Capital City of Warsaw. c Data concern blood donors who donated blood and its components. d Donation is collection of blood or blood components for clinical, diagnostic or manufacturing purposes. e One unit of red blood cell concentrate equals approximately 280 ml, one litre of red blood cell concentrate equals approximately of 3,5 units. f One unit of freshly frozen plasma equals of 200 ml, one litre of plasma equals 5 units.

Source: data of the Regional Blood Collection Centre in Warsaw.

TABLE 10 (138). **ZACHOROWANIA NA NIEKTÓRE CHOROBY ZAKAŻNE I ZATRUCIA**
INCIDENCE OF INFECTIOUS DISEASES AND POISONINGS

CHOROBY	2010	2018	2019	2010	2018	2019	DISEASES
	w liczbach bezwzględnych in absolute numbers			na 100 tys. ludności per 100 thousand population			
Tężec	-	-	1	.	.	0,06	Tetanus
Krztusiec	59	78	81	3,5	4,4	4,5	Whooping cough
Odra	-	46	290	.	2,6	16,3	Measles
Wirusowe zapalenie wątroby:							Viral hepatitis:
typ A	24	96	60	1,4	5,4	3,4	type A
typ B	133	339	231	7,8	19,2	13,0	type B
typ C	287	202	264	16,9	11,4	14,8	type C
Różyczka	23	24	26	1,4	1,4	1,5	Rubella
AIDS	2	3	8	0,12	0,2	0,4	AIDS
Salmonellozy	686	736	607	40,4	41,6	34,0	Other salmonella infections
Czerwonka bakteryjna	1	9	9	0,06	0,5	0,5	Shigellosis

Źródło: dane Powiatowej Stacji Sanitarno-Epidemiologicznej w Warszawie.

Source: data of Epidemical and Sanitary Centre in Warsaw.

TABL. 10 (138). **ZACHOROWANIA NA NIEKTÓRE CHOROBY ZAKAŻNE I ZATRUCIA (dok.)**
INCIDENCE OF INFECTIOUS DISEASES AND POISONINGS (cont.)

CHOROBY	2010	2018	2019	2010	2018	2019	DISEASES
	w liczbach bezwzględnych in absolute numbers			na 100 tys. ludności per 100 thousand population			
Inne bakteryjne zatrucia pokarmowe	46	11	865	2,7	0,6	48,5	Other bacterial food-borne intoxications
Biegunki u dzieci w wieku do lat 2 ^a	602	1042	2354	150,8	247,1	371,3	Acute diarrhea in children under 2 years ^a
Szkarlatyna (płonica)	928	1682	1565	54,7	95,1	87,8	Scarlet fever
Bakteryjne zapalenie opon mózgowych i/lub mózgu	22	34	5	1,3	1,9	0,3	Bacterial meningitis and/or encephalitis
Wirusowe zapalenie opon mózgowych	68	25	38	4,0	1,4	2,1	Viral meningitis
Wirusowe zapalenie mózgu	22	7	1	1,3	0,4	0,05	Viral encephalitis
Świnka (zapalenie przyusznic nagminne)	74	70	62	4,3	4,0	3,5	Mumps
Włośnica	1	-	-	0,06	.	.	Trichinellosis
Grypa	60	323	365	3,5	18,3	20,5	Influenza
Szczepieni przeciw wściekliznie	161	155	273	9,4	8,8	15,3	Rabies vaccinations

^a Wskaźnik obliczono na 10 tys. dzieci w wieku do lat 2.

Z r ó d ł o: dane Powiatowej Stacji Sanitarnej-Epidemiologicznej w Warszawie.

^a Ratio calculated per 10 thousand children up to the age of 2.

S o u r c e: data of Epidemiological and Sanitary Centre in Warsaw.

TABL. 11 (139). **ŻŁOBKI^a I KLUBY DZIECIĘCE**

Stan w dniu 31 grudnia
NURSERIES^a AND CHILDREN'S CLUB
As of 31 December

WYSZCZEGÓLNIENIE	2010	2015	2018	2019	SPECIFICATION
Żłobki	42	219	320	366	Nurseries
Oddziały żłobkowe	-	-	1	-	Nursery wards
Kluby dziecięce .....	.	31	36	34	Children's clubs
Miejsca:					Places:
w żłobkach	3379	8653	12816	15462	in nurseries
w klubach dziecięcych .....	.	406	552	520	in children's clubs
Dzieci:					Children:
w żłobkach	3174	8205	11611	13793	in nurseries
w klubach dziecięcych .....	.	333	491	473	in children's clubs
Dzieci przebywające (w ciągu roku):					Children staying (during the year):
w żłobkach	6343	12908	18425	21396	in nurseries
w klubach dziecięcych .....	.	499	731	723	in children's clubs

^a Miejsca i dzieci w żłobkach łącznie z oddziałami żłobkowymi.

U w a g a. Od 2011 r. żłobki przestały być zakładami opieki zdrowotnej i oprócz nich wprowadzono nowe placówki sprawujące opiekę nad dziećmi do lat 3, patrz uwagi ogólne, ust. 10 na str. 178.

^a Places and children including nursery wards.

N o t e. Since 2011, nurseries ceased to be health care institutions. There have been introduced additional new types of organizational units providing care for children up to the age of 3, see general notes, item 10 on page 178.

TABL.15 (143). ŚWIADCZENIE WYCHOWAWCZE „RODZINA 500+”
CHILD-RAISING BENEFIT “FAMILY 500+”

WYSZCZEGÓLNIENIE	2018	2019	SPECIFICATION
Świadczenie wychowawcze:			Child-raising benefit:
przeciętna miesięczna liczba rodzin otrzymujących świadczenie	98132	101979 ^a	average monthly number of families receiving benefit
przeciętna miesięczna liczba dzieci, na które rodziny otrzymują świadczenie	126360	<u>131158</u> _b 292124	average monthly number of children to which families receive benefits
wypłaty świadczenia w tys. zł	777561,8	1366004,1	benefit payments in PLN thousands
Dodatek wychowawczy:			Child-rising supplement:
przeciętna miesięczna liczba dzieci, na które rodziny zastępcze i rodzinne domy dziecka otrzymują dodatek	1181	1167	average monthly number of children to which foster families and foster homes receive benefits
wypłaty świadczenia w tys. zł	7016,0	6929,4	benefit payments in PLN thousands
Dodatek do zryczałtowanej kwoty:			Lump sum supplement:
przeciętna miesięczna liczba dzieci, na które placówki opiekuńczo-wychowawcze typu rodzinnego otrzymują dodatki	19	24	average monthly number of children for which family care and education centres receive benefits
wypłaty świadczenia w tys. zł	146,9	148,9	benefit payments in PLN thousands

a Dane dotyczą okresu od 1 stycznia do 30 czerwca. Od 1 lipca nie są gromadzone informacje o liczbie rodzin pobierających świadczenie wychowawcze. b Dane dotyczą okresu: w liczniku – od 1 stycznia do 30 czerwca, w mianowniku – od 1 lipca do 31 grudnia; patrz uwagi ogólne ust. 3 na str. 178.

U w a g a. Kartę Dużej Rodziny posiadało w 2018 r. – 18652 rodziny, w 2019 r. – 25579.

a Data concern the period from 1 January to 30 June. Since 1 July information of the number of families receiving the child-raising benefit is not collected. b Data concern the period: in the numerator – 1 January to 30 June, in the denominator – from 1 July to 31 December; see general notes item 3 on page 178.

N o t e. In 2018 – 18652 families had a Large Family Card, in 2019 – 25579.

TABL. 16 (144). DOMY I ZAKŁADY POMOCY SPOŁECZNEJ^a
Stan w dniu 31 grudnia
SOCIAL WELFARE HOMES AND FACILITIES^a
As of 31 December

WYSZCZEGÓLNIENIE	2010	2015	2018	2019	SPECIFICATION
	PLACÓWKI (BEZ FILII)		CENTRES (EXCLUDING BRANCHES)		
OGÓŁEM^b	51	52	54	51	TOTAL^b
domy dla:					homes for:
Osób w podeszłym wieku	22	17	18	18	Aged persons
Osób przewlekle somatycznie chorych	9	10	9	9	Chronically ill with somatic disorders
Osób przewlekle psychicznie chorych	1	1	1	1	Chronically mentally ill
Dorosłych niepełnosprawnych intelektualnie	1	3	3	3	Adults mentally retarded
Dzieci i młodzieży niepełnosprawnej intelektualnie	2	3	3	2	Children and youth mentally retarded
Matek z matoletnimi dziećmi i kobiet w ciąży	1	–	2	3	Mothers with dependent children and pregnant women
Osób bezdomnych	14	17	17	15	Homeless
Innych osób	1	3	3	2	Other persons

a Bez zakładów opieki zdrowotnej typu opiekuńczo-leczniczego. b W dalszym podziale placówki mogą być wykazane kilkakrotnie, gdyż jedna placówka może być przeznaczona dla kilku grup mieszkańców.

a Excluding chronic medical care homes. b In further division facilities may be shown several times, because one facility may be designed for few groups of residents.

TABL. 16 (144). **DOMY I ZAKŁADY POMOCY SPOŁECZNEJ^a (dok.)**
 Stan w dniu 31 grudnia
 SOCIAL WELFARE HOMES AND FACILITIES^a (cont.)
 As of 31 December

WYSZCZEGÓLNIENIE	2010	2015	2018	2019	SPECIFICATION
		MIEJSCA (ŁĄCZNIE Z FILIAMI)		PLACES (INCLUDING BRANCHES)	
O G Ó Ł E M	3851	3726^c	3952^c	3740^c	T O T A L
domy dla:					homes for:
Osób w podeszłym wieku	1208	873	1125	1173	Aged persons
Osób przewlekle somatycznie chorych	841	919	923	835	Chronically ill with somatic disorders
Osób przewlekle psychicznie chorych ^c	200	200	200	200	Chronically mentally ill ^c
Dorostych niepełnosprawnych intelektualnie	28	30	30	110	Adults mentally retarded
Dzieci i młodzieży niepełnosprawnej intelektualnie	237	71	70	70	Children and youth mentally retarded
Matek z małoletnimi dziećmi i kobiet w ciąży	26	–	155	205	Mothers with dependent children and pregnant women
Osób bezdomnych	1297	1321	1164	870	Homeless
Innych osób	14	91	101	80	Other persons

a Bez zakładów opieki zdrowotnej typu opiekuńczo-leczniczego. c W dalszym podziale w placówkach typu domy pomocy społecznej nie uwzględniono: w 2015 r. 221 miejsc, w 2018 r. 184 miejsca, w 2019 r. 197 miejsc.

a Excluding chronic medical care homes. c In further division facilities such as social assistance homes did not include: 221 places in 2015, 184 places in 2018, 197 places in 2019.

TABL. 17 (145). **ŚWIADCZENIA POMOCY SPOŁECZNEJ^a**
 SOCIAL ASSISTANCE BENEFITS^a

WYSZCZEGÓLNIENIE		Korzystający Beneficiaries	Udzielone świadczenia w tys. zł Benefits granted in PLN thousands	SPECIFICATION
O G Ó Ł E M	2015	38436	113875,7	T O T A L
	2018	31381	124951,3	
	2019	31124	128262,7	
Pomoc pieniężna	2015	22702	78387,6	Monetary assistance
	2018	19210	77540,7	
	2019	18129	77172,0	
w tym zasiłki:				of which benefits:
stałe	2015	8345	37850,2	permanent
	2018	7515	38573,1	
	2019	7083	38318,1	
okresowe	2015	4385	8418,7	temporary
	2018	3798	6322,4	
	2019	3505	6405,6	
celowe	2015	19826	30663,7	appropriated
	2018	16931	30927,1	
	2019	15851	30798,1	
w tym specjalne zasiłki celowe	2015	6718	5325,4	of which special appropriated benefits
	2018	5692	6174,3	
	2019	5816	6957,0	
pomoc na usamodzielnienie oraz na kontynuowanie nauki	2015	46	151,61	assistance to reach self-dependence and to continue education
	2018	63	216,1	
	2019	52	202,1	

a Patrz uwagi ogólne, ust. 8 na str. 180.

Źródło: dane Mazowieckiego Urzędu Wojewódzkiego.

a See general notes, item 8 on page 180.

Source: data of the Mazovian Voivodship Office.

TABL. 17 (145). ŚWIADCZENIA POMOCY SPOŁECZNEJ^a (dok.)
SOCIAL ASSISTANCE BENEFITS^a (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE		Korzystający Beneficiaries	Udzielone świadczenia w tys. zł Benefits granted in PLN thousands	SPECIFICATION
Pomoc niepieniężna	2015	21475	35488,1	Non-monetary assistance
	2018	17109	47341,8	
	2019	17800	51090,6	
w tym:				of which:
specjalistyczne	2015	747	1980,2	specialised care services at place of residence for peo- ple with mental disorders
usługi opiekuńcze	2018	690	2336,4	
w miejscu zamiesz- kania dla osób z za- burzeniami psy- chicznymi	2019	639	2430,5	
posiłek	2015	13913	17439,5	meals
	2018	9914	16076,7	
	2019	9171	15781,3	
usługi opiekuńcze	2015	6632	14468,8	care services
	2018	6896	27434,8	
	2019	7103	25366,8	
sprawienie pogrzebu	2015	483	1543,7	burial
	2018	464	1493,9	
	2019	437	1400,5	
pomoc w uzyskaniu odpowiednich wa- runków mieszka- niowych oraz na zagospodarowanie	2015	15	56,0	assistance in gaining ade- quate housing conditions and for running one's own household
	2018	20	68,8	
	2019	16	58,6	

^a Patrz uwagi ogólne, ust. 8 na str. 180.

Źródło: dane Mazowieckiego Urzędu Wojewódzkiego.

^a See general notes, item 8 on page 180.

Source: data of the Mazovian Voivodship Office.

Uwagi ogólne

Kultura

1. **Książka** jest to wydawnictwo zwarte o objętości powyżej 48 stron, **broszura** — o objętości od 5 do 48 stron. Wydawnictwa te zaliczane są do wydawnictw nieperiodycznych.

2. Gazety i czasopisma są to wydawnictwa periodyczne. **Gazety** (periodyki informacji ogólnej) są to wydawnictwa będące przede wszystkim źródłem informacji o bieżących wydarzeniach krajowych i zagranicznych. **Czasopisma** (inne periodyki) są to wydawnictwa omawiające problemowo zagadnienia społeczne, polityczne i gospodarcze, specjalistyczne — fachowe i naukowe, a także wydawnictwa urzędowe.

3. Do **księgozbioru** bibliotek publicznych zaliczono książki i broszury oraz gazety i czasopisma.

Czytelnik (użytkownik aktywnie wypożyczający) — to użytkownik zarejestrowany, który wypożyczył na zewnątrz co najmniej jedną pozycję w ciągu roku.

4. Informacje dotyczące **galerii sztuki** obejmują jednostki, których podstawowym rodzajem działalności jest wystawiennictwo.

5. Informacje o **teatrach i instytucjach muzycznych** dotyczą profesjonalnych jednostek artystycznych i rozrywkowych prowadzących regularną działalność sceniczną.

W liczbie teatrów uwzględniono jednostki wyodrębnione pod względem prawnym, organizacyjnym i ekonomiczno-finansowym, prowadzące jednorodną działalność sceniczną, niezależnie od liczby posiadanych scen.

Jednostki pogrupowano wyodrębniając:

- działalność teatrów dramatycznych i lalkowych,
- działalność **teatrów muzycznych**, obejmującą działalność sceniczną oper, operetek, musicali i baletów,
- działalność koncertową filharmonii, orkiestr i chórów,
- działalność sceniczną **zespołów pieśni i tańca**; dane dotyczą Reprezentacyjnego Zespołu Artystycznego Wojska Polskiego,
- działalność rozrywkową estradową.

6. Informacje o **kinach** dotyczą działalności kin ogólnie dostępnych, tj. powołanych do publicznej udostępniania filmów w formie projekcji na

General notes

Culture

1. **A book** is understood as a publication containing more than 48 pages, while **a pamphlet** contains from 5 to 48 pages. These publications are considered to be non-periodic publications.

2. Newspapers and magazines are periodic publications. **Newspapers** (general information periodicals) are publications being primarily a source of information regarding current domestic and foreign events. **Magazines** (other periodicals) are publications addressing social, political and economic, specialized and scientific issues as well as government publications.

3. Books and pamphlets as well as newspapers and magazines constitute **the collection** of public libraries.

A **borrower** is a person who in the course of a reporting year was registered at a library and checked out at least one item.

4. Information concerning **art galleries** includes entities in which exhibiting is the basic type of activity.

5. Information regarding **theatres and music institutions** concerns professional, artistic and entertainment entities conducting regular performances.

Theatres include entities, distinguished in terms of their legal, organizational, economic and financial status, conducting uniform performing activity, regardless of the number of stages possessed.

Entities are grouped comprising:

- the activity of dramatic and puppet theatres,
- the activity of **music theatres**, including opera, operetta, musical and ballet performances,
- the concert activity of philharmonic halls, orchestras and choirs,
- the performing activity of **song and dance ensembles**; data include the Representative Artistic Ensemble of the Polish Army,
- **entertainment** activities.

6. Information regarding **cinemas** concerns the activity of public cinemas, i.e., established for the purpose of public film screenings, regardless of the film carrier used (light-sensitive, magnetic tape and digital). Among fixed cinemas one can distinguish **miniplexes** — equipped with 3 to 7

seansach filmowych, bez względu na rodzaj stosowanego nośnika filmu (taśma światłoczuła, taśma magnetyczna eksploatowana w technice wideo, nośnik cyfrowy). Wśród kin stałych wyróżnia się: **minipleksy** – posiadające od 3 do 7 sal i **multipleksy** – posiadające 8 sal i więcej.

Turystyka

1. **Termin turystyka** – zgodnie z Rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) Nr 692/2011 oznacza czynności odwiedzających, którzy podejmują podróż do głównego miejsca docelowego położonego poza ich zwykłym otoczeniem, na okres krótszy niż rok, w dowolnym głównym celu (służbowym lub osobistym, w tym wypoczynkowym) innym niż zatrudnienie przez podmiot miejscowy dla odwiedzanego miejsca.

2. **Baza noclegowa turystyki** dotyczy turystycznych obiektów noclegowych, tj. obejmuje obiekty hotelowe i pozostałe obiekty (od 2011 r. posiadające 10 i więcej miejsc noclegowych; do 2010 r. bez pokoi gościnnych i kwater agroturystycznych).

W ramach:

- obiektów hotelowych do grupy „inne obiekty hotelowe” zalicza się te, które nie spełniają wymagań dla hoteli, moteli i pensjonatów, ale świadczą usługi hotelarskie (np. zajazdy, gościńce),
- pozostałych obiektów do grupy „inne obiekty” zalicza się te, które nie odpowiadają warunkom przewidzianym dla poszczególnych rodzajów obiektów oraz obiekty wykorzystywane dla potrzeb turystyki (np. domy studenckie, internaty, ośrodki do wypoczynku sobotnio-niedzielnego i świątecznego, ośrodki sportowo-rekreacyjne, ośrodki kolonijne).

3. Dane o **miejscach noclegowych** wykazano według stanu w dniu 31 lipca; dotyczą miejsc całorocznych i sezonowych. W informacjach nie uwzględnia się miejsc w obiektach przejściowo nieczynnych z powodu przebudowy, remontu itp.

4. Stopień wykorzystania miejsc noclegowych lub pokoi jest to stosunek liczby udzielonych noclegów lub wynajętych pokoi w danym roku do nominalnej liczby miejsc noclegowych lub pokoi w danym roku. Przez nominalną liczbę miejsc noclegowych lub pokoi rozumie się sumę miejsc noclegowych lub pokoi przygotowanych dla turystów w każdym dniu działalności obiektu.

screens and **multiplexes** – equipped with 8 screens and more.

Tourism

1. **Tourism**, in accordance with the Regulation (EU) No. 692/2011 of the European Parliament and of the Council means the activity of visitors taking a trip to a main destination outside their usual environment, for less than a year, for any main purpose (business or personal purpose, including leisure) other than to be employed by a resident entity in the place visited.

2. **Tourist accommodation facilities** include tourist accommodation establishments, i.e. hotels and similar establishments and other facilities (since 2011 with 10 and more bed places; until 2010 excluding rooms for rent and agrotourism lodgings).

Within:

- hotels and similar facilities, the group “other hotel facilities” has covered facilities which do not meet requirements for hotels, motels and boarding houses, but which provide hotel services (e.g. road houses, inns),
- other facilities, the group “miscellaneous facilities” includes facilities which do not correspond to conditions expected in particular facilities, and other facilities used for tourism (e.g. student dormitories, boarding schools, weekend and holiday accommodation establishments, sport and recreational centres, holiday youth centres as well as health establishments).

3. Data on **number of beds** are presented as of 31 July; these data concern all-year-round and seasonal places. Places in temporarily inactive facilities due to expansion, renovation, etc., are not included.

4. Occupancy rate of bed places or rooms is a relation of the number of overnight stays or rooms rented in a given year to the nominal number of bed places or rooms in a given year. The nominal number of bed places or rooms shall mean total bed places or rooms prepared for tourists each day of a facility's operation.

Sport

1. Informacje o klubach sportowych, uczniowskich klubach sportowych (UKS) i klubach wyznaniowych opracowane są na podstawie badania cyklicznego przeprowadzanego co dwa lata.

2. W kategoriach ćwiczących, trenerów i instruktorów sportowych według dziedziny i rodzaju sportu w klubach sportowych (tabl. 15) jedna osoba może być wykazana wielokrotnie, jeżeli uprawia, bądź prowadzi zajęcia w kilku rodzajach sportu.

W zależności od wieku, osoby ćwiczące zaliczane są do kategorii juniorów lub seniorów; dla poszczególnych rodzajów sportu stosuje się różne granice wieku.

3. W statystyce obiektów sportowych przyjęto następujące rozwiązania:

- boiska znajdujące się w płycie głównej stadionu nie są wykazywane ponownie jako boiska do gier wielkich,
- boiska, na których można przeprowadzić kilka różnych gier (np. koszykówkę, siatkówkę, piłkę ręczną) wykazywane są raz, jako boiska uniwersalne-wielozadaniowe,
- boiska kryte, znajdujące się w halach sportowych lub salach gimnastycznych nie są wykazywane oddzielnie, lecz traktowane jako hale sportowe lub sale gimnastyczne w zależności od typu obiektu, w którym się znajdują.

Sport

1. Information regarding sports clubs, student sports clubs (UKS) and religious sports clubs has been compiled on the basis of periodic surveys conducted every two years.

2. In the category of persons practising sports, coaches and sports instructors according to sports fields and kinds of sports in sports clubs (table 15) one person may be indicated more than once, depending upon the number of sports practised or taught.

Persons practising sports are classified as either juniors or seniors, depending on age; various age groups are applied for individual sports.

3. In the statistics of sports facilities, the following solutions were adopted:

- sports fields located on the main surface of the stadium are not recognized again as sports fields for big games,
- sports fields on which several different games can be played (e.g. basketball, volleyball, handball) are recognized once as universal and multi-purpose sports fields,
- indoor sports fields located in sports halls or gyms are not recognized separately but treated as sports halls or gyms, depending on the type of facility where they are located.

Kultura Culture

TABL. 1 (146). **KSIĄŻKI I BROSZURY WYDANE^a**
BOOKS AND PAMPHLETS PUBLISHED^a

TYTUŁY	2010	2015	2018	2019	TITLES
O G Ó Ł E M	10768	11846	11609	12321	T O T A L
Wydawnictwa naukowe	3526	3121	2807	2917	Scientific publications
Podręczniki dla szkół wyższych	703	325	445	525	University text-books
Wydawnictwa zawodowe	750	1134	1242	1242	Professional publications
Wydawnictwa popularne	2366	2719	2880	3372	Popular science
Podręczniki szkolne	986	810	554	478	School text-books
Literatura piękna	2437	3737	3681	3787	Belles-lettres
w tym dla dzieci i młodzieży	521	797	1012	1340	of which for children and youth

^a Według miejsca wydania.

Ź r ó d ł o: dane Biblioteki Narodowej.

^a By place of publication.

S o u r c e: data of the National Library.

TABL. 2 (147). **TYTUŁY GAZET I CZASOPISM WYDANYCH^a**
TITLES OF NEWSPAPERS AND MAGAZINES PUBLISHED^a

WYSZCZEGÓLNIENIE	2010	2015	2018	2019	SPECIFICATION
O G Ó Ł E M	2427	2079	2043	1948	T O T A L
Gazety (periodyki) informacji ogólnej	11	11	13	12	Newspapers (general information periodicals)
ukazujące się:					published as specified:
6 – 4 razy w tygodniu	9	11	12	11	6 – 4 times a week
3 – 2 razy w tygodniu	1	–	1	1	3 – 2 times a week
1 raz w tygodniu i rzadziej	1	–	–	–	once a week and fewer
Czasopisma (inne periodyki)	2416	2068	2030	1936	Magazines (other periodicals)
ukazujące się:					published as specified:
6 – 1 razy w tygodniu	74	57	67	65	6 – 1 times a week
3 – 2 razy w miesiącu	73	63	48	41	3 – 2 times a month
1 raz:					once:
w miesiącu	777	633	633	639	monthly
na 2 miesiące	298	238	229	229	bi-monthly
na kwartał	603	590	570	497	quarterly
w półroczu	122	89	88	81	half-yearly
w roku	205	148	175	187	yearly
nieregularnie	264	250	220	197	irregularly

^a Według miejsca wydania.

Ź r ó d ł o: dane Biblioteki Narodowej.

^a By place of publication.

S o u r c e: data of the National Library.

TABL. 3 (148). **PLACÓWKI BIBLIOTECZNE**
LIBRARY ESTABLISHMENTS

WYSZCZEGÓLNIENIE	2010	2015	2018	2019	SPECIFICATION
Placówki biblioteczne (stan w dniu 31 XII)	256	264	264	263	Library establishments (as of 31 XII)
biblioteki (łącznie z filiami)	192	201	204	205	libraries (with branches)
w tym filie biblioteczne	173	182	185	186	of which branches
w tym dla dzieci	50	52	53	53	of which for children
punkty biblioteczne	64	63	60	58	library service points
Liczba ludności na 1 placówkę biblioteczną	6641	6607	6735	6809	Number of population per 1 library establishment
Księgozbiór (stan w dniu 31 XII):					Collection (as of 31 XII):
w tys. woluminów	6174	6539	6666	6685	in thousand volumes
na 1000 ludności w woluminach	3632	3749	3749	3733	per 1000 population in volumes
na 1 czytelnika w woluminach ...	13,4	14,9	15,5	15,2	per borrower in volumes
Czytelnicy ^a w tys.	459	440	429	440	Borrowers ^a in thousands
Wypożyczenia księgozbioru ^{ab} :					Loans in thousand volumes ^{ab} :
w tys. woluminów	6310	6225	5984	6268	in thousand volumes
na 1000 ludności w woluminach	3719	3579	3382	3515	per 1000 population in volumes

a łącznie z punktami bibliotecznymi. b W 2010 r. bez wypożyczeń międzybibliotecznych.

a Including library service points. b In 2010 excluding interlibrary lending.

TABL. 4 (149). **MUZEJA**
MUSEUMS

WYSZCZEGÓLNIENIE	2010	2015	2018	2019	SPECIFICATION
Muzea i oddziały muzealne (stan w dniu 31 XII)	61	71	67	69	Museums with branches (as of 31 XII)
w tym przystosowane dla osób poruszających się na wózkach inwalidzkich:					of which adapted for people moving on wheelchairs:
wejście do budynku	23	41	37	39	entrance
udogodnienia wewnątrz budynku	19	29	38	40	inside a building
Muzealia (stan w dniu 31 XII) w tys.	2604,3	2768,5	3117,8	3186,0	Museum exhibits (as of 31 XII) in thousands
Wystawy czasowe	383	454	558	463	Temporary exhibitions
własne ^a	278	338	319	288	own ^a
obce ^b	105	116	69	63	domestic and external ^b
współorganizowane .....	.	.	170	112	co-organized
Zwiedzający w tys.	3886,6	8558,4	10578,1	12059,6	Visitors in thousands
w tym młodzież szkolna ^c	573,5	766,2	630,8	627,3	of which primary and secondary school students ^c

a W kraju. b Krajowe i z zagranicy. c Zwiedzająca muzea w zorganizowanych grupach.

a Domestic. b Domestic and foreign. c Visiting museums in organized groups.

TABL. 5 (150). **MUZEA WEDŁUG RODZAJÓW**
MUSEUMS BY TYPE

WYSZCZEGÓLNIENIE	Muzea ^a (stan w dniu 31 XII) Museums ^a (as of 31 XII)	Wystawy czasowe ^b Temporary exhibitions ^b	Zwiedzający muzea w tys. Museum visitors in thousands		SPECIFICATION
			ogółem total	w tym młodzież szkolna ^c of which primary and secondary school students ^c	
OGÓŁEM					TOTAL
2010	61	383	3886,6	573,5	
2015	71	454	8558,4	766,2	
2018	67	558	10578,1	630,8	
2019	69	463	12059,6	627,3	
Artystyczne					Art
2010	11	80	2008,7	148,9	
2015	11	104	2892,6	175,6	
2018	11	104	4206,5	236,7	
2019	12	114	5612,7	257,6	
Archeologiczne ..					Archaeological
2010	1	8	37,4	25,6	
2015	1	7	32,9	24,2	
2018	1	8	18,8	10,6	
2019	1	-	-	-	
Etnograficzne					Ethnographic
2010	1	11	30,4	-	
2015	2	30	92,0	47,0	
2018	1	13	153,7	-	
2019	1	13	59,2	-	
Historyczne					Historical
2010	21	190	1212,7	196,4	
2015	23	164	2253,7	347,8	
2018	21	204	2318,2	214,9	
2019	21	147	2586,6	193,4	
Biograficzne					Biographical
2010	5	7	149,0	45,2	
2015	5	8	107,2	8,2	
2018	5	9	109,5	9,0	
2019	6	14	148,7	18,4	
Literackie					Literary
2010	1	-	1120	807	
2015	2	6	16,4	3,2	
2018	1	7	22,4	9,5	
2019	1	4	15,2	7,3	
Martyrologiczne					Martyrological
2010	2	1	74,6	25,0	
2015	1	6	25,2	5,3	
2018	2	6	106,0	40,3	
2019	3	10	111,8	36,1	
Przyrodnicze.....					Natural history
2010	1	1	24,5	9,5	
2015	1	-	24,2	4,9	
2018	1	7	21,6	0,6	
2019	1	2	24,8	0,2	
Geologiczne					Geological
2010	3	24	29,3	11,1	
2015	3	31	29,0	8,5	
2018	3	45	36,5	11,7	
2019	3	42	70,7	13,8	

a łącznie z oddziałami muzealnymi. b Wystawy własne i obce (krajowe i z zagranicy); od 2017 r. łącznie z wystawami współorganizowanymi. c Zwiedzająca muzea w zorganizowanych grupach.

a Including museum sections. b Domestic own and external exhibitions (from other places in the country and from abroad); since 2017, including co-organized exhibitions. c Visiting museums in organized groups.

TABL. 5 (150). **Muzea według rodzajów (dok.)**
MUSEUMS BY TYPE (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE	Muzea ^a (stan w dniu 31 XII) Museums ^a (as of 31 XII)	Wystawy czasowe ^b Temporary exhibitions ^b	Zwiedzający muzea w tys. Museum visitors in thousands		SPECIFICATION	
			ogółem total	w tym młodzież szkolna ^c of which primary and secondary school students ^c		
Techniki i nauki	2010	5	20	197,8	62,3	Technical and science
	2015	9	26	219,7	45,1	
	2018	5	18	180,6	5,3	
	2019	5	30	78,0	9,6	
Militarne	2010	1	6	8,0	1,5	Military
	2015	3	18	361,1	14,0	
	2018	5	70	126,6	21,6	
	2019	6	29	119,7	15,2	
Interdyscyplinarne	2010	1	10	36,3	17,0	Interdisciplinary
	2015	2	23	2434,8	62,2	
	2018	4	37	3233,0	53,8	
	2019	4	34	3206,7	58,6	
Inne	2010	8	25	76,8	30,3	Others
	2015	8 ^d	31	69,7	20,4	
	2018	7 ^d	30	44,7	16,8	
	2019	5	24	25,6	17,1	

a łącznie z oddziałami muzealnymi. b Wystawy własne i obce (krajowe i z zagranicy); od 2017 r. łącznie z wystawami współorganizowanymi. c Zwiedzająca muzea w zorganizowanych grupach. d łącznie z muzeum wnetrz.

a Including museum sections. b Domestic own and external exhibitions (from other places in the country and from abroad); since 2017, including co-organized exhibitions. c Visiting museums in organized groups. d Including interior museum.

TABL. 6 (151). **Zwiedzający instytucje paramuzealne**
VISITORS TO PARA-MUSEUM INSTITUTIONS

WYSZCZEGÓLNIENIE	2010	2015	2018	2019	SPECIFICATION
	w tysiącach in thousands				
Ogród Botaniczny Uniwersytetu Warszawskiego w Warszawie	51,1	53,5	.	66,0	The Botanical Garden of the University of Warsaw in Warsaw
Polska Akademia Nauk Ogród Botaniczny – Centrum Zachowania Różnorodności Biologicznej w Powsinie	126,2	93,4	95,2	120,4	Polish Academy of Sciences Botanical Garden - Centre for the Conservation of Biological Diversity in Powsin
Ogród Zoologiczny	687,2	682,8	897,8	836,4	Zoological Garden
Centrum Nauki Kopernik .....	.	1045,8	1035,6	1121,4	Copernicus Science Centre

TABL. 7 (152). **Galerie sztuki**
ART GALLERIES

WYSZCZEGÓLNIENIE	2010	2015	2018	2019	SPECIFICATION
Galerie (stan w dniu 31 XII)	50	42	41	44	Galleries (as of 31 XII)
Wystawy ^a	601	458	426	452	Exhibitions ^a
Ekspozycje ^a	734	470	431	463	Expositions ^a
Zwiedzający	949015	950785	973641	832771	Visitors

a W kraju.
a In Poland.

TABL. 8 (153). **KINA STAŁE**
FIXED CINEMAS

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2010	2015	2018	2019
Kina (stan w dniu 31 XII) Cinemas (as of 31 XII)	24	25	30	30
w tym przystosowane dla osób poruszających się na wózkach inwalidzkich: of which adapted for people moving on wheelchairs:				
wejście do budynku entrance	19	19	23	23
udogodnienia wewnątrz budynek inside a building	17	16	21	22
Miejsca na widowni (stan w dniu 31 XII) Seats (as of 31 XII)	29956	28885	33001	34059
Seanse w tys. Screenings in thousands	245,5	228,8	283,3	280,1
Widzowie: Audience:				
w tysiącach in thousands	6544,6	6695,2	7988,6	8160,1
na 1 miejsce per 1 seat	218	232	242	240
na 1000 ludności per 1000 population	3858	3849	4515	4576

TABL. 9 (154). **TEATRY I INSTYTUCJE MUZYCZNE^a**
THEATRES AND MUSIC INSTITUTIONS^a

TEATRY INSTYTUCJE MUZYCZNE THEATRES MUSIC INSTITUTIONS	Instytucje Institutions	W tym z własnym zespołem artystycznym Of which with their own artistic team	Miejsca na widowni w stałej sali Seats in fixed halls	Przedstawienia i koncerty Performances and concerts	Widzowie i słuchacze w tys. Audience in thousands	
						stan w dniu 31 XII as of 31 XII
OGÓŁEM	2010	36	.	15553	10704	2680,4
TOTAL	2015	39	29	15760	12411	3253,2
	2018	40	29	17178	15834	4417,1
	2019	37	29	17534	16868	4866,3
Teatry	2010	25	.	9482	6406	1367,2
Theatres	2015	27	19	9714	7905	1833,4
	2018	28	19	11326	10873	2831,9
	2019	26	19	11644	12230	3393,9
dramatyczne	2010	22	.	8911	5489	1211,8
dramatic	2015	23	15	9103	6874	1690,7
	2018	24	15	10826	9536	2680,2
	2019	22	15	11139	10792	3238,2
lalkowe	2010	3	.	571	917	155,4
puppet	2015	4	4	611	1031	142,7
	2018	4	4	500	1337	151,7
	2019	4	4	505	1438	155,8

a Według siedziby.
a By the seat.

TABL. 9 (154). **TEATRY I INSTYTUCJE MUZYCZNE^a (dok.)**
THEATRES AND MUSIC INSTITUTIONS^a (cont.)

TEATRY INSTYTUCJE MUZYCZNE THEATRES MUSIC INSTITUTIONS	Instytucje Institutions	W tym z własnym zespołem artystycznym Of which with their own artistic team	Miejsca na widowni w stałej sali Seats in fixed halls	Przedstawienia i koncerty Performances and concerts	Widzowie i słuchacze w tys. Audience in thousands	
						stan w dniu 31 XII as of 31 XII
Teatry muzyczne	2010	7	.	4424	1416	683,0
Music theatres	2015	8	6	4399	1624	676,5
	2018	8	6	4455	1859	793,8
	2019	7	6	4493	1689	731,2
opery	2010	2	.	2435	241	222,4
operas	2015	2	2	2429	350	239,4
	2018	3	3	2425	514	302,3
	2019	3	3	2665	505	300,6
operetki	2010	5	.	1989	1175	460,6
operettas	2015	6	4	1970	1274	437,1
	2018	5	3	2030	1345	491,5
	2019	4	3	1828	1184	430,5
Filharmonie	2010	1	.	1397	2521	458,8
Philharmonic halls	2015	1	1	1397	2513	556,1
	2018	1	1	1397	2554	524,3
	2019	1	1	1397	2415	505,3
Orkiestry (symfoniczne i kameralne) i chóry Symphonic and chamber orchestras and choirs	2010	2	.	250	284	76,5
	2015	2	2	250	141	67,9
	2018	2	2	-	296	143,1
	2019	2	2	-	280	118,8
Zespoły pieśni i tańca ... Song and dance ensembles	2010	1	.	-	219	128,4
	2015	1	1	-	228	119,3
	2018	1	1	-	252	123,9
	2019	1	1	-	254	117,2

a Według siedziby.
a By the seat.

TABL. 10 (155). **CENTRA KULTURY, DOMY I OŚRODKI KULTURY, KLUBY, ŚWIETLICE**
Stan w dniu 31 grudnia
CENTRES OF CULTURE, CULTURAL CENTRES AND ESTABLISHMENTS, CLUBS AND COMMUNITY CENTRES
As of 31 December

WYSZCZEGÓLNIENIE	2015	2018	2019	SPECIFICATION
Instytucje	44	65	66	Institutions
centra kultury	2	5	6	cultural centres
domy kultury	24	31	31	cultural establishments
ośrodki kultury	12	11	11	cultural centres
kluby	6	17	17	clubs
światlice	-	1	1	community centres
Imprezy (w ciągu roku)	7922	10672	9291	Events (during the year)
Uczestnicy imprez (w ciągu roku)..	1107180	2182905	1008139	Event participants (during the year)
Kursy (w ciągu roku)	365	365	598	Courses (during the year)
Absolwenci kursów (w ciągu roku)	4029	5022	10303	Course graduates (during the year)
Grupy (zespoły) artystyczne	253	364	368	Artistic ensembles
Członkowie grup (zespołów) artystycznych	4046	6470	6962	Members of artistic ensembles
Koła (kluby/sekcje)	1067	1799	1512	Groups (clubs)
Członkowie kół (klubów/sekcji)	19753	33096	33213	Members of groups (clubs)

Turystyka Tourism

TABL. 11 (156). **BAZA NOCLEGOWA TURYSTYKI^a**
TOURIST ACCOMMODATION ESTABLISHMENTS^a

LATA YEARS OBIEKTY FACILITIES		Obiekty Facilities	Miejsca noclegowe Number of beds	Korzystający z noc- legów w tys. Tourists accom- modated in thousands	Udzielone noclegi w tys. Nights spent (overnight stay) in thousands
		stan w dniu 31 VII as of 31 VII			
OGÓŁEM TOTAL	2010	117	23858	2359,2	4021,1
	2015	124	26651	3011,2	5161,2
	2018	186	33402	3647,7	6383,6
	2019	192	34849	3807,5	6548,4
w tym: of which:					
Hotele	2010	62	18778	2066,9	3324,8
	2015	73	22281	2699,7	4494,2
	2018	94	26151	3205,4	5368,4
	2019	98	27868	3345,7	5489,5
Inne obiekty hotelowe .. Other hotel facilities	2010	22	1641	92,4	177,9
	2015	19	1449	104,8	196,9
	2018	25	2027	155,1	292,7
	2019	25	2064	152,9	325,1
Schroniska młodzieżowe ^b Youth hostels ^b	2010	3	232	35,2	60,5
	2015	4	384	30,7	55,4
	2018	3	283	22,9	41,2
	2019	3	287	20,0	37,0
Ośrodki szkoleniowo- wypoczynkowe Training-recreational centres	2010	4	760	48,8	133,4
	2015	3	394	15,4	38,2
	2018	5	615	24,1	66,9
	2019	5	579	25,3	66,7
Hostele	2010	4	406	39,9	60,1
	2015	10	983	123,5	262,1
	2018	25	2206	173,9	428,6
	2019	25	2276	211,4	435,6
Inne obiekty..... Miscellaneous facilities	2010	16	1683	62,5	233,3
	2015	10	978	28,3	102,2
	2018	21	1712	47,9	154,6
	2019	17	1254	33,9	153,4

a Patrz uwagi ogólne, ust. 2 na str. 194; dane od 2016 r. opracowano z uwzględnieniem imputacji dla jednostek, które odmówiły udziału w badaniu. b łącznie ze szkolnymi schroniskami młodzieżowymi.

a See general notes, item 2 page 194; data since 2016, were compiled with consideration of imputation for units which refused to participate in the survey. b Including school youth hostels.

TABL. 12 (157). **TURYŚCI ZAGRANICZNI KORZYSTAJĄCY Z WYBRANYCH OBIEKTÓW BAZY NOCLEGOWEJ TURYSTYKI^a**
FOREIGN TOURISTS ACCOMMODATED IN SELECTED TOURIST ACCOMMODATION ESTABLISHMENTS^a

LATA YEARS OBIEKTY FACILITIES		Korzystający z noclegów Tourists accommodated	Udzielone noclegi Nights spent (overnight stay)
Hotele Hotels	2010	791930	1424726
	2015	1083083	2004682
	2018	1247392	2336263
	2019	1236888	2293229
Inne obiekty hotelowe Other hotel facilities	2010	10006	18316
	2015	13289	31737
	2018	24485	51933
	2019	19946	46247
Schroniska młodzieżowe ^b Youth hostels ^b	2010	3306	7079
	2015	2155	7004
	2018	1429	5236
	2019	1683	6034
Hostele Hostels	2010	20979	35192
	2015	55317	100059
	2018	84690	189386
	2019	94432	174831
Inne obiekty Miscellaneous facilities	2010	5842	13352
	2015	1950	8443
	2018	4742	39421
	2019	4231	49709

a Patrz uwagi ogólne, ust. 2 na str. 194; dane od 2016 r. opracowano z uwzględnieniem imputacji dla jednostek, które odmówiły udziału w badaniu. b łącznie ze szkolnymi schroniskami młodzieżowymi.

a See general notes, item 2 page 194; data since 2016, were compiled with consideration of imputation for units which refused to participate in the survey. b Including school youth hostels.

TABL. 13 (158). **WYKORZYSTANIE BAZY NOCLEGOWEJ TURYSTYKI^a**
OCCUPANCY IN TOURIST ACCOMMODATION ESTABLISHMENTS^a

WYSZCZEGÓLNIENIE	2010	2015	2018	2019	2010	2015	2018	2019	SPECIFICATION
	stopień wykorzystania miejsc noclegowych occupancy rate of bed places				stopień wykorzystania pokoi occupancy rate of rooms				
Obiekty hotelowe	47,0	55,6	56,0	54,1	59,1	68,7	70,2	69,0	Hotels and similar facilities
w tym hotele	48,4	56,9	57,1	54,8	60,8	70,7	72,0	70,4	of which hotels
Pozostałe obiekty	47,7	46,0	45,2	45,4	.	.	.	.	Other facilities

a Patrz uwagi ogólne, ust. 4 na str. 194; dane od 2016 r. opracowano z uwzględnieniem imputacji dla jednostek, które odmówiły udziału w badaniu.

a See general notes, item 4 on page 194; data since 2016, were compiled with consideration of imputation for units which refused to participate in the survey.

Sport Sport

TABL. 14 (159). **KLUBY SPORTOWE**
Stan w dniu 31 grudnia
SPORTS CLUBS
As of 31 December

WYSZCZEGÓLNIENIE	2010	2014	2016	2018	SPECIFICATION
Jednostki organizacyjne	228	275	332	364	Organizational entities
Członkowie	30664	42643	55343	57529	Members
Sekcje sportowe	498	547	596	653	Sports sections
Ćwiczący w klubach	29404	39420	51190	56974	Persons practising sports
mężczyźni	20667	26542	36081	39621	males
kobiety	8737	12878	15109	17353	females
w tym do lat 18	19315	26781	34829	37612	of which up to 18
Trenerzy	652	831	1204	1325	Coaches
Instruktorzy sportowi	746	961	926	921	Sports instructors
Inne osoby prowadzące zajęcia sportowe	267	213	200	232	Other persons teaching sports disciplines

TABL. 15 (160). **WYBRANE DZIEDZINY I RODZAJE SPORTU W KLUBACH SPORTOWYCH W 2018 R.**
Stan w dniu 31 grudnia
SELECTED FIELDS AND KINDS OF SPORT IN SPORTS CLUBS IN 2018
As of 31 December

DZIEDZINY I RODZAJE SPORTU	Sekcje Sections	Ćwiczący w sekcjach Persons practising sports			Trenerzy Coaches	Instruktorzy sportowi Sports instructors	FIELDS AND KINDS OF SPORT
		ogółem total	z liczby ogółem of total				
			kobiety females	juniorzy i juniorki juniors			
Akrobatyka sportowa	12	878	800	794	38	7	Sports acrobatics
Badminton	12	498	202	306	10	13	Badminton
Boks	12	609	118	300	24	13	Boxing
Brydż sportowy	3	99	27	55	-	4	Bridge
Gimnastyka artystyczna	11	1563	1563	1527	32	28	Rhythmic gymnastics
Gimnastyka sportowa ...	11	453	333	407	12	5	Artistic gymnastics
Jeździectwo ^a	10	195	159	62	9	10	Equestrian sport ^a
Judo	33	4524	1215	4240	79	33	Judo
Kajakarstwo klasyczne ..	4	104	19	49	5	3	Classic canoeing
Karate ^a	30	2358	691	1833	27	49	Traditional karate ^a

a Dziedzina sportu (obejmuje kilka pokrewnych rodzajów sportu).
a Field of sport (consists of a number of related kinds of sport).

TABL. 15 (160). WYBRANE DZIEDZINY I RODZAJE SPORTU W KLUBACH SPORTOWYCH W 2018 R. (dok.)

Stan w dniu 31 grudnia

SELECTED FIELDS AND KINDS OF SPORT IN SPORTS CLUBS IN 2018 (cont.)

As of 31 December

DZIEDZINY I RODZAJE SPORTU	Sekcje Sections	Ćwiczący w sekcjach Persons practising sports			Trenerzy Coaches	Instruktorzy sportowi Sports instructors	FIELDS AND KINDS OF SPORT
		ogółem total	z liczby ogółem of total				
			kobiety females	juniorzy i juniorki juniors			
Kolarstwo ^a	4	53	8	10	1	3	Cycling ^a
Koszykówka	29	2057	441	1320	54	18	Basketball
Lekkoatletyka	32	1867	952	1407	52	29	Athletics
Łucznictwo	5	128	51	65	5	9	Archery
Łyżwiarstwo figurowe	5	400	293	318	7	54	Figure skating
Łyżwiarstwo szybkie	2	73	41	64	4	3	Speed skating
Narciarstwo alpejskie	4	465	155	286	4	22	Alpine skiing
Orientacja sportowa	6	315	133	162	4	10	Orientation race
Piłka nożna	82	13668	675	11890	518	62	Football
Piłka ręczna	17	876	418	612	39	8	Handball
Piłka siatkowa	39	2520	1211	1976	64	51	Volleyball
Pływanie	44	4827	2122	4180	101	96	Swimming
Podnoszenie ciężarów ..	3	106	27	91	5	3	Weight lifting
Rugby	2	83	2	25	2	3	Rugby
Snowboard	4	90	34	54	5	4	Snowboard
Sport motorowy ^a	8	448	42	106	3	34	Motorsport ^a
Strzelectwo sportowe ^a	9	9383	1003	157	11	100	Sport shooting ^a
Sumo	2	354	95	316	-	7	Sumo
Szachy	9	522	120	452	10	7	Chess
Szermierka	9	544	215	474	17	13	Fencing
Taekwon-do ^a	5	404	158	376	8	7	Taekwon-do ^a
Taniec sportowy	13	948	880	869	13	22	Dance sport
Tenis	18	2339	890	1095	33	31	Tennis
Tenis stołowy	18	422	95	292	12	14	Table tennis
Trójbój siłowy	6	77	6	1	7	1	Strength triathlon
Wioślarstwo	6	434	149	349	15	4	Rowing
Zapasy styl klasyczny	5	267	77	265	8	6	Greco-Roman wrestling
Żeglarstwo (regatowe)	11	606	218	406	11	35	Sailing

a Dziedzina sportu (obejmuje kilka pokrewnych rodzajów sportu).

a Field of sport (consists of a number of related kinds of sport).

TABL. 16 (161). WYBRANE OBIEKTY SPORTOWE^a
 Stan w dniu 31 grudnia
SELECTED SPORTS FACILITIES^a
 As of 31 December

WYSZCZEGÓLNIENIE	2010	2014	2018			SPECIFICATION
	ogółem total			w tym dostosowane do potrzeb osób niepełnosprawnych of which adapted for the disabled		
				ćwiczących persons practising sports	widzów viewers	
Stadiony ogółem ^b	19	20	18	13	12	Stadiums total ^b
w tym:						of which:
piłkarskie	10	7	9	6	7	football
lekkoatletyczne	4	3	1	1	1	athletic
wielofunkcyjne	5	9	7	6	4	multipurpose
Boiska do gier wielkich	37	47	60	28	28	Fields for big games
w tym piłkarskie	35	46	60	28	28	of which football
Boiska do gier małych ..	50	39	71	36	30	Fields for small games
koszykówki	20	19	30	17	13	basketball
piłki ręcznej ^c	2	2	6	3	3	handball ^c
piłki siatkowej ^c	28	18	35	16	14	volleyball ^c
Boiska uniwersalne (wielozadaniowe)	25	31	31	12	9	Universal and multipur- pose sports fields
Korty tenisowe	100	116	94	19	20	Tennis courts
Hale sportowe o wymia- rach 36 m x 19 m i większe	36	35	41	29	25	Sports halls measuring 36 m x 19 m and larger
Sale gimnastyczne ^d	58	61	60	28	7	Gyms ^d
Pływalnie	60	49	56	41	26	Swimming pools
kryte	47	41	47	39	25	indoor
otwarte	13	8	9	2	1	outdoor
Lodowiska sztuczne mrożone	10	17	16	3	5	Artificial ice rinks
Strzelnice	4	3	4	2	1	Shooting range
Skateparki	3	12	15	6	5	Skateparks

a Bez obiektów przyszkolnych. b łącznie z deklarowanymi obiektami nie spełniającymi wymogów przewidzianych dla stadionów, np. widowni. c łącznie z boiskami do piłki plażowej. d łącznie z salami pomocniczymi.

a Excluding school facilities. b Including declared facilities not meeting the requirement for stadiums, e.g. the seating. c Including beach ball fields. d Including auxiliary gym.

Uwagi ogólne

Działalność badawcza i rozwojowa (B+R) to ogół działań polegających na prowadzeniu i wspieraniu badań naukowych i prac rozwojowych. Jest to praca twórcza, prowadzona w sposób metodyczny, podejmowana w celu zwiększenia zasobów wiedzy, w tym wiedzy o człowieku, kulturze i społeczeństwie oraz w celu tworzenia nowych zastosowań dla wiedzy już istniejącej.

Działalność ta obejmuje:

- **badania podstawowe**, tj. oryginalne prace badawcze, eksperymentalne lub teoretyczne podejmowane przede wszystkim w celu zdobycia nowej wiedzy o podstawach zjawisk i obserwowanych faktów, bez nastawienia na bezpośrednie zastosowanie komercyjne;
- **badania stosowane** (aplikacyjne), tj. prace badawcze podejmowane w celu zdobycia nowej wiedzy zorientowanej przede wszystkim na zastosowanie w praktyce;
- **prace rozwojowe**, tj. nabywanie, łączenie, kształtowanie i wykorzystywanie dostępnej aktualnie wiedzy i umiejętności z dziedziny nauki, technologii i działalności gospodarczej oraz innej wiedzy i umiejętności do planowania produkcji oraz tworzenia i projektowania nowych, zmienionych lub ulepszonych produktów, procesów i usług.

Dane z zakresu działalności badawczej i rozwojowej (B+R) prezentuje się zgodnie z metodologią stosowaną przez Eurostat w układzie **Polskiej Klasyfikacji Działalności (PKD 2007)** oraz według **sektorów instytucjonalnych**.

1. Prezentowane informacje dotyczące działalności badawczej i rozwojowej obejmują:

1) **podmioty wyspecjalizowane badawczo**, tj. podmioty, których głównym (statutowym) celem działalności jest prowadzenie badań naukowych i prac rozwojowych bądź ich bezpośrednie wsparcie; są to:

- a) instytuty, do których zalicza się instytuty naukowe Polskiej Akademii Nauk, działające na podstawie ustawy z dnia 30 kwietnia 2010 r. o Polskiej Akademii Nauk (Dz. U. z 2019 r. poz. 1183, z późn. zm.), instytuty badawcze, działające na podstawie ustawy z dnia 30 kwietnia 2010 r. o instytutach badawczych (Dz. U. z 2020 r. poz. 1383) oraz instytuty działające w ramach Sieci Badawczej Łukasiewicz, działającej na podstawie

General notes

Research and experimental development (R&D) comprise all activities consisting in conducting and supporting scientific research and experimental development. It is a creative work, conducted in methodological manner, undertaken to increase the stock of knowledge, including knowledge of humankind, culture and society, and to devise new applications of available knowledge.

It includes:

- **basic research**, i.e. original experimental or theoretical work undertaken primarily to acquire new knowledge of the underlying foundation of phenomena and observable facts, without any direct commercial application or use in view;
- **applied research**, i.e. research undertaken in order to acquire new knowledge, directed primarily towards application or use in practice;
- **experimental development**, i.e. acquiring, combining, shaping and using existing scientific, technological, business and other relevant knowledge and skills for the purpose of producing plans and arrangements or designs for new, altered or improved products, processes and services.

Data on research and experimental development (R&D) are presented in accordance with methodology applied by Eurostat, in a breakdown by **Statistical Classification of Economic Activities in the European Community (NACE Rev. 2)** and by **institutional sectors**.

1. Presented information regarding research and experimental development (R&D) covers:

1) **dedicated research entities**, i.e. entities whose main (statutory) aim is conducting scientific research and experimental development or its direct support; they include:

- a) institutes, including scientific institutes of the Polish Academy of Sciences, operating on the basis of the Act of 30 April 2010 on the Polish Academy of Sciences (Journal of Laws 2019 item 1183, with later amendments), research institutes, operating on the basis of the Act of 30 April 2010 on the Research Institutes (Journal of Laws 2020 item 1383) and institutes operating within the Łukasiewicz Research Network, operating on the basis of the Act of 21 February 2019 on the Łukasiewicz Research Network

ustawy z dnia 21 lutego 2019 r. o Sieci Badawczej Łukasiewicz (Dz. U. poz. 534, z późn. zm.),

- b) uczelnie, działające zgodnie z ustawą z dnia 20 lipca 2018 r. Prawo o szkolnictwie wyższym i nauce (Dz. U. z 2020 r. poz. 85 z późn. zm.); w prezentowanych statystykach B+R termin „uczelnie” obejmuje wszystkie uniwersytety, uczelnie techniczne itp., ale nie obejmuje innych instytucji szkolnictwa wyższego, uniwersyteckich instytutów lub ośrodków badawczych, szpitali i klinik uniwersyteckich oraz organizacji badawczych, których działalność B+R jest kontrolowana przez sektor szkolnictwa wyższego;

- c) pozostałe, tj. pozostałe podmioty zaklasyfikowane według PKD 2007 do działu 72 „Badania naukowe i prace rozwojowe” oraz inne powiązane z nimi instytucjonalnie jednostki pomocnicze lub nadzorujące zaklasyfikowane bądź niezaklasyfikowane według PKD 2007 do działu 72 „Badania naukowe i prace rozwojowe”;

- 2) **podmioty gospodarcze** (niezaklasyfikowane według PKD 2007 do działu 72 „Badania naukowe i prace rozwojowe”), które obok swojej podstawowej działalności prowadzą lub finansują prace badawczo-rozwojowe.

2. Do **pracujących** w działalności B+R zaliczono:

- 1) **badaczy**, tj. osoby prowadzące badania naukowe oraz ulepszające lub rozwijające koncepcje, teorie, modele, techniki, oprzyrządowanie, oprogramowanie lub metody operacyjne;
- 2) **techników i pracowników równorzędnych**, tj. pracowników, którzy uczestniczą w działalności B+R wykonując zadania naukowe i techniczne związane z zastosowaniem pojęć i metod operacyjnych oraz wykorzystaniem sprzętu badawczego, zazwyczaj pod kierunkiem badaczy;
- 3) **pozostały personel pomocniczy**, do którego należą wykwalifikowani i niewykwalifikowani pracownicy na stanowiskach robotniczych oraz pracownicy administracji, sekretariatów i biur, zaangażowani w projekty B+R lub bezpośrednio związani z takimi projektami.

3. Dane o **personelu B+R** dotyczą osób bezpośrednio zaangażowanych w prace B+R; podane są w dwóch ujęciach, tj. w osobach (tabl. 2) oraz w tzw. ekwiwalentach pełnego czasu pracy (tabl. 1).

Dane o pracujących — **personelu wewnętrznym** — obejmują zatrudnionych w danej jednostce na podstawie stosunku pracy lub stosunku służbowego (tj. umowy o pracę, powołania, wyboru lub mianowania) oraz pracodawców i pracujących na własny rachunek, agentów pracujących na podstawie umów agencyjnych, osoby wykonujące pracę nakładczą i członków spółdzielni produkcji rolniczej.

Ekwiwalenty pełnego czasu pracy (EPC) są to jednostki przeliczeniowe służące do ustalenia liczby osób faktycznie zaangażowanych w działalność B+R. Jeden EPC oznacza jeden osoborok poświęcony wyłącznie na działalność B+R.

(Journal of Laws item 534, with later amendments),

- b) higher education institutions, operating under the Law on Higher Education and Science (Journal of Laws 2020 item 85, with later amendments); in presented R&D statistics the term "higher education institutions" comprises all universities, colleges of technology etc., but it does not include other tertiary level education institutions, university research institutes or centres, university hospitals or clinics and research organisations, the R&D of which is controlled by the higher education sector;

- c) others, i.e. other entities classified into NACE Rev. 2 division 72 "Scientific research and development" as well as other institutionally linked auxiliary or supervising units, classified or unclassified into NACE Rev. 2 division 72 "Scientific research and development";

- 2) **economic entities** (not classified into NACE Rev. 2 division 72 "Scientific research and development") which apart from their main activity perform or fund research and development.

2. **Employed persons in R&D include:**

- 1) **researchers (RSE)**, i.e. persons conducting research and improving or developing concepts, theories, models, techniques, instrumentation, software or operational methods;
- 2) **technicians and equivalent staff**, i.e. persons who participate in R&D by performing scientific and technical tasks involving the application of concepts and operational methods and the use of research equipment, normally under the supervision of researchers;
- 3) **other supporting staff**, including skilled and unskilled craftsmen, as well as administrative, secretarial and clerical staff, participating in R&D projects or directly associated with such projects.

3. Data on **R&D personnel** cover personnel directly engaged in R&D; data are presented in two approaches, i.e. in persons (table 2) and full-time equivalents (table 1).

Data on **employed persons — internal personnel** — cover persons employed in a given entity under employment relationship (i.e. under a contract of employment, election or appointment) as well as employers and self-employed, agents employed under agency contracts, home workers (outwork) and members of agricultural production cooperatives.

Full-time equivalents (FTE) is a conversion unit used to determine the number of persons actually engaged in research and development. One FTE equals one person-year spent exclusively on R&D.

Persons not employed in a given entity but engaged in its R&D projects are included in **external personnel**.

4. Expenditures on research and experimental development include:

– **intermural expenditures**, including the value of research and development works of a given

Osoby niezaliczone do pracujących w danej jednostce, a zaangażowane w jej projekty B+R zaliczane są do **personelu zewnętrznego**.

4. Nakłady na działalność badawczą i rozwojową obejmują:

- **nakłady wewnętrzne**, ujmujące wartość prac badawczych i rozwojowych danej jednostki wykonanych przez jej własne zaplecze badawcze, niezależnie od źródeł ich finansowania;
- **nakłady zewnętrzne**, ujmujące wartość prac badawczych i rozwojowych w danej jednostce nabytych od innych jednostek (krajowych i zagranicznych).

Nakłady inwestycyjne na działalność B+R obejmują nakłady poniesione na środki trwałe łącznie z kosztami zakupu lub wytworzenia aparatury naukowo-badawczej, niezbędnej do wykonania określonych prac B+R, spełniającej kryteria zaliczenia do środków trwałych, lecz do czasu zakończenia tych prac nieujętej w ewidencji środków trwałych. Od 2016 r. zawierają także m.in. nakłady poniesione na wartości niematerialne i prawne oraz oprogramowanie komputerowe wykorzystywane w działalności B+R przez okres dłuższy niż 1 rok, które do 2015 r. zaliczano do nakładów bieżących.

5. W tablicach działu wyodrębniono sześć podstawowych dziedzin B+R, zgodnie z klasyfikacją badań naukowych i prac rozwojowych OECD, tj. nauki: przyrodnicze, inżynieryjne i techniczne, medyczne i nauki o zdrowiu, rolnicze i weterynaryjne, społeczne oraz humanistyczne łącznie ze sztuką.

6. Dane o nakładach na działalność badawczą i rozwojową (tabl. 5) prezentuje się w układzie **sektorów instytucjonalnych**, według kryteriów zbieżnych ze stosowanymi w systemie rachunków narodowych. Dodatkowo wyodrębniono sektor szkolnictwa wyższego. Sektory instytucjonalne występują zarówno jako **sektory wykonawcze**, obejmujące krajowe grupy podmiotów prowadzące B+R i wydatkujące środki na tę działalność, jak i jako **sektory finansujące**, z których środki te pochodzą. Wyróżnia się następujące sektory instytucjonalne:

- 1) **sektor rządowy** – podmioty sektora instytucji rządowych i samorządowych w systemie rachunków narodowych z wyłączeniem publicznych instytucji wchodzących w skład sektora szkolnictwa wyższego;
- 2) **sektor przedsiębiorstw** – krajowe podmioty gospodarcze, klasyfikowane w systemie rachunków narodowych do sektorów przedsiębiorstw niefinansowych, instytucji finansowych oraz gospodarstw domowych, z wyłączeniem prywatnych instytucji wchodzących w skład sektora szkolnictwa wyższego;
- 3) **sektor szkolnictwa wyższego** – krajowe uczelnie (publiczne i prywatne, w tym organizacji wyznaniowych) oraz podległe im instytuty, centra badawcze i kliniki. Od 2016 r. do tego sektora zaliczane są również instytuty prowadzące studia doktoranckie;
- 4) **sektor prywatnych instytucji niekomercyjnych** – krajowe podmioty klasyfikowane w systemie rachunków narodowych do sektora

entity carried out by its own research facilities, regardless of their sources of financing;

- **extramural expenditures**, including the value of research and development works of a given entity purchased from other (national and foreign) entities.

Capital R&D expenditures include expenditures on fixed assets together with costs of purchasing or manufacturing research equipment necessary for performing particular R&D projects, meeting the criteria for inclusion in fixed assets, but not included in records of fixed assets until completion of the project. Since 2016 they included also, i.a. expenditures on intangible fixed assets and computer software used in the performance of R&B for more than one year, which up to 2015 were included in current expenditures.

5. Six main fields of R&D were listed in the chapter tables according to the fields of research and development classification of OECD, i.e. natural sciences, engineering and technology, medical and health sciences, agricultural and veterinary sciences, social sciences as well as humanities including the arts.

6. Data on expenditures on research and development (table 5) are presented in a breakdown by **institutional sectors**, on the basis of criteria coinciding with the ones used in the system of national accounts. Additionally, higher education sector was distinguished. Institutional sectors are distinguished as **performance sectors** covering domestic groups of entities conducting R&D and spending funds on this activity and also as **financing sectors** which provide outlays on R&D. The following institutional sectors are distinguished:

- 1) **government sector** – entities of general government sector in the system of national accounts; excluding public institutions included in higher education sector;
- 2) **business enterprise sector** – domestic economic entities classified in the system of national accounts into non-financial corporations, financial corporations or households sector; excluding private institutions included in higher education sector;
- 3) **higher education sector** – domestic universities and other institutions providing formal tertiary education programmes (public and private, including the ones of religious organisations) as well as institutes, research centres or clinics supervised by them. Since 2016 this sector has included also institutes running doctoral studies;
- 4) **private non-profit sector** – domestic entities classified in the system of national accounts into non-profit institutions serving households sector; excluding those classified in R&D statistics into the higher education sector (e.g. higher education institutions of religious organisations);
- 5) **abroad** – only occurs among financing sectors; covers non-resident units carrying out transactions with resident institutional units or units which have other economic connections with residents; also European Union institutions and bodies as well as international

instytucji niekomercyjnych działających na rzecz gospodarstw domowych, z wyłączeniem tych, które w statystyce B+R są zaliczane do sektora szkolnictwa wyższego (np. uczelni organizacji wyznaniowych);

- 5) **zagranica** – występuje wyłącznie wśród sektorów finansujących; obejmuje jednostki będące nierezydentami, które dokonują transakcji z jednostkami instytucjonalnymi będącymi rezydentami lub mającymi inne powiązania gospodarcze z rezydentami; włączone są tu instytucje i organy Unii Europejskiej oraz organizacje międzynarodowe i ponadnarodowe.

7. **Działalność innowacyjna** obejmuje wszystkie działania o charakterze rozwojowym, finansowym i komercyjnym podejmowane przez przedsiębiorstwo, których zamierzonym celem jest innowacja. Prezentowane w dziale dane obejmują działalność innowacyjną w przemyśle i dotyczą opracowania i wprowadzania na rynek nowych lub ulepszonych produktów (wyrobów, usług), znacznie różniących się od poprzednio oferowanych przez przedsiębiorstwo – **innowacja produktowa**, jak również wprowadzenia nowych lub ulepszenia procesów biznesowych, które znacząco zmieniają procesy dotychczas stosowane w przedsiębiorstwie – **innowacja procesów biznesowych**.

Nakłady na działalność innowacyjną obejmują nakłady na: działalność badawczą i rozwojową (B+R), własny personel pracujący nad innowacjami, materiały oraz usługi obce zakupione w celu realizacji działalności innowacyjnej, nakłady inwestycyjne na środki trwałe oraz wartości niematerialne i prawne (w tym na zakup i rozwój oprogramowania oraz własności intelektualnej) oraz pozostałe przygotowania do wdrożenia innowacji (w tym projektowanie produktu, definiowanie sposobu świadczenia usług, przygotowanie produkcji i dystrybucji dla realizacji innowacji, szkolenie i rozwój zawodowy personelu, marketing).

Produkt nowy lub ulepszony to wyrób lub usługa, który znacząco różni się od poprzednich produktów przedsiębiorstwa jedną lub wieloma cechami lub parametrami technicznymi. Zmiany te obejmują dodanie nowych lub ulepszenie istniejących funkcji bądź użyteczności. Istotne cechy funkcjonalne obejmują: jakość, parametry techniczne, niezawodność, trwałość, wydajność w użytkowaniu, przystępność, wygodę, użyteczność oraz łatwość obsługi.

and transnational organisations are included in this sector.

7. **Innovation activity** includes all developmental, financial and commercial activities undertaken intentionally by the enterprise to result in an innovation. Data presented in the chapter include innovation activity in industry and concern the development and introduction into the market of new or improved products (goods, services) that differ significantly from the enterprise's previous products – **product innovation**, as well as bringing into use in the enterprise new or improved business process, for one or more business functions, that differ significantly from the enterprise's previous business processes – **business process innovation**.

Expenditures on innovation activity include expenditures on: R&D, own personnel working on innovation, services, materials and supplies purchased from other parties for innovation, capital expenditures on tangible and intangible fixed assets (including acquisition and development of software and intellectual property rights) as well as other preparations for introducing innovation (including product or service design, preparation of production or distribution for innovation activities, training and professional development for innovation activities, marketing of innovations).

New or improved product is a new or improved good or service that differs significantly from the enterprise's previous goods or services with one or more characteristics or performance specifications. This includes the addition of new functions, or improvements to existing functions or user utility. Relevant functional characteristics include: quality, technical specifications, reliability, durability, economic efficiency during use, affordability, convenience, usability, and user friendliness.

TABL. 1 (162). PODMIOTY ORAZ PRACUJĄCY^a W DZIAŁALNOŚCI BADAWCZEJ I ROZWOJOWEJ W 2019 R.
ENTITIES AND INTERNAL PERSONNEL^a IN RESEARCH AND DEVELOPMENT IN 2019

WYSZCZEGÓLNIENIE	Podmioty (stan w dniu 31 XII) Entities (as of 31 XII)	Pracujący Internal personnel				SPECIFICATION
		ogółem total	badacze re- search- ers	technicy i pra- cownicy równor- zędni techni- cians and equiva- lent staff	pozos- tały perso- nel pom- ocniczy other sup- port- ing staff	
OGÓŁEM	1020	39128,2	26608,4	9347,5	3172,3	TOTAL
w tym podmioty wyspecjali- zowane badawczo	241	21192,8	14108,9	4781,7	2302,2	of which R&D dedicated en- tities
instytuty ^b	92	11222,2	5857,3	.	.	institutes ^b
uczelnie ^b	35	7985,0	6625,1	680,4	679,5	higher education institu- tions ^b
pozostałe	114	1985,6	1626,5	.	.	others
w tym:						of which:
Przemysł	214	4067,8	2171,9	.	.	Industry
w tym przetwórstwo przemy- słowe	199	3964,6	2115,0	1665,7	183,9	of which manufacturing
Budownictwo .....	.	.	.	.	.	Construction
Usługi ^c	791	34975,5	24372,3	7632,1	2971,1	Services ^c

a Personel wewnętrzny; patrz uwagi ogólne, ust. 3 na str. 208. b Patrz uwagi ogólne, ust. 1 na str. 207. c Pozostałe rodzaje działalności (sekcje G-U).

a Internal personnel; see general notes, item 3 on page 208. b See general notes, item 1 on page 207. c Other kinds of activity (sections G-U).

TABL. 2 (163). PRACUJĄCY^a W DZIAŁALNOŚCI BADAWCZEJ I ROZWOJOWEJ WEDŁUG POZIOMU WYKSZTAŁCENIA
INTERNAL PERSONNEL^a IN RESEARCH AND DEVELOPMENT BY EDUCATIONAL LEVEL

WYSZCZEGÓLNIENIE	Ogółem Total	Z wykształceniem With level of education				pozosta- łym other	SPECIFICATION
		wyższym tertiary		pozostali others			
		z tytułem nauko- wym profes- sora with title of profes- sor	ze stopniem nauko- wym with scientific degree of				
		doktora habilito- wanego habilita- ted doc- tor ^b (HD)	doktora doctor (PhD)				
OGÓŁEM .....2018	55411	2730	4177	10501	32798	5205	TOTAL
2019	57307	2639	4516	10112	34304	5736	
w tym podmioty wyspecjali- zowane badawczo ..	31511	2580	4449	9308	12454	2720	of which R&D dedi- cated entities
instytuty ^c	14481	833	1141	3276	7394	1837	institutes ^c
uczelnie ^c	14649	1725	3280	5758	3101	785	higher education institutions ^c
pozostałe	2381	22	28	274	1959	98	others
w tym:							of which:
Przemysł	5401	17	.	.	4257	914	Industry
w tym przetwórstwo przemysłowe	5252	.	.	178	4139	904	of which manufac- turing
Budownictwo .....	.	-	.	.	.	27	Construction
Usługi ^d	51754	2622	4496	9910	29931	4795	Services ^d

a Personel wewnętrzny (w osobach); uwzględniono wszystkie osoby, które przeznaczyły na działalność B+R minimum 10% całkowitego czasu pracy lub ich wkład w działalność B+R był bardzo istotny. c Patrz uwagi ogólne, ust. 1 na str. 207. d Pozostałe rodzaje działalności (sekcje G-U).

a Internal personnel (in persons); taking into account all persons who in a given year allocated a minimum 10% of their total working to R&D or their contribution to the R&D was very significant. b The habilitated doctor's degree (HD), which is higher than a doctorate (second doctorate), is peculiar to Poland. The degree is awarded on the basis of an appropriate dissertation and is necessary for obtaining the title of professor and a professorial post in scientific institutions. c See general notes, item 1 on page 207. d Other kinds of activity (sections G-U).

TABL. 3 (164). **NAKLĄDY^a NA DZIAŁALNOŚĆ BADAWCZĄ I ROZWOJOWĄ W 2019 R. (ceny bieżące)**
EXPENDITURES^a ON RESEARCH AND DEVELOPMENT IN 2019 (current prices)

WYSZCZEGÓLNIENIE	Ogółem Grand total	Nakłady Expenditures				SPECIFICATION
		bieżące current		inwestycyjne ^b capital ^d		
		razem total	w tym osobowe of which labour costs	razem total	w tym ma- szyny i wypo- sażenie ^c of which machinery, equipment ^c	
w mln zł		in PLN millions				
OGÓŁEM	9527,0	8047,1	4559,0	1479,9	825,3	TOTAL
w tym podmioty wyspecjalizowane badawczo	4744,0	4205,6	2094,7	538,4	374,8	of which R&D dedi- cated entities
instytuty ^d	2399,8	2020,0	1010,9	379,8	267,4	institutes ^d
uczelnie ^d	1836,6	1701,1	773,4	135,5	95,5	higher education in- stitutions ^d
pozostałe	507,5	484,4	310,3	23,1	11,8	others
w tym:						of which:
Przemysł	1190,3	833,6	480,9	356,7	238,3	Industry
w tym przetwórstwo przemysłowe	1168,7	814,6	471,4	354,1	.	of which manufac- turing
Budownictwo .....	.	.	.	1,6	1,5	Construction
Usługi ^e	8318,6	7197,0	4069,1	1121,6	585,5	Services ^e

a Wewnętrzne, bez amortyzacji środków trwałych. b Patrz uwagi ogólne, ust. 4 na str. 209. c Dotyczy maszyn i urządzeń technicznych, narzędzi, przyrządów, ruchomości, wyposażenia oraz środków transportu (grupy 3–8 KŚT). d Patrz uwagi ogólne, ust. 1 na str. 207. e Pozostałe rodzaje działalności (sekcje G–U).

a Intramural, excluding depreciation of fixed assets. b See general notes, item 4 on page 208. c Concerns machinery and technical equipment, tools, instruments, movable properties, equipment not elsewhere classified and means of transport (groups 3–8 according to Classification of Fixed Assets). d See general notes, item 1 on page 207. e Other kinds of activity (sections G–U).

TABL. 4 (165). **NAKLĄDY^a NA DZIAŁALNOŚĆ BADAWCZĄ I ROZWOJOWĄ WEDŁUG DZIEDZIN NAUK (ceny bieżące)**
EXPENDITURES^a ON RESEARCH AND DEVELOPMENT BY FIELD OF SCIENCE (current prices)

DZIEDZINY B+R	2018	2019	FIELDS OF R&D
	w mln zł	in PLN millions	
OGÓŁEM	8377,6	9527,0	TOTAL
Nauki przyrodnicze	2361,4	2697,7	Natural sciences
Nauki inżynieryjne i techniczne ...	4191,4	4515,1	Engineering and technology
Nauki medyczne i nauki o zdro- wiu	922,2	1100,3	Medical and health sciences
Nauki rolnicze i weterynaryjne	96,3	216,1	Agricultural and veterinary sci- ences
Nauki społeczne	573,1	690,7	Social sciences
Nauki humanistyczne i sztuki	233,1	307,1	Humanities and the arts

a Wewnętrzne, bez amortyzacji środków trwałych.

a Intramural, excluding depreciation of fixed assets.

TABL. 5 (166). **NAKŁADY^a NA DZIAŁALNOŚĆ BADAWCZĄ I ROZWOJOWĄ WEDŁUG ŹRÓDEŁ FINANSOWANIA W 2019 R. (ceny bieżące)**EXPENDITURES^a ON RESEARCH AND DEVELOPMENT BY SOURCE OF FUNDS IN 2019 (current prices)

WYSZCZEGÓLNIENIE	W mln zł In PLN millions	W odsetkach In percent	SPECIFICATION
OGÓŁEM	9527,0	100,0	TOTAL
sektor:			sector:
Rządowy	3492,0	36,7	Government
Przedsiębiorstw	4946,7	51,9	Business enterprise
Szkolnictwa wyższego	174,7	1,8	Higher education institutions
Prywatnych instytucji niekomercyjnych	87,6	0,9	Private non-profit
Zagranica	826,0	8,7	Abroad

a Wewnętrzne, bez amortyzacji środków trwałych; patrz uwagi ogólne, ust. 6 na str. 209.

a Intramural, excluding depreciation of fixed assets; see general notes, item 6 on page 209.

TABL. 6 (167). **NAKŁADY^a NA DZIAŁALNOŚĆ BADAWCZĄ I ROZWOJOWĄ WEDŁUG RODZAJÓW DZIAŁALNOŚCI B+R (ceny bieżące)**EXPENDITURES^a ON RESEARCH AND DEVELOPMENT BY TYPE OF R&D (current prices)

WYSZCZEGÓLNIENIE	Ogółem Total	Badania Research		Prace rozwojowe Experimental development	SPECIFICATION
		podstawowe basic	stosowane applied		
		w mln zł	in PLN millions		
OGÓŁEM 2018	8377,6	2474,2	1121,6	4781,8	TOTAL
..... 2019	9527,0	3495,5	1230,8	4800,7	
w tym podmioty wyspecjalizowane badawczo	4744,0	2873,2	650,8	1219,9	of which R&D dedicated entities
instytuty ^b	2399,8	1151,4	474,4	774,0	institutes ^b
uczelnie ^b	1836,6	1561,0	151,2	124,4	higher education institutions ^b
pozostałe	507,5	160,8	25,2	321,5	others
w tym:					of which:
Przemysł	1190,3	128,2	.	.	Industry
w tym przetwórstwo przemysłowe	1168,7	126,3	154,9	887,6	of which manufacturing
Budownictwo .....	.	8,6	.	9,3	Construction
Usługi ^c	8318,6	3358,7	1070,3	3889,6	Services ^c

a Wewnętrzne, bez amortyzacji środków trwałych. b Patrz uwagi ogólne, ust. 1 na str. 207. c Pozostałe rodzaje działalności (sekcje G-U).

a Intramural, excluding depreciation of fixed assets. b See general notes, item 1 on page 207. c Other kinds of activity (sections G-U).

TABL. 7 (168). **STOPIEŃ ZUŻYCIA APARATURY NAUKOWO-BADAWCZEJ W DZIAŁALNOŚCI BADAWCZEJ I ROZWOJOWEJ**

Stan w dniu 31 grudnia

DEGREE OF CONSUMPTION OF RESEARCH EQUIPMENT IN RESEARCH AND DEVELOPMENT

As of 31 December

WYSZCZEGÓLNIENIE	2018	2019	SPECIFICATION
	w %	in %	
OGÓŁEM	83,0	83,0	TOTAL
w tym podmioty wyspecjalizowane badawczo	87,6	88,5	of which R&D dedicated entities
instytuty ^a	86,1	86,3	institutes ^a
uczelnie ^a	90,9	92,4	higher education institutions ^a
pozostałe	44,0	69,7	others
w tym:			of which:
Przemysł	62,9	40,8	Industry
w tym przetwórstwo przemysłowe	63,0	41,1	of which manufacturing
Budownictwo .....	.	2,9	Construction
Usługi ^b	83,7	84,9	Services ^b

a Patrz uwagi ogólne, ust. 1 na str. 207. b Pozostałe rodzaje działalności (sekcje G-U).

a See general notes, item 1 on page 207. b Other kinds-of-activity (sections G-U).

TABL. 8 (169). PRZEDSIĘBIORSTWA INNOWACYJNE W PRZEMYSŁE ^a WEDŁUG RODZAJÓW WPROWADZONYCH INNOWACJI
W LATACH 2017–2019
INNOVATIVE ENTERPRISES IN INDUSTRY ^a BY TYPE OF INTRODUCED INNOVATION DURING 2017–2019

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Przedsiębiorstwa, które wprowadziły innowacje produktowe lub procesy biznesowe w % ogółu przedsiębiorstw Enterprises, which introduced product or business process innovation in % of total enterprises			
	ogółem grand total	nowe lub ulepszone produkty new or improved products		nowe lub ulepszone pro- cesy biznesowe new or improved business processes
		razem total	w tym nowe dla rynku of which new to the market	
OGÓŁEM	49,0	34,7	18,0	44,3
TOTAL				
sektor publiczny	75,0	37,5	18,8	75,0
public sector				
sektor prywatny	47,9	34,6	17,9	43,1
private sector				
w tym: of which:				
Przetwórstwo przemysłowe	49,7	36,9	18,6	44,5
Manufacturing				
w tym: of which:				
Produkcja artykułów spożywczych	36,2	30,4	13,0	34,8
Manufacture of food products				
Produkcja napojów	70,0	40,0	.	70,0
Manufacture of beverages				
PoliGRAFIA i reprodukcja zapisanych nośników informacji	46,2	30,8	23,1	30,8
Printing and reproduction of recorded media				
Produkcja chemikaliów i wyrobów chemicznych Manufacture of chemicals and chemical products	61,5	42,3	30,8	57,7
Produkcja wyrobów farmaceutycznych ^a	54,5	36,4	.	54,5
Manufacture of pharmaceutical products ^a				
Produkcja wyrobów z gumy i tworzyw sztucznych Manufacture of rubber and plastic products	33,3	24,2	9,1	24,2
Produkcja wyrobów z pozostałych mineralnych surowców niemetalicznych	59,1	40,9	18,2	50,0
Manufacture of other non-metallic mineral products				
Produkcja wyrobów z metali ^a	26,3	13,2	.	26,3
Manufacture of metal products ^a				
Produkcja komputerów, wyrobów elektronicznych i optycznych	100,0	100,0	69,2	100,0
Manufacture of computer, electronic and optical products				
Produkcja urządzeń elektrycznych	73,7	63,2	36,8	73,7
Manufacture of electrical equipment				
Produkcja maszyn i urządzeń ^a	66,7	47,6	23,8	47,6
Manufacture of machinery and equipment n.e.c.				
Produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i naczep ^a	75,0	33,3	.	66,7
Manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers				
Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elek- tryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę^a	53,8	23,1	23,1	53,8
Electricity, gas, steam and air conditioning supply				

^a Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 49 osób.
^a Data concern economic entities employing more than 49 persons.

TABLE 9 (170). **UDZIAŁ PRZYCHODÓW NETTO ZE SPRZEDAŻY PRODUKTÓW NOWYCH LUB ULEPSZONYCH W PRZYCHODACH NETTO ZE SPRZEDAŻY OGÓŁEM W PRZEMYŚLE^a W 2019 R.**

SHARE OF NET REVENUES FROM SALES OF NEW OR IMPROVED PRODUCTS IN NET REVENUES FROM SALES IN INDUSTRY^a IN 2019

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Produkty – w % – wprowadzone na rynek w latach 2017–2019 Products – in % – introduced into the market during 2017–2019			
	ogółem grand total	z tego produkty nowe lub ulepszone of which new or improved products		w tym eksport ogółem of which export total
		dla rynku to the market	tylko dla przed- siębiorstwa only to the enterprise	
OGÓŁEM	9,0	4,7	4,3	5,1
TOTAL				
sektor publiczny	1,6	0,8	0,8	0,1
public sector				
sektor prywatny	11,3	6,0	5,4	6,7
private sector				
w tym: of which:				
Przetwórstwo przemysłowe	14,6	7,2	7,4	8,9
Manufacturing				
w tym: of which:				
Produkcja artykułów spożywczych	2,8	1,1	1,8	0,8
Manufacture of food products				
Produkcja napojów	12,9	0,0	12,8	0,4
Manufacture of beverages				
Produkcja papieru i wyrobów z papieru	24,5	–	24,5	17,6
Manufacture of paper and paper products				
Poligrafia i reprodukcja zapisanych nośników informacji	41,9	24,2	17,7	8,8
Printing and reproduction of recorded media				
Produkcja chemikaliów i wyrobów chemicznych	8,3	5,9	2,4	5,7
Manufacture of chemicals and chemical products				
Produkcja wyrobów farmaceutycznych ^Δ	3,7	0,0	3,7	1,5
Manufacture of pharmaceutical products ^Δ				
Produkcja wyrobów z gumy i tworzyw sztucznych Manufacture of rubber and plastic products	1,3	0,9	0,5	0,4
Produkcja wyrobów z pozostałych mineralnych surowców niemetalicznych	6,0	2,5	3,5	1,4
Manufacture of other non-metallic mineral products				
Produkcja metali	2,5	2,5	0,0	1,2
Manufacture of basic metals				
Produkcja wyrobów z metali ^Δ	5,7	1,7	4,0	0,2
Manufacture of metal products ^Δ				
Produkcja komputerów, wyrobów elektronicznych i optycznych	34,5	17,6	16,9	3,1
Manufacture of computer, electronic and optical products				
Produkcja urządzeń elektrycznych	47,5	30,1	17,4	39,5
Manufacture of electrical equipment				
Produkcja maszyn i urządzeń ^Δ	8,1	0,7	7,3	3,6
Manufacture of machinery and equipment n.e.c.				
Produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i naczep ^Δ	30,4	10,2	20,2	12,3
Manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers				
Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elek- tryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę^Δ	1,5	1,5	–	–
Electricity, gas, steam and air conditioning supply				

^a Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 49 osób; wartość produkcji sprzedanej przyjęto w cenach producenta.

^a Data concern economic entities employing more than 49 persons; value of sold production is given in producer's prices.

TABL. 10 (171). **NAKŁADY NA DZIAŁALNOŚĆ INNOWACYJNĄ W PRZEMYSŁE^a (ceny bieżące)**
 EXPENDITURES ON INNOVATION ACTIVITY IN INDUSTRY^a (current prices)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	W tym nakłady na Of which expenditures on				
		działalność badawcza i rozwojowa ^b research and development activity ^b	inwestycje w środki trwałe oraz wartości niematerialne i prawne ^c capital on tan- gible and in- tagible assets ^c	własny perso- nel pracujący nad innowacjami own personnel working on in- novation	materiały i usługi obce na potrzeby działalności innowacyjnej services, mate- rials and sup- plies for inno- vation	
		w tys. zł in PLN thousands				
O G Ó Ł E M	2018	2058201	1040720	747493	92570	79410
TOTAL	2019	2010782	1123083	680375	101615	44843
w tym: of which:						
Przetwórstwo przemysłowe .....		.	.	365513	.	.
Manufacturing						
w tym: of which:						
Produkcja artykułów spożywczych Manufacture of food products		164604	122309	28153	4392	933
Produkcja chemikaliów i wyrobów chemicznych		45158	20895	13192	.	.
Manufacture of chemicals and chemical products						
Produkcja wyrobów farmaceu- tycznych ^Δ		96580	.	.	.	.
Manufacture of pharmaceutical products ^Δ						
Produkcja wyrobów z gumy i two- rzyw sztucznych		81967	25492	55640	.	.
Manufacture of rubber and plas- tic products						
Produkcja wyrobów z pozostałych mineralnych surowców niemet- alicznych		86625	.	.	.	.
Manufacture of other non-met- allic mineral products						
Produkcja wyrobów z metali ^Δ		35906	.	.	.	.
Manufacture of metal products ^Δ						
Produkcja komputerów, wyrobów elektronicznych i optycznych		542781	.	.	.	11501
Manufacture of computer, elec- tronic and optical products						
Produkcja urządzeń elektrycznych Manufacture of electrical equip- ment		198557	190443	.	.	4929
Produkcja maszyn i urządzeń ^Δ		33323	23477	.	.	.
Manufacture of machinery and equipment n.e.c.						
Pozostała produkcja wyrobów		10736	.	-	.	.
Other manufacturing						

^a Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 49 osób. ^b Nakłady wewnętrzne i zewnętrzne. ^c Na środki trwałe (grupy 0-8 KST), oprogramowanie, ochronę własności intelektualnej oraz zakup wiedzy ze źródeł zewnętrznych.

^a Data concern economic entities employing more than 49 persons. ^b Intramural and extramural expenditures. ^c On fixed assets (groups 0-8 according to Classification of Fixed Assets), software, intellectual property rights and acquisition of external knowledge.

DZIAŁ XII CENY

Uwagi ogólne

Informacje o **cenach detalicznych** są wynikiem badania cen prowadzonego w zakresie towarów i usług konsumpcyjnych.

Źródłem informacji o cenach detalicznych towarów i usług są notowania cen dokonywane przez ankietatorów w wybranych punktach sprzedaży, w wytypowanych rejonach (dzielnicach) badania cen na terenie m.st. Warszawy.

Ceny towarów i usług notowane były raz w miesiącu z wyjątkiem owoców i warzyw, w zakresie których notowania cen prowadzone były trzy razy w miesiącu (w każdej dekadzie), a od 2011 r. – dwa razy w miesiącu.

Ceny roczne obliczono jako średnie arytmetyczne przeciętnych cen w poszczególnych miesiącach.

CHAPTER XII PRICES

General notes

Information about **retail prices** comes from the price surveys of consumer goods and services.

The sources of information on retail prices of goods and services are quotations conducted by price collectors in selected sales outlets, in selected price survey regions (districts) of the Capital City of Warsaw.

Prices of goods and services were collected once a month, with the exception of fruit and vegetables, for which the quotations were conducted three times a month (every decade) and since 2011 – two times a month.

Annual prices have been computed as the arithmetic means of the average monthly prices.

TABL. 1 (172). **CENY DETALICZNE NIEKTÓRYCH TOWARÓW ŻYWNOŚCIOWYCH WEDŁUG MIESIĘCY**
 RETAIL PRICES OF SELECTED FOOD PRODUCTS BY MONTHS

Lp. No.	WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION		01–12	01	02	03
			w złotych			
1	Mięso wieprzowe b/k (schab środkowy) ^a – za 1 kg	2010	15,60	16,33	15,59	15,17
2	Pork meat, boneless (centre loin) ^a – per kg	2015	15,34	14,88	14,93	15,03
3		2018	16,83	16,86	16,69	17,64
4		2019	19,02	16,64	15,79	15,96
5	Mięso wołowe b/k (z udźca) – za 1 kg	2010	26,20	26,20	26,20	26,20
6	Beef meat, boneless (gammon) – per kg	2015	32,41	32,00	31,68	32,02
7		2018	31,06	32,23	31,09	31,05
8		2019	31,81	31,71	31,71	31,63
9	Szynka wieprzowa gotowana – za 1 kg	2010	25,33	25,88	25,88	25,38
10	Pork ham, boiled – per kg	2015	27,07	26,43	27,26	27,43
11		2018	29,65	27,85	27,85	27,08
12		2019	32,71	31,42	29,58	31,53
13	Kiełbasa ^b „Śląska” – za 1 kg	2010	14,13	16,31	15,62	15,14
14	Sausage ^b „Śląska” per kg	2015	15,04	14,87	15,34	14,67
15		2018	16,81	17,51	17,08	16,25
16		2019	18,65	16,69	15,05	16,70
17	Jaja kurze świeże ^c – za 1 szt.	2010	0,52	0,53	0,55	0,55
18	Hen eggs, fresh ^c – per piece	2015	0,62	0,64	0,64	0,64
19		2018	0,75	0,85	0,78	0,74
20		2019	0,79	0,80	0,81	0,84
21	Mleko krowie spożywcze o zawartości tłuszczu	2010	2,25	2,20	2,09	2,24
22	2–2,5%, pasteryzowane – za 1 l	2015	2,60	2,71	2,69	2,66
23	Cows' milk, fat content 2–2,5%, pasteurised – per l	2018	2,56	2,54	2,63	2,46
24		2019	2,65	2,68	2,67	2,65
25	Masło świeże ^d o zawartości tłuszczu 82–83% – za 200 g	2010	4,56	4,26	4,59	4,75
26	Fresh butter ^d , fat content 82–83% – per 200 g	2015	4,16	4,58	4,55	4,22
27		2018	6,76	6,51	6,94	6,25
28		2019	5,89	6,59	6,39	6,28
29	Mąka pszenna „Poznańska” – za 1 kg.....	2010	1,87	1,86	1,79	1,81
30	Wheat flour „Poznańska” – per kg	2015	2,76	2,71	2,72	2,74
31		2018	2,46	2,74	2,72	2,56
32		2019	2,65	2,48	2,53	2,60

a Do 2016 r. mięso wieprzowe z kością (schab środkowy). b Do 2016 r. kiełbasa „Toruńska”. c Od 2019 r. jaja kurze świeże
 a Until 2016, pork meat, bone-in (centre loin). b Until 2016, sausage “Toruńska”. c Since 2019, hen eggs, fresh (cage or
 bed

04	05	06	07	08	09	10	11	12	Lp. No.
in PLN									
15,88	15,67	15,74	15,89	14,69	15,85	15,71	15,34	15,34	1
15,01	15,24	15,23	15,19	15,93	15,88	15,41	16,29	15,01	2
18,13	17,96	18,44	15,03	16,53	15,96	16,56	16,14	15,98	3
17,98	18,14	21,31	19,48	20,16	20,98	20,14	20,29	21,31	4
25,95	25,92	26,28	25,98	25,77	26,47	26,46	26,47	26,51	5
32,52	32,52	32,52	32,57	32,57	32,57	30,85	33,52	33,60	6
30,88	31,71	31,21	31,19	31,36	31,88	30,53	29,37	30,19	7
31,71	32,33	32,33	31,00	31,13	32,21	31,88	31,71	32,38	8
25,32	25,05	24,85	25,13	25,20	25,45	24,97	25,43	25,43	9
27,80	26,68	27,54	26,80	27,52	26,87	26,03	26,52	27,92	10
29,11	29,66	30,52	30,68	30,19	29,78	30,95	30,45	31,68	11
32,30	33,58	33,88	32,71	33,38	33,71	33,80	34,37	32,20	12
15,01	14,24	13,28	13,99	12,72	12,83	13,44	13,38	13,61	13
14,15	14,35	14,74	14,85	14,48	15,80	16,97	14,59	15,72	14
17,18	17,16	16,30	15,93	16,13	16,98	16,48	16,83	17,89	15
16,87	16,13	18,33	18,95	20,16	19,68	20,96	21,95	22,28	16
0,55	0,54	0,51	0,50	0,51	0,50	0,50	0,53	0,48	17
0,59	0,60	0,60	0,62	0,62	0,63	0,62	0,58	0,60	18
0,81	0,75	0,74	0,73	0,71	0,71	0,72	0,73	0,71	19
0,81	0,76	0,79	0,83	0,75	0,78	0,77	0,78	0,78	20
2,19	2,21	2,21	2,19	2,15	2,39	2,32	2,39	2,38	21
2,70	2,55	2,54	2,64	2,53	2,63	2,63	2,52	2,45	22
2,65	2,51	2,39	2,63	2,49	2,56	2,67	2,56	2,57	23
2,60	2,67	2,51	2,61	2,64	2,66	2,72	2,73	2,69	24
4,42	4,14	4,47	4,63	4,21	4,77	4,80	4,93	4,76	25
4,25	4,21	4,12	4,12	3,97	4,06	3,82	3,98	4,01	26
6,28	6,35	6,93	6,99	7,19	6,78	7,01	6,98	6,92	27
5,54	5,82	5,66	5,66	5,66	5,77	5,82	5,82	5,65	28
1,79	1,73	1,75	1,75	1,67	1,85	1,95	2,15	2,38	29
2,76	2,74	2,74	2,73	2,75	2,85	2,81	2,81	2,75	30
2,45	2,46	2,37	2,40	2,40	2,31	2,28	2,40	2,38	31
2,64	2,66	2,66	2,68	2,67	2,59	2,63	2,87	2,78	32

(chów klatkowy lub ściółkowy). d W 2010 r. masło świeże o zawartości tłuszczu 82–82,5%.
ding). d In 2010, fresh butter, fat content 82–82.5%.

TABL. 1 (172). **CENY DETALICZNE NIEKTÓRYCH TOWARÓW ŻYWNOŚCIOWYCH WEDŁUG MIESIĘCY (dok.)**
 RETAIL PRICES OF SELECTED FOOD PRODUCTS BY MONTHS (cont.)

Lp. No.	WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION		01–12	01	02	03I
			w złotych			
1	Cukier biały kryształ – za 1 kg	2010	2,99	3,16	3,09	3,04
2	White sugar crystallized – per kg	2015	2,19	1,94	2,00	2,05
3		2018	2,06	2,12	2,24	2,19
4		2019	2,38	2,09	2,25	2,17
5	Pomarańcze – za 1 kg	2010	6,94	6,88	6,62	6,52
6	Oranges – per kg	2015	5,43	5,25	4,96	4,83
7		2018	5,96	5,84	5,86	5,70
8		2019	5,85	5,02	5,30	5,60
9	Cytryny – za 1 kg	2010	7,58	6,85	7,00	6,60
10	Lemons – per kg	2015	7,85	6,49	5,83	5,83
11		2018	8,50	7,24	7,41	6,80
12		2019	7,80	7,90	7,15	6,83
13	Banany – za 1 kg	2010	5,54	5,45	5,46	5,40
14	Bananas – per kg	2015	5,55	5,48	5,98	6,13
15		2018	4,97	5,18	6,18	6,41
16		2019	5,28	4,85	5,15	5,79
17	Jabłka – za 1 kg	2010	.	2,48	2,52	2,45
18	Apples – per kg	2015	.	1,94	1,94	2,06
19		2018	.	3,90	4,28	4,49
20		2019	.	2,74	2,80	2,67
21	Buraki – za 1 kg	2010	.	1,96	1,90	1,90
22	Beetroots – per kg	2015	.	1,36	1,43	1,46
23		2018	.	1,99	2,00	1,94
24		2019	.	1,68	1,76	1,77
25	Marchew – za 1 kg	2010	.	2,38	2,40	2,40
26	Carrots – per kg	2015	.	1,71	1,78	2,14
27		2018	.	2,15	2,49	2,48
28		2019	.	2,98	2,90	3,00
29	Ziemniaki – za 1 kg	2010	.	1,50	1,65	1,63
30	Potatoes – per kg	2015	.	1,02	1,01	1,01
31		2018	.	1,26	1,20	1,11
32		2019	.	2,07	2,12	2,45

a Cena ziemniaków wczesnych.
 a The price of new potatoes.

04	05	06	07	08	09	10	11	12	Lp. No.
in PLN									
2,78	2,78	2,80	2,78	2,83	3,15	3,20	3,15	3,09	1
2,10	2,12	2,00	2,25	2,18	2,27	2,44	2,36	2,52	2
2,16	2,09	2,04	1,80	2,14	1,91	2,06	1,87	2,07	3
2,39	2,39	2,34	2,45	2,56	2,56	2,55	2,44	2,38	4
6,38	6,69	6,96	7,57	7,66	7,28	7,39	7,17	6,19	5
4,87	5,10	5,28	5,94	5,95	5,98	6,00	6,08	4,88	6
5,38	5,58	5,49	6,79	6,43	6,62	6,80	6,07	4,99	7
4,93	5,48	6,01	5,87	6,42	6,86	6,39	6,52	5,84	8
6,31	7,07	7,77	7,62	10,08	10,47	7,99	7,07	6,17	9
5,99	7,35	8,39	8,64	9,93	10,40	9,03	8,35	8,00	10
7,30	8,91	10,42	10,21	10,64	10,21	8,65	7,34	6,91	11
7,04	7,65	9,20	8,16	8,12	8,19	7,95	7,46	7,91	12
5,42	5,53	5,83	5,78	5,73	5,67	5,31	5,34	5,57	13
6,04	5,79	5,76	5,56	5,07	5,14	5,35	5,13	5,12	14
6,19	4,78	4,78	4,42	3,96	4,27	4,61	4,48	4,33	15
6,07	5,10	5,52	5,48	5,03	5,03	5,27	5,06	5,03	16
2,57	2,52	2,77	3,03	3,47	3,39	3,35	3,24	3,20	17
2,45	2,87	3,20	3,40	3,16	3,11	3,06	3,06	3,01	18
4,59	4,59	4,31	3,96	3,14	2,95	2,58	2,47	2,51	19
2,59	2,75	2,85	2,88	3,27	3,47	3,24	3,58	3,85	20
1,94	1,95	2,33	2,29	2,00	1,68	1,68	1,70	1,76	21
1,40	1,45	2,05	2,37	2,13	1,97	1,72	1,77	1,78	22
1,94	2,02	2,17	2,13	2,03	1,84	1,71	1,68	1,55	23
1,79	2,38	3,01	3,12	2,56	2,37	2,22	2,11	2,08	24
2,45	2,59	3,03	2,66	2,30	2,04	2,01	2,00	2,27	25
2,91	3,68	3,41	3,46	2,52	2,46	2,82	2,72	2,41	26
2,91	3,54	4,04	3,66	2,87	2,87	2,71	2,87	2,89	27
3,03	3,68	3,75	3,67	3,42	2,81	2,33	2,26	2,43	28
1,67	1,68	1,86	2,63 ^a	1,98	1,62	1,50	1,52	1,57	29
1,04	1,07	2,18	1,93	1,53	1,59	1,62	1,64	1,68	30
1,14	1,19	1,37	1,31	1,41	1,43	1,48	1,51	1,87	31
2,64	3,48	3,65	3,37	3,28	3,07	2,53	2,53	2,60	32

TABLE 2 (173). **CENY DETALICZNE NIEKTÓRYCH TOWARÓW I USŁUG KONSUMPCYJNYCH WEDŁUG MIESIĘCY**
 RETAIL PRICES OF SELECTED CONSUMER GOODS AND SERVICES BY MONTHS

Lp. No.	WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION		01–12	01	02
			w złotych		
1	Płaszcz damski jesienno-zimowy, wełna 100% lub z udziałem innych włókien, ocieplany ^a – za 1 szt.	2010	909,37	745,40	745,40
2	Women's overcoat, 100% wool or with other fibres, warmed ^a per piece	2015	988,64	796,20	719,40
3		2018	777,75	780,73	711,31
4		2019	824,99	680,59	786,86
5	Płaszcz męski jesienno-zimowy, wełna 100% lub z udziałem innych włókien, ocieplany ^a – za 1 szt.	2010	577,92	616,46	616,46
6	Men's overcoat, 100% wool or with other fibres, warmed ^a per piece	2015	655,37	424,95	406,80
7		2018	833,85	751,27	630,21
8		2019	732,21	854,30	547,09
9	Koszula męska z tkaniny, bawełna 100% lub z udziałem innych włókien, długi rękaw ^b – za 1 szt.	2010	101,52	109,76	99,00
10	Men's shirt, 100% cotton or with other fibres, long sleeve ^b – per piece	2015	116,94	119,98	119,98
11		2018	112,14	127,17	128,03
12		2019	104,85	103,50	104,65
13	Obrączka złota próby 0,585 – za 1 g	2010	149,04	153,52	153,52
14	Gold wedding ring of 0,585 fineness – per g	2015	207,61	205,17	205,17
15		2018	224,35	224,33	224,33
16		2019	235,38	224,33	224,33
17	Wymiana programatora lub modułu sterującego w pralce automatycznej – cena z wartością programatora lub modułu sterującego ^c	2010	116,97	121,05	121,05
18	Replacement of the automatic washing machine timer or control module – with value of the timer or control module ^c	2015	362,78	324,58	366,25
19		2018	398,26	396,25	396,25
20		2019	400,69	408,33	408,33
21	Podzelowanie klejonego obuwia męskiego (cena z wartością materiału) – za 1 parę	2010	45,56	44,17	44,17
22	Resoling men's pegged shoes (with cost of material) per pair	2015	63,33	63,33	63,33
23		2018	63,25	63,17	63,17
24		2019	65,08	63,50	63,50
25	Ufarbowanie całkowite włosów damskich krótkich ^d (cena z wartością zużytego materiału)	2018	119,65	132,50	132,50
26	Complete dyeing of women's short hair ^d (with cost of material)	2019	121,07	116,67	116,67
27	Energia elektryczna dla gospodarstw domowych (taryfa całodobowa) ^e – za 1 kWh	2010	0,53	0,53	0,53
28	Electricity for households (all-day tariff) ^e – per kWh	2015	0,64	0,64	0,64
29		2018	0,94	0,94	0,94
30		2019	.	.	.
31	Gaz ziemny wysokometanowy, z sieci, dla gospodarstw domowych – za 1 kWh ^f	2010	2,38	2,33	2,33
32	Natural net-gas, high-methane for households – per kWh ^f	2015	0,23	0,23	0,23
33		2018	0,20	0,20	0,20
34		2019	0,20	0,20	0,20
35	Benzyna bezołowiowa, 95-oktanowa – za 1l	2010	4,66	4,43	4,45
36	Unleaded petrol, 95 octane – per 1l	2015	4,67	4,55	4,41
37		2018	4,97	4,77	4,67
38		2019	5,04	4,93	4,87

a Bez kołnierza z futra naturalnego lub sztucznego, od 2018 r. – wełna min. 70%. b Od 2018 r. – bawełna min. 50%. c Do uczesania włącznie. e Łącznie z opłatami stałymi i zmiennymi przy zużyciu miesięcznym 100 kWh energii elektrycznej; od a Without natural or synthetic fur collar; since 2018 – wool min. 70%. b Since 2018 – cotton min 50%. c Until 2013, styling. e Including standing and variable charges with the monthly use of 100 kWh of electricity. f Including standing and

03	04	05	06	07	08	09	10	11	12	Lp. No.
in PLN										
561,50	499,00	.	.	.	.	1235,75	1235,75	1235,75	1016,40	1
.	.	.	.	.	.	1245,75	1073,50	1073,50	1023,50	2
695,09	.	.	.	.	.	1006,50	765,00	776,67	708,94	3
.	.	.	.	.	.	671,00	921,17	973,50	916,83	4
550,00	550,00	.	.	.	.	578,60	578,60	566,60	566,60	5
381,33	.	.	.	.	.	947,50	785,67	820,67	820,67	6
626,93	.	.	.	.	.	.	1016,78	906,79	1071,12	7
.	.	.	.	.	.	874,45	603,47	756,98	756,98	8
100,50	100,58	96,00	100,33	92,00	100,33	100,33	100,43	107,83	111,17	9
116,67	116,67	122,67	116,47	116,47	112,20	112,20	116,67	116,67	116,67	10
113,83	113,83	113,83	112,15	106,65	106,65	107,30	105,13	105,13	105,98	11
105,15	106,82	107,32	107,27	96,10	100,48	105,48	107,15	107,15	107,17	12
147,26	147,26	150,29	152,79	153,66	144,03	144,03	144,03	144,03	154,00	13
206,00	208,33	208,33	208,33	208,33	208,33	208,33	208,33	208,33	208,33	14
224,33	224,33	224,33	224,51	224,33	224,34	224,34	224,33	224,33	224,33	15
231,00	231,00	231,00	231,00	239,17	239,17	239,17	239,38	247,50	247,50	16
114,95	114,95	114,95	114,95	114,95	114,95	117,96	117,96	117,96	117,96	17
366,25	366,25	366,25	366,25	366,25	366,25	366,25	366,25	366,25	366,25	18
396,25	396,25	396,25	396,25	396,25	396,25	396,25	396,25	408,33	408,33	19
408,33	408,33	408,33	408,33	408,33	387,50	390,83	390,83	390,83	390,00	20
44,17	44,17	44,17	44,17	44,17	44,17	48,33	48,33	48,33	48,33	21
63,33	63,33	63,33	63,33	63,33	63,33	63,33	63,33	63,33	63,33	22
63,17	63,17	63,17	63,17	63,17	63,17	63,17	63,50	63,50	63,50	23
63,83	63,83	63,83	65,50	65,50	65,45	66,50	66,50	66,50	66,50	24
116,67	116,67	116,67	117,50	117,50	117,50	117,50	117,50	116,67	116,67	25
116,91	120,43	120,43	120,43	120,43	124,17	124,17	124,17	124,17	124,17	26
0,53	0,53	0,53	0,53	0,53	0,53	0,53	0,53	0,53	0,53	27
0,64	0,64	0,64	0,64	0,64	0,64	0,64	0,64	0,64	0,64	28
0,94	0,94	0,94	0,94	0,94	0,94	0,94	0,94	0,94	0,94	29
.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	30
2,33	2,33	2,33	2,39	2,39	2,39	2,39	2,46	2,46	2,46	31
0,23	0,23	0,23	0,23	0,23	0,23	0,22	0,22	0,22	0,22	32
0,20	0,20	0,20	0,20	0,20	0,20	0,20	0,20	0,20	0,20	33
0,20	0,20	0,20	0,20	0,20	0,20	0,20	0,20	0,20	0,20	34
4,53	4,63	4,74	4,71	4,74	4,66	4,66	4,70	4,74	4,90	35
4,64	4,70	4,79	4,94	5,07	4,91	4,64	4,55	4,53	4,33	36
4,67	4,81	5,05	5,07	5,14	5,12	5,17	5,14	5,10	4,97	37
4,84	5,18	5,27	5,26	5,19	5,14	5,00	4,94	4,92	4,96	38

2013 r. wymiana programatora w pralce automatycznej – cena bez wartości programatora. d Cały cykl technologiczny do 2017 r. przy zużyciu miesięcznym ponad 100 kWh. f Łącznie z opłatami stałymi i zmiennymi; w roku 2010 cena za 1 m³ gazu.
 replacement of the automatic washing machine timer – without the timer. d The whole technologic cycle including variable charges; in 2010, the price per 1 m³ of value gas.

Uwagi ogólne

Przemysł

1. Informacje w zakresie przemysłu dotyczą podmiotów gospodarczych zaliczonych zgodnie z Polską Klasyfikacją Działalności (PKD 2007) do sekcji: „Górnictwo i wydobywanie”, „Przetwórstwo przemysłowe”, „Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną, gorącą wodę i powietrze do układów klimatyzacyjnych” oraz „Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami oraz działalność związana z rekultywacją”.

Dane opracowano **metodą przedsiębiorstw**. Definicję metody przedsiębiorstw podano w uwagach ogólnych do Rocznika, ust. 5 na str. 22.

Produkcja sprzedana dotyczy całokształtu działalności podmiotu gospodarczego, tj. zarówno działalności przemysłowej, jak i nieprzemysłowej. Produkcja sprzedana przemysłu obejmuje:

- 1) wartość sprzedanych wyrobów gotowych (niezależnie od tego, czy otrzymano za nie należne opłaty), półfabrykatów i części własnej produkcji;
- 2) wartość robót i usług świadczonych odpłatnie, tj. zarówno przemysłowych, jak i nieprzemysłowych;
- 3) zryczałtowaną odpłatność agenta w przypadku zawarcia umowy na warunkach zlecenia lub pełne przychody agenta w przypadku zawarcia umowy agencyjnej;
- 4) wartość produktów w formie rozliczeń w naturze;
- 5) produkty przeznaczone na powiększenie wartości własnych środków trwałych.

Produkcję sprzedaną przemysłu prezentuje się w cenach bazowych.

W danych dotyczących produkcji uwzględniono wartość pracy nakładczej.

Praca nakładcza w przemyśle jest to zarobkowe wykonywanie przez osoby fizyczne – na zlecenie i na rachunek podmiotów gospodarczych (nakładców) – czynności polegających na wytwarzaniu wyrobów lub ich części z materiałów powierzonych przez nakładców oraz z surowców własnych lokalnego pochodzenia, np.: stoma, wiktina, trzcina, glina, a także na wykończeniu, uszlachetnianiu, naprawie i konserwacji wyrobów lub ich części oraz świadczeniu innych usług zleconych przez nakładców.

Dane o **przeciętnym zatrudnieniu i przeciętnych miesięcznych wynagrodzeniach brutto** dotyczą

General notes

Industry

1. Information within the scope of **industry** concerns economic entities included, in accordance with NACE Rev. 2 in the sections: „Mining and quarrying”, „Manufacturing”, „Electricity, gas steam and air conditioning supply” and „Water supply; sewerage, waste management and remediation activities”.

Data were compiled using the **enterprise method**. The definition of the enterprise method is presented in the general notes to the Yearbook, item 5 on page 22.

Sold production concerns the total activity of an economic entity, i.e., both industrial and non-industrial production. Sold production of industry includes:

- 1) the value of finished products sold (regardless of whether or not payments due were received for them), semi-finished products and parts of own production;
- 2) the value of paid work and services rendered, i.e., both industrial and non-industrial;
- 3) flat agent's fee in the case of concluding an agreement on commission terms and full agent's fee in the case of concluding an agency agreement;
- 4) the value of products in the form of settlements in kind;
- 5) products designated for increasing the value of own fixed assets.

Sold production of industry is presented in basic prices.

In data concerning production, the value of outwork is included.

Outwork in industry is the paid execution, by natural persons, on the order of and for the benefit of economic entities (outworkers), of activities consisting in the manufacturing of products or their parts from materials supplied by the work provider as well as from raw materials of local origin, e.g.: straw, wicker, reed, clay, and in finishing, refining, repairing and conserving products or their parts as well as in the rendering of other services ordered by the work provider.

Data regarding **average employment and average monthly gross wages and salaries** concerns hired employees, i.e. persons employed on the basis of a work agreement and includes full-time

pracowników najemnych, tj. osób zatrudnionych na podstawie stosunku pracy i obejmują pracowników pełnozatrudnionych i niepełnozatrudnionych w przeliczeniu na pełnozatrudnionych.

Dane o przeciętnych miesięcznych wynagrodzeniach brutto nie obejmują wynagrodzeń pracowników zatrudnionych poza granicami kraju.

Budownictwo

1. Informacje w zakresie **budownictwa** dotyczą działalności podmiotów gospodarczych zaliczonych zgodnie z Polską Klasyfikacją Działalności (PKD 2007) do sekcji „Budownictwo”, w których liczba pracujących przekracza 9 osób.

Dane dotyczące **przedsiębiorstw budowlanych** w podziale według grup Polskiej Klasyfikacji Działalności opracowano metodą przedsiębiorstw, tj. klasyfikując do odpowiedniej grupy całe przedsiębiorstwa w zależności od przeważającego charakteru produkcji.

Produkcja budowlano-montażowa dotyczy działalności realizowanej na terenie kraju i obejmuje roboty budowlane o charakterze inwestycyjnym, remontowym i konserwacyjnym oraz budownictwo tymczasowe na placach budów – wykonane siłami własnymi systemem zleceń (tj. na rzecz obcych zleciodawców) przez podmioty budowlane.

Podziału produkcji budowlano-montażowej według rodzajów obiektów budowlanych oraz podziału budynków oddanych do użytkowania według rodzajów budynków dokonano na podstawie Polskiej Klasyfikacji Obiektów Budowlanych (PKOB) wprowadzonej rozporządzeniem Rady Ministrów z dnia 30 grudnia 1999 r. (Dz. U. Nr 112, poz. 1316, z późn. zm.).

Informacje o **budynkach oddanych do użytkowania** (przez wszystkich inwestorów):

- w zakresie liczby budynków obejmują tylko budynki nowo wybudowane,
- w zakresie kubatury budynków obejmują budynki nowo wybudowane i rozbudowane (tylko w części dotyczącej rozbudowy).

Dane o **przeciętnym zatrudnieniu i przeciętnych miesięcznych wynagrodzeniach brutto** dotyczą pracowników najemnych, tj. osób zatrudnionych na podstawie stosunku pracy (umowa o pracę, powołanie, mianowanie lub wybór) i obejmują pracowników pełnozatrudnionych oraz niepełnozatrudnionych – na terenie kraju – w przeliczeniu na pełnozatrudnionych.

and part-time paid employees in terms of full-time employees.

Data regarding average monthly gross wages and salaries do not include wages and salaries of persons employed abroad.

Construction

1. Information in the scope of **construction** refers to activities of economic entities included, in accordance with NACE Rev. 2 in the section “Construction”, employing more than 9 persons.

Data on **construction enterprises** by groups of the NACE Rev. 2 were compiled using the enterprise method i.e., classifying the entire enterprise to an appropriate group according to the prevailing character of production.

Construction and assembly production concerns activity realized domestically and includes construction works with an investment and a restoration – conservation character as well as temporary construction on construction sites realized by construction entities on the basis of the contract system (i.e. for outside clients).

The division of construction and assembly production by type of construction as well as the division of buildings completed by type of buildings was made on the basis of the Polish Classification of Types of Construction (PKOB) implemented by the Regulation of the Council of Ministers of 30 December 1999 (Journal of Laws No. 112, item 1316, with later amendments).

Information regarding **buildings completed** (by all investors):

- within the scope of the number of buildings includes only newly built buildings,
- within the scope of the cubic volume of buildings includes newly built and expanded buildings (only concerning the expanded portion).

Data regarding **average employment and average monthly gross wages and salaries** concerns hired employees, i.e., persons employed on the basis of a work agreement (labour contract, appointment, promotion or selection) and includes full-time and part-time paid employees, within the country, in terms of full-time employees.

Przemysł Industry

TABL. 1 (174). **PRODUKCJA SPRZEDANA PRZEMYSŁU^a (ceny bieżące)**
SOLD PRODUCTION OF INDUSTRY^a (current prices)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2010	2015	2018	2019	
	w mln zł in PLN millions				w odsetkach in percent
O G Ó Ł E M	84908,3	108202,8	127243,3	130084,5	100,0
TOTAL					
W tym przetwórstwo przemysłowe	54361,3	71625,0	86204,7	91044,1	70,0
Of which manufacturing					
w tym: of which:					
produkcja artykułów spożywczych	15506,4	16607,4	19896,5	22871,4	17,6
manufacture of food products					
produkcja odzieży	235,9	321,8	387,6	412,9	0,3
manufacture of wearing apparel					
produkcja wyrobów z drewna, korka, słomy i wikliny ^A	151,7	356,7	189,0	186,7	0,1
manufacture of product of wood, cork, straw and wicker ^A					
produkcja papieru i wyrobów z papieru	1652,5	2899,2	3399,1	3559,6	2,7
manufacture of paper and paper products					
poligrafia i reprodukcja zapisanych nośni- ków informacji	1342,3	1492,8	1582,9	1547,5	1,2
printing and reproduction of recorded media					
produkcja chemikaliów i wyrobów che- micznych	3558,5	5528,3	5042,7	5558,1	4,3
manufacture of chemicals and chemical products					
produkcja wyrobów farmaceutycznych ^A	1773,2	2467,4	2889,5	2843,1	2,2
manufacture of pharmaceutical products ^A					
produkcja wyrobów z gumy i tworzyw sztucznych	1589,7	2854,6	3696,6	3700,0	2,8
manufacture of rubber and plastic prod- ucts					
produkcja wyrobów z pozostałych mine- ralnych surowców niemetalicznych	3909,6	4340,1	5829,5	6108,3	4,7
manufacture of other non-metallic min- eral products					
produkcja wyrobów z metali ^A	2130,6	2833,4	3834,9	4298,9	3,3
manufacture of metal products ^A					
produkcja komputerów, wyrobów elektro- nicznych i optycznych	1627,3	1540,3	2017,2	2328,2	1,8
manufacture of computer, electronic and optical products					
produkcja urządzeń elektrycznych	7166,7	9803,4	13390,4	14284,6	11,0
manufacture of electrical equipment					
produkcja maszyn i urządzeń ^A	3363,9	4282,8	4502,8	4120,6	3,2
manufacture of machinery and equipment n.e.c.					
naprawa, konserwacja i instalowanie ma- szyn i urządzeń	2914,3	3869,7	4059,6	4477,4	3,4
repair and installation of machinery and equipment					

a Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób.
a Data concern economic entities employing more than 9 persons.

TABL. 2 (175). **PRZECIĘTNE ZATRUDNIENIE I PRZECIĘTNE WYNAGRODZENIA MIESIĘCZNE BRUTTO W PRZEMYSŁE¹**
 AVERAGE PAID EMPLOYMENT AND MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES IN INDUSTRY¹

RODZAJE DZIAŁALNOŚCI a – przeciętne zatrudnienie (w osobach) b – przeciętne wynagrodzenie miesięczne brutto w zł	2010	2015	2018	2019	KIND OF ACTIVITY a – average paid employment (in persons) b – average monthly gross wages and salaries in PLN	
O G Ń Ł E M	a	152414	172698	184393	173670	T O T A L
	b	4514,00	5291,34	5948,83	6340,05	
sektor publiczny	a	34183	36463	29046	16163	public sector
	b	4768,27	5698,59	7407,45	7904,34	
sektor prywatny	a	118232	136235	155347	157507	private sector
	b	4440,45	5182,34	5676,10	6179,53	
W tym przetwórstwo przemysłowe	a	116420	130717	146132	144396	Of which manufacturing
	b	4390,77	5012,37	5618,40	6055,81	
w tym:						of which:
produkcja artykułów spożywczych	a	28932	30167	35944	38148	manufacture of food products
	b	4079,64	4490,43	5113,52	5507,43	
produkcja odzieży	a	2547	1741	1670	1636	manufacture of wearing apparel
	b	2012,90	2551,73	3048,71	3287,57	
poligrafia i reprodukcja zapisanych nośników informacji	a	5187	4967	4817	4704	printing and reproduction of recorded media
	b	4455,63	5308,42	6220,49	6856,01	
produkcja chemikaliów i wyrobów chemicznych	a	7008	10129	7182	7153	manufacture of chemicals and chemical products
	b	5385,89	5038,02	5110,56	5404,19	
produkcja wyrobów z gumy i tworzyw sztucznych	a	5628	5893	6955	7105	manufacture of rubber and plastic products
	b	3047,12	3564,70	4393,24	4621,55	
produkcja wyrobów z pozostałych mineralnych surowców niemetalicznych	a	6603	6955	7770	8100	manufacture of other non-metallic mineral products
	b	4562,45	5075,60	6126,01	6513,99	
produkcja wyrobów z metali ^Δ	a	5064	5981	7439	8447	manufacture of metal products ^Δ
	b	3320,57	4025,00	4746,56	5135,70	
produkcja komputerów, wyrobów elektronicznych i optycznych	a	4841	4565	6213	6192	manufacture of computer, electronic and optical products
	b	6003,56	6764,19	7655,67	8563,03	
produkcja maszyn i urządzeń ^Δ	a	5877	5784	5864	5964	manufacture of machinery and equipment n.e.c.
	b	5393,54	6654,74	6887,28	7448,88	
naprawa, konserwacja i instalowanie maszyn i urządzeń	a	5963	10779	11332	10915	repair and installation of machinery and equipment
	b	5135,02	6021,93	6061,33	6530,19	

¹ Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób; bez zatrudnionych za granicą.

¹ Data concern economic entities employing more than 9 persons; excluding persons employed abroad.

Budownictwo Construction

TABL. 3 (176). **PRODUKCJA BUDOWLANO-MONTAŻOWA^a (ceny bieżące)**
CONSTRUCTION AND ASSEMBLY PRODUCTION^a (current prices)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION		Ogółem Total	Roboty o charakterze inwestycyjnym Investment works	Remonty i pozostałe roboty Repair and other works
W TYSIĄCACH ZŁOTYCH IN PLN THOUSANDS				
O G Ó Ł E M	2018	14975380,4	13516024,8	1459355,6
T O T A L	2019	14381981,7	12759025,3	1622956,4
Budowa budynków ^A	2018	4441290,3	4199437,7	241852,6
Construction of buildings	2019	4242179,3	3991154,0	251025,3
Budowa obiektów inżynierii lądowej i wodnej ^A	2018	7185996,5	6633954,0	552042,5
Civil engineering	2019	6736025,2	6260212,6	475812,6
Roboty budowlane specjalistyczne	2018	3348093,6	2682633,1	665460,5
Specialised construction activities	2019	3403777,2	2507658,7	896118,5
W ODSETKACH IN PERCENT				
O G Ó Ł E M	2018	100,0	100,0	100,0
T O T A L	2019	100,0	100,0	100,0
Budowa budynków ^A	2018	29,7	31,1	16,6
Construction of buildings	2019	29,5	31,3	15,5
Budowa obiektów inżynierii lądowej i wodnej ^A	2018	48,0	49,1	37,8
Civil engineering	2019	46,8	49,1	29,3
Roboty budowlane specjalistyczne	2018	22,4	19,8	45,6
Specialised construction activities	2019	23,7	19,6	55,2

^a Wykonana przez przedsiębiorstwa mające siedzibę zarządu na terenie m.st. Warszawy, siłami własnymi (bez podwykonawców). Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób.

^a Realized by enterprises which have a seat of board in the Capital City of Warsaw (without subcontractors participation). Data concern economic entities employing more than 9 persons.

TABL. 4 (177). **PRODUKCJA BUDOWLANO-MONTAŻOWA^a WEDŁUG RODZAJÓW OBIEKTÓW BUDOWLANYCH (ceny bieżące)**
CONSTRUCTION AND ASSEMBLY PRODUCTION^a BY TYPE OF CONSTRUCTIONS (current prices)

RODZAJE OBIEKTÓW TYPE OF CONSTRUCTIONS		Ogółem Total	Roboty o charakterze inwestycyjnym Investment works	Remonty i pozostałe roboty Repair and other works
w tysiącach złotych in PLN thousands				
O G Ó Ł E M	2018	14975380,4	13516024,8	1459355,6
T O T A L	2019	14381981,7	12759025,3	1622956,4
Budynki mieszkalne	2018	2137294,9	1920848,3	216446,6
Residential buildings	2019	2193692,9	1961022,9	232670,0
Jednorodzinne (jednomieszkaniaowe) ^b	2018	73665,1	57689,4	15975,7
One-dwelling residential buildings ^b	2019	121542,6	89068,7	32473,9
O dwóch mieszkaniach i wielomieszkaniaowe	2018	1999351,6	1809605,6	189746,0
Two-and more dwelling residential buildings	2019	2001718,3	1815995,6	185722,7
Zbiorowego zamieszkania	2018	64278,2	53553,3	10724,9
Residence for communities	2019	70432,0	55958,6	14473,4

^a Wykonana przez przedsiębiorstwa mające siedzibę zarządu na terenie m.st. Warszawy, siłami własnymi (bez podwykonawców). Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób. ^b Budynki jednorodzinne o jednym mieszkaniu oraz domy letnie, domki wypoczynkowe i rezydencje wiejskie nieprzystosowane do stałego zamieszkania.

^a Realized by enterprises which have a seat of board in the Capital City of Warsaw (without subcontractors participation). Data concern economic entities employing more than 9 persons. ^b Residential buildings with one dwelling as well as summer homes, holiday cottages and rural residences not adapted for permanent residence.

TABLE 4 (177). **PRODUKCJA BUDOWLANO-MONTAŻOWA^a WEDŁUG RODZAJÓW OBIEKTÓW BUDOWLANYCH (dok.)**
CONSTRUCTION AND ASSEMBLY PRODUCTION^a BY TYPE OF CONSTRUCTIONS (cont.)

RODZAJE OBIEKTÓW TYPE OF CONSTRUCTIONS		Ogółem Total	Roboty o charakterze inwestycyjnym Investment works	Remonty i pozostate roboty Repair and other works
		w tysiącach złotych in PLN thousands		
Budynki niemieszkalne	2018	5775413,1	5254186,5	521226,6
Non-residential buildings	2019	5369477,9	4684324,8	685153,1
Hotele i budynki zakwaterowania turystycznego	2018	219697,2	195066,1	24631,1
Hotels and similar buildings	2019	198188,5	178095,4	20093,1
Biurowe	2018	1680095,0	1564956,3	115138,7
Office buildings	2019	1690922,1	1509645,4	181276,7
Handlowo-ustugowe	2018	1043689,2	871124,5	172564,7
Trade and service buildings	2019	746366,6	586920,7	159445,9
Transportu i łączności	2018	81164,2	50786,4	30377,8
Transport and communication buildings	2019	186155,3	170620,6	15534,7
Przemysłowe i magazynowe	2018	1509774,3	1456657,4	53116,9
Industrial and warehouses	2019	1361598,9	1180307,0	181291,9
Ogólnodostępne obiekty kulturalne, budynki szpitali i zakładów opieki medycznej oraz budynki kultury fizycznej	2018	1019552,1	925094,6	94457,5
Public entertainment, education, hospital or institutional care buildings	2019	929748,5	848471,3	81277,2
Pozostałe budynki niemieszkalne	2018	221441,1	190501,2	30939,9
Other non-residential buildings	2019	256498,0	210264,4	46233,6
Obiekty inżynierii lądowej i wodnej	2018	7062672,4	6340990,0	721682,4
Civil engineering and water constructions	2019	6818810,9	6113677,6	705133,3
w tym: of which:				
Autostrady, drogi ekspresowe, ulice i drogi pozostałe	2018	3348732,7	3029005,9	319726,8
Highways, streets and roads	2019	2428509,7	2146823,9	281685,8
Drogi szynowe, drogi kolei napowietrznych lub podwieszanych	2018	1419480,8	1393998,3	25482,5
Railways, suspension and elevated railways, airfield runways	2019	1843568,0	1793136,1	50431,9
Mosty, wiadukty, estakady, tunele i przejścia nadziemne i podziemne	2018	.	278906,5	.
Bridges, elevated highways, tunnels and subways	2019	390623,7	.	.
Budowle wodne	2018	215818,3	215767,9	50,4
Harbours, waterways, dams and other water-works	2019	.	.	.
Rurociągi i linie telekomunikacyjne oraz linie elektroenergetyczne przesyłowe	2018	580244,4	467131,4	113113,0
Long-distance pipelines, communication and electricity power lines	2019	435034,1	382481,1	52553,0
Rurociągi sieci rozdzielczej i linie kablowe rozdzielcze	2018	416144,0	338484,4	77659,6
Local pipelines and cables	2019	504431,0	443840,7	60590,3
w tym oczyszczalnie wód i ścieków	2018	17689,2	13936,6	3752,6
of which water and wastewater treatment plants	2019	.	.	372,9
Kompleksowe budowle na terenach przemysłowych	2018	516956,0	.	.
Complex structures in industrial areas	2019	576921,8	379618,7	197303,1
Budowle sportowe i rekreacyjne	2018	95068,5	91120,5	3948,0
Sport and recreation constructions	2019	91365,8	.	.

^a Wykonana przez przedsiębiorstwa mające siedzibę zarządu na terenie m.st. Warszawy, siłami własnymi (bez podwykonawców). Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób.

^a Realized by enterprises which have a seat of board in the Capital City of Warsaw (without subcontractors participation). Data concern economic entities employing more than 9 persons.

TABL. 5 (178). **BUDYNKI ODDANE DO UŻYTKOWANIA WEDŁUG RODZAJÓW BUDYNKÓW**
BUILDINGS COMPLETED BY TYPE OF BUILDINGS

WYSZCZEGÓLNIENIE	2010	2015	2018	2019	SPECIFICATION
Budynki^a	1287	1280	1453	1372	Buildings^a
Budynki mieszkalne	1140	1113	1311	1233	Residential buildings
jednorodzinne ^b	961	904	908	906	single-family ^b
wielorodzinne ^c	177	206	401	324	multi-family ^c
budynki zbiorowego zamieszkania	2	3	2	3	residences for communities
Budynki niemieszkalne	147	167	142	139	Non-residential buildings
hotele i budynki zakwaterowania turystycznego	4	3	18	10	hotels and similar buildings
budynki biurowe	30	32	40	29	office buildings
budynki handlowo-usługowe	43	51	28	34	wholesale and retail trade buildings
budynki łączności, dworców i terminali	1	5	-	1	communication buildings, stations, terminals and associated buildings
budynki garaży	9	13	13	17	garage buildings
budynki przemysłowe	22	13	3	2	industrial buildings
zbiorniki, silosy i budynki magazynowe	15	27	13	14	reservoirs, silos and warehouses
ogólnodostępne obiekty kulturalne	4	3	3	1	public entertainment buildings
budynki muzeów i bibliotek	2	-	1	-	museums and libraries
budynki szkół i instytucji badawczych	6	10	9	13	school, university and research buildings
budynki szpitali i zakładów opieki zdrowotnej	1	3	4	6	hospital or institutional care buildings
budynki kultury fizycznej	8	4	3	3	sport halls
pozostałe budynki niemieszkalne	2	3	7	9	other non-residential buildings
Kubatura^d w dam³	7703,2	8932,1	9866,7	11031,7	Cubic volume^d in dam³
Budynki mieszkalne	5025,1	5193,8	7370,7	7641,7	Residential buildings
jednorodzinne ^b	871,2	869,2	815,1	830,5	single-family ^b
wielorodzinne ^c	4135,2	4291,8	6510,8	6802,9	multi-family ^c
budynki zbiorowego zamieszkania	18,6	32,7	44,8	8,3	residences for communities
Budynki niemieszkalne	2678,2	3738,3	2496,0	3390,0	Non-residential buildings
hotele i budynki zakwaterowania turystycznego	38,4	16,0	255,6	222,8	hotels and similar buildings
budynki biurowe	658,1	1085,0	1353,5	1033,5	office buildings
budynki handlowo-usługowe	994,6	793,0	304,8	1392,9	wholesale and retail trade buildings

a Nowe. b Budynki mieszkalne o jednym lub dwóch mieszkaniach; bez domów letnich, domków wypoczynkowych i rezydencji wiejskich nieprzystosowanych do stałego zamieszkania. c Budynki mieszkalne o trzech lub więcej mieszkaniach. d Budynków nowych i rozbudowanych (tylko w części dotyczącej rozbudowy).

a New. b Residential buildings with one or two dwellings; excluding summer homes, holiday cottages and rural residences not adapted for permanent residence. c Residential buildings with three or more dwellings. d Of new and expanded buildings (only concerning the expanded portion).

TABL. 5 (178). **BUDYNKI ODDANE DO UŻYTKOWANIA WEDŁUG RODZAJÓW BUDYNKÓW (dok.)**
BUILDINGS COMPLETED BY TYPE OF BUILDINGS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE	2010	2015	2018	2019	SPECIFICATION
Kubatura^d w dam³(dok.)					Cubic volume^d in dam³(dok.)
Budynki niemieszkalne (dok.)					Non-residential buildings (cont.)
budynki łączności, dworców i terminali	8,0	445,1	-	46,2	communication buildings, stations, terminals and associated buildings
budynki garaży	4,5	104,7	11,7	3,5	garage buildings
budynki przemysłowe	321,2	148,5	28,9	21,5	industrial buildings
zbiorniki, silosy i budynki magazynowe	235,0	171,5	187,9	123,8	reservoirs, silos and warehouses
ogólnodostępne obiekty kulturalne	22,3	18,9	9,6	1,7	public entertainment buildings
budynki muzeów i bibliotek	111,6	53,6	39,9	-	museums and libraries
budynki szkół i instytucji badawczych	67,0	244,1	199,1	362,3	school, university and research buildings
budynki szpitali i zakładów opieki zdrowotnej	24,0	479,7	30,1	51,3	hospital or institutional care buildings
budynki kultury fizycznej	182,8	133,6	55,8	81,1	sport halls
pozostałe budynki niemieszkalne	10,7	44,5	19,1	49,7	other non-residential buildings

d Budynków nowych i rozbudowanych (tylko w części dotyczącej rozbudowy).
d Of new and expanded buildings (only concerning the expanded portion).

TABL. 6 (179). **PRZECIĘTNE ZATRUDNIENIE I PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYNAGRODZENIA BRUTTO W BUDOWNICTWIE^a**
AVERAGE PAID EMPLOYMENT AND AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES IN CONSTRUCTION^a

WYSZCZEGÓLNIENIE	2010	2015	2018	2019	SPECIFICATION
Przeciętne zatrudnienie	54831	50067	52506	52895	Average paid employment
Budowa budynków ^Δ	31287	24175	20495	19789	Construction of buildings
Budowa obiektów inżynierii lądowej i wodnej ^Δ	9579	13518	16972	16173	Civil engineering
Roboty budowlane specjalistyczne ..	13966	12374	15040	16933	Specialised construction activities
Przeciętne miesięczne wynagrodzenia brutto w zł	5170,79	5811,26	6737,57	7000,24	Average monthly gross wages and salaries in PLN
Budowa budynków ^Δ	5661,74	5845,62	7069,16	7428,76	Construction of buildings
Budowa obiektów inżynierii lądowej i wodnej ^Δ	4913,77	6795,04	7531,23	7902,08	Civil engineering
Roboty budowlane specjalistyczne	4246,87	4669,41	5389,66	5638,09	Specialised construction activities

^a Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób; bez zatrudnionych za granicą.

^a Data concern economic entities employing more than 9 persons; excluding persons employed abroad.

DZIAŁ XIV TRANSPORT

Uwagi ogólne

1. **Drogi publiczne** ze względu na funkcje w sieci drogowej dzielą się według przepisów ustawy z dnia 21 marca 1985 r. o drogach publicznych (Dz. U. z 2018 r. poz. 2068) na następujące kategorie: drogi krajowe, wojewódzkie, powiatowe i gminne.

Do **dróg powiatowych** zalicza się drogi (poza krajowymi i wojewódzkimi) stanowiące połączenia miast będących siedzibami powiatów z siedzibami gmin i siedzib gmin między sobą.

Do **dróg gminnych** zalicza się drogi o znaczeniu lokalnym, stanowiące uzupełniającą sieć dróg (poza krajowymi, wojewódzkimi i powiatowymi) służących miejscowym potrzebom, z wyłączeniem dróg wewnętrznych.

Do **dróg o nawierzchni twardej** zalicza się drogi o nawierzchni twardej ulepszonej (z kostki kamiennej, klinkieru, betonu, z płyt kamiennie-betonowych, bitumu) oraz drogi o nawierzchni nieulepszonej (o nawierzchni tłuczniowej i brukowej).

Do **dróg o nawierzchni gruntowej** zalicza się drogi o nawierzchni z gruntu rodzimego oraz utrwalone w wyniku specjalnych zabiegów i preparacji gruntu rodzimego przy pomocy mieszanin wykonanych z gliny, żwiru, żużla itp.

2. Dane o **przewozach ładunków i pasażerów transportem lotniczym** obejmują ładunki i pasażerów przewiezionych w lotach rozkładowych, dodatkowych i wynajętych (czarterowych) samolotami polskich przewoźników transportu lotniczego rozkładowego (transport pasażerów lub ładunków na stałych trasach i według stałych rozkładów lotów) oraz innych polskich przewoźników świadczących zarobkowo tego rodzaju usługi. Dane o przewozach ładunków transportem lotniczym obejmują przewozy przesyłek towarowych, pocztowych i bagażu płatnego.

3. Informacje o **pojazdach samochodowych i ciągnikach** do 2001 r. pochodziły z ewidencji prowadzonych przez wojewodów. W latach 2002–2008 dane te pozyskiwane były z ewidencji prowadzonych przez starostów, prezydentów miast i burmistrzów, przy czym w latach 2004–2008 – z systemu „Pojazd” służącego do rejestracji pojazdów w organach rejestrujących pojazdy (tj. starostwach powiatowych, a dla Warszawy – dzielnicach).

System „Pojazd” służył do rejestracji pojazdów i wspomagania personalizacji dowodów rejestracyjnych (obejmował pojazdy czasowo zarejestrowane, dla których nie dokonano jeszcze rejestra-

CHAPTER XIV TRANSPORT

General notes

1. On account of functions in the road network, **public roads** are divided, according to the Act of 21 March 1985 on Public Roads (Journal of Laws of 2018 item 2068), into following categories: national, regional, district and communal roads.

District roads include roads (excluding national and regional roads), which link district capital cities with commune capital cities and commune capital cities with other such cities.

Communal roads include roads with local significance complementing the road network (excluding domestic, voivodship and powiat roads) serving local needs, excluding internal roads.

Hard surface roads include improved hard surface public roads (made of stone cube, clinker, concrete, stone and concrete slabs, bitumen) and roads with regular surface (macadam and boulder pavement).

Unsurfaced roads are subsoil surfaced roads and roads hardened in special processes and preparations of subsoil utilising mixtures made of clay, gravel, slag etc.

2. Data **regarding transport of freight and passengers by airplanes** include freight and passengers in scheduled flights, additional flights and chartered flights by airplanes owned by Polish carriers of scheduled air transport (transport of passenger or freight on permanent routes and according to established flight schedules) as well as other Polish carriers providing such services commercially. Information regarding transport of freight by air transport includes transport of cargo, mail and paid luggage.

3. Information **on road vehicles and tractors** until 2001 came from registers maintained by voivode. In the years 2002–2008, these data were obtained from registers maintained by starosts, presidents of cities and mayors, but in the years 2004–2008 – from the „Pojazd” system, which was used for registering vehicles in vehicles registering bodies (i.e. powiat starosts' offices, and for Warsaw – district offices).

The „Pojazd” was a system for registering vehicles and supporting personalization of vehicle registration book (it included vehicles registered on temporary basis, for which permanent registration had not yet been done), as well as for expanding the central vehicle register maintained by the ministry in charge of public administration according to the Road Traffic Act of

cji stałej) oraz zasilat centralną ewidencję pojazdów prowadzoną przez ministra właściwego do spraw administracji publicznej zgodnie z postanowieniami ustawy z dnia 20 czerwca 1997 r. Prawo o ruchu drogowym (Dz. U. z 2005 r. Nr 108, poz. 908, z późn. zm.).

Centralna Ewidencja Pojazdów i Kierowców — CEPIK jest systemem informatycznym obejmującym centralną bazę danych gromadzącą dane i informacje o pojazdach, ich właścicielach i posiadaczach oraz osobach posiadających uprawnienia do kierowania pojazdami jak również o osobach nieposiadających uprawnień, w stosunku do których orzeczono środek karny w postaci zakazu prowadzenia pojazdów. Ewidencja jest prowadzona w systemie teleinformatycznym.

W latach 2009–2010 dane o pojazdach samochodowych i ciągnikach pochodziły z Centralnej Ewidencji Pojazdów i Kierowców (CEPIK) prowadzonej przez Ministerstwo Spraw Wewnętrznych i Administracji. Dane nie obejmowały pojazdów posiadających pozwolenia czasowe wydawane pod koniec danego roku sprawozdawczego. Od 2011 r. informacje o pojazdach i ciągnikach zarejestrowanych pochodzące z centralnej ewidencji pojazdów prowadzonej przez Ministerstwo Cyfryzacji (do 26 listopada 2015 r. — Ministerstwo Spraw Wewnętrznych) obejmują również pojazdy posiadające pozwolenia czasowe wydawane w końcu danego roku. Pozwolenie czasowe wydawane jest na okres ok. 30 dni w celu załatwienia wszystkich formalności związanych z rejestracją pojazdu i niezbędnych do otrzymania docelowego dowodu rejestracyjnego.

Prezentowane w rozdziale dane o pojazdach zarejestrowanych nie obejmują pojazdów służb dyplomatycznych.

Dane nie obejmują pojazdów wyrejestrowanych.

4. Informacje o **komunikacji miejskiej naziemnej** dotyczą **komunikacji autobusowej, tramwajowej** i obejmują działalność przedsiębiorstw i zakładów komunikacji miejskiej publicznych i prywatnych.

Komunikacja miejska — gminne przewozy pasażerskie wykonywane w granicach administracyjnych miasta albo miasta i gminy lub miast i gmin sąsiadujących (jeśli zawarły porozumienie lub utworzyły związek międzygminny w celu wspólnej realizacji publicznego transportu zbiorowego); w przypadku gmin miejsko-wiejskich łącznie z obsługą strefy wiejskiej w tych gminach; dane nie obejmują działalności przedsiębiorstw prowadzących głównie komunikację zamieszkałą, a świadczących również usługi komunikacji miejskiej w niektórych miastach oraz linii komunikacyjnych obsługujących wyłącznie zakłady pracy.

Dane dotyczące długości linii komunikacyjnych stanowią sumę długości wszystkich statych dziennych linii autobusowych i tramwajowych, po których kursują wozy oznaczone odrębnymi numerami lub znakami literowymi.

5. Informacje o **komunikacji miejskiej podziemnej** dotyczą dwóch linii **metra** w Warszawie, uruchomienie pierwszej z nich nastąpiło w kwietniu 1995 r. a drugiej — w marcu 2015 r.

6. Dane o **wypadkach drogowych** obejmują zdarzenia mające związek z ruchem pojazdów na

20 June 1997 (Journal of Laws 2005, No. 108 item 908, with later amendments).

The Central Vehicles and Drivers Register — CEPIK is an IT system consisting of central data base, which gathers data and information on vehicles, their owners and possessors, persons licensed to drive a vehicle, as well as persons not possessing a driving license, who were banned from driving vehicles. The register is maintained on the basis of information and communication technology system.

In the years 2009–2010, data on road vehicles and tractors came from the Central Vehicles and Drivers Register (CEPIK) maintained by the Ministry of the Interior and Administration. The data did not include vehicles with temporary permits issued at the end of the reporting year. Since 2011, information on vehicles and tractors registered in the central vehicle register maintained by the Ministry of Digital Affairs (until 26 November 2015 — Ministry of the Interior) has also included all vehicles with temporary permits issued at the end of reference year. Temporary permit is issued for approx. 30 days, which are necessary to arrange all formalities connected with registering a vehicle and receive a permanent vehicle registration book.

Data presented in the chapter on registered vehicles do not include vehicles of diplomatic service.

Data do not include deregistered vehicles.

4. Information regarding **urban ground transport** concerns **buses, trams** and includes the activity of public and private urban transport enterprises and companies.

Urban transport — gmina transport of passengers carried out within the administrative borders of city or city and gmina or neighboring cities and gminas (if they signed agreement or association between gminas in order to implement together collective public transport); including service for rural area in urban-rural gminas; data do not include the activity of enterprises operating mainly in the scope of non-urban transport, but rendering also the services in the scope of urban transport in some cities as well as transport lines exclusively servicing work places.

Data concerning **the length of transport lines** is the sum of the length of all of the scheduled daytime bus and tram lines over which vehicles designated with separate numbers or letters travel.

5. Information on urban **underground transport** concerns two lines of the **metro** in Warsaw; first of them was launched in April 1995 and second — in March 2015.

6. Data regarding **road accidents** cover events connected with the movement of vehicles on public roads as a result of which death or injury occurred.

A **road accident fatality** is understood as a person who died (as a result of injuries incurred) at the scene of the accident or within the course of 30 days.

drogach publicznych, w wyniku których nastąpiła śmierć lub uszkodzenie ciała osób.

Za **śmiertelną ofiarę wypadku drogowego** uznano osobę zmarłą (w wyniku doznanych obrażeń) na miejscu wypadku lub w ciągu 30 dni.

Za **ranną ofiarę wypadku drogowego** uznano osobę, która doznała obrażeń ciała i otrzymała pomoc lekarską.

A **road accident injury** is understood as a person who incurred injuries and received medical assistance.

TABL. 1 (180). **DROGI PUBLICZNE**
Stan w dniu 31 grudnia
PUBLIC ROADS
As of 31 December

WYSZCZEGÓLNIENIE	2010	2015	2018	2019	SPECIFICATION
	w km		in km		
Drogi powiatowe	536,8	581,1	585,0	585,0	District roads:
o nawierzchni twardej	522,5	569,0	574,6	574,6	on hard surface
w tym o nawierzchni ulepszonej	518,3	564,8	570,4	570,4	of which improved
o nawierzchni gruntowej	14,3	12,1	10,4	10,4	unsurfaced
Drogi gminne	1696,3	1685,7	1647,1	1650,7	Communal roads:
o nawierzchni twardej	1364,1	1425,6	1453,5	1481,9	on hard surface
w tym o nawierzchni ulepszonej	1325,5	1387,6	1417,4	1445,5	of which improved
o nawierzchni gruntowej	332,2	260,1	193,6	168,8	unsurfaced
Na 100 km ² :					Per 100 km ² :
drogi powiatowe o nawierzchni twardej	101,0	110,0	111,1	111,1	district roads on hard surface
drogi gminne o nawierzchni twardej	263,7	275,6	281,0	286,5	communal roads on hard surface

Źródło: dane Generalnej Dyrekcji Dróg Krajowych i Autostrad.

Source: data of the General Directorate for National Roads and Motorways.

TABL. 2 (181). **RUCH SAMOLOTÓW W PORCIE LOTNICZYM IM. FRYDERYKA CHOPINA W WARSZAWIE**
AIRCRAFT TRAFFIC AT WARSAW CHOPIN AIRPORT

WYSZCZEGÓLNIENIE	2010	2015	2018	2019	SPECIFICATION
OGÓŁEM GRAND TOTAL					
OGÓŁEM	138605	142354	184381	191013	TOTAL
Starty	69300	71174	92191	95507	Take-offs
Lądowania	69305	71180	92190	95506	Landings
w tym SAMOLOTY POLSKIE of which POLISH AIRCRAFTS					
R A Z E M	81206	81758	121626	131405	TOTAL
Starty	40610	40880	60830	65670	Take-offs
Lądowania	40596	40878	60796	65735	Landings
RUCH KRAJOWY NATIONAL TRAFFIC					
R A Z E M	32641	28842	28893	28767	TOTAL
Starty	16367	14459	14449	14435	Take-offs
Lądowania	16274	14383	14444	14332	Landings
RUCH MIĘDZYNARODOWY INTERNATIONAL TRAFFIC					
R A Z E M	105964	113512	155488	162246	TOTAL
Starty	52933	56715	77742	81072	Take-offs
Lądowania	53031	56797	77746	81174	Landings

TABL. 3 (182). RUCH PASAŻERÓW^a W PORCIE LOTNICZYM IM. FRYDERYKA CHOPINA W WARSZAWIE
PASSENGER TRAFFIC^a AT WARSAW CHOPIN AIRPORT

WYSZCZEGÓLNIENIE	2010	2015	2018	2019	SPECIFICATION
OGÓŁEM TOTAL					
Pasażerowie przybyli z portów ^b :					Passenger arrivals from airports ^b :
krajowych	455202	598181	887666	892331	domestic
zagranicznych	3865927	5020429	8017393	8531693	foreign
Pasażerowie odprawieni do portów ^c :					Passenger departures to airports ^c :
krajowych	464175	580111	873830	865826	domestic
zagranicznych	3904351	5018915	8003611	8554594	foreign
w tym SAMOLOTY POLSKIE of which POLISH AIRCRAFTS					
Pasażerowie przybyli z portów ^b :					Passenger arrivals from airports ^b :
krajowych	455042	594338	831821	890972	domestic
zagranicznych	1604205	2096765	4435807	4822532	foreign
Pasażerowie odprawieni do portów ^c :					Passenger departures to airports ^c :
krajowych	462642	576255	817051	863958	domestic
zagranicznych	1606483	2098396	4462646	4853873	foreign

a W lotach komunikacyjnych; dane nie obejmują dzieci w wieku do 2 lat. b Pasażerowie, dla których port Chopina jest portem zakończenia podróży rozpoczętej w innym porcie krajowym lub zagranicznym. c Pasażerowie, dla których port Chopina jest portem rozpoczęcia podróży kończącej się w innym porcie krajowym lub zagranicznym.

a In communication flights; data do not include children below the age of 2. b Passengers for whom Chopin airport is a place of final destination of a journey started at another domestic or foreign airport. c Passengers for whom Chopin airport is a place of departure of a journey ending at another domestic or foreign airport.

TABL. 4 (183). PRZEŁADUNEK ŁADUNKÓW^a W PORCIE LOTNICZYM IM. FRYDERYKA CHOPINA W WARSZAWIE
FREIGHT LOADED AND UNLOADED^a AT WARSAW CHOPIN AIRPORT

WYSZCZEGÓLNIENIE	2010	2015	2018	2019	SPECIFICATION
	w tonach		in tonnes		
OGÓŁEM TOTAL					
Krajowych	6736	2075	558	461	Domestic
Zagranicznych	50380	70279	10777	113583	Foreign
ŁADUNKI PRZYBYŁE Z PORTÓW FREIGHT ARRIVALS FROM AIRPORTS					
Krajowych	3234	992	252	185	Domestic
Zagranicznych	28928	38330	55804	58344	Foreign
ŁADUNKI ODPRAWIONE DO PORTÓW FREIGHT DEPARTURES TO AIRPORTS					
Krajowych	3502	1084	306	276	Domestic
Zagranicznych	21451	31949	51973	55240	Foreign

a W lotach komunikacyjnych samolotami polskimi i obcymi; łącznie z pocztą.
a In communication flights by Polish and foreign aircrafts; including mail.

TABL. 5 (184). **POJAZDY SAMOCHODOWE I CIĄGNIKI ZAREJESTROWANE^a**

Stan w dniu 31 grudnia
REGISTERED ROAD VEHICLES AND TRACTORS^a
As of 31 December

WYSZCZEGÓLNIENIE	2010	2015 ^b	2018 ^b	2019 ^b	SPECIFICATION
O G Ó Ł E M^c	1145072	1361656	1575941	1638170	T O T A L^c
Motocykle	28086	41053	50607	53603	Motorcycles
Samochody osobowe	924755	1120028	1313747	1370486	Passenger cars
Autobusy	4620	5413	5593	5687	Buses
w tym do 15 miejsc	390	318	312	311	of which up to 15 seats
Samochody ciężarowe	167823	169768	178714	180355	Lorries
w tym:					of which:
samochody ciężarowo-oso- bowe	4314	3890	3406	3386	vans
furgony	30219	29689	29848	29338	closed boxes
samowytadowcze	2103	2501	2565	2622	tipplers
cysterny	211	246	263	259	tankers
Ciągniki samochodowe siodłowe	7270	10152	10332	10591	Road tractors
Ciągniki samochodowe balastowe	24	20	21	20	Ballast tractors
Samochody specjalne ^d	6979	9264	10650	10978	Special cars ^d
Ciągniki rolnicze	5515	5958	6277	6450	Agricultural tractors
w tym kołowe	4555	4917	5354	5557	of which wheeled

a Patrz uwagi ogólne, ust. 3 na str. 232. b łącznie z pojazdami posiadającymi pozwolenia czasowe wydane w końcu danego roku. c Ponadto zarejestrowano następującą liczbę motorowerów: 15844 w 2010 r., 21250 w 2015 r., 22631 w 2018 r. i 23287 w 2019 r. d łącznie z sanitarnymi.

Ź r ó d ł o: dane Ministerstwa Cyfryzacji.

a See general notes, item 3 on page 232. b Including vehicles having temporary permission issued at the end of reference year. c Moreover, 15844 motor bicycles were registered in 2010, 21250 in 2015, 22631 in 2018 and 23287 in 2019. d Including ambulances.

S o u r c e: Data of the Ministry of Digital Affairs.

TABL. 6 (185). **POJAZDY SAMOCHODOWE I CIĄGNIKI ZAREJESTROWANE PO RAZ PIERWSZY^a**

ROAD VEHICLES AND TRACTORS REGISTERED FOR THE FIRST TIME^a

WYSZCZEGÓLNIENIE	2010	2015 ^b	2018 ^b	2019 ^b	SPECIFICATION
O G Ó Ł E M	89135	129628	163875	167309	T O T A L
w tym:					of which:
Motocykle	2501	4553	3785	3898	Motorcycles
Samochody osobowe	59261	108596	142871	147096	Passenger cars
Autobusy	275	364	164	234	Buses
Samochody ciężarowe	25927	14460	15621	14851	Lorries
Ciągniki samochodowe siodłowe	573	699	649	527	Road tractors
Ciągniki rolnicze kołowe	300	306	282	260	Wheeled agriculture tractors

a Patrz uwagi ogólne, ust. 3 na str. 232. b łącznie z pojazdami posiadającymi pozwolenia czasowe wydane w końcu danego roku.

Ź r ó d ł o: dane Ministerstwa Cyfryzacji.

a See general notes, item 3 on page 232. b Including vehicles having temporary permission issued at the end of reference year.

S o u r c e: Data of the Ministry of Digital Affairs.

TABL. 7 (186). **KOMUNIKACJA MIEJSKA**
URBAN TRANSPORT

WYSZCZEGÓLNIENIE	2010	2015	2018	2019	SPECIFICATION
Długość statych dziennych linii komunikacji miejskiej w km ^a :					Length of fixed daily urban transportation lines in km ^a :
tramwajowych ^b	364	377	355	377	trams ^b
autobusowych ^c	3238	3520	3806	3772	buses ^c
szybkiej kolei miejskiej	91	147	141	140	urban rapid rail
Czynne trasy w km ^a :					Active lines in km ^a :
tramwajowe ^b	124	133	133	136	trams ^b
autobusowe ^c	1146	1613	1801	1849	buses ^c
szybkiej kolei miejskiej	84	105	106	130	urban rapid rail
Buspasy w km ^a	42	47	67	69	Bus passes in km ^a
Liczba przystanków komunikacji miejskiej ^a :					Number of stops of urban transport ^a :
tramwajowych ^b	568	590	577	543	trams ^b
autobusowych ^c	4528	5468	6107	5956	buses ^c
tramwajowo-autobusowych	13	15	20	25	trams and buses
przystanki szybkiej kolei	38	47	49	49	urban rapid rail stops
Tabor komunikacji miejskiej ^d :					Fleet of urban transport ^d :
tramwaje ^b	786	838	808	810	trams ^b
w tym przystosowane do przewozu osób niepełnosprawnych	32	212	239	245	of which adjusted to the needs of the disabled
autobusy ^c	1516	1509	1577	1542	buses ^c
w tym przystosowane do przewozu osób niepełnosprawnych	1127	1509	1577	1542	of which adjusted to the needs of the disabled
szybka kolej miejska	55	116	104	104	urban rapid rail
w tym przystosowane do przewozu osób niepełnosprawnych	55	116	104	104	of which adjusted to the needs of the disabled
Przebieg wozów ogółem w tys. wozo-km:					Total mileage of cars in thousand of vehicle-kilometres:
tramwaje ^b	51358	52969	52794	54072	trams ^b
autobusy ^c	116913	115250	119793*	118785	buses ^c
szybka kolej miejska	4897	13893	13817	14967	urban rapid rail
Przeciętny przebieg 1 wozu w km:					Average mileage of 1 car in km:
w ciągu roku:					during the year:
tramwaje ^b	65341	63208	65339*	66756	trams ^b
autobusy ^c	77119	76884	75963*	77033	buses ^c
szybka kolej miejska	73083	119767	119113	143917	urban rapid rail
w ciągu doby:					during a day:
tramwaje ^b	179	173	179	183	trams ^b
autobusy ^c	211	210	208	211	buses ^c
szybka kolej miejska	200	328	351	394	urban rapid rail
Miejsca w wozach ^d :					Seats in cars ^d :
tramwaje	100589	111245	112877	112754	trams
autobusy	181250	229497	233798	236346	buses
szybka kolej miejska	8624	25314	24488	24488	urban rapid rail

a Stan w dniu 31 grudnia. b W granicach administracyjnych. c Dane dotyczą linii autobusowych lokalnego transportu zbiorowego organizowanego przez ZTM w imieniu i na rzecz m.st. Warszawy oraz gmin, które podpisały porozumienie w sprawie organizacji linii podmiejskich na ich terenie. d Liczba wozów w ruchu w szczycie porannym odpowiednio: tramwajowych oraz autobusowych łącznie z wozami przewoźników prywatnych jeżdżących na zlecenie ZTM oraz szybkiej kolei miejskiej.

a As of 31 December. b Within administrative borders. c Data concern all buses lines of local public transport organised by ZTM on behalf of and for the Capital City of Warsaw as well as gminas, which signed the agreement on organisation of their suburb lines. d The number of active vehicles in the morning peak hours accordingly: trams, buses including private fleet contracted by ZTM and urban rapid rail.

TABLE 7 (186). **KOMUNIKACJA MIEJSKA (dok.)**
URBAN TRANSPORT (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE	2010	2015	2018	2019	SPECIFICATION
Podaż miejsc w godzinie porannego szczytu komunikacyjnego (7 ⁰⁰ –7 ⁵⁹) w szt.:					Supply of seats during the morning rush hour (7 ⁰⁰ –7 ⁵⁹) in pieces:
tramwaje	90922	96084	97100	95400	trams
autobusy	176153	193362	221000	219300	buses
szybka kolej miejska	7212	11721	12900	12900	urban rapid rail
Przewozy pasażerów ^e w tys.:					Transport of passengers ^e in thousands:
w ciągu roku.....	983223	1131357	1183861	1201651 ^f	during the year
w tym:					of which:
tramwaje ^b	232237	272100	286514	296465	trams ^b
autobusy ^c	526432	574400	608110	598946	buses ^c
szybka kolej miejska	9365	25311	18934	22035	urban rapid rail
w ciągu doby	2694	3099	3243	3292 ^f	during a day
w tym:					of which:
tramwaje ^b	636	745	785	812	trams ^b
autobusy ^c	1442	1573	1666	1641	buses ^c
szybka kolej miejska	26	69	52	60	urban rapid rail
Liczba automatów biletowych ^a :					Number of ticket machines ^a :
stacjonarnych	235	528	721	769	stationary
mobilnych	129	1674	2066	2504	in vehicles
Taksówki osobowe ^a	9414	11079	11421	11473	Passenger taxis ^a
Parkingi „Parkuj i jedź” (P&R) w szt. ^a :					Carparks “Park&Ride” in units ^a :
liczba parkingów	7	14	16	16	number of carpark
liczba miejsc parkingowych dla samochodów osobowych	2623	4218	4655	4655	number of parking places for passenger cars
liczba miejsc parkingowych dla rowerów	374	652	728*	808	number of parking places for bikes
Liczba parkingów typu „Bike&Ride”	22	7030 ^g	10853 ^g	13000 ^g	Number of “Bike&Ride” parking areas
System Roweru Publicznego:					Public Bike System:
liczba stacji w szt. ^a .....	.	219	375	396	number of stations in units ^a
liczba rowerów w szt. ^a .....	.	3039	5337	5701	number of bicycles in units ^a
liczba wypożyczeń w ciągu roku w tys. ....	.	1911	5934	5984	number of borrowings over a year in thousands

a Stan w dniu 31 grudnia. b W granicach administracyjnych. c Dane dotyczą linii autobusowych lokalnego transportu zbiorowego organizowanego przez ZTM w imieniu i na rzecz m.st. Warszawy oraz gmin, które podpisały porozumienie w sprawie organizacji linii podmiejskich na ich terenie. d Liczba vozów w ruchu w szczytce porannym odpowiednio: tramwajowych oraz autobusowych łącznie z vozami przewoźników prywatnych jeżdżących na zlecenie ZTM oraz szybkiej kolei miejskiej. e Dane szacunkowe. f Łączne przewozy pasażerów uwzględniające również przejazdy realizowane pociągami Kolei Mazowieckich (KM) i Warszawskiej Kolei Dojazdowej (WKD). g Liczba stojaków rowerowych; w 2019 r. dane szacunkowe.

Ź r ó d ł o: w zakresie komunikacji miejskiej — dane Zarządu Transportu Miejskiego, w zakresie informacji o liczbie taksówek osobowych — dane Urzędu m.st. Warszawy, w zakresie parkingów rowerowych i stacji Veturilo — dane Biura Polityki Mobilności i Transportu Urzędu m.st. Warszawy.

a As of 31 December. b Within administrative borders. c Data concern all buses lines of local public transport organised by ZTM on behalf of and for Capital City of Warsaw as well as gminas, which signed the agreement on organisation of their suburb lines. d The number of active vehicles in the morning peak hours accordingly: trams, buses including private fleet contracted by ZTM and urban rapid rail. e Estimated data. f Total passenger transport, also including journeys made by Koleje Mazowieckie (KM) and Warsaw Commuter Railway (WKD). g Number of bike racks; in 2019, estimated data.

S o u r c e: data on urban transport — the Board of Municipal Transport, data on the number of passenger taxis — the Warsaw City Hall, data on bike parking areas and Veturilo stations — the Mobility and Transport Policy Office of the Warsaw City Hall.

TABL. 8 (187). **KOMUNIKACJA PODZIEMNA – METRO**
Stan w dniu 31 grudnia
UNDERGROUND TRANSPORT – METRO
As of 31 December

WYSZCZEGÓLNIENIE	2010	2015	2018	2019	SPECIFICATION
Linie w km	23	29	29	33	Lines in km
Tabor – wagony	240	450	450	450	Stock – cars
Miejsca w wagonach	62356	117371	117371	117371	Seats in cars
Przewozy pasażerów ^a w mln:					Transport of passengers ^a in mil-
w ciągu roku	140	171	190	168	lions:
w ciągu doby	0,38	0,47	0,52	0,46	during the year
					during a day

a Dane szacunkowe.
a Estimated data.

TABL. 9 (188). **WYPADKI DROGOWE^a**
ROAD ACCIDENTS^a

WYSZCZEGÓLNIENIE	2015	2018	2019	SPECIFICATION
Wypadki	962	1102	892	Total accidents
Na 10 tys. pojazdów samochodowych i ciągników zarejestrowanych ^b	7,1	7,0	5,4	Per 10 thousand registered motor vehicles and tractors ^b
Ofiary wypadków	1147	1296	1055	Road casualties
Śmiertelne	60	43	35	Fatalities
na 100 tys. ludności	3,4	2,4	2,0	per 100 thousand population
Ranni	1087	1253	1020	Injured
na 100 tys. ludności	62,5	70,8	57,2	per 100 thousand population
Ważniejsze przyczyny wypadków				Major causes of accidents
Z winy kierujących pojazdami	863	1017	829	Guilt of drivers
w tym:				of which:
nieprawidłowe przejeżdżanie przejścia dla pieszych ^c	218	221	159	incorrect crossing of the pedestrian crossing ^c
nieudzielenie pierwszeństwa przejazdu	177	281	246	non-compliance with vehicle right-of-way
niedostosowanie prędkości do warunków ruchu	141	121	115	maladjustment of speed to traffic conditions
Z winy pieszych	88	81	58	Guilt of pedestrians
w tym:				of which:
nieostrożne wejście na jezdnię	40	38	21	imprudently entering the roadway
wejście na jezdnię przy czerwonym świetle	16	20	17	entering the road at a red light
przekraczanie jezdni w miejscu niedozwolonym	31	20	17	crossing the road in a forbidden place
Wypadki drogowe spowodowane przez nietrzeźwych	25	28	30	Road accidents caused by intoxicated persons
Kierujących	19	20	28	Drivers
samochodami osobowymi	14	15	19	of passenger cars
motocyklami	-	-	1	of motorcycles
rowerami	4	3	6	of bicycles
motorowerami	-	-	1	of mopeds
samochodami ciężarowymi	1	1	1	of lorries
innymi pojazdami	-	1	-	of other vehicles
Piesznych	6	8	2	Pedestrians

a Zarejestrowane przez Policję. b Pojazdy według stanu w dniu 31 grudnia; patrz notka b do tabl. 5 na str. 236. c łącznie nieustąpienie pierwszeństwa pieszemu na przejściu dla pieszych, wyprzedzanie pojazdu przed przejściem dla pieszych, omijanie pojazdu przed przejściem dla pieszych.

Z r ó d ł o: dane Komendy Głównej Policji.

a Registered by the Police. b Vehicles as of 31 December; see footnote b to the table 5 on page 236. c Including non-forfeiture of priority to pedestrians at the pedestrian crossing, overtaking the vehicle before the pedestrian crossing, bypassing the vehicle before the pedestrian crossing.

S o u r c e: data of the National Police Headquarters.

TABL. 10 (189). LICZBA WYPADKÓW I KOLIZJI Z UDZIAŁEM ROWERZYSTÓW
NUMBER OF ACCIDENTS AND COLLISIONS INVOLVING CYCLISTS

WYSZCZEGÓLNIENIE	2010	2015	2018	2019	SPECIFICATION
Wypadki	85	137	217	185	Accidents
Ofiary wypadków					Road traffic casualties
śmiertelne	–	4	3	1	fatalities
ranni	74	118	184	172	injured
ciężko	3	10	15	14	heavily
lekko	71	108	169	158	lightly
Kolizje	219	682	801	769	Collisions

Źródło: do 2014 r. dane Biura Drogownictwa i Komunikacji Urzędu m.st. Warszawy. Warszawski Raport Rowerowy 2015; w 2015 r. dane Zarządu Dróg Miejskich w Warszawie, od 2016 r. dane Biura Polityki Mobilności i Transportu Urzędu m.st. Warszawy. Warszawski Raport Rowerowy.

Source: until 2014, data of the Road Traffic and Transportation Office of the Warsaw City Hall. Warsaw Cycling Report 2015; in 2015, data of the Board of Municipal Roads in Warsaw, since 2016, data of the Mobility and Transport Policy Office of the Warsaw City Hall. Warsaw Cycling Report.

TABL. 11 (190). ZDARZENIA DROGOWE Z UDZIAŁEM ROWERZYSTÓW W ZALEŻNOŚCI OD WARUNKÓW OŚWIETLENIA
ROAD INCIDENTS INVOLVING CYCLISTS DEPENDING ON LIGHTING CONDITIONS

WYSZCZEGÓLNIENIE	2015	2018	2019	SPECIFICATION
	w odsetkach in percent			
Światło dzienne	68	84	81	Daylight
Noc	15	11	13	Night
droga oświetlona	14	11	13	lit road
droga nieoświetlona	1	–	–	unlit road
Świt/zmierzch	4	5	5	Dawn/twilight

Źródło: w 2015 r. dane Zarządu Dróg Miejskich w Warszawie, od 2016 r. dane Biura Polityki Mobilności i Transportu Urzędu m.st. Warszawy. Warszawski Raport Rowerowy.

Source: in 2015, data of the Board of Municipal Roads in Warsaw, since 2016, data of the Mobility and Transport Policy Office of the Warsaw City Hall. Warsaw Cycling Report.

TABL. 12 (191). RODZAJE ZDARZEŃ DROGOWYCH Z UDZIAŁEM ROWERZYSTÓW
TYPES OF ROAD INCIDENTS INVOLVING CYCLISTS

WYSZCZEGÓLNIENIE	2015	2018	2019	SPECIFICATION
	w odsetkach in percent			
Zderzenia:				Collisions:
boczne	77,0	71,2	70,8	side
czołowe	4,0	8,8	8,4	head-on
tylne	4,0	5,0	5,0	back-up
Najechanie na:				Riding on:
pieszego	11,0	7,1	8,3	pedestrian
pojazd	2,0	0,9	1,3	vehicle
Wywrócenie się	–	1,0	0,9	Falling off
Inne	2,0	6,0	5,3	Other

Źródło: w 2015 r. dane Zarządu Dróg Miejskich w Warszawie, od 2016 r. dane Biura Polityki Mobilności i Transportu Urzędu m.st. Warszawy. Warszawski Raport Rowerowy.

Source: in 2015, data of the Board of Municipal Roads in Warsaw, since 2016, data of Mobility and Transport Policy Office of the Warsaw City Hall. Warsaw Cycling Report.

Uwagi ogólne

1. Podziału **sklepów według form organizacyjnych** dokonano na podstawie wielkości powierzchni sprzedażowej sklepów i rodzaju sprzedawanych w nich towarów.

Domy towarowe i handlowe są to sklepy wielodziałowe, prowadzące sprzedaż szerokiego i uniwersalnego asortymentu, głównie towarów nieżywnościowych, o powierzchni sal sprzedażowych: domy towarowe — 2000 m² i więcej, domy handlowe — od 600 do 1999 m².

Supermarkety są to sklepy o powierzchni sprzedażowej od 400 m² do 2499 m² prowadzące sprzedaż głównie w systemie samoobsługowym, oferujące szeroki asortyment artykułów żywnościowych oraz artykuły nieżywnościowe częstego zakupu.

Hipermarkety są to sklepy o powierzchni sprzedażowej od 2500 m² prowadzące sprzedaż głównie w systemie samoobsługowym, oferujące szeroki asortyment artykułów żywnościowych i nieżywnościowych częstego zakupu, zwykle z parkingiem samochodowym.

Sklepy powszechne są to sklepy prowadzące sprzedaż głównie towarów żywnościowych codziennego użytku oraz dodatkowo często nabywanych towarów nieżywnościowych, o powierzchni sal sprzedażowych od 120 do 399 m².

Sklepy wyspecjalizowane są to sklepy prowadzące sprzedaż szerokiego asortymentu artykułów do kompleksowego zaspokojenia określonych potrzeb, np. ubioru, wyposażenia mieszkań, sklepy motoryzacyjne, meblowe, sportowe itp.

Do pozostałych sklepów zaliczono sklepy o powierzchni sal sprzedażowych do 119 m².

Apteki są to stałe punkty sprzedaży detalicznej, spełniające warunki sklepu, w których prowadzi się sprzedaż wyrobów farmaceutycznych lub zielarskich.

Stacje paliw są to punkty sprzedaży detalicznej paliw, benzyny, oleju napędowego, płynów chłodzących, środków czyszczących itp.

2. Do **placówek gastronomicznych** zaliczono zakłady i punkty gastronomiczne stałe i sezonowe, których przedmiotem działalności jest przygotowanie oraz sprzedaż posiłków i napojów do spożycia na miejscu i na wynos. Sezonowe placówki gastronomiczne uruchamiane są okresowo i działają nie dłużej niż sześć miesięcy w roku kalendarzowym.

Do placówek gastronomicznych nie zalicza się ruchomych punktów sprzedaży detalicznej i automatów sprzedażowych.

General notes

1. The division of **shops by organizational form** was made on the basis of the size of the sales area and the types of goods sold.

Department stores and trade stores divided into separate departments, each selling a broad and universal assortment, primarily non-foodstuff goods, with a sales floor area of 2000 m² and more for department stores and from 600 to 1999 m² for trade stores.

Supermarkets are stores with a sales area between 400 to 2499 m², selling goods in a self-service system and offering a wide assortment of foodstuff goods and frequently bought non-foodstuff goods.

Hypermarkets are stores with a sales area above 2500 m², selling goods in a self-service system and offering a wide assortment of foodstuff goods and frequently bought non-foodstuff goods, usually with a parking place.

Universal stores are stores primarily selling foodstuff goods for daily consumption and also often purchased non-foodstuff goods, with a sales area from 120 to 399 m².

Specialized stores are stores selling a wide assortment of articles to fully meet specific needs, (e.g. clothing, home furnishings, car parts, furniture, sporting goods etc.).

Other stores include stores with a sales area up to 119 m².

Pharmacies are units meeting conditions of a shop, selling drugs and herbs.

Petrol stations are the outlets of the retail sales of fuels, petrol, diesel, radiator liquid, cleaning articles etc.

2. **Catering establishments** include permanent and seasonal catering establishments and outlets, the scope of activity of which is the preparation and sale of meals and beverages for on-site and takeaway consumption. Seasonal catering establishments are open for a certain period of time and operate not longer than six months in a calendar year.

Mobile retail sales points and vending machines are not treated as catering establishments.

3. **Trade warehouses** (wholesale and retail distribution) are organizational and functional units of economic entities engaged in the turnover of commodities. A warehouse is an entity designated for storing up commodities, occupying separate storage area, equipped with the technical and organizational means as well as with

3. **Magazyny handlowe** (hurtu i rozdzielnice detalu) są jednostkami organizacyjno-funkcjonalnymi podmiotów gospodarczych zajmujących się obrotem towarów. Magazynem jest jednostka przeznaczona do magazynowania towarów, zajmująca wyodrębnioną przestrzeń magazynową, wyposażona w środki techniczne i organizacyjne, dysponująca personelem do obsługi tych środków oraz prowadząca ewidencję stanu i ruchu zapasów.

Od 2006 r. dane dotyczące magazynów handlowych prezentuje się na podstawie badania cyklicznego przeprowadzanego co 3 lata.

4. **Targowiska** są to wyodrębnione tereny i budowle (place, ulice, hale targowe) ze statymi lub sezonowymi punktami sprzedaży drobnodetalicznej lub urządzeniami przeznaczonymi do prowadzenia handlu w wyznaczone dni tygodnia lub codziennie (bazaary).

Za **targowiska sezonowe** należy uznać te place i ulice, gdzie uruchamiane są na okres do 6 miesięcy punkty handlowe, w związku ze wzmożonym ruchem nabywców (np. nadmorski ruch urlopowy) i działalność ta jest ponawiana w kolejnych sezonach.

5. Dane o działalności handlowej i gastronomicznej opracowano na podstawie sprawozdań.

the personnel to service these means and, in addition, registering the amount and changes in stocks.

Since 2006, data regarding trade warehouses has been presented on the basis of periodic surveys conducted every three years.

4. **Marketplaces** are specific areas and structures (squares, streets, market halls) with permanent or seasonal outlets for small-scale retail sales or with facilities designated for conducting trade on specific days of the week or daily (bazaars).

Seasonal marketplaces are those squares and streets where trade outlets conduct activity for a period of 6 months, in connection with increased demand from buyers (e.g., holiday seaside demand) and this activity is repeated in successive seasons.

5. Data regarding trade and catering activity are compiled on the basis of reporting.

TABLE 1 (192). **SKLEPY I STACJE PALIW^a WEDŁUG SPECJALIZACJI**
 Stan w dniu 31 grudnia
 SHOPS AND PETROL STATIONS^a BY SPECIALIZATION
 As of 31 December

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2010	2015	2018	2019
SKLEPY I STACJE PALIW SHOPS AND PETROL STATIONS				
O G Ó Ł E M	4080	4509	4579	4644
TOTAL				
Sklepy	3878	4330	4402	4465
Shops				
Ogólnospożywcze	599	662	646	632
General foodstuffs				
Mięsne	155	179	177	178
Meat				
Piekarniczo-ciastkarskie	200	308	288	291
Baker's and confectioner's products				
Z napojami alkoholowymi	70	46	73	69
With alcoholic beverages				
Z kosmetykami i wyrobami toaletowymi	147	260	318	334
With cosmetics and toilet goods				
Z wyrobami tekstylnymi	19	16	7	11
With textile products				
Z wyrobami odzieżowymi	612	731	753	745
With clothing products				
Z obuwiami i wyrobami skórzanymi	227	239	224	226
With footwear and leather products				
Z meblami i sprzętem oświetleniowym	147	112	160	167
With furniture and lighting appliances				
Z artykułami radiowo-telewizyjnymi i sprzętem gospodarstwa domowego	60	57	62	63
With radio, tv and household appliances				
Z artykułami piśmiennymi i księgarskimi	70	71	95	94
With books and stationery				
Z pojazdami mechanicznymi	130	122	153	146
With motor vehicles				
Pozostałe sklepy ^b	1442	1527	1446	1509
Other shops ^b				
Stacje paliw	202	179	177	179
Petrol stations				

a Jednostki o liczbie pracujących powyżej 9 osób według lokalizacji. b Sklepy o różnorodnej specjalizacji niewymienionej wyżej (łącznie z owocowo-warzywnymi i rybnymi).

a Units employing more than 9 persons by location. b Shops with various specialization not listed above (including fruit and vegetables as well as fish shops).

TABL. 1 (192). **SKLEPY I STACJE PALIW^a WEDŁUG SPECJALIZACJI (cd.)**
Stan w dniu 31 grudnia
SHOPS AND PETROL STATIONS^a BY SPECIALIZATION (cont.)
As of 31 December

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2010	2015	2018	2019
POWIERZCHNIA SPRZEDAŻOWA w m ² SALES AREA in m ²				
O G Ó Ł E M	1281990	1417846	1487026	1536550
TOTAL				
Sklepy	1281990	1417846	1487026	1536550
Shops				
Ogólnospożywcze	300779	408187	473293	468627
General foodstuffs				
Mięsne	8522	9827	10210	10326
Meat				
Piekarniczo-ciastkarskie	6168	10211	11382	12208
Baker's and confectioner's products				
Z napojami alkoholowymi	4174	2234	3402	4041
With alcoholic beverages				
Z kosmetykami i wyrobami toaletowymi	25224	51609	63930	69781
With cosmetics and toilet goods				
Z wyrobami tekstylnymi	1739	1107	773	921
With textile products				
Z wyrobami odzieżowymi	182315	236755	234148	251261
With clothing products				
Z obuwiami i wyrobami skórzanymi	34755	38857	43793	46347
With footwear and leather products				
Z meblami i sprzętem oświetleniowym	121457	92642	121512	123759
With furniture and lighting appliances				
Z artykułami radiowo-telewizyjnymi i sprzętem gospodarstwa domowego	58250	45247	44967	45761
With radio, tv and household appliances				
Z artykułami piśmiennymi i księgarńmi	7470	8215	21092	21264
With books and stationery				
Z pojazdami mechanicznymi	50636	67282	92072	84804
With motor vehicles				
Pozostałe sklepy ^b	480501	445673	366452	397450
Other shops ^b				
Stacje paliw .....	.	.	.	.
Petrol stations				

a Jednostki o liczbie pracujących powyżej 9 osób według lokalizacji. b Sklepy o różnorodnej specjalizacji niewymienionej wyżej (łącznie z owocowo-warzywnymi i rybnymi).

a Units employing more than 9 persons by location. b Shops with various specialization not listed above (including fruit and vegetables as well as fish shops).

TABLE 1 (192). **SKLEPY I STACJE PALIW^a WEDŁUG SPECJALIZACJI (dok.)**
 Stan w dniu 31 grudnia
 SHOPS AND PETROL STATIONS^a BY SPECIALIZATION (cont.)
 As of 31 December

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2010	2015	2018	2019
	PRACUJĄCY EMPLOYED PERSONS			
O G Ó Ł E M	42632	44960	45045	43981
TOTAL				
Sklepy	41477	44112	44056	42967
Shops				
Ogólnospożywcze	13458	15326	15159	13958
General foodstuffs				
Mięsne	608	643	715	711
Meat				
Piekarniczo-ciastkarskie	586	960	1023	1058
Baker's and confectioner's products				
Z napojami alkoholowymi	194	123	187	196
With alcoholic beverages				
Z kosmetykami i wyrobami toaletowymi	1604	2630	3025	3093
With cosmetics and toilet goods				
Z wyrobami tekstylnymi	36	42	25	44
With textile products				
Z wyrobami odzieżowymi	4720	5530	5777	5918
With clothing products				
Z obuwiami i wyrobami skórzanymi	1349	1435	1360	1411
With footwear and leather products				
Z meblami i sprzętem oświetleniowym	1335	1113	1776	1596
With furniture and lighting appliances				
Z artykułami radiowo-telewizyjnymi i sprzętem gospodarstwa domowego	1267	1140	1177	1170
With radio, tv and household appliances				
Z artykułami piśmiennymi i księgarńmi	293	261	730	667
With books and stationery				
Z pojazdami mechanicznymi	1600	1898	2519	2356
With motor vehicles				
Pozostałe sklepy ^b	14427	13011	10583	10789
Other shops ^b				
Stacje paliw	1155	848	989	1014
Petrol stations				

a Jednostki o liczbie pracujących powyżej 9 osób według lokalizacji. b Sklepy o różnorodnej specjalizacji niewymienionej wyżej (łącznie z owocowo-warzywnymi i rybnymi).

a Units employing more than 9 persons by location. b Shops with various specialization not listed above (including fruit and vegetables as well as fish shops).

TABLE 2 (193). **SKLEPY^a I STACJE PALIW WEDŁUG FORM ORGANIZACYJNYCH**
Stan w dniu 31 grudnia
SHOPS^a AND PETROL STATIONS BY ORGANIZATIONAL FORMS
As of 31 December

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION		Sklepy i stacje paliw Shops and petrol stations	Pracujący Employed persons	Powierzchnia sprzeda- żowa w m ² Sales area in m ²
OGÓŁEM	2018	4579	45045	1487026
TOTAL	2019	4644	43981	1536550
Domy towarowe	2018	5	885	25644
Department stores	2019	6	1025	27761
Domy handlowe	2018	21	566	25328
Trade stores	2019	20	527	23273
Supermarkety	2018	291	7624	241965
Supermarkets	2019	294	7400	245971
Hipermarkety	2018	36	7234	282873
Hypermarkets	2019	35	6335	278089
Sklepy powszechne	2018	228	2117	48876
Grocery stores	2019	227	1877	48377
Sklepy wyspecjalizowane	2018	2644	21324	791823
Specialized shops	2019	2724	21527	842525
Apteki	2018	216	1370	20508
Pharmacies	2019	233	1490	21231
Pozostałe sklepy	2018	961	2936	50009
Other shops	2019	926	2786	49323
Stacje paliw	2018	177	989	-
Petrol stations	2019	179	1014	-

a Jednostki o liczbie pracujących powyżej 9 osób według lokalizacji.
a Units employing more than 9 persons by location.

TABLE 3 (194). **PLACÓWKI GASTRONOMICZNE^a WEDŁUG SEKTORÓW**
CATERING ESTABLISHMENTS^a BY SECTORS

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION		Ogółem Total	Sektor Sector	
			publiczny public	prywatny private
OGÓŁEM	2018	2653	227	2426
TOTAL	2019	2651	275	2376
Placówki stałe^b	2018	2563	204	2359
Permanent establishments^b	2019	2555	238	2317
Restauracje	2018	600	27	573
Restaurants	2019	536	30	506
Bary	2018	1004	38	966
Bars	2019	1028	46	982
Stołówki	2018	408	54	354
Canteens	2019	462	75	387
Punkty gastronomiczne	2018	551	85	466
Food stands	2019	529	87	442
Placówki sezonowe	2018	90	23	67
Seasonal establishments	2019	96	37	59

a Dotyczy placówek gastronomicznych tych podmiotów gospodarczych, których siedzibą zarządu jest m.st. Warszawa oraz w których pracowało powyżej 9 osób. b Stan w dniu 31 grudnia.

a Concerns catering establishments of these economic entities of which the seat of management is in the Capital City of Warsaw, employing more than 9 persons. b As of 31 December.

TABL. 4 (195). **MAGAZYNY HANDLOWE^a**
Stan w dniu 31 grudnia
TRADE WAREHOUSES^a
As of 31 December

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total				Powierzchnia składowa w m ² Storage area in m ²			
	2009	2012	2015	2018	2009	2012	2015	2018
OGÓŁEM TOTAL	4641	3707	3855	3518	3307302	5026594	3553168	3837798
Magazyny zamknięte Secured warehouses	2753	2618	2658	2691	2650824	3572058	2569277	3061014
Magazyny zadaszone Roofed warehouses	270	416	418	307	134121	671563	340838	219238
Place składowe Storage sites	207	194	207	178	522357	782973	643053	557546
Siłosy i zbiorniki Silos and containers	1411	479	572	342	1004744 ^b	1597864 ^b	1055256 ^b	941198 ^b

a Hurtu i rozdzielcze detalu; dane dotyczą tych podmiotów gospodarczych, których siedzibą zarządu jest m.st. Warszawa oraz w których pracowało powyżej 9 osób. b Pojemność w m².

a Wholesale and retail distribution; data concern these economic entities of which the seat of management is in the Capital City of Warsaw, employing more than 9 persons. b Capacity in m².

TABL. 5 (196). **MAGAZYNY HANDLOWE^a WEDŁUG RODZAJÓW I SEKTORÓW**
Stan w dniu 31 grudnia
TRADE WAREHOUSES^a BY TYPE AND SECTORS
As of 31 December

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	Zamknięte Secured	Zadaszone Roofed	Place skła- dowe Storage sites	Siłosy i zbiorniki Silos and containers
Magazyny Warehouses	2015 3855 2018 3518	2658 2691	418 307	207 178	572 342
sektor publiczny public sector	2015 134 2018 49	66 16	10 -	1 -	57 33
sektor prywatny private sector	2015 3721 2018 3469	2592 2675	408 307	206 178	515 309
Powierzchnia składowa w m ² Storage area in m ²	2015 3553168 2018 3837798	2569277 3061014	340838 219238	643053 557546	1055256 ^b 941198 ^b
sektor publiczny public sector	2015 58194 2018 35922	56056 35922	2038 -	100 -	777047 ^b 3987 ^b
sektor prywatny private sector	2015 3494974 2018 3801876	2513221 3025092	338800 219238	642953 557546	278209 ^b 937211 ^b

a Hurtu i rozdzielcze detalu; dane dotyczą tych podmiotów gospodarczych, których siedzibą zarządu jest m.st. Warszawa oraz w których pracowało powyżej 9 osób. b Pojemność w m².

a Wholesale and retail distribution; data concern these economic entities of which the seat of management is in the Capital City of Warsaw, employing more than 9 persons. b Capacity in m².

TABL. 6 (197). **TARGOWISKA**
Stan w dniu 31 grudnia
MARKETPLACES
As of 31 December

WYSZCZEGÓLNIENIE	2010	2015	2018	2019	SPECIFICATION
Targowiska stałe: liczba	55	62	59	55	Permanent marketplaces: number area of marketplaces in thou- sand m ²
powierzchnia targowisk w tys. m ²	292,5	285,4	272,5	235,1	
stałe punkty sprzedaży drobno- detalicznej	4389	4274	3786	2708	permanent small-retail sales outlets of which at marketplaces opened daily
w tym na targowiskach czyn- nych codziennie	4192	4102	3430	2491	
Targowiska sezonowe ^a (w ciągu roku)	642	409	384	335	Seasonal marketplaces ^a (during the year)
Roczne wpływy z opłaty targowej w tys. zł	8143,4	6547,7	24,8	110,7	Annual receipts from market- place fees in PLN thousands

a Liczba targowisk lub miejsc wyznaczonych na ulicach i placach uruchamianych okresowo.
a Number of marketplaces or places located on streets and squares opened periodically.

Uwagi ogólne

1. **Wyniki finansowe przedsiębiorstw** prezentuje się w dostosowaniu do ustawy z dnia 29 września 1994 r. o rachunkowości (Dz. U. z 2019 r. poz. 351).

Dane w zakresie gospodarki finansowej przedsiębiorstw obejmują podmioty gospodarcze prowadzące księgi rachunkowe, w których liczba pracujących przekracza 9 osób.

Dane nie obejmują podmiotów prowadzących działalność bankową, maklerską, ubezpieczeniową oraz towarzystw inwestycyjnych i emerytalnych, narodowych funduszy inwestycyjnych, szkół wyższych, a także samodzielnych publicznych zakładów opieki zdrowotnej, instytucji kultury posiadających osobowość prawną i gospodarstw indywidualnych w rolnictwie.

2. **Przychody ogółem (kwoty otrzymane i należne)** obejmują:

- 1) przychody netto ze sprzedaży produktów (wrobów i usług) łącznie z dotacjami do produktów;
- 2) przychody netto ze sprzedaży towarów i materiałów, łącznie z kwotami należnymi z tytułu sprzedaży opakowań wielokrotnego użytku;
- 3) pozostałe przychody operacyjne (związane pośrednio z podstawową działalnością podmiotu) do których zalicza się: zysk ze zbycia niefinansowych aktywów trwałych (środków trwałych, środków trwałych w budowie, wartości niematerialnych i prawnych, inwestycji w nieruchomości i prawa), otrzymane nieodpłatnie, w tym w drodze darowizny aktywa (środki pieniężne), odszkodowania, rozwiązane rezerwy, korekty odpisów aktualizujących wartość aktywów niefinansowych, przychody z działalności socjalnej, przychody z najmu lub dzierżawy środków trwałych albo inwestycji w nieruchomości i prawa, a od 2016 r. również przychody związane ze zdarzeniami losowymi;
- 4) przychody finansowe, tj. przychody z tytułu dokonanych przez podmiot operacji finansowych: kwoty należne z tytułu dywidend i udziałów w zysku, odsetki od udzielanych pożyczek, odsetki od lokat terminowych, odsetki za zwłokę, zysk ze zbycia inwestycji, zmniejszenia odpisów aktualizacyjnych wartości inwestycji wobec całkowitego lub częściowego ustania przyczyn powodujących trwałą utratę ich wartości, nadwyżkę dodatnich różnic kursowych nad ujemnymi.

3. **Koszty ogółem** obejmują:

General notes

1. **Financial results of enterprises** are adjusted to the Accounting Act of 29 September 1994 (Journal of Laws 2019 item 351).

Data regarding the financial management of enterprises include economic entities keeping accounting ledgers employing more than 9 persons.

Data do not include banks, brokerage houses, insurance companies, investment and pension societies, national investment funds, higher education institutions, independent public health care facilities, cultural institutions with legal personality and private farms in the agriculture.

2. **Total revenues (sums received and due)** include:

- 1) net revenues from sale of products (goods and services) including subsidies on products;
- 2) net revenues from sale of goods and materials, including sums due from the sale of re-use packages;
- 3) other operating revenues (indirectly related to entity's main activity), to which the following are included: profit on disposal of non-financial fixed assets (fixed assets, assets under construction, intangible fixed assets, investments in real estate and rights), assets (cash) received free of charge (including donations), damages, provision reversal, revaluation of non-financial assets, revenues from social activities, revenues from the rent or lease of fixed assets or from investments in real estate and rights, and since 2016 also revenues from extraordinary events;
- 4) financial revenues, i.e. revenues from financial operations conducted by an entity: amounts due from dividends and profit shares, interest on loans granted, interest on term deposits, default interest, profit on disposal of investments, decrease in revaluation write-offs of the investment value in view of total or partial cessation of reasons causing permanent impairment, surplus of foreign exchange gains over losses.

3. **Total costs** include:

- 1) cost of products sold (goods and services), i.e., the total costs decreased by the costs of generating benefits for the needs of the entity and corrected by the change in product inventories;
- 2) value of goods and materials sold according to procurement (purchase) prices;
- 3) other operating costs (indirectly related to the entity's main activity), to which the following

- 1) koszt własny sprzedanych produktów (wyróbów i usług), tj. koszty ogółem pomniejszone o koszt wytworzenia świadczeń na własne potrzeby jednostki iskorygowane o zmianę stanu produktów;
- 2) wartość sprzedanych towarów i materiałów według cen zakupu (nabycia);
- 3) pozostałe koszty operacyjne (związane pośrednio z działalnością podmiotu), do których zalicza się: stratę ze zbycia niefinansowych aktywów trwałych, tj. nadwyżkę wartości sprzedanych składników majątku trwałego nad przychodami z ich sprzedaży, amortyzację oddanych w dzierżawę lub najem środków trwałych i środków trwałych w budowie, nieplanowane odpisy amortyzacyjne (odpisy z tytułu trwałej utraty wartości), poniesione kary, grzywny, odszkodowania, odpisane w części lub w całości wierzytelności w związku z postępowaniem upadłościowym, układowym i naprawczym, utworzone rezerwy na pewne lub o dużym stopniu prawdopodobieństwa przyszłe zobowiązania (straty z transakcji gospodarczych w toku), odpisy aktualizujące wartość aktywów niefinansowych, koszty utrzymania obiektów działalności socjalnej, darowizny lub nieodpłatnie przekazane aktywa trwałe, a od 2016 r. również straty związane ze zdarzeniami losowymi;
- 4) koszty finansowe, na które składają się w szczególności: odsetki od zaciągniętych kredytów i pożyczek, odsetki i dyskonto od wycenionych przez jednostkę obligacji, odsetki za zwłokę, strata ze zbycia inwestycji, odpisy z tytułu aktualizacji wartości inwestycji, nadwyżka ujemnych różnic kursowych nad dodatnimi.

4. **Przychody i koszty uzyskania przychodów ze sprzedaży** produktów, towarów i materiałów wpływające na wynik finansowy ustala się w wartości wyrażonej w rzeczywistych cenach sprzedaży, z uwzględnieniem opustów, rabatów i bonifikat, bez podatku od towarów i usług (VAT).

5. **Wynik finansowy na działalności gospodarczej** jest to suma wyniku finansowego na sprzedaży produktów, towarów i materiałów, wyniku na pozostałej działalności operacyjnej oraz wyniku na operacjach finansowych. Od 2002 r. do 2015 r. zawiera część, a od 2016 r. całość zdarzeń nadzwyczajnych związanych z działalnością operacyjną.

6. **Wynik zdarzeń nadzwyczajnych do 2015 r.** (zyski i straty nadzwyczajne) to skutki finansowe zdarzeń powstających niepowtarzalnie, poza zwykłą działalnością jednostki i niezwiązanych z ogólnym ryzykiem jej prowadzenia, a w szczególności spowodowanych zdarzeniami losowymi. Od 2016 r. wszelkie skutki zdarzeń, które dotychczas wpływały na zyski i straty nadzwyczajne, są zaliczane odpowiednio do pozostałych przychodów operacyjnych i pozostałych kosztów operacyjnych.

7. **Wynik finansowy brutto** (zysk lub strata) jest to wynik na działalności gospodarczej, do 2015 r. był korygowany o wynik zdarzeń nadzwyczajnych.

are included: loss on disposal of non-financial fixed assets, i.e. surplus of the value of sold fixed assets over the revenues from their sale, depreciation of leased or rented fixed assets and assets under construction, unplanned write-offs (write-offs by virtue of a permanent loss of value), penalties, fines, indemnities paid, partially or fully written off liabilities related to bankruptcy, composition, restructuring proceedings, reserves made for future certain liabilities or liabilities, which are likely to occur (losses from business transactions in progress), write-offs updating the value of non-financial assets, costs of maintaining social fatalities, donations or fixed assets received free of charge, and since 2016 also losses from extraordinary events;

- 4) financial costs, in particular, interest on contracted credits and loans, interest and discount on bonds issued by the entity, default interest, loss on disposal of investments, write-offs updating the value of investment surplus of foreign exchange losses over gains.

4. **Revenues and costs of obtaining revenues from the sale** of products, goods and materials which have an influence on the financial result are expressed in actual sales prices including discounts, rebates and reductions, excluding the value added tax (VAT).

5. **The financial result on economic activity** is the sum of the financial result from the sale of products, goods and materials, the result on other operating activity as well as the result on financial operations. From 2002 to 2015, this item comprised part of extraordinary events related to operating activity, whereas since 2016 all kinds of extraordinary events are included into this item.

6. **Result on extraordinary events until 2015** (extraordinary profits and losses) are the financial results of one-time events, outside the usual activity of an entity, and not connected with general risk of activity, in particular, the result of coincidental events. Since 2016, all economic effects of the events which previously affected the extraordinary profits or losses, are classified as other operating revenues or other operating costs, respectively.

7. **The gross financial result** (profit or loss) is the result on economic activity, until 2015 corrected by the result on extraordinary events.

8. **Obligatory encumbrances on gross financial result** include corporate income tax and personal income tax as well as other payments under separate regulations.

Income tax is the tax on earned profit which an economic entity is obliged to pay after considering abatements granted. It includes:

- the current part, i.e., the tax presented in the tax declaration for a given reporting period,
- the deferred part, i.e., a difference between the state of provisions and assets, by virtue of deferred tax (because of the temporary differences between gross financial result and taxable base resulting

8. **Obowiązkowe obciążenia wyniku finansowego brutto** obejmują podatek dochodowy od osób prawnych i fizycznych oraz inne płatności wynikające z odrębnych przepisów.

Podatek dochodowy jest to podatek od osiągniętego zysku, który podmiot gospodarczy jest zobowiązany uiścić po uwzględnieniu przyznanych ulg. Obejmuje on:

- część bieżącą, tj. podatek wykazany w deklaracji podatkowej za dany okres sprawozdawczy,
- część odroczonej, tj. różnicę między stanem rezerw i aktywów z tytułu podatku odroczonego (w związku z przejściowymi różnicami między wynikiem finansowym brutto a podstawą opodatkowania, wynikającymi z odmienności momentu ujęcia przychodu i kosztu zgodnie z przepisami o rachunkowości a przepisami podatkowymi) na koniec i początek okresu sprawozdawczego.

9. **Wynik finansowy netto** (zysk lub strata) otrzymuje się po pomniejszeniu wyniku finansowego brutto o obowiązkowe obciążenia.

10. Relacje ekonomiczne przedstawione w tabl. 4 (203) obliczono następująco:

- 1) **wskaźnik poziomu kosztów** jako relację kosztów ogółem do przychodów ogółem;
- 2) **wskaźnik rentowności obrotu**:
 - **brutto** jako relację wyniku finansowego brutto do przychodów ogółem,
 - **netto** jako relację wyniku finansowego netto do przychodów ogółem;
- 3) **wskaźnik płynności finansowej**:
 - **I stopnia** jako relację inwestycji krótkoterminowych do zobowiązań krótkoterminowych (bez funduszy specjalnych),
 - **II stopnia** jako relację inwestycji krótkoterminowych i należności krótkoterminowych do zobowiązań krótkoterminowych (bez funduszy specjalnych),
 - **III stopnia** jako relację aktywów obrotowych (zapasów, należności krótkoterminowych, inwestycji krótkoterminowych i krótkoterminowych rozliczeń międzyokresowych) do zobowiązań krótkoterminowych (bez funduszy specjalnych).

11. **Aktywa obrotowe** obejmują zapasy oraz krótkoterminowe: należności, inwestycje (środki pieniężne i papiery wartościowe), rozliczenia międzyokresowe.

Należności z tytułu dostaw i usług są zaliczane do należności krótkoterminowych (bez względu na okres wymagalności zapłaty).

12. **Kapitały (fundusze) własne** ujmuje się w księgach rachunkowych z podziałem na ich rodzaje i według zasad określonych przepisami prawa, postanowieniami statutu lub umowy o utworzeniu jednostki. Obejmują one: kapitał (fundusz) podstawowy, kapitał (fundusz) zapasowy, kapitał (fundusz) z aktualizacji wyceny, pozostałe kapitały (fundusze) rezerwowe, niepodzielony (nierozliczony) wynik finansowy z lat ubiegłych, wynik finansowy netto roku obrotowego oraz odpisy z zysku netto w ciągu roku obrotowego.

from differences in the time of recognition of revenue and cost accounting to accounting and tax regulations) at the end and the beginning of the reporting period.

9. **The net financial result** (profit or loss) is derived after reducing the gross financial result by obligatory encumbrances.

10. The economic relations presented in table 4 (203) were calculated as follows:

- 1) **cost level indicator** as the relation of total costs to total revenues;
- 2) **turnover profitability indicator**:
 - **gross** as the relation of the gross financial result to total revenues,
 - **net** as the relation of the net financial result to total revenues;
- 3) **financial liquidity indicator of**:
 - **first degree** as the relation of short-term investments to short-term liabilities (excluding special funds),
 - **second degree** as the relation of short-term investments and short-term dues to short-term liabilities (excluding special funds),
 - **third degree** as the relation of current assets (stocks, short-term dues, short-term investments and short-term inter-period settlements) to short-term liabilities (excluding special funds).

11. **Current assets** include stocks and short-term: receivables, investments (cash equivalents, short-term securities), prepayments and accruals.

Receivables from deliveries and services are included in short-term receivables (irrespective of their due date).

12. **Share equity (funds)** is recorded in accounting ledgers according to type and principles defined in legal regulations, statute resolutions or agreements regarding the establishment of the entity. They include: share capital (fund), supplementary capital (fund), revaluation reserve capital (fund), other reserve capital (fund), undistributed (unsettled) financial result from previous years, net financial result of the turnover year and write-offs from net profit for the turnover year. Until 2015, it also included share capital (fund) not paid up and entity's shares (stock). Share capital (fund) is, depending on the legal form of the economic entity:

- initial capital – in limited liability, joint stock, joint stock-limited companies,
- founders' capital – in state owned enterprises,
- participation fund – in cooperatives,
- owners' capital – in limited partnership, unlimited partnership, professional partnership and civil law partnership companies.

Share capital (fund) in joint stock companies, limited liability companies and in cooperatives, registered in the amount defined in the agreement (statute) recorded in the trade register, is

Do 2015 r. obejmowały również należne wpłaty na kapitał podstawowy oraz udziały (akcje) własne. Kapitał (fundusz) podstawowy to, w zależności od formy prawnej podmiotu gospodarczego:

- w spółkach z ograniczoną odpowiedzialnością (z o.o.), akcyjnych, komandytowo-akcyjnych – kapitał zakładowy,
- w przedsiębiorstwach państwowych – fundusz założycielski,
- w spółdzielniach – fundusz udziałowy,
- w spółkach komandytowych, jawnych, partnerskich, cywilnych – kapitał właścicieli.

Kapitał (fundusz) podstawowy w spółkach akcyjnych, spółkach z o.o. i w spółdzielniach, ujęty w wysokości określonej w umowie (statucie) wpisanej w rejestrze handlowym, jest pomniejszany o zadeklarowane, lecz niewniesione wkłady kapitałowe.

13. Zobowiązania przedsiębiorstw (kapitały obce) obejmują wszystkie zobowiązania z wszelkich tytułów, w tym również z tytułu kredytów i pożyczek. Ogół zobowiązań przedsiębiorstw dzieli się na zobowiązania: długoterminowe – gdy termin ich płatności na dzień bilansowy jest dłuższy niż rok i krótkoterminowe – gdy termin ich płatności na dzień bilansowy jest nie dłuższy niż rok.

Zobowiązania z tytułu dostaw i usług są zaliczane do zobowiązań krótkoterminowych (bez względu na okres wymagalności zapłaty).

14. Dane dotyczące finansów przedsiębiorstw podano na podstawie rocznej sprawozdawczości finansowej (przed weryfikacją bilansu).

reduced by the declared but not transferred capital contribution.

13. **Liabilities of enterprises (outside capital)** include all liabilities, including liabilities from credits and loans. They are divided into: long-term liabilities – when their repayment period on the balance day is longer than one year, and short-term liabilities – when their repayment period on the balance day is no longer than one year.

Liabilities from deliveries and services are included in short-term liabilities (irrespective of their due date).

14. Data concerning finances of enterprises are presented on the basis of annual financial reports (before balance verification).

TABL. 1 (198). **PRZYCHODY, KOSZTY I WYNIK FINANSOWY PRZEDSIĘBIORSTW WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI**
 REVENUES, COSTS AND FINANCIAL RESULTS OF ENTERPRISES BY OWNERSHIP SECTORS

WYSZCZEGÓLNIENIE	2010	2018	2019	SPECIFICATION
	w mln zł		in PLN millions	
Przychody ogółem	618435,2	863304,4	917683,8	Total revenues
sektor publiczny	108608,6	112775,9	119627,7	public sector
sektor prywatny	509826,6	750528,5	798056,0	private sector
w tym:				of which:
Przychody netto ze sprzedaży produktów (wyrobów i usług)	314801,2	446669,1	478287,7	Net revenues from sale of products (goods and services)
Przychody netto ze sprzedaży towarów i materiałów	267579,3	381382,8	403114,6	Net revenues from sale of goods and materials
Przychody finansowe	18159,5	18714,4	19036,7	Financial revenues
Koszty ogółem	581021,7	824302,6	876062,0	Total costs
sektor publiczny	98711,4	104698,8	114380,4	public sector
sektor prywatny	482310,3	719603,8	761681,7	private sector
w tym:				of which:
Koszt własny sprzedanych produktów (wyrobów i usług)	330115,5	476253,9	509535,6	Cost of products sold (goods and services)
Wartość sprzedanych towarów i materiałów	222195,2	310566,6	328395,6	Value of goods and materials sold
Koszty finansowe	12742,6	19332,4	22732,3	Financial costs
Wynik finansowy brutto^a	37414,9	39001,8	41621,7	Gross financial result^a
sektor publiczny	9898,0	8077,0	5247,4	public sector
sektor prywatny	27516,9	30924,7	36374,4	public sector
Zysk brutto	43692,9	49886,3	50741,5	Gross profit
Strata brutto	6278,0	10884,5	9119,7	Gross loss
Obowiązkowe obciążenia wyniku finansowego brutto	5967,6^b	8086,0	8426,7	Obligatory encumbrances on gross financial result
sektor publiczny	1193,7	1469,0	914,9	public sector
sektor prywatny	4773,8	6617,0	7511,8	public sector
W tym podatek dochodowy	5967,6	8065,7	8398,1	Of which income tax
Wynik finansowy netto	31447,3	30915,8	33195,0	Net financial result
sektor publiczny	8704,3	6608,0	4332,5	public sector
sektor prywatny	22743,1	24307,8	28862,5	public sector
Zysk netto	37468,8	42231,4	42590,0	Net profit
Strata netto	6021,5	11315,7	9395,0	Net loss

a W 2010 skorygowany o wynik zdarzeń nadzwyczajnych (+1,4 mln zł); od 2016 r. zdarzenia nadzwyczajne zaliczane są do pozostałych przychodów/kosztów operacyjnych. b Obejmują tylko podatek dochodowy.

a In 2010, corrected by result on extraordinary events (plus PLN 1.4 millions); since 2016, extraordinary events are classified as other operating revenues/costs. b Include only income tax.

TABLE 2 (199). **PRZYCHODY, KOSZTY I WYNIK FINANSOWY PRZEDSIĘBIORSTW WEDŁUG SEKCJI**
REVENUES, COSTS AND FINANCIAL RESULTS OF ENTERPRISES BY SECTIONS

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION		Przychody ogółem Total revenues	Koszty ogółem Total costs	Wynik finansowy brutto ^a Gross financial result ^a	Obowiązkowe obciążenia wyniku finansowego brutto Obligatory encumbrances on gross financial result	Wynik finansowy netto Net financial result
		w mln zł		in PLN millions		
OGÓŁEM	2018	863304,4	824302,6	39001,8	8086,0	30915,8
TOTAL	2019	917683,8	876062,0	41621,7	8426,7	33195,0
w tym: of which:						
Przemysł	2018	188457,8	175213,7	13244,1	2006,0	11238,1
Industry	2019	200727,6	192638,8	8088,9	1722,5	6366,3
w tym: of which:						
przetwórstwo przemysłowe	2018	99549,4	94476,7	5072,7	899,9	4172,8
manufacturing	2019	103997,4	98972,9	5024,5	1074,2	3950,3
wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę ^a electricity, gas, steam and air conditioning supply	2018	83332,9	75662,6	7670,3	1035,6	6634,7
	2019	91053,9	88094,6	2959,3	591,3	2368,0
Budownictwo	2018	41868,1	40970,4	897,7	309,2	588,6
Construction	2019	45354,8	43717,1	1637,7	344,4	1293,3
Handel; naprawa pojazdów samochodowych ^a Trade; repair of motor vehicles ^a	2018	346976,9	337511,4	9465,6	2147,7	7317,9
	2019	359638,2	349918,8	9719,4	2319,7	7399,8
Transport i gospodarka magazynowa Transportation and storage	2018	66094,7	62639,7	3455,0	642,7	2812,3
	2019	70875,3	67044,9	3830,4	631,7	3198,7
Zakwaterowanie i gastronomia ^a Accommodation and catering ^a	2018	7276,8	6754,0	522,8	108,6	414,2
	2019	7723,8	6833,7	890,1	151,9	738,2
Informacja i komunikacja	2018	84036,0	80404,5	3631,5	1316,4	2315,1
Information and communication	2019	85444,5	78243,5	7201,0	1500,1	5700,8
Działalność finansowa i ubezpieczeniowa Financial and insurance activities	2018	21249,7	18498,5	2751,2	559,7	2191,4
	2019	25323,4	21876,6	3446,8	582,2	2864,7
Obsługa rynku nieruchomości	2018	10391,2	9211,7	1179,5	252,6	926,9
Real estate activities	2019	10485,3	9315,4	1169,9	255,9	913,9
Działalność profesjonalna, naukowa i techniczna Professional, scientific and technical activities	2018	49279,4	46513,3	2766,1	445,4	2320,7
	2019	53582,6	49634,1	3948,5	516,7	3431,8
Administrowanie i działalność wspierająca ^a Administrative and support service activities	2018	26986,1	26430,5	555,6	146,5	409,1
	2019	29519,7	28503,7	1016,0	240,2	775,8
Działalność związana z kulturą, rozrywką i rekreacją Arts, entertainment and recreation	2018	11368,6	11172,4	196,2	62,6	133,6
	2019	18037,1	17716,9	320,2	86,0	234,2
Pozostała działalność usługowa .. Other service activities	2018	2042,0	1836,8	205,1	35,8	169,3
	2019	2438,1	2262,9	175,2	28,4	146,8

a Notka patrz na str. 252.
a See footnote on page 252.

TABLE 3 (200). **PRZEDSIĘBIORSTWA WEDŁUG UZYSKANYCH WYNIKÓW FINANSOWYCH**
ENTERPRISES BY OBTAINED FINANCIAL RESULTS

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION		Liczba przed- siębiorstw Number of en- terprises	Z wynikiem finansowym brutto With gross financial result			Z wynikiem finansowym netto With net financial result		
			dodat- nim (zysk) positive (profit)	ujem- nym (strata) nega- tive (loss)	zero- wym (0) zero (0)	dodat- nim (zysk) positive (profit)	ujem- nym (strata) nega- tive (loss)	zero- wym (0) zero (0)
OGÓŁEM	2018	6312	4902	1408	2	4835	1473	4
TOTAL	2019	6383	5022	1357	4	4958	1421	4
sektor publiczny	2018	219	160	59	-	157	61	1
public sector	2019	224	166	58	-	160	63	1
sektor prywatny	2018	6093	4742	1349	2	4678	1412	3
private sector	2019	6159	4856	1299	4	4798	1358	3
w tym: of which:								
Przemysł	2018	767	601	166	-	595	172	-
Industry	2019	764	595	167	2	591	173	-
w tym: of which:								
przetwórstwo przemysłowe	2018	688	550	138	-	546	142	-
manufacturing	2019	686	542	142	2	538	148	-
wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę ^A	2018	36	18	18	-	17	19	-
electricity, gas, steam and air conditioning supply	2019	33	22	11	-	22	11	-
Budownictwo	2018	447	339	107	1	337	109	1
Construction	2019	441	351	90	-	346	95	-
Handel; naprawa pojazdów sa- mochodowych ^A	2018	1798	1454	344	-	1428	370	-
Trade; repair of motor vehicles ^A	2019	1818	1466	352	-	1443	375	-
Transport i gospodarka magazy- nowa	2018	270	212	57	1	208	61	1
Transportation and storage	2019	288	238	49	1	233	53	2
Zakwaterowanie i gastronomia ^A ..	2018	208	147	61	-	145	63	-
Accommodation and catering ^A	2019	200	142	58	-	141	59	-
Informacja i komunikacja	2018	658	506	152	-	501	157	-
Information and communication	2019	690	547	143	-	541	148	1
Działalność finansowa i ubezpie- czeniowa	2018	268	191	77	-	185	82	1
Financial and insurance activities	2019	277	203	74	-	200	76	1
Obsługa rynku nieruchomości ^A	2018	264	214	50	-	214	50	-
Real estate activities	2019	256	205	51	-	201	55	-
Działalność profesjonalna, nau- kowa i techniczna	2018	964	755	209	-	744	219	1
Professional, scientific and tech- nical activities	2019	974	784	190	-	774	200	-
Administrowanie i działalność wspierająca	2018	385	294	91	-	288	97	-
Administrative and support ser- vice activities	2019	379	285	93	1	285	94	-
Działalność związana z kulturą, rozrywką i rekreacją	2018	41	23	18	-	24	17	-
Arts, entertainment and recrea- tion	2019	41	27	14	-	27	14	-
Pozostała działalność usługowa	2018	46	29	17	-	30	16	-
Other service activities	2019	40	31	9	-	30	10	-

TABL. 4 (201). RELACJE EKONOMICZNE W PRZEDSIĘBIORSTWACH
ECONOMIC RELATIONS IN ENTERPRISES

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION		Wskaźnik poziomu kosztów Cost level indicator	Wskaźnik rentowności obrotu Turnover profitability indicator		Wskaźnik płynności finansowej Financial liquidity indicator		
			brutto gross	netto net	I stopnia first degree	II stopnia second degree	III stopnia third degree
OGÓŁEM	2018	95,5	4,5	3,6	46,1	110,9	138,0
TOTAL	2019	95,5	4,5	3,6	50,3	115,4	143,3
sektor publiczny	2018	92,8	7,2	5,9	115,8	158,7	179,2
public sector	2019	95,6	4,4	3,6	150,7	199,6	225,8
sektor prywatny	2018	95,9	4,1	3,2	35,2	103,4	131,6
private sector	2019	95,4	4,6	3,6	37,8	104,9	133,0
w tym: of which:							
Przemysł	2018	93,0	7,0	6,0	34,7	90,9	119,1
Industry	2019	96,0	4,0	3,2	42,5	100,7	134,8
w tym: of which:							
przetwórstwo przemysłowe	2018	94,9	5,1	4,2	24,1	84,2	126,8
manufacturing	2019	95,2	4,8	3,8	27,3	86,7	130,4
wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę ^Δ	2018	90,8	9,2	8,0	43,5	95,8	110,5
electricity, gas, steam and air conditioning supply	2019	96,7	3,3	2,6	60,5	116,1	139,8
Budownictwo	2018	97,9	2,1	1,4	38,4	100,4	148,5
Construction	2019	96,4	3,6	2,9	37,7	96,3	137,4
Handel; naprawa pojazdów sa- mochodowych ^Δ	2018	97,3	2,7	2,1	34,1	99,9	148,0
Trade; repair of motor vehicles ^Δ	2019	97,3	2,7	2,1	39,2	103,4	153,9
Transport i gospodarka magazy- nowa	2018	94,8	5,2	4,3	105,0	168,1	179,3
Transportation and storage	2019	94,6	5,4	4,5	101,6	166,5	177,5
Zakwaterowanie i gastronomia ^Δ ...	2018	92,8	7,2	5,7	75,8	114,3	122,1
Accommodation and catering ^Δ	2019	88,5	11,5	9,6	164,2	204,5	214,1
Informacja i komunikacja	2018	95,7	4,3	2,8	40,5	127,6	148,8
Information and communication	2019	91,6	8,4	6,7	41,2	129,0	149,4
Działalność finansowa i ubezpie- czeniowa	2018	87,1	12,9	10,3	53,0	123,7	126,4
Financial and insurance activities	2019	86,4	13,6	11,3	58,5	127,7	129,9
Obsługa rynku nieruchomości ^Δ	2018	88,6	11,4	8,9	90,5	136,3	217,8
Real estate activities	2019	88,8	11,2	8,7	86,8	117,3	190,0
Działalność profesjonalna, nau- kowa i techniczna	2018	94,4	5,6	4,7	63,1	129,6	146,2
Professional, scientific and tech- nical activities	2019	92,6	7,4	6,4	59,4	132,1	152,0
ministrowanie i działalność wspierająca ^Δ	2018	97,9	2,1	1,5	24,6	77,1	84,3
Administrative and support ser- vice activities	2019	96,6	3,4	2,6	19,1	79,5	88,7
Działalność związana z kulturą, rozrywką i rekreacją	2018	98,3	1,7	1,2	179,0	207,7	216,6
Arts, entertainment and recrea- tion	2019	98,2	1,8	1,3	156,8	186,1	196,1
Pozostała działalność usługowa ..	2018	90,0	10,0	8,3	114,6	184,2	197,1
Other service activities	2019	92,8	7,2	6,0	76,4	121,1	138,5

TABL. 5 (202). AKTYWA OBROTOWE PRZEDSIĘBIORSTW
 Stan w dniu 31 grudnia
 CURRENT ASSETS OF ENTERPRISES
 As of 31 December

Lp. No.	WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION		Ogółem Grand total	Zapasy		
				razem total	w tym	
					materiały materials	półprodukty i produkty w toku semi-finished products and work in progress
w mln zł						
1	OGÓŁEM	2018	382414,6	63083,8	11903,8	8501,3
2	TOTAL	2019	418798,9	68648,4	13152,6	9758,4
3	sektor publiczny	2018	67280,2	6330,2	4299,1	1112,1
4	public sector	2019	73375,6	7081,2	4702,8	1282,8
5	sektor prywatny	2018	315134,5	56753,6	7604,7	7389,2
6	private sector	2019	345423,3	61567,2	8449,8	8475,6
	w tym: of which:					
7	Przemysł	2018	70032,6	15003,2	8380,8	1837,7
8	Industry	2019	73947,7	16969,3	9367,0	2035,4
	w tym: of which:					
9	przetwórstwo przemysłowe	2018	36401,6	10938,4	5002,6	1832,3
10	manufacturing	2019	38436,1	11433,0	5067,9	2030,4
11	wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę ^Δ	2018	31600,8	3951,2	3322,0	2,2
12	electricity, gas, steam and air conditioning supply	2019	33051,6	5404,8	4226,5	1,8
13	Budownictwo	2018	25405,9	5244,8	720,0	3090,9
14	Construction	2019	28989,1	5781,8	791,0	3648,8
15	Handel; naprawa pojazdów sa- mochodowych ^Δ	2018	105686,9	33176,2	741,8	315,4
16	Trade; repair of motor vehicles ^Δ	2019	111052,6	35252,9	784,9	364,5
17	Transport i gospodarka magazy- nowa	2018	31160,1	1110,9	973,8	5,7
18	Transportation and storage	2019	32991,1	1172,9	1079,1	9,8
19	Zakwaterowanie i gastronomia ^Δ ...	2018	2324,5	101,9	44,7	5,7
20	Accommodation and catering ^Δ	2019	3732,8	122,4	48,2	11,1
21	Informacja i komunikacja	2018	33965,3	2848,6	643,9	639,4
22	Information and communication	2019	35333,7	2724,1	551,8	665,7
23	Działalność finansowa i ubezpie- czeniowa	2018	62946,1	575,1	5,4	66,7
24	Financial and insurance activities	2019	77033,5	610,8	9,0	38,3
25	Obsługa rynku nieruchomości ^Δ	2018	9291,9	3118,5	46,8	1778,6
26	Real estate activities	2019	10724,1	3706,3	67,0	2152,4
27	Działalność profesjonalna, nau- kowa i techniczna	2018	26199,6	1400,8	200,1	729,3
28	Professional, scientific and tech- nical activities	2019	27884,8	1627,8	224,4	807,5
29	Administrowanie i działalność wspierająca ^Δ	2018	11031,3	327,8	41,1	20,3
30	Administrative and support ser- vice activities	2019	12076,8	440,9	88,5	9,4
31	Działalność związana z kulturą, rozrywką i rekreacją	2018	1837,5	53,4	37,6	0,3
32	Arts, entertainment and recrea- tion	2019	1992,5	65,6	51,9	0,2
33	Pozostała działalność usługowa ...	2018	699,6	27,7	7,4	10,1
34	Other service activities	2019	720,7	54,5	5,6	10,5

Stocks		Należności krótkoterminowe		Inwestycje krótkoterminowe	Krótkoterminowe rozliczenia międzyokresowe	Lp. No.
of which		Short-term receivables				
produkty gotowe finished products	towary goods	razem total	w tym z tytułu dostaw i usług of which from deliveries and services	Short-term investments	Short-term prepayments and accruals	
in PLN millions						
4593,7	36607,9	179442,9	140036,4	127744,0	12143,9	1
4490,6	39038,0	190174,2	150189,8	147062,7	12913,6	2
223,2	515,6	16097,7	8539,4	43466,4	1385,9	3
170,5	241,1	15886,0	7589,2	48964,4	1444,1	4
4370,5	36092,3	163345,2	131497,0	84277,6	10758,0	5
4320,1	38796,9	174288,2	142600,6	98098,3	11469,5	6
2570,0	1910,4	33019,8	23592,4	20384,9	1624,7	7
2792,4	1857,9	31943,4	23756,8	23327,1	1707,8	8
2471,5	1448,5	17252,5	14606,5	6930,5	1280,2	9
2640,7	1369,4	17526,0	14750,3	8039,1	1438,0	10
81,7	430,6	14957,8	8405,5	12437,4	254,3	11
129,1	461,1	13137,2	8378,0	14317,0	192,6	12
708,9	351,7	10600,6	7662,5	6565,0	2995,5	13
435,8	390,2	12363,9	9668,0	7948,0	2895,3	14
266,0	31406,4	46974,3	39306,4	24360,8	1175,7	15
241,1	33422,0	46301,2	37974,7	28325,3	1173,3	16
–	101,3	10959,0	7585,7	18248,3	841,9	17
–	41,9	12058,9	8848,1	18887,5	871,8	18
0,5	37,6	731,1	426,2	1443,6	48,0	19
18,9	36,5	702,3	451,9	2862,4	45,7	20
584,9	955,6	19870,8	17517,2	9239,8	2006,1	21
598,2	888,2	20747,3	18438,7	9746,7	2115,6	22
2,4	361,7	35211,5	25429,4	26391,7	767,8	23
0,2	461,8	41038,2	31129,1	34675,3	709,2	24
433,0	833,0	1955,1	1596,4	3862,0	356,3	25
376,6	1088,5	1718,6	1310,8	4900,0	399,2	26
14,8	400,7	11923,1	9955,1	11313,3	1562,4	27
19,2	508,0	13349,4	10842,5	10897,6	2010,1	28
4,1	202,3	6867,3	5953,9	3221,0	615,2	29
2,4	277,4	8231,3	6618,7	2593,4	811,1	30
0,1	13,7	243,4	66,7	1519,0	21,6	31
0,1	11,6	297,9	157,0	1593,7	35,3	32
1,4	8,6	247,3	185,4	406,7	17,9	33
0,7	29,9	232,6	182,3	397,6	36,0	34

TABLE 6 (203). **KAPITAŁY (fundusze) WŁASNE PRZEDSIĘBIORSTW^a**
Stan w dniu 31 grudnia
SHARE EQUITY (funds) OF ENTERPRISES^a
As of 31 December

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION		Ogółem Total	W tym Of which			
			kapitał (fundusz) podstawowy share capital (fund)	kapitał (fundusz) zapasowy supplementary capital (fund)	niepodzielony (nierozli- czony) wynik finansowy z lat ubiegłych undistributed (unsettled) fi- nancial result from previous years	wynik fi- nansowy netto roku obrotowe- go net financial result of turnover year
			w mln zł in PLN millions			
OGÓŁEM	2018	442170,1	209793,3	178218,1	-19352,3	29781,5
TOTAL	2019	454561,5	205054,3	190888,2	-22673,8	32846,3
sektor publiczny	2018	178833,3	118427,8	58482,9	-8782,0	6613,9
public sector	2019	170240,3	110172,0	61334,7	-8560,5	4332,5
sektor prywatny	2018	263336,8	91365,5	119735,3	-10570,3	23167,6
public sector	2019	284321,2	94882,2	129553,5	-14113,3	28513,9
w tym: of which:						
Przemysł	2018	148897,9	63982,5	66297,1	-2144,3	9963,5
Industry	2019	143583,3	55424,8	72019,7	-3270,6	6252,7
w tym: of which:						
przetwórstwo przemysłowe	2018	42748,6	14572,6	17422,7	-662,8	3997,9
manufacturing	2019	45843,8	14680,3	20126,5	-891,5	3836,6
wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę ^A electricity, gas, steam and air conditioning supply	2018	96953,7	45543,5	43914,3	637,4	5534,9
	2019	87615,4	36812,4	46748,4	445,7	2368,0
Budownictwo	2018	9816,0	3347,0	5642,2	-1197,1	591,2
Construction	2019	10100,3	3466,8	5888,9	-2655,3	1291,2
Handel; naprawa pojazdów sa- mochodowych ^A Trade; repair of motor vehicles ^A	2018	56217,3	19672,8	26873,8	-5057,1	7343,9
	2019	59313,9	19362,9	28729,7	-3919,5	7260,7
Transport i gospodarka magazy- nowa Transportation and storage	2018	42932,7	33004,5	10179,5	-8157,8	2809,2
	2019	46171,1	36025,3	11027,0	-8138,5	3192,6
Zakwaterowanie i gastronomia ^A ... Accommodation and catering ^A ...	2018	6582,1	3115,5	1563,9	251,2	424,1
	2019	7715,9	3395,1	1531,6	82,4	737,7
Informacja i komunikacja	2018	65277,2	15245,6	27536,5	7443,4	2441,2
Information and communication	2019	68576,6	15234,5	28157,2	6559,7	5764,6
Działalność finansowa i ubezpie- czeniowa Financial and insurance activities	2018	33579,6	22131,0	8008,9	-187,0	2161,7
	2019	35454,2	23453,8	8612,9	-1175,1	2861,4
Obsługa rynku nieruchomości ^A Real estate activities	2018	30331,3	20148,7	8965,9	-1259,2	931,6
	2019	30069,1	19617,4	9204,4	-1949,3	918,4
Działalność profesjonalna, nau- kowa i techniczna Professional, scientific and tech- nical activities	2018	38194,1	25184,7	17030,1	-7203,1	2307,1
	2019	42410,8	25051,6	19756,8	-6099,2	3298,0
Administrowanie i działalność wspierająca ^A Administrative and support ser- vice activities	2018	3750,4	1489,1	2357,1	-618,0	377,1
	2019	4347,6	1471,5	2335,1	-685,0	747,7
Działalność związana z kulturą, rozrywką i rekreacją Arts, entertainment and recrea- tion	2018	1594,3	484,2	819,6	-396,8	166,7
	2019	1573,2	481,9	746,6	-451,5	249,8
Pozostała działalność usługowa .. Other service activities	2018	1363,0	592,5	465,0	-87,4	169,3
	2019	1214,1	584,7	185,7	-133,2	146,8

a Patrz uwagi ogólne, ust. 12 na str. 250.
a See general notes, item 12 on page 250.

TABL. 7 (204). **KAPITAŁ ZAKŁADOWY SPÓŁEK^a**
Stan w dniu 31 grudnia
SHARE CAPITAL OF COMPANIES^a
As of 31 December

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION		Ogółem Total	W tym mienie		Of which estate	
			Skarbu Państwa of the State Treasury	jednostek samorządu terytorial- nego of local government units	krajowych osób fizycznych i pozostałych krajowych jednostek prywatnych of domestic natural persons and other na- tional private units	osób zagranicznych of foreign persons
			w mln zł		in PLN millions	
OGÓŁEM	2018	179016,5	54444,3	6162,1	35134,4	45474,3
TOTAL	2019	174332,0	58056,1	6240,9	36656,8	46347,2
sektor publiczny	2018	96190,7	54421,0	6159,2	1962,1	-
public sector	2019	87657,3	58019,9	6238,4	242,9	0,0
sektor prywatny	2018	82825,8	23,3	2,9	33172,2	45474,3
private sector	2019	86674,7	36,2	2,5	36413,9	46347,1
w tym: of which:						
Przemysł	2018	63766,1	15383,2	3004,3	13717,2	9713,7
Industry	2019	55240,8	15430,5	3027,4	15527,2	9903,5
w tym: of which:						
przetwórstwo przemysłowe	2018	14406,3	230,7	-	4865,2	7643,4
manufacturing	2019	14587,4	278,0	-	4916,7	7833,9
wytwarzanie i zaopatrzenie w energie elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę ^Δ electricity, gas, steam and air conditioning supply	2018	45543,5	15152,5	-	8330,3	1780,1
	2019	36812,4	15152,5	-	10087,2	1779,4
Budownictwo	2018	3101,4	331,7	5,0	871,2	1147,3
Construction	2019	3181,6	344,6	5,0	984,1	1104,3
Handel; naprawa pojazdów sa- mochodowych ^Δ Trade; repair of motor vehicles ^Δ	2018	19064,2	60,5	2,5	4277,8	14400,0
	2019	18789,0	57,9	2,5	4154,8	14296,2
Transport i gospodarka magazy- nowa Transportation and storage	2018	32133,0	16702,7	2559,8	509,5	1313,8
	2019	35152,4	19653,2	2559,8	485,5	1386,7
Zakwaterowanie i gastronomia ^Δ ... Accommodation and catering ^Δ	2018	3081,6	1186,4	0,0	880,6	714,9
	2019	3354,6	1634,2	0,0	667,8	906,1
Informacja i komunikacja	2018	15218,9	955,5	31,0	5522,2	6074,3
Information and communication	2019	15215,0	1040,1	31,0	5566,5	5925,0
Działalność finansowa i ubezpie- czeniowa Financial and insurance activities	2018	9289,5	5374,6	-	2011,3	1653,2
	2019	9980,7	5374,6	-	2203,5	2196,0
Obsługa rynku nieruchomości ^Δ	2018	7944,0	2,2	280,3	2739,0	4878,4
Real estate activities	2019	8043,0	11,1	295,3	2595,3	5063,7
Działalność profesjonalna, nau- kowa i techniczna Professional, scientific and tech- nical activities	2018	21933,7	14151,6	1,2	3613,0	3806,7
	2019	21821,1	14213,9	1,2	3567,6	3680,8
Administrowanie i działalność wspierająca ^Δ Administrative and support ser- vice activities	2018	1479,3	-	-	668,7	807,7
	2019	1459,4	-	-	604,0	851,9
Działalność związana z kulturą, rozrywką i rekreacją Arts, entertainment and recrea- tion	2018	484,2	295,9	-	141,8	44,8
	2019	481,9	295,9	-	72,2	107,2
Pozostała działalność usługowa ..	2018	162,1	-	2,7	27,0	10,7
Other service activities	2019	167,8	-	2,3	22,6	21,2

^a Dane dotyczą spółek prawa handlowego, spółek cywilnych i innych spółek powołanych odrębnymi przepisami oraz zagranicznych przedsiębiorstw drobnej wytwórczości i oddziałów przedsiębiorców zagranicznych.

^a Data concerns commercial companies, civil law partnerships and others companies established on the basis of separate rules as well as foreign small-scale enterprises and branches of foreign enterprises.

TABL. 8 (205). ZOBOWIĄZANIA PRZEDSIĘBIORSTW

Stan w dniu 31 grudnia
LIABILITIES OF ENTERPRISES
As of 31 December

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION		Długoterminowe Long-term			Krótkoterminowe Short-term		
		Ogółem Grand total	razem total	w tym kredyty i pożyczki of which credits and loans	razem total	w tym zobowiązania z tytułu of which liabilities from	
						dostaw i usług deliveries and services	podatków, ceł, ubezpieczeń i innych świadczeń taxes, customs duties, insurance and other benefits
		w mln zł		in PLN millions			
OGÓŁEM	2018	441297,5	161942,1	130490,5	279355,3	111251,9	15681,2
TOTAL	2019	486635,9	191883,2	145108,0	294752,7	114656,9	16326,5
sektor publiczny	2018	73393,0	35036,6	23153,3	38356,4	6662,0	2764,5
public sector	2019	72790,4	39313,4	25606,1	33476,9	6850,1	2647,3
sektor prywatny	2018	367904,5	126905,6	107337,2	240998,9	104589,9	12916,7
public sector	2019	413845,6	152569,8	119501,9	261275,8	107806,8	13679,3
w tym: of which:							
Przemysł	2018	79654,1	20750,4	17449,6	58903,7	23315,4	3104,2
Industry	2019	80292,0	25297,8	20909,6	54994,1	22345,5	3505,1
w tym: of which:							
przetwórstwo przemysłowe	2018	36605,9	7790,2	6696,6	28815,7	14851,2	1246,2
manufacturing	2019	37014,6	7434,8	6192,0	29579,8	15005,1	1407,3
wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę ^Δ	2018	40502,7	11904,3	9974,3	28598,4	7962,1	1784,3
electricity, gas, steam and air conditioning supply	2019	40533,1	16876,2	14016,6	23656,9	6759,5	2004,7
Budownictwo	2018	20610,6	3464,9	1829,4	17145,7	8188,5	1132,7
Construction	2019	24310,9	3184,9	1427,8	21125,9	9790,3	909,9
Handel; naprawa pojazdów samochodowych ^Δ	2018	81319,6	9775,0	7475,6	71544,7	46715,2	4190,1
Trade; repair of motor vehicles ^Δ	2019	84111,3	11800,3	8151,9	72310,9	47588,4	4332,7
Transport i gospodarka magazynowa	2018	41915,6	24176,0	13663,7	17739,6	5798,9	1123,5
Transportation and storage	2019	45719,1	26712,3	14012,2	19006,8	6201,0	1191,0
Zakwaterowanie i gastronomia ^Δ ...	2018	4600,7	2691,1	1966,7	1909,6	588,9	156,9
Accommodation and catering ^Δ ...	2019	5141,4	3390,9	2276,6	1750,5	588,9	271,0
Informacja i komunikacja	2018	53847,8	30937,8	26070,2	22910,0	10162,0	1492,7
Information and communication	2019	58665,7	34936,1	25923,4	23729,6	10607,7	1482,7
Działalność finansowa i ubezpieczeniowa	2018	91410,0	41579,4	39207,9	49830,7	3622,8	573,1
Financial and insurance activities	2019	110765,6	51451,8	47518,2	59313,7	4080,9	446,0
Obsługa rynku nieruchomości ^Δ	2018	13452,3	8608,5	6927,9	4843,8	1184,1	215,7
Real estate activities	2019	15612,6	9440,2	7389,0	6172,4	1148,1	424,2
Działalność profesjonalna, naukowa i techniczna	2018	26433,1	7649,0	5981,4	18784,1	7006,8	2401,8
Professional, scientific and technical activities	2019	27509,7	8150,6	5629,6	19359,1	8085,9	2563,8
Administrowanie i działalność wspierająca ^Δ	2018	22261,6	9145,9	7398,5	13115,7	3650,1	889,0
Administrative and support service activities	2019	25891,3	12248,3	8613,7	13643,0	3086,4	774,2
Działalność związana z kulturą, rozrywką i rekreacją	2018	1757,8	875,7	668,3	882,2	236,2	211,6
Arts, entertainment and recreation	2019	2175,6	1121,8	883,2	1053,9	281,4	206,9
Pozostała działalność usługowa ..	2018	439,3	75,8	61,5	363,4	102,3	54,2
Other service activities	2019	1432,2	908,3	171,6	523,9	124,9	37,6

Uwagi ogólne

1. **Finanse publiczne** obejmują procesy związane z gromadzeniem środków publicznych oraz ich rozdysponowaniem, a w szczególności: gromadzenie dochodów i przychodów publicznych, wydatkowanie środków publicznych, finansowanie potrzeb pożyczkowych budżetu państwa i budżetów jednostek samorządu terytorialnego (gmin, miast na prawach powiatu, powiatów oraz województw), zaciąganie zobowiązań angażujących środki publiczne, zarządzanie środkami publicznymi, zarządzanie długiem publicznym oraz rozliczenia z budżetem Unii Europejskiej. Podstawę prawną określającą te procesy stanowi ustawa z dnia 27 sierpnia 2009 r. o finansach publicznych (Dz. U. z 2019 r. poz. 869, z późn. zm.) i przepisy wprowadzające ustawę o finansach publicznych (Dz. U. z 2009 r. Nr 157, poz. 1241, z późn. zm.). W przypadku gospodarki finansowej jednostek samorządu terytorialnego również ustawa z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym (Dz. U. z 2019 r. poz. 506, z późn. zm.), ustawa z dnia 5 czerwca 1998 r. o samorządzie powiatowym (Dz. U. z 2019 r. poz. 511, z późn. zm.), ustawa z dnia 5 czerwca 1998 r. o samorządzie województwa (Dz. U. z 2019 r. poz. 512, z późn. zm.) oraz ustawa z dnia 13 listopada 2003 r. o dochodach jednostek samorządu terytorialnego (Dz. U. z 2018 r. poz. 1530, z późn. zm.).

2. Dochody i wydatki budżetów jednostek samorządu terytorialnego są określone w uchwale budżetowej przez właściwe organy stanowiące na rok kalendarzowy (budżetowy), w terminach i na zasadach określonych w ustawach ustrojowych oraz ustawie o finansach publicznych.

3. W związku z wejściem w życie z dniem 27 października 2002 r. ustawy o ustroju miasta stołecznego Warszawy (Dz. U. Nr 41, poz. 361, z późn. zm.) m.st. Warszawa stanowi obecnie jedną gminę mającą status miasta na prawach powiatu.

Miasto na prawach powiatu realizuje równocześnie zadania z zakresu działania gminy oraz powiatu i sporządza jeden budżet, w którym określone są poszczególne dochody z uwzględnieniem źródeł dochodów gminy i powiatu oraz wydatki realizowane łącznie przez gminę i powiat. Dlatego też w tablicach dochody i wydatki m.st. Warszawy podane są łącznie z dochodami i wydatkami części gminnej i powiatowej.

General notes

1. **Public finance** include the processes connected with accumulation and allocation of public funds, and particularly: collecting and accumulating revenue, spending public funds, financing of loan needs of the state budget and of the budgets of local government units (i.e. gminas, cities with powiat status, powiats and voivodships), incurring liabilities involving public funds, managing public funds and public debt, as well as settlements with the European Union budget. The legal basis defining the above mentioned processes is the Act of 27 August 2009 on Public Finances (Journal of Laws 2019 item 869, with later amendments) and regulation introducing the Act on Public Finances (Journal of Laws 2009 No. 157, item 1241, with later amendments). With respect to the financial management of local government units, the legal basis is additionally provided by the Act of 8 March 1990 on Gmina Local Government (Journal of Laws 2019 item 506, with later amendments), the Act of 5 June 1998 on Powiat Local Government, (Journal of Laws 2019 item 511, with later amendments), the Act of 5 June 1998 on Voivodship Local Government (Journal of Laws 2019 item 512, with later amendments) as well as the Act of 13 November 2003 on Incomes of Local Government Units (Journal of Laws 2018 item 1530, with later amendments).

2. Revenue and expenditure of the budgets of local government units are determined in the budgetary law passed by relevant councils for a period of one calendar year (a budgetary year) within the periods and in accordance with the principles set forth in the statutory acts and in the Act on Public Finances.

3. Due to the Act on System of Capital City of Warsaw, which came into force on 27 October 2002 (Journal of Laws No. 41, item 361, with later amendments), the Capital City of Warsaw has become a single gmina treated as a city with powiat status.

City with powiat status fulfils the tasks of a gmina as well as of a powiat. There is one budget drawn up every year, which consists of revenue (income received by both the gmina and the powiat) as well as expenditure realized jointly by the gmina and the powiat. Therefore in the tables revenue and expenditure of the Capital City of Warsaw are given jointly with gmina and powiat part of revenue and expenditure.

4. Dochody i wydatki budżetów jednostek samorządu terytorialnego grupuje się zgodnie z zasadami określonymi w ustawie o finansach publicznych, tj. w podziale na działy i rozdziały – określające rodzaj działalności oraz paragrafy – określające rodzaj dochodu, przychodu lub wydatku. Dane opracowano zgodnie z rozporządzeniem Ministra Finansów z dnia 2 marca 2010 r. w sprawie szczegółowej klasyfikacji dochodów, wydatków, przychodów i rozchodów oraz środków pochodzących ze źródeł zagranicznych (Dz. U. z 2014 r. poz. 1053, z późn. zm.).

Prezentowane dane w zakresie dochodów i wydatków według działów i rozdziałów obejmują wszystkie paragrafy dochodowe/wydatkowe zrealizowane w danym dziale/rozdziale.

5. **Na dochody budżetów jednostek samorządu terytorialnego** składają się:

- 1) dochody własne, tj.:
 - a) dochody z tytułu udziałów we wpływach z podatku dochodowego od osób prawnych i osób fizycznych,
 - b) wpływy z podatków oraz opłat ustalanych i pobieranych na podstawie odrębnych ustaw, w tym podatek od nieruchomości, podatek rolny, podatek od środków transportowych, podatek od czynności cywilnoprawnych, opłata skarbową,
 - c) dochody z majątku, np. dochody z najmu i dzierżawy oraz innych ustaw o podobnym charakterze,
 - d) środki na dofinansowanie własnych zadań pozyskane z innych źródeł;
- 2) dotacje:
 - a) celowe z budżetu państwa na zadania: z zakresu administracji rządowej, własne, realizowane na podstawie porozumień z organami administracji rządowej,
 - b) przekazane w ramach programów finansowanych z udziałem środków europejskich oraz innych środków zagranicznych niepodlegających zwrotowi, płatności z budżetu środków europejskich (paragrafy 200, 620 oraz od 2015 r. – 205 i 625 według szczegółowej klasyfikacji dochodów, wydatków, przychodów i rozchodów oraz środków pochodzących ze źródeł zagranicznych),
 - c) otrzymane z funduszy celowych (od 2011 r. są tylko państwowe fundusze celowe),
 - d) pozostałe dotacje, w tym dotacje celowe na zadania realizowane na podstawie porozumień między jednostkami samorządu terytorialnego;
- 3) subwencja ogólna z budżetu państwa, która składa się z części: wyrównawczej, oświatowej, rekompensującej, równoważącej i regionalnej.

6. **Wydatki budżetów jednostek samorządu terytorialnego** dzielą się na majątkowe (w tym inwestycyjne) i bieżące, do których zalicza się m.in.:

- wydatki na wynagrodzenia (wraz z pochodnymi),
- wydatki na zakup materiałów i usług,

4. Revenue and expenditure of the budgets of local government units are grouped in accordance with the provisions set forth in the Act on Public Finances, i.e. they are grouped into divisions and chapters – defining types of activity, and into paragraphs – defining types of revenue, income or expenditure. The data were compiled in accordance with the Regulation of the Minister of Finance of 2 March 2010 on Detailed Classification of Incomes, Expenses, Revenue and Expenditures, and Funds from Foreign Resources (Journal of Laws 2014 item 1053, with later amendments).

The presented data on revenue and expenditure by divisions and chapters cover all the paragraphs of revenue/expenditure realized in that division/chapter.

5. **Budget revenue of local government units** comprise:

- 1) own revenue i.e.:
 - a) revenue from shares in receipts from corporate and personal income taxes,
 - b) receipts from taxes and fees established and collected on the basis of separate acts, of which the tax on real estate, the agricultural tax, the tax on means of transport, the tax on civil law transactions, stamp duty,
 - c) revenue from property, e.g., revenue from renting and leasing as well as agreements with a similar character,
 - d) funds for additional financing of own tasks from other sources;
- 2) grants:
 - a) targeted grants from the state budget for: government administration-related tasks, own tasks, and tasks realized on the basis of agreements with government administration bodies,
 - b) provided under programmes financed with European funds and other foreign funds that are not reimbursable and payments from the European funds budget (paragraphs 200, 620 and since 2015 – 205 and 625 according to the detailed classification of incomes, expenses, revenues and expenditures, and funds from foreign sources),
 - c) received from appropriated funds (since 2011 state appropriated funds),
 - d) other grants, of which targeted grants for tasks realized on the basis of agreements between local government units;
- 3) general subvention from the state budget, comprising: equalisation, educational, compensating, balancing and regional parts.

6. **Expenditure of local government units budgets** are divided into: property-related (including investment-related) and current expenditures, such as:

- expenditure on wages and salaries (including derivatives),
- expenditure on the purchase of materials and services,

- dotacje m.in. dla jednostek organizacyjno-prawnych działających w budżetach jednostek samorządu terytorialnego,
- wydatki na obsługę długu publicznego, w tym wypłaty z tytułu udzielenia poręczeń i gwarancji.

7. Informacje dotyczące budżetów jednostek samorządu terytorialnego opracowano w Głównym Urzędzie Statystycznym na podstawie sprawozdawczości budżetowej Ministerstwa Finansów.

- grants, among others, for organizational and legal units operating within local government units budgets,
- expenditure on public debt servicing, of which payments related to granting endorsements and guarantees.

7. Statistics Poland has compiled information concerning budgets of local government units on the basis of the budgetary reporting by the Ministry of Finance.

TABL. 1 (206). **DOCHODY BUDŻETU M.ST. WARSZAWY WEDŁUG RODZAJÓW**
REVENUE OF THE CAPITAL CITY OF WARSAW BUDGET BY TYPE

WYSZCZEGÓLNIENIE	W tys. zł In PLN thousands	W odsetkach In percent	SPECIFICATION
O G Ő Ł E M	2010 10446948,8	100,0	TOTAL
	2015 14313684,3	100,0	
	2018 17004591,9	100,0	
	2019 18109406,6	100,0	
Dochody własne	13031875,5	72,0	Own revenue
w tym:			of which:
Udziały w podatku dochodowym	7288852,1	40,2	Share in income tax
od osób prawnych	974817,3	5,4	corporate income tax
od osób fizycznych	6314034,9	34,9	personal income tax
Podatek od nieruchomości	1265197,5	7,0	Tax on real estate
Podatek od środków transporto- wych	29471,1	0,2	Tax on means of transport
Podatek od spadków i darowizn ..	50875,6	0,3	Tax on inheritances and dona- tions
Podatek od czynności cywilno- prawnych	587176,2	3,2	Tax on civil law transactions
Opłata skarbowa	95163,4	0,5	Stamp duty
Dochody z majątku	758759,2	4,2	Revenue from property
Wpływy z usług	1271307,4	7,0	Revenue from services
Środki na dofinansowanie wła- snych zadań pozyskane z in- nych źródeł	3391,0	0,0	Funds for additional financing of own tasks from other sources
Dotacje	2798594,7	15,5	Grants
Dotacje celowe	2204551,2	12,2	Targeted grants
z budżetu państwa	2120830,2	11,7	from the state budget
na zadania:			for tasks:
z zakresu administracji rządo- wej	1926100,4	10,6	for government administra- tion tasks
własne	184689,8	1,0	for own tasks
realizowane na podstawie po- rozumień z organami admini- stracji rządowej	10040,0	0,1	realized on the basis of agreements with govern- ment administration bodies
na zadania realizowane na pod- stawie porozumień między jednostkami samorządu tery- torialnego	82811,9	0,5	for tasks realized on the basis of agreements between local government units
otrzymane z państwowych fun- duszy celowych	-	-	received from state appropri- ated funds
z tytułu pomocy finansowej udzielanej między jednost- kami samorządu terytorial- nego na dofinansowanie wła- snych zadań	909,1	0,0	for financial assistance be- tween local government units for additional financing of own tasks
Dotacje z paragrafów 200 i 620 ^a ...	921,4	0,0	Grants from paragraphs 200 and 620 ^a
Dotacje z paragrafów 205 i 625 ^a ...	593122,1	3,3	Grants from paragraphs 205 and 625 ^a
Subwencja ogólna z budżetu pań- stwa	2278936,4	12,6	General subvention from the state budget
W tym część oświatowa	2039918,6	11,3	Of which educational part

a Klasyfikacji dochodów i wydatków budżetowych.

a Of the classification of budget revenue and expenditure.

TABLE 2 (207). **WYDATKI BUDŻETU M.ST. WARSZAWY WEDŁUG RODZAJÓW**
EXPENDITURE OF THE CAPITAL CITY OF WARSAW BUDGET BY TYPE

WYSZCZEGÓLNIENIE		W tys. zł In PLN thou- sands	W odsetkach In percent	SPECIFICATION
OGÓŁEM	2010	12100709,9	100,0	TOTAL
	2015	12894306,4	100,0	
	2018	16622272,6	100,0	
	2019	18715018,7	100,0	
Wydatki bieżące		16339960,8	87,3	Current expenditure
w tym:				of which:
Dotacje		1460712,8	7,8	Grants
Świadczenia na rzecz osób fizycznych		1896010,6	10,1	Benefits for natural persons
Wydatki bieżące jednostek budżetowych		11733296,2	62,7	Current expenditure of budgetary units
w tym:				of which:
wynagrodzenia		4455075,0	23,8	wages and salaries
w tym osobowe		4111061,7	22,0	of which personal
pochodne od wynagrodzeń ^a		797087,0	4,3	derivatives from wages and salaries ^a
zakup materiałów i usług		5278387,0	28,2	purchase of materials and services
Obsługa długu publicznego		180801,8	1,0	Public debt servicing
Wydatki majątkowe		2375058,0	12,7	Property expenditure
W tym inwestycyjne ^b		2325471,0	12,4	Of which investment expenditure ^b

a Obejmują składki na obowiązkowe ubezpieczenia społeczne i Fundusz Pracy oraz składkę na Fundusz Emerytur Pomostowych. b łącznie z dotacjami na finansowanie zadań inwestycyjnych samorządowych zakładów budżetowych.

a Include contributions to compulsory social security and the Labour Fund as well as contribution to the Bridging Pension Fund. b Including grants for financing investment tasks of local government budgetary establishments.

TABLE 3 (208). **DOCHODY I WYDATKI BUDŻETU M.ST. WARSZAWY WEDŁUG DZIAŁÓW**
REVENUE AND EXPENDITURE OF THE CAPITAL CITY OF WARSAW BUDGET BY DIVISION

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION		Dochody Revenue		Wydatki Expenditure	
		w tys. zł in PLN thou- sands	w odsetkach in percent	w tys. zł in PLN thou- sands	w odsetkach in percent
OGÓŁEM	2018	17004591,9	100,0	16622272,6	100,0
TOTAL	2019	18109406,6	100,0	18715018,7	100,0
w tym: of which:					
Leśnictwo	2018	696,9	0,0	15407,7	0,1
Forestry	2019	872,8	0,0	14548,5	0,1
Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz i wodę	2018	606,5	0,0	3766,4	0,0
Electricity, gas and water supply	2019	3,1	0,0	3434,6	0,0
Transport i łączność	2018	1857057,8	10,9	4513913,6	27,2
Transport and communication	2019	1826255,1	10,1	4674075,3	25,0
Turystyka	2018	144,5	0,0	7067,6	0,0
Tourism	2019	56,6	0,0	7308,8	0,0
Gospodarka mieszkaniowa	2018	1747570,2	10,3	1263013,8	7,6
Dwelling economy	2019	1598584,2	8,8	1267141,7	6,8

TABL. 3 (208). DOCHODY I WYDATKI BUDŻETU M.ST. WARSZAWY WEDŁUG DZIAŁÓW (dok.)

REVENUE AND EXPENDITURE OF THE CAPITAL CITY OF WARSAW BUDGET BY DIVISION (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Dochody Revenue		Wydatki Expenditure		
	w tys. zł in PLN thou- sands	w odsetkach in percent	w tys. zł in PLN thou- sands	w odsetkach in percent	
Działalność usługowa Service activity	2018 2019	59951,0 36402,8	0,4 0,2	76149,1 76875,7	0,5 0,4
Administracja publiczna Public administration	2018 2019	43565,2 48013,6	0,3 0,3	1182782,8 1314002,6	7,1 7,0
Obrona narodowa National defence	2018 2019	618,2 1406,5	0,0 0,0	618,2 1406,5	0,0 0,0
Bezpieczeństwo publiczne i ochrona przeciwpożarowa Public safety and fire care	2018 2019	102548,4 116461,2	0,6 0,6	305052,8 307565,0	1,8 1,6
Wymiar sprawiedliwości Administration of justice	2018 2019	2176,2 2283,9	0,0 0,0	2176,2 2286,4	0,0 0,0
Dochody od osób prawnych, od osób fizycznych i od innych jed- nostek nieposiadających oso- bowości prawnej oraz wydatki związane z ich poborem Income from legal persons, from individuals and other entities without legal personality, and expenses associated with their collecting	2018 2019	9127008,9 9546611,1	53,7 52,7	- -	- -
Obsługa długu publicznego Public debt servicing	2018 2019	- -	- -	204648,0 180801,8	1,2 1,0
Różne rozliczenia Different accounts	2018 2019	2147475,3 2346889,2	12,6 13,0	941503,2 1058176,7	5,7 5,7
Oświata i wychowanie Education	2018 2019	145628,5 145733,5	0,9 0,8	3675476,0 4245697,7	22,1 22,7
Szkolnictwo wyższe Higher education	2018 2019	- -	- -	1447,2 -	0,0 -
Ochrona zdrowia Health care	2018 2019	17856,3 16099,6	0,1 0,1	337518,2 261058,5	2,0 1,4
Pomoc społeczna Social assistance	2018 2019	134186,4 136090,4	0,8 0,8	552872,9 585891,0	3,3 3,1
Pozostałe zadania w zakresie po- lityki społecznej Other tasks in sphere of social policy	2018 2019	25516,1 35627,8	0,2 0,2	57900,9 68907,6	0,3 0,4
Edukacyjna opieka wychowawcza Educational care	2018 2019	8523,6 11055,0	0,1 0,1	458321,7 494829,6	2,8 2,6
Rodzina Family	2018 2019	1144878,9 1747402,7	6,7 9,6	1394353,2 2040018,1	8,4 10,9
Gospodarka komunalna i ochrona środowiska Municipal economy and environ- mental protection	2018 2019	362161,2 398157,2	2,1 2,2	712985,9 1159520,0	4,3 6,2
Kultura i ochrona dziedzictwa na- rodowego Culture and national heritage	2018 2019	20682,7 6118,8	0,1 0,0	620109,6 623285,4	3,7 3,3
Ogrody botaniczne i zoologiczne oraz naturalne obszary i objek- ty chronionej przyrody Botanical and zoological gardens and nature protected objects	2018 2019	19077,7 21187,7	0,1 0,1	65559,0 66199,0	0,4 0,4
Kultura fizyczna Physical education	2018 2019	30017,6 59074,0	0,2 0,3	222881,6 251369,0	1,3 1,3

U w a g a. Prezentowane dane obejmują wszystkie paragrafy dochodowe/wydatkowe zrealizowane w danym dziale.
N o t e. The presented data cover all the paragraphs of revenue/expenditure realized in that division.

TABL. 4 (209). WYDATKI BUDŻETU M.ST. WARSZAWY W WYBRANYCH DZIAŁACH
EXPENDITURE OF THE CAPITAL CITY OF WARSAW BUDGET IN SELECTED DIVISIONS

WYSZCZEGÓLNIENIE		w tys. zł in PLN thou- sands	W odsetkach In percent	SPECIFICATION
OŚWIATA I WYCHOWANIE EDUCATION				
OGÓŁEM	2018	3675476,0	100,0	TOTAL
	2019	4245697,7	100,0	
w tym:				of which:
Szkoły podstawowe ^a	2018	1300477,7	35,4	Primary schools ^a
	2019	1641719,6	38,7	
Przedszkola	2018	944102,4	25,7	Nursery schools
	2019	1076019,1	25,3	
Gimnazja ^a	2018	281395,4	7,7	Lower secondary schools ^a
	2019	141062,3	3,3	
Licea ogólnokształcące	2018	387174,6	10,5	General secondary schools
	2019	478703,1	11,3	
Szkoły zawodowe ^a	2018	53900,4	1,5	Vocational schools ^a
	2019	57953,4	1,4	
OCHRONA ZDROWIA HEALTH CARE				
OGÓŁEM	2018	337518,2	100,0	TOTAL
	2019	261058,5	100,0	
w tym:				of which:
Szpitala ogólne	2018	185996,5	55,1	General hospitals
	2019	105883,3	40,6	
Lecznictwo ambulatoryjne	2018	20797,9	6,2	Out-patient health care
	2019	45915,5	17,6	
Przeciwdziałanie alkoholizmowi ...	2018	52881,8	15,7	Prevention of alcoholism
	2019	52862,3	20,2	
GOSPODARKA KOMUNALNA I OCHRONA ŚRODOWISKA MUNICIPAL ECONOMY AND ENVIRONMENTAL PROTECTION				
OGÓŁEM	2018	712985,9	100,0	TOTAL
	2019	1159520,0	100,0	
w tym:				of which:
Gospodarka ściekowa i ochrona wód	2018	22217,5	3,1	Sewage management and water protection
	2019	17941,3	1,5	
Gospodarka odpadami	2018	366878,5	51,5	Waste management
	2019	817676,0	70,5	
Oczyszczanie miasta	2018	51190,6	7,2	Municipal waste management
	2019	51078,4	4,4	
Utrzymanie zieleni	2018	53425,8	7,5	Maintenance of green areas
	2019	63229,9	5,5	
Oświetlenie ulic, placów i dróg	2018	87226,5	12,2	Lighting of streets, squares and roads
	2019	85680,5	7,4	

a łącznie ze specjalnymi.

U w a g a. Prezentowane dane obejmują wszystkie paragrafy wydatkowe zrealizowane w danym dziale/rozdziale.
a Including special schools.

N o t e. The presented data cover all the paragraphs of expenditure realized in that division/chapter.

Uwagi ogólne

Inwestycje

1. **Nakłady inwestycyjne** są to nakłady finansowe lub rzeczowe, których celem jest stworzenie nowych środków trwałych lub ulepszenie (przebudowa, rozbudowa, rekonstrukcja lub modernizacja) istniejących obiektów majątku trwałego, a także nakłady na tzw. pierwsze wyposażenie inwestycji.

Nakłady inwestycyjne dzielą się na nakłady na środki trwałe oraz pozostałe nakłady.

Nakłady na środki trwałe są to nakłady na:

- budynki i budowle (obejmują budynki i lokale oraz obiekty inżynierii lądowej i wodnej), w tym m.in. roboty budowlano-montażowe, dokumentacje projektowo-kosztorysowe,
- maszyny, urządzenia techniczne i narzędzia (łącznie z przyrządami, ruchomościami i wyposażeniem),
- środki transportu,
- inne, tj.: melioracje wodne, poprawę walerów (ulepszenie) gruntów oraz inwentarz żywy (stado podstawowe) i zasadzenia wieloletnie, a ponadto odsetki od kredytów i pożyczek inwestycyjnych za okres realizacji inwestycji, z wyjątkiem odsetek nieuwzględnionych w wartości nakładów na środki trwałe przez podmioty stosujące Międzynarodowe Standardy Rachunkowości (MSR), wprowadzone od 1 stycznia 2005 r.

Pozostałe nakłady są to nakłady na tzw. pierwsze wyposażenie inwestycji oraz inne koszty związane z realizacją inwestycji. Nakłady te nie zwiększają wartości środków trwałych.

2. Nakłady inwestycyjne zaliczono do odpowiednich sekcji PKD 2007 zgodnie z zaklasyfikowaniem działalności inwestora (podmiotu gospodarki narodowej), z wyjątkiem nakładów na obiekty niezwiązane z jego podstawową działalnością, które zaliczono do odpowiednich sekcji według kryterium przeznaczenia obiektu (dotyczy np.: budynków i lokali mieszkalnych, obiektów przeznaczonych dla potrzeb edukacji, ochrony zdrowia, sportu i rekreacji).

General notes

Investment

1. **Investment outlays** are financial or material expenditures, aimed at creating new fixed assets or improving (rebuilding, enlargement, reconstruction or modernisation) existing fixed capital items as well as outlays on so-called initial equipment for the investment.

Investment outlays are divided into outlays on fixed assets and other outlays.

Outlays on fixed assets include expenditures on:

- buildings and structures (include buildings and premises as well as civil and water engineering structures) including, among others, construction and assembly works, design-cost-estimate documentations,
- machinery, technical equipment and tools (including instruments, movables and equipment),
- transport equipment,
- others, i.e., irrigation and drainage, land quality improvements, livestock (basic herd), long-term plantings, interests on investment credits and investment loans for the period of investment implementation, except for interests not included in outlays on fixed assets by units that apply International Accounting Standards (IAS), implemented since 1 January 2005.

Other outlays are expenditures on so-called initial equipment for the investment and other costs related to the implementation on the investment. These outlays do not increase the value of fixed assets.

2. Investment outlays are included into the appropriate sections of the NACE Rev. 2 in accordance with the classification of the investor's activity (entity of the national economy), with the exception of outlays on structures not connected with its basic activity, which were included into the appropriate sections according to the criteria of structure destination (concerning, e.g.: residential buildings and premises, buildings for education, health care, sport and recreational purposes).

Środki trwałe

1. **Do środków trwałych** zalicza się kompletne i nadające się do użytku składniki majątkowe o przewidywanym okresie używania dłuższym niż rok, w tym również drogi publiczne, ulice i place łącznie z poboczami i podbudową, uzbrojenie terenu, zasadenia wieloletnie, melioracje, budowle wodne, grunty, inwentarz żywy (stado podstawowe) oraz od 1 stycznia 2002 r. spółdzielcze własnościowe prawo do lokalu mieszkalnego i spółdzielcze prawo do lokalu niemieszkalnego (użytkowego).

Dane o środkach trwałych nie obejmują wartości gruntów uznanych od 1 stycznia 1991 r. za środki trwałe zgodnie z rozporządzeniem Rady Ministrów z dnia 12 grudnia 1990 r. (Dz. U. Nr 90, poz. 529) oraz prawa użytkowania wieczystego gruntu uznanego od 1 stycznia 2002 r. za środki trwałe zgodnie z ustawą o rachunkowości z dnia 29 września 1994 r. (Dz. U. z 2019 r., poz. 351, z późn. zm.).

2. **Wartość brutto środków trwałych** jest to wartość równa nakładom poniesionym na ich zakup lub wytworzenie, bez potrącenia wartości zużycia (umorzenia).

Przez **wartość brutto** środków trwałych w **bieżących cenach ewidencyjnych** według stanu w dniu 31 grudnia należy rozumieć:

- w zakresie środków trwałych przekazanych do eksploatacji:
- przed 1 stycznia 1995 r. – wartość w cenach odtworzenia z września 1994 r.,
- po 1 stycznia 1995 r. – wartość w cenach bieżących nabycia lub wytworzenia,
- w podmiotach stosujących Międzynarodowe Standardy Rachunkowości (MSR), wprowadzone od 1 stycznia 2005 r. – również wycenę według wartości godziwej.

Wartość brutto w cenach odtworzenia została ustalona w wyniku aktualizacji (wyceny) środków trwałych w gospodarce narodowej dokonanej według stanu w dniu 1 stycznia 1995 r. zgodnie z postanowieniami rozporządzenia Ministra Finansów z dnia 20 stycznia 1995 r. w sprawie amortyzacji środków trwałych oraz wartości niematerialnych i prawnych, a także aktualizacji wyceny środków trwałych (Dz. U. Nr 7, poz. 34).

Fixed assets

1. Fixed assets include asset components and other objects completed and ready for usage with an expected period of utility exceeding 1 year, of which also public roads, streets and squares, together with shoulders and foundations, development of land tracts, long-term plantings, irrigation and drainage, water structures, land, livestock (basic herd) as well as since 1 January 2002 cooperative ownership right to residential premises and cooperative right to non-residential (of utility character) premises.

Data regarding fixed assets do not include the value of land recognised, since 1 January 1991, as fixed assets, in accordance with the Regulation of the Council of Ministers of 12 December 1990 (Journal of Laws No. 90, item 529) as well as right of perpetual usufruct of land, regarded as fixed assets since 1 January 2002, in accordance with the Accounting Act of 29 September 1994 (Journal of Laws of 2019, item 351, with later amendments).

2. The **gross value of fixed assets** is the value equal to the outlays incurred on their purchase or manufacturing them, without deducting consumption value (depreciation).

The **gross value** of fixed assets **at current book-keeping prices** is understood, as of 31 December:

- within the scope of fixed assets designated for exploitation:
- before 1 January 1995 – as the value at replacement prices of September 1994,
- after 1 January 1995 – as the purchase or manufacturing value at current prices,
- in units that use International Accounting Standards (IAS) implemented since 1 January 2005 – also revaluation according to fair value.

The **gross value at replacement prices** was established as a result of the revaluation of fixed assets in the national economy as of 1 January 1995, in accordance with the decisions of the Regulation of the Ministry of Finance of 20 January 1995, regarding the depreciation of fixed assets and intangible fixed assets, as well as the revaluation of fixed assets (Journal of Laws No.7, item 34).

Inwestycje

Investments

TABL. 1 (210). **NAKLĄDY INWESTYCYJNE W PRZEDSIĘBIORSTWACH^a (ceny bieżące)**
INVESTMENT OUTLAYS IN ENTERPRISES^a (current prices)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2010	2018	2019
	w mln zł in PLN millions		
OGÓŁEM	19618,6	29056,7	31441,5
TOTAL			
sektor publiczny	5342,9	6069,9	5985,5
public sector			
sektor prywatny	14275,8	22986,8	25456,0
private sector			
Rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybnictwo	9,9	27,9	19,0
Agriculture, forestry and fishing			
Przemysł	4024,9	3186,9	4493,5
Industry			
górnictwo i wydobywanie	51,0	91,6	109,7
mining and quarrying			
przetwórstwo przemysłowe	916,2	1380,4	1629,0
manufacturing			
wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę ^A	1329,6	1260,3	2119,1
electricity, gas, steam and air conditioning supply			
dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja ^A	1728,1	454,6	635,7
water supply; sewerage, waste management and remediation activities			
Budownictwo	783,4	1484,2	1500,8
Construction			
Handel; naprawa pojazdów samochodowych ^A	2077,3	3015,5	3151,4
Trade; repair of motor vehicles ^A			
Transport i gospodarka magazynowa	2118,0	3986,7	3592,7
Transportation and storage			
Zakwaterowanie i gastronomia ^A	171,2	559,9	377,9
Accommodation and catering ^A			
Informacja i komunikacja	5318,4	4777,9	4744,2
Information and communication			
Działalność finansowa i ubezpieczeniowa	1740,3	4087,3	3833,5
Financial and insurance activities			
Obsługa rynku nieruchomości ^A	493,4	509,9	596,4
Real estate activities			
Działalność profesjonalna, naukowa i techniczna	585,9	962,1	1016,1
Professional, scientific and technical activities			
Administrowanie i działalność wspierająca ^A	968,1	5112,4	6469,4
Administrative and support service activities			
Administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe zabezpieczenia społeczne	0,7	0,0	0,0
Public administration and defence; compulsory social security			
Edukacja	56,0	72,0	45,5
Education			
Opieka zdrowotna i pomoc społeczna	1076,9	673,6	614,1
Human health and social work activities			
Działalność związana z kulturą, rozrywką i rekreacją	166,6	574,2	938,5
Arts, entertainment and recreation			
Pozostała działalność usługowa	27,6	26,3	48,3
Other service activities			

^a Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób; według lokalizacji inwestycji.

^a Data concern economic entities employing more than 9 persons; by investment location.

Środki trwałe

Fixed assets

TABL. 2 (211). **WARTOŚĆ BRUTTO ŚRODKÓW TRWAŁYCH W PRZEDSIĘBIORSTWACH^a (bieżące ceny ewidencyjne)**
Stan w dniu 31 grudnia
GROSS VALUE OF FIXED ASSETS IN ENTERPRISES^a (current book-keeping prices)
As of 31 December

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2010	2018	2019
	w mln zł in PLN millions		
OGÓŁEM	244207,2	354543,7	376890,5
TOTAL			
sektor publiczny	83690,0	152097,2	154304,9
public sector			
sektor prywatny	160517,2	202446,4	222585,5
private sector			
Rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo.....	22,7	299,7	341,7
Agriculture, forestry and fishing			
Przemysł	35610,9	58794,8	60215,8
Industry			
górnictwo i wydobywanie	267,4	500,7	1699,4
mining and quarrying			
przetwórstwo przemysłowe	14434,6	22509,4	23047,6
manufacturing			
wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę ^a	15847,5	24817,3	24264,0
electricity, gas, steam and air conditioning supply			
dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja ^a	5061,4	10967,4	11204,8
water supply; sewerage, waste management and remediation activities			
Budownictwo	5883,7	3919,6	3836,2
Construction			
Handel; naprawa pojazdów samochodowych ^a	23554,0	32665,5	33778,8
Trade; repair of motor vehicles ^a			
Transport i gospodarka magazynowa.....	51870,8	104115,0	110264,2
Transportation and storage			
Zakwaterowanie i gastronomia ^a	3916,1	4869,0	4940,9
Accommodation and catering ^a			
Informacja i komunikacja	54645,3	54221,8	59790,5
Information and communication			
Działalność finansowa i ubezpieczeniowa	19821,0	27896,5	29273,7
Financial and insurance activities			
Obsługa rynku nieruchomości ^a	23640,8	21603,0	21644,3
Real estate activities			
Działalność profesjonalna, naukowa i techniczna	10989,7	14982,3	15549,4
Professional, scientific and technical activities			
Administrowanie i działalność wspierająca ^a	6248,5	16515,1	20539,5
Administrative and support service activities			
Administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe zabezpieczenia społeczne	7,4	2,3	1,8
Public administration and defence; compulsory social security			
Edukacja	970,6	1099,7	1218,6
Education			
Opieka zdrowotna i pomoc społeczna	4432,6	8624,6	9197,7
Human health and social work activities			
Działalność związana z kulturą, rozrywką i rekreacją	2065,8	4235,6	4455,9
Arts, entertainment and recreation			
Pozostała działalność usługowa	527,5	699,1	1841,5
Other service activities			

^a Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób; podziału środków trwałych według sekcji PKD 2007 dokonano zgodnie z siedzibą jednostki lokalnej rodzaju działalności.

^a Data concern economic entities employing more than 9 persons; the division of fixed assets by NACE Rev. 2 sections was made according to the abode of local kind-of-activity unit.

Uwagi ogólne

1. **Rachunki regionalne** opracowano zgodnie z zasadami „Europejskiego Systemu Rachunków 2010 (ESA 2010)”, wprowadzonego rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 549/2013 z dnia 21 maja 2013 r. w sprawie europejskiego systemu rachunków narodowych i regionalnych w Unii Europejskiej (Dz. Urz. UE L 174 z 26 czerwca 2013 r., z późn. zm.). Dla Warszawy obliczane są: produkt krajowy brutto (PKB) i wartość dodana brutto (WDB) według grup rodzajów działalności.

2. **Produkt krajowy brutto (PKB)** przedstawia końcowy rezultat działalności wszystkich podmiotów gospodarki narodowej. Produkt krajowy brutto równa się sumie wartości dodanej brutto wytworzonej przez wszystkie krajowe jednostki instytucjonalne, powiększonej o podatki od produktów i pomniejszonej o dotacje do produktów. Produkt krajowy brutto jest liczony w cenach rynkowych.

W obliczeniach dynamiki wolumenu produktu krajowego brutto jako ceny stałe przyjęto ceny bieżące z roku poprzedzającego rok badany.

3. **Wartość dodana brutto (WDB)** mierzy wartość nowo wytworzoną w wyniku działalności produkcyjnej krajowych jednostek instytucjonalnych. Wartość dodana brutto stanowi różnicę między produkcją globalną a zużyciem pośrednim, jest wyrażona w cenach bazowych.

4. **Produkcja globalna** obejmuje wartość wyrobów i usług wytworzonych przez wszystkie krajowe jednostki instytucjonalne. Produkcja globalna jest wyceniana w cenach bazowych lub według kosztów produkcji.

5. **Zużycie pośrednie** obejmuje wartość zużytych materiałów (łącznie z paliwami) netto (po odjęciu wartości odpadów użytkowych), surowców (łącznie z opakowaniami), energii, gazów technicznych, usług obcych (obróbka obca, usługi transportowe, najem sprzętu, usługi telekomunikacyjne i obliczeniowe, prowizje płacone za usługi bankowe), usługi pośrednictwa finansowego mierzone pośrednio (FISIM), koszty podróży służbowych (bez diet) i inne koszty (np. koszty reklamy, reprezentacji, dzierżawy i najmu, koszty biletów służbowych, koszty ryczałtów za używanie własnych pojazdów do celów służbowych, opłaty giełdowe i opłaty z tytułu uczestnictwa w Krajowym Depozycie Papierów Wartościowych). Zużycie pośrednie jest wyceniane w cenach nabycia.

General notes

1. **Regional accounts** were compiled according to the principles of the „European System of Accounts 2010 (the ESA 2010)”, introduced by Regulation (EU) No. 549/2013 of the European Parliament and of the Council of 21 May 2013 on the European system of national and regional accounts in the European Union (Official Journal of the EU L 174, 26 June 2013, with later amendments). The following categories are calculated for Warsaw: gross domestic product (GDP) and gross value added (GVA) by kind-of-activity groups.

2. **Gross domestic product (GDP)** presents the final result of the activity of all entities of the national economy. Gross domestic product is equal to the sum of gross value added generated by all domestic institutional units, increased by taxes on products and decreased by subsidies on products. Gross domestic product is calculated at market prices.

Current prices from the year preceding the reference year were adopted as constant prices in the calculations of gross domestic product volume indices.

3. **Gross value added (GVA)** measures the newly generated value as a result of the production activity of domestic institutional units. Gross value added is the difference between gross output and intermediate consumption, and is presented at basic prices.

4. **Gross output** includes the value of goods and services produced by all domestic institutional units. Gross output is valued at basic prices or according to the production costs.

5. **Intermediate consumption** includes the value of consumed materials (including fuels) in net terms (after subtracting the value of recyclable wastes), raw materials (including packaging), energy, technological gases, outside services (outside processing, transport services, equipment rental, telecommunication and accounting services, commissions paid for banking services), financial intermediation services indirectly measured (FISIM), costs of business trips (excluding travelling allowances) as well as other costs (e.g. advertising, representation, rental and leasing costs, ticket costs for official business, costs of lump-sum payments for using personal vehicles for official business, stock exchange payments as

6. W systemie rachunków regionalnych przyjmuje się zasadę ewidencjonowania produkcji globalnej oraz zużycia pośredniego z uwzględnieniem **obrotów wewnętrznych**, to jest łącznie z wartością produktów wytworzonych przez jedną jednostkę lokalną i przeznaczonych do dalszego przetworzenia w innych jednostkach lokalnych tej samej jednostki instytucjonalnej.

7. Grupowanie danych z rachunków regionalnych w podziale na rodzaje działalności według Polskiej Klasyfikacji Działalności (PKD 2007) zostało dokonane **metodą jednostek lokalnych rodzaju działalności**, tj. zgodnie z siedzibą i podstawowym rodzajem działalności jednostki lokalnej przedsiębiorstwa.

8. W rachunkach regionalnych uwzględnia się szacunek szarej gospodarki oraz działalności nielegalnej. **Szara gospodarka** obejmuje legalną produkcję ukrytą, szacowaną dla zarejestrowanych podmiotów gospodarczych sektora prywatnego z liczbą pracujących do 9 osób (niezależnie od formy prawnej), z liczbą pracujących od 10 do 49 osób (bez spółdzielni) oraz osób fizycznych z tytułu wykonywania pracy nierejestrowanej, głównie w działalności usługowej (w tym osób świadczących usługi seksualne).

W ramach **działalności nielegalnej** ujęto szacunki dotyczące działalności osób czerpiących korzyści z tytułu świadczenia usług seksualnych przez inne osoby, produkcji i handlu narkotykami oraz przemytu papierosów oraz nielegalnej produkcji i handlu alkoholem.

9. Dane z rachunków regionalnych za lata 2016–2018 zostały zmienione w stosunku do wcześniej opublikowanych w ślad za rewizją benchmarkingową dokonaną w rocznych rachunkach narodowych, zgodnie z zasadami Zharmonizowanej Europejskiej Polityki Rewizji (HERP), rekomendowanej przez Komisję Europejską wszystkim krajom Unii Europejskiej.

Zmiana danych wynikała z tytułu:

- wykorzystania nowych i aktualizacji istniejących źródeł danych,
- doskonalenia metod kompilacji danych,
- wdrożenia wytycznych zawartych w zaktualizowanym Podręczniku ds. deficytu i długu sektora instytucji rządowych i samorządowych (MGDD).

10. Opis zmian wprowadzonych do rachunków narodowych został zawarty w „Informacji Głównego Urzędu Statystycznego na temat rewizji rachunków narodowych w latach 1995–2018” z dnia 6 października 2020 r., dostępnej na stronie <https://stat.gov.pl/obszary-tematyczne/rachunki-narodowe/roczne-rachunki-narodowe/informacja-glownego-urzedu-statystycznego-na-temat-rewizji-rachunkow-narodowych-w-latach-19952018,13,1.html>.

11. Informacje dotyczące rachunków regionalnych zamieszczono w publikacji „Kompedium wiedzy o rachunkach regionalnych”.

well as payments from participating in the National Depository for Securities). Intermediate consumption is valued at purchaser's prices.

6. In the regional accounts system the principle of recording gross output as well as intermediate consumption including **internal turnover** is accepted, i.e. jointly with value of products produced by one local unit and destined for further processing in other local units of the same institutional units.

7. Grouping regional accounts data according to kind of activity of the Polish Classification of Activities (PKD 2007) was accomplished applying the **local kind-of-activity unit method**, i.e. in accordance with the place of residence and main kind of activity of the local unit of the enterprise.

8. The estimation of the hidden economy and illegal activities is included in the regional accounts. **Hidden economy** covers the legal concealed production estimated for registered economic entities of private sector employing up to 9 persons (irrespective of the legal form), employing from 10 to 49 persons (excluding cooperatives) as well as natural persons engaged in non-registered work, primarily within the service activity (including persons providing sexual services).

Within **illegal activities** there were included estimations concerning activity of persons deriving profits from exploiting sexual, production and trafficking in narcotics, smuggling of cigarettes and illegal production and trade of alcohol.

9. Data from regional accounts for the years 2016–2018 were changed in relation to those previously published, following benchmarking revision in annual national accounts, in accordance with the requirements of the Harmonized European Revision Policy (HERP), recommended by the European Commission to all countries of the European Union.

The change in data was due to:

- using new and updating existing data sources,
- improvement of data compilation methods,
- implementation of the guidelines contained in the updated Manual on Government Deficit and Debt (MGDD).

10. Description of changes introduced in national accounts was included in the note “Informacja Głównego Urzędu Statystycznego na temat rewizji rachunków narodowych w latach 1995–2018” of 6 October 2020, available on website <https://stat.gov.pl/obszary-tematyczne/rachunki-narodowe/roczne-rachunki-narodowe/informacja-glownego-urzedu-statystycznego-na-temat-rewizji-rachunkow-narodowych-w-latach-19952018,13,1.html>.

11. Information concerning regional accounts are placed in the publication “Kompedium wiedzy o rachunkach regionalnych”.

TABL. 1 (212). **PRODUKT KRAJOWY BRUTTO (ceny bieżące)**
GROSS DOMESTIC PRODUCT (current prices)

LATA YEARS	Ogółem Total			Na 1 mieszkańca Per capita		
	w mln zł in PLN millions	Polska=100 Poland=100	Region (Region) warszawski stołeczny=100	w zł in PLN	Polska=100 Poland=100	Region (Region) warszawski stołeczny=100
2016	246894	13,2	78,2	141170	291,1	134,1
2017	268702	13,5	78,7	152833	295,1	135,2
2018	289091	13,6	78,6	163372	295,8	135,1

TABL. 2 (213). **WARTOŚĆ DODANA BRUTTO WEDŁUG RODZAJÓW DZIAŁALNOŚCI (ceny bieżące)**
GROSS VALUE ADDED BY TYPES OF ACTIVITY (current prices)

LATA YEARS	Ogółem Total	Rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo Agriculture, forestry and fishing	Przemysł Industry	Budow- nictwo Construc- tion	Handel; na- prawa pojaz- dów samocho- dowych ^A ; transport i go- spodarka ma- gazynowa; za- kwaterowanie i gastrono- mia ^A ; informa- cja i komunika- cja Trade; repair of motor vehi- cles ^A ; trans- portation and storage; ac- commodation and catering ^A ; information and communi- cation	Działalność finansowa i ubezpie- czeniowa; obsługa rynku nieru- chomości ^A Financial and insur- ance activi- ties; real estate activities	Pozos- tate usługi Other services
2016	218117	79	20815	14165	85408	36159	61491
2017	235981	91	21972	15317	92875	38545	67180
2018	253107	87	23389	17456	100862	39193	72121

DZIAŁ XX PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ W REJESTRZE REGON

Uwagi ogólne

1. Prezentowane dane dotyczą **podmiotów gospodarki narodowej** wpisanych do rejestru REGON. Krajowy rejestr urzędowy podmiotów gospodarki narodowej, zwany dalej rejestrem REGON jest prowadzony przez Prezesa GUS. Zasady prowadzenia rejestru REGON określają przepisy ustawy z dnia 29 czerwca 1995 r. o statystyce publicznej (Dz. U. z 2019 r. poz. 649 z późn. zm.) oraz przepisy rozporządzenia Rady Ministrów z dnia 30 listopada 2015 r. (Dz. U. poz. 2009 z późn. zm.) w sprawie sposobu i metodologii prowadzenia i aktualizacji krajowego rejestru urzędowego podmiotów gospodarki narodowej, wzorów wniosków, ankiet i zaświadczeń.

Do rejestru REGON wpisywane są **podmioty gospodarki narodowej**, zwane dalej jednostkami prawnymi, czyli **osoby prawne, jednostki organizacyjne niemające osobowości prawnej, osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą** oraz zgłoszone przez jednostkę prawną jednostki lokalne.

Podstawową funkcją rejestru REGON jest identyfikowanie podmiotów gospodarki narodowej w sposób jednoznaczny i niepowtarzalny, co jest realizowane poprzez nadawanie im unikatowych numerów identyfikacyjnych.

Rejestr REGON jest na bieżąco aktualizowany na podstawie danych o podmiotach gospodarki narodowej, przekazywanych drogą elektroniczną z Centralnej Ewidencji i Informacji o Działalności Gospodarczej, Krajowego Rejestru Sądowego, Systemu Informacji Oświatowej oraz Centralnego Rejestru Podmiotów Krajowej Ewidencji Podatników, oraz – w przypadku pozostałych podmiotów – na podstawie wniosków zgłaszanych do właściwych urzędów statystycznych. Kompletność i aktualność rejestru uzależniona jest od terminowej realizacji ww. obowiązków. Ponadto od 2011 r. do aktualizacji rejestru wykorzystywane są informacje z Powszechnego Elektronicznego Systemu Ewidencji Ludności (PESEL) dotyczące zgonów osób fizycznych, które były wpisane do rejestru REGON.

Prezentowane dane obejmują podmioty gospodarki narodowej bez względu na charakter własności, tj. zaliczane do sektora publicznego i prywatnego.

Dane **nie obejmują jednostek lokalnych** (zakładów, oddziałów itp.) **oraz osób prowadzących gospodarstwa indywidualne w rolnictwie**.

CHAPTER XX ENTITIES OF THE NATIONAL ECONOMY IN THE REGON REGISTER

General notes

1. Presented data concern **entities of the national economy** recorded in the REGON register. The National Official Business Register, hereinafter referred to as REGON, is held by the President of Statistics Poland. The rules for running the register are defined by the Official Statistics Act of 29 June 1995 (Journal of Laws of 2019, item 649, with later amendments) and the provisions of the decree of the Council of Ministers of 30 November 2015 (Journal of Laws item 2009, with later amendments) on the manner and methodology of running and updating the national register of business entities, application design, questionnaires and certificates.

In the REGON register there are registered **entities of the national economy** called hereinafter legal units, that is: **legal persons, organizational units without legal personality, natural persons conducting economic activity** and local units submitted by legal unit.

The basic function of the REGON register is identification of entities of the national economy in a clear and unique manner, which is accomplished by assigning to them unique identification numbers.

The REGON register is updated on a current basis with the use of data on entities of the national economy transferred through the electronic system from the Central Registration and Information on Business, the National Court Register, the Educational Information System as well as the Central Business Entity Register of the National Taxpayer Register, and – for the remaining entities – on the basis of applications submitted to the relevant statistical offices. The completeness and correctness of the register is contingent on the timely compliance with the abovementioned obligation. In addition, since 2011 the register has been updated with information from the Common Electronic System of Population (PESEL) on the deaths of natural persons, who were registered in the REGON.

Presented data include entities of the national economy regardless of ownership sector i.e. include both private and public sector.

Data **do not include local units** (employing institutions, branches) **as well as persons tending private farms in agriculture**.

In the division by the number of the employed, data include expected number of employed persons given at the first registration in the REGON

W podziale według liczby pracujących dane obejmują przewidywaną liczbę pracujących podawaną przy pierwszym zgłoszeniu o wpis do rejestru REGON, ponieważ nie ma ustawowego obowiązku aktualizacji tej informacji przez podmiot.

Dane o krajowych osobach fizycznych zostały przedstawione według miejsca zamieszkania, natomiast o zagranicznych osobach fizycznych według miejsca prowadzenia działalności.

W związku z wprowadzonymi od 1 grudnia 2014 r. zmianami przepisów prawnych regulujących sposób zasilania rejestru REGON dane prezentowane są bez podmiotów, dla których informacja o przewidywanej liczbie pracujących, adresie siedziby/miejscu zamieszkania, rodzaju przeważającej działalności oraz formie własności nie występuje w rejestrze REGON. W związku z powyższym dane prezentowane w tych przekrojach mogą nie sumować się na liczbę ogółem.

Dane prezentowane są m.in. w układzie **Polskiej Klasyfikacji Działalności (PKD 2007)**. Do poszczególnych sekcji PKD zaliczono podmioty według rodzaju przeważającej działalności deklarowanej w momencie dokonywanej rejestracji bądź po wprowadzeniu zmiany zgłoszonej przez podmiot.

2. Szersze informacje oraz szczegółowe wyjaśnienia metodyczne dotyczące podmiotów gospodarki narodowej przedstawiono w publikacji „Zmiany strukturalne grup podmiotów gospodarki narodowej w rejestrze REGON, 2019 r.” zamieszczonej przez Główny Urząd Statystyczny na stronie internetowej <https://stat.gov.pl/obszary-tematyczne/podmioty-gospodarcze-wyniki-finansowe/zmiany-strukturalne-grup-podmiotow/zmiany-strukturalne-grup-podmiotow-gospodarki-narodowej-w-rejestrze-regon-2019-r-1,24.html>.

register due to the fact that there is no statutory obligation to update this information by an entity.

Data on domestic natural persons are given according to the owner address of residence. Data on foreign natural persons are given according to the place of conducting activity.

Due to the amendments to legal provisions on the manner of completing the REGON register introduced on 1 December 2014, the data are presented without entities for which information on the expected number of employees, the address of the registered office/place of residence, type of predominant activity and the form of ownership does not exist in the REGON register. Therefore, the data presented in these sections may not sum up to a total value.

Data are presented according to **the Polish Classification of Activities (NACE Rev. 2)**. Entities are included in the separate sections according to predominant type of conducted activity declared at registration time, or any time declared by entity, when predominant type of conducted activity is changed.

2. More information and detailed methodological explanations concerning entities of the national economy can be found in the publication “Structural changes of groups of the national economy entities in the REGON register, 2019”, published by the Statistics Poland on the website <https://stat.gov.pl/en/topics/economic-activities-finances/structural-changes-of-groups-of-entities-of-the-national-economy/structural-changes-of-groups-of-the-national-economy-entities-in-the-regon-register-2019,2,4.html>.

TABL. 1 (214). PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ^a W REJESTRZE REGON WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI I WYBRANYCH FORM PRAWNYCH
Stan w dniu 31 grudnia
ENTITIES OF THE NATIONAL ECONOMY^a IN THE REGON REGISTER BY OWNERSHIP SECTORS AND SELECTED LEGAL STATUS
As of 31 December

WYSZCZEGÓLNIENIE	2010	2015	2018	2019	SPECIFICATION
OGÓŁEM	344261	401339^b	433823^b	456338^b	TOTAL
sektor publiczny	4399	4407	4387	4521	public sector
sektor prywatny	339862	386350	407531	426583	private sector
w tym:					of which:
Spółki	99083	144985	159365	169176	Companies
Spółdzielnie	1566	1555	839	839	Cooperatives
Fundacje	3908	6170	6423	6802	Foundations
Stowarzyszenia i organizacje społeczne	5817	7007	6838	7119	Associations and social organisations
Osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą	219132	223905	242003	253714	Natural persons conducting economic activity

a Bez osób prowadzących gospodarstwa indywidualne w rolnictwie. b W podziale według sektorów własności — bez podmiotów, dla których informacja o formie własności nie występuje w rejestrze REGON.

a Excluding persons tending private farms in agriculture. b The division by ownership sectors does not include entities for which the information about ownership form does not exist in the REGON register.

TABL. 2 (215). PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ^a W REJESTRZE REGON WEDŁUG WYBRANYCH SEKCJI PKD
Stan w dniu 31 grudnia
ENTITIES OF THE NATIONAL ECONOMY^a IN THE REGON REGISTER BY SELECTED SECTIONS OF PKD
As of 31 December

WYSZCZEGÓLNIENIE	2010	2015	2018	2019	SPECIFICATION
OGÓŁEM	344261	401339^b	433823^b	456338^b	TOTAL
w tym:					of which:
Rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo	1150	1211	1210	1246	Agriculture, forestry and fishing
Przemysł	25537	27667	26916	27661	Industry
w tym przetwórstwo przemysłowe	24066	24762	23704	24163	of which manufacturing
Budownictwo	29313	29898	31362	33287	Construction
Handel; naprawa pojazdów samochodowych ^Δ	86017	89674	85182	86811	Trade; repair of motor vehicles ^Δ
Transport i gospodarka magazynowa	24012	20590	21495	22074	Transportation and storage
Zakwaterowanie i gastronomia ^Δ ..	8464	10626	12201	12953	Accommodation and catering ^Δ
Informacja i komunikacja	21051	31523	40396	44260	Information and communication
Działalność finansowa i ubezpieczeniowa	13643	15546	16222	16668	Financial and insurance activities
Obsługa rynku nieruchomości ^Δ ...	18295	23106	26478	28003	Real estate activities
Działalność profesjonalna, naukowa i techniczna	52930	71490	82990	88329	Professional, scientific and technical activities
Administrowanie i działalność wspierająca ^Δ	13290	17026	20624	22255	Administrative and support service activities
Administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe zabezpieczenia społeczne	425	387	399	416	Public administration and defence; compulsory social security
Edukacja	10164	13658	15220	16134	Education
Opieka zdrowotna i pomoc społeczna	13711	17326	19746	20938	Human health and social work activities
Działalność związana z kulturą, rozrywką i rekreacją	5346	6629	7248	7720	Arts, entertainment and recreation
Pozostała działalność usługowa ..	20834	24767	25893	27309	Other service activities

a Bez osób prowadzących gospodarstwa indywidualne w rolnictwie. b W podziale według sekcji PKD — bez podmiotów, dla których informacja o rodzaju przeważającej działalności nie występuje w rejestrze REGON.

a Excluding persons tending private farms in agriculture. b The division by NACE sections does not include entities for which the information about type of predominant activity does not exist in the REGON register.

TABL. 3 (216). **PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ^a W REJESTRZE REGON WEDŁUG WYBRANYCH FORM PRAWNYCH I**
Stan w dniu 31 grudnia
ENTITIES OF THE NATIONAL ECONOMY^a IN THE REGON REGISTER BY SELECTED LEGAL STATUS AND KIND
As of 31 December

Lp. No.	WYSZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	Sektor publiczny Public sector	Sektor prywatny Private sector	Z liczby Of grand
					osoby prawne legal persons
					razem total
1	OGÓŁEM GRAND TOTAL	456338	4521	426583	202624
2	Rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo Agriculture, forestry and fishing	1246	6	1142	823
3	Uprawy rolne, chów i hodowla zwierząt, łowiectwo ^Δ Crop and animal production, hunting ^Δ	1095	4	1002	727
4	Leśnictwo i pozyskiwanie drewna	122	2	113	79
5	Rybactwo	29	-	27	17
6	Górnictwo i wydobywanie Mining and quarrying	381	1	344	333
7	Przetwórstwo przemysłowe Manufacturing	24163	48	22951	10654
8	Produkcja artykułów spożywczych	1969	2	1815	1234
9	Produkcja napojów	200	1	178	178
10	Produkcja wyrobów tytoniowych	15	-	13	15
11	Produkcja wyrobów tekstylnych	596	1	562	202
12	Produkcja odzieży	1814	1	1753	588
13	Produkcja skór i wyrobów skórzanych ^Δ	311	-	301	100
14	Produkcja wyrobów z drewna, korka, słomy i wikliny ^Δ	670	1	631	352
15	Produkcja papieru i wyrobów z papieru	391	-	370	172
16	Poligrafia i reprodukcja zapisanych nośników informacji	3586	7	3525	1282
17	Produkcja koksu i produktów rafinacji ropy naftowej ^Δ	61	-	57	57
18	Produkcja chemikaliów i wyrobów chemicznych	756	2	677	572
19	Produkcja wyrobów farmaceutycznych ^Δ	212	2	166	196
20	Produkcja wyrobów z gumy i z tworzyw sztucznych	977	1	925	542
21	Produkcja wyrobów z pozostałych mineralnych surowców niemetalicznych	785	7	736	390

^a Bez osób prowadzących gospodarstwa indywidualne w rolnictwie; w podziale według sekcji PKD i sektorów własno w rejestrze REGON.

^a Excluding persons tending private farms in agriculture; the division by NACE sections and ownership sectors does REGON register.

RODZAJÓW PROWADZONEJ DZIAŁALNOŚCI W 2019 R.

OF CONDUCTED ACTIVITY IN 2019

ogółem total number						osoby fizyczne prowadzące działalność go- spodarczą natural persons conducting eco- nomic activity	Lp. No.
i jednostki organizacyjne niemające osobowości prawnej and organizational entities without legal personality							
w tym of which							
spółki handlowe commercial companies		spółki cywilne civil partnerships	spółdzielnie cooperatives	fundacje, stowarzyszenia i organizacje społeczne foundations, as- sociations and social organiza- tions			
razem total	w tym z udziałem kapitału zagra- nicznego of which foreign capital participa- tion						
136024	26967	33139	839	13921	253714	1	
630	125	43	2	139	423	2	
544	110	36	2	138	368	3	
70	8	7	-	-	43	4	
16	7	-	-	1	12	5	
306	90	14	-	-	48	6	
7668	1526	2870	27	-	13509	7	
970	215	260	2	-	735	8	
165	32	11	1	-	22	9	
15	7	-	-	-	-	10	
155	29	46	1	-	394	11	
300	45	283	3	-	1226	12	
48	8	49	3	-	211	13	
282	54	68	-	-	318	14	
143	27	27	1	-	219	15	
648	86	627	2	-	2304	16	
55	14	1	-	-	4	17	
490	103	76	1	-	184	18	
185	43	4	2	-	16	19	
375	77	162	1	-	435	20	
296	69	92	-	-	395	21	

ści bez podmiotów, dla których informacja o rodzaju przeważającej działalności lub formie własności nie występuje
not include entities for which the information about type of predominant activity or ownership form does not exist in the

TABL. 3 (216). **PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ^a W REJESTRZE REGON WEDŁUG WYBRANYCH FORM PRAWNYCH I**
Stan w dniu 31 grudnia
ENTITIES OF THE NATIONAL ECONOMY^a IN THE REGON REGISTER BY SELECTED LEGAL STATUS AND KIND
As of 31 December

Lp. No.	WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	Sektor publiczny Public sector	Sektor prywatny Private sector	Z liczby Of grand
					osoby prawne legal persons
					razem total
1	Produkcja metali	143	-	131	99
	Manufacture of basic metals				
2	Produkcja wyrobów z metali ^Δ	2146	5	2059	885
	Manufacture of metal products ^Δ				
3	Produkcja komputerów, wyrobów elektronicznych i optycznych	1098	5	1033	577
	Manufacture of computer, electronic and optical products				
4	Produkcja urządzeń elektrycznych	474	2	425	280
	Manufacture of electrical equipment				
5	Produkcja maszyn i urządzeń ^Δ	756	2	692	466
	Manufacture of machinery and equipment n.e.c.				
6	Produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i naczep ^Δ	218	-	205	131
	Manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers				
7	Produkcja pozostałego sprzętu transportowego	305	-	270	214
	Manufacture of other transport equipment				
8	Produkcja mebli	1364	-	1307	451
	Manufacture of furniture				
9	Pozostała produkcja wyrobów	2035	1	1971	662
	Other manufacturing				
10	Naprawa, konserwacja i instalowanie maszyn i urządzeń	3281	8	3149	1009
	Repair and installation of machinery and equipment				
11	Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę^Δ	2218	23	1751	2129
	Electricity, gas, steam and air conditioning supply				
12	Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja^Δ	899	3	824	678
	Water supply; sewerage, waste management and remediation activities				
13	Pobór, uzdatnianie i dostarczanie wody	50	-	49	26
	Water collection, treatment and supply				
14	Odprowadzanie i oczyszczanie ścieków	72	1	67	39
	Sewerage				
15	Gospodarka odpadami; odzysk surowców ^Δ	675	2	618	520
	Waste collection, treatment and disposal activities; materials recovery				
16	Rekultywacja ^Δ	102	-	90	93
	Remediation activities				
17	Budownictwo	33287	89	30830	15695
	Construction				
18	Budowa budynków ^Δ	15201	63	13434	10552
	Construction of buildings				
19	Budowa obiektów inżynierii lądowej i wodnej ^Δ	1499	14	1362	919
	Civil engineering				

a Bez osób prowadzących gospodarstwa indywidualne w rolnictwie; w podziale według sekcji PKD i sektorów własno w rejestrze REGON.

a Excluding persons tending private farms in agriculture; the division by NACE sections and ownership sectors does REGON register.

RODZAJÓW PROWADZONEJ DZIAŁALNOŚCI W 2019 R. (cd.)

OF CONDUCTED ACTIVITY IN 2019 (cont.)

ogółem total number						osoby fizyczne prowadzące działalność go- spodarczą natural persons conducting eco- nomic activity	Lp. No.
i jednostki organizacyjne niemające osobowości prawnej and organizational entities without legal personality							
w tym of which							
spółki handlowe commercial companies		spółki cywilne civil partnerships	spółdzielnie cooperatives	fundacje, stowarzyszenia i organizacje społeczne foundations, as- sociations and social organiza- tions			
razem total	w tym z udziałem kapitału zagra- nicznego of which foreign capital participa- tion						
89	28	9	-	-	44	1	
634	125	243	2	-	1261	2	
416	83	147	1	-	521	3	
228	53	47	-	-	194	4	
375	88	84	-	-	290	5	
89	23	38	2	-	87	6	
167	30	46	-	-	91	7	
294	46	153	1	-	913	8	
420	93	236	4	-	1373	9	
829	148	161	-	-	2272	10	
2112	487	10	-	-	89	11	
619	108	51	2	-	221	12	
24	7	2	-	-	24	13	
34	5	3	-	-	33	14	
471	79	43	2	-	155	15	
90	17	3	-	-	9	16	
13159	2506	2306	89	1	17592	17	
9411	1882	1003	82	-	4649	18	
788	134	71	-	1	580	19	

ści bez podmiotów, dla których informacja o rodzaju przeważającej działalności lub formie własności nie występuje
not include entities for which the information about type of predominant activity or ownership form does not exist in the

TABL. 3 (216). **PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ^a W REJESTRZE REGON WEDŁUG WYBRANYCH FORM PRAWNYCH I**
Stan w dniu 31 grudnia
ENTITIES OF THE NATIONAL ECONOMY^a IN THE REGON REGISTER BY SELECTED LEGAL STATUS AND KIND
As of 31 December

Lp. No.	WYSZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	Sektor publiczny Public sector	Sektor prywatny Private sector	Z liczby Of grand
					osoby prawne legal persons
					razem total
1	Roboty budowlane specjalistyczne	16587	12	16034	4224
	Specialised construction activities				
2	Handel; naprawa pojazdów samochodowych^Δ	86811	84	81967	44394
	Trade; repair of motor vehicles^Δ				
3	Handel hurtowy i detaliczny pojazdami samocho- dowymi oraz ich naprawa ^Δ	8496	4	8002	3470
	Wholesale and retail trade and repair of motor ve- hicles and motorcycles				
4	Handel hurtowy ^Δ	38622	48	35766	25798
	Wholesale trade ^Δ				
5	Handel detaliczny ^Δ	39693	32	38199	15126
	Retail trade ^Δ				
6	Transport i gospodarka magazynowa	22074	37	21169	5176
	Transportation and storage				
7	Transport lądowy i rurociągowy ^Δ	18006	23	17349	3479
	Land and pipeline transport ^Δ				
8	Transport wodny	72	-	63	48
	Water transport				
9	Transport lotniczy	519	2	496	144
	Air transport				
10	Magazynowanie i działalność usługowa wspomaga- jąca transport	2887	10	2702	1332
	Warehousing and support activities for transporta- tion				
11	Działalność pocztowa i kurierska	590	2	559	173
	Postal and courier activities				
12	Zakwaterowanie i gastronomia^Δ	12953	29	11760	6635
	Accommodation and catering^Δ				
13	Zakwaterowanie	2180	22	1909	1175
	Accommodation				
14	Gastronomia ^Δ	10773	7	9851	5460
	Catering ^Δ				
15	Informacja i komunikacja	44260	83	41870	16181
	Information and communication				
	w tym: of which:				
16	Działalność wydawnicza	3705	11	3539	2028
	Publishing activities				
17	Produkcja filmów, programów telewizyjnych i na- grań ^Δ	5327	14	5086	1732
	Motion, sound and music publishing activities ^Δ				
18	Telekomunikacja	1523	8	1421	909
	Telecommunication				
19	Działalność usługowa w zakresie informacji	5246	20	4744	3276
	Information service activities				
20	Działalność finansowa i ubezpieczeniowa	16668	53	15276	7925
	Financial and insurance activities				

a Bez osób prowadzących gospodarstwa indywidualne w rolnictwie; w podziale według sekcji PKD i sektorów własno-
w rejestrze REGON.

a Excluding persons tending private farms in agriculture; the division by NACE sections and ownership sectors does
REGON register.

RODZAJÓW PROWADZONEJ DZIAŁALNOŚCI W 2019 R. (cd.)

OF CONDUCTED ACTIVITY IN 2019 (cont.)

ogółem total number						Lp. No.
i jednostki organizacyjne niemające osobowości prawnej and organizational entities without legal personality					osoby fizyczne prowadzące działalność go- spodarczą natural persons conducting eco- nomic activity	
w tym of which						
spółki handlowe commercial companies		spółki cywilne civil partnerships	spółdzielnie cooperatives	fundacje, stowarzyszenia i organizacje społeczne foundations, as- sociations and social organiza- tions		
razem total	w tym z udziałem kapitału zagra- nicznego of which foreign capital participa- tion					
2960	490	1232	7	-	12363	1
30344	8912	13467	30	2	42417	2
2388	478	1063	2	-	5026	3
19823	6852	5459	10	1	12824	4
8133	1582	6945	18	1	24567	5
4302	990	777	3	-	16898	6
2882	629	583	1	-	14527	7
43	14	2	-	-	24	8
88	26	2	1	-	375	9
1127	279	179	1	-	1555	10
162	42	11	-	-	417	11
4770	950	1815	17	2	6318	12
1053	200	89	7	2	1005	13
3717	750	1726	10	-	5313	14
14350	2098	1675	16	11	28079	15
1481	203	522	10	6	1677	16
1485	166	230	1	2	3595	17
860	200	34	-	-	614	18
3051	366	195	2	1	1970	19
6467	908	349	9	29	8743	20

ści bez podmiotów, dla których informacja o rodzaju przeważającej działalności lub formie własności nie występuje
not include entities for which the information about type of predominant activity or ownership form does not exist in the

TABL. 3 (216). **PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ^a W REJESTRZE REGON WEDŁUG WYBRANYCH FORM PRAWNYCH I**
Stan w dniu 31 grudnia
ENTITIES OF THE NATIONAL ECONOMY^a IN THE REGON REGISTER BY SELECTED LEGAL STATUS AND KIND
As of 31 December

Lp. No.	WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	Sektor publiczny Public sector	Sektor prywatny Private sector	Z liczby Of grand
					osoby prawne legal persons
					razem total
1	Finansowa działalność usługowa ^Δ	6378	35	5460	5191
	Financial service activities ^Δ				
2	Ubezpieczenia, reasekuracja i fundusze emerytalne ^Δ	189	4	172	148
	Insurance, reinsurance and pension funding ^Δ				
3	Działalność wspomagająca usługi finansowe oraz ubezpieczenia i fundusze emerytalne	10101	14	9644	2586
	Activities auxiliary to financial services and insurance activities				
4	Obsługa rynku nieruchomości^Δ	28003	1789	24289	21073
	Real estate activities				
5	Działalność profesjonalna, naukowa i techniczna	88329	307	83613	30763
	Professional, scientific and technical activities				
	w tym: of which:				
6	Działalność prawnicza, rachunkowo-księgową i doradztwo podatkowe	21353	38	20656	5357
	Legal and accounting activities				
7	Działalność firm centralnych; doradztwo w zarządzaniu ^Δ	28574	84	26152	13243
	Activities of head offices; management consultancy activities				
8	Badania naukowe i prace rozwojowe	1372	109	1109	876
	Scientific research and development				
9	Reklama, badanie rynku i opinii publicznej	14454	43	13761	5755
	Advertising and market research				
10	Administrowanie i działalność wspierająca^Δ	22255	82	20354	10258
	Administrative and support service activities				
11	Wynajem i dzierżawa	2469	4	2199	1609
	Rental and leasing activities				
12	Działalność związana z zatrudnieniem	2645	8	2171	1895
	Employment activities				
13	Działalność związana z turystyką ^Δ	2317	4	2173	1125
	Tourism activities ^Δ				
14	Działalność detektywistyczna i ochroniarska	1947	3	1786	1594
	Security and investigation activities				
15	Utrzymanie porządku w budynkach i zagospodarowanie zieleni ^Δ	4903	4	4674	1287
	Services to buildings and landscape activities				
16	Administracyjna obsługa biur; wspomaganie działalności gospodarczej ^Δ	7974	59	7351	2748
	Office administrative and business support ^Δ				
17	Administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe zabezpieczenia społeczne	416	349	62	403
	Public administration and defence; compulsory social security				
18	Edukacja	16134	1167	14495	5740
	Education				
19	Wychowanie przedszkolne	1374	365	965	1181
	Pre-primary education				

a Bez osób prowadzących gospodarstwa indywidualne w rolnictwie; w podziale według sekcji PKD i sektorów własno w rejestrze REGON.

a Excluding persons tending private farms in agriculture; the division by NACE sections and ownership sectors does REGON register.

RODZAJÓW PROWADZONEJ DZIAŁALNOŚCI W 2019 R. (cd.)

OF CONDUCTED ACTIVITY IN 2019 (cont.)

ogółem total number						Lp. No.
i jednostki organizacyjne niemające osobowości prawnej and organizational entities without legal personality					osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą natural persons conducting economic activity	
w tym of which						
spółki handlowe commercial companies		spółki cywilne civil partnerships	spółdzielnie cooperatives	fundacje, stowarzyszenia i organizacje społeczne foundations, associations and social organizations		
razem total	w tym z udziałem kapitału zagranicznego of which foreign capital participation					
4145	600	95	6	28	1187	1
62	37	2	-	-	41	2
2260	271	252	3	1	7515	3
10537	2371	785	572	3	6930	4
25319	3584	4270	25	11	57566	5
4146	300	1158	7	-	15996	6
12601	1990	507	7	4	15331	7
733	107	30	1	5	496	8
4109	565	1005	2	1	8699	9
8241	1341	1923	21	9	11997	10
1383	206	212	2	-	860	11
1735	487	148	1	1	750	12
862	207	241	1	5	1192	13
997	31	594	2	-	353	14
883	71	388	12	-	3616	15
2381	339	340	3	3	5226	16
18	5	-	-	10	13	17
2188	264	742	10	53	10394	18
167	10	46	-	-	193	19

ści bez podmiotów, dla których informacja o rodzaju przeważającej działalności lub formie własności nie występuje
not include entities for which the information about type of predominant activity or ownership form does not exist in the

TABL. 3 (216). **PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ^a W REJESTRZE REGON WEDŁUG WYBRANYCH FORM PRAWNYCH I**
Stan w dniu 31 grudnia
ENTITIES OF THE NATIONAL ECONOMY^a IN THE REGON REGISTER BY SELECTED LEGAL STATUS AND KIND
As of 31 December

Lp. No.	WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	Sektor publiczny Public sector	Sektor prywatny Private sector	Z liczby Of grand
					osoby prawne legal persons
					razem total
1	Szkoły podstawowe	550	298	243	525
	Primary education				
2	Gimnazja i szkoły ponadgimnazjalne, z wyłączeniem szkół policealnych	462	261	198	445
	Secondary education				
3	Szkoły policealne oraz wyższe	382	66	305	360
	Higher education				
4	Pozaszkolne formy edukacji	12063	55	11685	2705
	Other education				
5	Działalność wspomagająca edukację	1303	122	1099	524
	Educational support activities				
6	Opieka zdrowotna i pomoc społeczna	20938	183	20365	2543
	Human health and social work activities				
7	Opieka zdrowotna	19935	76	19559	2048
	Human health activities				
8	Pomoc społeczna z zakwaterowaniem	190	67	108	147
	Residential care activities				
9	Pomoc społeczna bez zakwaterowania	813	40	698	348
	Social work activities without accommodation				
10	Działalność związana z kulturą, rozrywką i rekreacją	7720	161	7276	3019
	Arts, entertainment and recreation				
	w tym: of which:				
11	Działalność twórcza związana z kulturą i rozrywką Creative arts and entertainment activities	3685	76	3531	581
12	Działalność bibliotek, archiwów, muzeów oraz po- została działalność związana z kulturą	269	58	205	145
	Libraries, archives, museums and other cultural ac- tivities				
13	Działalność sportowa, rozrywkowa i rekreacyjna ... Sports activities and amusement and recreation activities	3651	24	3442	2206
14	Pozostała działalność usługowa	27309	17	26049	17930
	Other service activities				
15	Działalność organizacji członkowskich	15176	7	14387	15172
	Activities of membership organisations				
16	Naprawa i konserwacja komputerów i artykułów użytku osobistego i domowego	2674	2	2614	449
	Repair of computers and personal and household goods				
17	Pozostała indywidualna działalność usługowa	9459	8	9048	2309
	Other personal service activities				
18	Gospodarstwa domowe zatrudniające pracowni- ków oraz wytwarzające produkty na własne po- trzeby^A	5	-	5	4
	Activities of households as employers and prod- ucts producing activities of households for own use^A				
19	Organizacje i zespoły eksterytorialne	148	1	146	148
	Extra-territorial organizations and bodies				

a Bez osób prowadzących gospodarstwa indywidualne w rolnictwie; w podziale według sekcji PKD i sektorów własno w rejestrze REGON.

a Excluding persons tending private farms in agriculture; the division by NACE sections and ownership sectors does REGON register.

RODZAJÓW PROWADZONEJ DZIAŁALNOŚCI W 2019 R. (dok.)

OF CONDUCTED ACTIVITY IN 2019 (cont.)

ogółem total number						Lp. No.
Jednostki organizacyjne niemające osobowości prawnej and organizational entities without legal personality					osoby fizyczne prowadzące działalność go- spodarczą natural persons conducting eco- nomic activity	
w tym of which						
spółki handlowe commercial companies		spółki cywilne civil partner- ships	spółdzielnie cooperatives	fundacje, stowarzyszenia i organizacje społeczne foundations, as- sociations and social organiza- tions		
razem total	w tym z udziałem kapitału zagra- nicznego of which foreign capital participa- tion					
51	3	5	-	3	25	1
20	2	10	-	1	17	2
93	3	10	-	-	22	3
1589	196	626	7	46	9358	4
268	50	45	3	3	779	5
1784	159	557	10	8	18395	6
1509	131	460	7	2	17887	7
70	6	5	2	1	43	8
205	22	92	1	5	465	9
1388	193	449	2	995	4701	10
349	45	138	1	10	3104	11
57	8	10	-	1	124	12
899	125	297	1	984	1445	13
1758	346	1033	4	12601	9379	14
43	6	-	2	12600	4	15
232	34	216	-	-	2225	16
1483	306	817	2	1	7150	17
2	1	2	-	-	1	18
2	1	1	-	-	-	19

ści bez podmiotów, dla których informacja o rodzaju przeważającej działalności lub formie własności nie występuje
not include entities for which the information about type of predominant activity or ownership form does not exist in the

TABL. 4 (217). **PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ^a W REJESTRZE REGON WEDŁUG LICZBY PRACUJĄCYCH**
Stan w dniu 31 grudnia
ENTITIES OF THE NATIONAL ECONOMY^a IN THE REGON REGISTER BY NUMBER OF EMPLOYED PERSONS
As of 31 December

WYSZCZEGÓLNIENIE	2010	2015	2018	2019	SPECIFICATION
O G Ó Ł E M	344261	401339^b	433823^b	456338^b	T O T A L
9 osób i mniej	327219	384290	417759	440261	9 persons and less
10– 49	13294	13332	12492	12494	10– 49
50–249	2909	2908	2792	2806	50–249
250–999	621	597	577	571	250–999
1000 osób i więcej	218	212	203	206	1000 persons and more
Sektor publiczny	4399	4407	4387	4521	Public sector
9 osób i mniej	2257	2608	2595	2758	9 persons and less
10– 49	1110	805	809	790	10– 49
50–249	749	728	722	714	50–249
250–999	195	184	182	180	250–999
1000 osób i więcej	88	82	79	79	1000 persons and more
Sektor prywatny	339862	386350	407531	426583	Private sector
9 osób i mniej	324962	371101	393274	412286	9 persons and less
10– 49	12184	12527	11674	11692	10– 49
50–249	2160	2179	2064	2087	50–249
250–999	426	413	395	391	250–999
1000 osób i więcej	130	130	124	127	1000 persons and more
W tym osoby fizyczne ^c	219132	223905	242003	253714	Of which natural persons ^c
9 osób i mniej	216657	222127	240106	251778	9 persons and less
10– 49	2361	1709	1809	1838	10– 49
50–249	110	63	84	89	50–249
250 osób i więcej	4	6	4	9	250 persons and more

a Bez osób prowadzących gospodarstwa indywidualne w rolnictwie. b W podziale według sektorów własności, w tym przewidywanej liczby pracujących — bez podmiotów, dla których informacja o formie własności lub przewidywanej liczbie pracujących nie występuje w rejestrze REGON. c Krajowe osoby fizyczne wykazywane są według miejsca zamieszkania właściciela; zagraniczne osoby fizyczne według miejsca prowadzenia działalności.

a Excluding persons tending private farms in agriculture. b The division by ownership sectors does not include entities for which the information about ownership form or expected number of employed persons does not exist in the REGON register. c Domestic natural persons are given according to the owner address; foreign natural persons — according to the place of conducting activity.

TABL. 5 (218). **SPÓŁKI HANDLOWE**
Stan w dniu 31 grudnia
COMMERCIAL COMPANIES
As of 31 December

WYSZCZEGÓLNIENIE	2010	2015	2018	2019	SPECIFICATION
O G Ó Ł E M	68789	112727	126471	136024	T O T A L
w tym:					of which:
Akcyjne	2593	3611	3436	3510	Joint stock
Z ograniczoną odpowiedzialnością	60543	98386	109790	118457	Limited liability
Jawne	3183	3553	3460	3419	Registered partnership
Komandytowe	1903	5024	7947	8813	Limited partnership

TABLE 6 (219). **PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ¹ NOWO ZAREJESTROWANE I WYREJESTROWANE WEDŁUG SEKCJI**
ENTITIES OF THE NATIONAL ECONOMY¹ NEWLY REGISTERED AND REMOVED FROM THE REGISTER BY SECTIONS

WYSZCZEGÓLNIENIE a – nowo zarejestrowane b – wyrejestrowane	2010	2015	2018	2019	SPECIFICATION a – newly registered b – removed from the register
OGÓŁEM a b	29643 13346	36377² 19327²	37348² 39048²	36644² 14807²	TOTAL of which:
w tym:					
Rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo a b	55 18	70 29	36 111	56 29	Agriculture, forestry and fishing
Przemysł b	2119 951	1551 1173	1458 3119	1579 894	Industry
w tym przetwórstwo przemy- słowe a b	1836 917	1305 1076	1256 2957	1230 795	of which manufacturing
Budownictwo b	1797 1234	2052 1366	2570 3003	2885 1117	Construction
Handel; naprawa pojazdów samochodowych ^Δ a b	6419 3622	6265 4377	4478 2053	4391 2989	Trade; repair of motor vehicles ^Δ
Transport i gospodarka maga- zynowa a b	1222 1240	1290 1308	1670 1566	1616 1118	Transportation and storage
Zakwaterowanie i gastronomia ^Δ a b	1089 422	1314 709	1309 885	1316 537	Accommodation and catering ^Δ
Informacja i komunikacja b	2862 624	4112 1350	5676 2751	5239 1153	Information and communication
Działalność finansowa i ubez- pieczeniowa a b	1418 790	1573 1030	1189 1104	1151 677	Financial and insurance activities
Obsługa rynku nieruchomości ^Δ a b	1104 328	1612 589	1852 1249	1882 587	Real estate activities
Działalność profesjonalna, nau- kowa i techniczna a b	5582 1748	8309 3376	8903 6084	8141 2715	Professional, scientific and tech- nical activities
Administrowanie i działalność wspierająca ^Δ a b	1488 668	2400 1119	2341 1560	2384 891	Administrative and support ser- vice activities
Administracja publiczna i obro- na narodowa; obowiązkowe zabezpieczenia społeczne a b	12 9	39 25	11 14	31 16	Public administration and de- fence; compulsory social secu- rity
Edukacja b	1124 388	1449 933	1645 904	1499 643	Education
Opieka zdrowotna i pomoc społeczna a b	1278 365	1356 651	1447 645	1580 475	Human health and social work activities
Działalność związana z kulturą, rozrywką i rekreacją a b	465 237	713 346	661 642	706 243	Arts, entertainment and recrea- tion
Pozostała działalność usługowa a b	1604 698	2126 927	2041 3344	2100 713	Other service activities

¹ Bez osób prowadzących gospodarstwa indywidualne w rolnictwie. ² W podziale według sekcji PKD – bez podmiotów, dla których informacja o rodzaju przeważającej działalności nie występuje w rejestrze REGON.

¹ Excluding persons tending private farms in agriculture. ² The division by NACE sections does not include entities for which the information about type of predominant activity does not exist in the REGON register.

DZIAŁ XXI
M.ST. WARSZAWA NA TLE KRAJU

CHAPTER XXI
THE CAPITAL CITY OF WARSAW AS
COMPARED WITH THE REST OF THE
COUNTRY

TABL. 1 (220). M.ST. WARSZAWA NA TLE MIAST — SIEDZIB WOJEWODY I (LUB) SEJMIKU WOJEWÓDZTWA
THE CAPITAL CITY OF WARSAW AS COMPARED WITH CITIES WHICH ARE SEATS OF THE VOIVODE AND (OR)

Lp. No.	WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION		M.st. Warszawa	Białystok	Bydgoszcz	Gdańsk	Gorzów Wlkp.
1	Powierzchnia (stan w dniu 1 I) w km ²	2018	517,2	102,1	176,0	262,0	85,7
2	Area (as of 1 I) in km ²	2019	517,2	102,1	176,0	262,0	85,7
LUDNOŚĆ							
3	Ludność ^a (stan w dniu 31 XII): w tysiącach	2018	1778,0	297,5	350,2	466,6	123,9
4	Population ^a (as of 31 XII): in thousands	2019	1790,7	297,6	348,2	470,9	123,6
5	na 1 km ²	2018	3437	2913	1990	1781	1446
6	per 1 km ²	2019	3462	2913	1979	1798	1442
7	w tym kobiety: w tysiącach	2018	960,3	157,8	185,4	245,4	65,0
8	of which females: in thousands	2019	966,3	157,9	184,5	247,8	64,9
9	na 100 mężczyzn	2018	117	113	113	111	110
10	per 100 males	2019	117	113	113	111	111
Ludność w wieku (stan w dniu 31 XII) w tys. : Population of age (as of 31 XII) in thousands:							
11	przedprodukcyjnym	2018	319,1	52,7	55,9	81,5	21,6
12	pre-working	2019	327,8	53,3	55,7	83,7	21,9
13	produkcyjnym	2018	1027,6	181,8	205,5	272,9	72,9
14	working	2019	1025,6	179,4	202,2	273,2	71,8
15	poprodukcyjnym	2018	431,2	63,0	88,8	112,2	29,4
16	post-working	2019	437,3	64,9	90,3	114,0	30,0
17	Ludność ^a w wieku nieprodukcyjnym na 100	2018	73	64	70	71	70
18	osób w wieku produkcyjnym (stan w dniu 31 XII)	2019	75	66	72	72	72
Population ^a of non-working age per 100 persons of working age (as of 31 XII)							
19	Małżeństwa na 1000 ludności	2018	5,2	4,9	5,3	5,7	5,6
20	Marriages per 1000 population	2019	5,2	4,4	4,9	5,9	5,6
21	Urodzenia żywe na 1000 ludności	2018	12,0	11,7	9,2	12,0	9,4
22	Live births per 1000 population	2019	12,0	11,1	8,8	11,9	9,0
23	Urodzenia żywe dziewcząt na 100 chłopców	2018	93,0	101,5	89,4	94,9	92,8
24	Live births of girls per 100 boys	2019	92,7	93,4	94,2	94,2	103,8
25	Zgony na 1000 ludności	2018	11,1	9,1	11,7	11,5	11,2
26	Deaths per 1000 population	2019	10,7	8,7	11,6	10,9	11,9
27	Zgony niemowląt na 1000 urodzeń żywych	2018	3,1	2,9	4,3	4,6	2,6
28	Infant deaths per 1000 live births	2019	3,1	2,1	5,9	3,4	1,8
29	Przyrost naturalny na 1000 ludności	2018	0,9	2,7	-2,5	0,5	-1,8
30	Natural increase per 1000 population	2019	1,3	2,5	-2,8	1,0	-2,9
31	Saldo migracji na 1000 ludności	2018	6,2	-1,1	-3,0	4,2	-0,5
32	Net migration per 1000 population	2019	5,7	-1,5	-2,8	6,7	-2,0

a Na podstawie bilansów.

U w a g a. Bydgoszcz i Gorzów Wlkp. jest wyłącznie siedzibą wojewody; Toruń i Zielona Góra jest wyłącznie siedzibą

a On the basis of balances.

N o t e. Bydgoszcz and Gorzów Wlkp. are exclusively the seats of the voivode; Toruń and Zielona Góra are exclusively

VOIVODSHIP REGIONAL COUNCIL

Kato- wice	Kielce	Kra- ków	Lublin	Łódź	Olsz- tyn	Opole	Po- znań	Rze- szów	Szcze- cin	Toruń	Wro- cław	Zie- lona Góra	Lp. No.
164,6	109,7	326,9	147,5	293,3	88,3	96,6	261,9	116,4	300,6	115,7	292,8	278,3	1
164,6	109,7	326,9	147,5	293,3	88,3	148,9	261,9	120,4	300,6	115,7	292,8	278,3	2
POPULATION													
294,5	195,8	771,1	339,7	685,3	172,4	128,1	536,4	191,6	402,5	202,1	640,6	140,3	3
292,8	194,9	779,1	339,8	679,9	172,0	128,0	534,8	196,2	401,9	201,4	642,9	141,2	4
1789	1785	2359	2303	2337	1951	861	2048	1591	1339	1746	2188	504	5
1778	1777	2384	2304	2319	1947	860	2042	1550	1337	1741	2195	507	6
154,4	104,0	411,2	183,1	373,0	92,2	67,7	286,2	100,7	211,3	108,1	341,5	73,7	7
153,5	103,6	415,6	183,1	370,0	92,0	67,8	285,2	103,0	211,1	107,8	342,6	74,3	8
110	113	114	117	119	115	112	114	111	110	115	114	111	9
110	113	114	117	119	115	112	114	111	111	115	114	111	10
43,9	31,1	130,4	57,6	102,2	30,2	20,3	90,0	35,6	64,8	34,0	106,1	24,9	11
44,1	31,0	134,4	58,4	102,5	30,3	20,7	91,1	37,2	65,4	34,2	108,5	25,5	12
174,7	114,4	459,5	201,0	391,4	103,0	76,1	315,1	116,6	237,7	120,7	379,4	82,9	13
171,4	112,5	460,6	199,0	383,3	101,4	74,9	310,6	117,9	234,4	118,9	376,6	82,4	14
75,9	50,3	181,2	81,0	191,7	39,2	31,7	131,3	39,4	100,0	47,4	155,2	32,4	15
77,2	51,4	184,2	82,4	194,2	40,3	32,5	133,2	41,2	102,0	48,4	157,8	33,4	16
69	71	68	69	75	67	68	70	64	69	67	69	69	17
71	73	69	71	77	70	71	72	66	71	69	71	71	18
5,3	4,6	5,8	5,0	4,7	4,2	4,8	5,9	4,9	5,5	4,9	5,8	4,5	19
5,3	4,3	6,2	4,9	4,7	4,6	4,1	5,8	4,8	5,4	5,2	6,1	4,2	20
9,4	9,2	12,2	10,6	9,0	11,8	10,0	11,6	12,0	9,6	10,0	11,8	10,0	21
8,9	8,6	12,2	10,6	8,6	10,1	10,3	11,2	11,5	9,1	9,7	11,7	9,5	22
91,3	101,3	96,2	88,1	94,0	104,6	87,0	94,3	101,7	95,6	96,5	95,3	97,7	23
93,0	93,9	95,5	91,7	100,3	86,2	100,2	89,4	96,1	94,7	90,7	94,6	92,5	24
12,2	10,9	10,2	10,5	14,6	9,6	9,9	10,9	7,8	12,3	10,0	11,1	10,0	25
12,4	11,2	10,2	10,5	14,2	9,8	10,3	10,6	8,2	11,8	10,6	10,8	10,1	26
5,4	3,9	2,6	5,5	3,9	2,9	3,1	2,6	5,7	3,9	2,5	3,7	1,4	27
6,5	1,2	3,0	3,6	3,6	2,9	7,5	2,8	1,8	2,2	3,6	3,6	1,5	28
-2,8	-1,7	2,0	0,2	-5,6	2,3	0,1	0,7	4,2	-2,7	-0,01	0,8	0,2	29
-3,5	-2,5	2,0	0,1	-5,6	0,3	0,0	0,6	3,3	-2,7	-0,9	0,9	-0,6	30
-2,5	-3,0	6,1	-0,5	-1,7	-2,4	2,1	-3,5	6,7	0,6	-1,8	2,3	4,3	31
-2,4	-2,4	9,0	0,6	-1,6	-2,3	1,5	-3,2	7,5	1,6	-1,8	3,2	6,2	32

sejmiku województwa.

the seats of the voivodship regional council.

TABLE 1 (220). M.ST. WARSZAWA NA TLE MIAST – SIEDZIB WOJEWODY I (LUB) SEJMIKU WOJEWÓDZTWA (cd.)
THE CAPITAL CITY OF WARSAW AS COMPARED WITH CITIES WITH SEATS OF THE VOIVODE AND (OR)

Lp. No.	WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION		M.st. Warszawa	Białystok	Bydgoszcz	Gdańsk	Gorzów Wlkp.	Katowice
RYNEK PRACY. LABOUR MARKET.								
1	Pracujący ^a (stan w dniu 31 XII): w tys.	2018	953,0	88,1	123,7	184,6	40,6	168,6
2	Employed persons ^a (as of 31 XII): in thousands	2019	982,1	89,9	123,3	180,2	40,5	171,8
3	na 1000 ludności	2018	536,0	296,1	353,2	395,5	327,5	572,6
4	per 1000 population	2019	548,5	302,0	354,2	382,7	327,3	586,9
5	w tym kobiety: w tysiącach	2018	504,3	48,9	62,9	96,5	21,1	85,4
6	of which females: in thousands	2019	520,8	50,1	62,3	91,3	21,3	88,0
7	w % ogółu pracujących	2018	52,9	55,6	50,9	52,3	52,0	50,6
8	in % of total employed	2019	53,0	55,7	50,5	50,7	52,7	51,2
9	Przeciętne zatrudnienie w sektorze przedsiębiorstw ^b w tys.	2018	1066,8	37,1	57,4	100,7	22,0	126,2
10	Average paid employment in enterprise sector ^b in thousands	2019	1085,1	38,8	62,0	107,8	22,4	127,9
w tym: of which:								
11	przemysł	2018	182,6	11,7	29,6	28,2	11,0	61,5
12	industry	2019	179,4	12,1	29,2	30,9	11,1	62,1
13	budownictwo	2018	54,0	4,0	3,1	8,6	1,4	8,4
14	construction	2019	52,6	4,2	3,3	8,4	1,5	8,5
15	handel; naprawa pojazdów samochodowych ^a	2018	229,0	11,3	8,2	18,5	2,5	16,8
16	trade; repair of motor vehicles ^a	2019	242,6	12,1	8,3	19,8	2,4	17,5
17	transport i gospodarka magazynowa	2018	218,1	2,7	3,0	8,5	1,6	8,2
18	transportation and storage	2019	225,5	2,7	3,3	9,3	1,6	8,6
19	zakwaterowanie i gastronomia ^a	2018	28,9	1,1	1,2	2,2	0,4	0,9
20	accommodation and catering ^a	2019	28,7	1,0	1,4	2,5	0,4	1,0
21	Przeciętne miesięczne wynagrodzenie brutto w sektorze przedsiębiorstw ^b w zł	2018	6154,65	3931,91	4258,15	5830,55	4042,84	5672,36
22	Average monthly gross wages and salaries in enterprise sector ^b in PLN	2019	6456,84	4215,86	4909,23	6304,63	4229,21	6209,63
23	Bezrobotni zarejestrowani (stan w dniu 31 XII) w tys.	2018	19,4	8,0	6,0	6,6	1,5	3,6
24	Registered unemployed persons (as of 31 XII) in thousands	2019	17,4	7,1	4,8	5,9	1,3	2,2
25	w tym kobiety	2018	9,7	3,9	3,5	3,8	0,9	2,0
26	of which females	2019	8,6	3,4	2,6	3,4	0,7	1,2
27	Stopa bezrobocia (stan w dniu 31 XII) w %	2018	1,5	6,2	3,6	2,6	2,6	1,7
28	Unemployment rate (as of 31 XII) in %	2019	1,3	5,4	2,8	2,3	2,2	1,0
OCHRONA ENVIRONMENTAL								
29	Ścieki przemysłowe i komunalne oczyszczane w % ścieków wymagających oczyszczania	2018	100,0	100,0	96,5	99,6	99,9	80,4
30	Treated industrial and municipal waste water in % of requiring treatment	2019	96,7	100,0	93,9	100,0	99,9	79,5
Zanieczyszczenia powietrza emitowane przez zakłady uciążliwe dla czystości powietrza: Air pollutants by plants generating substantial air pollution:								
31	emisja dwutlenku siarki na 1 km ² w t	2018	14,7	2,0	15,5	7,1	3,4	11,6
32	emissions of sulphur dioxide per 1 km ² in tonnes	2019	13,1	2,3	13,2	7,0	1,0	5,8

a Według faktycznego miejsca pracy i rodzaju działalności; bez pracujących w gospodarstwach indywidualnych w rol metodą przedsiębiorstw; bez podmiotów gospodarczych o liczbie pracujących do 9 osób; bez zatrudnionych za granicą.

a By actual workplace and kind of activity; excluding persons tending private farms in agriculture; data concerns economic employing less than 9 persons; excluding foreigners.

VOIVODSHIP REGIONAL COUNCIL (cont.)

Kielce	Kraków	Lublin	Łódź	Olsztyn	Opole	Poznań	Rze- szów	Szcze- cin	Toruń	Wro- cław	Zielona Góra	Lp. No.
WYNAGRODZENIA WAGES AND SALARIES												
76,4	355,1	126,0	252,9	64,8	61,0	246,1	92,1	118,6	67,2	280,9	46,6	1
76,1	367,3	126,7	251,5	65,0	59,8	252,7	94,6	121,5	68,0	290,4	47,9	2
390,2	460,6	370,9	369,1	375,9	475,8	458,7	480,9	294,8	332,3	438,4	331,9	3
390,6	471,5	372,8	369,9	378,2	466,7	472,6	482,4	302,2	337,7	451,8	339,1	4
39,7	184,8	67,7	133,1	33,8	30,0	126,9	45,6	62,9	33,8	145,6	23,9	5
40,2	192,0	68,4	133,1	34,2	29,9	131,6	46,7	64,7	34,4	151,9	24,5	6
51,9	52,0	53,8	52,6	52,1	49,2	51,6	49,5	53,1	50,3	51,8	51,4	7
52,8	52,3	54,0	52,9	52,6	50,0	52,1	49,3	53,3	50,5	52,3	51,2	8
36,1	219,5	66,3	133,3	28,1	27,3	158,9	42,6	50,1	39,7	187,2	24,3	9
34,8	224,2	69,3	138,6	28,2	28,9	167,0	43,2	52,7	38,9	187,2	24,8	10
13,4	52,9	27,1	46,8	10,7	10,7	52,0	15,2	14,9	14,1	39,8	8,6	11
13,4	53,3	26,7	46,7	10,8	11,5	54,3	15,8	15,3	14,2	40,3	8,6	12
3,6	16,5	5,2	5,7	2,0	2,2	7,5	4,9	4,0	3,0	9,6	1,8	13
3,6	17,1	5,9	5,8	1,9	2,3	7,9	5,1	4,0	2,8	9,9	2,0	14
10,2	59,8	19,9	37,6	6,5	4,7	44,7	10,6	8,5	11,3	39,9	5,7	15
8,6	54,8	21,6	39,0	6,4	5,1	46,0	10,3	8,7	12,0	39,9	6,1	16
1,2	10,4	3,4	6,8	1,6	2,7	7,8	1,3	7,9	2,9	7,5	2,2	17
1,3	11,1	3,6	7,1	1,6	2,7	8,8	1,6	8,3	2,6	7,6	2,3	18
0,9	8,0	1,1	2,7	0,7	0,4	2,5	0,9	1,5	1,0	10,4	0,4	19
0,8	8,1	1,3	3,2	0,7	0,4	2,4	1,0	1,5	1,0	11,5	0,5	20
4092,43	5287,02	4509,45	4603,88	4342,21	4610,50	5405,94	4793,73	5012,02	4607,28	5156,26	4121,05	21
4376,39	5867,89	4765,72	4873,10	4645,01	4882,78	5742,55	5090,07	5324,17	4896,07	5569,57	4430,56	22
6,0	11,5	10,1	19,3	3,1	2,6	4,2	6,6	4,6	4,5	7,2	2,3	23
5,4	9,9	9,0	16,9	2,4	2,2	3,7	6,2	4,3	3,9	6,4	1,7	24
2,9	6,0	5,0	9,6	1,6	1,4	2,4	3,5	2,3	2,6	3,7	1,3	25
2,5	5,0	4,5	8,4	1,3	1,2	2,0	3,2	2,1	2,2	3,2	0,9	26
5,5	2,3	5,5	5,4	3,5	3,2	1,2	5,2	2,6	4,7	1,9	3,3	27
4,8	2,0	4,9	4,7	2,7	2,7	1,1	4,8	2,4	4,1	1,6	2,4	28
ŚRODOWISKA PROTECTION												
99,8	100,0	100,0	100,0	76,9	100,0	99,9	100,0	97,6	100,0	100,0	100,0	29
99,8	98,0	100,0	100,0	70,2	100,0	100,0	100,0	98,6	100,0	100,0	100,0	30
10,4	7,3	7,8	4,3	12,7	26,5	3,7	5,1	6,1	1,2	2,7	0,0	31
9,3	4,7	6,2	3,9	13,1	17,9	3,3	3,7	5,6	1,5	2,8	0,0	32

nictwie; dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób. b Opracowano tzw.

entities employing more than 9 persons. b Prepared in so called enterprise (entity) method; excluding economic entities

TABL. 1 (220). M.ST. WARSZAWA NA TLE MIAST – SIEDZIB WOJEWODY I (LUB) SEJMIKU WOJEWÓDZTWA (cd.)
THE CAPITAL CITY OF WARSAW AS COMPARED WITH CITIES WHICH ARE SEATS OF THE VOIVODE AND (OR)

Lp. No.	WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	M.st. Warszawa	Białystok	Bydgoszcz	Gdańsk	Gorzów Wlkp.	Katowice
OCHRONA ENVIRONMENTAL							
Zanieczyszczenia powietrza emitowane przez zakłady uciążliwe dla czystości powietrza (dok.) Air pollutants by plants generating substantial air pollution (cont.) zatrzymane w urządzeniach do redukcji zanieczyszczeń w % zanieczyszczeń wytworzonych: retained in pollutant reduction systems in % of pollutants produced:							
1	pyłowych 2018	99,9	99,8	99,6	99,6	99,3	99,7
2	particulates 2019	99,9	99,8	99,7	99,7	97,8	99,8
3	gazowych (bez CO2) 2018	63,1	74,8	11,9	95,4	–	10,3
4	gases (excluding CO ₂) 2019	64,6	68,6	15,2	95,2	–	0,5
INFRASTRUKTURA TECHNICAL							
Ludność – w % ogółu ludności miasta – korzystająca ^a z: Population – in % of total urban area population – connected to ^a :							
5	wodociągu 2018	96,2	97,5	97,0	100,0	100,0	98,5
6	water supply system 2019	96,2	97,5	97,0	100,0	100,0	98,5
7	kanalizacji 2018	94,8	96,3	93,1	96,5	99,9	95,5
8	sewage system 2019	94,8	96,4	93,2	96,5	99,9	95,5
Zużycie w gospodarstwach domowych: Consumption in households:							
9	wody z wodociągów: w hm ³ 2018	84,1	10,1	12,2	18,7	4,1	10,7
10	water from water supply system: in hm ³ 2019	84,3	10,1	12,2	18,8	4,1	11,1
11	na 1 mieszkańca w m ³ 2018	47,5	34,0	34,7	40,3	32,8	36,4
12	per capita in m ³ 2019	47,3	34,0	35,0	40,3	32,9	37,8
13	energii elektrycznej: w GWh 2018	1841,8	182,1	237,7	410,1	91,1	249,2
14	electricity: in GWh 2019	1826,4	182,6	239,4	382,1	90,1	251,2
15	na 1 mieszkańca w kWh 2018	1040,9	612,4	676,7	882,2	733,6	843,4
16	per capita in kWh 2019	1024,2	614,0	685,9	816,1	728,3	855,6
17	gazu z sieci: w GWh 2018	3249,9	378,8	469,9	681,8	141,4	456,0
18	gas from gas supply system: in GWh 2019	3031,8	383,4	417,9	613,4	136,3	452,9
19	na 1 mieszkańca w kWh 2018	1836,6	1273,6	1337,8	1466,7	1138,5	1543,3
20	per capita in kWh 2019	1700,1	1289,2	1197,3	1310,3	1102,3	1542,5
MIESZKANIA							
Zasoby mieszkaniowe ^b (stan w dniu 31 XII): Dwelling stocks ^b (as of 31 XII):							
21	mieszkania: w tysiącach 2018	975,7	132,0	151,3	229,0	53,2	145,1
22	dwellings: in thousands 2019	997,1	134,4	152,6	236,1	53,6	146,4
23	na 1000 ludności 2018	548,8	443,7	432,1	490,7	429,4	492,6
24	per 1000 population 2019	556,8	451,5	438,2	501,4	433,5	500,0
25	izby w tysiącach 2018	3077,2	473,9	518,5	751,8	211,4	483,3
26	rooms in thousands 2019	3135,2	481,4	522,2	770,5	212,6	487,2
przeciętna powierzchnia użytkowa w m ² : average usable floor area in m ² :							
27	1 mieszkania 2018	59,0	61,3	58,0	59,2	64,4	60,2
28	per dwelling 2019	59,0	61,4	58,0	59,1	64,5	60,2
29	na 1 osobę 2018	32,4	27,2	25,0	29,0	27,7	29,6
30	per person 2019	32,8	27,7	25,4	29,7	28,0	30,1

a Dane szacunkowe. b Na podstawie bilansów zasobów mieszkaniowych.
a Estimated data. b Based on balances of net dwellings stocks.

VOIVODSHIP REGIONAL COUNCIL (cont.)

Kielce	Kraków	Lublin	Łódź	Olsztyn	Opole	Poznań	Rze- szów	Szcze- cin	Toruń	Wro- cław	Zielona Góra	Lp. No.
ŚRODOWISKA (dok.) PROTECTION (cont.)												
97,5	99,7	99,1	100,0	99,6	100,0	99,8	98,4	99,2	93,3	99,9	82,7	1
96,8	99,7	98,7	100,0	99,6	100,0	99,9	98,9	99,3	94,1	99,9	83,2	2
-	43,6	4,3	73,2	2,7	82,1	61,3	3,3	18,4	-	76,6	-	3
-	45,5	5,0	76,3	2,9	84,7	63,2	33,8	2,1	-	76,2	-	4
TECHNICZNA INFRASTRUCTURE												
95,9	99,7	95,5	94,9	99,9	97,2	98,4	98,1	95,8	94,9	96,5	94,9	5
95,9	99,7	95,5	94,9	99,9	97,2	98,4	98,1	95,8	94,9	96,5	95,0	6
90,0	92,0	91,8	87,6	100,0	94,8	95,0	95,7	86,3	91,3	92,6	84,7	7
90,2	92,1	91,9	87,6	100,0	94,8	95,0	95,9	86,3	91,3	92,7	84,9	8
7,0	35,7	11,7	27,5	5,8	5,0	22,2	7,4	14,2	7,0	29,2	4,8	9
6,9	36,0	11,5	27,2	5,8	5,1	22,1	7,6	14,3	7,0	29,7	4,8	10
35,6	46,4	34,5	40,0	33,4	38,7	41,2	38,7	35,2	34,4	45,7	34,0	11
35,6	46,5	34,0	39,9	33,4	39,9	41,2	38,8	35,4	34,5	46,3	33,9	12
127,6	775,1	242,7	568,5	126,5	106,9	487,1	130,3	315,1	146,8	568,9	109,7	13
128,7	782,6	242,8	564,2	122,2	107,7	487,8	133,3	318,6	146,7	574,7	113,7	14
649,7	1007,3	714,3	826,7	730,9	834,1	905,9	683,0	781,4	725,2	889,9	783,0	15
659,2	1010,0	714,5	826,5	709,4	840,4	910,4	683,8	792,4	727,0	895,7	807,0	16
312,3	1564,3	572,6	776,5	289,8	184,9	1123,5	394,3	743,9	285,4	1270,4	275,5	17
324,4	1580,6	575,4	782,8	249,9	181,5	1115,1	394,5	745,1	270,4	1345,0	270,8	18
1590,5	2032,9	1685,1	1129,1	1673,9	1442,0	2089,7	2065,8	1844,8	1429,3	1987,3	1966,2	19
1661,5	2039,9	1693,4	1146,7	1451,0	1415,3	2081,1	2024,5	1853,1	1339,8	2096,3	1922,2	20
DWELLINGS												
85,1	389,6	154,9	359,0	78,2	56,7	261,8	81,6	180,0	90,8	329,1	61,4	21
86,5	402,5	157,1	363,2	79,5	57,9	266,7	85,6	183,2	92,2	340,4	62,4	22
434,6	505,3	456,1	523,9	453,6	442,8	488,1	425,9	447,4	449,2	513,6	437,4	23
443,9	516,7	462,5	534,1	462,0	451,9	498,7	436,2	455,9	457,5	529,5	442,0	24
283,2	1216,9	550,7	1105,9	271,2	217,2	908,9	298,6	643,3	315,8	1241,6	228,6	25
287,5	1249,6	557,5	1118,7	275,0	220,8	923,0	311,7	652,0	319,9	1272,1	232,3	26
58,7	57,6	60,1	54,3	58,3	68,6	64,5	66,7	63,8	58,7	69,3	70,0	27
58,9	57,6	60,2	54,5	58,3	68,7	64,4	66,8	63,8	58,7	68,8	70,2	28
25,5	29,1	27,4	28,5	26,5	30,4	31,5	28,4	28,6	26,4	35,6	30,6	29
26,1	29,8	27,8	29,1	27,0	31,1	32,1	29,1	29,1	26,9	36,4	31,0	30

TABLE 1 (220). M.ST. WARSZAWA NA TLE MIAST – SIEDZIB WOJEWODY I (LUB) SEJMIKU WOJEWÓDZTWA (cd.)
THE CAPITAL CITY OF WARSAW AS COMPARED WITH CITIES WHICH ARE SEATS OF THE VOIVODE AND (OR)

Lp. No.	WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	M.st. Warszawa	Białystok	Bydgoszcz	Gdańsk	Gorzów Wlkp.	Katowice
MIESZKANIA (dok.)							
Zasoby mieszkaniowe ^a (stan w dniu 31 XII) (dok.) Dwelling stocks ^a (as of 31 XII) (cont.)							
przeciętna liczba osób na: average number of persons per:							
1	1 mieszkanie	2018	1,82	2,25	2,31	2,04	2,33
2	dwelling	2019	1,80	2,21	2,28	1,99	2,31
3	1 izbę	2018	0,58	0,63	0,68	0,62	0,59
4	room	2019	0,57	0,62	0,67	0,61	0,58
Oddane do użytkowania: Completed:							
5	mieszkania	2018	23430	1927	1139	6851	723
6	dwellings	2019	21599	2450	1340	7265	387
7	na 1000 ludności	2018	13,2	6,5	3,2	14,7	5,8
8	per 1000 population	2019	12,1	8,2	3,8	15,5	3,1
9	na 1000 zawartych małżeństw	2018	2557	1311	614	2567	1042
10	per 1000 marriages contracted	2019	2347	1873	785	2648	563
11	izby	2018	63980	6196	3304	17766	2090
12	rooms	2019	59122	7781	3911	19087	1232
13	na 1000 ludności	2018	36,2	20,8	9,4	38,2	16,8
14	per 1000 population	2019	33,2	26,2	11,2	40,8	10,0
15	przeciętna powierzchnia użytkowa 1 mieszkania w m ²	2018	59,7	70,0	59,1	55,9	59,5
16	average usable floor area per dwelling in m ²	2019	59,7	67,5	61,9	58,0	73,1
EDUKACJA EDUCA							
Szkolnictwo dla dzieci i młodzieży ^b : Education for children and youth ^b :							
podstawowe: primary:							
17	szkoły	2018/19	398	75	64	109	26
18	schools	2019/20	400	75	63	109	26
19	uczniowie w tys.	2018/19	142,8	24,5	24,7	34,8	9,9
20	pupils in thousands	2019/20	145,2	25,1	24,8	35,1	20,3
ponadgimnazjalne i ponadpodstawowe (bez policealnych): upper secondary and post-primary:							
21	szkoły	2018/19	252	52	74	69	32
22	schools	2019/20	278	55	76	72	30
23	uczniowie w tys.	2018/19	61,5	14,7	14,4	15,1	5,8
24	pupils in thousands	2019/20	89,3	19,0	19,0	21,3	8,0
25	Studenci ^c uczelni (stan w dniu 30 XI) w tys.	2018/19	219,6	24,8	23,9	65,0	2,7
26	Students ^c of higher education institutions (as of 30 XI) in thousands	2019/20	219,0	24,1	28,4	64,1	2,6
27	Przedszkola ^b	2018/19	780	119	109	179	39
28	Nursery schools ^b	2019/20	798	125	112	186	39
29	Dzieci w placówkach wychowania przedszkolnego ^{bd} w tys.	2018/19	80,9	13,0	12,2	18,0	4,8
30	Children attending nursery schools ^{bd} in thousands	2019/20	81,6	13,3	12,3	18,7	4,7
31	w tym w przedszkolach	2018/19	70,2	11,8	11,1	15,1	4,6
32	of which in nursery schools	2019/20	70,9	12,0	11,5	15,3	4,5

a Na podstawie bilansów zasobów mieszkaniowych. b Stan na początku roku szkolnego. c Łącznie ze studentami szkół jednostek zamiejscowych, bez jednostek zamiejscowych polskich uczelni za granicą. d Przedszkola, oddziały przedszkolne
a Based on balances of net dwellings stocks. b At the beginning of the school year. c Including students of tertiary schools higher education institution/organizational units in another location excluding organizational units of Polish higher education groups and pre-primary points.

VOIVODSHIP REGIONAL COUNCIL (cont.)

Kielce	Kraków	Lublin	Łódź	Olsztyn	Opole	Poznań	Rze- szów	Szcze- cin	Toruń	Wro- cław	Zielona Góra	Lp. No.
DWELLINGS (cont.)												
2,30	1,98	2,19	1,91	2,20	2,26	2,05	2,35	2,24	2,23	1,95	2,29	1
2,25	1,94	2,16	1,87	2,16	2,21	2,01	2,29	2,19	2,19	1,89	2,26	2
0,69	0,63	0,62	0,62	0,64	0,59	0,59	0,64	0,63	0,64	0,52	0,61	3
0,68	0,62	0,61	0,61	0,63	0,58	0,58	0,63	0,62	0,63	0,51	0,61	4
895	9606	2889	2800	663	795	4006	2307	2299	990	9444	1219	5
1424	13039	2328	4202	1279	1179	5043	3291	3215	1410	11400	1062	6
4,6	12,5	8,5	4,1	3,8	6,2	7,5	12,1	5,7	4,9	14,8	8,7	7
7,3	16,8	6,9	6,2	7,4	9,2	9,4	16,9	8,0	7,0	17,8	7,5	8
991	2136	1690	873	908	1280	1271	2486	1040	1001	2558	1947	9
1697	2714	1392	1321	1605	2233	1634	3535	1473	1338	2925	1776	10
2936	25802	8994	8602	2124	2566	11928	7878	6533	3046	27100	4006	11
4421	33170	7177	12924	3849	3748	14924	9933	8773	4120	30880	3748	12
15,0	33,5	26,5	12,5	12,3	20,0	22,2	41,3	16,2	15,0	42,4	28,6	13
22,6	42,8	21,1	18,9	22,4	29,2	27,9	51,0	21,8	20,4	48,1	26,6	14
67,3	57,2	61,0	70,9	64,9	74,5	63,1	68,3	64,1	61,6	57,6	73,0	15
67,5	56,0	65,1	66,7	59,6	74,6	62,6	63,2	62,0	59,5	55,8	80,5	16
I WYCHOWANIE TION												
42	200	68	149	39	29	135	48	87	42	137	29	17
43	202	67	152	40	29	135	51	87	43	138	30	18
14,1	55,4	27,1	45,8	14,1	9,4	42,0	15,4	29,2	15,3	45,0	11,6	19
14,4	55,9	27,5	46,3	14,2	9,6	42,0	16,4	29,6	15,6	46,4	11,6	20
52	130	76	107	44	28	97	43	68	39	95	25	21
55	138	78	115	44	29	114	44	67	42	102	26	22
13,0	30,4	18,0	20,7	8,8	7,7	23,8	14,1	13,9	9,8	20,5	6,4	23
17,0	40,8	23,4	28,0	11,8	10,2	33,7	18,0	19,2	12,8	28,6	8,5	24
20,3	135,0	61,0	65,6	20,7	19,2	104,1	37,9	32,9	26,2	110,9	9,9	25
19,1	129,9	60,3	64,4	19,6	19,2	102,2	36,8	31,4	22,2	108,5	9,5	26
62	350	157	218	83	55	251	95	99	54	189	48	27
68	367	160	220	87	56	254	101	106	56	199	52	28
7,3	32,3	13,7	22,3	7,2	4,8	21,3	9,0	14,4	7,5	26,0	5,7	29
7,3	33,2	13,4	21,9	7,4	4,9	21,1	9,3	14,9	7,7	26,4	5,9	30
6,6	31,0	12,5	21,9	7,1	4,8	19,6	8,5	10,1	5,9	22,7	5,5	31
6,6	32,1	12,3	21,5	7,3	4,8	19,4	8,7	10,6	6,1	23,5	5,8	32

resortów obrony narodowej oraz spraw wewnętrznych i administracji; dane prezentowane są według faktycznej lokalizacji w szkołach podstawowych, zespoły wychowania przedszkolnego i punkty przedszkolne.

of the Ministry of National Defence and Ministry of the Interior data are presented according to the actual location of cation institutions located abroad. d Nursery schools, pre-primary sections of primary schools, pre-primary education

TABLE 1 (220). M.ST. WARSZAWA NA TLE MIAST – SIEDZIB WOJEWODY I (LUB) SEJMIKU WOJEWÓDZTWA (cd.)
THE CAPITAL CITY OF WARSAW AS COMPARED WITH CITIES WHICH ARE SEATS OF THE VOIVODE AND (OR)

Lp. No.	WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	M.St. Warszawa	Białystok	Bydgoszcz	Gdańsk	Gorzów Wlkp.	Katowice
OCHRONA ZDROWIA HEALTH CARE							
1	Apteki ogólnodostępne 2018	634	126	132	185	43	126
2	Generally available pharmacies 2019	616	126	124	164	42	122
3	Liczba ludności na 1 aptekę ogólnodostępną 2018	2804	2361	2653	2522	2882	2337
4	Population per pharmacy 2019	2907	2362	2808	2871	2943	2400
5	Żłobki (z oddziałami) i kluby dziecięce 2018	357	45	25	79	15	45
6	Nurseries (with nursery wards) and children's clubs 2019	400	47	37	94	16	49
7	Miejsca w żłobkach (łącznie z oddziałami) i klubach dziecięcych 2018	13368	2025	1406	2435	659	2085
8	Places in nurseries (including nursery wards) and children's clubs 2019	15982	2340	1808	2994	699	2351
9	Dzieci w żłobkach (łącznie z oddziałami) i klubach dziecięcych na 100 miejsc 2018	91	95	96	91	101	89
10	Children in nurseries (including nursery wards) and children's clubs per 100 places 2019	89	94	96	95	96	89
11	Placówki stacjonarne pomocy społecznej (łącznie z filiami) 2018	54	11	6	26	7	19
12	Social welfare homes (including branches) 2019	51	11	6	24	7	16
13	Miejsca w domach i zakładach pomocy społecznej (łącznie z filiami) 2018	3952	786	645	1549	454	795
14	Places in social welfare homes (including branches) 2019	3740	804	645	1498	447	767
KULTURA CULTURE							
15	Biblioteki publiczne (łącznie z filiami) ^a 2018	204	17	27	29	17	37
16	Public libraries (including branches) ^a 2019	205	17	27	29	17	37
17	Liczba ludności ^a na 1 bibliotekę (łącznie z filiami) 2018	8716	17498	12970	16091	7289	7960
18	Number of persons ^a per library (including branches) 2019	8735	17503	12896	16238	7271	7913
19	Księgozbiór bibliotek publicznych (łącznie z filiami) ^a na 1000 ludności w woluminach 2018	3749	3845	2668	1378	3651	9573
20	Collection of public libraries (including branches) ^a per 1000 population in volumes 2019	3733	3907	2691	1333	3567	9638
21	Wypożyczenia księgozbioru ^{ab} z bibliotek publicznych na 1 czytelnika w woluminach 2018	13,9	19,1	19,4	9,9	18,3	16,5
22	Loans collection ^{ab} per borrower from public libraries in volumes 2019	14,2	18,3	20,5	10,0	17,5	17,9
23	Kina stałe ^a 2018	30	4	4	7	4	8
24	Fixed cinemas ^a 2019	30	4	4	7	4	8
25	Miejsca na widowni w kinach stałych ^a na 1000 ludności 2018	18,6	14,5	16,2	17,1	17,4	32,0
26	Seating in fixed cinemas ^a per 1000 population 2019	19,0	14,5	16,3	16,9	17,6	32,2
27	Miejsca noclegowe turystyki (stan w dniu 31 VII) 2018	33402	2527	3571	17977	833	4720
28	Number of beds for tourist (as of 31 VII) 2019	34849	2796	3757	19251	1014	4820
29	w tym w hotelach 2018	26151	1968	2982	8559	799	3869
30	of which in hotels 2019	27868	2239	3196	9131	856	3985
31	Korzystający z noclegów w tys. 2018	3647,7	232,2	213,4	1112,2	65,2	435,0
32	Tourist accommodated in thousands 2019	3807,5	259,7	218,3	1201,6	68,1	453,5
33	w tym turyści zagraniczni 2018	1364,5	78,2	37,8	419,3	13,1	113,0
34	of which foreign tourist 2019	1359,0	89,0	41,8	456,1	12,4	116,1

a Stan w dniu 31 grudnia. b łącznie z filiami i punktami bibliotecznymi; łącznie z wypożyczeniami międzybibliotecznymi.
a As of 31 December. b Including branches and library service points; including interlibrary lending.

VOIVODSHIP REGIONAL COUNCIL (cont.)

Kielce	Kraków	Lublin	Łódź	Olsztyn	Opole	Poznań	Rze- szów	Szcze- cin	Toruń	Wro- cław	Zielona Góra	Lp. No.
I POMOC SPOŁECZNA ^a AND SOCIAL WELFARE ^a												
90	298	160	300	66	56	300	92	159	76	287	56	1
84	282	144	262	61	51	266	86	151	72	274	54	2
2175	2587	2123	2284	2612	2288	1788	2082	2531	2659	2232	2505	3
2320	2763	2360	2595	2819	2510	2011	2281	2662	2798	2346	2615	4
21	221	54	59	26	27	109	38	47	33	164	23	5
29	249	65	64	30	28	114	42	59	37	185	24	6
1069	8539	2346	2922	983	1716	4485	2106	2038	1557	6604	1194	7
1304	9324	2800	3126	1229	1898	4711	2252	2475	1720	7244	1124	8
96	85	94	108	88	89	87	93	97	79	94	96	9
95	84	92	107	90	83	89	97	89	83	93	98	10
19	32	18	32	14	9	23	10	10	5	22	4	11
17	31	18	31	14	10	23	10	9	6	22	4	12
879	3004	932	2702	718	600	1414	636	1013	432	1604	360	13
753	3018	896	2631	665	599	1298	634	983	457	1600	342	14
TURYSTYKA. SPORT TOURISM. SPORT												
14	61	43	82	16	17	41	19	36	15	39	20	15
14	61	43	82	16	17	41	19	36	15	39	19	16
13984	12640	7900	8357	10773	7537	13084	10082	11180	13472	16427	7015	17
13918	12772	7902	8292	10749	7531	13044	10327	11164	13430	16484	7433	18
3604	2266	2931	2517	2842	4788	3108	2876	4413	3657	1596	3578	19
3659	2288	2957	2411	2853	4882	3143	2830	4448	3724	1587	6708	20
23,3	11,8	17,8	20,9	20,5	14,4	19,5	20,2	16,1	18,3	13,7	16,7	21
24,2	11,8	17,6	18,7	21,8	14,3	19,1	21,1	16,0	18,7	13,2	16,4	22
5	11	9	10	3	3	11	4	5	4	10	2	23
4	12	9	10	3	3	11	5	5	4	9	2	24
22,2	18,3	16,5	10,5	19,1	11,3	32,2	23,4	11,8	21,1	25,5	10,8	25
20,7	18,5	16,6	10,0	19,2	11,3	29,5	22,9	11,8	21,1	25,1	10,8	26
3854	31861	4163	8235	5662	1483	9410	3944	7357	4180	11910	1297	27
4197	33601	4613	7899	5859	1274	10311	5128	7373	3823	14001	1328	28
1939	22800	2888	5942	2255	1122	7089	2601	3539	2490	8945	624	29
2315	24618	3294	5458	2121	1056	7424	2586	3379	2195	10047	681	30
164,4	2513,8	333,8	618,7	184,9	106,9	916,5	272,7	387,3	360,7	1281,6	76,0	31
177,0	2727,2	364,7	647,3	190,3	114,5	946,6	304,3	399,8	341,6	1401,0	78,7	32
15,8	1207,2	71,9	127,0	22,5	24,2	208,5	69,8	137,3	46,5	387,0	14,0	33
19,9	1340,1	75,6	126,8	24,4	27,5	209,4	69,2	143,6	47,9	450,7	15,1	34

TABL. 1 (220). M.ST. WARSZAWA NA TLE MIAST – SIEDZIB WOJEWODY I (LUB) SEJMIKU WOJEWÓDZTWA (cd.)
THE CAPITAL CITY OF WARSAW AS COMPARED WITH CITIES WHICH ARE SEATS OF THE VOIVODE AND (OR)

Lp. No.	WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION		M.st. War- szawa	Biało- stok	Byd- goszcz	Gdańsk	Gorzów Wlkp.	Kato- wice
								BUDŻET CITY
1	Dochody: w milionach zł	2018	17004,6	2059,1	2109,1	3277,0	756,3	1958,5
2	Revenue: in PLN millions	2019	18109,4	2169,3	2373,1	3623,0	812,3	2183,9
3	na 1 mieszkańca w zł	2018	9610	6924	6004	7050	6090	6629
4	per capita in PLN	2019	10155	7295	6799	7739	6567	7437
5	w tym dochody własne w milionach zł	2018	12805,5	1000,5	1216,1	2200,5	354,1	1317,5
6	of which own revenue in PLN millions	2019	13031,9	1039,7	1275,4	2317,6	376,1	1381,4
7	Wydatki: w milionach zł	2018	16622,3	2180,7	2087,1	3305,6	746,8	1971,9
8	Expenditure: in PLN millions	2019	18715,0	2295,1	2445,5	3745,9	850,4	2280,7
9	na 1 mieszkańca w zł	2018	9394	7332	5942	7111	6014	6674
10	per capita in PLN	2019	10494	7718	7007	8001	6875	7767
								PODMIOTY GOSPODARKI ENTITIES OF THE
11	Podmioty gospodarki narodowej (stan w dniu 31 XII)	2018	433823	35926	42229	77037	17552	47423
12	Entities of the national economy (as of 31 XII)	2019	456338	36072	43362	79857	17768	48460
13	sektor publiczny	2018	4387	503	782	1746	697	1375
14	public sector	2019	4521	516	765	1607	698	1387
15	sektor prywatny	2018	407531	34925	41033	73436	16704	44714
16	private sector	2019	426583	34993	41975	76126	16900	45532
	w tym: of which:							
17	przemysł	2018	26916	2431	3659	7077	1208	3242
18	industry	2019	27661	2428	3743	7149	1215	3246
19	budownictwo	2018	31362	3900	4145	7247	2173	3780
20	construction	2019	33287	4079	4374	7762	2314	3940
21	handel; naprawa pojazdów samocho- dowych ^Δ	2018	85182	8396	9460	12636	3891	10874
22	trade; repair of motor vehicles ^Δ	2019	86811	7718	9346	12562	3813	10624
23	transport i gospodarka magazynowa	2018	21495	2569	2732	4947	1408	2440
24	transportation and storage	2019	22074	2516	2775	4940	1409	2478
25	zakwaterowanie i gastronomia ^Δ	2018	12201	767	947	2413	471	1341
26	accommodation and catering ^Δ	2019	12953	789	1006	2550	464	1357

a Patrz uwagi ogólne do działu „Podmioty gospodarki narodowej w rejestrze REGON” na str. 275.

a See general notes to the chapter „Entities of the national economy in the REGON register” on page 275.

VOIVODSHIP REGIONAL COUNCIL (cont.)

Kielce	Kraków	Lublin	Łódź	Olsztyn	Opole	Poznań	Rze- szów	Szcze- cin	Toruń	Wro- cław	Zielona Góra	Lp. No.
MIASTA BUDGET												
1275,1 1491,1	5307,1 5912,0	2241,9 2358,6	4076,5 4506,3	1201,0 1308,2	987,2 1141,4	3698,8 4161,3	1332,0 1468,1	2288,8 2638,8	1197,0 1288,6	4456,6 4928,5	923,4 1076,8	1 2
6495 7636	6897 7630	6598 6942	5928 6601	6937 7597	7699 8903	6880 7767	6979 7533	5676 6563	5912 6386	6972 7681	6590 7644	3 4
667,8 691,6	3600,8 3833,4	1124,5 1255,0	2627,3 2829,2	624,4 662,0	562,2 590,7	2451,1 2656,5	644,3 720,7	1431,8 1545,4	648,3 654,4	3174,8 3353,2	513,9 541,4	5 6
1373,7 1544,7	5573,0 6211,9	2328,0 2429,7	4022,2 4690,0	1276,2 1307,9	1022,3 1181,4	3552,6 4198,8	1381,2 1532,6	2543,9 2921,2	1248,9 1390,5	4566,4 4981,0	1066,5 1055,9	7 8
6997 7911	7242 8017	6851 7151	5849 6870	7372 7596	7973 9215	6608 7836	7237 7864	6308 7266	6168 6891	7143 7763	7612 7496	9 10
NARODOWE] ^a NATIONAL ECONOMY ^a												
28321 28826	140500 146919	45348 46180	92537 94115	23041 23652	21508 21716	111670 115423	28035 29268	69055 69163	26138 26455	122684 122731	21167 21923	11 12
410 414	1370 1374	752 737	1760 1696	542 539	630 625	1381 1374	535 532	1709 1689	440 438	2729 2743	489 494	13 14
27601 28082	135929 141925	43384 44032	90191 91661	22319 22927	20587 20739	107052 110608	26718 28015	66345 66285	25370 25652	115817 115042	20216 20934	15 16
2184 2224	9676 9882	3215 3213	9659 9492	1453 1516	1541 1537	7777 7821	1811 1867	5992 6057	2113 2102	7936 7768	1508 1526	17 18
2972 3108	12196 12972	4044 4333	7453 7811	2031 2143	2048 2147	9974 10544	2236 2453	8033 8371	2381 2504	11768 11946	2464 2671	19 20
7362 7201	27311 27403	9698 9213	21207 20600	4196 4132	4389 4257	23696 23902	5782 5789	13753 12875	5319 5089	22804 20358	4651 4624	21 22
1672 1674	8631 8831	2829 2899	5673 5666	1365 1389	1135 1141	5603 5620	1557 1628	4976 4929	1517 1518	5843 5711	1563 1643	23 24
760 783	5145 5539	1107 1132	2491 2570	505 530	670 691	3103 3286	693 692	2044 2072	708 738	3489 3562	541 544	25 26

TABLE 1 (220). **M.ST. WARSZAWA NA TLE MIAST – SIEDZIB WOJEWODY I (LUB) SEJMIKU WOJEWÓDZTWA (dok.)**
 THE CAPITAL CITY OF WARSAW AS COMPARED WITH CITIES WHICH ARE SEATS OF THE VOIVODE AND (OR)

Lp. No.	WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	M.st. Warszawa	Białystok	Bydgoszcz	Gdańsk	Gorzów Wlkp.	Katowice
FINANSE FINANCE							
Relacje ekonomiczne w przedsiębiorstwach przemysłowych w %: Economic relations in industrial enterprises in %:							
1	wskaźnik rentowności obrotu brutto 2018	4,4	3,5	4,4	5,2	3,0	3,1
2	gross turnover profitability indicator 2019	4,6	4,0	2,5	3,8	2,9	2,9
3	wskaźnik rentowności obrotu netto 2018	3,5	2,9	3,5	4,3	2,2	2,4
4	net turnover profitability indicator 2019	3,7	3,4	1,6	3,0	2,4	2,1
5	wskaźnik poziomu kosztów 2018	95,6	96,5	95,6	94,8	97,0	96,9
6	cost level indicator 2019	95,4	96,0	97,5	96,2	97,1	97,1
BEZPIECZEŃSTWO PUBLIC							
7	Przestępstwa stwierdzone przez Policję ^b w tys. 2018	47,1	6,1	7,2	10,8	4,1	10,4
8	Ascertained crimes by the Police ^b in thousands 2019	50,4	5,9	8,6	13,9	3,8	10,2
9	na 1000 ludności 2018	26,6	20,7	20,6	23,1	32,8	35,1
10	per 1000 population 2019	28,3	20,0	24,6	29,6	31,0	34,7
w tym o charakterze: of which type of crime:							
11	kryminalnym w tys. 2018	35,6	3,3	4,7	8,1	2,4	6,9
12	criminal in thousands 2019	37,4	3,5	4,9	8,6	3,0	7,2
13	na 1000 ludności 2018	20,1	11,1	13,4	17,4	19,1	23,4
14	per 1000 population 2019	21,0	11,9	13,9	18,3	24,0	24,5
15	gospodarczym w tys. 2018	8,5	2,3	1,8	1,8	1,4	2,6
16	economic in thousands 2019	9,8	1,7	3,1	4,3	0,6	2,0
17	na 1000 ludności 2018	4,8	7,6	5,1	3,9	11,3	8,6
18	per 1000 population 2019	5,5	5,8	9,0	9,2	4,5	6,7

a O liczbie pracujących powyżej 49 osób, bez przedsiębiorstw rolnictwa, leśnictwa, łowiectwa i rybactwa oraz pośrednictwa
 Ź r ó d ł o: w zakresie informacji o liczbie przestępstw stwierdzonych dane – Komendy Głównej Policji.

a Enterprises employing more than 49 persons, excluding enterprises of agriculture, forestry and fishing as well as finan
 S o u r c e: data on the number of ascertained crimes – the National Police Headquarters.

VOIVODSHIP REGIONAL COUNCIL (cont.)

Kielce	Kraków	Lublin	Łódź	Olsztyn	Opole	Poznań	Rze- szów	Szcze- cin	Toruń	Wro- cław	Zielona Góra	Lp. No.
PRZEDSIĘBIORSTWA ^a OF ENTERPRISES ^a												
4,7	5,2	7,4	5,6	4,3	4,2	5,1	1,6	4,2	3,0	2,1	3,4	1
3,1	4,6	6,6	5,5	4,1	3,8	5,6	4,4	4,6	3,7	4,7	4,0	2
3,8	4,2	6,0	4,6	3,4	3,6	4,1	0,5	3,2	2,5	1,3	2,9	3
2,3	3,7	5,3	4,5	3,2	3,1	4,6	3,8	3,8	3,1	4,2	3,2	4
95,3	94,8	92,6	94,4	95,7	95,8	94,9	98,4	95,8	97,0	97,9	96,6	5
96,9	95,4	93,4	94,5	95,9	96,2	94,4	95,6	95,4	96,3	95,3	96,0	6
PUBLICZNE SAFETY												
5,2	18,1	6,7	14,9	3,9	3,2	15,8	3,1	13,7	5,1	19,6	4,4	7
6,0	19,5	7,5	15,0	3,8	3,6	13,5	3,1	22,7	4,9	19,8	5,0	8
26,5	23,5	19,7	21,6	22,3	24,8	29,4	16,2	33,9	25,4	30,6	31,4	9
30,5	25,2	22,0	21,9	21,8	28,1	25,2	15,8	56,5	24,5	30,9	35,4	10
3,1	13,8	4,8	10,9	2,4	2,3	10,6	1,9	10,3	3,5	15,9	2,9	11
3,2	14,6	4,9	10,7	2,3	2,1	10,8	2,1	19,5	3,7	15,2	2,9	12
16,0	17,9	14,2	15,8	13,9	18,2	19,7	10,1	25,5	17,5	24,9	21,0	13
16,4	18,8	14,3	15,7	13,6	16,2	20,2	10,8	48,6	18,4	23,6	20,4	14
1,7	3,0	1,3	2,7	1,1	0,5	4,3	0,8	1,5	1,1	2,6	1,1	15
2,3	3,6	1,9	2,9	1,1	1,2	1,7	0,6	1,8	0,8	3,4	1,8	16
8,5	3,8	3,7	3,9	6,6	3,8	8,0	4,1	3,7	5,6	4,0	7,6	17
12,0	4,6	5,7	4,3	6,5	9,1	3,2	3,0	4,5	4,0	5,3	12,4	18

finansowego. b. Dane nie obejmują czynów karalnych popełnionych przez nieletnich.

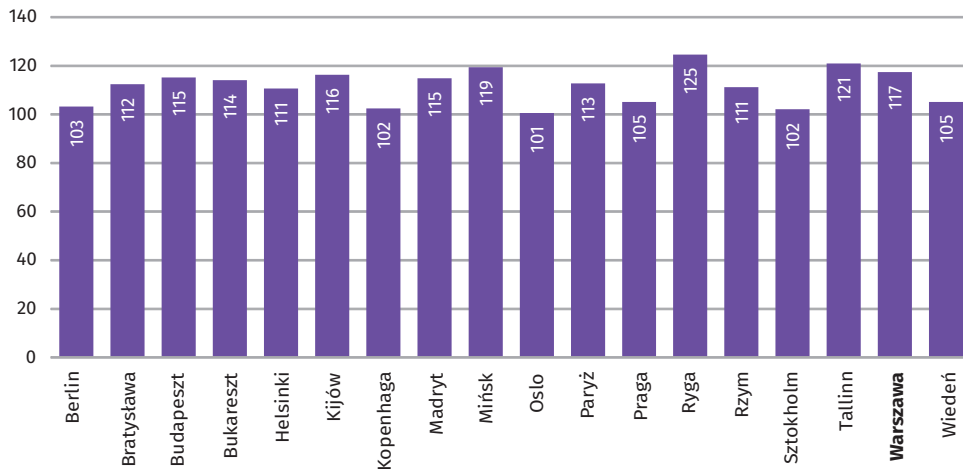
cial intermediation. b Data do not include punishable acts committed by juveniles.

KOBIETY NA 100 MĘŻCZYZN W WYBRANYCH STOLICACH EUROPEJSKICH W 2019 R.

Stan w dniu 1 stycznia

WOMEN FOR 100 MEN IN SELECTED EUROPEAN CAPITALS IN 2019

As of 1 January

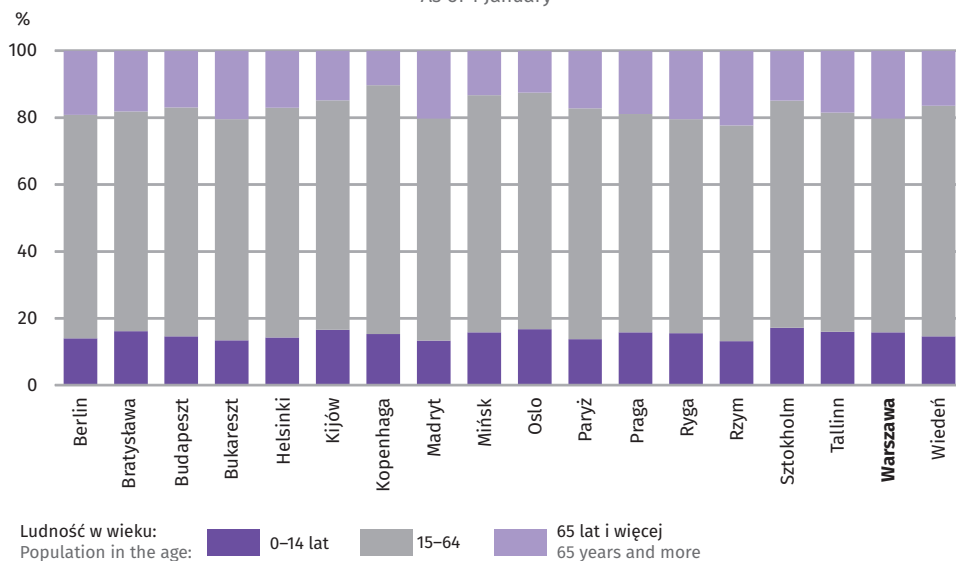


STRUKTURA LUDNOŚCI WEDŁUG GRUP WIEKU W WYBRANYCH STOLICACH EUROPEJSKICH W 2019 R.

Stan w dniu 1 stycznia

STRUCTURE OF POPULATION BY AGE GROUPS IN SELECTED EUROPEAN CAPITALS IN 2019

As of 1 January



a Stan w dniu 31 grudnia 2018 r.

a As of 31st December 2018

LUDNOŚĆ WEDŁUG PŁCI I GRUP WIEKU W % OGÓŁEM W WYBRANYCH STOLICACH EUROPEJSKICH W 2019 R.

Stan w dniu 1 stycznia

POPULATION BY SEX AND AGE GROUPS IN % OF TOTAL IN SELECTED EUROPEAN CAPITALS IN 2019

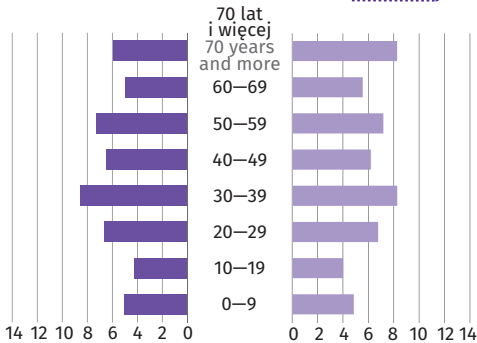
As of 1 January



NIEMCY

BERLIN

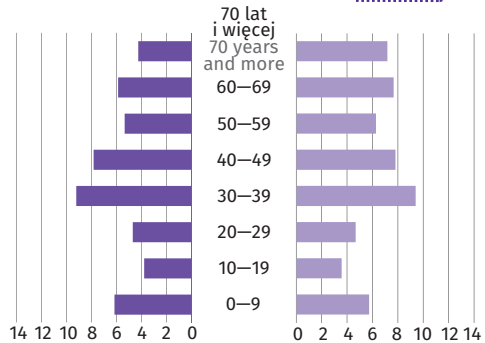
3644826^a



SŁOWACJA

BRATYSŁAWA

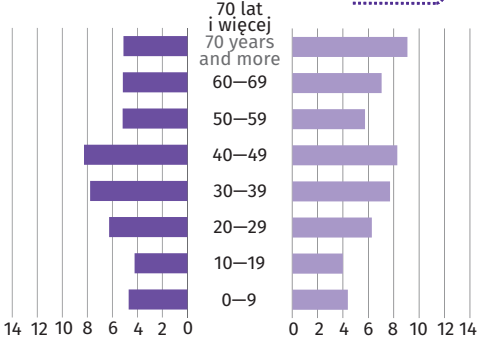
432864^a



WĘGRY

BUDAPESZT

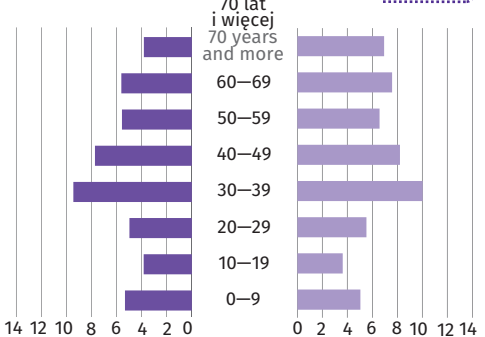
1752286^a



RUMUNIA

BUKARESZT

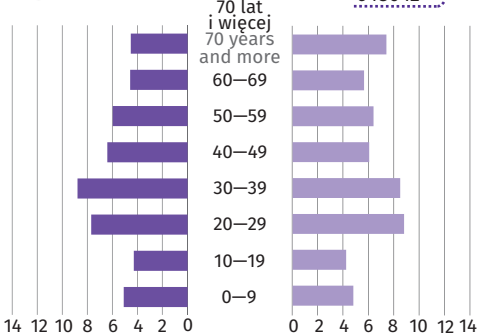
1829897^a



FINLANDIA

HELSINKI

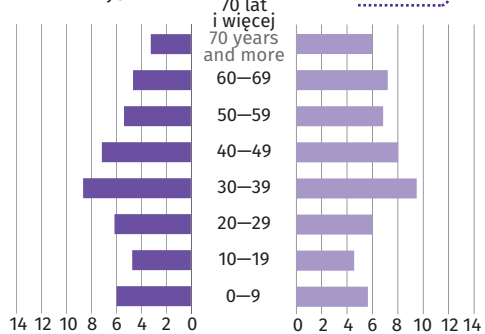
648042^a



UKRAINA

KIJÓW

2909512^a



^a Stan w dniu 31 grudnia 2018 r.
a As of 31st December 2018

■ Mężczyźni
Males

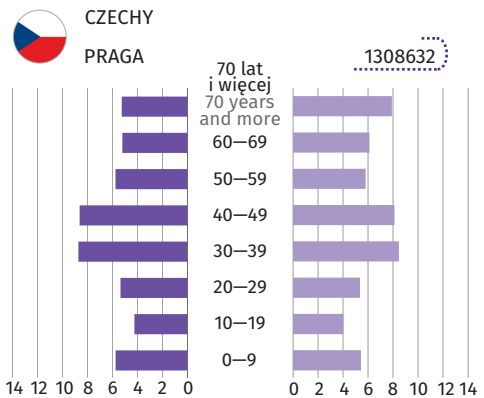
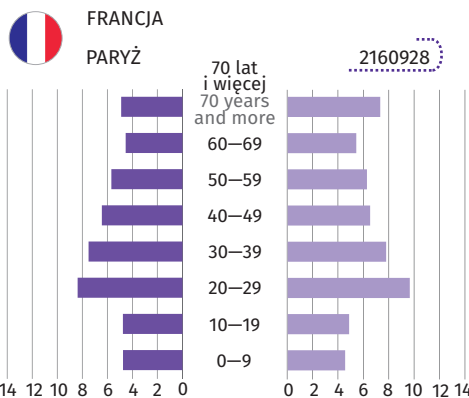
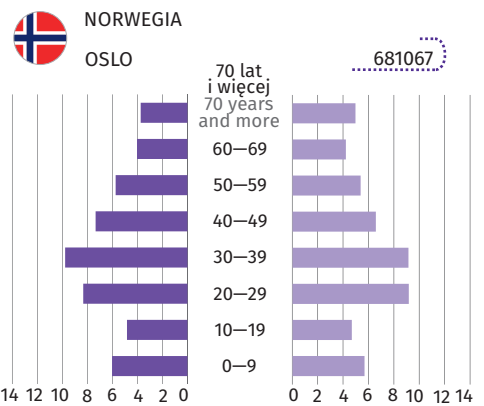
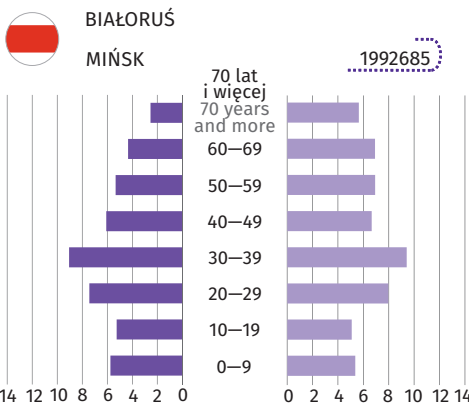
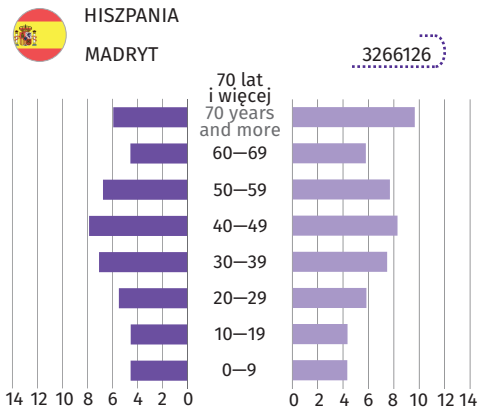
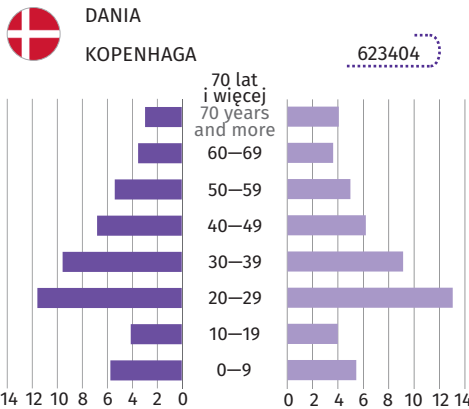
■ Kobiety
Females

LUDNOŚĆ WEDŁUG PŁCI I GRUP WIEKU W % OGÓŁEM W WYBRANYCH STOLICACH EUROPEJSKICH W 2019 R.

Stan w dniu 1 stycznia

POPULATION BY SEX AND AGE GROUPS IN % OF TOTAL IN SELECTED EUROPEAN CAPITALS IN 2019

As of 1 January



a Stan w dniu 31 grudnia 2018 r.
a As of 31st December 2018



Mężczyźni
Males



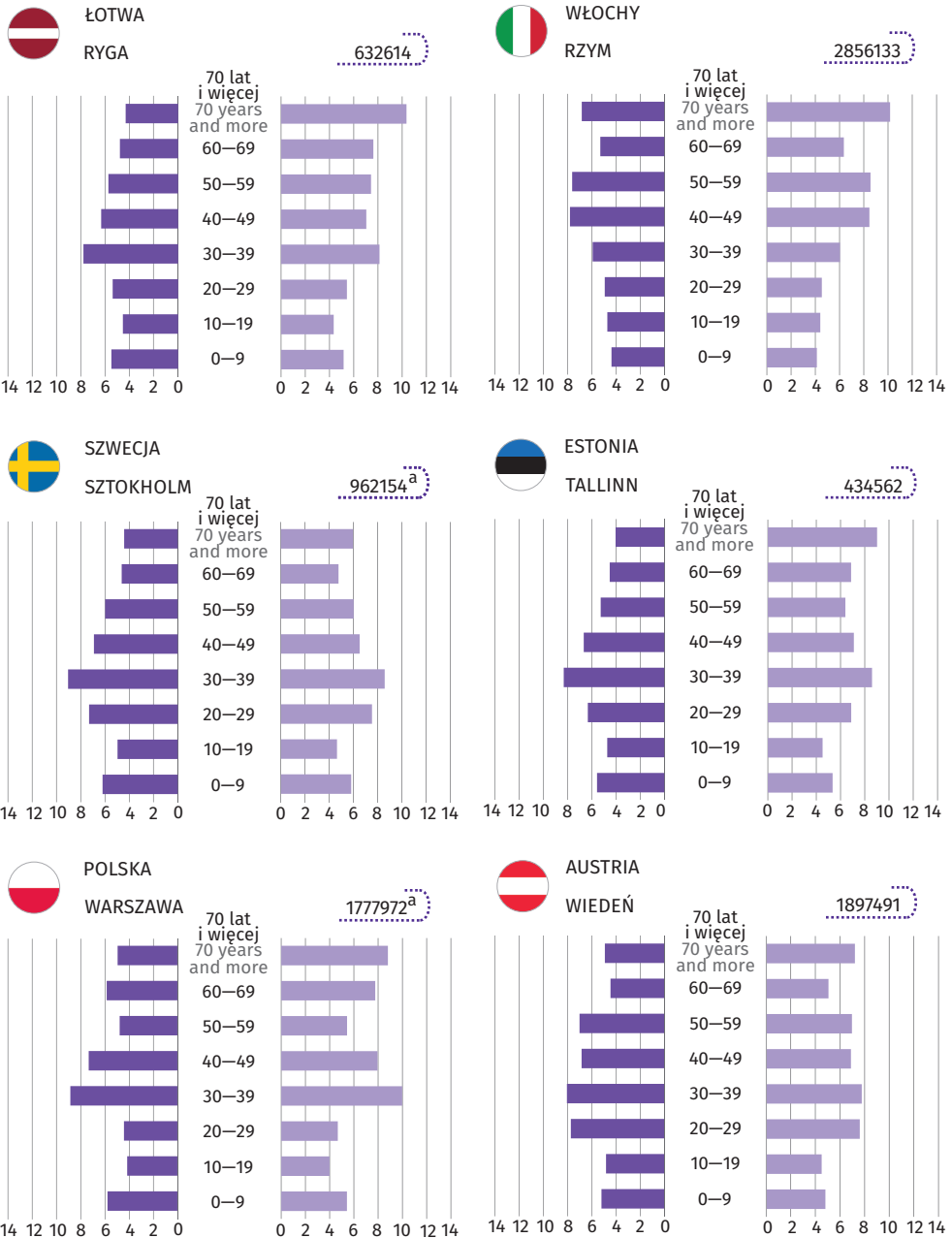
Kobiety
Females

LUDNOŚĆ WEDŁUG PŁCI I GRUP WIEKU W % OGÓŁEM W WYBRANYCH STOLICACH EUROPEJSKICH W 2019 R.

Stan w dniu 1 stycznia

POPULATION BY SEX AND AGE GROUPS IN % OF TOTAL IN SELECTED EUROPEAN CAPITALS IN 2019

As of 1 January



^a Stan w dniu 31 grudnia 2018 r.
a As of 31st December 2018

Mężczyźni
Males
 Kobiety
Females

**DZIAŁ XXII
WARSZAWA NA TLE WYBRANYCH
STOLIC EUROPEJSKICH**

**CHAPTER XXII
WARSAW AS COMPARED WITH
SELECTED EUROPEAN CAPITAL CITIES**

TABL. 1 (221). POWIERZCHNIA I LUDNOŚĆ WEDŁUG GRUP WIEKU I PŁCI W WYBRANYCH STOLICACH EUROPEJSKICH W 2018 R.
Stan w dniu 31 grudnia
TOTAL AREA AND POPULATION BY AGE GROUPS AND SEX IN SELECTED EUROPEAN CAPITALS IN 2018
As of 31 December

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Berlin Berlin	Bratysława Bratislava	Budapeszt Budapest	Praga Prague	Warszawa Warsaw	Wiedeń Vienna
Powierzchnia w km ²	891,1	367,6	525,1 ^a	496,2	517,2 ^a	414,6
Area in km ²						
Ludność na 1 km ²	4090	1177	3337	2637	3437	4577
Population per 1 km ²						
Kobiety na 100 mężczyzn	103	112	114	105	117	105
Females per 100 males						
Ludność ogółem	3644826	432864	1752286	1308632	1777972	1897491
Population total						
mężczyźni	1792801	203711	818583	638009	817660	925003
males						
kobiety	1852025	229153	933703	670623	960312	972488
females						
w wieku: aged:						
0– 9	360492	51736	160258	146086	198870	189838
10–19	299102	31946	145018	107962	144575	176855
20–29	488507	40724	221296	139873	161424	291600
30–44	842735	120814	438098	349113	492317	428849
45–59	755101	78905	320578	245495	294924	398824
60–74	527994	78715	308506	219887	324355	259116
75 lat i więcej	370895	30024	158532	100216	161507	152409
75 years and more						

a Stan w dniu 1 stycznia.
a As of 1 January.

TABL. 2 (222). RUCH NATURALNY W WYBRANYCH STOLICACH EUROPEJSKICH W 2018 R.
VITAL STATISTICS IN SELECTED EUROPEAN CAPITALS IN 2018

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Berlin Berlin	Bratysława Bratislava	Budapeszt Budapest	Praga Prague	Warszawa Warsaw	Wiedeń Vienna
W LICZBACH BEZWZGLĘDNYCH IN ABSOLUTE NUMBERS						
Małżeństwa	15660	3078	9018	6549	9164	9645
Marriages						
Rozwody	5342	922	2800	2798	3594	4130
Divorces						
Urodzenia żywe	40203	5684	15079	15460	21276	20038
Live births						
Zgony	35900	4401	21546	12417	19673	16887
Deaths						
Przyrost naturalny	4303	1283	-6467	3043	1603	3151
Natural increase						

TABL. 2 (222). **RUCH NATURALNY W WYBRANYCH STOLICACH EUROPEJSKICH W 2018 R. (dok.)**
VITAL STATISTICS IN SELECTED EUROPEAN CAPITALS IN 2018 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Berlin Berlin	Bratysława Bratislava	Budapeszt Budapest	Praga Prague	Warszawa Warsaw	Wiedeń Vienna
	NA 1000 LUDNOŚCI		PER 1000 POPULATION			
Małżeństwa	4,3	7,1	5,2	5,0	5,2	5,1
Marriages						
Rozwody	1,5	2,1	1,6	2,2	2,0	2,2
Divorces						
Urodzenia żywe	11,1	13,2	8,6	11,9	12,0	10,6
Live births						
Zgony	9,9	10,2	12,3	9,5	11,1	8,9
Deaths						
Przyrost naturalny	1,2	3,0	-3,7	2,3	0,9	1,7
Natural increase						

TABL. 3 (223). **MIGRACJE^a W WYBRANYCH STOLICACH EUROPEJSKICH W 2018 R.**
MIGRATION^a IN SELECTED EUROPEAN CAPITALS IN 2018

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Berlin Berlin	Bratysława Bratislava	Budapeszt Budapest	Praga Prague	Warszawa Warsaw	Wiedeń Vienna
Imigranci	180105	8086	52828	40503	25619	88535
Immigrants						
mężczyźni	98202	3780	.	21138	11682	.
males						
kobiety	81903	4306	.	19365	13937	.
females						
Emigranci	150670	6069	45327	29427	14716	82856
Emigrants						
mężczyźni	83034	2830	.	14615	6992	.
males						
kobiety	67636	3239	.	14812	7724	.
females						
Saldo migracji	29435	2017	7501	11076	10903	5679
Net migration						
Saldo migracji wewnętrznych	-8436	1754	-5920	-1458	9730	-5913
Net internal migration						
Saldo migracji zagranicznych	37871	263	13421	12534	1173	11592
Net international migration						

a łącznie migracje wewnętrzne i zagraniczne, bez migracji wewnątrz miast.
a Internal and international migration excluding intra-city migration.

Źródło – Source:

Internet <http://www.statistik.at>;
Internet <http://www.statistik-berlin-brandenburg.de>;
Internet <http://www.slovak.statistics.sk>;
Internet <http://www.ksh.hu>;
Internet <http://www.czso.cz>;
Internet <http://ec.europa.eu/eurostat>.